Intertekst Vg3 – Norsk Vg3 (s. 3, 9-513, 519-520) - fellesspråklig utgave - Ove Eide m.fl. - 7695w

Fagbokforlaget - 1. utgave, 3. opplag 2016 - ISBN 978-82-11-01621-8

Denne boka er tilrettelagt for synshemmede. Ifølge lov om opphavsrett kan den ikke brukes av andre. Kopiering er kun tillatt til eget bruk. Brudd på disse avtalevilkårene, slik som ulovlig kopiering eller medvirkning til ulovlig kopiering, kan medføre ansvar etter åndsverkloven.

Oslo 2017, Statped læringsressurser og teknologiutvikling.

Innhold:

[xxx1 Merknad](#_Toc491459746)

[xxx1 Velkommen til Intertekst Vg3!](#_Toc491459747)

[xxx1 Del 1 Å skrive, analysere og framføre tekster](#_Toc491459748)

[xxx2 1 Retorikk og muntlig kommunikasjon](#_Toc491459749)

[xxx3 Retorikken følger oss](#_Toc491459750)

[xxx3 Den retoriske arbeidsformen](#_Toc491459751)

[xxx3 Oppgave](#_Toc491459752)

[xxx3 Muntlig kommunikasjon](#_Toc491459753)

[xxx3 Å sette sammen og framføre et litterært program](#_Toc491459754)

[xxx3 Muntlig eksamen](#_Toc491459755)

[xxx2 Kapittel 2: Skriftlig kommunikasjon](#_Toc491459756)

[xxx3 Teksttyper og sjangre – hva er forskjellen?](#_Toc491459757)

[xxx3 Teksttyper](#_Toc491459758)

[xxx3 Å skrive resonnerende tekster](#_Toc491459759)

[xxx3 Tekstbinding på tekstnivå: hovedstruktur og «rød tråd"](#_Toc491459760)

[xxx3 Tekstbinding på avsnittsnivå](#_Toc491459761)

[xxx3 Tekstbinding på setningsnivå](#_Toc491459762)

[xxx3 Hvordan skrive presist?](#_Toc491459763)

[xxx3 Skrivereglar som gjeld både bokmål og nynorsk](#_Toc491459764)

[xxx3 Å skrive langsvaroppgaver](#_Toc491459765)

[xxx3 Å skrive kortsvaroppgaver](#_Toc491459766)

[xxx3 Analyse av argumenterende tekst](#_Toc491459767)

[xxx3 Retorisk analyse](#_Toc491459768)

[xxx3 Argumentasjonsanalyse](#_Toc491459769)

[xxx3 Litterær analyse](#_Toc491459770)

[xxx3 Å skrive drøftende artikkel](#_Toc491459771)

[xxx3 Å skrive kreative tekster](#_Toc491459772)

[xxx3 Essayet – filosofisk vandring](#_Toc491459773)

[xxx3 Å skrive novelle](#_Toc491459774)

[xxx4 Elevtekst – novelle av Thea Emilie Eikeri](#_Toc491459775)

[xxx3 Kilder](#_Toc491459776)

[xxx3 Nynorsk grammatikk](#_Toc491459777)

[xxx2 Kapittel 3: Fordypningsoppgaven](#_Toc491459778)

[xxx3 Hva er fordypningsoppgaven?](#_Toc491459779)

[xxx3 Førarbeidet: problemstilling og disposisjon](#_Toc491459780)

[xxx3 Når du er i gang](#_Toc491459781)

[xxx3 Eksempel på litterær oppgave](#_Toc491459782)

[xxx1 Del 2 Litterære tradisjoner fra 1850 til i dag](#_Toc491459783)

[xxx2 Kapittel 4: Korleis lese litteraturhistoria frå 1850 til i dag – tradisjonalisme og modernisme](#_Toc491459784)

[xxx3 To hovudlinjer i litteraturhistoria frå 1850 – tradisjonalisme og modernisme](#_Toc491459785)

[xxx3 Tradisjonalisme](#_Toc491459786)

[xxx3 Modernisme](#_Toc491459787)

[xxx3 Modernisme og tradisjonalisme side ved side](#_Toc491459788)

[xxx3 Liket i lasten – tendenslitteratur med samfunnskritikk](#_Toc491459789)

[xxx3 Poetisk realisme 1850 til 1870 – mellom idyll og kritikk](#_Toc491459790)

[xxx3 Realismen 1875–1890](#_Toc491459791)

[xxx3 Grunnleggende ideer og motiver i realismen](#_Toc491459792)

[xxx3 Naturalismen i 1880-årene](#_Toc491459793)

[xxx3 Oppgaver](#_Toc491459794)

[xxx2 Kapittel 6: Tidlig modernisme og nyromantikk – 1890-årene](#_Toc491459795)

[xxx3 Bruddet med realismen – et dystrere verdensbilde](#_Toc491459796)

[xxx3 Modernisme – fremmed sjel i en ny verden](#_Toc491459797)

[xxx3 Nyromantikken i Norge – natur, erotikk og sjeleliv](#_Toc491459798)

[xxx3 Oppgaver](#_Toc491459799)

[xxx2 Kapittel 7: Etisk realisme og modernisme -1905–1940](#_Toc491459800)

[xxx3 Frå union til okkupasjon](#_Toc491459801)

[xxx3 Nye forfattarar – 1907-generasjonen](#_Toc491459802)

[xxx3 Etisk realisme](#_Toc491459803)

[xxx3 Tradisjonell lyrikk](#_Toc491459804)

[xxx3 Kamplyrikk – eit kall til handling](#_Toc491459805)

[xxx3 Norsk modernisme frå 1905 til 1940](#_Toc491459806)

[xxx3 Modernistisk lyrikk](#_Toc491459807)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459808)

[xxx2 Kapittel 8: Modernisme og tradisjonalisme -1940–1980](#_Toc491459809)

[xxx3 Etterkrigstiden fram til 1980: fra verdenskrig til Vietnamkrig](#_Toc491459810)

[xxx3 Modernistisk litteratur](#_Toc491459811)

[xxx3 60-tallet: Konkret og enkelt i lyrikk og prosa](#_Toc491459812)

[xxx3 En pause for modernismen](#_Toc491459813)

[xxx3 Tradisjonell og realistisk litteratur](#_Toc491459814)

[xxx3 De første etterkrigsårene i litteraturen](#_Toc491459815)

[xxx3 Fra individpsykologi på 50-tallet til politikk på 70-tallet](#_Toc491459816)

[xxx3 Politikk i alle sjangre – sosialrealisme](#_Toc491459817)

[xxx3 Oppgaver](#_Toc491459818)

[xxx2 Kapittel 9: Postmodernisme og realisme – 1980 til i dag](#_Toc491459819)

[xxx3 Et endret samfunn – jappetid og zappetid](#_Toc491459820)

[xxx3 Postmodernismen: de store sannheters død](#_Toc491459821)

[xxx3 Postmodernistisk mangfold](#_Toc491459822)

[xxx3 Den realistiske tendensen fra 1980 til i dag](#_Toc491459823)

[xxx3 Den tradisjonelle fortellingen](#_Toc491459824)

[xxx3 Å definere samtidslitteraturen](#_Toc491459825)

[xxx3 Oppgaver](#_Toc491459826)

[xxx2 Kapittel 10: Sakprosa frå 1850 til i dag](#_Toc491459827)

[xxx3 Sakprosaen er overalt](#_Toc491459828)

[xxx3 Kva er sakprosa?](#_Toc491459829)

[xxx3 Sakprosa 1850–1900: demokratisering og modernisering](#_Toc491459830)

[xxx3 Sakprosa 1900–1960](#_Toc491459831)

[xxx3 Sakprosa frå 1960 til i dag](#_Toc491459832)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459833)

[xxx1 Del 3: Språk og kultur](#_Toc491459834)

[xxx2 Kapittel 11: Språkhistoria frå 1900 til i dag](#_Toc491459835)

[xxx3 To skriftspråk i eit nytt hundreår](#_Toc491459836)

[xxx3 Det unge, frie Noreg: Konfliktlinjer veks fram](#_Toc491459837)

[xxx3 Utviklinga for nynorsken](#_Toc491459838)

[xxx3 1945 til i dag: Tilbakegang og stabilisering for nynorsken](#_Toc491459839)

[xxx3 Samnorsk – draumen om eitt norsk skriftspråk](#_Toc491459840)

[xxx3 Etterkrigstid – protest mot samnorsktanken](#_Toc491459841)

[xxx3 Korleis ser den språklege framtida ut?](#_Toc491459842)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459843)

[xxx3 Viktige språkhistoriske årstal på 1900-talet](#_Toc491459844)

[xxx3 Reformer på 1900-talet](#_Toc491459845)

[xxx2 Kapittel 12: Talemål](#_Toc491459846)

[xxx3 Talemål: geografisk og sosial variasjon](#_Toc491459847)

[xxx3 Dialekt, sosiolekt og standardtalemål](#_Toc491459848)

[xxx3 Kva skaper endring?](#_Toc491459849)

[xxx3 Viljen til å tilpasse seg](#_Toc491459850)

[xxx3 Korleis skjer språkleg endring i Noreg i dag?](#_Toc491459851)

[xxx3 Kvar står dialektane i dag?](#_Toc491459852)

[xxx3 Påverknad frå andre språk](#_Toc491459853)

[xxx3 Dialektar i Noreg](#_Toc491459854)

[xxx3 Ei grovinndeling av landet](#_Toc491459855)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459856)

[xxx2 Kapittel 13: Dei nordiske språka](#_Toc491459857)

[xxx3 Kvifor skal vi bry oss med dei nordiske språka?](#_Toc491459858)

[xxx3 Nordiske språk og språk i Norden](#_Toc491459859)

[xxx3 Nabospråkforståing](#_Toc491459860)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459861)

[xxx2 Kapittel 14: Samisk språk og kultur](#_Toc491459862)

[xxx3 Sápmi](#_Toc491459863)

[xxx3 Samisk eller norsk i opplæringa?](#_Toc491459864)

[xxx3 Fornorsking](#_Toc491459865)

[xxx3 1900-talet](#_Toc491459866)

[xxx3 Språket](#_Toc491459867)

[xxx3 Samisk i dag](#_Toc491459868)

[xxx3 Samisk kultur](#_Toc491459869)

[xxx3 Oppgåver](#_Toc491459870)

[xxx1 Tekstsamling](#_Toc491459871)

[xxx2 Realisme og naturalisme 1850–1890](#_Toc491459872)

[xxx3 Bjørnstjerne Bjørnson](#_Toc491459873)

[xxx3 Camilla Collett](#_Toc491459874)

[xxx3 Henrik Ibsen](#_Toc491459875)

[xxx3 Alexander Kielland](#_Toc491459876)

[xxx3 Christian Krohg](#_Toc491459877)

[xxx3 Amalie Skram](#_Toc491459878)

[xxx3 Arne Garborg](#_Toc491459879)

[xxx2 Tidlig modernisme og nyromantikk – 1890-årene](#_Toc491459880)

[xxx3 Knut Hamsun](#_Toc491459881)

[xxx3 Vilhelm Krag](#_Toc491459882)

[xxx3 Sigbjørn Obstfelder: Navnløs (dikt)](#_Toc491459883)

[xxx3 Sigbjørn Obstfelder: Byen (prosalyrikk)](#_Toc491459884)

[xxx2 Etisk realisme og modernisme - 1905–1940](#_Toc491459885)

[xxx3 Sigrid Undset](#_Toc491459886)

[xxx3 Olav Duun](#_Toc491459887)

[xxx3 Rolf Stenersen](#_Toc491459888)

[xxx3 Rudolf Nilsen](#_Toc491459889)

[xxx3 Nordahl Grieg:](#_Toc491459890)

[xxx3 Arnulf Øverland](#_Toc491459891)

[xxx3 Edith Södergran](#_Toc491459892)

[xxx3 Karin Boye](#_Toc491459893)

[xxx3 Claes Gill](#_Toc491459894)

[xxx3 Arnulf Øverland](#_Toc491459895)

[xxx2 Modernisme og tradisjonalisme – 1940–1980](#_Toc491459896)

[xxx3 Inger Hagerup](#_Toc491459897)

[xxx3 Tarjei Vesaas](#_Toc491459898)

[xxx3 Torborg Nedreaas](#_Toc491459899)

[xxx3 Agnar Mykle](#_Toc491459900)

[xxx3 Gunvor Hofmo](#_Toc491459901)

[xxx3 Georg Johannesen](#_Toc491459902)

[xxx3 Rolf Jacobsen](#_Toc491459903)

[xxx3 Paal Brekke](#_Toc491459904)

[xxx3 Marie Takvam](#_Toc491459905)

[xxx3 Halldis Moren Vesaas](#_Toc491459906)

[xxx3 Hans Børli](#_Toc491459907)

[xxx3 Olav H. Hauge](#_Toc491459908)

[xxx3 Arild Nyquist](#_Toc491459909)

[xxx3 Jan Erik Vold](#_Toc491459910)

[xxx3 Dag Solstad](#_Toc491459911)

[xxx3 Jens Bjørneboe](#_Toc491459912)

[xxx3 Georg Johannesen](#_Toc491459913)

[xxx2 Postmodernisme og realisme – 1980 til i dag](#_Toc491459914)

[xxx3 Erlend Loe](#_Toc491459915)

[xxx3 Carl-Frode Tiller](#_Toc491459916)

[xxx3 Levi Henriksen](#_Toc491459917)

[xxx3 Arne Lygre](#_Toc491459918)

[xxx3 Kjell Askildsen](#_Toc491459919)

[xxx3 Cecilie Løveid](#_Toc491459920)

[xxx3 Søren Ulrik Thomsen](#_Toc491459921)

[xxx3 Klovner i kamp](#_Toc491459922)

[xxx3 Gunnhild Øyehaug](#_Toc491459923)

[xxx3 Kadra Yusuf](#_Toc491459924)

[xxx3 Kjetil Østli: Arven etter bestefar (spalte/essay)](#_Toc491459925)

[xxx3 Ida Jackson](#_Toc491459926)

[xxx3 Jan Egeland](#_Toc491459927)

[xxx3 Knut Nærum](#_Toc491459928)

[xxx2 Språk og kultur](#_Toc491459929)

[xxx3 Helene Uri](#_Toc491459930)

[xxx3 Ole H. Bremnes](#_Toc491459931)

[xxx3 Tønes](#_Toc491459932)

[xxx3 Stein Torleif Bjella](#_Toc491459933)

[xxx3 Idar Lind](#_Toc491459934)

[xxx3 Mari Boine](#_Toc491459935)

[xxx3 Ailo Gaup](#_Toc491459936)

[xxx1 Emneregister](#_Toc491459937)

[xxx1 Forfatterregister](#_Toc491459938)

[xxx1 Bildeliste](#_Toc491459939)

[xxx1 Kompetansemål etter Vg3 – studieforberedende utdanningsprogram](#_Toc491459940)

[xxx2 Muntlig kommunikasjon](#_Toc491459941)

[xxx2 Skriftlig kommunikasjon](#_Toc491459942)

[xxx2 Språk, litteratur og kultur](#_Toc491459943)

[xxx1 Informasjon fra originalboka](#_Toc491459944)

[xxx2 Forside](#_Toc491459945)

[xxx2 Bakside](#_Toc491459946)

[xxx2 Utdrag fra tittelblad](#_Toc491459947)

# xxx1 Merknad

-- Nesten ingen bilder er beskrevet, men alle bildetekster er med og gir en pekepinn om innholdet i bildet. Noen få bilder uten bildetekst er utelatt.

-- Overskrifter: Det er 6 rangerte overskriftsnivåer: xxx1 til xxx6. Andre overskrifter er markert med uthevingstegn foran og etter. Innholdsfortegnelsen i denne filen viser 3 nivåer - tilsvarende innholdsfortegnelsen i den trykte boka.

-- Uthevingstegnet er slik: \_.

-- >>> står foran nummererte oppgaver.

-- Sidetall er merket med ---.

-- Ordforklaringer er plassert samlet rett etter den overskriften de tilhører.

-- {{}} Doble klammeparenteser brukes rundt kommentarer, endringer eller forklaringer fra tilretteleggeren eller rundt opplysninger om layout eller spesielle elementer på siden.

-- Tabeller: Noen tabeller er gjort om til lister. Word-tabeller innledes med {{Tabell: x kolonner, y rader}}.

-- Tekst kan være flyttet til forrige eller neste side for å unngå at den avbrytes av hele bildesider.

-- Informasjon fra bokas forside og bakside, og utdrag fra tittelbladet, finner du bakerst i denne filen.

--- 3 til 520

xxx1 Velkommen til Intertekst Vg3!

\_Intertekst\_ er nyskrevet etter læreplanrevisjonen i 2013. Målet vårt er at du skal oppleve norskfaget som både interessant og nyttig, og at du skal se hvordan ulike tekster kommuniserer og kan være en kilde til både opplevelse, kunnskap og personlig utvikling.

  Kapitlene i boka følger samme struktur som Vg1 og Vg2-bøkene, med egne oversiktssider med viktig lærestoff og tidslinjer. Digitalbok og egen nettressurs gir ekstraoppgaver og multimediestoff.

\_Del 1 Å skrive, analysere og framføre tekster\_

Boka starter med en repetisjon av retorikken fra Vg2, og knytter det til nye mål på Vg3. I denne delen får du skrivetips om rettskriving, tekstbinding og disponering av tekst, i tillegg til en fullstendig nynorsk grammatikk. Det er lagt stor vekt på gode eksempeltekster og modellering rundt relevante teksttyper og sjangre. Delen gir derfor god trening mot eksamen. Vi viser også hvordan man kan arbeide med det litterære programmet og fordypningsoppgaven på Vg3.

\_Del 2 Litterære tradisjoner fra 1850 til i dag\_

Første kapittel gir en oversikt over de to hovedtradisjonene i nyere litteratur, tradisjonalistisk og modernistisk litteratur. Disse tradisjonene følges deretter parallelt innenfor de ulike tidsepokene frem til i dag. Samtidslitteraturen er behandlet ut fra tematiske fellestrekk, og sakprosa har fått et eget kapittel.

\_Del 3 Språk og kultur\_

I språkhistorien ligger hovedvekten på årsakene til utviklingen av språket på 1900-tallet. I talemålskapittelet ser vi på hva som skaper endring. Mens nordiske språk framstilles med et sammenlignende perspektiv, viser kapittelet om samisk språk og kultur det ideologiske grunnlaget for fornorskingspolitikken.

\_Del 4 Tekstsamling\_

Tekstamlingen har gode og eksemplariske tekster fra alle epoker, både skjønnlitteratur og sakprosa. Oppgavene legger vekt på et sammenliknende perspektiv og tar godt vare på de grunnleggende ferdighetene.

  Lykke til med norskfaget og \_Intertekst\_!

  Forfatterne

  Mars 2015

--- 9 til 520

xxx1 Del 1 Å skrive, analysere og framføre tekster

--- 10 til 520

xxx2 1 Retorikk og muntlig kommunikasjon

{{Ramme:}}

Når du har arbeidet med dette kapittelet, skal du kunne

-- kjenne til og bruke prinsipper og begreper fra retorikken i arbeidet med å planlegge og utforme muntlige og skriftlige tekster

-- produsere og framføre muntlige tekster

-- drøfte ulike emner

-- framføre et litterært program

{{Ramme slutt}}

--- 11 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Alias: \_Bullshit Bag\_. Gatekunst i Berlin.

{{Slutt}}

--- 12 til 520

xxx3 Retorikken følger oss

«Rhetor" er gresk og betyr taler, mens «techne" betyr ferdighet eller kunst. Retorikk betyr derfor talekunst, og det ble ofte brukt i betydningen «kunsten eller læren om å tale vakkert". I Vg2-boka definerte vi retorikk som «hensiktsbestemt og virkningsfull kommunikasjon". Slik sett er retorikk et mål for svært mye tekstarbeid: å oppfylle en hensikt og oppnå en ønsket virkning, enten teksten er skriftlig eller muntlig.

  En dyktig kommunikator er bevisst på hele kommunikasjonssituasjonen: \_avsender, budskap, medium\_ og \_mottaker\_. Begrepene \_kairos, aptum, etos, patos og logos\_ kan hjelpe oss både når vi leser eller lytter til andres tekster, og når vi produserer tekster selv. Å skille sant fra usant, ærlighet fra «bullshit" og velskrevet fra venstrehåndsarbeid er nødvendig i et samfunn der tekster finnes over alt. Og vil du bli lest og hørt, må du vite hvem du skriver for, og hvordan du kan få fram budskapet ditt.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Sr. X: \_Bullshit\_. Gatekunst i London.

Bullshit

{{Slutt}}

--- 13 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Kommunikasjonsmodellen.

Forklaring: Sender får en idé - Formidler budskapet til mottakeren - mottaker foretar en vurdering - mottaker gir tilbakemelding til sender.

{{Slutt}}

{{Ramme:}}

\_De mest sentrale begrepene du bør kjenne til:\_

-- \_kairos\_ – konteksten

-- \_aptum\_ – det som passer seg

-- \_etos\_ – avsenderens troverdighet

-- \_patos\_ – mottakerens følelser

-- \_logos\_ – argumentenes holdbarhet

{{Liste slutt}}

\_Slik kan du bruke begrepet \_kairos\_ i analyser:\_

– Taleren har åpenbart vurdert kairos nøye ettersom talen er så vellykket.

– Jeg har vurdert framføringens kairos og kommet fram til at jeg må passe spesielt på ...

– Fordi standupartisten har feilvurdert kairos, ...

\_Slik kan du bruke begrepet \_aptum\_ i analyser:\_

– Teksten oppfyller kravet til aptum ved å ...

– Det er ulike måter å møte kravet til aptum på, for eksempel ...

– Fordi ..., kan vi si at teksten bryter med forventningene til aptum.

\_Slik kan du bruke begrepet \_patos\_ i analyser:\_

– Taleren bruker ulike virkemidler for å skape patos ...

– Talen er patosfylt fordi ...

– Talens patosappell oppstår/styrkes som et resultat av ...

– Taleren skaper appellformen patos ved å .../fordi ...

--- 14 til 520

\_Slik kan du bruke begrepet \_etos\_ i analyser:\_

– Taleren bruker ulike virkemidler for å bygge opp sin etos, for eksempel ...

– Taleren har høy/lav etos fordi ...

– Talerens etos oppstår/styrkes som et resultat av ...

\_Slik kan du bruke begrepet \_logos\_ i analyser:\_

– Teksten har mye logosargumentasjon ...

– Gjennom saklige argumenter får teksten en tydelig logosfunksjon ...

– Taleren benytter logosappell for å overbevise ...

{{Ramme slutt}}

xxx3 Den retoriske arbeidsformen

Den retoriske arbeidsformen er også fortsatt en god mal for arbeidet med tekster. Vi viste i detalj i Vg2-boka hvordan den kan brukes. Nedenfor ser du en oversikt over de viktigste leddene i prosessen. De tre første er like aktuelle for både skriftlige og muntlige tekster, mens de to siste gjelder mest for muntlige tekster.

xxx4 Den retoriske arbeidsformen – fem faser

I dette kapittelet ser vi på hvordan de tre første fasene kan brukes i arbeidet med skriftlige tekster. I siste del av kapittelet tar vi også med de to siste fasene, og viser hvordan alle fem er viktige når du skal planlegge og framføre en muntlig tekst.

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| \_1 Å finne – inventio\_  Muntlig/skriftlig | \_2 Å ordne – dispositio\_  Muntlig/skriftlig | \_3 Å formulere – elocutio\_  Muntlig/skriftlig | \_4 Å huske – memoria\_  Muntlig | \_5 Å framføre – actio\_  Muntlig |

xxx5 1 Å finne – inventio

Tenk deg at du skal planlegge og skrive en resonnerende tekst der du drøfter påstanden «Nordmenn havner ofte i luksusfellen". Den første delen av tekstarbeidet handler om å finne og å orientere seg i ulike tekster:

--- 15 til 520

-- Forsikre deg om at du har forstått oppgaven du skal løse.

-- Hva er formålet med teksten? Hvilken teksttype eller sjanger forventes? Hvem er målgruppen? Hvilke spørsmål må besvares? Er det viktige begreper eller nøkkelord som må avklares? Hvilke kilder skal trekkes inn i det du skriver?

-- Finn ulike kilder. Husk å vurdere dem kritisk, for eksempel ved å gjøre en retorisk analyse (s. 38).

-- Finn ut hva det er i kilden som er relevant, og noter det.

-- Hold orden på kildene underveis og noter dem ned. På s. 59 finner du en mal for kildeføring.

Når du har funnet ut nok om temaet du skal skrive om, er det på tide å tenke på hvordan du skal strukturere teksten din.

  Et enkelt tankekart til eksempelet «Nordmenn havner ofte i luksusfellen" kan se slik ut:

{{Bilde: Tankekart: Luksus.}}

Forklaring:

-- Luksusfellen

-- Forbrukslån

-- Forbruk

-- Eksempler på luksusforbruk

-- Kontrast: fattigdom

-- Eksempler på luksusforbruk

-- Verdens rikeste land (finne statistikk)

-- Økonomi

-- "Stadig flere nordmenn får betalingsanmerkning. Mange har havnet i luksusfellen."

(kilde: Adressa.no, 28. april 2014 20:02).

-- "Tar De livsløgnen fra et gjennomsnittsmenneske, tar De lykken fra ham med det samme."

Henrik Ibsen

{{Slutt}}

--- 16 til 520

xxx5 2 Å ordne – dispositio

Uansett hvilken type tekst du skal skrive, må du planlegge teksten din før du begynner å skrive for alvor. En kreativ tekst blir ikke mindre kreativ av at du har planlagt den nøye, og god struktur er avgjørende for at en argumenterende eller reflekterende tekst skal fungere så godt som mulig. Disposisjonen hjelper deg til å strukturere hvordan du presenterer stoffet ditt, og en tittel, innledning og avslutning hører alltid med.

-- Vurder hva som er den mest hensiktsmessige rekkefølgen.

-- Sørg for at hvert avsnitt i hovedsak tar for seg en idé. Bruk gjerne femavsnittsmetoden som du lærte om i Vg1- og Vg2-boka.

-- Bruk eksempler, sitater og annet bakgrunnsstoff for å underbygge, utdype og forsterke poenger.

-- Lag gode overganger mellom avsnittene slik at leseren eller lytteren ikke er i tvil om hvordan du tenker. Les mer om tekstbinding på s. 29.

En disposisjon til teksten «Nordmenn havner ofte i luksusfellen" kan for eksempel se ut som i eksempel 1 eller 2 på neste side.

{{Bilde:}}

\_Femavsnittsmetoden\_

Forklaring:

-- Innledning

-- Argumenter (hoveddel)

-- Konklusjon

{Slutt}}

xxx5 3 Å formulere – elocutio

Når disposisjonen begynner å se fyldig ut, er det klart for å starte skrivingen. Nå må du vurdere hva som er den mest hensiktsmessige måten å uttrykke seg på. Skal du være formell eller uformell? Hvilke virkemidler skal du bruke? Er det noe som er uklart?

  Etter at du har skrevet et førsteutkast du er fornøyd med, kan det være lurt å la teksten «hvile" litt før du går løs på den igjen. Du bør beregne tid til en språkvask og en korrekturlesning. I språkvasken sjekker du om det er god flyt i språket og god tekstbinding, mens i korrekturen sjekker du om det er skrivefeil.

--- 17 til 520

Det er alltid lurt å få noen andre til å lese gjennom teksten. Sjekk om du bør bytte ut ord eller skrive om noe. Har du god variasjon i ordforrådet? Markerer du kildene du bruker, tydelig?

{{Tabell: Omgjort til liste:}}

\_Eksempel 1 Disposisjon\_

-- Innledning:

Sitat: «Stadig flere nordmenn får betalingsanmerkning. Mange har havnet i luksusfellen" (kilde: Adressa. no, 28. april 2014 20:02). Forklare hva som ligger i dette.

Kort om bakgrunnen for at luksus er et dagsaktuelt tema.

-- Hoveddel:

Definisjon av luksus: luksus m1 (lat luxus) vellevnet, overdrevet prakt, overdrevet forbruk (kilde: Bokmålsordboka på nett).

Hvilken funksjon har luksus?

Finnes en bærekraftig luksus?

-- Avslutning:

Oppsummering av hovedpunktene i hoveddelen.

Forsøk på konklusjon.

\_Eksempel 2 Disposisjon\_

-- Innledning:

Beskrivelse av hva luksus vil si i Norge i 2014. Statistikk om luksusforbruk.

Bruke tv-programmet «Luksusfellen" (TV3) som eksempel.

Formulering av eget hovedsyn: luksus er etisk problematisk.

-- Hoveddel:

Forholdet mellom luksusforbruk og hvor mye vi gir i bistand.

Filosofen Immanuel Kants kategoriske imperativ: Hvis jeg har lov, har alle det.

Konsekvenser av luksusforbruk.

– Hvem betaler for vår luksus?

-- Avslutning:

Beskrivelse av et alternativ.

Forsøk på konklusjon.

{{Slutt}}

xxx3 Oppgave

Skriv en resonnerende tekst der du drøfter påstanden «Nordmenn havner ofte i luksusfellen". Bruk det du har lært om de retoriske arbeidsformene i denne delen.

{{Oppgave slutt}}

@ På nettressursen kan du lese et eksempel på hvordan en slik drøftende tekst kan se ut.

--- 18 til 520

xxx3 Muntlig kommunikasjon

{{Sitat:}}

Ikke la din tunge løpe fra forstanden.

(Chilon fra Sparta)

{{Sitat slutt}}

Det vi gjennomgikk i første del av kapittelet om retorikk og skriftlige tekster, kan også overføres til muntlige tekster. Arbeidsformen er lik, de retoriske begrepene er like, og kravene til for eksempel kritisk vurdering av kilder, god struktur og språklig presisjon gjelder også for muntlige tekster. De retoriske arbeidsformene å finne, å ordne og å formulere er like viktige her.

  I denne delen av kapittelet går vi først gjennom de to siste punktene i den retoriske arbeidsformen: å huske (\_memoria\_) og å framføre (\_actio\_). Disse gjelder for alle forberedte muntlige tekster. Vi viser konkret hvordan de retoriske arbeidsformene kan brukes til å sette sammen og framføre et litterært program. Til slutt i kapittelet ser vi på muntlig eksamen.

xxx4 4 Å huske – memoria

For å overbevise andre må du kjenne godt til det du skal si eller snakke om. Jo friere du er fra et manus, desto bedre vil framføringen og kontakten med tilhørerne bli. I Vg2-boka nevnte vi ulike husketeknikker -bruk gjerne dem eller andre du finner, til å øve inn det du skal si.

{{Underveisoppgave:}}

Hvordan og hvor mye øver du før en framføring? Hva er dine beste husketeknikker?

{{Slutt}}

xxx4 5 Å framføre – actio

Det siste punktet i vår beskrivelse av den retoriske arbeidsformen er framføringen. Det er her teksten skal presenteres for publikum og du finner ut om du har nådd hensikten med teksten eller ikke. Her er kroppsspråk, stemmevolum og andre faktorer knyttet til situasjonen der en tekst skal presenteres, viktig.

xxx3 Å sette sammen og framføre et litterært program

Hva vil det si å «sette sammen og framføre et avgrenset litterært program"? Som du ser, er det et mål som kan deles i to deler. Den ene delen er forberedelse, den andre er framføring. Vi skal se på begge disse. Men hva er «et avgrenset litterært program"? En vanlig beskrivelse er å si at det er to, ofte flere, tekster (skjønnlitteratur og/eller sakprosa) som har en eller annen sammenheng.

--- 19 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Hariton Pushwagner (Terje Brofoss), f. 1940: \_Vertigo\_, 2006.

{{Slutt}}

--- 20 til 520

Først må du finne en passende avgrensing. Hva er det som knytter sammen tekstene som skal framføres? Ta utgangspunkt i et tema som du vil bruke tekster til å belyse. Mulighetene er mange, og formålet med programmet er at du skal vise at du kan bruke tekster til å vise forståelse og fagkunnskap knyttet til temaet.

Sammenhengen kan for eksempel være at tekstene:

-- handler om samme tematikk

-- er fra samme periode

-- beskriver samme miljø

-- er interessante å sammenligne

-- er skrevet av samme forfatter eller forfattergruppe

-- til sammen gir spennende perspektiver

-- tilhører samme teksttype eller sjanger

-- benytter samme virkemidler

{{Liste slutt}}

Avgrensingen kan skje ved at det er et visst antall tekster som skal brukes, at programmet skal ha en bestemt varighet, eller at tekstene skal ha en bestemt sammenheng. Her er tre eksempler på en avgrensing av tekster og forslag til tekster som kunne passet sammen:

1 \_Byen på godt og vondt:\_ "Byen" (Obstfelder), "Midt i Byen" (R. Nilsen), "Byens metafysikk" (Jacobsen), bilder fra "Soft City" (Pushwagner).

2 \_Sterke kvinner:\_ Utdrag fra \_Nattens Brød\_ (Falkberget), utdrag fra \_Hedda Gabler\_ (Ibsen), utdrag fra \_Dinas bok\_ (Wassmo), filmen \_Menn som hater kvinner.\_

3 \_Ensomhet\_: \_Thomas F's siste nedtegnelser til almenheten\_ (Kjell Askildsen), filmen \_Dypets ensomhet, Ingen\_ (Svein Nyhus), \_Sult\_ (Hamsun).

Tekstene kan altså hentes fra skjønnlitteratur, sakprosa eller være sammensatte tekster. Du bør også lage overganger mellom tekstene der du diskuterer dem og viser hvordan de passer inn i sammenhengen. Programmet bør ha en innledning og en avslutning i tillegg til hoveddelen med tekstene.

--- 21 til 520

{{Bilde}}

xxx4 Flere eksempler på temaer:

-- nasjonale sanger

-- helter i litteraturen

-- samisk litteratur

-- intertekstualitet

-- sentrallyrikk

-- psykologiske romaner

-- oppvekstromaner

-- natur og symbolisme

-- metaforer

-- patos i tekster

-- forestillinger om det norske

-- religion i litteraturen

xxx4 Framføringen – actio

Den andre utfordringen i arbeidet med det litterære programmet er framføringen (actio). Ved mange skoler gjennomføres programmet i par eller i grupper. Det gir muligheter for samspill i framføringen. Det kan også være aktuelt å dramatisere eller illustrere tekstene som skal presenteres, hvis det er en del av vurderingskriteriene.

  Uansett framføringsform og hvor mange som skal framføre, må du tenke på tempo, stemmebruk, rekkefølge, kroppsspråk og innlevelse. Presenterer du svenske eller danske tekster, bør du jobbe nok med dem til å forstå betydningen og lære uttalen av ordene. Det er viktig at virkemidlene passer til formålet med presentasjonen og temaet. Hvis dere er en gruppe, bør det synes godt at hver enkelt har bidratt både i utarbeidelsen av programmet og i framføringen.

--- 22 til 520

Programmet kan bestå av mange ulike formelementer: en tolkende opplesning, dramatisering, debatt, sammensatt tekst, bilder og fortolkende foredrag. For å sikre at presentasjonen henger godt sammen, og at overgangen mellom ulike elementer blir god, bør det utarbeides en kjøreplan eller disposisjon.

xxx4 Eksempel på litterært program med tema natur og psykologi

\_Mål\_: Vise hvordan tekster bruker naturbeskrivelser til å skildre sinnsstemninger og psykologien til personer i tekstene.

Forslag til tekster å velge mellom:

  Utdrag fra Tarjei Vesaas: \_Fuglane\_

  Utdrag fra Olav Duun: \_I eventyre\_

  Utdrag fra Kristofer Uppdal: «Skriket"

  Sang: strofer fra Petter Dass: «Nordlands Trompet"

  Henrik Wergeland: «Til min Gyldenlak"

  Arne Garborg: Utdrag fra \_Fred\_

  Hans E. Kinck: Utdrag fra «Kvitsymre i utslåtten"

  Sigbjørn Obstfelder: «Jeg ser"

  Stig Dagerman: Utdrag fra «Att döda ett barn"

  Jon Fosse: \_Desse auga\_

xxx5 Oppgave

Lag et skjønnlitterært program som skal framføres i klassen. Bli enige i klassen om rammene for framføringen og hvor mange tekster som skal være med.

{{Oppgave slutt}}

@ Bruk gjerne malen på nettressursen til å lage egne kriterier.

xxx3 Muntlig eksamen

Hva skjer på en muntlig eksamen i norsk? Det kan variere fra skole til skole og henger sammen med hvilket tema du skal fokusere på. Derfor får du nå noen generelle råd og eksempler som kan være til hjelp under forberedelsen og til eksamen slik at du får vist best mulig hva du faktisk kan. Du vil ha god hjelp og nytte av å kunne og bruke de retoriske appellformene og de ulike fasene i den retoriske arbeidsformen (se s. 13 og 14).

--- 23 til 520

xxx4 Presentasjonen

Hvis du skal lage og framføre en presentasjon, kan disse punktene være til hjelp:

-- Presentasjonen er inngangen til samtalen. Alt du tar opp der, kan dukke opp i samtalen etterpå. Derfor er det viktig at du ikke nevner personer, tekster eller temaer som du helst ikke vil bli spurt om etterpå. Presenter noe du kan en del om og er trygg på.

-- Samtalen er viktigere enn presentasjonen. Unngå å bruke altfor mye tid på å lage en superproff presentasjon, på bekostning av annen forberedelse. Det viktigste er å vise at du mestrer det å lage og holde en presentasjon – annen fagkunnskap kommer tydeligst fram i samtalen etterpå.

-- Vær forberedt på at det tekniske kan svikte, og at du ikke får brukt presentasjonsverktøyet slik du hadde tenkt. Da er det viktig å ikke bli stresset, men ha en god plan B klar.

-- Husk reglene for presentasjoner: mange, gode bilder i høy oppløsning, få ord på skjermen, enkel og fin layout. Unngå et tettskrevet manus; lær det du skal si utenat, eller bruk enkle stikkord.

xxx4 Samtalen

-- Ta initiativet. Den som snakker, styrer samtalen. Utbroder svarene dine, gå videre til andre relevante tekster eller temaer når du har svart. En samtale der du er en aktiv deltaker, er langt mer behagelig for deg enn en utspørring. Skulle du snakke deg for langt bort, blir du bare stoppet.

-- Begrunn og eksemplifiser. Ubegrunnede påstander er ingen god oppskrift på å vise faglig kompetanse. Begrunn det du sier, med eksempler. Sier du at en tekst preges av mange gjentakelser, bør du gi eksempler på det.

-- Bruk fagbegreper. Vær presis og nyansert. Kan du et fagbegrep, så bruk det. Fagkompetanse blir aldri feil.

-- Vær ærlig. Husker du ikke, så husker du ikke. Det er en ærlig sak. Forklar hvordan du tenker, og hvilke vurderinger du gjør. Si for eksempel: «Jeg kan ikke huske akkurat den teksten – kan du gi meg et annet eksempel?", eller: «Jeg kommer ikke på noen eksempler på gjentakelser i teksten du nevner, men i ... finner vi mange."

--- 24 til 520

xxx2 Kapittel 2: Skriftlig kommunikasjon

Når du har arbeidet med dette kapittelet, skal du kunne

-- velge ut, sammenfatte og vurdere relevant informasjon

-- planlegge, skrive og bearbeide egne tekster med klar hensikt, god struktur og saklig argumentasjon

-- analysere og tolke mange ulike teksttyper og sjangre

-- skrive ulike teksttyper og sjangre i hovedmål og sidemål

-- bruke kunnskaper om språklige virkemidler i arbeidet med egne og andres tekster

-- bruke begrepsapparat fra retorikken for å analysere og vurdere ulike typer sakprosatekster

-- vurdere og bruke kilder på en kritisk og etterprøvbar måte

--- 25 til 520

{{Tegneserie:}}

\_De 6 forfattertypene. En uttømmende forfattertypologi, fra middelalderen og til vår tid! av Ola A. Hegdal\_

Forklaring:

1 Den religiøse forfatteren jeg skriver om himmelen og de evige verdier.

2 Den realistiske forfatterenjeg skriver om samfunnet og de skitne verkeligheten!

3 Den psykologiske forfatterenjeg skriver om det indre liv og sinnets irrganger!

4 Den intertekstuelle forfatterenjeg skriver om tekstveven og litterariteten!

5 Den postmoderne forfatterenjeg skriver om subjektets oppløsning...tappa tappa tapp!

6 Vår tids forfatter hey! der rørte'n på seg igjen! tappatappatappatapp!

{{Slutt}}

--- 26 til 520

xxx3 Teksttyper og sjangre – hva er forskjellen?

{{Sitat:}}

Det å skrive eller det å lese ... nærmere trolldom er det ikke mulig å komme.

(Tor Åge Bringsværd)

{{Sitat slutt}}

Du er kanskje ikke helt sikker på forskjellen. For hva er en \_teksttype\_, og hva er en \_sjanger\_? Hva er forskjellen på en resonnerende tekst og en argumentasjonsanalyse? Er et essay og en kreativ tekst ulike ting?

  Mange tekster, som reklamer, inneholder både informasjon og kreativitet. Og en artikkel du skriver på skolen, vil være både informativ og resonnerende. Det er ofte snakk om overlappende funksjoner ved tekstene, eller ulike \_aspekter\_, snarere enn absolutte grenser. For å forenkle har vi tatt utgangspunkt i de tre teksttypene – \_informative, resonnerende\_ og \_kreative\_ – og gruppert viktige sjangre i forhold til dem.

xxx3 Teksttyper

xxx4 Informative tekster – referat og fagartikkel

Informative tekster har som formål om å informere leseren. Det er altså snakk om nøytrale tekster der det i liten grad er viktig å formidle personlige meninger. I skolesammenheng er det informative aspektet viktig i f.eks. \_innholdsreferat/sammendrag og fagartikler\_. Det dreier seg om å legge fram fakta uten å drøfte eller vurdere.

xxx4 Resonnerende tekster – analyse og drøftende artikkel

Ordet resonnere kommer fra fransk «raisonner". Det betyr «å tenke" og «å trekke fornuftige slutninger". Vi snakker altså om tekster som har som formål å legge fram et tema for å drøfte det faglig. En \_drøftende artikkel\_ er et typisk eksempel på en resonnerende tekst, det samme gjelder \_analyse\_. Her skal du i større grad vurdere stoffet, men du skal gjøre det på en balansert og drøftende måte (for og imot). Vi finner imidlertid også resonnerende elementer i sjangre som essay, kronikker og kåserier.

xxx4 Kreative tekster – essay, kåseri og novelle

Kreative tekster er ikke én teksttype, men et samlebegrep. Det kan innebære å fortelle og dikte, eller å reflektere og prøve ut tanker. I opplæringen har du lest mange tekster som viser språklig kreativitet, både skjønnlitteratur og ulike former for sakprosa.

--- 27 til 520

Noen av langsvaroppgavene til eksamen ber om en kreativ tekst. Disse oppgavene er mer åpne for individuelle løsninger enn de tidligere essay-, novelle- og kåserioppgavene.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Plakat fra alkovettorganisasjonen AV OG TIL. Hvilke virkemidler benytter den seg av, og i hvilken grad vil du si den er kreativ?

Forklaring: Hvor mange glass tåler barnet ditt? Alle foreldre ønsker å gi barna sine en fantastisk jul. Barn merker at vi forandrer oss når vi drikker alkohol, ofte raskere enn det vi tror selv. Tenk på at barna liker deg best når du oppfører deg som du pleier. Hvor mange glass tåler barnet ditt denne julen? AV OG TIL UTEN ALKOHOL

{{Slutt}}

xxx4 Sjangre og teksttyper – en oversikt

Når en oppgave spør etter teksttype, tenker vi på tekstens \_formål\_: Skal den informere, drøfte eller spille på det estetiske/kunstneriske? Sjangrene viser derimot til et sett av \_faste trekk\_ og \_virkemidler\_. Vi kan sette det opp skjematisk på denne måten:

--- 28 til 520

{{Tabell: Omgjort til liste:}}

\_Sjanger\_

Novelle

-- Sjangertrekk: skriftlig fiksjon

-- Teksttype: kreativ

-- Hovedsjanger: skjønnlitteratur

Kåseri

-- Sjangertrekk: muntlig, uhøytidelig, spontan, assosierende, subjektiv ("jeg")

-- Teksttype: kreativ/resonnerende

-- Hovedsjanger: mellom skjønnlitteratur og sakprosa

Essay

-- Sjangertrekk: skriftlig, planlagt, assosierende, subjektiv ("jeg")

-- Teksttype: kreativ/resonnerende

-- Hovedsjanger: mellom skjønnlitteratur og sakprosa

Analyse og drøftende artikkel

-- Sjangertrekk: skriftlig, drøftende, nøytral

-- Teksttype: informativ/resonnerende

-- Hovedsjanger: sakprosa

{{Slutt}}

Fra Vg2 husker du kanskje også teksttypen \_argumenterende tekster\_. Den dekker særlig sjangre som debattartikkel og reklame – tekster som har et subjektivt budskap. Vi skal ikke gå inn på hvordan du skriver slike tekster, men det argumenterende aspektet er viktig ved mange tekster vi analyserer. Derfor omtaler vi dette i forbindelse med retorisk analyse og argumentasjonsanalyse (s. 38 og 42).

  I dette kapittelet går vi gjennom de ulike teksttypene og sjangerne og hvordan du skriver dem. I det vil også sjangertrekkene som kjennetegner dem bli utdypet.

xxx3 Å skrive resonnerende tekster

xxx4 Praktiske skrivetips

Det som kjennetegner analyser og resonnerende tekster, er en \_tredeling i oppbygningen\_. De skal ha en innledning, en analysedel og en avslutning. Omfanget av hver del bør være omtrent som i den berømte «fisken": én syvdel innledning, fem syvdeler hoveddel (analysedel) og én syvdel avslutning.

  I tillegg skal du vise at du behersker \_avsnittsstruktur\_, med ett tema i hvert avsnitt. Avsnittene bør være noenlunde like lange og komme i en logisk rekkefølge. Hvert avsnitt bør i tillegg innledes med en god emnesetning (innledningssetning) som viser den røde tråden i oppgaven.

--- 29 til 520

Korrekt \_referanseteknikk\_ i selve teksten og en \_kildeliste\_ som gjør det mulig å finne tilbake til sitatet ditt, hører også med til resonnerende tekster.

  Fordi alle analyser og drøftingsoppgaver er avhengige av god tekstbinding, god struktur og presist språk for å bli meningsfulle, starter vi med dette før vi går inn på hver enkelt analysetype.

xxx4 Tekstbinding på tre nivåer

Det som gir oppgaven din god sammenheng og flyt, kaller vi tekstbinding. Det finner vi på flere nivåer i teksten:

-- 1. hele teksten sett under ett (tekstnivå)

-- 2. innenfor hvert enkelt avsnitt (avsnittsnivå)

-- 3. innenfor hver enkelt setning (setningsnivå)

Rådene vi gir her, er først og fremst beregnet på analyser og resonnerende tekster. Men de kan til en viss grad følges også når du skriver kreative tekster.

xxx3 Tekstbinding på tekstnivå: hovedstruktur og «rød tråd"

xxx4 Disposisjon

Det viktigste du kan gjøre for å lage en klar struktur, er å sette opp en disposisjon. Det er den som bestemmer den røde tråden i oppgaven din, og det blir lettere å se om du har fulgt oppgaven. Hvis du bare begynner å skrive i vei, er det lett å skrive seg bort!

  Du finner konkrete disposisjonsforslag under de enkelte sjangrene.

xxx4 Hvorfor innledning og avslutning?

Innledningen viser hva du skal skrive om, og avslutningen oppsummerer at du har gjort det. At det er god sammenheng her, viser at oppgaven din er logisk oppbygd. Når du senere skal skrive vitenskapelige oppgaver på høyere utdanninger, er det ofte innledningen og avslutningen som brukes av leseren for å orientere seg i oppgaven.

{{Margtekst:}}

Tenk deg at du «klipper ut" innledningen og avslutningen. Sett sammen de to delene, uten analysedelen. Da skal du sitte igjen med hele oppgaven i miniformat med en tydelig, rød tråd: hva som er prosjektet ditt, og hva du har funnet ut.

{{Margtekst slutt}}

xxx3 Tekstbinding på avsnittsnivå

xxx4 Emnesetningene viser den røde tråden

Hvert avsnitt skal ha en \_emnesetning\_ som innleder avsnittet. Innholdsmessig skal den fungere nesten som en «overskrift". Det vil si at den skal gjenspeile hva hele avsnittet handler om, altså \_emnet\_ for avsnittet.

--- 30 til 520

Hvis disposisjonen din for eksempel sier at du skal skrive om \_komposisjon\_ i tredje avsnitt, bør emnesetningen som innleder tredje avsnitt, inneholde nettopp dette nøkkelordet.

  Emnesetningen kan formuleres på mange måter, for eksempel slik: «Komposisjonen i denne novellen preges særlig av tidsspennet, spenningskurven og vendepunktet." Deretter presenterer du de tre aspektene vendepunkt, spenningskurve og tidsspenn og beskriver dem kort, gjerne med eksempler.

  Det kan være lurt å prøve å gjøre avsnittene omtrent like lange. Det kan gi inntrykk av dårlig planlegging om det ene avsnittet om komposisjon er på tolv linjer og det andre om språklige virkemidler er på fire. Da har du kanskje ikke valgt et tema som er relevant nok i det siste avsnittet, hvis du ikke finner mer å skrive om det. Unntak:

-- \_Kortsvar\_ → har andre tommelfingerregler (se s. 36).

-- \_Handlingsreferat\_ → helst kortere enn analyseavsnittene. Bør komme rett etter innledningen som en «oppvarming" til analysedelen (se s. 39).

{{Margtekst:}}

Avsnitt bør være minst fem linjer, ellers rekker du bare å skrape i overflaten på stoffet.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Emnesetninger på tekstnivå

Det er når vi ser emnesetningene i de enkelte avsnittene \_i sammenheng\_, at vi kommer opp på tekstnivå. Med et raskt blikk på første setning skal leseren kunne ane hva avsnittet skal handle om. Emnesetningene fungerer altså som en \_leserveiledning\_ til teksten og gir den en tydelig, rød tråd. Hvis du tenker deg at du «klipper ut" alle emnesetningene i teksten, sitter du igjen med en slags forbedret og mer fyldig utgave av disposisjonen. Da får teksten din en god struktur!

{{Margtekst:}}

Nøkkelen til avsnittene bør ligge i emnesetningene, og en test er derfor å hoppe raskt nedover i tekstens emnesetninger for å se om teksten har en tydelig, rød tråd.

{{Margtekst slutt}}

xxx5 Overgangssetninger

Avsnittene må også knyttes sammen så det blir en naturlig \_overgang\_ mellom slutten av ett avsnitt og begynnelsen på det neste. Tenk deg at du skriver en debattartikkel der formålet er å overbevise leseren med flere gode argumenter. Da vil det være på sin plass å starte et avsnitt med «For det første". Denne \_overgangsmarkøren\_ er et signal om at «For det andre" kommer om ikke så lenge. «Imidlertid" eller «Likevel" signaliserer et brudd med tidligere argumentasjon. Slik hjelper vi leseren til å forstå oss. Markørene blir som trafikkskilt i teksten.

--- 31 til 520

xxx3 Tekstbinding på setningsnivå

xxx4 Tekstbindere

Ordene nedenfor kan brukes til å binde sammen teksten på en variert måte. De kan brukes i starten av eller inni setninger og bidrar til å gjøre teksten smidigere. De kan også brukes til å bygge opp resonnementer:

{{Tabell (3 kolonner, 7 rader):}}

\_Sammenbinderord\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| likevel | dessverre | på én måte/på en annen måte |
| dette viser at ... | men | på den ene siden/på den andre siden |
| dermed ... | videre | for det første/for det andre |
| samtidig | fordi | derimot |
| selv om | når | imidlertid |
| ofte | slik at | ikke desto mindre |
| altså | heldigvis |  |

{{Slutt}}

xxx4 Referatmarkører

Ordene nedenfor kan brukes når du refererer til noen som har ytret noe. Her er noen eksempler:

  «Elevrådsleder Tine Arnesen \_erklærer\_ herved krig mot sine egne. Til \_Osloposten\_ \_uttalte\_ hun i går at elevene bør bli flinkere til å gjøre leksene sine. De gidder ikke jobbe med skolen, \_påstår\_ hun, og \_kaller\_ det «ren latskap". Elev Ole Smith ved Oslosvingen skole \_stiller spørsmål ved\_ påstanden. Han \_bedyrer\_ at alle han kjenner, gjør lekser. «Når skal elevrådslederen stikke fingeren i jorda?" \_bemerker\_ han.

{{Tabell (3 kolonner, 6 rader):}}

\_Referatmarkører\_

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| sier | kaller | nevner |
| skriver | framholder | stiller spørsmål ved |
| hevder | forsvarer | innskyter |
| påstår | uttaler | utbryter |
| bedyrer | mener | insisterer |
| erklærer | bemerker | innvender |

{{Slutt}}

--- 32 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Vurder for hver av markørene om de passer å bruke som positive, nøytrale eller negative kommentarer til det som blir sagt.

{{Slutt}}

xxx3 Hvordan skrive presist?

xxx4 Fagbegreper: Vær spesifikk!

Tenk deg at du skal skrive en kortsvaranalyse av en argumenterende artikkel. I ett av avsnittene skal du ta for deg skjult argumentasjon.

xxx5 Eksempel på upresist språk:

{{Sitat:}}

«Personen sier flere ting. Blant annet så ser vi at veldig mye fokus rettes mot oss, og det er ganske mye som står mellom linjene. Blant annet gjentar han veldig mye nedover i teksten, og det er mange ord som går igjen, og det gjør på en måte at vi ser ting litt annerledes."

{{Sitat slutt}}

Her er det uklart hva avsnittet handler om, fordi emnesetningen er utydelig, uten viktige nøkkelord. Hva er det personen sier? Mye bruk av vage formuleringer som «flere", «veldig", «ganske" og «på en måte" gjør også fremstillingen upresis, og vi får ikke fatt i innholdet.

  I stedet kunne du ha brukt fagbegreper og kuttet overflødige ord. Slik blir teksten mer presis og forståelig for en som ikke har lest teksten som analyseres:

{{Margtekst:}}

@ Gå igjennom boka og sett opp fagbegrepene til de forskjellige områdene i en egen liste som du kan bruke i ulike skrivesituasjoner, for eksempel på eksamen. Du kan også finne en liste med fagbegreper til hvert kapittel i nettressursen.

{{Margtekst slutt}}

xxx5 Eksempel på presist språk:

{{Sitat:}}

«Teksten inneholder mye skjult argumentasjon rettet mot leserens følelser. Skribenten henvender seg til leseren fra start til slutt ved å bruke pronomenene «du" og «vi", som her: «Har du opplevd å gå tom for penger?" Slik får han leseren til å kjenne seg igjen.

Ord som «skjult argumentasjon", «skribent/leser", «pronomen" er begreper som gir framstillingen et faglig innhold og viser grep om analysen. Det samme gjør bruk av sitat fra teksten."

{{Sitat slutt}}

--- 33 til 520

xxx4 Sett punktum!

Å skrive presist innebærer også å unngå lange, innfløkte setninger. Det er aldri noen god idé å prøve å si alt på én gang. Hver setning bør inneholde bare ett poeng. Har du mer du vil si, så sett punktum og begynn på nytt. Husk: bare én hovedidé i hver setning.

xxx4 Forsterkende og modererende ord

Ord som «veldig" og «svært" virker ofte mot sin hensikt. Selve ordet som forsterkningsordet er tenkt å forsterke, f.eks. «sint", virker faktisk svakere med et slikt ord foran. Det stjeler oppmerksomhet fra ordets betydning. Forsøk heller å finne et ord som er \_sterkt nok i seg selv\_. I stedet for «Han ble veldig sint" kan du si: «Han ble rasende". Enkelte ord er dessuten så sterke at det blir meningsløst å forsterke dem. «Unik" er et eksempel på slike ord.

xxx5 Fjern forsterkende ord

-- "Det blir til \_stor\_ ulempe for hovedpersonen ..."

-- "... istedenfor å bruke \_veldig\_ mye tid og energi på ..."

-- "Artikkelens språk viser klart at forfatteren elsker å overdrive."

-- "Her ser vi \_tydelig\_ hvordan forfatteren bruker ..."

-- "Dette er et \_ekstremt\_ interessant aspekt ved verket."

xxx5 Fjern modererende ord

-- "Forfatterens språk flyter \_ganske lett."\_

-- "Moren er \_litt\_ unnvikende overfor sønnen."

-- "Han var \_kanskje noe\_ skarp i tonen overfor henne."

{{Underveisoppgave:}}

Kan du finne andre eksempler på god bruk av sterkere ord? (Eksempel:, "er til stor ulempe for" kan erstattes med "er til plage for".)

{{Slutt}}

xxx4 Upresise ord

-- Ord som \_"ting", "sak", "greie", "det" og "dings"\_

Leseren bør få slippe å lete etter ordet.

--- 34 til 520

xxx3 Skrivereglar som gjeld både bokmål og nynorsk

|  |
| --- |
| {{Tabell: Omgjort til liste:}}  xxx4 Kommareglar |

1. Komma etter ei leddsetning:

-- \_Når\_ du kjem i ettermiddag, kan vi lage mat.

-- \_At\_ dette var viktig, forstod eg av samanhengen.

{{Merknad:}}

Leddsetningar blir innleidde med ord som \_når, fordi, ettersom, dersom, at\_.

{{Merknad slutt}}

2. Komma mellom to sideordna setningar som er bundne saman med og, eller, men, for:

-- Eg gler meg til du kjem, for då skal vi lage middag.

{{Merknad:}}

Merk at det forskjell på \_for\_ og \_fordi\_. Viss du erstattar \_for\_ med \_fordi, skal det ikkje vere komma:

-- Eg gler meg til du kjem fordi vi då skal lage middag\_.

{{Merknad slutt}}

3. Komma etter ei innskoten som-setning:

-- \_Du som\_ les dette, går sannsynlegvis på vidaregåande skule.

-- Av og til kan \_som\_ vere utelate, men det skal likevel vere komma:

-- Den genseren (som) eg hadde lyst på, kosta 1200 kroner.

4. Komma før og etter ei som-setning dersom ho kan kuttast ut:

-- Jentene, som hadde grøne jakker, venta på bussen.

{{Merknad:}}

Merk forskjellen i denne setninga: \_Jentene som hadde grøne jakker, venta på bussen. Dei som hadde raude jakker, venta på toget.\_ Her kan du ikkje kutte ut \_grøne jakker\_ utan å miste meining.

{{Merknad slutt}}

5. Komma før og etter unødvendig tilleggsinformasjon som du kunne ha sett i parentes:

-- Norskfaget, skulens viktigaste fag, gir deg kunnskap og ferdigheiter.

6. Komma i oppramsing:

-- I Peer Gynt møter du Peer, den grønkledde, Dovregubben, Anitra, Solveig og mange fleire.

7. Komma etter direkte tale framfor utsegnsord:

-- – Det har du ingenting med, ropte eg til mamma.

8. Komma framfor og etter tiltaleord, svarord og utropsord:

-- – Du må vente på oss, bestefar!

-- – Ja, det skal eg sjølvsagt gjere.

-- – Hei, mamma!

{{Slutt}}

--- 35 til 520

{{Tabell: Omgjort til liste:}}

xxx4 Og eller å?

\_Og\_ bind saman to like ord eller ledd:

-- To substantiv: Eg likar både gulrot og potet.

-- To adjektiv: Du er både flink og snill.

-- To setningar: Vi handlar inn matvarer og skal lage middag.

-- To infinitivar: Du likar å hoppe og danse.

-- To imperativar: Hal i og dra!

\_Å\_ er infinitivsmerke:

-- Det begynner å mørkne.

-- Du må slutte å røyke!

-- Du må prøve å slutte å røyke!

{{Slutt}}

\_Nokre hugsereglar – å/og:\_

Alltid å etter \_slutte å, begynne å, prøve å, ta til å, lære å, ønskje å\_:

  Vi skal begynne å trene (og lage sunn mat).

  Alltid å i dei faste uttrykka \_så å seie, sant å seie, vel å merke, komme ut å køyre\_.

  Alltid og etter presens partisipp: \_liggjande og lure, sitjande og lese, ståande og logre\_.

  Alltid og etter \_vere snill\_:

  \_Kan du vere snill og hjelpe meg?\_

{{Tabell: Omgjort til liste:}}

xxx4 I tvil?

-- Skal du ut og/å trene? \_I går var du ute og trente.\_ Her kjem begge verba i preteritum, og difor skal det vere \_og\_.

-- Liker du å teikne og/å male? \_I går teikna og mala du.\_ Her kjem begge verba i preteritum, difor skal det vere \_og\_.

-- Det kjem til å slutte og/å regne. \_Det slutta å regne.\_ Her kjem berre det første verbet i preteritum. Då må det bli \_å\_, for og kan berre binde saman to like ord.

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Bruk fortidsprøva, dvs. set setninga i fortid. Dersom begge verba må setjast i preteritum, skal det vere og, for \_å\_ kan jo berre stå framfor ein infinitiv. Dersom berre eitt verb må setjast i preteritum, skal det vere \_å\_.

{{Slutt}}

xxx4 Då eller når?

Hovudregel: Den gong \_då\_, kvar gong \_når\_.

   \_Då eg var i Forsvaret, lærte eg kva hardt arbeid er.\_ (den eine gongen \_då)\_

   \_Når eg går på butikken, kjøper eg berre gode råvarer,\_ (kvar gong \_når)\_

  Vi bruker også \_når\_ i fortid ved ei gjentakande hending:

   \_Eg likte meg godt når eg kunne gå tur med hunden min. (kvar gong\_ vinn alltid over \_då)\_

@ Du finn oppgåver i nettressursen.

--- 36 til 520

xxx3 Å skrive langsvaroppgaver

xxx4 Se på verbene i oppgaven!

Se nøye på \_verbene\_ i oppgaven når du tolker oppgaveteksten. Marker dem med penn! Her er en liste over begrepene som pleier å gå igjen i analyser og drøftingsoppgaver til eksamen. De fem som står øverst, krever mest av deg, og de to nederste minst.

\_Hva betyr verbene?\_

1. \_Å vurdere:\_ finne verdien av noe, på faglig grunnlag; belyse saken fra begge sider (beslektet med "drøfte")

2. \_Å problematisere:\_ stille kritiske spørsmål eller drøfte en sak med et kritisk blikk

3. \_Å ta stilling til:\_ ditt syn på saken; oppsummeres i konklusjonen etter drøfting i hoveddelen

4. \_Å drøfte:\_ granske et problem eller en sak fra begge sider, gjerne trekke inn årsaker og konsekvenser

5. \_Å analysere:\_ finne virkemidler, se i sammenheng med tema

6. \_Å sammenligne:\_ peke på likheter og forskjeller i en tekst når det gjelder form og innhold

7. \_Å tolke:\_ finne fram til kjernen i teksten, basert på analysen din

8. \_Å ta utgangspunkt i:\_ klargjøre hvilke tekster du blir bedt om å ta utgangspunkt i, før du drøfter temaet i lys av egne tanker om temaet

9. \_Å presentere:\_ gjøre noe kjent for andre

10. \_Å greie ut om/å gjøre rede for:\_ vise grundig kunnskap om et emne

xxx3 Å skrive kortsvaroppgaver

Kortsvaroppgaven skal vanligvis være på om lag 250 ord. Kortsjangeren er en nyttig sjanger fordi den tvinger deg til å være faglig og presis.

xxx4 Hva kan kortsvarsjangeren lære deg?

-- Å vurdere hva som er viktig i en tekst

-- Å uttrykke deg presist og kortfattet

På neste side kan du se et eksempel på et kortsvar. Les "Byen" på s. 386.

--- 37 til 520

xxx5 Eksempeltekst – kortsvar om diktet "Byen" (litterær analyse, dikt)

{{Kommentarer som står i margen i den trykte boka er her lagt i forkant av avsnittet de hører til.}}

{{Kommentar:}}

Kort introduksjon med bakgrunnsopplysninger om diktet og en kort antydning av diktets tema

{{Kommentar slutt}}

"Byen" (1893) er et modernistisk prosadikt av Sigbjørn Obstfelder, en av Norges første modernistiske lyrikere. Typisk for den modernistiske tradisjonen er desillusjon og et splintret verdensbilde, noe også "Byen" er et eksempel på.

  Diktets motiv er jegets møte med den urbane byen etter at han har levd i isolasjon i fjellet. Diktets tema er jegets opplevelse av en forrykt verden. "Byen" kan leses på flere nivåer: som et mareritt, og som en moderne syndefallsberetning.

{{Kommentar:}}

Form og virkemidler...

{{Kommentar slutt}}

Diktets form er tilsynelatende kaotisk. Samtidig er diktet todelt, og delene kan markere skillet mellom før og etter syndefallet. Etter at jeget har reist fra fjellet til byen via den ustoppelige "jernvognen", gjennombores luften av "et forfærdeligt skrig. Hvem lider?" Her får vi nøkkelen til diktet som bibelallegori. Her skisseres en lidende kristusfigur og parallellen til den uunngåelige forvisningen fra paradiset, som følge av menneskenes uforstand. I diktets andre del befinner vi oss i et ragnarok der alt gråter: "bag mig gråter det, gråter, gråter..."

{{Kommentar:}}

... og deres funksjon

{{Kommentar slutt}}

At ordene er hovedsakelig negativt ladde, gir diktet en dramatisk stemning: Skyene blir "røde" og fjellvannet "sort". Menneskene beskrives som "vanvittige": De "piskes af sin egen skygge" og "sparker hinanden til blods". Den stadige gjentakelsen av ordet "angst" speiler jegets fortvilelse og avmaktsfølelse.

{{Kommentar:}}

Konklusjon

{{Kommentar slutt}}

Gjennom virkemidler som kaotisk form, todeling, bibelallusjoner, negativt ladde ord, kontraster og symboler, får Obstfelder fram modernistiske temaer som fremmedgjørelse, angst og avmakt, der jeget står fortvilet tilbake i en fiendtlig verden.

{{Eksempeltekst slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Gatebilde fra Grønland i Oslo.

{{Slutt}}

--- 38 til 520

xxx3 Analyse av argumenterende tekst

Argumenterende tekster er ulike typer sakprosa som har som mål å påvirke deg med et bestemt syn. Eksempler på slike tekster kan være lederartikler, leserinnlegg, blogginnlegg, debattinnlegg og dokumentarer.

  Ofte blir du bedt om å analysere slike tekster. Vi gjennomgår her to ulike typer analyse som har en del til felles, men som også skiller seg litt fra hverandre. \_Retorisk analyse\_ tar utgangspunkt i kommunikasjonssituasjonen og appellformene, mens \_argumentasjonsanalyse\_ fokuserer på skillet mellom åpen og skjult argumentasjon.

xxx3 Retorisk analyse

I den retoriske analysen er målet å avdekke hvordan en tekst kommuniserer budskapet sitt. Det kan være lurt å ta utgangspunkt i den retoriske femkanten, som du ser her:

{{Bilde: Modell.}}

Bildetekst: Modellen viser hvordan alle de fem elementene står i sammenheng med hverandre.

Forklaring: Tema/sak - Mottaker - Språk/form/medium - Situasjon - Avsender.

{{Slutt}}

Ved å bruke det retoriske begrepsapparatet skal du peke på språklige virkemidler (f.eks. kontraster, gjentakelser, positivt eller negativt ladde ord og bruk av andre tekster) og forklare hvordan de fungerer i teksten – og på leseren. Her er appellformene \_etos, logos og patos\_ gode redskaper.

  Det er også viktig å se teksten i sammenheng med situasjonen den ble skrevet i (kairos). Ved analyse av sammensatt tekst, altså for eksempel en reklameplakat, en tegneserie eller en kampanjeplakat, bør du se på samspillet mellom grafisk utforming og tekst, og drøfte hvordan disse påvirker hverandre. Du bør deretter drøfte hvordan teksten påvirker leseren.

--- 39 til 520

Legg merke til at en retorisk analyse ikke legger opp til at du skal ta stilling til selve budskapet i teksten, men om den fungerer på leseren eller ikke. Alle påstander du kommer med, må begrunnes med eksempler fra teksten.

  Det du altså skal gjøre, er å forklare hvorfor og hvordan en tekst virker overbevisende på oss som lesere, eller på en tenkt målgruppe – eller ikke gjør det. Retorikken ble grundig gjennomgått i Vg2-boka. Se kapittelet om retorikk og muntlig kommunikasjon på side 10 for en kortere repetisjon av de retoriske begrepene.

xxx4 Forslag til disposisjon – retorisk analyse (langsvar)

\_1. Innledning\_ (tekst, forfatter, årstall, kort om kontekst (kairos))

\_Analysedel\_

2. avsnitt a): Ved \_ \_artikkel\_ \_: formulering av tekstens tema (2-3 linjer) og hovedsyn (kort)

3. avsnitt b): Ved \_ \_sammensatt tekst\_ \_: formulering av hovedbudskap og konkret motiv (det vi ser)

4. avsnitt: \_Kairos\_ (den retoriske situasjonen, bakgrunnen for teksten)

5. avsnitt: \_Aptum\_ (Hvem er mottakeren? Er teksten vellykket? Vis med sitater!)

6. avsnitt: \_Etos\_ (Hvordan framstår forfatteren? Vis med sitater!)

7. avsnitt: \_Logos\_ (Er argumentasjonen tydelig og etterrettelig? Vis med sitater!)

8. avsnitt: \_Patos\_ (Retter teksten seg mot leserens følelser? Vis med sitater!)

9. \_Avslutning\_ (oppsummering av analysen, vurdering av aptum (konklusjon), sluttpoeng)

--- 40 til 520

xxx5 Eksempeltekst (kortsvar): Retorisk analyse av kampanjeplakaten "SHIT HAPPENS"

{{Kommentarene som står i margen i den trykte boka er her lagt i forkant av avsnittet de hører til.}}

\_Oppgavetekst\_: Skriv en korttekst på 250 ord om den den sammensatte teksten fra Natur og Ungdom. Formuler kort tekstens hovedbudskap. Pek på sentrale virkemidler og funksjonen de har i teksten. Bruk begreper fra retorikken.

{{Kommentar:}}

Innledning

{{Kommentar slutt}}

Den sammensatte teksten "SHIT HAPPENS" ble utformet av miljøvernorganisasjonen Natur og Ungdom da gruveselskapet Nordic Mining ville dumpe avfall i Førdefjorden i 2013, samtidig med utbyggingen av kraftmaster i Hardangerunder rød-grønn regjering (kairos).

{{Kommentar:}}

Hoveddel

Hovedbudskap

{{Kommentar slutt}}

Hovedbudskapet er todelt: Norske fjorder er truet, og Natur og Ungdoms kamp mot forsøplingen nytter. Tekstens etos etableres gjennom logoen til det velkjente Natur og Ungdom. Selve navnet peker også på naturvern og engasjement gjennom ordene "natur" og "ungdom".

{{Kommentar:}}

Fagterminologi

{{Kommentar slutt}}

Målformen nynorsk i den nedre teksten styrker tekstens etos ytterligere når den settes opp mot det engelske slanguttrykket "SHIT HAPPENS": Anglofisering, forfall og kommersialisering truer uerstattelige norske verdier. Natur og Ungdom er denne utviklingens motgift. Tekstens patosappell er sterk. Motsetningen mellom overskriftens sprukne krigstyper med budskapet om at "SHIT" er i ferd med å "happen" i vannet, og det nærmest klisjéfylte, nasjonalromantiske naturbildet, styrker tilskuerens følelse av stolthet og uro. Den helsvarte, sprukne overskriften mot det fargerike bakgrunnsbildet skaper en kontrast mellom naturlig skjønnhet og menneskeskapt forfall. Bruk av utropstegn maner til handling. Budskapet viser seg gjennom skjult argumentasjon i overskriften, som fremkaller engasjement gjennom humor, og gjennom åpen argumentasjon med presentasjon av fakta i bunnteksten.

{{Kommentar:}}

Nøkkelordet "Logos-appellen" indikerer ny emnesetning

{{Kommentar slutt}}

Logos-appellen styrkes gjennom avsenderens etos. Det påstås at det skal dumpes avfall tilsvarende "eit lastebilavfall i minuttet, kvar dag i 50 år", og vi regner med at avsenderen er etterrettelig. Bortsett fra utropstegnet, er språket nøytralt og argumentene etterprøvbare.

{{Kommentarer:}}

Virkemidlene og effekten av disse forklares hele veien

Vurdering av aptum og konklusjon

{{Kommentarer slutt}}

Kampanjeteksten treffer et bredt publikum hovedsakelig gjennom sterk patosappell, nemlig alle som bryr seg om norsk natur. Den passer til situasjonen(aptum) i en tid da mange er urolige over norsk naturs fremtid, og slik sett er kampanjen vellykket.

{{Eksempeltekst slutt}}

--- 41 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Plakat fra Natur og ungdom, 2012. Foto: Win Lassche.

Forklaring: SHIT HAPPENS. NORSKE FJORDAR ER TRUGA! Gruveselskapet Nordic Mining vil bruke Førdefjorden som avfallsplass. Dei vil dumpe gruveavfall i fjorden tilsvarande eit lastebillass i minuttet, kvar dag i 50 år. Natur og Ungdom krever at miljoverndepartementet seier nei til at norske fjordar brukast som avfallsplass. Les meir på Natur og Ungdom sine nettsider www.nu.no/naturvern.

{{Slutt}}

--- 42 til 520

xxx3 Argumentasjonsanalyse

Argumentasjonsanalysen er i slekt med retorisk analyse. Mange av elementene vi pekte på der, er altså aktuelle også her.

  Argumentasjonsanalysen er særlig relevant i analyse av debattinnlegg. Nesten alle debattinnlegg bruker ett eller flere trekk fra lista nedenfor. Vi deler inn i åpen og skjult argumentasjon, men det er spesielt den skjulte argumentasjonen, altså den som retter seg mot leserens følelser, det er viktig å avsløre.

{{Ramme:}}

xxx4 Viktige begreper i argumentasjonsanalyse:

\_Åpen argumentasjon\_

Åpen argumentasjon baserer seg på fakta og/eller logiske resonnementer og henvender seg til din logiske sans. Signalord kan være "derfor", "fordi" osv.:

"Det er mye sukker i sjokolade. \_Derfor\_ kan du få hull i tennene." \_"Fordi\_ røyking er farlig, får du ikke lov til å røyke."

Argumentene bør være \_fornuftige, relevante\_ (ha med saken å gjøre) og \_holdbare\_ (altså ikke bare "synsing").

\_Skjult argumentasjon\_

Skjult argumentasjon er en måte å kamuflere budskapet på, slik at det virker sterkere. Man kan for eksempel henvise til "alle" istedenfor "jeg", eller man kan dekke seg bak "forskning viser at ...". Gjennom skjult argumentasjon påvirkes følelsene våre, eller vi blir ledet til å mene noe uten at fornuften og vår logiske sans kobles inn.

{{Ramme slutt}}

Som du kanskje oppdager, er den skjulte argumentasjonen patosrelatert, og den åpne argumentasjonen logos-relatert. Appellformen etos kan knyttes til begge argumentasjonstypene. Trekk derfor gjerne inn argumentasjonsbegrepene også når du skriver retorisk analyse.

  I en argumentasjonsanalyse er oppgaven gjerne todelt: Først skal du analysere, deretter drøfte. I analysedelen skal du se på tekstene, mens du i drøftingsdelen skal drøfte temaet i seg selv. Det er ofte vanlig at du blir bedt om å formulere tekstens eller forfatterens hovedsyn. Dette kan være mer krevende enn det kanskje høres ut, for det er ikke snakk om å skrive et innholdsreferat. Isteden skal du med 2–4 setninger forklare det viktigste som står i teksten og/eller hva forfatteren vil med den. Tenk at du skal skrive teksten i kortform for noen som ikke har lest teksten.

--- 43 til 520

{{Tabell: Omgjort til liste:}}

xxx4 Skjulte argumentasjonsformer

-- ­\_Analogi:\_ Å vise til liknende tilfelle: "Dette ble prøvd ut i Sverige for ti år siden. Vi så jo hvordan det gikk da ..." Effekten av å vise til et lignende tilfelle er at man da virker mer overbevisende.

-- \_Autoritetslån:\_ Å vise til andre, mer kunnskapsrike personer: "ledende medisinske eksperter hevder at ...". Effekten av dette er også at man virker mer overbevisende: Autoritetspersonene vet jo hva de snakker om.

-- \_Direkte tiltale:\_ Å henvende seg direkte til leseren ved å bruke "du", "vi" eller "oss": "Slik trues DIN helse". Effekten er at leseren vil få en følelse av at "dette angår meg", og det knyttes et tettere bånd mellom leser og tekst.

-- \_Eksklusivitetsargumentet:\_ Å løfte fram seg selv og sine få, men fornuftige meningsfeller: "For den kvalitetsbevisste kvinne er disse skoene et must." Effekten av denne argumentasjonsmåten kan være at man styrker selvfølelsen hos leseren, og leseren blir mer åpen for det samlede budskapet.

-- \_Fellesskapsargumentet:\_ Å vise at forfatter og leser er i "samme båt", på "samme lag": "Vi vet jo hvordan det er hver dag å måtte vente på bussen ...", "Vi europeere ...". Effekt: Det knyttes et tettere bånd mellom skribent og leser.

-- \_Flertallsargumentet:\_ Å vise til at man er på linje med flertallet: "Jeg har folk flest med meg når jeg sier at vi ...", "Alle de andre i klassen får lov ...". Skaper inntrykk av at dette er et vanlig synspunkt (og dermed er fornuftig).

-- \_Generalisering:\_ Å vise til at noe gjelder for alle, eller komme med forenklende beskrivelser: "Kvinner i dag skal være sexy, veltrente og smarte." Ofte en lettvint argumentasjonsform, det er lett for leser å si seg enig.

-- \_Språklige virkemidler:\_ positivt/negativt ladde ord, ironi, gjentakelser osv.: Å velge ord bevisst (positivt eller negativt ladde ord) for å rettferdiggjøre sitt syn eller farge framstillingen: deilig, smakfull, avskyelig, "humanitær aksjon" (i stedet for "krig" osv.) Ironi, gjentakelser, kontraster er andre språklige virkemidler.

-- \_Retoriske spørsmål:\_ Spørsmål hvor svaret gir seg selv, men ikke av forfatteren, brukes for å understreke et poeng og for å lede leseren til å mene noe bestemt: "Skal vi sette andres liv og helse på spill for at noen få skal få leve ut drømmen sin?"

{{Slutt}}

--- 44 til 520

Da må du kutte ut det aller meste og heller fokusere på det viktigste meningsinnholdet. I disposisjonen nedenfor viser vi et eksempel på en slik todeling.

xxx4 Forslag til disposisjon – argumentasjonsanalyse (langsvar)

{{Ramme:}}

(Analyse av en tenkt debattartikkel "Bør tigging forbys?".)

\_Første avsnitt\_ – innledning

\_Andre avsnitt\_ – formulering av tekstens hovedsyn

\_Tredje avsnitt\_ – åpen (direkte) argumentasjon i teksten (logos og ev. etos)

\_Fjerde avsnitt\_ – skjult (indirekte) argumentasjon i teksten (patos og ev. etos). Bruk av analogier, fellesskapsargument, ironi osv.

\_Femte avsnitt\_ – drøfting av temaet, \_uten\_ å trekke inn teksten – \_positive\_ sider ved lovlig tigging

\_Sjette avsnitt\_ – drøfting av temaet \_uten\_ å trekke inn teksten – \_negative\_ sider ved lovlig tigging (eventuelt drøfte disse i samme avsnitt).

\_Syvende avsnitt\_ – avslutning med oppsummering av begge delene, og konklusjon

{{Ramme slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bjarne Melgaard (f. 1965): \_Uten tittel\_, 2010 og Edvard Munch (1863-1944): \_Selvportrett i helvete\_, 1903.

{{Slutt}}

--- 45 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Se på de to bildene av Bjarne Melgaard og Edvard Munch på forrige side. Finn ut mer om bildene ved å bruke nettet. På hvilken måte påvirker det bildene/tekstene å sette dem sammen på denne måten? Gir det noe nytt eller mer til vår lesning av dem? Diskuter eller skriv en tekst på 250 ord der du sammenlikner bildene.

{{Slutt}}

xxx3 Litterær analyse

xxx4 Analyse

"Analyse" betyr "å løse opp" eller "å dele inn". I en analyse skal du avdekke hvilke virkemidler som kjennetegner teksten du analyserer. Det er viktig at du deler oppgaven din inn etter disse virkemidlene og ikke bare gjenforteller teksten. (Se mal for analyse på side 39). Du må også knytte disse virkemidlene (tekstens \_form\_) \_til tekstens tema\_. Et mål er at selv en leser som \_ikke\_ har lest teksten du analyserer, skal få et \_dekkende inntrykk av teksten\_ (forfatter, epoke, handling, tema, komposisjon, symbolikk, språk) – gjennom å lese analysen din.

xxx4 Tolkning

Noen litterære analyseoppgaver kan ha en tilleggsdel der du også skal \_tolke\_ teksten. I tolkningen skal du \_drøfte\_ det du mener er \_kjernen\_ i teksten, på bakgrunn av analysen din. Tekster kan ofte tolkes på mange måter. En tekst kan for eksempel tolkes feministisk, som et eventyr eller som en ironisk tekst. Her er det opp til deg å \_sannsynliggjøre\_ din egen tolkning. Hvis du mener at en tekst er ironisk, må du peke på \_markørene i teksten\_ (virkemidlene) som viser dette, gjennom konkrete \_sitater\_.

  På neste side ser du forslag til disposisjon for novelleanalyse og diktanalyse.

xxx4 Å sammenligne tekster

Ofte blir du bedt om å \_sammenligne\_ tekster i analyseoppgaver. En vanlig formulering er: "Sammenlign form og innhold i tekstene", med tanke på et bestemt tema. Temaer kan være "forestillinger om det norske", "realismen" eller "verdier". Tekster kan være både skriftlige og sammensatte. Du kan bli bedt om å sammenlikne en novelle, en kronikk, et bilde og en musikkvideo.

  Når du sammenligner, skal du konsentrere deg om hvilke måter de to tekstene behandler \_temaet\_ de har felles på, litt på samme måte som når du følger en problemstilling (se side 70).

--- 46 til 520

xxx4 Forslag til disposisjon – novelleanalyse (langsvar)

{{Ramme:}}

\_Tittel\_ (f.eks. "Analyse av novellen "Nedtelling"" på s. 56)

\_1. Innledning\_ (tekst, årstall, forfatter, forfatterskap)

\_2. Hoveddel\_ (analysedel)

-- \_Tema og handlingsskjelett\_ (1 linjer tema, 3–4 linjer referat)

-- \_Komposisjon\_ (vendepunkt, handlingsrekkefølge, spenningskurve, tidsspenn, frampek)

-- \_Språklige virkemidler\_ (symboler, kontraster, ordvalg, gjentakelser, overdrivelser, underdrivelser)

-- \_Synsvinkel\_ (Synsvinkel: hvilken type? Er fortelleren utenfor, eller en del av historien? Kan vi stole på fortelleren?)

-- \_Stil\_ (stilnivå, slang/dialektbruk, replikker, tankereferat, språkflyt, brudd)

\_3. Konklusjon/oppsummering\_ (Oppsummere hoveddelen, bortsett fra referatet, med nye ord. Må henge sammen med innledningen. Sluttpoeng)

{{Ramme slutt}}

xxx4 Forslag til disposisjon – lyrikkanalyse (langsvar)

{{Ramme:}}

\_Tittel\_ (f.eks. "Analyse av diktet "Byen"" på s. 37)

\_1. Innledning\_ (tekst, årstall, forfatter, forfatterskap, diktets hovedstemning, litteraturhistorisk plassering)

\_2. Hoveddel\_ (analysedel)

-- \_Motiv og tema\_

-- \_Komposisjon\_ (inndeling/strofer, rimskjema – hvis av betydning for innholdet)

-- \_Ordvalg\_ (negativt/positivt ladde ord, nye ordsammensetninger, spill på klisjeer)

-- \_Språklige bilder\_ (metaforer, allegorier, sammenlikninger, besjeling)

-- \_Symboler\_ (blod, kors, ørn, stein, nøkkel, snø – betyr de mer enn selve ordet?)

-- \_Kontraster og gjentakelser\_

--- 47 til 520

– \_Allusjoner/intertekstualitet\_ (referanser til annen litteratur)

– \_Språk\_ (harde/myke lyder, rytme, brudd)

\_3. Konklusjon/oppsummering\_

{{Ramme slutt}}

xxx3 Å skrive drøftende artikkel

Å drøfte er å se en sak fra flere sider. En drøftende artikkel er et eksempel på en \_resonnerende\_ tekst. I en drøftende artikkel bruker du argumenter og eksempler for å underbygge eller imøtegå en påstand, og konkluderer med å gjøre deg opp en \_begrunnet mening\_ basert på drøftingen i hoveddelen.

xxx4 Hva kan du lære av å skrive drøftende artikkel?

-- å sette deg inn i andre synspunkter enn dine egne (f.eks. når det gjelder tigging eller prostitusjon)

-- å forberede deg på vanskelige spørsmål, for eksempel fra meningsmotstandere i en debatt

-- å underbygge egne påstander med argumenter

-- å bruke kilder på en måte som belyser egne og andres argumenter

En ensidig framstilling er ingen drøfting. For å skrive gode, drøftende artikler er det viktig å undersøke saken fra flere sider. Husk at artikkelsjangeren er en \_nøytral\_ sjanger, og at det \_ikke\_ skal skinne igjennom hva du mener, før du eventuelt viser det i \_konklusjonen\_.

  Tenk deg at du ble bedt om å drøfte ett av disse spørsmålene:

-- Bør russefeiringen legges etter eksamen?

-- Bør sidemål være valgfritt?

-- Er fotball kultur?

-- Bør prostitusjon være lovlig?

{{Margtekst:}}

Å argumentere mot sitt eget syn eller mot det som "alle" er enige i, kalles å være eller spille djevelens advokat.

Det kan av og til være nyttig for å få belyst en sak bedre.

{{Margtekst slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Velg et av spørsmålene der du har en klar mening for eller mot. Skriv ned alle argumentene du kan komme på (både gode og dårlige) mot ditt eget syn.

{{Slutt}}

Det er gjerne vanskeligere å diskutere for og mot noe i samme avsnitt. Nedenfor har vi tatt for oss oppgaven om prostitusjon der vi har delt inn \_for\_ og \_mot\_ i separate avsnitt:

--- 48 til 520

xxx4 Forslag til disposisjon – drøftende artikkel (uten utgangspunkt i en tekst)

{{Ramme:}}

\_1. Tittel\_ (f.eks. "Prostitusjon – samfunnsproblem eller den enkeltes valg?")

\_2. Innledning\_ – ett avsnitt – 1/7 (innledning til temaet, aktualitet, ditt prosjekt i analysedelen)

\_3. Hoveddel – flere avsnitt\_ – 5/7

-- \_Den prostituerte\_

-- \_Argumenter \_for\_ lovlig prostitusjon:\_ mindre trafficking, mindre farlig, sosial aksept, pensjon, frivillig

-- \_Argumenter \_mot\_ lovlig prostitusjon:\_ nedverdigende, misbrukt som barn, narkotika, "slaveri"

-- \_Horekunden\_

-- \_Argumenter \_for\_ lovlig prostitusjon:\_ omsorgsarbeid: ensomme menn rett på en "ventil" og et sexliv, kjønnssykdommer unngås, behovet vil aldri forsvinne

-- \_Argumenter \_mot\_ lovlig prostitusjon:\_ kjærlighetslivet forflates, andre metoder må til

-- \_Samfunnsøkonomiske og etiske argumenter\_

-- \_Argumenter \_for\_ lovlig prostitusjon:\_ mindre penger på omsorgsarbeid, skatteinntekter, må være rom også for de svakest stilte

-- \_Argumenter \_mot\_ lovlig prostitusjon:\_ fører til tilleggskriminalitet – mafiaen får grep, gjør dårlig inntrykk på turister – økonomiske bivirkninger

\_4. Avslutning – \_ett\_ avsnitt – 1/7\_ (oppsummering av analysedelen med nye ord + konklusjon (begrunnet standpunkt) + sluttpoeng som setter det hele i perspektiv)

\_5. Kilder \_

-- Referanser: Alle ideer og sitater skal det henvises til \_direkte i teksten\_: (Nilsen 2003: 14)

-- Kildeliste: Tekster fra oppgavesettet + andre kilder du bruker, MÅ oppgis \_fullstendig\_ her. Se mal side 59.

{{Ramme slutt}}

--- 49 til 520

xxx3 Å skrive kreative tekster

xxx4 Å skrive kåseri

Ordet kåseri kommer av fransk \_causerie\_, som betyr lett, ledig samtale. Ofte framføres kåseriet muntlig som en slags lett monolog om et tema eller en observasjon. Kåseriet er derfor essayets litt useriøse og morsomme lillesøster, for å si det med et bilde.

  Temaet i kåseriet hentes ofte fra hverdagslige, dagsaktuelle eller merkelige hendelser, og standupkomikere benytter virkemidler hentet fra kåseriet. Forfatteren henvender seg ofte til mottakeren med "jeg" og "vi". Hun kan også innta en rolle overfor publikum – noen gjør seg litt "dumme", noen er selvironiske, og andre er veldig personlige.

  Kåserier trenger ikke ha noen dypere mening, men det er vanligst at det ligger et budskap bak. Det kan være maktkritikk, tanker om det å være menneske eller noe annet som ligger under overflaten av humor og latter.

xxx5 Sjangertrekk – kåseri

{{Ramme:}}

-- muntlig sjanger, "pratsom" tone – skal kunne framføres

-- henvender seg ofte med "jeg" eller "vi"

-- overraskende eller provoserende innledning

-- hverdagslig eller dagsaktuelt tema

-- personlig, ofte selvopplevd, gjerne selvironi

-- rød tråd, men ikke logisk argumenterende

-- underholdende: morsomt, overraskende eller provoserende

-- konkrete eksempler og replikker

-- muntlig språk

-- ofte bruk av humor og ironi

-- overraskende avslutning

-- ofte en alvorlig undertone

{{Ramme slutt}}

--- 50 til 520

xxx5 Elevtekst – kåseri av Jenny Wilhelmsen

{{Bilde: Jenny Wilhelmsen.}}

xxx6 1001 valg

Det er ikke alltid lett å være flink pike og ta gode valg. Ikke i det hele tatt. Vissheten om at jeg hele tiden står overfor uendelig mange valg med enda flere alternativer, gir meg en konstant hodepine. Folk prøver å overbevise meg om at mange muligheter er en bra ting. Hah, de lurer ikke meg. For jeg vet at når en er nødt til å velge, så er en også nødt til å velge bort. Da handler det ikke lenger om å velge én ting. Det handler om å velge bort åttehundreogniogførti andre.

  Problemene starter allerede idet en skal kle på seg. Det er ikke uten grunn at det vanskeligste valget til jenter verden over er hva kleskoden for dagen skal være. Overfylte klesskap er ingenting å le av. Det er faktisk ikke lett å sette sammen et antrekk når man har 16 bukser, 39 gensere, 23 skjerf og 18 hodeplagg. Det gir 258 336 kombinasjonsmuligheter. Det er jo fantastisk. Spesielt med så dårlig tid jeg har om morgenen. Jeg pleier nemlig å sovne før jeg rekker å bestemme meg for hvilket klokkeslett jeg skal sette vekkerklokka til å ringe.

  Et annet spørsmål jeg stiller meg selv daglig, er hva jeg skal stemme på ved neste stortingsvalg. Jeg fyller 18 om under et år, og pliktoppfyllende som jeg er, skal jeg jo bruke stemmeretten. Jeg kan jo påvirke hvordan landet skal styres! Ikke at jeg egentlig har lyst ... Det er tross alt et viktig valg å ta, og ikke lett når man både har fobi mot å ta valg og lider av politikerforakt. Demokrati er sikkert fint, altså, men det gjør ikke livet til en med beslutningsvegring lettere.

  Men leve må man, og noe må man også leve av. Har du noen gang tenkt på hva du vil med livet ditt? Hvis du vet hva du vil, er du heldig. For dem som er litt mindre opplyst, meg altså, er det litt verre. Lege eller advokat? Atomfysiker eller bioingeniør? Leve av å skrive 16 bøker om mitt eget liv? Tanten min sverger på at hun jobbet som bananbøyer i sin ungdom. Kanskje det er tingen.

  Å ta valg er en utmattende oppgave, og med en gang man har bestemt seg for noe, står man overfor et nytt valg. Jeg er omringet av valg, og i stedet for å føle meg fri føler jeg meg fanget. Jeg vil gå så langt som å si at valg er det verste jeg vet om i hele verden. \_Blant\_ det verste jeg vet om. Det er jo så mye jeg hater at jeg ikke klarer å velge bare én ting.

{{Elevtekst slutt}}

--- 51 til 520

{{Ramme:}}

xxx5 Huskeliste når du skriver kåseri

-- Har teksten din en overraskende eller provoserende innledning?

-- Har teksten din en rød tråd bak fabuleringen?

-- Har teksten din et hverdagslig eller dagsaktuelt tema?

-- Er tankesprangene basert på noe personlig eller selvopplevd?

-- Er teksten din underholdende – er den morsom, overraskende eller provoserende?

-- Inneholder teksten din konkrete eksempler eller replikker?

-- Har teksten din et lekent og kreativt språk, humor og ironi?

-- Har teksten din en overraskende avslutning?

{{Ramme slutt}}

xxx3 Essayet – filosofisk vandring

Essayet er en sjanger som kombinerer argumentasjon, refleksjon og kreativitet. Vi kan bruke en metafor og si at et essay er som en vandring gjennom et tema, der selve vandringen er vel så viktig som målet.

  Det viktigste ved et essay er at det skal få leseren til å tenke, så du må ikke servere en tydelig konklusjon. Ved første øyekast kan essayet se litt rotete og formålsløst ut. Det inneholder gjerne hendelser, anekdoter, egne refleksjoner, assosiasjoner og tankesprang, men hovedidéen din skal hele tiden ligge "under" teksten, i den røde tråden.

{{Margtekst:}}

Tema i essayet er som regel av filosofisk karakter, og det blir behandlet på en subjektiv, personlig måte.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Sjangertrekk: Essayet

{{Ramme:}}

-- er en skriftlig sjanger

-- er en kreativ tekst som ligger mellom skjønnlitteratur og sakprosa

-- fører leseren gjennom en tankereise, ofte med tankesprang både hit og dit

-- har likevel en gjennomgående idé eller rød tråd

-- behandler filosofiske, allmenne temaer, som liv og død, kjærlighet, tid, å skape kunst

-- forventer et visst kunnskapsnivå om temaet hos leseren

-- har et lekent og elegant språk

-- inneholder ofte humor og ironi

-- får leseren til å tenke – stiller spørsmål, heller enn å besvare dem

{{Ramme slutt}}

--- 52 til 520

xxx4 Eksempeltekst – essay: Rip Curl av Ingebrigt Steen Jensen

For to år siden fikk min sønn en lue det sto RIP CURL på. Jeg trodde det var navnet til en legendarisk surfer fra Australia, Ripley Curl eller noe sånt. Men neida. Sent i november 2001 var Rip Curl tvert imot nær ved å ta livet av 132 australske surfere, og enda blir merkenavnet bare kulere og kulere. I hovedgata i Manly er det en butikk som ikke selger annet.

  Men selv om shopping- og merkevarehysteriet når stadig nye høyder, er det ikke dødelig riktig ennå. Det var et annet drama signert rip curl som truet de 132 surferne på livet.

  En "rip" er etter ordboka en revne, en flenge og mest kjent i amerikanisert norsk som del av begrepet rip-off, å rive noe vekk, å stjele, et eklatant rapp av en annens gode idé. På strendene rundt Sydney er en rip den livsfarlige understrømmen som går på tvers av de vanlige strømmene, som får havet til å revne og trekker den uoppmerksomme surfer eller bader brått og brutalt ut fra grunna. Curl-en er bølgekammen, strømvirvelen i overflaten, skapt av kreftene under.

  Det er et navn som setter fantasi og følelser i sving. Det plutselige dragsugets strømvirvel. Langt fra Dressmann. Langt fra Hennes og enda lenger fra Mauritz.

  Kanskje er det et begrep som i all sin gru passer bedre på det vi har inni oss, enn det vi tar på oss? Det plutselige dragsugets strømvirvel. Krøllen over sluket, når virkeligheten revner, når den speilblanke overflaten flerres i stykker, og vi suges ned i dypet – uten varsel, etter å ha vasset sorgløst omkring og trodd oss å ha fast grunn under føttene.

  På én dag bare i Sydney ble 132 mennesker reddet ut av dragsugets strømvirvel, noen etter å ha blitt trukket flere hundre meter ut fra stranden. Et titalls mennesker forsvinner hvert år og blir havdypets bytte, rip-et vekk uten varsel, og med strømvirvelen over seg som siste signatur.

  Vi lever på ørsmå marginer. En rip i overflaten, og vi forsvinner i dypet. Et passasjerfly inn i en skyskraper, og idyllen revner, økonomien kollapser, grunnen skjelver under oss. Et ubetenksomt ord, et menneske du møter, en trailer i feil kjørefelt og rip! så er vi i avgrunnen.

  Oskar har gått med lua en hel vinter. Med gaven fra far og mor, merket med det vi trodde var en sagnomsust surfers navn, som i stedet viste seg å være kortversjonen av livets minste margin; det plutselige dragsugets strømvirvel.

  Men den passet ham. For når virvelen tar deg og understrømmen suger deg ut og ned, er det en måte å redde seg på. Ikke å la seg rive med. Ikke å stritte imot og tro du kan svømme motstrøms til lands. Nei. Du skal svømme på tvers.

--- 53 til 520

Ikke med, ikke mot, men på tvers. Det er den overraskende vinkelen, den originale løsning, den som verken handler om viljeløshet eller overmot, men om å bryte ut og sette egen kurs.

  Den passer på Oskar. Han svømmer på tvers og har alltid gjort det. Han finner sin egen løsning på livets problemer. Da han som syvåring hadde lært å regne med pluss, men ikke med minus, løste han minusregnestykkene ganske enkelt ved å omdefinere dem. Han satte en strek på tvers, slik at minus ble til pluss. Ikke viljeløst med strømmen. Ikke hovmodig imot. Bare helt annerledes. Slå en strek over negativiteten. Så regnet han, og regnet riktig. To pluss to er og blir fire. Det er og blir mer meningsfylt å legge sammen enn å trekke fra.

  Æresord. Ti fingre til Gud, som Oskar pleier å si.

  Det finnes mange slags mennesker og mange slags bedrifter og organisasjoner. De fleste flyter enten kraftløst med eller kaver fånyttes mot alt og alle. Noen få går på tvers, bryter malstrømmen og står på bunnen igjen på sin egen måte.

  Et av verdens mest fremgangsrike reklamebyråer, det engelske Saatchi & Saatchi, baserte sin berømmelse på tankegangen om å se hva alle andre gjorde, og så gjøre stikk motsatt. Richard Branson har i stor grad bygd opp Virgin-imperiet på samme måte. Men det er noe som er heftigere enn å gå motstrøms, og det er å gå på tvers. Finne den egne vinkelen, den egne veien, å gjøre minus til pluss. For målet er ikke å vasse på grunna. Målet er å surfe på dypt vann, risikere en rip – og overvinne den.

(Av Ingebrigt Steen Jensen. Fra \_Ona fyr\_, 2002)

{{Eksempeltekst slutt}}

{{Bilde}}

--- 54 til 520

Steen Jensen har her tatt utgangspunkt i begrepet "rip curl", som han spinner videre på. I det trekker han både inn personlige erfaringer, faktaeksempler og refleksjon.

  Essayet er først og fremst skrevet for næringslivet, så det avslutter med en oppfordring til å gå nye veier i bedriftsutvikling. Men temaet er også allment: "Ikke følg strømmen. Tross det farlige, gå på tvers – tenk nytt!"

{{Ramme:}}

\_Essaytrekk i "Rip Curl"\_

-- Rød tråd: rip curl, revne, strømvirvel, dragsug, motstrøms

-- Personlige erfaringer: sønnens lue, matte-opplæring

-- Faktaeksempler: "ulykke i Australia ...", "Rip betyr revne.", "Dressmann og Hennes og Mauritz"

-- Refleksjon: "Vi lever på ørsmå marginer" "Du skal svømme på tvers." "Gjør negativiteten til noe positivt."

{{Ramme slutt}}

xxx4 Huskeliste når du skriver essay

{{Ramme:}}

-- Inneholder teksten din personlige erfaringer?

-- Inneholder teksten din faktaeksempler?

-- Inneholder teksten din refleksjon?

-- Har teksten din en rød tråd (et klart tema)?

-- Viser teksten din at du har kunnskap om temaet du vil drøfte?

-- Inneholder teksten din kreative elementer, som humor og ironi?

-- Har teksten et lekent og elegant språk?

-- Er språket korrekt?

-- Får teksten din leseren til å tenke – stiller du spørsmål, heller enn å besvare dem?

{{Ramme slutt}}

--- 55 til 520

xxx3 Å skrive novelle

Hovedforskjellen på en fortelling og en novelle er at novellen har et tydelig vendepunkt, gjerne mot slutten. Vendepunktet er som regel overraskende og får leseren til å se novellen i et helt \_nytt\_ lys.

  En måte å nærme seg novelleskriving på er å bruke Ernest Hemingways berømte \_isfjellteknikk\_: Kun en liten del av isfjellet er synlig over vannet, resten ligger skjult under havflaten. Kunsten er altså å få leseren til å lese mellom linjene. Novellen kan også ha en åpen slutt som inviterer leseren til å dikte videre.

  Novellen spenner ofte over bare noen timer eller dager, selv om enkelte strekker seg over flere år. Det er derfor \_idéen\_ som er viktigst i novellen, ikke miljøet eller personene. Vi får bare vite det aller mest nødvendige for at handlingen skal drives fram mot vendepunktet. Av samme grunn blir ofte \_symboler\_ og direkte handling viktig. Se kommentaren etter novellen på side 58 for å se eksempler på symbolbruk og direkte tale. Kunsten er å få leseren til å forstå hva som skjer, uten at det sies rett ut.

xxx4 Novellens sjangertrekk

{{Ramme:}}

-- Et tydelig vendepunkt – et element av overraskelse mot slutten

-- All handling, replikkveksling og beskrivelse peker fram mot \_vendepunktet\_

-- "Isfjellteknikken" – mye mellom linjene – det meste av informasjonen spares eller gis indirekte

-- Få og viktige symboler, snarere enn person- og miljøskildring

-- Kort tidsspenn, få personer

-- Viser heller enn å skildre, gjerne gjennom dialog

-- Åpen slutt

{{Ramme slutt}}

--- 56 til 520

xxx4 Elevtekst – novelle av Thea Emilie Eikeri

{{Bilde: Thea Emilie Eikeri.}}

xxx5 Nedtelling

Piken hvisket lydløst. Sto urørlig og pekte kun i én retning. Jeg oppsummerte dagens tall, som alltid. Vi vekslet blikk, hun og jeg. Visst forsto jeg at hun skjulte sammenkrøpne knokler bak min store drøm. Dette innrømte jeg nesten aldri, selv ikke for meg selv. Likevel var det dét det handlet om, i aller høyeste grad. Det å sitte med bena godt opp mot brystet, med hodet hvilene på knærne. Men hodet hvilte ikke. Tankene slo seg aldri av, lyden heller ikke ned. Jeg telte, og jeg gjorde det ofte. 180 + 75 + 260 ... Det var alltid et mål, et mål jeg nådde og skjøv til neste nivå. Alt var planlagt, alle biter forhåndsbestemt.

  Hun ser på meg, smiler og jeg tror henne. I hvert fall nesten. Ved siden av meg ligger arket med neste ukes tall. Jeg bruker bevisst en rosa penn til å stryke ut 200 hver dag fremover. Rosa fordi fargen er pen. Slik prøver jeg å lure meg selv til å tro at det er greit, i hvert fall bedre enn hvis jeg hadde krysset ut i svart. Jeg tegner også et lite hjerte nederst på arket. Det er mitt hjerte. Lite og rosa.

  "Ada, jeg er faen så lei, du aner ikke"

  Jeg aner.

  "Hvorfor skal du alltid gjøre ting annerledes?"

  Fordi jeg vil, fordi jeg må.

  "Du var ikke sånn før"

  Jeg er lei for det.

  "Vet ikke hva jeg skal gjøre lenger" \_Ikke jeg heller.\_

  "Tenk om dette skulle bli grunnen til at det ble slutt"

  Jeg elsker deg, gutten min.

  "Kan du love meg noe?"

  Umulig.

  Jeg ødela meg selv, i dag igjen. Og det gjorde meg glad, bunn ulykkelig, men glad. 200 var ute av verden, det gjorde meg godt. Det måtte det. Ingenting var bortkastet.

--- 57 til 520

Hun sto framfor meg i samme positur som vanlig. Det var verdt det. Ingen tvil.

  "Jeg savner deg"

  Hva tror du jeg gjør?

  "Savner den søte og blide jenta mi"

  Jeg også.

  "Vil du prøve?"

  Uaktuelt.

  "For min skyld?"

  \*

  "For oss?"

  Jeg er lei for det.

  Øynene svimler og jeg er redd. Livredd. Jeg kan ikke være her lenger. Jeg kikker på flettebåndet rundt håndleddet. Det skal minne meg på hvorfor jeg gjør dette. Skritt for skritt. Er det verdt det? Jeg begynner å løpe. Fortere og fortere. Jeg ser henne for meg. Hun er mye bedre enn meg. Penere. Jeg vet nøyaktig hvorfor. Så jeg tvinger bena til å gå raskere. Jeg elsker meg selv faens for høyt til å se. Så jeg lukker øynene. Jeg er min verste fiende.

  "Ada? Kan du se på meg?"

  Jeg ser.

  "Du forsvinner"

  Det er best.

  "Hvem elsker du mest?"

  Du er gutten min, jo.

  "Hvor viktig er kontrollen?"

  Viktigst

  "Hvorfor svarer du ikke?"

  Fordi jeg ikke tør.

  "Mister jeg deg?"

  Aldri, men ja.

  Det er hun og jeg igjen. Vi er på bølgelengde nå, og jeg trenger henne ikke lenger. Så jeg stenger henne inne i magasinet. På PC-ens bildesøk taster jeg "dødelig mager". Hun kikker på meg, kutter ned enda 200 kalorier på dagsmenyen min. Hvisker at snart skal hodet hvile. Jeg bryr meg ikke, krysser ut det rosa hjertet på arket med svart, og lukker munnen.

{{Eksempeltekst slutt}}

--- 58 til 520

xxx4 Huskeliste – å skrive novelle

{{Ramme:}}

-- Har teksten din et tydelig \_vendepunkt\_ – får leseren en overraskelse mot slutten?

-- Har \_skildringene\_ du bruker, noe med spenningskurven og vendepunktet å gjøre? (Hvis ikke: Kutt dem!)

-- Er personene i novellen \_vanlige\_ mennesker som opplever noe \_uvanlig\_?

-- Står mye av innholdet \_mellom linjene\_ – holder du igjen noe av informasjonen?

-- Er novellen din \_fortettet\_ i formen – er alle unødvendige ord og setninger fjernet?

-- Inneholder teksten din noen få, men viktige \_symboler\_? (tips: klær, farger, vær, personer, bevegelser, ansiktsuttrykk, bygninger, trær, dyr, gjenstander)

-- Bruker du \_dialog\_?

-- \_Viser\_ du hva som skjer, gjennom konkret \_handling\_ og ikke gjennom detaljert skildring?

-- Har novellen din en \_åpen slutt\_ – forstår leseren hva som skjer, uten at det sies rett ut?

{{Ramme slutt}}

Elevteksten "Nedtelling" er et godt eksempel på en novelle. Den er sjangertypisk ved at den har få personer, ett handlingsforløp og et kort tidsspenn. Hovedpersonene er vanlige mennesker, og en av personene er navnløs.

  Novellen inneholder et element av sjokk eller overraskelse: Det dreier seg om en person som prøver å sulte seg til døde. Den har en fortettet form, og mye av tolkningen overlates til leseren. Her er et tydelig vendepunkt som kommer i siste setning: Vi forstår at tallet "200" er antallet kalorier hun prøver å kutte hver dag, og slik framstår teksten i et nytt lys. Novellen er bygd opp rundt vendepunktet, som er både mål og metode: Nå forstår vi meningen med tittelen "Nedtelling". Vi forstår også setninger som "dagens tall", "Tenk om dette skulle bli grunnen til at det blir slutt", "Jeg forsvinner" og "Jeg løper fortere og fortere".

  Det er flere bærende symboler i teksten, som at "hun" og "jeg" er samme person, og "hun" er personen slik hun framstår i speilet ("Vi veksler blikk, hun og jeg"). Hovedpersonen "lukker munnen" i siste linje.

--- 59 til 520

Fargen rosa representerer "du"-ets skjønnmaling av situasjonen og fargen svart de farlige realitetene. Hun bruker rosa penn når hun stryker ut tallene tidlig i teksten, og avslutter med svart, dødens farge. Det brukes dialog i novellen, noe som gir leseren en underliggende uro: Hva er det egentlig som foregår? Teksten viser handling og replikker, snarere enn skildring. Dermed overlates det til leseren å tolke hendelsene og dialogen. Slutten inviterer til videre diktning.

xxx3 Kilder

xxx4 Hvordan skal kildelista se ut?

Nedenfor ser du en kildeliste med korrekt oppsett, alfabetisk etter etternavn. Du finner en grundig oversikt i \_Interteksts\_ nettressurs.

Eide, Ove mfl. (2015). \_Intertekst Vg3.\_ Fagbokforlaget.

  Flyum, Karl Henrik (2004). "Retorikk – på 2 timer", https://www.yumpu.com/no/document/view/12061806/retorikk-pa-2-timer-universitetet-i-oslo [Lesedato: 10.10.2013]

Johnsen, Egil Børre og Trond Berg Eriksen (red.) (1998): \_Norsk litteraturhistorie. Sakprosa fra 1750 til 1995.\_ Bind 1.

Wikipedia (2013). "J.K. Rowling". http://no.wikipedia.org/wiki/J.K.\_Rowling. [Lesedato: 02.11.2013]

Svendsen, Lars Fredrik og Jan Grue: "Retorikk" i \_Store norske leksikon,\_ http://snl.no/retorikk. [Lesedato: 15.02.2014]

Torp, Arne og Lars S. Vikør (2011): \_Hovuddrag i norsk språkhistorie.\_ Gyldendal akademisk.

xxx5 Henvisning i teksten

Sitater i teksten skal angis med (forfatternavn, årstall: sidetall). NB! Husk å forklare eller kommentere sitatet, slik at det ikke blir hengende "i løse luften". Det er \_din\_ tolkning av sitatet vi er interessert i – unngå å overlate tolkningen til leseren.

--- 60 til 520

xxx3 Nynorsk grammatikk

xxx4 Substantiv

xxx5 Hankjønn

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Ubestemt form eintal: ein gut

-- Bestemt form eintal: guten

-- Ubestemt form fleirtal: gutar

-- Bestemt form fleirtal: gutane

-- Ubestemt form eintal: ein lærar

-- Bestemt form eintal: læraren

-- Ubestemt form fleirtal: lærarar

-- Bestemt form fleirtal: lærarane

{{Slutt}}

{{Merknad til ubestemt og bestemt form eintal og fleirtal:}}

Endinga -ar, -ane i fleirtal. Merk at det gjeld også når substantivet sluttar på -ar: \_lærarar\_

{{Merknad slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste):}}

\_Unntak, slik bøyer du også fot, bonde:\_

-- Ubestemt form eintal: son

-- Bestemt form eintal: sonen

-- Ubestemt form fleirtal: søner

-- Bestemt form fleirtal: sønene

{{Slutt}}

Desse orda har uregelrett bøying: far – faren – fedrar – fedrane, bror – broren – brør – brørne, feil – feilen – feil – feila, kjeks – kjeksen – kjeks – kjeksa, mann – mannen – menn – mennene, ting – tingen – ting – tinga, sko – skoen – sko/skor – skoa/skorne

xxx5 Hokjønn

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Ubestemt form eintal: jente

-- Bestemt form eintal: jenta

-- Ubestemt form fleirtal: jenter

-- Bestemt form fleirtal: jentene

-- Ubestemt form eintal: seng

-- Bestemt form eintal: senga

-- Ubestemt form fleirtal: senger

-- Bestemt form fleirtal: sengene

{{Slutt}}

{{Merknad til ubestemt og bestemt form eintal og fleirtal:}}

Ein vanleg feil er å skrive \_jentar – jentane, buksar – buksane\_ osv.

{{Merknad slutt}}

--- 61 til 520

Unntak, ord som endar på -ing har endingane -ar og -ane i fieirtal:

{{Tabell (4 kolonner, 1 rad):}}

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| setning | setninga | setningar | setningane |

{{Slutt}}

xxx5 Inkjekjønn

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Ubestemt form eintal: hus

-- Bestemt form eintal: huset

-- Ubestemt form fieirtal: hus

-- Bestemt form fieirtal: husa

-- Ubestemt form eintal: møte

-- Bestemt form eintal: møtet

-- Ubestemt form fieirtal: møte

-- Bestemt form fieirtal: møta

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Merk denne forma, her er det inga ending. Ein vanleg feil er å skrive \_møter, epler\_ osv.Ikkje \_møtene, eplene\_ osv.

{{Merknad slutt}}-møta

{{Slutt}}

Unntak, ord på -um, -eum eller -ium. Slik bøyer du også orda \_stadium, studium, museum\_:

{{Tabell (4 kolonner, 1 rad):}}

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| medium | mediet | medium | media |

{{Slutt}}

xxx4 Verb

xxx5 Infinitiv:

Du må velje om du vil bruke -e på alle infinitivar eller -a på alle infinitivar:

  Å vere, ete, lese, synge/syngje, kaste, bake Å vera, eta, lesa, synga/syngja, kasta, baka

(Er du ikkje fornøgd med dette? Finn ut kva kløyvd infinitiv er!)

xxx5 Svake verb – a-verb

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Infinitiv: å kaste

-- Presens: kastar

-- Preteritum: kasta

-- Presens perfektum: har kasta

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Veksling mellom ulike infinitivsendingar er ein vanleg feil.

\_-ar i presens eller -er i presens?\_ Ta fortidsprøva: Er endinga -a i preteritum, skal det vere -ar i presens.

Er endinga -te eller -de i preteritum, skal det vere -er i presens.

Den største gruppa av verb er svake a-verb. Dei heiter a-verb fordi endinga er -ar i presens.

{{Merknad slutt}}

--- 62 til 520

Verb der du kan seie "-et" på bokmål, er a-verb på nynorsk (i 95 % av tilfella): \_"kastET" → kasta, "hoppET" → hoppa.\_

xxx5 Svake verb – e-verb

Andre svake verb har endinga -er i presens, difor namnet e-verb.

\_Hovudregelen er:\_

-- Endinga -te i preteritum når stammen av verbet sluttar på \_FL\_a\_SK\_e\_P\_o\_ST\_a\_R + N\_

-- Endinga -de i preteritum ved dei andre verba. \_Sjå fleire detaljar nedanfor:\_

Verb der stammen sluttar på ein av desse konsonantane, \_FL\_a\_SK\_e\_P\_o\_ST\_a\_R + N,\_ har -te i preteritum:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- lyse, lyser, lyste, lyst

-- kjøpe, kjøper, kjøpte, kjøpt

-- føre, fører, førte, ført

-- hjelpe, hjelper, hjelpte, hjelpt

-- diskutere, diskuterer, diskuterte, diskutert

-- kjenne, kjenner, kjente, kjent

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Legg merke til at veldig mange nynorske verb har -er i presens, akkurat som i bokmål.Det er lett å tru at alle verb skal ha endinga -ar, men det er altså feil.

{{Merknad slutt}}

{{Merknad:}}

Verb som sluttar på -nn og -m(m) kan også få -de i preteritum, slik som verba kjenne – kjende, rømme – rømde, dømme – dømde, svømme -svømde.

{{Merknad slutt}}

1. Verb der stammen sluttar på ein av desse konsonantane, \_V-D\_a\_G\_, har -de i preteritum:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- arbeide, arbeider, arbeidde, arbeidt

-- greie, greier, greidde, greitt

-- leve, lever, levde, levt

-- hende, hender, hende, hendt,

-- ringe, ringer, ringde, ringt

-- sende, sender, sende, sendt

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Legg merke til at \_arbeidde\_ og \_greidde\_ har dobbel konsonant pga. diftongen i stammen.

{{Merknad slutt}}

{{Merknad:}}

Legg merke til at endinga her er litt ulik (t/tt). Du kan også bruke endinga -d(d) i desse orda: \_arbeidd, greidd, levd\_.

{{Merknad slutt}}

2. Verb med øy i stammen har -de i preteritum og -t i perfektum:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- drøyme, drøymer, drøymde, drøymt

-- gløyme, gløymer, gløymde, gløymt,

-- høyre, høyrer, høyrde, høyrt

-- køyre, køyrer, køyrde, køyrt

{{Slutt}}

--- 63 til 520

xxx5 Svake verb – j-verb

Desse verba har inga ending i presens, og nokre har vokalskifte:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- telje, tel, talde, talt

-- spørje, spør, spurde, spurt

-- fortelje, fortel, fortalde, fortalt

-- leggje (legge), legg, la, lagt

-- velje, vel, valde, valt

-- selje, sel

-- setje (sette), set, sette, sett

-- skilje, skil, skilde, skilt

-- smørje, smør, smurde, smurt

-- krevje, krev, kravde, kravt

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Ein vanleg feil er å skrive \_legger, velger, setter\_ osv. etter mønster frå bokmål.

{{Merknad slutt}}

{{Merknad:}}

Her har også bokmål vokalskifte i mange av dei same orda: \_spurte, fortalte, smurte\_

{{Merknad slutt}}

xxx5 Svake verb – kortverb

Desse har same endingar som på bokmål:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- nå, når, nådde, nådd

-- tru, trur, trør, trudde,

-- døy, døyr, døydde, døydd

-- bu, bur, budde, budd

-- ro, ror

-- sy, syr, sydde, sydd

-- trø, trør, trødde, trødd

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Desse verba kan også ha endinga -tt: nått, trutt, døytt, butt, sytt, trøtt.

{{Merknad slutt}}

xxx5 Sterke verb

Den fulle bøyinga til sterke verb står i dei aller fleste ordbøker. Sterke verb følgjer sju ulike bøyingsmønster:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

1.

-- Infinitiv: å bite, drive, skrive, grine, rive, skrike

-- Presens: bit, driv, skriv, grin, riv, skrik

-- Preteritum: beit, dreiv, skreiv, grein, reiv, skreik

-- Perfektum: bite, drive, skrive, grine, rive, skrike

{{Merknad:}}

Hugs: inga ending her, for bokmål har endinga -er\_(driver, skriver\_).

{{Merknad slutt}}

2.

-- Infinitiv: bryte, flyge, suge, flyte, fryse, lyge, skyte

-- Presens: bryt, flyg, syg, flyt, frys, lyg, skyt

{{Merknad:}}

Hugs: ingen -t her, slik det er i bokmål \_(skrevet, drevet, sluppet\_ osv.).

{{Merknad slutt}}

-- Preteritum: braut, flaug, saug, flaut, fraus, laug, skaut

-- Perfektum: brote, floge, soge, flote, frose, loge, skote

3.

-- Infivitiv: finne, synge, verte, brenne, dette, drikke, sleppe, springe --- Presens: finn, syng, vert, brenn, dett, drikk, slepp, spring

-- Preteritum: fann, song, vart, brann, datt, drakk, slapp, sprang

-- Perfektum: funne, sunge, vorte, brunne, dotte, drukke, sluppe, sprunge

--- 64 til 520

4.

-- Infinitiv: korne, skjere, sove, stele

-- Presens: kjem, skjer, søv, stel

-- Preteritum: kom, skar, sov, stal

-- Perfektum: kome, skore, sove, stole

5.

-- Infinitiv: ete, lese, ligge, sitte, sjå, vere, gi

-- Presens: et, les, ligg, sit, ser, er, gir

-- Preteritum: åt, las, låg, sat, såg, var, gav

-- Perfektum: ete, lese, lege, sete, vore, gitt

6.

-- Infinitiv: fare, le, ta, vekse

-- Presens: fer, ler, tek/tar, veks

-- Preteritum: for, lo, tok, voks

-- Perfektum: fare, ledd, teke/tatt, vakse

7.

-- Infinitiv: blåse, få, gråte, gå, halde, la, tillate

-- Presens: blæs, får, græt, går, held, let, tillet

-- Preteritum: bles, fekk, gret, gjekk, heldt, let, tillet

-- Perfektum: blåse, fått, gråte, gått, halde, late, tillate

{{Slutt}}

xxx5 Verb på -st

Desse verba er både sterke og svake, og dei er avleidde av andre verb:

å finne – finn – fann – har funne → å finnast – finst – fanst – har funnest

å syne – syner – synte – har synt → å synast – synest – syntest – har synst

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- finnast, finst, fanst, funnest

-- synast, synest, syntest, synst

-- kjennast, kjennest, kjendest, kjenst

-- møtast, møtest, møttest, møtst

-- skiljast

-- slåst, slåst, slost, slåst,

-- treffast, treffest, treftest, trefst

-- snakkast, snakkast, snakkast, snakkast

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Mange av desse verba er svært mykje brukte, særleg \_å synast\_ og \_å finnast\_.

{{Merknad slutt}}

{{Merknad:}}

Ein vanleg feil her er å kutte -t til slutt, for på bokmål heiter det \_finnes, synes\_ osv.

{{Merknad slutt}}

xxx4 Adjektiv

Adjektiv følgjer hovudsakleg same reglar på nynorsk som på bokmål:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Hankjønn: ein stor feil

-- Hokjønn: ei stor moglegheit

-- Inkjekjønn: eit stort problem

-- Fleirtal: fleire store utfordringar

{{Slutt}}

--- 65 til 520

Adjektiv på -en har ei spesiell bøying i inkjekjønn: eit galent (eller gale) svar, eit opent (eller ope) hus, eit nakent barn, eit vakent blikk – og obs! eit lite barn. I fieirtal er bøyinga -ne: fleire galne svar, opne hus.

xxx5 Gradbøying

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- flink, flinkare, flinkast

-- stilig, stiligare, stiligast

-- farleg, farlegare, farlegast

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Hugs at bokmål sløyfar ei staving her: stiligst, modigst

{{Merknad slutt}}

xxx4 Samsvarsbøying

Etter verba \_vere, verte\_ og \_bli\_ skal perfektum partisippar av sterke verb bøyast i samsvar med det substantivet eller pronomenet dei står til, slik også adjektiv blir bøygde:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

Hankjønn

-- Osten er eten/ein (opp-) eten ost

-- Drosjen er komen

-- Han er skriven ut

Hokjønn

-- Kaka er eten/ei oppeten kake

-- Jenta er komen

-- Ho er skriven ut

Inkjekjønn

-- Sukkeret er ete/eit oppete sukker

-- Varselet er kome

-- Det er skrive ut

Fleirtal

-- Bollane er etne/mange oppetne bollar

-- Alle er komne

-- Dei er skrivne ut

{{Slutt}}

Partisipp av svake verb skal berre samsvarbøyast når dei står \_framfor\_ substantivet. Legg merke til endingane, samanlikn med normal partisippbøying:

{{Tabell (1 kolonner, 1 rad):}}

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| ein lagd trasé | ei lagd løype | eit lagt løypenett | fleire lagde løyper |

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

OBS! Utgangspunktet er verbet \_å legge/leggje (ikkje å lage)\_.

{{Merknad slutt}}

--- 66 til 520

xxx4 Pronomen og determinativ

{{Tabell: omgjort til liste:}}

\_Personlege pronomen\_

-- Subjektsform: eg, du han/ho/det, vi eller me, de (eller dokker), dei

-- Objektsform: meg, deg, han/ho eller henne/det, oss, dykk (eller dokker), dei

\_Eigedomsord\_

-- Hankjønn (bil): min, din, hans/hennes, vår, dykkar (eller dokkar), deira

-- Hokjønn (klokke): mi, di, hans/hennes, vår, dykkar (eller dokkar), deira

-- Inkjekjønn (hus): mitt, ditt, hans/hennar, vårt, dykkar (eller dokkar), deira

-- Fleirtal (bilar): mine, dine, hans/hennar, våre, dykkar (eller dokkar), deira

{{Slutt}}

{{Merknad: de (eller dokkar):}}

Her må du vere konsekvent: Skriv du \_de\_ i subjektsform, må du skrive \_dykk\_ i objektsform, og du må skrive \_dykkar\_ som eigedomsord. Skriv du \_dokker\_ i subjektsform, må du skrive \_dokker\_ i objektsform og \_dokkar\_ i som eigedomsord.

{{Merknad slutt}}

{{Merknad: deira:}}

Ein vanleg feil er å skrive \_deires\_, etter mønster frå bokmål: \_deres\_.

{{Merknad slutt}}-deira-deira-deira

{{Slutt}}

xxx5 Det ubestemte pronomenet ein

På bokmål er det vanleg å bruke \_man\_ som eit ubestemt pronomen.

  På nynorsk bruker du \_ein: Ein veit aldri kva ein finn rundt neste sving\_.

xxx5 Samsvar mellom substantiv og pronomen

På nynorsk skriv vi: Fotballen: \_Han\_ er rund. Sola: \_Ho\_ er varm.

  På bokmål brukar ein \_den\_ i begge desse tilfella. Dersom pronomenet skal ha trykk, brukar vi \_den\_: Boka er god. \_Den\_ må du jammen lese!

--- 67 til 520

xxx4 Spørjeord

{{Tabell: omgjort til liste:}}

kven - hvem

kva - hva

kvifor/korfor - hvorfor

korleis - hvordan

kva for (ein/ei/eitt/nokon) - hvilken

kvar/kor - hvor

{{Slutt}}

{{Merknad:}}

Merk forskjellen frå bokmål: Hva jeg ikke visste, var at han var hjemme. Nynorsk: Det eg ikkje visste, var at han var heime.

{{Merknad slutt}}

NB! Legg merke til at ein ikkje tillet hv- på nynorsk. Sjå kva som skjer om du søker på hv-kombinasjonen i Word.

--- 68 til 520

xxx2 Kapittel 3: Fordypningsoppgaven

{{Ramme:}}

\_Etter å ha jobbet med dette kapittelet skal du kunne\_

-- gjennomføre et selvvalgt og utforskende større fordypningsprosjekt med et språklig, et litterært eller et annet norskfaglig emne

-- forstå forskjellen på tema og problemstilling

-- kunne forskjellen på primærkilder og sekundærkilder og kunne vurdere dem

-- velge kommunikasjonsverktøy ut fra faglige behov

{{Ramme slutt}}

--- 69 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Vibeke Tandberg (f. 1967): Untitled-5, 2009

{{Slutt}}

--- 70 til 520

xxx3 Hva er fordypningsoppgaven?

Den største oppgaven du skal arbeide med i Vg3, er sannsynligvis fordypningsoppgaven. Det varierer fra skole til skole hvordan fordypningsoppgaven gjennomføres, og oppgavene kan dekke alle emner innenfor norskfaget. Kompetansemålet fokuserer på \_prosessen\_, det å gjennomføre arbeidet med en slik oppgave. Det finnes derfor noen generelle råd for denne oppgaven som knytter seg til \_problemstilling, arbeidsmåter\_ og \_oppbygningen av oppgaven\_.

xxx4 Du – en forsker!

Til vanlige norskoppgaver får du ofte oppgitt tekst og problemstilling. I fordypningsoppgaven skal du derimot gjøre denne jobben selv: Du må velge tema, og du må du lage problemstillingen selv.

xxx4 Fordypningsoppgaven – vanlig definisjon

{{Ramme:}}

\_Fordypningsoppgaven er en faglig tekst\_

-- med en klar \_problemstilling\_

-- med en bevisst \_metode\_ (f.eks. litteraturanalyse, analyse av språk)

-- som tar utgangspunkt i bestemte \_fagbegreper\_ (tilknyttet f.eks. retorikk eller lyrikk)

-- som bruker \_kilder\_ selvstendig og har korrekt føring av \_referanser\_

{{Ramme slutt}}

En slik forskeroppgave innebærer å finne \_sekundærkilder\_ eller teori om emnet ditt, slik at du kan gå dypere inn i stoffet. Lengden varierer, men det er vanlig med mellom fem og ti sider tekst. I tillegg kommer forside, innholdsfortegnelse og kildeliste. Oppgaven skal settes opp slik det forventes ved vitenskapelige oppgaver i høyere utdanning.

xxx4 Muntlig fordypningsoppgave

Ved muntlig fordypningsoppgave følger du samme metode som for skriftlig når du undersøker og skriver selve innholdet. Se side 21 for råd om hvordan du arbeider med selve framføringen.

xxx3 Førarbeidet: problemstilling og disposisjon

Når det gjelder hva du kan fordype deg i, er det mulig å velge alt fra skjønnlitterære og språkrelaterte emner til emner innenfor film, reklame og massemedier.

--- 71 til 520

Du kan starte med et \_tema\_ som interesserer deg, og lete opp \_tekster\_ og \_sekundærlitteratur\_ om temaet, eller gå motsatt vei: begynne med å finne \_tekstene\_. Husk at du ikke nødvendigvis trenger å analysere tekster, du kan også gjøre din egen undersøkelse av f.eks. talemål eller slang eller holdninger til språkbruk.

  Hvis du velger et skjønnlitterært fordypningsemne, kan du for eksempel arbeide med

1. periodestudium (å studere en litterær periode, f.eks. to forfattere fra realismen)

2. sjangerstudium (å studere en sjanger, f.eks. forskjellige typer kriminallitteratur eller skuespill av to forfattere, der poenget er å undersøke verkene i lys av sjangerbegreper)

3. forfatterstudium (å studere én forfatter, f.eks. to bøker av samme forfatter)

4. temastudium (å finne to bøker om samme tema, f.eks. kulturmøter eller kropp)

{{Margtekst:}}

Mange av temaene som er foreslått for det skjønnlitterære programmet, kan brukes også til en fordypningsoppgave.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Tema og problemstilling – hva er forskjellen?

\_Tema\_ er et sekkebegrep som bare vagt antyder området du vil inn på. Du må lage en spisset \_problemstilling\_ for at det skal være mulig å skrive en oppgave som ikke blir overfladisk.

  Du kan for eksempel være interessert i temaet "kulturmøter". Dette kan snevres inn slik:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

1. Tema Kulturmøter → 2. Avgrensing...: Ære og kjønnsroller i tekster som beskriver ulike kulturer → 3. Problemstilling: "Æresproblematikk og kjønnsroller i romanene \_Et øye rødt\_ og \_Hilal"\_

{{Slutt}}

Diskuter gjerne flere alternativer med læreren – jo bedre problemstilling, desto lettere går arbeidet. Samtidig er dette en prosess, der man ofte må omformulere problemstillingen flere ganger underveis.

--- 72 til 520

xxx4 Eksempler på problemstillinger:

{{Ramme:}}

-- "Æresbegrepet i sagaene: en analyse av maskuline idealer i sagaene \_Njåls saga\_ og \_Egils saga"\_

-- "Fra dialekt til regionalt talemål? En analyse av språkprøver fra tre generasjoner"

-- "Skjult agenda eller saklig debatt? En retorisk analyse av talene til to stortingsrepresentanter"

-- "Synd og nåde i Eirik Poppes Oslo-triologi \_Schpaa, Hawaii, Oslo\_ og \_De usynlige"\_

-- "Spynorsk, altså! Ungdoms haldningar til nynorsk"

{{Ramme slutt}}

xxx4 Lag disposisjon!

Når det gjelder organiseringen av oppgaven, er det en selvfølge at du lager både en arbeidsplan og en disposisjon ved en så omfattende oppgave. Les mer om analyse på side 45 for å se hvordan du går fram her.

xxx3 Når du er i gang

xxx4 Ta notater underveis!

Les primær- og sekundærlitteratur nøye, noter idéer, viktige poenger og sitater. Noter også kildene fortløpende.

xxx4 Skrivefasen: Les og skriv samtidig!

Ikke vent med å skrive til du har lest ferdig tekstene, men skriv og les vekselvis. Da tvinger du deg selv til å ta stilling til stoffet og lese bevisst. Selv om du må skrive om senere, er dette som regel mest effektivt.

xxx4 Å finne og bruke sitater

En vanlig feil er å diskutere problemstillingen uten å trekke inn tilstrekkelig med "belegg" i form av sitater. Husk å se etter de \_viktigste\_ sitatene i teksten – ut fra \_problemstillingen\_ din. Du må også kommentere sitatene. Det er ikke leseren som skal tolke sitatene, men du!

xxx4 Kildebruk og litteraturliste

Søk gjerne etter kilder på nettet, men ikke glem at biblioteket også er et godt sted.

{{Henvisning:}}

Se Vg2-boka, nettressursen og s. 59 for kildebruk.

{{Henvisning slutt}}

--- 73 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Et moderne uttrykk for ære? Elin Berge (f. 1978): Shema fra bildeserien \_Slöyor\_, 2005.

{{Slutt}}

xxx5 Definisjoner

{{Ramme:}}

\_Primærkilder\_: selve tekstene du vil granske, for eksempel en roman, en film, en språkhistorisk tekst, reklamer eller undersøkelser og intervjuer du gjør selv.

\_Sekundærkilder\_: tekster som handler om temaet, for eksempel anmeldelser, avisartikler og faglitteratur. Disse bruker du for å underbygge, kommentere og diskutere dine egne funn. Du bør helst bruke flere sekundærkilder. Du skal bare sette opp i litteraturlista de kildene du faktisk \_siterer fra\_ eller refererer til i teksten.

Både primærkilder og sekundærkilder skal oppgis i litteraturlista.

{{Ramme slutt}}

--- 74 til 520

xxx3 Eksempel på litterær oppgave

Det er vanlig å lese to romaner, men oppgaven kan også utføres på grunnlag av andre verk av tilsvarende omfang og kompleksitet, f.eks. diktsamling, sakprosatekst, film, tv-serie, dataspill eller tegneserie.

xxx4 Forslag til disposisjon – sammenlignende analyse

Dette er én av mange mulige disposisjoner. Spør læreren om flere maler. Det regnes som enklere å analysere romanene hver for seg enn å behandle begge i samme avsnitt, som her. Husk at hvert avsnitt bør ha minst ett sitat fra begge primærverkene, i tillegg til sekundærlitteratur.

xxx5 "Æresbegrep og kjønnsroller i romanene Et øye rødt og Hilal"

{{Ramme:}}

\_Egen side:\_ Forside (problemstilling) + navn, dato + år, klasse, skole, navn på veileder

\_Egen side:\_ Innholdsfortegnelse

\_1. Innledning\_ (1/7)

-- Avsnitt 1: presentasjon av verk, forfattere, problemstilling

\_2. Analysedel\_ (5/7)

-- Avsnitt 2: Kort handlingsreferat av begge primærverkene Avsnitt 3: Begrepsavklaring (definisjon av f.eks. "ære", "kultur", "mannsrolle" og "kvinnerolle")

-- Avsnitt 4: Æresbegrepet i \_Et øye rødt\_ og \_Hilal\_

-- Avsnitt 5: Mannsrollen i \_Et øye rødt\_ og \_Hilal\_

-- Avsnitt 6: Kvinnerollen i \_Et øye rødt\_ og \_Hilal\_

-- Avsnitt 7: Språklige og kompositoriske virkemidler i \_Et øye rødt\_ og \_Hilal\_

\_3. Avslutning\_ (1/7)

Oppsummering av funnene i oppgaven med egne ord, konklusjon på problemstillingen

\_Egen side:\_ Kildeliste

{{Ramme slutt}}

--- 75 til 520

xxx1 Del 2 Litterære tradisjoner fra 1850 til i dag

--- 76 til 520

xxx2 Kapittel 4: Korleis lese litteraturhistoria frå 1850 til i dag – tradisjonalisme og modernisme

\_Kompetansemål\_

-- analysere, tolke og samanlikne eit utval sentrale norske og nokre internasjonale tekstar frå ulike litterære tradisjonar frå romantikken til i dag, og setje dei inn i ein kulturhistorisk samanheng

I dette kapittelet får du ein kort gjennomgang av dei store skiljelinjene i litteraturhistoria frå 1850 til i dag. Vi har valt å framstille litteraturhistoria kronologisk, men samtidig dele litteraturen inn etter om han høyrer til ein tradisjonell eller modernistisk tradisjon innanfor kvar tidsperiode.

I Intertekst legg vi og vekt på nærlesing av eksempeltekstar og viktige forfattarar i dei ulike periodane, snarare enn å ta med svært mange tekstar, forfattarar og verk. Tekstane og forfattarane blir knytte til den kulturhistoriske og samfunnsmessige samanhengen dei står i.

Til slutt i kapittelet finn du ei oversiktleg tidslinje over dei ulike periodane og tradisjonane, og når forfattarane skreiv.

{{Kompetansemål slutt}}

--- 77 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Den danske litteraturforskaren Georg Brandes (1842–1927)

{{Slutt}}

--- 78 til 520

xxx3 To hovudlinjer i litteraturhistoria frå 1850 – tradisjonalisme og modernisme

{{Bilde:}}

Bildetekst: Georg Brandes: Litteraturen skal sette problemer under debatt

Knut Hamsun: Blodets hvisken, benpipenes bønn ...

{{Slutt}}

Kjenner du att desse namna frå litteraturhistoria på ungdomsskulen? Dette er kanskje dei mest kjende sitata i norsk litteraturhistorie og representerer to heilt ulike syn på kva oppgåve litteraturen har: å gi att og problematisere den ytre verkelegheita, sett opp mot det å uttrykkje det mystiske og uhandgripelege i det indre i eit enkeltmenneske. Der Brandes vender blikket utover mot samfunnet, vender Hamsun blikket innover mot tankeverda til menneska.

xxx3 Tradisjonalisme

{{Ordforklaring:}}

Mimesis: etterlikning

{{Slutt}}

Brandes representerer den tradisjonelle litteraturen, som har vore einerådande fram til 1890. Litteraturen før 1890 er tradisjonell på den måten at han til ei kvar tid, om han er skriven i opplysningstida, barokken eller romantikken, prøver å etterlikne verkelegheita. Det var den greske filosofen Aristoteles (300 f.Kr.) som innførte omgrepet \_mimesis\_, som betyr etterlikning. Han meinte at litteraturen anten etterlikna verda slik ho var, eller slik ho burde vere.

  Vi kjenner att tradisjonell dramatisk og episk litteratur med at han har ei logisk handling med ein tydeleg helt og ei merkbar spenningskurve. Den tradisjonelle \_lyrikken\_ har på si side fast rim og rytme. Ludvig Holberg, Bjørnstjerne Bjørnson, Camilla Collett og Henrik Ibsen – alle skriv dei tradisjonell litteratur. Innhaldet har vore revolusjonerande, men forma har vore tradisjonell.

xxx3 Modernisme

Knut Hamsun revolusjonerer litteraturen både i form og innhald med romanen \_Sult\_ i 1890. Her viser han oss noko nytt i litteraturen: ei handling som for ein stor del går føre seg i tankane til hovudpersonen, og ei romanform utan ei logisk handling og ei tradisjonell spenningskurve.

--- 79 til 520

I lyrikken er det Sigbjørn Obstfelder som revolusjonerer med frie strofer utan fast rim og rytme, og eit innhald som viser oss eit menneske som føler seg som ein framand i verda.

  Kvifor endrar litteraturen seg på denne tida? Vi må gå tilbake i historia for å forklare det: Opplysningstida set fart i vitskapen, som leier til den industrielle revolusjonen mot slutten av 1700-talet i England, og som sakte, men sikkert også finn vegen til Noreg på 1800-talet. Med industrialiseringa blir dei kjende samfunnsstrukturane endevende: Folk flyttar frå landsbygda til byane, der dei finn arbeid i industrien. No treng du ikkje lenger bli bonde eller handverkar som far din, du kan velje ditt eige liv som arbeidar i byen. Familiestrukturar blir brotne, og det veks fram nye byar med ein ny samfunnsklasse: arbeidarklassen.

  Teknologien har gitt verda framgang og økonomisk vekst. Men i desse industrialiserte byane er det ikkje berre optimistiske gledesrop: Menneska blir små brikker i eit stort bilete, sosiale problem oppstår på grunn av vanskelege økonomiske kår, og menneska mister tilknytinga til samfunnet rundt seg. Ibsen og realistane i 1870- og 1880-åra er dei første som skildrar problema i dette moderne samfunnet i litteraturen. Og dei gjer det i ei tradisjonell form.

  Det er då Hamsun kjem på banen og kritiserer realistane for overflatisk og ytre handling i litteraturen. Hamsun ønskjer ein litteratur som viser \_den indre krisa i mennesket\_, og ikkje krisa i samfunnet.

  Modernismen voks seg gradvis sterkare på 1900-talet som eit resultat av samfunnsutviklinga: Urbaniseringa og industrialiseringa tok ikkje slutt, to verdskrigar kom med kort mellomrom, samfunnet vart meir og meir komplekst. Og i ei usamanhengande verd kunne ein ikkje lenger fortelje samanhengande og logiske historier, meinte modernistane. Dette er på ingen måte ein einskapleg litteratur, det er stor variasjon i både form og innhald. Men fellestrekket er at han uttrykkjer nye menneskelege erfaringar i den uoversiktlege, moderne verda.

{{Margtekst:}}

Nokre viktige retningar innanfor modernismen er symbolismen, ekspresjonismen, futurismen, dadaismen og surrealismen.

{{Margtekst slutt}}

xxx3 Modernisme og tradisjonalisme side ved side

Men tradisjonalismen var ikkje død, tvert om viser han seg å vere svært slitesterk og varig. Side om side med den eksperimentelle modernismen lever tradisjonalismen. Utover på 1900-talet er nemleg hovudtyngda av litteratur framleis tradisjonell i forma, ja, 1900-talet skulle vise seg å bli svært rikt på store, realistiske romanar. Knut Hamsun går sjølv over til meir tradisjonelle former etter kvart. Også den tradisjonelle lyrikken lever lenge uforandra.

--- 80 til 520

Teknologien gir oss også ein populærkultur utover på 1900-talet, med nye medium som film, grammofonplater, radio og tv. Her møter vi litteraturen i ei ny innpakning, og vi ser at denne populærlitteraturen også følgjer det tradisjonelle sporet. Han liknar meir på bøkene til Bjørnson og Ibsen enn på det Hamsun og Obstfelder skreiv.

  Litteraturen på 1900-talet viser oss også at moderne erfaringar kan formidlast i ei tradisjonell form. Angst, uro, framandfølelse, maktesløyse og mangelen på identitet er tema som går att også hjå dei tradisjonalistiske forfattarane. Ein del av litteraturen på 1900-talet er tradisjonell i forma, men modernistisk i innhaldet.

  Forfattaren Cora Sandel (1880–1974) skildrar for eksempel i romanen \_Alberte\_ med verkemiddel frå realismen korleis hovudpersonen må leite seg fram til sin eigen identitet som kunstnar og kvinne. Johan Borgens \_Lillelord\_ er også eit eksempel på ein roman med ei tradisjonell form og eit moderne innhald: Ein uklar identitet er kjenneteiknet og problemet til hovudpersonen.

  Felles for desse to romanane er at dei er fortalde innanfor rammene som er typiske for realismen: Det er ein tydeleg hovudperson, det er ein handlingsgang der hendingane følgjer logisk av kvarandre. Spenninga blir bygd opp og blir utløyst.

  Også i lyrikken finn vi moderne erfaringar i tradisjonelle former. Lyrikarar som Tor Jonsson og Gunvor Hofmo greier å skrive om angst med rim og rytme. Lyrikken deira er ikkje mindre kraftfull av den grunn.

  Litteraturen utover på 1900- og 2000-talet blir meir og meir kompleks og fleirstemmig. Det blir vanskelegare og vanskelegare å setje klare skilje mellom dei litterære periodane og retningane, for litteraturen er meir mangfaldig enn før. Grunnen til det er mellom anna teknologien og den pågåande medierevolusjonen vi har vore vitne til frå starten av 1900-talet og fram til i dag.

{{Bilde: Tidslinje.}}

Bildetekst: Tradisjonell litteratur: 1850-2015. Modernistisk litteratur: 1890-2015.

{{Slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Ta notat frå kapittelet. Lag di eiga oversikt over hovudlinjene i litteraturhistoria frå 1850 til i dag, og del inn i tradisjonalisme og modernisme.

{{Slutt}}

--- 81 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Modernistisk kunst bryt opp sentralperspektivet og realistisk attgjeving. Pablo Picasso (1881-1973): \_Gråtande kvinne\_, 1937.

{{Slutt}}

--- 82 til 520

{{Tidslinja er på side 82 og 83 i originalutgaven av boka. Den er plassert i sin helhet på side 82 her.}}

{{Tidslinje:}}

Forklaring: \_Tradisjonalisme: 1850-2014\_: 1850-1900 \_Poetisk realisme\_, \_Realisme og naturalisme\_, \_Tidlig modernisme og nyromantikk\_, \_Etisk realisme og modernisme\_. 1950-2014: \_Etterkrigstid: Modernisme og tradisjonalisme\_, \_Postmodernisme og realisme\_.

-- 1850-1900: Poetisk realisme: Camilla Collett.

-- 1850-1900: Mellom Poetisk realisme og Realisme og naturalisme: Henrik Ibsen og Bjørnstjerne Bjørnson.

-- 1850-1900: Realisme og naturalisme: Amalie Skram og Arne Garborg.

-- 1900: Etisk realisme og modernisme: Olav Duun, Sigrid Undset, Cora Sandel, Johan Falkberget, H.M. Vesaas, Olaf Bull og Rudolf Nilsen. Moderne innhold: Sigurd Hoel og Rolf Stenersen.

-- 1950: Etterkrigstid: Modernisme og tradisjonalisme: Torborg Nedreaas, Inger Hagerup og Jens Bjørneboe. Moderne Innhold: Johan Borgen, Agnar Mykle, Aksel Sandemose og Gunvor Hofmo.

-- 1960-1970: Mellom Etterkrigstid: Modernisme og tradisjonalisme og Postmoderne og realisme: Kjartan Fløgstad, Edvard Hoem og Dag Solstad.

-- 1980-2014: Postmodernisme og realisme: Ingvar Ambjørnsen, Roy Jacobsen, Herbjørg Vassmo og Lars Saabye Christensen. Moderne innhold: Karl ove Knausgård, Hanne Ørstavik, Carl Frode Tiller og Erlend Loe.

\_Modernisme: 1850-2014\_: 1850-1900: Dominerende sjanger: Drama/lyrikk, Drama/roman, Lyrikk/roman (Knut Hamsun, Sigbjørn Obstfelder, Hans Kinck). 1900: Dominerende sjanger: Roman/lyrikk (Rolf Jacobsen, Edith Södergran, Kristofer Uppdal). 1950-1960: Dominerende sjanger: Roman/lyrikk/drama (Tarjei Vesaas, Dag Solstad, Paal Brekke, Clas Gill, Georg Johannesen. 1970: Dominerende sjanger: Lyrikk/roman (Olav H. Hauge, Eldrid Lunden, Jan Erik Vold, Arild Nyquist). 1980: Dominerende sjanger: Roman/lyrikk/drama (Jon Fosse, Cecilie Løveid).

-Samfunn\_: 1848: Revolusjon i Paris. 1884: Parlamentarisme. 1905: Norge selvsendig. 1914-1918: 1. verdenskrig. 1917: Russisk revolusjon. 1940-1945: 2. verdenskrig. 1949: EU og NATO. 1955-1975: Vietnamkrigen og kald krig 1945-1991. 1960-tallet: Ungdomsopprør, EU-kamp. 1980-tallet: Oljeøkonomi og jappetid. 1989 Jernteppet faller. 1980: NRK-monopolet oppløses. 2001: War on Terror. Krig i Afganistan og Irak. Internett.

{{Bilder (6):}}

{{Tidslinje slutt}}

--- 83 til 520

{{Tidslinja er på side 82 og 83 i originalutgaven av boka. Den er plassert i sin helhet på side 82 her.}}

--- 84 til 520

xxx2 Kapittel 5: Realisme og naturalisme – 1850–1890

{{Ramme og tidslinje:}}

­\_Når du har arbeidet med dette kapittelet, skal du kunne\_

-- forklare begrepet \_modernitet\_ og vise hvordan moderniteten kommer til uttrykk i litteraturen

-- forklare hva som kjennetegner den litterære perioden \_poetisk realisme\_

-- forklare hva som kjennetegner realismen og naturalismen eller det \_moderne gjennombrudd\_ i litteraturen

-- vite noe om sentrale tekster av de viktigste norske forfatterne fra perioden 1850–1890

{{Tidslinje 1850-1890:}}

Tekst til tidslinja: Poetisk realisme: Camilla Collett, Bjørnstjerne Bjørnson. Realisme: Henrik Ibsen, Alexander Kielland. Naturalisme: Amalie Skram, Arne Garborg.

{{Ramme og tidslinje slutt}}

--- 85 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Harriet Backer (1845-1932): \_Blått interiør\_, 1883.

{{Slutt}}

--- 86 til 520

\_Førlesning\_

>>> 1

Hva vet du om det norske samfunnet i andre halvdel av 1800-tallet?

>>> 2

Hva legger du i begrepene \_realisme\_ og \_naturalisme\_?

>>> 3

Kjenner du noen sentrale tekster av forfatterne Camilla Collett, Bjørnstjerne Bjørnson, Henrik Ibsen, Alexander Kielland, Arne Garborg og Amalie Skram?

>>> 4

Hvordan forstår du begrepene \_individualisme, feminisme\_ og \_konvensjoner\_ som du vil møte i dette kapittelet? Du kan også se i et oppslagsverk.

xxx3 Liket i lasten – tendenslitteratur med samfunnskritikk

{{Strofe fra "Et rimbrev"}}

Er nød på ferde, – noen forulykket?

Nei, ingenlunde. All ting går sin gang, -

Men uten håp og mot, og uten sang.

Og hvorfor? Jo, fordi en lønnlig tvil,

et rygte sniker seg foruten hvil

fra forlugaren og til aktermasten:

De tror de seiler med et lik i lasten.

{{Strofe slutt}}

Strofen er hentet fra diktet "Et rimbrev" som Henrik Ibsen skrev i 1875. Liket i skipslasten blir den røde tråden i dette kapittelet. Liket symboliserer "en ubehagelig sannhet", og skipet er et samfunn i miniatyr, nærmere bestemt det norske samfunnet på 1800-tallet. Det er noe som ligger og råtner i det politiske livet, i de sosiale forholdene og i holdningene. Litteraturens oppgave i perioden dette kapittelet tar for seg, skulle bli å hente dette råtne ut.

xxx4 Politisk diktning inspirert av opplysningstidens idealer

{{Ordforklaring:}}

Tendenslitteratur: litteratur med en "sosial tendens", en tendens til å ta opp problemer i samfunnet for å endre det.

{{Ordforklaring slutt}}

Fordi Ibsens dikt "Et Rimbrev" har en samfunnskritisk og politisk agenda, bryter det med diktningen fra romantikken som du lærte om i Vg2-boka. For en typisk romantiker, slik som Welhaven, var det viktigere å gi et bilde av virkeligheten slik man \_ønsket\_ at den skulle være, heller enn slik den egentlig var. Romantikkens diktere skildret natur og mystiske stemninger, idylliserte og søkte etter idealer.

  Det Ibsen og andre forfattere mot slutten av århundret gjorde, var å ta opp igjen en tradisjon fra opplysningstiden med tydeligere sammenheng mellom diktning, politikk og samfunn.

--- 87 til 520

{{Bilde flyttet til s. 88}}

Målet ble en \_realistisk\_ litteratur som kunne etterligne virkeligheten og dermed avdekke problematiske sider ved samfunnet. Spesielt litteraturen fra 1875 og utover i 1880-årene ble \_samfunnskritisk\_. Vi sier at den fikk en "sosial tendens", en tendens til å ta opp sosiale misforhold. Det har gitt betegnelsen \_tendenslitteratur\_. Litteraturen var myntet på den privilegerte middelklassen, borgerskapet, for det var den som hadde makt til å forandre samfunnet.

  En annen betegnelse på denne litteraturen er \_det moderne gjennombrudds litteratur\_. Den forteller at moderne tanker bryter igjennom, og at litteraturen beskriver et moderne samfunn.

--- 88 til 520

Det gjelder særlig den delen av perioden som kalles \_realismen\_ og som innledes rundt 1875. For noen forfattere gikk veien etter hvert videre inn i en mer pessimistisk retning i 1880-årene, \_naturalismen\_. På den andre siden av realismen, mellom 1850- og 1870-årene, har vi en overgangstid som kalles \_poetisk realisme\_, og som lå midt mellom idylliserende romantikk og realistisk samfunnskritikk.

{{Bilde (s. 87):}}

Bildetekst: Christian Krohg (1852-1925): \_Kampen for tilværelsen\_, 1889. Hvilken tendens ser du i bildet?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Den samfunnskritiske tendenslitteraturen presses til side av en ny litterær periode i 1890-årene. Perioden varsler \_modernismen\_, og den handler det om i neste kapittel.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 De radikales angrep på privilegiene til de konservative

Forfatterne og kunstnerne i perioden dette kapittelet tar for seg, ville ha gjennomgripende forandringer i samfunnet og endre holdninger og normer. Det gjør at de kan kalles \_radikale\_. Den \_politiske og økonomiske\_ eliten i samfunnet, som var kongen, embetsstanden og borgerskapet, ville nok ikke innse de ubehagelighetene som liket i lasten symboliserte. De ønsket stabilitet og ingen endring, og de var \_konservative\_. Disse konservative kjempet hardt for religionen og moralen i et 1800-talls-samfunn i sterk forandring. De mente at de radikale angrep det aller helligste i samfunnet, at de ville oppløse institusjoner som familien, kirken og skolen og plyndre de bedrestilte klassene. De konservative gikk tydelig imot mange av de sentrale ideene i det vi kaller \_moderniteten\_.

xxx4 Moderniteten

Hva betyr \_modernitet\_? Begrepet er dannet av ordet \_moderne\_ som betyr "noe nytt", men det er spesielt knyttet til framveksten av det moderne samfunnet. Du husker kanskje fokuset på det enkelte mennesket, kritikken av kirkens sterke makt og den oppblomstringen av naturvitenskap som renessansen og opplysningstiden sto for. Startskuddet for moderniteten kom allerede med de \_humanistiske\_ ideene fra disse periodene. På 1800-tallet fikk ideene fotfeste for alvor. Da gikk moderniseringsprosessen svært raskt, og samfunnet ble grunnleggende endret på mange områder. Vi kan se endringene gjennom tre våpenløse revolusjoner: \_en vitenskapelig, en industriell\_ og \_en demokratisk\_. De har hver sine paralleller i opplysningsidealene \_fornuft, framskritt\_ og \_frihet\_.

{{Margtekst:}}

Sentralt innenfor \_humanismen\_ (av lat. \_humanus\_, "menneskelig") er tanken om at det spesifikt menneskelige har stor verdi og at mennesket er selvstendig og fritt.

{{Margtekst slutt}}

{{Ramme: De tre revolusjonene:}}

\_Vitenskapelig\_ → fornuft

\_Industriell\_ → framskritt

\_Demokratisk\_ → frihet

{{Ramme slutt}}

--- 89 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Darwins evolusjonsteori, illustrasjon fra 1870-årene.

{{Slutt}}

xxx4 Fornuft, framskritt og frihet gjennom tre "revolusjoner"

\_ \_Den vitenskapelige revolusjonen\_ \_ viste seg i form av en ny blomstringstid for naturvitenskapen. Charles Darwin (1809–1882) var en av de store vitenskapsmennene på denne tiden. Han argumenterte ved hjelp av naturvitenskapelig metode for at mennesket ikke var skapt av Gud, men hadde utviklet seg fra laverestående former for liv. Bøker som hans berømte \_Om artenes opprinnelse\_ (1859) førte til at religionens status ble svekket, og man begynte å se på det guddommelige som noe menneskeskapt og ikke som en høyere sannhet.

   \_ \_Den industrielle revolusjonen\_ \_ kom som en konsekvens av den nye vitenskapen og av en ny teknologisk innsikt. Den førte til en voldsom framvekst av fabrikker, og med det kom en \_urbanisering\_ eller byvekst som skulle fortsette langt inn i neste hundreår. Urbaniseringen førte til at det gamle bondesamfunnet der sønn fulgte far i ledd etter ledd, ble endevendt. Dermed ble \_individet\_, eller det enkelte mennesket, stående mer alene, løsrevet fra slekt og gruppe.

--- 90 til 520

Det at det nå var en selv det kom an på, er en av grunnene til at 1800-tallet kalles \_individualismens århundre\_. Det viser seg også i filosofien. En av modernitetens sentrale filosofer var John Stuart Mill (1806–1873), som var opptatt av at alle, uavhengig av kjønn og klasse, skulle ha like rettigheter. En annen var Karl Marx (1818–1883), som kritiserte det \_kapitalistiske\_ samfunnet og fabrikkeiernes utbytting av arbeiderne. Sosialistiske bevegelser har Marx' filosofi som grunnlag.

  Men viktigst for forfatterne var nok den danske Søren Kierkegaard (1813–1855). Kierkegaard ga det individuelle spesielt høy status og ville at individet skulle lytte til seg selv og ikke bare til gamle \_konvensjoner\_ eller vaner. Kierkegaard regnes som opphavsmann til \_eksistensialismen\_, en filosofi som betoner individets frihet og valgmuligheter, men også ansvar.

  Den demokratiske revolusjonen fikk fart på seg med denne økte bevisstheten rundt individet, og man så at det var store forskjeller mellom mennesker når det gjaldt rettigheter og goder. Småbøndene og den nye arbeiderklassen hadde ikke den stemmeretten borgerskapet hadde, og derfor kunne de heller ikke delta i det politiske livet for å bedre sine vanskelige kår. Kampen på 1800-tallet måtte dermed bli en kamp for økt demokrati. Denne kampen skal vi se at forfatterne var med på.

{{Margtekster. 3:}}

1. (s. 90) Rundt 1800 bodde det omkring 9000 i Kristiania. Hundre år senere, i 1900, hadde antallet økt til nesten 230 000.

2. En \_Individualistisk\_ tankegang bygger på ideen om at individet har egenverdi og frihet til å ta selvstendige valg.

3. \_Motkulturelle\_ bevegelser dannet av bønder, arbeidere, kvinner og andre uten makt, har hatt mye å si for demokratiseringen av Norge. De var blant annet pådrivere for innføringen av \_parlamentarismen\_ som politisk system i 1884 og for innføringen av allmenn stemmerett for menn i 1898 og for kvinner i 1913.

{{Margtekster slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Kan du komme på noen ulemper moderniteten har brakt med seg slik vi ser det i dag?

{{Slutt}}

xxx4 Moderniteten i romaner, noveller og dramatikk

Det moderne \_gjennombrudds litteratur\_ er modernitetens diktning, og de underliggende ideene var \_sannhet, toleranse, rettferdighet\_ og \_individets rettigheter\_. De var hentet fra opplysningstiden, men ble nå modernitetens idealer, og de ble satt opp mot "det råtnende liket i lasten".

  Forfatterne skrev litteratur preget av moderniteten, og de skulle også være med på å modernisere samfunnet videre. Men det tok tid før de kom så langt. Vi skal begynne en stund tidligere, midt mellom den idylliserende romantikken og den kritiske realismen.

--- 91 til 520

xxx3 Poetisk realisme 1850 til 1870 – mellom idyll og kritikk

\_Nå vil en ny dikterslekt fremstå,\_ skrev Bjørnstjerne Bjørnson freidig i 1854, bare 22 år gammel. Det var i en anmeldelse der han kritiserte den romantiske litteraturen, denne \_drømmende, sykelige måneskinnsvandring, denne redsel for dagslyset\_. Bjørnsons lille anmeldelse innleder den overgangsperioden i norsk litteratur som kalles \_poetisk realisme\_, og som tidfestes til 1850- og 1860-årene. Ved siden av Bjørnson finner vi Camilla Collett og den unge Henrik Ibsen i den nye "dikterslekten". Enkelt sagt står disse forfatterne med én fot i romantikken som hadde vært, og én i realismen som skulle komme.

  At forfatterne hang litt igjen i romantikken, viser seg ved at religiøse og moralske spørsmål var viktigere for dem enn sosiale og politiske. Akkurat som romantikerne stilte også disse forfatterne opp klare idealer som de mente individet burde leve etter. Et sentralt spørsmål var gjerne hvordan en kunne utvikle det beste i seg selv, eller hvordan en kunne leve etter de kristne idealene. Det var ennå ikke et mål å endevende samfunnet.

  Samtidig var disse forfatterne inspirert av den realistiske litteraturen som hadde utviklet seg i Europa. De var også inspirert av de nye filosofiske og vitenskapelige ideene. Litteraturen fra denne overgangstiden forteller om tidlig modernitet og om at samfunnet var på vei til å endre karakter. Vi skal nå se nærmere på hva litteraturen fra denne perioden handler om, og måten den er skrevet på. Den poetiske realismen la grunnlaget for den senere realistiske litteraturen.

{{Margtekst:}}

Aasmund Olavsson Vinje var også en sentral forfatter fra denne tiden. Du kan lese om ham på side 253.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Camilla Collett og tendensromanen Amtmandens Døttre

Romanen \_Amtmandens Døttre\_ (1854/55) av Camilla Collett (1813–1895) er et typisk eksempel på en roman fra denne overgangstiden. Den regnes som den første \_tendensromanen\_ eller samfunnskritiske romanen i norsk litteratur, før denne typen litteratur ble vanlig i Norden. Den regnes til og med som norsk litteraturs første moderne roman.

  Hovedpersonen i fortellingen er embetsmannsdatteren Sofie. Hun er vitne til at søstrene hennes blir presset inn i fornuftsekteskap av moren, og hun avskyr tanken på dette for sin egen del. Hun elsker huslæreren Georg Kold, som deler hennes syn på at konvensjonene eller vanetenkningen i samfunnet gjør individet falskt. Misforståelser og nettopp gamle konvensjoner gjør likevel at Kold avviser Sofie, og når den eldre prosten Rein frir, går hun selv inn i et fornuftsekteskap.

Fortsetter på s. 94.

{{Henvisning:}}

Du kan lese mer om \_tendenslitteratur\_ på side 87.

{{Henvisning slutt}}

--- 92 til 520

{{Bilde flyttet til s. 93}}

xxx4 Innblikk: Realistisk og naturalistisk litteratur i Europa

{{Ordforklaring:}}

Fysiologi: læren om hvordan levende organismer og deres organer og celler fungerer.

{{Ordforklaring slutt}}

På 1800-tallet fikk romansjangeren sterkere fotfeste i den europeiske litteraturen. Gjennom romanen kunne forfatterne undersøke hvordan individet var formet av det moderne samfunnet. Den psykologiske karaktertegningen ble dermed viktig, og ved å rette fokus mot slikt som sosial nød og kroppsarbeid kunne forfatterne sette samfunnsproblemer på dagsordenen.

Engelskmannen Charles Dickens (1812–1870) var spesielt opptatt av fattigdomsproblemet. I romanen \_David Copperfield\_ (1850) følger vi en foreldreløs gutt som må igjennom mange prøvelser. Men det ender godt, og derfor kalles romanen en \_dannelsesroman\_. I en slik roman forlater helten det kjente for å begi seg ut i verden. Når han vender tilbake, har han fått ny innsikt. Dannelsesromanen var vanlig i perioden og henger sammen med moderniteten og omleggingen av bondesamfunnet, noe som faktisk tvang mange ut av det kjente.

--- 93 til 520

Tiden for dannelsesromanen var over da det moderne samfunnet hadde stabilisert seg. Da viste romanene ofte et mer pessimistisk syn på tilværelsen, og det romantiske var helt forlatt. Det er Gustave Flauberts (1821–1880) roman \_Madame Bovary\_ (1857) et eksempel på. Hovedpersonen i denne romanen har lest mange kjærlighetsromaner. De har gjort henne til en drømmer, og det blir en kløft mellom forventningene hun har til livet, og livet slik det er. Hun klarer ikke å leve med den nye innsikten og tar livet sitt.

\_Madame Bovary\_ peker fram mot \_naturalismen\_ nærmere 1880-årene. Denne retningen var den franske forfatteren Émile Zola (1840–1902) opphavsmannen til. Han var påvirket av naturvitenskapen og ville at forfatterne også skulle være vitenskapsmenn – eller leger, med stetoskop og lupe. De skulle undersøke hvordan mennesket er preget av arv og miljø. Zola mente at man kunne føre det meste tilbake til det fysiologiske og kroppslige, og menneskenes drifter er en slik fysiologisk mekanisme som preger handlinger og følelser. I en serie på 20 bøker, \_Les Rougon-Macquart\_ (1871–1893), følger han en slekt på vei mot biologisk og moralsk forfall. Sykdom og nød er skildret nesten som i en medisinsk rapport.

Det var den svenske August Strindberg (1849–1912) som med romanen \_Roda rummet\_ (1879) introduserte \_naturalismen\_ i Norden. Men det er nok som fornyer av den moderne dramatikken han er mest kjent. I det naturalistiske skuespillet \_Frdken Julie\_ (1888) møter vi den forsømte og ulykkelige, men også lunefulle og vanskelige rikmannsdatteren Julie. Hun og tjeneren Jean er fysisk tiltrukket av hverandre, og i midtsommernatten blir det en maktkamp mellom to personligheter, to kjønn og to klasser. \_Frdken Julie\_ er typisk for naturalismen. Personene er preget av arv og miljø, og det er umulig for dem å komme seg ut av de betingelsene de er født inn i. De er også ridd av sterke følelser og styrt mer av drifter og seksualitet enn av fornuft.

{{Bilde (s. 92):}}

Bildetekst: Maleri av Gustave Courbet, som mente at malerkunsten bare skulle skildre "virkelige og eksisterende ting".

{{Bilde slutt}}

{{Innblikk slutt}}

--- 94 til 520

\_Vor Bestemmelse er at giftes,\_ skriver Sofie og kritiserer med det at overklassekvinner ikke ble oppdratt til annet enn å gå inn i ekteskap. Romanen problematiserer ekteskapsinstitusjonen og oppdragelsen av kvinner fra de høyere sosiale lag. Deres liv ble \_et liv uten virkelige kunnskaper, uten dypere interesser, et ubeskjeftiget liv, fullt av tomme gleder\_.

  Samtidig som det er en sosial tendens i romanen, har den også mange trekk fra romantikken. Politikk og måten samfunnet er organisert på, er for eksempel ikke et tema. Det Collett ønsket, var at individets tanker og følelser skulle bli hørt, og hun kalte romanen "kvinnehjertets historie". Dagboka til Sofie, brev og andre personlige skrifter utgjør deler av teksten, og det er en teknikk fra romantikken som lar leseren komme tettere på fortellerens følelser. "Kjære leser", skriver Sofie. Det å kommunisere direkte til leserne på denne måten er et annet romantisk trekk, og fortelleren går ofte over hodet på romanfigurene: \_Vi forlater Kold her rolig en stund, og vi vil gjøre leseren bekjent med et par individer av hans nye omgivelse.\_

  Men til tross for de romantiske innslagene hadde Collett rett da hun hevdet at romanen varslet noe nytt i Norge. Det hun skrev, gjorde henne til en av Norges første feminister.

{{Margtekst:}}

Resten av forfatterskapet viet Collett til artikler og essay der hun særlig var opptatt av kvinnesaken. Dette kan du lese mer om på side 249.

{{Margtekst slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Har du tenkt over hvilken sammenheng det er mellom kvinners selvfølelse og kvinnepolitikken som føres i et land?

{{Slutt}}

{{Henvisning:}}

Les utdrag fra romanen [\_Amtmandens Døtre\_] på s. 352.

{{Henvisning slutt}}

xxx4 Bjørnstjerne Bjørnson og bondefortellingen Synnøve Solbakken

{{Ordforklaring:}}

Kansellistil: formelt, høytidelig og oppstyltet språk.

{{Ordforklaring slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bjørnstjerne Bjørnson, 1908.

{{Slutt}}

Du har nok sett filmer eller lest bøker om jenta som frelser en urokråke av en gutt. Det er historien i \_Synnøve Solbakken\_ (1857) som er den første av \_bondefortellingene\_ til Bjørnstjerne Bjørnson (1832–1910).

I \_Synnøve Solbakken\_ møter vi den gode og kristne Synnøve og den stridbare Torbjørn Granlien som slåss og drikker. Torbjørns rå kraft kan bli en styrke, men bare hvis han får hjelp til å utvikle seg. Det ender godt, og det gjør fortellingen til en typisk \_dannelsesroman\_.

--- 95 til 520

{{Bilde flyttet til s. 96}}

Dette og troen på at det er kristendommen og kjærlighetsforholdet til Synnøve som kan redde Torbjørn, er typisk for den poetiske realismen. Mange som kjente bondestanden, kritiserte også Bjørnson for å gi et nasjonalromantisk og altfor idealistisk bilde av bøndene, og de kalte dem "søndagsbønder".

{{Henvisning:}}

Du kan lese mer om sjangeren \_dannelsesroman\_ i \_Innblikk\_ på side 92.

{{Henvisning slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Hva kan kritikerne ha lagt i uttrykket "søndagsbønder"?

{{Slutt}}

Samtidig var Bjørnson inspirert av undersøkelser som hadde kartlagt hvordan det faktisk sto til blant bønder og de fattige i landet. Det var ingen idyll! Bjørnson viste fram vold og alkoholmisbruk, og dermed ga han en krassere og mer sannferdig skildring av bondemiljøet enn det som hadde vært vanlig. På den måten peker \_Synnøve Solbakken\_ framover mot en realistisk litteratur, og boka vakte oppsikt i hele Norden.

{{Sitat:}}

Torbjørn gikk bort til faren og tok fatt i en sekk. "Jeg skal kanskje hjelpe deg?" – "Å, jeg gjør det nok selv", sa Sæmund. Torbjørn, tok fatt i to store ... Midtveis møtte han Sæmund, som gikk tilbake efter flere; faren så hastig på ham, men sa intet.

{{Sitat slutt}}

Bjørnson hadde lært at det av og til er det som \_ikke\_ sies, som er det viktigste, for da kan leseren tenke det selv. Denne "sekkebæringsscenen" avslører en mental og fysisk styrkeprøve mellom Torbjørn og faren.

--- 96 til 520

Personenes følelser uttrykkes ikke direkte eller gjennom forfatterkommentarer som hos Collett, men det er måten personene handler på, som avslører dem. Teknikken kalles \_scenisk framstilling\_ og du kjenner den kanskje igjen fra de islandske ættesagaene? De var en viktig inspirasjonskilde for Bjørnson. Fra dem hentet han også teknikken med å la personene uttrykke følelser gjennom sanger. Mange av disse sangene er Bjørnsons mest kjente dikt i dag.

  Ættesagaene inspirerte også Bjørnson når det gjaldt språkføring. Setningsbygningen er mer muntlig og enkel enn det som var vanlig, og den skilte seg sterkt fra Colletts \_kansellistil\_ med mange innskutte setninger og fremmedord. I tillegg har Bjørnson som Wergeland, Asbjørnsen og Moe brukt \_norvagismer\_. Det er særnorske ord som "fjell" og "jente". Danske kritikere likte ikke Bjørnsons språk, men selv beskrev han det stolt som "bryst-norsk".

{{Underveisoppgave:}}

Hva kan Bjørnson ha ment med "bryst-norsk"?

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 95):}}

Bildetekst: Erik Werenskiold (1855-1938): \_En bondebegravelse\_. 1883-85.

{{Bilde slutt}}

xxx4 Henrik Ibsen og idédramaene Brand og Peer Gynt

Også Henrik Ibsen (1828–1906) slo igjennom i denne perioden, og flere av verkene han skrev da, har blitt stående som noen av hans og dermed norsk litteraturs viktigste. Det gjelder ikke minst dramaene \_Brand\_ (1866) og \_Peer Gynt\_ (1867) som er skrevet på vers. De kalles \_idédramaer\_, og i et slikt drama prøver dikteren ut en filosofisk idé. Her gjelder ideene blant annet spørsmålet om hva som kreves av et individ, og hva moralsk ansvar er. Ibsen var påvirket av filosofen Søren Kierkegaards tanker, og selv om ideene er typiske for tiden, skal de gå igjen i hele forfatterskapet til Ibsen.

   \_Det som du er, veer fullt og helt, og ikke stykkevis og delt,\_ sier presten Brand som har gitt navn til det første av idédramaene. Idealet hans er et menneske som aldri tviler. Brand lever på en fanatisk måte etter kristendommens bud, men hans \_kompromissløshet\_ fører til at både familien hans og til slutt han selv dør.

{{Underveisoppgave:}}

Hva betyr \_kompromissløshet\_? Hvor tror du det i dag kan finnes Brandskikkelser som krever alt av omgivelsene?

{{Slutt}}

Helten i det neste idédramaet, \_Peer Gynt,\_ er Brands rake motsetning. Han er \_prinsippløs\_ og har ingen moralske leveregler. Han lyver, drikker og bedrar, unngår alle forpliktelser og viker unna alt som krever noe av ham, noe som er symbolisert gjennom et uklart vesen kalt Bøygen.

--- 97 til 520

I mange år oppholder han seg i utlandet, der han blant annet selger gudebilder og driver som samvittighetsløs slavehandler. Når han endelig vender hjem igjen, innhenter fortiden ham, og han møter mange ulike skikkelser som lar ham se seg selv utenfra. Det som – kanskje – redder ham idet dramaet ender, er at kvinnen han sviktet som ung, Solveig, har ventet på ham i 40 år og tilgir ham.

\_Peer Gynt\_ har et enormt antall roller, og det strekker seg over tre verdensdeler og 40 år. Stykket begynner nærmest som et nasjonalromantisk folkeeventyr i Gudbrandsdalen, men det kan også leses som et oppgjør med selvopptatt nasjonalromantikk og det Ibsen så som norsk selvgodhet. Det er skrevet som en reaksjon på at Sverige-Norge unnlot å hjelpe sin nabo Danmark da landet var i krig mot Preussen i 1864.

  Under det historiske laget ligger det vi kaller mer \_eksistensielle\_ spørsmål, spørsmål som har med grunnleggende problemer i menneskets liv å gjøre. Et av kjernespørsmålene er om Peer Gynt – eller mennesket – har sjel. I det som kalles \_løkscenen\_, sammenligner Peer seg selv med en løk som han skreller av lag for lag på. Innerst finner han ... ingenting! Peer Gynt mangler kjerne. Han er ikke seg selv, men \_er seg selv nok\_, altså en egoist.

{{Underveisoppgave:}}

Prøv å finne ut litt om \_Peer Gynt-prisen\_ og se hvem som har mottatt den på 2000-tallet. Passer navnet til det prisen skal signalisere?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Mads Ousdal som Peer og Marie Blokhus som Den grønnkledte. Fra Peer Gynt ved Gålåvatnet, 2014.

{{Slutt}}

--- 98 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Henrik Ibsen i arbeidsværelset sitt, 1897

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på poetisk realisme

\_Romantisk etterslep\_

Motiv og tema

-- Religiøse og moralske idealer

-- Eksistensielle problemer

-- Nasjonalromantisk tankegods

Form

-- Forfatterkommentarer

-- Henvendelser til leseren

-- Dagboksromaner

-- Kansellistil

-- Følelsesfokusert språk

\_Realistiske spor\_

Motiv og tema

-- Mer sosialt opptatt

-- Påvirket av samfunnsendringer

Form

-- Scenisk framstilling

-- Vise, ikke påstå

-- Dannelsesroman

-- Idédramaer

-- Muntlig setningsbygning

-- Norvagismer, norske ord

{{Slutt}}

--- 99 til 520

xxx3 Realismen 1875–1890

xxx4 George Brandes

{{Sitat:}}

Det at en Literatur i vore Dage lever, viser sig i, at den sætter Problemer under Debat.

{{Sitat slutt}}

Dette sa den danske litteraturkritikeren Georg Brandes (1842–1927) i 1871. Utsagnet har fått æren av å føre til det endelige bruddet med romantikken, og \_realismen\_ som epoke var omsider i gang i Norden. Hos oss regner vi litteraturen fra rundt 1875 til 1890 til denne epoken.

  Brandes har ikke skapt den moderne litteraturen, men han hadde stor gjennomslagskraft, og oppfordringen hans fikk moderne holdninger til å bane seg vei i romanene og skuespillene i Norden nærmest over natten. Brandes ga de nordiske forfatterne flengende kritikk for ikke å være kommet like langt som de europeiske romanforfatterne, men for å henge igjen i romantikkens idealer og drømmer. Det gjorde han i en forelesningsrekke som ble publisert med tittelen \_Hovedstrømninger i det 19. Aarhundredes Litteratur\_ (1871), verket sitatet over er hentet fra. Det han krevde av dikterne, var at de ikke bare skulle drøfte eksistensielle spørsmål, men heller ta opp helt konkrete problemer i samfunnet knyttet til kirken, ekteskapet, eiendomsretten og samfunnsforholdene. Svaret ble den \_realistiske\_ litteraturen.

xxx3 Grunnleggende ideer og motiver i realismen

Dette kapittelet åpnet med diktet "Et Rimbrev" fra 1875. Diktet var skrevet som et brev til nettopp Brandes, og det forteller at Ibsen var blant dem som tok oppfordringen hans på alvor. Det samme gjorde flere forfattere som nå begynte å gjøre seg gjeldende, slik som Alexander Kielland og Jonas Lie. Men det var Bjørnson som var først ute med de realistiske og kritiske skuespillene \_Redaktøren\_ og \_En Fallit\_ (1875). De sto for noe så nytt at den svenske dramatikeren August Strindberg (1849–1912) kalte dem "signalrakettene". I begge skuespillene er \_sannhet\_ og \_åpenhet\_ grunnleggende ideer. Liket i lasten skulle fram.

xxx4 Frihet og individualisme mot konvensjoner og plikt

Nora i skuespillet \_Et Dukkehjem\_ (1879) er nok Ibsens mest kjente kvinneskikkelse. Nora spiller rollen som en dukke som lydig har gått inn i den rollen samfunnet krevde av kvinner. Som alle gifte kvinner er hun umyndig etter en lov som ikke ble opphevet før i 1888.

--- 100 til 520

Men Nora bærer på en hemmelighet og er en helt annen enn man tror. I fortiden har hun nemlig begått en ulovlig handling for å redde livet til sin mann Thorvald. Så oppdager hun at Thorvald ikke verdsetter dette, men tvert om fordømmer henne fordi hun har gått imot loven og forventningene til kvinnerollen. Da innser hun at livet hennes er bygd på løgn, og hun forlater mann og barn og tryggheten for å bli et ærligere menneske. Eller som hun selv sier – for å se om det er samfunnet eller hun som har rett.

  At en kvinne forlot mann og barn, var uhørt, mente publikum, kritikere og de konservative, og stykket førte til oppstandelse. Men for Ibsen var Noras kamp en kamp for individet og for frihet for alle.

{{Underveisoppgave:}}

Nora mener at målet helliger middelet. Kan du gi eksempler på situasjoner der en slik leveregel kan forsvares?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Den norske forfatteren Laura Kieler var modell for Nora. Også hun hadde gjort noe ulovlig for å redde ektemannens liv, men da han oppdaget det, sørget han for å ta barna fra henne. Hun var innlagt på Gaustad sykehus en periode etter dette.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Kvinnen – "det nye mennesket"

Det er ganske typisk for tiden at det er en kvinne som er den mest sannhetssøkende, og det er veldig typisk for Ibsen. I hans skuespill er det så mange og sterke kvinner at han har blitt oppfattet som \_feminist\_. Men det ville han ikke bli kalt. For ham var "kvinnesak" det samme som "menneskesak", og det han var opptatt av, var det han kalte "det nye mennesket" som kunne revolusjonere og endre samfunnet. Dette nye mennesket \_vil komme til oss med våre kvinner og våre arbeidere\_, sa han. Ibsen framhevet kvinner spesielt fordi de hadde vært utestengt fra beslutningsprosesser, og dermed var de ikke like preget av gamle holdninger som menn. Hos denne gruppen uten rettigheter kunne opprøret komme nedenfra og innenfra i stedet for utenfra. Nora som gjør opprør og "slår veggen ut" i dukkehjemmet sitt, er dette "nye mennesket".

{{Margtekst:}}

For å beholde kontrollen over \_Et Dukkehjem\_ skrev Ibsen en egen slutt til tyske teatre som ikke ville godta at Nora forlot mann og barn. Dette angret han på senere, for det hadde vært for sluttens skyld at han skrev stykket.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Ibsens kritikk av den vanetro borgeren – Et Dukkehjem, Gengangere og En Folkefiende

{{Ordforklaring:}}

Konvensjon: tro på gamle vaner og holdninger

{{Ordforklaring slutt}}

Nora er fra borgerskapet. Fordi det meste av litteraturen tok for seg borgerne og deres miljø, er den kalt en \_borgerlig litteratur\_. Men egentlig var den antiborgerlig, for det er borgerskapet og også embetsstanden som blir kritisert. Noe av problemet med det borgerlige samfunnet var at det var gjennomsyret av en \_konvensjonell tankegang\_, mente forfatterne.

--- 101 til 520

Borgerne var ikke individualister, men opptatt av konvensjoner eller tro på gamle vaner og det folk flest mente. Reaksjonen på \_Et Dukkehjem\_ avslørte nettopp slike gammeldagse og konvensjonelle holdninger.

  Som svar på kritikken han fikk, skrev Ibsen \_Gengangere\_ (1881). Hovedpersonen i dette stykket er fru Alving som har gjort det motsatte av Nora, nemlig valgt \_ikke\_ å forlate et skadelig ekteskap, men heller lide seg gjennom det og følge konvensjonene. Men sønnen hennes får merke konsekvensene. Han er nemlig smittet av en livstruende sykdom som kobles til ekteskapet fru Alving valgte å holde ut i. Tittelen symboliserer de ødeleggende konvensjonene og holdningene, de \_gamle støvete holdninger og meninger\_, som fru Alving kaller dem. De er som gjengangere som spøker i det moderne samfunnet.

  Men publikum var ikke opptatt av Ibsens budskap om at mennesket må tenke selv. Det de var opptatt av, var tabuemnene i stykket, slik som incest, aktiv dødshjelp og kjønnssykdommer. \_Gengangere\_ førte til en større skandale enn noe annet norsk litterært verk, og man kalte det en "kloakk". Ibsen sto alene i motvind. Les utdrag på s. 355.

   \_Den sterkeste mann i verden, det er han som står mest alene,\_ sier doktor Stockmann som er hovedpersonen i skuespillet Ibsen skrev etterpå, \_En Folkefiende\_ (1882). Han kommer hjem til sin barndoms by, og der finner han ut at badevannet som er byens økonomiske grunnlag, er forgiftet og skadelig. Han regner med at innbyggerne i byen ønsker å få vite sannheten, men han tar feil, de vil heller leve på en løgn. Sannhetens og frihetens farligste fiender er i folket selv, \_i den forbannede, kompakte, liberale majoritet\_, sier doktoren.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Den Nationale Scene i Bergen: En folkefiende, våren 2014.

{{Slutt}}

--- 102 til 520

{{Bilde flyttet til s. 103}}

xxx4 Alexander Kiellands kritikk av skole og kirke

{{Ordforklaring:}}

Pietisme: = fromhet, gudfryktighet

{{Ordforklaring slutt}}

Alexander Kielland (1849–1906) var en annen forfatter som spiddet samfunnets maktgrupper, som i romanen \_Gift\_ (1883). Den er mest kjent for kritikken av pugge- og konkurransetankegangen i den norske skolen, og den viser at lærerne som kunne ha gitt barna bevissthet rundt retten til å tenke og tale fritt, snarere undertrykker enkeltmennesket og viderefører gamle tanker og tvang. Det går så langt at en av de sentrale karakterene i romanen, lille Marius, faktisk dør av det presset skolen utøver. Kiellands roman skulle i lang tid påvirke debattene om hvordan skolen skulle være.

   \_Gift\_ kritiserer også religiøs dobbeltmoral og autoritetsfrykt. Hovedpersonen Abraham står midt mellom morens radikale og moderne krav om å være ærlig og bryte med konvensjonene, og farens krav om å følge plikten og gjøre det samfunnet forventer. Forskjellen mellom foreldrene kommer tydelig fram i synet på konfirmasjon. Moren mener at man må være en sann kristen for å bli konfirmert, og at de som ikke er det, bare følger strømmen og lever i løgn.

--- 103 til 520

Kielland var den av forfatterne som sterkest kritiserte slik falsk kristendom. Han var inspirert av filosofen Kierkegaard som brukte ordet \_vanekristendom\_ om kristentroen som statskirken sto for. Det er en tro som bare er der av gammel vane, og fordi den er bekvem og gir status. Prestene var med på å videreføre denne falske troen, mente Kielland, og han framstilte dem som konservative, selvopptatte og feige. Han var også kritisk til den \_pietistiske\_ kristendomsformen som bredte seg utenfor statskirken. Det ser vi særlig i romanen \_Skipper Worse\_ (1882), der fru Torvestad utøver psykisk terror i religionens navn både mot sine døtre og mot sin livsglade ektemann, skipper Worse.

  Men Kiellands sterke religionskritikk skulle straffe seg. Da han søkte om diktergasje, en statlig økonomisk støtte, fikk han avslag tre år på rad. Debatten rundt dette fikk navnet "Kielland-saken", og den er en av de viktigste kampene mellom de radikale og de konservative på slutten av 1800-tallet.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fra innspillingen av Fjernsynsteaterets Skipper Worse i 1967.

{{Slutt}}

xxx4 Gengangere og Vildanden – på vei mot et pessimistisk samfunnssyn

Men så er det slik at ikke alle tåler å se sannheten i hvitøyet. Ja, kanskje liket i lasten ikke skal hentes fram for enhver pris?

{{Sitat:}}

Tar du livsløgnen fra et gjennomsnittsmenneske, tar du lykken fra ham med det samme.

{{Sitat slutt}}

Dette sier doktor Relling i Ibsens skuespill \_Vildanden\_ (1884) til rikmannssønnen Gregers Werle. Werle har presset seg på barndomsvennen sin Hjalmar Ekdal som er fra fattigere kår enn ham selv. Werle vet nemlig at Hjalmar og familien hans lever på en løgn. Når han vil åpne øynene deres og ha dem til å innse sannheten og leve ærligere, fører det til at Hedvig, datteren til Hjalmar, tar sitt eget liv. Hovedbudskapet i \_Vildanden\_ er at den nakne sannheten ikke alltid er det beste.

   \_Vildanden\_ varsler et nytt syn på mennesket. Det er det første av en rekke av Ibsens dramaer som kalles \_psykologiske samtidsdramaer\_, og disse har mye symbolikk i seg. Gjennom dem viste Ibsen at han så at ikke alle har mulighet til å "slå seg ut" og fram, slik Nora gjorde. Det kan være noe i mennesket selv eller i omgivelsene deres som gjør det umulig. Dette synet skulle bli typisk for \_naturalismen\_, en litterær retning vi snart kommer tilbake til.

--- 104 til 520

xxx4 Skrivemåten i romaner og noveller fra realismen

Hva var nytt med fortelleteknikken i romanene og novellene fra realismen? Muligheten til å fotografere hadde kommet i 1820-årene. Gjennom fotografiet kunne man fange ett øyeblikk i det moderne menneskets liv i en moderne virkelighet. Kanskje var både forfattere og kunstnere fra realismen inspirert av denne muligheten. Vi kan nemlig si at motivet i litteraturen og i bildekunsten også ble øyeblikksbilder av det moderne mennesket i hverdagslige situasjoner. Roman- og novellesjangeren ble populær fordi den ga god plass til å skildre disse øyeblikkene, og det ble viktig at språkføringen skulle være lett forståelig og ikke bare nå en liten elite som hadde god trening i å lese den gamle snirklete kansellistilen.

  Realismen er altså ikke bare en litterær tidsepoke. Den er også en \_litterær teknikk\_ med mål om å etterligne virkeligheten best mulig. Vi skal se nærmere på denne teknikken ved å gå inn i \_Garman & Worse\_ (1880), Alexander Kiellands store roman om det moderne samfunnet i utvikling.

{{Henvisning:}}

Du kan lese om forløpet til den moderne litterære teknikken på side 91.

{{Henvisning slutt}}

xxx5 Individet i sentrum og indirekte framstilling

{{Sitat:}}

Det var i grunnen forunderlig, at fru Garman blev så korpulent; [...] ti ved måltidene var hun alltid først ferdig, og hun kunde ikke noksom forbauses over de andres appetitt. Kun en enkelt gang, når hun var alene i sitt eget værelse, kunde hun få lyst på litt mat, og jomfru Cordsen bragte henne da en bit av et eller annet.

{{Sitat slutt}}

Du husker kanskje at \_individet\_ sto i en særstilling i dette århundret, og slik ble det i litteraturen også. Det ble viktig at personene skulle framstå med særpreg og som psykologisk troverdige. Framstillingen av fru Garman ovenfor er et typisk eksempel. Kielland påstår ikke at fru Garman er litt ekstra glad i mat, han \_viser\_ fram denne siden ved henne så leseren kan skjønne det selv. Dette kalles \_indirekte framstilling\_ og er et viktig trekk ved fortellemåten i realismen. Utdraget er også et eksempel på en \_indirekte tankegjengivelse\_. Det vil si at fru Garmans tanker er kamuflert i det som ser ut som fortellerens stemme.

{{Underveisoppgave:}}

Kan du peke på hvor i utdraget fru Garmans tanker blir avslørt?

{{Slutt}}

En annen måte å framstille personene indirekte på var å knytte dem til en bestemt \_rekvisitt\_, en gjenstand. Den unge fru Fanny i \_Garman & Worse\_ knyttes for eksempel gjerne til et speil, noe som forteller oss at hun er svært forfengelig, og pastor Martens blir latterliggjort gjennom sin parykk.

--- 105 til 520

Personene får også særpreg gjennom en \_karakteriserende talemåte: – "avoir – avant! -" han for i været – "avu"; skrek han i den høieste diskant – "å, du kamel! – kan du ennu ikke ditt\_ avoir! – \_hvad skal der vel bli av dig\_? Å la adjunkt Aalbom skrike slik til sin elev, er en måte å svekke statusen hans på.

  Samtidig som personene skildres som individer, framstår de også som \_typer\_ eller \_karakterer\_, altså som enklere enn det et individ egentlig er. Men dette var et bevisst virkemiddel. Fordi et problem skulle luftes ut, måtte \_sterke kontraster\_ til, og ulike typer kunne representere ulike holdninger og ulik status. Den selvstendige feministen Rachel som søker sannheten, står mot den forfengelige fru Fanny som bare vil pynte seg og følge med på sladder, og den vanekristne pastor Martens står mot den frittenkende Jacob Worse. Gjennom bruk av \_autoral allvitende synsvinkel\_ og \_scenisk framstilling\_ kunne fortelleren hoppe fra person til person og vise fram de ulike tenkemåtene.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fra Vegard Vinge og Ida Müllers Vildanden under Festspillene i Bergen, 2009.

{{Slutt}}

xxx5 Ironi og detaljfokus

Forfatterne brukte ofte \_talerør\_, en person som taler forfatterens sak og som vi skjønner sitter på den "rette" holdningen. Rachel er nok et slikt talerør for Kielland. Beskrivelsen av henne viser også at forfatterne kunne uttrykke sympati eller antipati gjennom \_ironi: Hun var de unge herrers skrekk og hadde ord for å være lærd og skarp som bare fanden; hvilket var stor synd for henne; for ellers var hun jo et glimrende parti\_.

--- 106 til 520

Et siste viktig trekk er fokuset på det som kalles \_overflødige detaljer i øyeblikket\_. Det er et virkelighetsfremmende trekk som samtidig kan fryse øyeblikket, som i et fotografi: \_[konsul Garman la] med en eiendommelig bevegelse [...] den glattrakede hake til rette i det stive halsbind.\_ Leseren ser lettere for seg konsulen etter denne detaljen. Samtidig er halsbindet konsulens rekvisitt og viser at han er opptatt av å følge konvensjonene.

{{Margtekst:}}

"Parti" i denne sammenheng betyr valg til ektefelle.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Skrivemåten i skuespill fra realismen

Vi kan gå til Ibsens stykker for å se nærmere på typiske trekk i dramatikken. Han hadde lært av andre at konflikten i et skuespill måtte springe ut av handlingene og personligheten til karakterene, men han utviklet dette videre i så sterk grad at han kalles "det moderne dramaets far".

  Samtidsskuespillene hans går under navnet \_borgerlig drama\_ fordi nesten alle handler om borgerskapet. Ibsen har innredet scenen som et privat hjem der den ene veggen er fjernet, og slik kan publikum innbille seg at de ser inn i borgerens liv slik at en \_virkelighetsillusjon\_ oppstår. Vi kaller det \_titteskapsteater\_.

xxx5 De tre enheter og retrospeksjon

\_Et Dukkehjem\_ (1879) ble mønster for de andre skuespillene. Det er bygd opp rundt det vi kaller \_tidens, stedets og handlingens enhet\_, noe som betyr at alt skjer over kort tid, på ett sted og at alt er konsentrert rundt én hovedhandling. Hele handlingen i \_Et Dukkehjem\_ foregår i dagligstuen, få personer er involvert, og den kretser rundt Noras forfalskning i fortiden. I dette stykket går handlingen over noen dager, riktignok, men i andre stykker, som \_Gengangere\_, er alt over på ett døgn.

  De tre enhetene er avhengig av \_den retrospektive teknikken\_, også kalt \_retrospeksjon\_. Det betyr bokstavelig talt "å se tilbake" og betegner at hendelser i fortiden må avsløres og nøstes opp gjennom dialogen. Slike gamle hendelser griper inn i nåtiden med store konsekvenser. I \_Et Dukkehjem\_ er det først og fremst Noras ulovlige handling i fortiden som kommer for en dag, og som forandrer alt. Symbolske rekvisitter er med på å understreke tematikken, som søte makroner som Nora spiser i hemmelighet for Helmer. Det forteller at han ikke vet alt om henne.

--- 107 til 520

xxx5 "Fra blind til seende"

\_Et Dukkehjem\_ viser også et mønster i personutviklingen som vi ser i alle skuespillene: Hovedpersonene har på ulike måter levd isolert fra omverdenen, noe som gjør at de ikke kjenner den hele og fulle sannheten, eller som i \_Et Dukkehjem,\_ de prøver å holde sannheten skjult. Men så rulles gamle hendelser opp. Det skjer gjerne ved at nye karakterer kommer inn og avslører fortiden, som når en av Helmers ansatte kommer inn for å avsløre Nora. Når personene på den måten får en plutselig innsikt i virkeligheten, raser deres verden sammen. Nora redder seg, men oftere ender det med død i Ibsens skuespill.

  Når et stykke ender med døden, bærer det i seg en idé om at skjebnen innhenter en. Troen på skjebnens makt er noe vi kjenner fra den greske, antikke tragedien, og den er også tydelig i stykker som \_Gengangere\_ og \_Vildanden\_. I begge disse stykkene ligger skjebnen blant annet i en sykdom som går i arv, en familieforbannelse. Dette gjør at stykkene ligger nær ideene i den \_naturalistiske\_ retningen som vokser fram i 1880-årene, selv om Ibsen nok ikke kan kalles noen naturalist.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på realisme

\_Motiv og tema\_

-- Sannhet, åpenhet, ærlighet

-- Individualisme

-- Demokrati og kvinnekamp

-- Kritikk av kirke og prester

-- Kritikk av konvensjoner og vaner

-- Kritikk av borgerskap og embetsstand

\_Form\_

-- Indirekte personskildring

-- Indirekte tankereferat

-- Personer kobles til rekvisitter

-- Karakteriserende talemåter

-- Personene er karakterer med noen dominerende egenskaper

-- Sterke kontraster

-- Talerør

Spesielt for romaner/noveller

-- Allvitende synsvinkel

-- Detaljfokus

-- Ironi

Spesielt for skuespill

-- Stedets, tidens, handlingens enhet

-- Retrospeksjon, tilbakeblikk

-- Symbolske rekvisitter

-- Virkelighetsillusjon

-- Titteskapsteater

{{Slutt}}

--- 108 til 520

xxx3 Naturalismen i 1880-årene

{{Sitat:}}

Plutselig tok [barnet] på å rulle med øynene og bore bakhodet ned i puten, idet en halvkvalt, knurrende lyd hørtes innenfor den sammenpressede munn. Det kom svetteperler på ansiktet, og kroppen ble stiv. [...] [D]et kom igjen, verre enn før. Han så ikke annet av øynene enn det store, sprengte lysende hvite. Ansiktet var blått og dryppet av svette, om munnen lå det skum, og legemet var stivt som en stolpe og ganske kaldt, de små hender fast sammenknyttet.

{{Sitat slutt}}

(Amalie Skram: \_Sjur Gabriel\_ (1887))

Slik beskrives sykdomskampen til fattiggutten Vesle-Gabriel. Beskrivelsen er typisk for \_naturalismen\_ som er en videreutvikling av realismen. De to viktigste norske naturalistene er Amalie Skram (1846–1905), som har skrevet om Vesle-Gabriel, og Arne Garborg (1851–1924).

{{Henvisning:}}

På side 93 kan du lese om den franske forfatteren Emile Zola som er naturalismens strenge opphavsmann.

{{Henvisning slutt}}

xxx4 \_Det hesliges estetikk\_ – detaljert skildring av tabuemner

{{Margtekst:}}

Ibsen sa dette om naturalismens franske opphavsmann Emile Zola: \_Zola stiger ned i kloakken for å ta seg et bad, jeg for å rense den.\_

{{Margtekst slutt}}

{{Ordforklaring:}}

Heslig: avskyelig, frastøtende.

{{Ordforklaring slutt}}

Naturalismen og realismen har det samfunnskritiske og realistiske preget til felles, men naturalismen peker seg ut når det gjelder valget av motiv. \_Tabuemner\_ som kjønnssykdommer, seksualitet og prostitusjon går igjen, og forfatterne dveler ofte ved grusomheter knyttet til sykdom, nød og død. Retningen kalles derfor også \_det hesliges estetikk\_. Nytt er også at litteraturen fokuserer mer på fattigfolks skjebne enn på borgerskapets, og at omgivelser skildres mer \_detaljert\_ enn før. Fotoapparatet er ikke lenger plassert i vakre dagligstuer, men i rennesteinen i fattigkvarterene og i mørke bondestuer, og skildringene får et veldig \_objektivt\_ preg. Slik skriver Arne Garborg om et bondebryllup på Jæren:

{{Tekstutdrag:}}

Alle dørir hekk på vid vegg, og endå stod det som ein eim gjennom stovune av sveitte og tobaksrøyk. Talgljos i stakar og på veggine i gamle messingskjold gløste i den tette lufti liksom dei sov. [...] gamle uvénir låg om halsen på kvarandre, og gamle vénir rauk i hop og slost [...]. Det vart eit ståk og ein styr utan måte og mål. [...] I bui ståka dansen med tunge brak og spenning i golvet so huset skalv, og ho! og hei! og ulande rop; fela kvein og peip som ho kunde best, men vart lite høyrd; spelemannen var so full han sat berre og dubba. [...] Men ute på tunet låg Napoleon Storbrekke og spydde.

{{Tekstutdrag slutt}}

(Arne Garborg: \_Fred\_ (1892))

--- 109 til 520

xxx4 Determinisme – arv og miljø bestemmer

Utdraget fra Garborgs roman viser at miljøskildringen har fått større plass enn tidligere. En viktig grunn til det er den naturalistiske tanken om at samfunnsforholdene og faktorer som \_arv og miljø\_ alltid er med på å forme mennesket og bestemme dets skjebne. Det mennesket er født inn i, kommer det ikke ut av, og menneskets drifter er med på å drive det blindt videre. Alt er forutbestemt eller \_determinert\_, og det har også gitt betegnelsen \_determinisme\_ om denne litteraturen.

  I naturalismens miljøbeskrivelser ligger det både direkte og indirekte samfunnskritikk, og den er krassere enn i realismen. Samtidig er naturalismen mer \_pessimistisk\_, for troen på at individet skal få det bedre, forsvinner når alt likevel er bestemt av arv og miljø. Det ser vi tydelig i to av våre mest sentrale naturalistiske verk, \_Hellemyrsfolket\_ og \_Fred\_, som de to sitatene over er hentet fra.

xxx4 Amalie Skrams Hellemyrsfolket (1887–1898) – determinisme og fattigdom

I et brev har Amalie Skram avslørt noe viktig om naturalismen som idé: Hun forteller der at hun hadde ønsket å skrive en fortelling om en ung student som ville ta livet sitt fordi han hadde stjålet fra en kamerat. Men, fortsatte hun, fordi hun mente at menneskets karakter er bestemt av arv og miljø, måtte hun fortelle hans foreldres og besteforeldres historie, og til og med oldeforeldrenes historie, for å forklare handlingen hans. Dermed ble selvmordet skjøvet helt fram til fjerde og siste bind av det som kalles naturalismens hovedverk i Norge, \_Hellemyrsfolket\_ (1887–1898).

  Det første bindet i denne slektskrøniken er \_Sjur Gabriel.\_ Det begynner i 1820-årene og forteller om det fattige livet på Hellen like nord for Bergen. Mor Oline drikker, og faren Sjur Gabriel slår. Sjur Gabriel finner stor glede i sønnen Vesle-Gabriel, men da sønnen dør av sykdom, begynner også han å drikke. Alkoholismen og andre ødeleggende familietrekk går i arv, og det viser seg nesten som umulig for slekten å komme seg ut av fattigdommen.

  Skram skildrer virkeligheten detaljert, og hun har gitt miljøskildringen stor plass. Som vanlig var blant naturalistene, har hun plassert personene både sosialt og geografisk gjennom måten de snakker på, og både dialekt og sosiolekt er brukt: \_Du får inkje dengja meg meir, Sjur Gabriel, du lyt spara meg for dedne gångjen i Gud Faders å Guds Såns namn.\_ Du kan lese et lengre utdrag på s. 372.

--- 110 til 520

xxx4 Sedelighetsdebatten

{{Ordforklaring:}}

Dydighet: ærbarhet, uskyldighet

{{Ordforklaring slutt}}

Sedelighetsdebattent var en stor debatt i 1880-årene som trakk til seg alle de viktige naturalistene. Betegnelsen fikk den etter ordet \_sedelighet\_ som betegner et samfunns normer for seksualitet.

  Debatten begynte som en diskusjon rundt prostitusjonsproblemet i Kristiania. I 1880-årene var det en overveldende mengde prostituerte i byen, mange tusen registrerte, og det med et innbyggertall på under 150 000. De prostituerte måtte følge strenge regler for livsførsel, og de måtte jevnlig til kontroll hos politilegen for å minske spredningen av kjønnssykdommer. Synd bare at familiefedrene, borgerne og embetsmennene – de som benyttet tjenestene deres – ikke måtte til tilsvarende kontroll!

  Hans Jæger (1854–1910), den åndelige lederen for en antiborgerlig \_bohemkrets\_, var den som satte sedelighetsdebatten i gang i Norge. Etter hans mening hang fattigdom, prostitusjon og problemene i det borgerlige ekteskapet sammen. Det var fattigdom som tvang unge jenter ut i prostitusjon, og det var dydigheten de borgerlige kvinnene var oppdratt til, som tvang mennene deres til prostituerte. Jæger talte og skrev for fri kjærlighet, altså for et seksualliv utenfor ekteskapet, og det skulle gjelde både for kvinner og menn.

xxx4 Skrams ekteskapsromaner og Bjørnsons "Handske-moral"

Skram deltok på sin måte i sedelighetsdebatten gjennom det som er blitt kalt \_ekteskapsromaner\_. Romanen hun debuterte med, \_Constance Ring\_ (1885), er en slik roman. Her kritiserer hun det Jæger hadde pekt på, nemlig dobbeltmoralen i ekteskapet. Hvorfor var det akseptert og helt normalt at mannen hadde hatt et aktivt seksualliv før ekteskapet, mens kvinnen skulle være totalt uvitende? Bjørnson var rystet over at Skram hadde kunnet skrive en slik bok, og tok et helt annet standpunkt enn hun og Jæger gjorde. Hans skuespill \_En Handske\_ (1883) har som budskap at ikke bare kvinner, men også menn måtte være jomfruer før ekteskapet. Tittelen ga navnet til en sidedebatt til sedelighetsdebatten, nemlig \_hanskedebatten\_. Bjørnsons skuespill fikk ingen andre konsekvenser enn at han selv ble ledd ut.

xxx4 "Albertine"-saken – bohemer og radikale i kamp mot offentlig prostitusjon

En roman som derimot klarte å endre både holdningene og loven, var \_Albertine\_ (1886) skrevet av vennen til Hans Jæger, maleren Christian Krohg (1852–1925).

--- 111 til 520

Den handler om den fattige og uskyldige sypiken Albertine som narres inn i prostitusjon av det som skulle være de svakes forsvarer, nemlig politiet. Krohgs roman ble beslaglagt og forbudt, men da kom andre radikale med en sterk reaksjon. Romanen førte til at offentlig prostitusjon ble avskaffet i 1887. Med det var et av de aller råtneste likene i samfunnet hentet fram, og litteraturen hadde vist at den kunne ha stor makt.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Hvem av kvinnene tror du er romanens hovedperson?

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på naturalisme

\_Motiv og tema\_

-- Fattigdom og pietisme

-- Tabuemner (sykdom, seksualitet, død)

-- Det hesliges estetikk

-- Determinisme, forutbestemmelse

-- Arv og miljø

-- Drifter styrer mennesket

\_Form\_

-- Objektiv skildring, uten følelser

-- Detaljert skildring

-- Personer plasseres sosialt gjennom sosiolekt

-- Miljøskildringer vektlagt

{{Slutt}}

--- 112 til 520

xxx3 Oppgaver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Gi en definisjon av begrepet \_modernitet\_ på mellom fem og ti setninger.

>>> 2

Når er de litterære periodene \_poetisk realisme, realisme\_ og \_naturalisme\_?

>>> 3

Nevn viktige verk og forfattere fra perioden \_poetisk realisme\_, og definer hva som kjennetegner litteraturen fra denne tiden.

>>> 4

Hvem var Georg Brandes?

>>> 5

Gi en definisjon av \_realismen\_ på mellom fem og ti setninger.

>>> 6

Hva er de viktigste forskjellene mellom \_realismen\_ og \_naturalismen\_?

>>> 7

Hva er sedelighetsdebatten?

>>> 8

Hvem skrev hva? Lag en tabell der du plasserer i riktig periode de forfatterne og verkene du er blitt presentert for i dette kapittelet.

xxx4 Innsikt

>>> 1

Pek på typiske trekk fra den poetiske realismen i i utdraget fra Camilla Colletts \_Amtmannens døtre\_ på s. 352.

>>> 2

Pek på typisk realistiske trekk når det gjelder motiv, komposisjon og fortellemåte i Alexander Kiellands novelle "Karen" s. 360.

>>> 3

Finn fram til alle Ibsens verk og lag en oversikt over de fem tiårene han skrev i, og det som kjennetegner dem: 1850-, 1860-, 1870-, 1880- og 1890-årene.

>>> 4

Pek på typisk naturalistiske trekk i utdraget fra \_Sjur Gabriel\_ (side 372).

>>> 5

Presenter verk av en eller flere av følgende norske malere fra realismen og naturalismen: Harriet Backer, Kitty Kielland, Hans Heyerdahl, Fritz Thaulow, Erik Werenskiold, Oda Krohg og Christian Krohg. Hva kjennetegner denne perioden i malerkunsten? Søk på www.digitaltmuseum.no.

xxx4 Utsikt

>>> 1

Les \_Et Dukkehjem\_ av Ibsen og skriv Noras eller Helmers dagbok fra fem dager spredt over det første halve året etter at Nora forlot familien.

>>> 2

Hør Elvis Presley synge "In the Ghetto" på www.youtube.com. Sammenlign teksten med novellen "Karens jul" (1885) av Amalie Skram som du kan lese på www.nb.no. Hva har de to tekstene til felles?

>>> 3

Finn ut mer om virkelighetens Albertiner ved å lese om prostitusjon i Kristiania i 1880-årene på www.byarkivet.oslo.kommune.no og http://digitalarkivet.no/sab/bergensposten2/piker.htm. Skriv en kort, informativ tekst.

--- 113 til 520

>>> 4

Romanene \_Syk kjærlighet\_ (1893) av Hans Jæger og \_Min kamp 5\_ (2010) av Karl Ove Knausgård kan kalles "bekjennelseslitteratur" fordi forfatterne utleverer seg selv og mennesker rundt seg. Sammenlign kapittel 25 i Jægers roman med sidene488–502 i Knausgårds roman med tanke på motiv og skrivemåte. Du kan lese begge tekstene på www.nb.no.

>>> 5

Magdalena Thoresen var en av mange kvinnelige forfattere. Andre var Alvilde Prydz, Karen Sundt og Laura Kieler, modellen for Ibsens Nora. Hva kan du finne ut om disse kvinnene og det de skrev?

>>> 6

Finn informasjon om en eller flere av de europeiske realistene og naturalistene, for eksempel George Sand, George Eliot, Leo Tolstoj, Honoré de Balzac, Gustave Flaubert og Émile Zola. Presenter dem for klassen.

>>> 7

Finn informasjon om en eller flere nordiske forfattere, som August Strindberg, Victoria Benedictsson, J.P. Jacobsen og Herman Bang og presenter dem for klassen.

xxx3 I et nøtteskall

På 1800-tallet gjennomgikk det norske samfunnet store endringer, og vi bruker begrepet \_modernitet\_ om dette nye samfunnet og om prosessen som ledet til det. Endringene kom til gjennom det vi kan kalle en vitenskapelig, en industriell og en demokratisk revolusjon. Alle samfunnsendringene er synlige i litteraturen fra denne tiden. Den går først igjennom en overgangsperiode kalt \_poetisk realisme\_ (ca. 1850–1870) da Camilla Collett, Bjørnstjerne Bjørnson og Henrik Ibsen debuterte. Det de skrev, peker fram mot den perioden som kalles \_realismen\_ (ca. 1870–1890). I denne perioden inspirerte den danske litteraturviteren Georg Brandes diktere i hele Norden til å fjerne seg fra romantisk og idealistisk diktning og til å skrive om konkrete problemer i samfunnet. Målet var å etterligne virkeligheten, og den litterære teknikken ble derfor viktig. Tre viktige forfattere var Ibsen, Bjørnson og Alexander Kielland. I 1880-årene utviklet litteraturen seg i en retning som vi kaller \_naturalismen\_. Her er synet at individenes skjebne er forutbestemt. De kan ikke selv påvirke sin situasjon, og dette kalles \_determinisme\_. Ofrenes skjebne skildres i hver minste, heslige detalj gjennom sykdom og død. I naturalismen er synsvinkelen hos de dårligst stilte, ikke hos borgerskapet, og dette gjenspeiles også i språket. Likevel er begge retningers litteratur beregnet på borgerskapet, som hadde makt til å forandre samfunnet. Viktige naturalister er Arne Garborg og Amalie Skram. 1880-årene er også kjent for \_sedelighetsdebatten\_ som dreide seg om seksualitet og prostitusjon.

--- 114 til 520

xxx2 Kapittel 6: Tidlig modernisme og nyromantikk – 1890-årene

{{Ramme:}}

\_Etter å ha jobbet med dette kapittelet skal du kunne\_

-- gjøre rede for kjennetegn ved den tidlige \_modernismen\_

-- gjøre rede for kjennetegn ved nyromantikken

-- peke på komposisjon og sentrale temaer og motiver i litteraturen fra 1890-årene

-- gjøre rede for bruddet med realismen og naturalismen som perioden står for

-- kjenne til sentrale forfattere og tekster fra perioden

{{Tidslinje 1890-1900:}}

Tekst i tidslinja: Sigbjørn Obstfelder, Hans E. Kinck, Knut Hamsun, Vilhelm Krag, Dagny Jul.

{{Tidslinje slutt}}

{{Ramme slutt}}

--- 115 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Henri de Toulouse-Lautrec (1864-1901): Plakat fra ca. 1900.

{{Bilde slutt}}

--- 116 til 520

\_Førlesning\_

>>> 1

Husker du noen trekk ved romantikken som vi ikke finner i realismen?

>>> 2

Hva vet du om forskjellen mellom \_modernitet\_ og \_modernisme\_?

>>> 3

Kjenner du til noen norske og utenlandske forfattere som skrev i 1890-årene?

xxx3 Bruddet med realismen – et dystrere verdensbilde

I det moderne samfunnet på 1800-tallet var det knyttet høye forventninger til industrialiseringen, urbaniseringen og det man tenkte den nye vitenskapen kunne utrette, ja, til de fleste sider ved moderniteten. Men var lidelsen og den \_eksistensielle angsten\_ i menneskets liv blitt mindre i det moderne samfunnet? Eller var slikt tvert imot blitt forsterket gjennom dette samfunnets nye effektivitetskrav og rotløsheten det førte til?

{{Underveisoppgave:}}

Hvilke negative effekter kan \_sekulariseringen\_ av samfunnet, altså det at religionen mister sin status, ha på mennesket?

{{Slutt}}

I det gamle jordbrukssamfunnet hadde de fleste kjent sin plass, men slik var det ikke i det moderne samfunnet. Til tross for idealet om frihet var statusen mennesket nå hadde, knapt større enn den til et tann-hjul på de nye fabrikkene. Mange delte en følelse av å være fremmed og feilplassert og av å mangle noe å tro på.

  Det franske begrepet \_fin de siécle\_ betyr "slutten på et århundre" og betegner en framtidsfrykt knyttet til århundreskiftet. Hva kan vi vente oss nå? spurte man seg. Betegnelsen er en av mange som er brukt om det siste tiåret av 1800-tallet, og den sier noe vesentlig om pessimismen som kjennetegner dette tiårets kunst og litteratur. \_Dekadanse\_, eller "moralsk forfall", er en annen. Begge er knyttet til en voksende kritikk av moderniteten som man fant over hele Europa, en \_sivilisasjonskritikk\_. Fornuft, vitenskap, ja, til og med den demokratiske tankegangen, alt det som hadde brakt samfunnet der det var nå, ble kritisert. Og det moderne mennesket? Det ble sett på som ødelagt og splittet, feilplassert og ensomt. Dette er det litteraturen i 1890-årene handler om.

--- 117 til 520

xxx3 Innblikk: Kulturelle strømninger i Europa – dekadanse og dybdeboring

{{Ordforklaring:}}

Dekadent: forfall knyttet til overforfinelse eller overdådighet

{{Ordforklaring slutt}}

"Gud er død", sa den tyske filosofen Friedrich Nietzsche (1844–1900), mennesket må guddommeliggjøre seg selv. Han kalte kristendommen en "slavemoral", og det nye idealet skulle være \_overmennesket\_, den sterke eneren som er fri fra konvensjoner og som kan befale. Nietzsche var altså ingen demokrat. Framfor fornuft, objektivitet og vitenskap dyrket han \_naturkraft, instinkter\_ og det \_irrasjonelle\_. Livskraften ble som en ny guddom som kunne fylle tomrommet etter "religionenes død".

{{Underveisoppgave:}}

Nietzsches filosofi ble brukt i nazismens propaganda. Hva kan være årsaker til det?

{{Slutt}}

En annen beryktet forfatter var den franske poeten Charles Baudelaire (1821–1867). Han opponerte mot realismen og fornuftstenkningen i samtiden og hevdet allerede rundt 1850 at de store endringene i samfunnet krevde en ny kunst. Hans kjente \_Les Fleurs du Mal (Ondskapens blomster,\_ 1857) er en diktsamling med mange og private symboler, og for første gang var storbyen og det som fulgte av desperasjon, narkotikamisbruk og prostitusjon, sentrale motiver. Diktsamlingen ble sensurert og anklaget for dekadente holdninger.

Også den russiske dikteren Fjodor Dostojevskij (1821–1881) ga viktige impulser. Hovedpersonen i romanen hans \_Forbrytelse\_ og \_straff\_ (1866) heter Raskolnikov, som på russisk betyr "splittet". Raskolnikov har i pengenød slått i hjel en pantelånerske, og resten av romanen følger utviklingen av denne unge forbryterens sinn inntil han tilstår.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Gustave Caillebotte (1848-1894): \_Parisgate i regnvær\_, 1877

{{Bilde slutt}}

{{Innblikk slutt}}

--- 118 til 520

xxx3 Modernisme – fremmed sjel i en ny verden

{{Dikt: "Jeg ser":}}

Jeg ser på den hvide himmel,

jeg ser på de gråblå skyer,

jeg ser på den blodige sol.

Dette er altså verden.

Dette er altså klodernes hjem.

En regndråbe!

Jeg ser på de høie huse,

jeg ser på de tusende vinduer,

jeg ser på det fjerne kirketårn.

Dette er altså jorden.

Dette er altså menneskenes hjem.

De gråblå skyer samler sig. Solen blev borte.

Jeg ser på de velklædte herrer,

jeg ser på de smilende damer,

jeg ser på de ludende heste.

Hvor de gråblå skyer blir tunge.

Jeg ser, jeg ser...

jeg er vist kommet på en feil klode!

Her er så underligt ...

{{Dikt slutt}}

Dette øyeblikksbildet fra en moderne storby heter "Jeg ser" (1893) og er skrevet av Sigbjørn Obstfelder (1866–1900). Da diktsamlingen hans \_Digte\_ (1893) kom ut, skrev Aftenpostens anmelder at \_større nonsens, end denne bog indeholder, er aldrig bleven udgivet på prent i vort land\_. Men langt flere så at samlingen var nyskapende og kalte den en begivenhet. Obstfelder skrev om det moderne mennesket i en moderne verden på en måte som tilførte norsk litteratur noe helt nytt.

--- 119 til 520

{{Underveisoppgave:}}

\_Nonsense\_ betyr tullete og meningsløst. Hvorfor brukte Aftenpostens anmelder denne betegnelsen om Obstfelders dikt, tror du?

{{Slutt}}

Obstfelder ble en sentral representant for \_modernismen\_, en litterær retning vi ser de første sporene av i norsk litteratur i 1890-årene. Vi skal utover på 1900-tallet følge den som den ene av to hovedretninger, ved siden av en tradisjonell og realistisk. Den modernistiske retningen er opptatt av de avtrykkene den moderne verden setter på mennesket, og den går innover i menneskesinnet. De tidlige modernistene på slutten av 1800-tallet satte også kjepper i modernitetens raske hjul og opponerte mot en utvikling som ikke bare var – eller er – av det gode.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Edvard Munch (1863-1944): \_Aften på Karl Johan\_, 1892

{{Slutt}}

--- 120 til 520

xxx4 Sigbjørn Obstfelder – modernistiske trekk i diktet "Jeg ser"

{{Bilde:}}

Bildetekst: Munchs portrett av Sigbjørn Obstfelder, 1896

{{Slutt}}

Du husker kanskje at naturalistiske forfattere nærmest avfotograferte dystre storbymiljøer. Slik kunne de gi en objektiv skildring. Storbyen er motiv i Obstfelders dikt også, men her må vi si at fotoapparatet er vendt den andre veien, mot individet selv. Det er individets \_følelse\_ i møte med verden som er viktig, og det objektive er ikke lenger idealet.

Sentralt i modernismen er tanken om at mennesket er \_grunnleggende ensomt\_ og \_fremmed\_, og at tilværelsen er \_meningsløs\_. Ensomhetstanken gjør det å ikke kunne kommunisere til et typisk modernistisk trekk, særlig når det gjelder å uttrykke kaos og usikkerhet. Nettopp derfor blir modernismen en \_eksperimenterende\_ litteratur som prøver ut nye måter å skrive på, både med tanke på språk og komposisjon.

   \_Her er så underligt\_ ... er alt det lyriske jeget i Obstfelders dikt kan si til slutt. Språket strekker ikke til. Desto viktigere blir komposisjonen. Vi ser at første halvdel har et 3-2-1-mønster når det gjelder antall linjer per strofe. I denne jevne delen gis både klodene og menneskene et hjem. Men når diktet nærmer seg menneskene selv, brytes dette mønsteret, og det ender i ingenting. Formen er med på å gi uttrykk for meningsløshet og for menneskets ensomhet.

  Vi kaller formen i diktet for fri eller \_ikke-strofisk\_, og det betyr at det mangler enderim og at det har strofer av ulik lengde. Det formen holdes på plass av, er andre elementer, som gjentakelsene av "jeg ser"formuleringen og av 3-2-1-formen. I stedet for enderim har det \_musikalske elementer\_ som vokalrim eller \_assonans\_, som i "den hvide himmel" og "de høie huse" der tydelige vokaler går igjen.

{{Underveisoppgave:}}

Hvordan tolker du bildene knyttet til værforhold i "Jeg ser"?

{{Slutt}}

Et annet typisk modernistisk trekk er at \_"høyt"\_ og \_"lavt"\_ blandes, og det finner vi også igjen i "Jeg ser". Diktet går fra det fjerne kosmos og "klodenes hjem" via hus og vinduer og helt ned til den slitne hesten på bakkenivå. I andre modernistiske dikt trekkes enda mer typiske elementer fra den moderne storbyen inn, som gasslykter, sporvogner og ledninger. Å skrive dikt om slike "upoetiske" ting var nytt med modernismen.

--- 121 til 520

xxx4 Modernistisk ekspresjonisme – den ensomme, angstridde sjelens uttrykk

Modernismen er en samlebetegnelse for mange mindre retninger, og en av disse er \_ekspresjonismen\_. Begrepet er dannet av ordet \_ekspresjon\_ for "uttrykk", og typisk for retningen er at individet beskriver omverdenen på måter som er farget av dets eget indre. Beskrivelsen av verden får preg av hans eller hennes følelser og tanker, den blir \_subjektiv\_.

  Det subjektive er tydelig i "Jeg ser", og det kan leses som et ekspresjonistisk dikt. Ser du på det en gang til, ser du kanskje at metaforene "gråblå skyer" og "blodige sol" forteller vel så mye om det lyriske jeget som det som faktisk kan ses på himmelen. Kanskje ser du også at de "velkledde herrer" og "smilende damer" blir framstilt mer som kalde, fjerne figurer enn som pustende mennesker.

  Ekspresjonismen er en spesielt dyster variant av modernismen, og den uttrykker eksistensiell angst og ideer om død og forfall. Obstfelders \_prosalyriske\_ tekst "Byen" (skrevet på 1890-tallet, utgitt i 1903) viser særlig denne siden ved ekspresjonismen:

{{Utdrag fra "Byen", av Sigbjørn Obstfelder}}

Angst løber jeg videre. Jeg kommer forbi et hus, hvor der er mange mennesker. Jeg ser dem sidde langs væggene, de snakker ikke til hinannen, de smiler ikke til hinannen. Og jeg blir mer og mer angst. Jeg kommer forbi dansebuler med mænd og kvinner, der sparker hinanden til blods. [...] Og omsider går det op for mig, omsider ser jeg det: De er vanvittige, de piskes af sin egen skygge. Og jeg ser mig om, jeg ser på deres øine, deres miner, deres ilen og løben: Ja, de er vanvittige, de er vanvittige.

{{Utdrag slutt}}

(Du kan lese "Byen" i sin helhet på side 386). Obstfelder var en av de viktigste storbydikterne i 1890-årene, men han var ikke alene. Det er nemlig storbyen som er det sentrale stedet i modernismens kunst og litteratur.

{{Underveisoppgave:}}

Hva kan grunnen være til at storbyen ble et sentralt motiv i den tidlige modernismen?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

\_Prosalyrikk\_ er korte episke tekster med poetisk språk, og sjangeren var en nyskapning. De fleste andre sjangre fikk også en lyrisk kvalitet i språket, og symboler ble viktige.

{{Margtekst slutt}}

--- 122 til 520

xxx4 Knut Hamsuns Sult – en roman om outsideren i storbyen

{{Sitat:}}

Det var i den Tid, jeg gikk omkring og suited i Kristiania, denne forunderlige By, som ingen forlader, før han har faaet Mærker af den.

{{Sitat slutt}}

Dette er åpningssetningen i romanen \_Sult\_ (1890), og i den har storbyen fått en selvstendig status. \_Sult\_ var gjennombruddsromanen til den unge og til da ukjente Knut Hamsun (1859–1952) og regnes ennå som et høydepunkt i europeisk modernisme. Romanen brøt med alle kjente fortellemåter og motiver. I likhet med i Obstfelders "Byen" er det her et navnløst \_jeg\_ som forteller, og tankene og impulsene til dette jeget er viktigere enn den ytre handlingen. De er nedskrevet slik tanker ofte kan være, ustrukturerte, sammensatte og impulsive. En slik skrivemåte og en så sterk vektlegging av en indre problematikk var noe nytt.

{{Utdrag fra "Sult", av Knut Hamsun}}

Indtrykket av den glade Morgen overvældet mig, jeg blev uregjerlig tilfreds og gav mig til at nynne av Glæde uten nogen bestemt Grund. Ved en Slagterbutik stod en Kone med en Kurv paa Armen og spekulerte paa Pølser til Middag; idet jeg passerte hende saa hun bort paa mig. Hun hadde bare en Tand i Formunden. Nervøs og let paavirkelig som jeg var blit de siste Dager gjorde Konens Ansigt straks et motbydelig Indtryk paa mig; den lange, gule Tand saa ut som en liten Finger som stod op fra kjæven og hendes Blik var endnu fuldt av Pølse da hun vendte det mot mig. Jeg tapte med en Gang Appetiten og følte Kvalme. Da jeg kom til Basarerne gik jeg bort til Springet og drak litt Vand; jeg saa op – Klokken var ti i Vor Frelsers Taarn.

{{Utdrag slutt}}

Den navnløse hovedpersonen er en fattig og sultende forfatter som driver rundt i storbyen omtrent som i en labyrint. Han har et irrasjonelt sinn og lar seg styre av bagateller og merkelige innfall. Han ligger også under for en ekstrem stolthet som nekter ham å ta imot hjelp, og han svinger mellom aggresjon og medlidenhet, paranoia og ekstase. Væremåten skyldes nok det at han sulter, men mest av alt er det noe i hans eget indre som gjør at han ikke klarer å komme seg på fote igjen.

{{Henvisning:}}

Du kan lese mer fra \_Sult\_ på s. 377.

{{Henvisning slutt}}

xxx4 Hamsuns litterære program – "det ubevisste sjeleliv"

Kritikerne spurte seg hva dette egentlig var for en roman, og til tross for at \_Sult\_ var en sensasjon, var de lunkne. I artikkelen \_Fra det ubevisste sjeleliv\_ presenterte Hamsun sin forklaring på denne nye litteraturen:

--- 123 til 520

{{Utdrag:}}

Hva om nu Literaturen i det hele taget begyndte at beskæftige sig lidt mere med sjælelige Tilstande, end med Forlovelser og Baller? ... Vi fik erfare lidt om de hemmelige Bevægelser, som bedrives upaaagtet paa de afsides Steder i Sjælen, den Fornemmelsernes uberegnelige Uorden, det delikate Fantasiliv holdt under Luppen, disse Tankens og Følelsens Vandringer i det blaa, skridtløse, sporløse Rejser med Hjærnen og Hjærtet, sælsomme Nervevirksomheder, Blodets Hvisken, Benpibernes Bøn, hele det ubevidste Sjæleliv.

Utdrag fra \_Fra det ubevisste sjeleliv\_ fra tidsskriftet \_Samtiden\_ (1890)

{{Utdrag slutt}}

Denne artikkelen som ble publisert like etter at \_Sult\_ kom ut, regnes som Hamsuns "litterære program". Programmet holdt han fast på da han året etter la ut på en skandaløs foredragsturné. Her filleristet han gamle forfatterautoriteter som Ibsen, Kielland og Bjørnson. Kveldene i Kristiania var høydepunktet, for da måtte Ibsen, plassert på første rad, tåle å høre at han og de andre forfatterne fra realismen ikke hadde hatt virkelig innsikt i det moderne menneskets sjel.

{{Margtekst:}}

Hamsun hadde selvsagt ikke bare rett i kritikken sin. Henrik Ibsen gikk dypt i menneskets sjeleliv, og mange andre forfattere fanget også opp flere nye strømninger i tiden.

{{Margtekst slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Kjenner du til andre "oppgjør" i norsk litteraturhistorie der forfattere har stått mot hverandre med ulikt syn på hvordan diktningen skal være?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Per Oscarsson i filmen Sult fra 1966.

{{Slutt}}

--- 124 til 520

xxx4 Innblikk: Dagny Juel – kvinnelig forfatter i en antifeministisk tid

{{Bilde: Dagny Juel.}

Dagny Juel (1867–1901) var en forfatter som skrev dikt, dramatikk og prosalyrikk, og som de fleste andre i samtiden skrev hun om erotikk og destruktiv kjærlighet. Men nytt med tekstene til Juel var at de var skrevet av en kvinne som ikke bare var objekt for andres begjær, men som selv kunne begjære.

{{Sitat:}}

[H]avde du kunnet se dig selv på festen: denne sugende, fosforiserende atmosphære omkring dig ... Dine øine glitred som slangeøine ...

{{Sitat slutt}}

Replikken tilhører mannen Miriam i skuespillet \_Synden\_ (trolig 1896/97). Han er gift med den unge Hadasa. Hun har vært lenket til huset med sin eldre ektemann, men etter å ha blitt forført av deres felles venn Leon har hun fått "synden" inn i livet sitt. Nå ser hun ekteskapet som en byrde og Hadasa ender med å drepe Miriam med gift.

Da Juel hadde skrevet sin første tekst, novellen \_Redivida\_ (1893) om begjær og sjalusi, var reaksjonen til den svenske forfatteren August Strindberg – som hun skal ha hatt et kortvarig forhold til – at hun nå hadde "gripit pennan i stället för kuken". Slike holdninger forteller om en tendens i tiden til å nedvurdere kvinner.

Skjebnen knyttet Juel til enda et trekk ved 1890-årene, romantiseringen av \_død\_ og \_selvmord\_. Hun ble skutt i bakhodet i Tbilisi i Georgia av en rik og forstyrret venn som deretter skjøt seg selv. Hun ble begravd i Tbilisi på det som ville ha vært hennes 34-årsdag. Bare ett av skuespillene kom ut på norsk i hennes levetid, "Den stærkere" (1895).

{{Innblikk slutt}}

--- 125 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Astrup (1880-1928): \_Jonsokbål\_, ca. 1910.

{{Slutt}}

xxx4 Hans E. Kinck – natur og drifter i novelleform

{{Utdrag:}}

Hun fælte da de la seg: øynene hans var som ødslige fjellvann, det svarte skjegget som sammenvaset klunger og stive gresstrå nedfor Trollberg; når han pustet var det som gufs fra myr og mørke.

(Hans H. Kinck: "Felen i vilde skogen", fra samlingen \_Flaggermusvinger\_ (1895))

{{Utdrag slutt}}

Slik skildrer Hans E. Kinck (1865–1926) den unge mannen Torstein i novellen "Felen i vilde skogen". Novellen handler om hvordan galskap går i arv på gården Vassli, for Torstein lider samme skjebne som faren sin: Han blir sinnssyk. Kinck trekker med andre ord en deterministisk tankegang med seg inn i 1890-årene.

  Menneskene i novellene hans har ellers mange trekk til felles med dem vi finner hos Hamsun og Obstfelder. De styres mer av følelser og drifter enn av fornuft, og de erotiske kreftene virker ofte destruktivt. Torstein spiller fele for å få utløp for slike naturkrefter inni seg:

--- 126 til 520

{{Utdrag: Fra \_Felen i vilde skogen\_:}}

Han visste ikke selv hva han spelte. [...] [Han] tok tunge drag over strengene; for dette her inne i ham skulle finne vei allikevel: villskapen måtte få leve! ...

[...]

Dragene ble tyngre og tyngre [...], han spelte om andre ting enn før: om lange sjøreiser på stormmørkt hav, om høstdøde heier uten sti, om dype kløfter i ville berget, om svarte netter i skogen ...

{{Utdrag slutt}}

Torsteins indre gir farge til omgivelsene, og det gjør teksten ekspresjonistisk. I flere av novellene til Kinck er det innslag av noe mytisk og overnaturlig, og det tjener som bilde på krefter i menneskets indre. Det er som trollet i folkeeventyrene som symboliserer en indre kraft eller villskap. \_Eventyr vestfra\_ var da også undertittel til samlingen \_Flaggermusvinger\_ (1895) som "Felen i vilde skogen" er hentet fra.

{{Margtekst:}}

Også forfatteren Jonas Lie skrev om "trollet" og det irrasjonelle i mennesket. Det gjorde han i de to novellesamlingene \_Trold I\_ (1891) og \_Trold II\_ (1892).

{{Margtekst slutt}}

{{Tabel: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på modernisme

\_Motiv og tema\_

-- Fremmedfølelse, angst, ensomhet

-- \_Outsideren\_

-- Det irrasjonelle, instinkter

-- \_Overmenneske\_-ideologi og antidemokratisk tankegang

-- Sivilisasjonskritikk

-- Storby, det moderne samfunnet

-- Meningsløshet

\_Form\_

-- Eksperimenterende litteratur

-- \_Ekspresjonisme\_

-- Navnløse jeg-fortellere

-- Bevissthetsstrøm, \_stream of consciousness\_

-- Høyt og lavt blandes

-- Ikke-strofisk lyrikk med fri form uten enderim og jevn rytme

-- Musikalske elementer: \_assonans\_/ vokalrim og \_allitterasjon\_/bokstavrim

{{Slutt}}

xxx3 Nyromantikken i Norge – natur, erotikk og sjeleliv

Tidligere var det vanlig å bruke betegnelsen \_nyromantikk\_ om litteratur og kunst fra 1890-årene, mens denne retningen i dag ses mer som en sidegren til den modernistiske. Framføringen av diktet "Fandango" en høstkveld i 1890 har fått æren av å ha pangstartet nyromantikken:

--- 127 til 520

{{Dikt: \_Fandango\_ (utdrag):}}

Av Vilhelm Krag

Ikke janitscharmusik!

Stille, I marschtunge rythmer!

Stille, for fan, Musikanter!

Tscherkesserinderne, Tscherkesserinderne

lad dem blot komme!

Ind skal de danse på spæde små fødder

til dæmpet musikk

fra fjerne guitarer.

Surrende, kurrende, kjælende toner,

smilende, hvilende, hviskende toner,

sanselig søde:

Fandango!

{{Dikt slutt}}

{{Henvisning:}}

Les hele diktet på s. 381.

{{Henvisning slutt}}

Diktet til Vilhelm Krag (1871–1933) har fri form, musikalske kvaliteter og innslag av orientalsk motiv, og da det ble framført i Studentforeningen i Kristiania, førte det til stor jubel. Det sto i likhet med Obstfelders dikt for noe helt nytt. Og hva menes med at de marsjtunge rytmene må stilne? Jo, det var på tide å feie bort realismen og fornuften! I stedet skulle lette danserinner og "kurrende, kjælende toner" komme inn. Det symboliserer \_det lyriske\_ som vendte tilbake i litteraturen.

  Denne "nye romantikken" hentet mange trekk fra romantikken fra tidlig på 1800-tallet, men ble en mørk og opprevet variant, like preget av samtiden som modernismen var. "Fandango" formidler heller ikke et romantisk livssyn, men en følelse av forfall og død som var typisk for litteraturen i tiden.

xxx4 Pan – en nyromantisk roman

{{Ordforklaring:}}

"Gast": gjenganger

{{Slutt}}

En roman som må ses som nyromantisk, er \_Pan\_ (1894) av Knut Hamsun. Hovedpersonen er løytnant Glahn som tilbringer en sommer i Nordland. Der innleder han et destruktivt kjærlighetsforhold til den kompliserte overklassekvinnen Edvarda. Slike vanskelige kjærlighetsforhold er typisk for nyromantikken som behandlet erotikken som livgivende, men også som ødeleggende. Ofte fikk den moderne og seksuelt frigjorte kvinnen skylden for vanskelig kjærlighet. Det var vanlig i denne retningen å se kvinnen enten som \_skjøge\_, et annet ord for prostituert, eller som \_madonna\_, nærmest guddommeliggjort. Denne tendensen er til stede i \_Pan\_ også.

{{Underveisoppgave:}}

Kan du tenke deg noen årsaker til det negative kvinnebildet som kom i kunst og litteratur helt på slutten av 1800-tallet?

{{Slutt}}

--- 128 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fra filmatiseringen av \_Victoria\_, Hamsuns kjente kjærlighetsroman. Iben Akerlie i rollen som den uoppnåelige rikmannsdatteren Victoria, 2012.

{{Slutt}}

Hamsun valgte navnet til den greske naturguden som tittel, og det forteller om en \_panteistisk\_ idé der det guddommelige ikke er noe fjernt og opphøyd, men finnes i hvert blad, i hver stein. Slik naturreligion var "på moten" på denne tiden og sto som et alternativ til kristendommen. Det henger også sammen med den høye statusen naturen fikk i nyromantikken. I \_Pan\_ spiller den en like viktig rolle som byen gjør i \_Sult\_:

{{Utdrag fra \_Pan\_:}}

Skogens stemning gikk frem og tilbake gjennom mine sanser, jeg gråt av kjærlighet og var aldeles glad derved, jeg var oppløst av takksigelse. Du gode skog, mitt hjem, Guds fred, skal jeg si deg fra mitt hjerte.

{{Utdrag slutt}}

Lengselen etter mystikk, religion, natur og erotikk er tydelig i denne retningen. Den uttrykker det moderne menneskets drøm om å flykte fra sivilisasjonen og inn i den store sammenhengen igjen. Mange verk signaliserer at mennesket har mistet denne muligheten, mens andre forteller om et nært forhold til naturen.

--- 129 til 520

Et verk som forteller om et samspill mellom natur og menneske, er diktsyklusen \_Haugtussa\_ (1895) av Arne Garborg. Denne samlingen består av 71 dikt om den unge jenta Veslemøy som er synsk. Hun ser det som er skjult for andre, og har skremmende syner:

{{Dikt (utdrag):}}

Då skalv den unge

i hug og hold:

"No må eg sjå

både draug og troll

Og gasten med håri lange."

(Fra diktet "Haugtussa".)

{{Utdrag slutt}}

Det var typisk for litteraturen i tiden å trekke inn elementer fra norsk folketro. Garborg har brukt mange slike elementer, og da Veslemøy blir sveket av kjæresten sin, går hun nærmest igjennom et mentalt dødsrike og må slåss mot trollkrefter i sitt eget indre. Men hun vil heller kjempe seg igjennom mørket enn å drikke en glemselsdrikk hun blir tilbudt, og hun seirer til slutt over de onde kreftene. \_Haugtussa\_ forteller om det å modnes og om å overleve vanskelige perioder.

{{Dikt (utdrag):}}

Frå alle troll du laus deg vann.

Og i di sorg deg sjølv du fann.

(Fra syklusens siste dikt "Fri")

{{Utdrag slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på nyromantikken

\_Motiv og tema\_

-- Fremmedfølelse, angst, ensomhet

-- \_Outsideren\_

-- Det irrasjonelle, instinkter

-- Sivilisasjonskritikk

-- Begjær og erotikk

-- Kvinnen: skjøge og madonna

-- Natur

-- Naturreligioner, orientalske religioner, panteisme

-- Myter, folketro

\_Form\_

-- Lyrisk språkbruk

-- \_Ekspresjonisme\_

-- Lyrikk med fri form uten enderim og jevn rytme

{{Slutt}}

--- 130 til 520

xxx3 Oppgaver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Hvordan er synet på det moderne samfunnet på slutten av 1800-tallet?

>>> 2

Hva kjennetegner framstillingen av individet i \_modernistisk\_ litteratur?

>>> 3

Kan du gjøre rede for minst fem viktige kjennetegn på modernistisk litteratur?

>>> 4

Skriv kort om viktige norske tidlige modernister og det de skrev.

>>> 5

Kan du peke på noen typiske trekk ved \_nyromantikken\_?

>>> 6

Hvilke utenlandske forfattere og tenkere inspirerte norske forfattere?

xxx4 Innsikt

>>> 1

Sammenlign Obstfelders dikt "Jeg ser" med den prosalyriske teksten hans "Byen". Hva er likt og hva er ulikt med tanke på motiv, språk og komposisjon?

>>> 2

Finn og les Hans E. Kincks novelle "Korstroll". Skriv en tekst på 250 ord der du knytter beskrivelsen av hovedpersonen og symbolene til typiske trekk i tiden.

>>> 3

Les de første ti sidene av Hamsuns roman \_Sult\_. Gi en karakteristikk av språket, spesielt med tanke på adjektivene, verbtidene og det vi kaller \_bevissthetsstrøm\_. Romanen kan leses i sin helhet på Nasjonalbibliotekets nettside www.nb.no.

>>> 4

Den serien maleren Edvard Munch kalte \_Livsfrisen\_, består av en rekke bilder malt i 1890-årene. Analyser bildene på bakgrunn av det som kjennetegner 1890-årene i kunst og litteratur og hold et foredrag for klassen. Bildene finner du på www.munchshus.no/livsfrisen/.

xxx4 Utsikt

>>> 1

Skriv en kreativ tekst i nyromantisk stil fra 2000-tallet om kjærlighet, sjalusi, natur eller mystisk religion. Velg sjangeren \_prosalyrikk\_.

>>> 2

Skriv en kreativ tekst i Obstfelders ekspresjonistiske stil med utgangspunkt i Edvard Munchs bilder "Aften på Karl Johan" eller "Skrik".

>>> 3

Se begynnelsen på filmatiseringen av Knut Hamsuns roman \_Sult\_ (1966). Sammenlign med de ti første sidene av romanen og vurder hvilke virkemidler regissøren Henning Carlsen har brukt for å få med bokas modernistiske syn på byliv og mennesker. Skriv en kort filmanalyse.

--- 131 til 520

>>> 4

Analyser skuespillet \_Synden\_ av Dagny Juel og knytt det til typiske trekk ved nyromantikken. Skuespillet kan du lese på www.nb.no.

>>> 5

Finn informasjon om den svenske dramatikeren August Strindbergs forfatterskap fra slutten av 1880-årene og utover. Skriv en informativ tekst om det nyskapende ved tekstene \_Fröken Julie\_ og \_Et Drömspel.\_

>>> 6

Les Hamsuns foredrag "Psykologisk litteratur" fra turneen i 1891, lær deg deler av det og gå inn i rollen som uforskammet foredragsholder foran klassen. Teksten finner du i boka \_Paa turné\_ på www.nb.no.

>>> 7

Edvard Munch skrev prosalyriske tekster til bildene sine, og disse kan du lese på www.emunch.no. Lag en sammensatt digital tekst med både tekster og malerier av Munch. På Kjetil Bjørnstad og Kari Bremnes' utgivelse \_Løsrivelse\_ (1993) finner du musikk til mange av disse tekstene.

xxx3 I et nøtteskall

Ved 1800-tallets slutt ble baksiden ved modernitet, urbanisering og en ensidig fornuftig virkelighetsforståelse trukket fram. Individet følte seg fremmed i den nye verden. Tiåret står for en \_tidlig modernisme\_ i litteratur og kunst. Modernismen er en negativ reaksjon på moderniteten, og typisk for litteraturen er at den uttrykker ideer om et isolert individ preget av angst og fremmedfølelse. Skrivemåten forandret seg med slike motiver, og i lyrikken ble formen fri og uten fast rytme og enderim. En sentral lyriker som skrev slik, var Sigbjørn Obstfelder. Romansjangeren forandret seg også, både når det gjaldt form og motiv. Knut Hamsuns roman \_Sult\_ fokuserte for eksempel mer på individets indre enn på den ytre handlingen. Den skildrer individets følelse av å være en fremmed i en moderne verden. Romanen hans \_Pan\_ ligger nærmere retningen \_nyromantikk\_ som også tidfestes til 1890-årene. Kjennetegn her er romantiske idealer som naturkraft og kjærlighet, men idyllen fra romantikken er borte, og menneskene har mistet kontakten med naturen og hverandre. I Hans E. Kincks noveller, derimot, spiller menneskene mye tettere sammen med naturen, men også her har mennesker destruktive krefter i seg som ødelegger dem. Slike krefter skriver også Arne Garborg om i diktsyklusen \_Haugtussa\_.

--- 132 til 520

xxx2 Kapittel 7: Etisk realisme og modernisme -1905–1940

{{Ramme:}}

Når du har arbeidd med dette kapittelet, skal du kunne

-- forklare og bruke omgrepa etisk realisme og modernisme

-- forklare kva som kjenneteiknar den litterære perioden etisk realisme

-- forklare kva som kjenneteiknar den modernistiske diktinga og den realistiske diktinga i denne perioden

-- gjere greie for fleire viktige, typiske tekstar og eit utval forfattarar i perioden

{{Tidslinje:}}

Forklaring: 1905-1940. Realisme: Knut Hamsun, Olav Duun, Sigrid Undset, Cora Sandel, Johan Falkberget, Haldis Moren Vesaas, Olaf Bull, Rudolf Nilsen. Modernisme: Kristofer Updal, Claes Gill, Rolf Jacobsen.

{{Ramme slutt}}

--- 133 til 520

{{Bilete:}}

Biletekst: Raoul Hausman (1886-1971): \_Dada sigrar\_, 1920.

{{Slutt}}

--- 134 til 520

\_Førlesing\_

-- Kva for historiske hendingar trur du påverka forfattarar mellom 1905 og 1940?

-- Forklar korleis du forstår omgrepa etikk, realisme og modernisme.

-- Ut frå det du veit om perioden, kva for tema trur du kan ha vore viktige i litteraturen?

-- Kan du gi eit eksempel på eit etisk dilemma?

xxx3 Frå union til okkupasjon

{{Ordforklaring:}}

Opplag: kor mange eksemplar av ei avis eller bok som blir trykte på ein gong.

{{Slutt}}

{{Sitat:}}

På dette viset, av indre og ytre årsaker, var det gamle bondesamfunnet sprengt og i den sterkaste oppløysing, då hundreåret som gav bøndene grunnlova, slutta.

(Inge Krokann om endringane i Noreg fram til 1900)

{{Sitat slutt}}

Åra 1905 til 1940 er ramma inn av to av dei viktigaste hendingane i norsk historie: unionsoppløysinga i 1905 og den tyske invasjonen i 1940. I desse åra endra samfunnet seg dramatisk. Industrisamfunnet førte med seg nye produkt, arbeidsformer, sosiale klassar og større byar, særleg der det var god tilgang på elektrisk kraft.

  Bondesamfunnet var "sprengt", og eit heilt nytt og på mange måtar framandt samfunn voks fram. Ein tredel av befolkninga budde no i byar, for mange flytta dit for å få arbeid. Men livet i byane var vanskeleg for mange arbeidarfamiliar med lange og harde arbeidsdagar. Også barn måtte gjere hardt og til dels farleg arbeid på fabrikkane.

  Nasjonsbygginga i Europa skapte samhald, men førte også til militær maktoppbygging, revolusjonar og verdskrigar. Kvinner kravde -og fekk – plass på mange nye arenaer i samfunnet, men opplevde også motstand og diskriminering. I tillegg fekk vi teknologiske nyvinningar som elektrisitet, bilar og bussar, telefon og radio, som endra mykje i kvardagslivet.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva kan du frå før om industrialiseringa av Noreg og utviklinga i Europa i denne perioden?

{{Slutt}}

Mykje av det nye førte til optimisme. Verda vart lysare når elektrisitet kunne lyse opp ute og inne, folk fekk nyttige nye reiskapar, og samfunnet vart opnare gjennom auka kommunikasjon.

--- 135 til 520

I Frankrike snakka dei om \_La Belle Époque,\_ "den vakre tida", prega av skjønnheit, nyvinningar og fred i Europa etter dei mange krigane på 1800-talet.

Samtidig voks det også ei uro. Mange opplevde at alt det nye gjorde samfunnet framandt og uvant, litt slik Obstfelder uttrykte i diktet "Jeg ser": "Jeg er visst kommet på en feil klode!/Her er så underligt" (sjå s 118). Tempoet i samfunnet auka, og forskjellar mellom ulike grupper vart tydelegare.

  Også i kulturlivet endra mykje seg. Forfattarar som mange hadde sett på som samfunnsfiendar, vart no nærmast nasjonale heltar. Dei hadde på ulikt vis medverka både til unionsoppløysinga og til å skaffe Noreg positiv omtale i utlandet. Forfattarar hadde fått ein sentral plass i mange av dei store samfunnsdebattane.

  Leseferdigheitene hos folk auka, og fleire og fleire nordmenn fekk tilgang til bøker. Norsk litteratur på norsk vart seld i store opplag, og i 1925 kjøpte norske Gyldendal forlag rettigheitane til verka til fleire av dei viktige norske forfattarane frå danske forlag.

{{Bilete:}}

Bildetekst: Frå Bjørnsons gravferd, 1910. Den storslåtte markeringa viste statusen han hadde i folket.

{{Slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Prøv å samanlikne samfunnsutviklinga mellom 1905 og 1940 med korleis samfunnet har endra seg dei siste 20–30 åra. Kva for likskapar ser du?

{{Slutt}}

--- 136 til 520

xxx3 Nye forfattarar – 1907-generasjonen

Svært mange sentrale forfattarar døydde i åra rundt 1905: Sigbjørn Obstfelder (1900), Amalie Skram (1905), Alexander Kielland (1906), Henrik Ibsen (1906), Jonas Lie (1908) og Bjørnstjerne Bjørnson (1910). Forfattarane som overtok, blir gjerne kalla \_1907-generasjonen\_ fordi mange av dei debuterte akkurat dette året. Fleire av dei var skeptiske til samfunnsendringane, og som ein reaksjon søkte dei til historie, natur og religion. Særleg problematiserte dei rolla til enkeltmennesket i eit samfunn i stor endring: Korleis skulle menneska finne seg til rette i ei verd som endra seg raskt?

  Tiåra etter hundreårsskiftet blir ofte kalla "dei store forteljingane si tid". Den nye generasjonen skreiv ei rekkje historiske romanverk i fleire bind innanfor den realistiske tradisjonen. Forfattarane kombinerte interessa frå nyromantikken for natur og psykologi med ønska i realismen om å skildre samfunnet objektivt.

  Samtidig finn vi likevel dei som fører vidare og utviklar modernistiske impulsar frå 1800-talet og frå europeiske forfattarar. Nokre av dei største modernistiske diktarane våre skreiv sentrale verk i denne perioden. I dette kapittelet ser vi derfor både på litteratur vi kan plassere innanfor ei tradisjonell retning, og på litteratur som er modernistisk, altså at han tek opp nye tema med nye former.

xxx3 Etisk realisme

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjenneteikn på etisk realisme

\_Motiv og tema\_

-- etiske val

-- teknologi/natur

-- by/bygdesamfunnet

-- psykologi

-- identitet

-- seksualitet

-- kvinnesak

-- arbeidarklasse

-- klassekamp

-- historie

\_Form\_

-- tradisjonell rytme/rim

-- realisme

-- skildringar

-- dialekt

{{Slutt}}

--- 137 til 520

xxx4 Heimstaddikting og store forteljingar

{{Ordforklaring:}}

Heimstaddikting: litteratur der heimstaden til forfattaren blir brukt som stoff både når det gjeld miljø, personar og natur.

{{Slutt}}

Det vart ei oppgåve for kulturen å vere med på å styrkje det nasjonale fellesskapet etter unionsoppløysinga. Ei utforsking og skildring av det nasjonale i denne perioden var derfor viktig. Mange av forfattarane søkte bakover til historia, røtene og heimstaden. I 1926 skreiv Sigurd Hoel:

  Den norske digtning har i disse år blikket rettet indover, den leter efter det egentlig norske, den famler efter det som dypest karakteriserer netop denne nation, den lytter efter de dypest og egentligst hjemlige toner, og prøver at gjengi dem.

{{Utdrag:}}

Dette ser vi i \_heimstaddiktinga\_, mellom anna dei historiske romanane dei første tiåra av 1900-talet. Det er interessant å sjå korleis norsk litteratur går frå å vere banebrytande og vekkje internasjonal anerkjenning før 1900 til å trekkje seg tilbake til fortida. Men sjølv om "dei store forteljingane" oftast er lokale og historiske, kommenterer dei samtida: Konfliktane som blir skildra, og utfordringane hovudpersonane møter, kan lesarane kjenne att.

{{Utdrag slutt}}

Det er også verdt å nemne at vi i 1912 fekk den første samiskspråklege romanen, Anders Larsens \_Beaivi-álgu\_ (Daggry). Tre år seinare fekk Pedar Jalvi utgitt eit hefte med dikt og prosalyrikk på samisk med tittelen \_Muohtačalmmit\_ (Snøfnugg). Dette viser korleis ein samisk, skjønnlitterær skriftkultur tok til å vekse fram. Slik ser vi at det nasjonale fokuset også vart synleg i den samiske befolkninga. Du kan lese meir om dette på s. 345.

  La oss utforske nokre tendensar i den tradisjonelle litteraturen ved å sjå nøyare på nokre sentrale tekstar og forfattarar.

{{Bilete:}}

Bildetekst: Olav Duun, ein av forfattarane som søkte til heimbygda og den lokale dialekta i diktinga si.

{{Slutt}}

xxx4 Menneske, verdiar og val

Mange verk utforska kreftene i mennesket og i samfunnet som kunne gjere det vanskeleg å ta moralsk gode val. Forfattarar som Sigrid Undset og Knut Hamsun peikte tydeleg på kva dei meinte var den rette vegen å gå.

--- 138 til 520

Dei ønskte å leie lesarane på "rett veg" i ei uoversiktleg tid. Andre stilte i større grad spørsmål og viste at det ikkje alltid er lett å avgjere kva som er rett.

{{Bilete:}}

Bildetekst: Frå Juvikfolket på Det Norske Teatret i 2004. Lasse Kolsrud som Odin, Elisabeth Matheson som Astri og Paul- Ottar Haga som Lauris.

{{Slutt}}

xxx4 Olav Duun

{{Ordforklaring:}}

kolvet: den velta båten

{{Slutt}}

Ein av dei som hadde fleire spørsmål enn svar, var Olav Duun (1876–1939). Romanserien \_Juvikfolke\_ i seks bind (1918–23) er ei "stor forteljing" som viser fram møtet mellom "gammaltida" og eit moderne samfunn. Dei tre første binda fortel historia til sju generasjonar av slekta til Odin Sætran, mens Odin sjølv er hovudperson i dei siste tre. Han er den som skal føre slekta inn i ei ny, moderne tid.

  Den sentrale motsetnaden mellom Odin og barndomsrivalen Lauris når høgdepunktet i ein dramatisk storm. Dei kantrar, og den kvelvde båten kan berre bere ein av dei. Odin veit at han er den sterkaste, men innser at han må ofre seg til beste for den andre (Lauris er gift med Astri, ungdomskjærasten til Odin).

{{Utdrag frå \_Juvikfolke\_:}}

Da kjente han eit tak i nevane sine. Det var Lauris. Der var \_han\_, ja; han vilde ha laus nevane hans frå kjølen og ha han vekk frå kolvet. Odin fekk opp auga att og såg på han ... "Men nei!" murra han. "Nei Lauris!" ropa han og sputta frå seg saltvatnet for ålvor. Han kjente sjøl at han og synte tennene. "Det blir du som må slepp!" ... "Veit du ikkj – at æ e den sterkast da?" ...

[...]

--- 139 til 520

I øyra på han syng eit stort og grovt og gammalt mål, det kjem utant øde marka:

\_"Menneskets hjerte,\_ Odin!"

"Ja," rop ar han. \_"Det er ondt fra hans ungdom av!"\_

Det svimra for han, no da han \_såg\_ det.

"Men det er ikkj alt!" ropa han. "Det er ikkj alt, høyri du!"

Verda hadde gått rundt ein sving, ein sving på hundre år eller meir, han var langt atti tida. Mørkret og villmannskapen. Godt å vera til. Herre og hund.

"Men nei, sei æ'æ e ikkj den at æ kjøpi mæ live. Han e som eit menniskj, han ò. – Lauris!" skreik han.

"Ja, Odin!" kom det utor djupaste nauda.

"Enn om du får livet da?"

"Ja! ja!"

[...]

Odin sa med seg sjøl:

"Mordar vart æ no ikkj da."

Han sleppte seg no.

{{Utdrag slutt}}

Du kan lese heile utdraget på s. 393 i tekstsamlinga.

  I utdraget ser vi korleis Odin må kjempe både med seg sjølv og mot naturkreftene. Helst vil han kaste den feige og smålege Lauris på sjøen og overleve sjølv, men så innser han at også Lauris er eit menneske med rett til å leve. Ei stemme frå "gammeltida" gjer det klart at det som kjennest rettferdig, ikkje alltid er det etisk rette. "Den beste er ikke lenger best om han ikke er villig til offerdøden", skriv forfattarkollegaen Kåre Holt.

  Merk deg at Duun skriv eit nynorsk med sterke innslag av dialekt. Det understrekar det lokale, heimstaden, i teksten. Det er også fleire innslag av svart humor og underdrivingar \_(litotes)\_, som du kanskje hugsar var viktig i ein del av sagalitteraturen. Eit eksempel ser vi til slutt når han tørt konstaterer: "Mordar vart æ no ikkj da", før han slepper seg ned i sjøen. I utdraget finn vi altså både ein hovudperson som står overfor eit etisk dilemma, og språklege trekk som knyter teksten til det lokale og historiske.

{{Undervegsoppgåve:}}

"Kven er vi så?" spør ein av Duuns karakterar i romanen \_Ettermæle\_. Vil du seie at litteratur kan hjelpe oss med å svare på det spørsmålet?

{{Slutt}}

--- 140 til 520

I Duuns tidlegare roman \_Medmenneske\_ (1929) står hovudpersonen Ragnhild på mange måtar overfor det same etiske dilemmaet som Odin. Svigerfaren hennes, Didrik, står for ein vondskap som trugar med å øydeleggje ektemannen hennar, Håkon. Ragnhild endar med å gjere det motsette av Odin. Ho tek livet av Didrik med eit øksehogg -ho er \_nøydd\_ til å drepe han for å redde ektemannen.

  Konklusjonen i romanen blir likevel: "Det vonde drep du ikkje med øks." Håkon forstår ikkje at ho har ofra seg for å redde han, og klarer aldri å akseptere at ho har drepe faren hans. Det som kan verke rettferdig, blir ikkje rett. Her finn vi altså igjen "det etiske dilemmaet" i ein realistisk situasjon. Romanen er eit eksempel på etisk realisme fordi han viser korleis enkeltmenneske kan bli stilte overfor vanskelege val, der det kanskje ikkje finst noko fasitsvar på kva som er rett å gjere.

xxx4 Tilbake til naturen

{{Ordforklaring:}}

landstrykar: omstreifar

{{Slutt}}

Knut Hamsun gjekk etter kvart bort frå den intenst psykologiske utforskinga si (les meir på s. 140) og vart etter 1910 tydeleg skeptisk til det nye by- og industrisamfunnet. Han peikte på korleis det nye samfunnet skapte falske behov og ønske, ein kritikk som vi kanskje kan kjenne att frå vår eiga tid.

  I romanen \_Markens Grøde\_ (1917) møter vi Isak Sellanrå, som dreg ut i øydemarka og slår seg ned på Sellanrå. Han møter Inger som blir hos han og hjelper han med å dyrke opp garden. Dei høyrer begge til den gamle tida og har aldri tankar om å flytte frå garden, sjølv når dei møter problem – det er der dei høyrer til.

  I boka dukkar det opp ein slags landstrykar, lensmann Geissler. Geissler seier om seg sjølv at "han vet det rette, men han gjør det ikke". Sjølv om han støttar Isak og oppmuntrar han til å bli på Sellanrå, finn han ikkje ro der sjølv – han høyrer til i det moderne samfunnet.

{{Undervegsoppgåve:}}

Finn ut meir om Hamsuns politiske synspunkt før, under og etter den andre verdskrigen. Kva for argument kan du tenkje deg for og imot å skilje tydeleg mellom det ein forfattar seier og meiner som person, og det den same forfattaren uttrykkjer gjennom tekstane sine?

{{Slutt}}

{{Margtekstar:}}

Hamsun vart tildelt nobelprisen i litteratur for \_Markens grøde\_ i 1920.

Det er vanleg å sjå på Geissler som Hamsuns stemme i romanen -mellom anna er han, som Hamsun, frå Lom. Dessutan var Hamsun litt av ein landstrykar sjølv – han budde sjeldan lenge på same stad.

{{Margtekstar slutt}}

--- 141 til 520

xxx4 Historiske romanar og kvinnesak

Etter at viktige mål vart nådde, særleg stemmerett for kvinner i 1913, forsvann ein del av krafta i kvinnerørsla. Kvinner hadde likevel ein mykje meir synleg posisjon i samfunnet enn før, og forholdet mellom kjønna vart framleis diskutert ofte: Både blant menn og kvinner fanst det feministar og antifeministar.

  I mellomkrigsåra vart forholdet mellom menn og kvinner friare -i 1920-åra var det ikkje uvanleg at kvinner og menn bada saman. Kvinner kasta korsettet dette tiåret, skjørta vart kortare, og sminke vart vanlegare. Blant mennene vart kleda meir uformelle, og skjegget forsvann. Helse, kosthald og sunnheit vart viktig, og ein tydelegare kroppskultur utvikla seg. Det vart mellom anna vanleg no med konkurranseidrett i moderne former.

  Kjønnsdrifta til kvinner kom meir i framgrunnen i den offentlege samtalen. Mange peikte på at kvinner hadde behov for og rett til å tilfredsstille det seksuelle begjæret sitt på lik linje med menn. Seksualdrift, som tidlegare hadde vore undertrykt og nærmast eit tabu, vart eit tema i litteraturen. Forfattarar som Sigrid Undset, Hulda Garborg, Nini Roll Anker og svenske Ellen Key var sentrale når det galdt å skrive om rolla kvinner skulle ha i samfunnet, og retten deira til seksuell utfalding.

{{Undervegsoppgåve:}}

Vil du seie at seksualmoral er eit tema i samfunnsdebatten også i dag? I så fall på kva måte?

{{Slutt}}

Kvinner blei også meir og meir aktuelle både som formidlarar av eit kvinneperspektiv på samfunns- og familieliv og som sjølvstendige forfattarar.

{{Bilete:}}

Bildetekst: Sportsmoten på 1920-talet signaliserte nye kjønnsroller og likestilling. Her kunne kvinner for første gong bruke bukser.

{{Slutt}}

--- 142 til 520

xxx4 Sigrid Undset

"Ti sed og skikk forandres meget, alt som tiderne lider og menneskenes tro forandres og de tænker anderledes om mange ting. Men menneskenes hjerter forandres aldeles intet i alle dage", skreiv Sigrid Undset (1882–1949) i 1915. Undset skreiv "store forteljingar", som gjerne gjekk fleire hundre år attende i tid. Tematikken er ofte forholdet mellom kjønna, sjølvstende, kjærleik og religion. Konflikten mellom å følgje Guds vilje eller viljen til menneska sjølve er eit av dei etiske spørsmåla ho tek opp, og som var sentral i perioden.

{{Undervegsoppgåve:}}

Korleis kan tekstar som skildrar historiske hendingar og personar, fortelje noko som er aktuelt også for oss i vår tid?

{{Slutt}}

I dei første bøkene til Undset rammar tragedien dei kvinnelege hovudpersonane fordi dei manglar noko som kan hjelpe dei med å ta dei rette moralske vala. Kjærleiken dei drøymer om, kan kanskje ikkje finnast mellom menneske – det er ein religiøs kjærleik. 42 år gammal forlét Undset ektemannen og vart katolikk. Like før skilsmissa skreiv ho romantrilogien om Kristin Lavransdatter: \_Kransen, Husfrue\_ og \_Korset\_ (1920–22), som ho fekk nobelprisen i litteratur for. Handlinga går føre seg på 1300-talet, mens den katolske kyrkja var den moralske autoriteten i landet. 15 år gammal blir Kristin stormande forelska i kvinneforføraren Erlend Nikolaussøn. Ho bryt med normene, viljen til faren og Guds lov når ho nektar å gifte seg med sonen på nabogarden, som faren har lova henne bort til. Men sjølv om ho får det som ho vil, blir ikkje ekteskapet med Erlend lykkeleg.

  Sjølv om Kristin er ei sterk kvinne som følgjer hjartet sitt, og Undset skildrar henne med stor innleving, kritiserer ho vala Kristin tek. Når Kristin følgjer lystene sine i staden for å gjere plikta si, er Kristin ofte uroleg, og ho finn ikkje ekte lykke. Til slutt finn ho attende til trua på Gud.

--- 143 til 520

{{Undervegsoppgåve:}}

Ein stad hevdar Undset at "en kvinne kan ikke bli noe bedre enn en god mor og ikke noe verre enn en dårlig mor". Kva meiner du om denne påstanden?

{{Slutt}}

Undsets syn på den rolla kvinner bør ha i samfunnet, var ikkje i tråd med synet til feministane i samtida. Både då og seinare har ho fått kritikk for desse meiningane. Sjølv om synet hennar på kvinnerolla for mange er problematisk, klarer Undset å skildre dei psykologiske konfliktane mange kvinner opplevde og opplever. Ho skildrar dessutan mellomalderen og dei mange sidene ved kjærleiken på ein måte få andre har gjort.

{{Tilvising:}}

Du kan lese eit utdrag om Kristin og Erlend på s. 388.

{{Tilvising slutt}}

{{Margtekst:}}

Undset var også ein profilert essayist og samfunnsdebattant.

Det har vore tre norske vinnarar av nobelprisen i litteratur: Bjørnstjerne Bjørnson i 1903, Sigrid Undset i 1920 og Knut Hamsun i 1928.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Cora Sandel

{{Bilete: Cora Sandel.}}

Eit anna kvinnesyn finn vi i tekstane til Cora Sandel (1880–1974), pseudonym for Sara Fabricius. Tekstane skildrar for eksempel kvinner som mistrivst som husmor og lengtar etter eit meir sjølvstendig tilvære. Samtidig blir det uttrykt ein skepsis til at kvinner må bli meir egoistiske og omsynslause for å få dette sjølvstendet.

\_Alberte-\_trilogien er blant dei viktigaste verka til Sandel, og desse romanane er stilistisk og kunstnarleg nyskapande innanfor den realistiske tradisjonen. Slik vi ser i dette eksempelet, målar Sandel "tablå" med pennen, som nærmast kunne vore ramma inn:

{{Utdrag:}}

Kirkeuret lyser som en måne i natten. Det slår, og små, svake bluss fødes ute i mørket og brenner matt, fortapt i dets uendelighet, ensomme og spredte. Uret slår igjen, og de svake bluss blir flere, flokker seg, danner rader og ruter. Liv rører seg mellom dem, en hestebjelle ringler, en hører kanskje en tom slede slenge hit og dit efter hesten på en hardtrampet vei. Et sted går et eller annet med plask i sjøen, en kjetting rasler. Lyd av årer og knirkende tollepinner kommer opp fra mørket, en båt støter dumpt mot treverk, tunge ben i røyserter ramler innover en brygge, noen roper noe.

(Frå \_Alberte og Jakob\_ (1926))

{{Utdrag slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Tenk deg korleis denne situasjonen ville sett ut på film. Opplever du at skildringa til Sandel gjer det lett å lage bilete i hovudet?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Sandel er også kjend som ein dyktig novellist. Noveller som "Kunsten å myrde", "En blå sofa" og "Barnet som elsket veier" er nokre av dei mest kjende.

{{Margtekst slutt}}

--- 144 til 520

xxx4 Johan Falkberget

Johan Falkberget (1879–1967) skreiv historiske, realistiske romanar frå gruvemiljøet på Røros. "Jeg er bergmannen. Jeg er det av vesen, av følelse, – min diktning, min forskning er bergmannens og mitt syn på alt. Når man er runnet av en 300-årig bergmannsslekt, er det nokså naturlig", skreiv han om seg sjølv og diktinga si.

{{Utdrag:}}

Det er midnatt i en gruvebrakke på Dovre. Jeg ligger og kan ikke få sove. Vegglusen svir meg over hele kroppen. Disse tusen små rovdyr brenner som gloende knivodder i huden. Det er også kvelende mørkt her inne. Bare et par røde lysskjær borte ved den ene veggen. [...] Dagens trelldom der nede i de dype gruver synger og banker i mitt blod. Og hjertet skjelver og slår. Men så stilner alt av. Som hos en som ligger og dør.

(Frå "En av de onde netter" frå samlinga \_Vargfjellet\_ (1910))

{{Utdrag slutt}}

Dette utdraget viser noko av det karakteristiske for diktinga til Falkberget: levande, brutale skildringar av kvardagen til arbeidarane. Seksbindsverket \_Christianus Sextus\_ (1927–35) har ingen hovudperson eller ei klar, kronologisk handling, men består av ei rekkje episodar frå Røros-gruvene i 1720-åra. Falkberget hadde sjølv jobba i gruvene frå han var ung, og visste difor kva slags forhold dei levde og jobba under der.

Falkberget foreiner historiske verk om kåra arbeidarane levde under, med portrett av sterke kvinner. Romanserien \_Nattens Brød\_ (1940–59) handlar om kvinnene som var med på å skape det Noreg som voks fram på slutten av 1600-talet. 15 år gammal blir hovudpersonen An-Magritt malmkøyrar. Ho treffer den tyskfødde Johannes, og gjennom dette kjærleiksmøtet veks potensialet i henne fram. Den ukuelege trua på eit menneskeverdig liv, draumen og optimismen viser seg i An-Magritts kamp mot bygdefolket og naturen. Ho er ein av dei sterkaste kvinneskikkelsane i norsk litteratur.

{{Undevegsoppgåve:}}

Kjenner du til sterke kvinner i moderne romanar eller filmar? Kva kjenneteiknar dei?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Den komiske samtidssatiren \_Bør Børsonjr\_ (1922) og den dramatiske romanen \_Den fjerde nattevakt\_ (1923) viser det store spennet i Falkbergets dikting.

{{Margtekst slutt}}

--- 145 til 520

{{Bilete:}}

Biletekst: Liv Ullmann som An-Magritt. Filminnspillng på Røros, 1968.

{{Slutt}}

xxx3 Tradisjonell lyrikk

I lyrikken valde dei fleste ei tradisjonell uttrykksform med oftast faste strofemønster og ein jamn rytme, men utover i perioden eksperimenterte fleire og fleire med nye og friare former. Det peiker seg ut tre retningar i lyrikken frå denne perioden: \_sentrallyrikk, kampdikting\_ og \_modernistisk dikting\_ (meir om modernisme på s. 151 og 152).

xxx4 Sentrallyrikk – dei store spørsmåla i livet

Det er vanleg å bruke omgrepet \_sentrallyrikk\_ om den lyriske diktinga i denne perioden. Sentrallyrikk handlar ofte om følelseliv, store tema som kjærleik, livet, døden, kunst og natur. Denne lyrikken følgjer derfor opp tradisjonen frå romantikken. Både stilen og stemninga hos mange av lyrikarane som skreiv i etterkant av unionsoppløysinga, er svært annleis enn hos for eksempel Sigbjørn Obstfelder og Vilhelm Krag og også annleis enn den modernistiske diktinga i samtida.

--- 146 til 520

{{Bilete:}}

Bildetekst: Arne Ekeland (1908-1994): \_Livets hjul\_, 1946.

{{Slutt}}

--- 147 til 520

xxx4 Halldis Moren Vesaas

Ein av dei som skreiv sentrallyrikk, var Halldis Moren Vesaas (1907–1995).

{{Dikt:}}

\_Lykkelege hender!\_

Lykkelege hender!

Frå gjerning til gjerning som ligg

og ventar

berre på dei

går dei dagen lang.

...

Og kvelden kjem til dei

med nye gåver:

klær, vatn,

puter å glatte,

eit barns fine hud og mjuke hår

å røre varleg,

eit elska andlet

med trøytte drag.

Og når natta er der

søv dei inn i mørkret

stille og varme

hos to andre stille og varme

hender.

Lykkelege hender.

Ein gang skal det bli sælt

å få kvile for godt.

{{Dikt slutt}}

Ho er kalla den første kvinnelege lyrikaren vår fordi det var ei \_tydeleg\_ kvinne som skreiv, ein open og mjuk formidlar av det kvinner opplever. I kjærleikslyrikken hadde menn skrive om kvinnene som eit objekt for kjærleiken hos menn. Moren Vesaas skriv om kvinner som den som elskar, om det å utvikle seg til fri kvinne.

  I dikta i samlinga \_Lykkelege hender\_ (1936) skildrar ho mange sider ved morsrolla og husarbeidet, for eksempel i titteldiktet. Ho peiker på lykka der ho kan finne den, i staden for å lengte etter noko uoppnåeleg. Fødsel, oppvekst, liv og død er tema for dikt om morsopplevinga og livet med barn. Moren Vesaas gjorde det på denne måten til kvinnesak å skrive om det som vart sett på som "kvinners saker". Ho viste med det at måten kvinner opplever og skildrar verda på, måtte bli teken like alvorleg som det menn opplever og skildrar.

xxx4 Olaf Bull

{{Ordforklaringar:}}

Alabast: finkorna type gips, mellom anna brukt i skulpturar og utsmykkingar.

Metope: ei kvadratisk plate mellom triglyffane i frisen på ein del tempel i antikkens Hellas. Plata hadde ofte eit motiv hogga ut i steinen.

{{Slutt}}

Ein annan viktig lyrikar som skreiv tradisjonelt, var Olaf Bull (1883–1933). I dag kan nok dikta hans verke litt framande på grunn av det danskprega språket og ein patosfylt stil. Bull skreiv sentrallyrisk, oftast stramt komponert med fast rim og rytme. Han er oppteken av evige spørsmål om livet, døden og kjærleiken.

--- 148 til 520

Biletbruken hans er dessutan ofte klassisk inspirert, som i "Metope":

{{Dikt: "Metope":}}

Dig vil jeg ømt i rytmer nagle fast

Dig vil jeg dypt og blivende bevare

i digtets evige, unge alabast!

Du solbevægede sværmerske! Med panden

pikelig vendt mod kveldens bleke guld,

vender du mildt en himmel mot en annen,

likesaa lys og øm og løndomsfuld!

Gjerne ga jeg min verdens vers tilhope,

hadde jeg magt til ét: at hugge ind

i mindets trodsige sten en myk metope

over dit vare, omridsømme sind!

{{Dikt slutt}}

Her ser vi at språket er relativt tungt med fleire ord med mange stavingar. Bileta er henta frå naturen, som "kveld", "himmel" og "fjæresand", og frå klassisk kunst ("metope"). Rytmen vekslar og skaper ein uro. Enderima skaper samanheng mellom linjene. Ordvalet understrekar kontrastane mellom det mjuke, menneskelege og det harde, realistiske:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

\_Mjukt\_

-- ømt

-- unge

-- solbevægede sværmerske

-- pikelig

-- kveldens bleke guld

-- omridsømme sind

-- myk metope

\_Hardt\_

-- hugge ind

-- nagle fast

-- trodsige sten

-- blivende bevare

-- magt

{Slutt}}

Bulls mål er å fange det som blir borte (som livet), og gjere det evig i dikta sine. Helst ville han ha rissa inn biletet av "ho" i sitt eige sinn slik som greske skulptør laga metopar av alabast. Eg-et i diktet prøver å forevige augneblinken og skjønnheita til kvinna, men innser at det ikkje er mogleg. Bull vart beundra for evna til å uttrykkje kompliserte ting i eitt enkelt uttrykk eller bilete.

--- 149 til 520

{{Bilete:}}

Bildetekst: Også biletkunsten fekk ein politisk bodskap.

{{Slutt}}

xxx3 Kamplyrikk – eit kall til handling

{{Ordforklaring:}}

Kamplyrikk: dikt og songar som hadde som formål å agitere for ein tanke og eggje til handling

{{Slutt}}

Den nye industrien skapte ein ny samfunnsklasse: arbeidaren som seide arbeidskrafta si til fabrikkeigaren, kapitalisten. Motsetnadene og kampen mellom arbeidar og kapitalist vart viktige for den vidare utviklinga.

  Ideologi vart ei sterkare påverknadskjelde etter den russiske revolusjonen. Nokre av forfattarane som var knytte til arbeidarklassen, var Johan Falkberget, Kristofer Uppdal, Rudolf Nilsen og Oskar Braaten. Også i Noreg fekk dei kommunistiske ideala sine talsmenn, og særleg to er tydelege i si støtte, nemleg Nordahl Grieg og Rudolf Nilsen (1901–1929).

  Nilsens lyrikk vart til under inspirasjon av klassekampen i 1920-åra og har ein sterkt klassebevisst tendens. Mange av dikta hans er kampsongar, gjerne kalla \_kamplyrikk\_, eller dei er uttrykk for politisk satire. Men side om side med dei politiske dikta hans står kjærleikserklæringar til byen og bylivet, til austkantgatene i Oslo og menneska som bur der. Nilsen brukte eit formspråk som tidvis var tradisjonelt og tidvis modernistisk.

--- 150 til 520

{{Dikt:}}

­\_REVOLUSJONENS RØST\_

Gi meg de rene og ranke, de faste og sterke menn,

de som har tolmod og vilje og aldri i livet går hen

og selger min store tanke, men kjemper til døden for den.

{{Dikt slutt}}

Diktet "Revolusjonens røst" (1926) er eit typisk eksempel på kamplyrikk frå denne perioden. Bodskapen er at ein vellykka revolusjon krev heltemodig innsats frå "de faste og sterke menn". Rytmen i diktet er taktfast, nesten som ein marsjrytme. Det støttar opp under ideen om ein revolusjonshær av modige og villige som gjer det som er nødvendig for å få gjennomslag for "min store tanke".

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva for menneskelege kvalitetar er det diktet spør etter?

{{Slutt}}

Ein annan bodskap finn vi hos Arnulf Øverland, i diktet "Du må ikke sove" (les heile diktet på s. 401):

{{Dikt: "Du må ikke sove" (utdrag):}}

Du må ikke sitte trygt i ditt hjem

og si: Det er sørgelig, stakkars dem!

Du må ikke tåle så inderlig vel

den urett som ikke rammer deg selv!

leg roper med siste pust av min stemme

Du har ikke lov til å gå der og glemme!

{{Dikt slutt}}

Her blir det også oppfordra til kamp, men ikkje for ein idé eller revolusjon. Øverland påkallar empati hos oss og at vi må vere medmenneske, og det gjer han med patos: utropsteikn, oppattaking av det insisterande "du må ikke/har ikke lov" og ved å vende seg til oss i du-form. Diktet står i \_Den Røde Front\_ frå 1937 og varslar den fascistiske frammarsjen i Europa.

  Bergensaren Nordahl Grieg skreiv i all hovudsak dikt og skodespel. Mange reiser i utlandet gav inspirasjon til diktinga. Les meir om motstandsdikta hans på s. 185.

--- 151 til 520

xxx3 Innblikk: Modernisme i Europa og Amerika

Modernismen er ikkje lett å avgrense. Det er kanskje enklast å sjå på modernisme som ei samlenemning for ulike retningar på 1900-talet i ulike kunstformer.

Opplevinga av noko grunnleggjande nytt, det moderne, og store samfunnsendringar skapte ei ny livsoppfatning. Blandinga av optimisme, framtidstru, pessimisme og eksistensiell uro gjorde at kunsten var på leit etter nye uttrykksformer. Forfattarar og andre kunstnarar i Europa utvikla eit mangfald av nye stilar og eksperimenterte med form og språk for å finne nye uttrykk som kunne formidle opplevinga av omveltingane i samfunnet.

Der den første verdskrigen i liten grad påverka norske forfattarar, fekk han desto større innverknad i Europa, der krigen først og fremst gjekk føre seg. Omgrepet "den tapte generasjonen" oppstod for å få fram korleis svært mange unge soldatar vart øydelagde av denne krigen. For fleire forfattarar, særleg Ernest Hemingway frå USA, vart krigen og andre hendingar i Europa ein grunn til å forkaste tradisjonen.

Nye tankar innanfor filosofi (Nietzsche), psykologi (Freud) og vitskap (Darwin) bidrog også til at det vart utvikla nye litterære grep. Store forfattarar som franske Marcel Proust, irske James Joyce, tjekkoslovakiske Franz Kafka, amerikanske Ezra Pound og Djuna Barnes, britiske Virginia Woolf og britisk-amerikanske T.S. Eliot prøvde ut nye verkemiddel for å kunne skildre det nye samfunnet. \_Stream of consciousness,\_ indre monologar og ulike synsvinklar i det same verket vart utforska for å utfordre eller utvide forståinga av kva verkelegheit og sanning er. Dei utvikla også uklare eller upålitelege forteljarar og prøvde å avsløre at den borgarlege, rasjonelle verda eigentleg var bygd på irrasjonelle handlingar.

T.S. Eliots modernistiske prosadikt "Det golde landet" \_(The Waste Land)\_ er eit kjent modernistisk meisterverk. Diktet er oppstykkja både i struktur og innhald og speglar på den måten opplevinga av ein øydelagd og oppriven europeisk kultur etter den første verdskrigen. Det er vanskeleg å få tak på kven som er forteljaren i diktet. Diktet består av lag på lag med allusjonar og sitat – det er meir enn 60 intertekstuelle samband til over 40 forfattarar. Difor blir det opplevd som ein "haug med knuste bilete" henta frå kulturen i den vestlege verda.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Sigmund Freud (1856–1930), grunnleggjaren av den moderne psykologien.

{{Bilete slutt}}

{{Innblikk slutt}}

--- 152 til 520

xxx3 Norsk modernisme frå 1905 til 1940

Trass i tidlege modernistar som Obstfelder og Hamsun fekk ikkje modernismen i norsk litteratur noko stort gjennombrot før etter den andre verdskrigen. Først mot slutten av 1920-åra fekk tankar og tekstar frå utlandet tydeleg innverknad på norsk litteratur igjen.

  Delinga i ein modernistisk og ein meir tradisjonell litteratur som starta på 1800-talet, og som er tydeleg gjennom heile 1900-talet, er derfor synleg også i denne perioden. Sjølv om den tradisjonelle diktinga dominerte i dei første tiåra av 1900-talet, finn vi viktige verk, forfattarar og verkemiddel som vi kan kalle modernistiske. I tillegg var modernismen synleg i mellom anna musikk, biletkunst og arkitektur.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjenneteikn på modernisme

\_Motiv og tema\_

-- framandgjering

-- teknologi

-- byane

-- psykologi/psykoanalyse

-- individet

-- eksistensialisme

-- seksualitet

\_Form\_

-- stream of consciousness (tankestraum)

-- indre monolog

-- uklar og upåliteleg forteljar

-- frie rytmar og rim

-- nye og uventa bilete, symbol og metaforar

{{Slutt}}

xxx4 Psykoanalyse og moraldebatt

{{Ordforklaring:}}

Radikalar: tilhengjar av ei grunnleggjande og rask samfunnsendring.

{{Ordforklaring slutt}}

Ein ny generasjon forfattarar slutta seg til 1907-generasjonen i 1920-åra, påverka av Europa og med eit ønske om ei meir moderne dikting. Rudolf Nilsen og Nordal Grieg vart påverka av Karl Marx og kommunismen, mens Arnulf Øverland og Sigurd Hoel las Sigmund Freuds psykoanalyse og gjekk til kamp mot kristne konservative. På trettitallet vart den ferske nasjonen Noreg slik utfordra både av intense diskusjonar og ein gryande katastrofe i Europa.

  "Du er en selvbedrager og tilhører som sådan den forrige generasjon", var opningssetninga i radikalaren Sigurd Hoels roman \_Syndere i sommersol\_ frå 1927. Boka vart med ein gong ein salssuksess og svært godt motteken av andre radikalarar. Konservative kritikarar og Kristen-Noreg, derimot, mislikte boka. Men sjølv om tittelen lokkar med både synd og sommar, blir det mest med snakket.

--- 153 til 520

{{Bilete flyttet til s. 154.}}

I romanen blir likevel den nye (u)moralen skildra som noko ønskjeleg, og det var ille nok på denne tida.

Likestillingskampen og det friare forholdet mellom kjønna førte etter kvart til ein større debatt om religion og moral. Blant andre Sigurd Hoel og Arnulf Øverland kjempa mot det dei meinte var ein gammaldags moral, både i litteraturen og samfunnsdebatten.

Kulturradikalarane brukte Freuds teoriar om psykoanalyse som grunnlag for å stå for fri barneoppseding, likestilling, seksuell frigjering og oppgjer med kristendommen. For dei var slike tema viktigare enn for eksempel kampen arbeidarklassen førte mot kapitalismen. Dei meinte at vegen til eit betre samfunn gjekk gjennom haldningane og følelsane til enkeltmennesket. Så lenge kristne og konservative krav til moral heldt menneske i konstant skuld og skam, kunne dei ikkje bli frie og naturlege. Målet var eit samfunn av frie menneske som levde utan den klamme moralismen som radikalarane meinte at rådde i samfunnet.

{{Margtekst:}}

Hoel og Øverland utgjorde saman med Helge Krog "det radikale trekløveret", og dei stod i spissen for den kulturradikale rørsla i mellomkrigstida.

{{Margtekst slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Litteraturen i mellomkrigsåra hadde heilt klart evna til både å glede og forarge. Vil du seie at det er ein styrke eller ein veikskap at litteratur provoserer? Kvifor?

{{Slutt}}

--- 154 til 520

Kulturkampen i 1920- og 1930-åra var prega av sterke meiningar. Begge sider stod hardt på sitt og nekta å gå i dialog med motparten. I ein artikkel i den konservative avisa \_Morgenbladet\_ med tittelen "En skitten strøm flyter ut over landet" vart fire nye romanar med radikalt innhald kalla "kloakklitteratur". I artikkelen står det mellom anna dette: "Den skade en fordrukken voldtektsmann gjør et barn er liten, sammenlignet med den som en Sigurd Hoel, en Hans Backer Fürst, en Rolf Stenersen, en Karo Espeseth kan gjøre ved sin litterære virksomhet."

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva fortel dette sitatet om temperaturen i kulturdebattane før krigen?

{{Slutt}}

Ein av desse forfattarane, Rolf Stenersen (1899–1978), skreiv i 1931 \_Godnatt da du,\_ som vekte oppsikt med sitt fokus på kjønn og driftsliv og den eksperimenterande forma. Han skreiv om galskap, seksualfrustrasjonar og erotiske fantasiar, mellom anna om kvinner som driv med sexpress:

{{Dikt: "Godnatt da du" (utdrag):}}

"Kyss brystene mine."

"Nei."

"Kyss brystene mine," kom det igjen.

"Nei." – Jeg vilde ikke.

{{Utdrag slutt}}

{{Tilvising:}}

Les "Drift" på s. 396.

{{Tilvising slutt}}

Boka vart ein skandalesuksess: På Oslos vestkant vart ho fjerna frå butikkvindauga. Likevel kom boka ut i fire opplag. Nokre av novellene er inspirerte av Edvard Munchs måleri og den måten Munch snakka på mens han måla: eit uferdig, nærmast surrealistisk språk. Stenersens forteljeteknikk – \_stream of consciousness -\_ og freistnadene hans på å trekkje fram stoff frå det underbevisste var tydelege, modernistiske trekk.

{{Bilete (s. 153):}}

Bilettekst: Feststemning i 1920-åra. Kvinnedrakta vi ser her var ein revolusjon samanlikna med dei trange korsetta og store skjørta som hadde vore mote før. Å vise anklane var "vovet".

{{Slutt}}

xxx3 Modernistisk lyrikk

{{Ordforklaring:}}

Ambivalent: usikker, todelt, tvilande

{{Ordforklaring slutt}}

Kristofer Uppdal (1878–1961) utvikla i åra frå 1910 og framover ei særeiga form inspirert av den lyriske modernismen på kontinentet. Det er til og med sagt om han at "han var ei [litterær] retning aleine". Derfor kan vi kalle Uppdal vår første eigentlege modernist, meir i slekt med utanlandske ekspresjonistiske diktarar enn med samtidige norske lyrikarar. Da han møtte motstand og kritikk frå lesarar og kritikarar i samtida, svarte han ganske enkelt: "Bry deg sytten i um kva andre seier, vær deg sjølv um det så ber lukt i heite helvete."

--- 155 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 156:}}

{{Ramme:}}

{{Dikt: "Skriket" (utdrag):}}

Du går i skogen.

Og granbar-nålene dett og dryser

i gullan regn gjennom skogtyngd stille,

lik fjerne susen i nervøst øre.

Og all slags kviskring blir undertonar

som spør og svarar just som du ynskjer

og aldri kvepper di sjel or freden

men roar sjela i same stille:

den døyvde susen kring alt som lever.

Då stanar foten:

Ei villdyr-gauling skjer gjenom lufta,

so kvast som berre eit skrik kan skjera.

Ein augneblink – og eit einast bråhogg,

so kaldt som stålet når kulden brenner.

Det er som skriket, det kvasse eggjarnet,

kløyver lufta, og kjøyrer mot deg

og kløyv din skritt og di sjel med jorda

so fort som eldingen kløyver treet.

(Frå Kristofer Uppdal: "Skriket" (frå Altarelden (1919))

{{Merknad til strofe 2:}}

Kontrast mellom roen i skogen og villdyr-gaulinga i sjela

{{Merknad slutt}}

{{Merknad til strofe 3:}}

Kontrastar mellom det konkrete (eggjarnet) og det abstrakte (sjela)

{{Merknad slutt}}

{{Bilete:}}

Bilettekst: Edvard Munch: \_Skrik\_, 1893

{{Bilete slutt}}

{{Ramme slutt}}

Uppdals lyrikk viser ein lengt etter det ukjende og grenselause. Diktet skildrar eit brutalt brot med grensene for det "normale", ei lidingsfylt oppleving av at sjølve tilværet kan slå sprekkar, slik at ei ukjend verd kjem fram: \_du får kje veita/kva skriket er, men du veit du har det,/det villdyr-gaulet, det vanvits-ropet, som truleg dg etter døden held fram/og høgg og detter mot avgrunns-dypter\_. Slik blir angstskriket i diktet knytt til ein dyrisk del av mennesket.

  Claes Gill (1910–1973) debuterte som lyrikar i 1939 med diktsamlinga \_Fragment av et magisk liv.\_ Omslaget var laga av kryssfiner, og boka verka på alle vis annleis. Tre år seinare, under krigen, kom \_Ord i jærn,\_ denne gongen med blendingspapir som omslag.

{{Margtekst:}}

Blendingspapir blei brukt under krigen for å hindre at lys frå vindauga var synleg ut.

{{Margtekst slutt}}

  Sjølv om han berre gav ut to diktsamlingar, har han likevel ein sentral posisjon i lyrikken. Gill er original, men han er tydeleg inspirert av lyrikarar som TS. Eliot og irske W.B. Yeats. At det berre kom to diktsamlingar, kan ha samanheng med behovet for å skape det perfekte, for å finne "det eine, rette ordet". Språket han brukte, var bevisst unaturleg, med uventa brytingar, nye ordsamanhengar og setningsmønster.

--- 156 til 520

Ein som stod for ei heilt anna retning innanfor modernismen, er Rolf Jacobsen (1907–1994) frå Hamar. Han er kanskje den fremste modernistiske 1900-talslyrikaren i Noreg, og han står sterkt også internasjonalt. Han er fascinert av det nye: estetikken, kreftene og moglegheitene. Haldninga til det moderne er likevel ambivalent i dei tidlege dikta, og med åra vart han tydeleg kritisk.

  Jacobsen fann ikkje det tradisjonelle formspråket tilstrekkeleg, så han brukte "upoetiske" ord, symbol og bilete frå moderne bysamfunn i diktinga.

{{Dikt:}}

\_Byens metafysikk\_

Under rennestensristene,

under de skimlete murkjellere,

under lindealléenes fuktige røtter

og parkplenene:

Telefonkablenes nervefibre.

Gassledningens hule blodårer.

Kloakker.

Fra østens skyhøye menneskealper,

fra vestens villafasader bak spirea

– de samme usynlige lenker av jern og kobber

binder oss sammen.

Ingen kan høre telefonkablenes knitrende liv.

Ingen kan høre gassledningens syke hoste i avgrunnen.

Ingen kan høre kloakkene tordne med slam og stank

hundrede mil i mørke.

Byens jernkledde innvolder

arbeider.

Men oppe i dagen danser jo du med flammende

fotsåler over asfalten, og du har silke mot navlens

hvite øye og ny kåpe i solskinnet.

Og oppe i lyset står jo jeg og ser hvordan

cigarettens blå sjel flagrer som en kysk engel

gjennem kastanjeløvet mot det evige liv.

{{Dikt slutt}}

("Byens metafysikk", \_Jord og jern\_ (1933))

{{Margtekst:}}

"Formspråket og motivene var moderne, han brakte jernbanen, kraftledninger, telefonkabler og kloakker inn i poesien. Han skrev om fremmedfølelse og ensomhet – velkjente modernistiske temaer" (snl.no).

{{Margtekst slutt}}

--- 157 til 520

Gjennom dikta sine skildrar han særleg forholdet mellom det naturlege og det menneskeskapte. Det kunstige (det moderne bylandskapet) og det organiske (naturen) er ikkje to skilde verder, men dei utfyller kvarandre. Det er denne samanhengen diktet får fram ved at byen er skildra med bilete henta både frå naturverda og menneskeverda, som "nervefibre", "blodårer", "innvolder" og "hoste". Slik får det som er daudt og ikkje-menneskeleg (byen), ei menneskeleg form, ein slags sjel og liv.

  Modernistisk kan vi også seie at mangelen på både rim, rytme og fast form er. Vi finn likevel det språklege verkemiddelet anafor (oppattaking): "under", "under", "under" og "ingen kan høre", "ingen kan høre, "ingen kan høre". Dette skaper ein slags rytme som driv oss vidare i diktet og understrekar viktige poeng: Byen lever under oss, eit liv vi ikkje merkar fordi vi ikkje er bevisste på det. Menneska i diktet verkar som ubevisste gjester "oppe i dagen" over ei verd dei ikkje kan oppfatte.

{{Tilvising:}}

Du kan lese meir om Jacobsen på s. 170.

{{Tilvising slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fernand Léger (1891-1955): \_Komposisjon nr. 4\_, 1920.

{{Slutt}}

--- 158 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Forklar kva eit etisk dilemma er.

>>> 2

Kva for historiske hendingar var viktige mellom 1905 og 1940?

>>> 3

Forklar med dine eigne ord kva heimstaddikting er.

>>> 4

Skriv ned stikkord du hugsar om forfattaren Olav Duun, \_Juvikfolke\_ og \_Medmenneske\_.

>>> 5

Forklar skilnadene i det Undset, Sandel og Moren Vesaas seier om kvinnerolla.

>>> 6

På kva for måtar fekk kvinner og kvinnesak ei viktig rolle i litteratur og samfunnsdebatt i denne perioden?

>>> 7

Forklar kort kva sentrallyrikk og kamplyrikk er.

>>> 8

Skriv ned stikkord du hugsar om modernismen.

>>> 9

Forklar skilnaden mellom modernismen til Kristofer Uppdal og Rolf Jacobsen, slik du hugsar den.

xxx4 Innsikt

>>> 1

Vel ein av tekstane frå perioden i tekstsamlinga og finn eksempel på form eller innhald som viser at teksten er skriven i første halvdel av 1900-talet.

>>> 2

Skriv eit modernistisk dikt med tittelen "Byen" eller "Teknologi overalt".

>>> 3

I grupper vel de kvar dykkar forfattar frå perioden og fordjupar dykk i han eller henne gjennom å søkje på nettet og i biblioteket, a) Gjennomfør ein samtale der de går inn i forfattar rolla dykkar og diskuterer korleis kunsten og litteraturen best mogleg kan skildre opplevinga av å leve i denne perioden. b) Tenk dykk korleis denne forfattaren ville ha framstått på sosiale medium – lag oppdateringar på ulike medium som de trur vedkommande kunne ha laga.

>>> 4

Kva for samanhengar ser du mellom denne perioden og tidlegare litterære periodar?

>>> 5

Les diktet "Du må ikke sove!" av Arnulf Øverland på s. 401. Kva type lyrikk vil du seie at det er eit eksempel på? Grunngi svaret ditt ved å vise til forma på eller innhaldet i diktet. Samanlikn til slutt diktet med Rolf Jacobsens "Rulle rundt (og rundt)" på s. 434 ved at du peiker på likskapar og skilnader.

>>> 6

Omgrepet angst er viktig i eksistensialismen. Les om angst og eksistensialisme i eit nettleksikon. Diskuter samanhengen mellom angst/eksistensialisme, diktet "Skriket" (Uppdal) og Edvard Munchs måleri "Skrik" på s. 155.

--- 159 til 520

xxx4 Utsikt

>>> 1

Finn fleire eksempel på arkitektur eller biletkunst frå denne perioden. Finn fram til kjenneteikn ved dei, og knyt eksempla til det du har lært i dette kapittelet.

>>> 2

I løpet av dei første tiåra av 1900-talet voks det fram heilt nye industristader i mellom anna Odda, Sauda, Eydehavn, Rjukan, Notodden og Sør-Varanger. Vel ut ein eller fleire av desse og set deg inn i korleis samfunnsforholda var der. Lag ein presentasjon av staden, gjerne med litterære tekstar som passar til.

>>> 3

Rudolf Nilsens dikting fekk ein renessanse i 1970-åra. Sjå om du kan finne ut kvifor ved at du kikkar på s. 196 og 197.

>>> 4

I par eller større grupper gjennomfører de ei flash-mob/stunt-opplesing av Rolf Jacobsens "Rulle rundt" i nærmaste gågate eller kjøpesenter. Sørg for å få teke video av det, og vis eit utval i klassen.

>>> 5

Lag ein informativ tekst om perioden 1905–1940, for eksempel ein artikkel, ein infografikk, ei digital tidslinje eller ein opplysningsfilm. Teksten skal innehalde referansar til historiske hendingar, sentrale omgrep og nokre forfattarar og litterære verk.

>>> 6

Gjennomfør ein munnleg presentasjon av tre sentrale tekstar frå perioden som viser ulike måtar å skildre det moderne på.

{{Oppgåver slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Todelinga i norsk litteratur i ei tradisjonell og ei modernistisk dikting held fram på 1900-talet. I byrjinga står likevel den tradisjonelle diktinga sterkast. Mange forfattarar prøver å skildre det moderne samfunnet som veks fram, ved at dei bruker motiv og skrivemåtar frå tidlegare tider. Natur, historie og religion blir rammene for å skildre korleis menneske blir stilte overfor etiske val. Fokuseringa på det nasjonale blir styrkt etter unionsoppløysinga, samtidig som gryande kvinnefrigjering, kulturkampar og motsetnader mellom den nye arbeidarklassen og andre klassar veks fram. Litteraturen blir også farga av at fascismen er på frammarsj i Europa, og av tydelegare politiske motsetnader der. I tillegg blir norske forfattarar påverka av nye filosofiske, psykologiske og vitskaplege tankar og oppdagingar. Den modernistiske diktinga går i ei anna retning enn den tradisjonelle og prøver å skildre den moderne verda med nye verkemiddel. Eksistensielle spørsmål og forholdet mellom natur og teknologi blir tekne opp ved at diktarane bryt med vanlege forventningar til litteratur.

--- 160 til 520

xxx2 Kapittel 8: Modernisme og tradisjonalisme -1940–1980

{{Ramme:}}

Etter å ha jobbet med dette kapittelet skal du kunne

-- følge en \_tradisjonell\_ og en \_modernistisk\_ retning i norsk litteratur i tiden mellom 1940 og 1980

-- forklare hva som kjennetegner \_modernismen\_ og noen av modernismens ulike stilretninger

-- kunne peke på sentrale temaer og motiver i litteraturen fra tiden mellom 1940 og 1980

-- sette noen av endringene i samfunnet i sammenheng med litteraturen fra samme periode

{{Tidslinje:}}

Forklaring: 1940-1980. Tradisjonalisme: Halldis Moren Vesaas, Nordahl Grieg, Arnulf Øverland, Inger Hagerup, Torborg Nedraas, Agnar Mykle, Jens Bjørneboe, Dag Solstad, Kjartan Fløgstad. Modernisme: Gunvor Hofmoe, Tarjei Vesaas, Paal Brekke, Rolf Jacobsen, Johan Borgen, Olav H. Hauge, Georg Johannesen, Dag Solstad, Jan Erik Vold, Eldrid Lunden.

{{Tidslinje slutt}}

{{Ramme slutt}}

--- 161 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Per Kleiva (f. 1933): \_Blad fra imperialismens dagbok II\_, 1971.

{{Slutt}}

--- 162 til 520

\_Førlesning\_

>>> 1

Kjenner du til viktige hendelser i Norge og i verden for øvrig mellom 1940 og 1980?

>>> 2

Hva vet du om \_modernisme\_ og den modernistiske retningen \_ekspresjonisme\_?

>>> 3

Hvilke norske forfattere kjenner du fra andre halvdel av 1900-tallet?

>>> 4

Hvilke utenlandske forfattere kjenner du fra den samme perioden?

xxx3 Etterkrigstiden fram til 1980: fra verdenskrig til Vietnamkrig

xxx4 En modernistisk og en tradisjonell retning

Vi har latt litteraturen i første halvdel av 1900-tallet følge to hovedretninger, en tradisjonell og en modernistisk. Slik fortsetter vi i dette kapittelet om etterkrigstiden. Vi så de første sporene av modernisme i norsk litteratur i 1890-årene, men etter det gikk retningen tilbake, og den viste seg bare i enkelte forfatterskap her i landet før andre verdenskrig. Nå skal vi se at den modernistiske retningen blir sterk i Norge også.

  Både den modernistiske og den tradisjonelle litteraturen kan ha et politisk budskap og et ønske om å endre en problematisk verden. Men der den tradisjonelle litteraturen bruker et klart språk og universelle bilder, fortsetter den modernistiske litteraturen å eksperimentere. Grunnleggende innenfor modernismen er oppfatningen av at tilværelsen er meningsløs, og det samme gjelder tanken om at individet er isolert, fremmed og uten kjerne og identitet. Disse tankene må gjenspeiles både i språk og i form i tekstene.

xxx4 Etterkrigstid og velferdssamfunn

Både den modernistiske og den tradisjonelle litteraturen formidler store endringer og utfordringer i etterkrigssamfunnet. Andre verdenskrig satte sterke spor, og idet den var over, kom en ny trussel med atombombene USA hadde sluppet over de japanske byene Hiroshima og Nagasaki i 1945. Atomtrusselen førte i flere tiår til en forestilling om at hele menneskeheten kunne bli utslettet på bare et øyeblikk. Det fikk verden til å holde pusten mange ganger. Litteraturen i de første tiårene etter krigen var skrevet i skyggen av denne trusselen.

   \_Den kalde krigen\_ var en annen skygge som lå over den vestlige verden i alle tiårene dette kapittelet handler om. Det er navnet på konflikten mellom vestblokken (USA og Vest-Europa) og østblokken (Sovjetunionen).

--- 163 til 520

Erfaringene fra andre verdenskrig og nå trusselen Sovjetunionen utgjorde, fikk Norge til å gå med i den internasjonale forsvarsorganisasjonen NATO i 1949. Det var Arbeiderpartiet som satt ved makten, og at dette partiet gikk inn i en amerikanskstyrt militær organisasjon, sto for de radikale i landet som et svik. De mente at partiet ga sin støtte til imperialistiske, krigførende krefter.

  Men det var naturligvis også en sterk positiv utvikling i Norge. Helt mot slutten av 1960-årene ble den første oljen på norsk sokkel pumpet opp, og deretter gikk det bare én vei, som vi vet. En godt styrt oljeøkonomi og god planlegging på de fleste felt førte til at hele etterkrigstiden sto for en jevn vekst innenfor velferds- og trygdesystemet. Dette, sammen med økt likestilling mellom kjønnene og økt toleranse for ulike kulturer og ulike seksuelle legninger, førte til høyere grad av individuell frihet. En god studiestøtteordning ga også en enorm vekst i antall studenter.

  At det var mange studenter, ble merkbart i 1960- og 1970-årene da store deler av denne gruppen opponerte mot Vietnamkrigen. Denne krigen ble en symbolsak som splittet både Norge og Europa for øvrig. De radikale sto på vietnamesernes side og var imot USAs krigføring i landet. Krigen hadde startet som en kolonikrig, men ble snart en krig mot kommunisme. Det var med på å forsterke den sterke polariseringen i en radikal og en konservativ leir, og en liten gruppe blant de radikale ble ganske ekstreme kommunister i 1970-årene. Dette vises igjen i litteraturen fra denne tiden. Vi kan si at den sterke følelsen av ideologisk og politisk samhold fra årene rett etter krigen da var erstattet av tilhørighet til mange mindre ideologiske grupperinger.

{{Bilde:}}

Bildetekst: John Lennon og Yoko Ono demonstrerte for fred på sin måte. Under mottoet "make love not war" gjennomførte de en to ukers "sengestreik" i 1969.

{{Slutt}}

--- 164 til 520

{{Bilde flyttet til s. 165.}}

xxx3 Innblikk: Modernistiske uttrykk i Europa og USA i etterkrigstiden

\_Eksistensialismen i Frankrike\_

Erfaringen fra en stadig mer truende mellomkrigstid og deretter andre verdenskrig var grunnlaget for den moderne \_eksistensialismens\_ framvekst. Grunnleggende i eksistensialismen er ideen om menneskets frie vilje. Retningen fikk gjennomslagskraft i 1940- og 1950-årene med de franske forfatterne og filosofene Albert Camus, Jean-Paul Sartre og Simone de Beauvoir. Beauvoir regnes i tillegg som den moderne feminismens opphavskvinne, og hovedverket hennes er \_Det annet kjønn\_ (1949).

{{Henvisning}}

Les om den første eksistensfilosofen Søren Kierkegaard på side 90.

{{Henvisning slutt}}

Sartre understreket at mennesket skaper sin egen tilværelse gjennom valgene det tar, og han kalte det å skylde på skjebne for "vond tro". Samtidig ser han at det å ta valg kan medføre angst; vi vet jo ikke om vi tar de rette valgene. Vi velger dessuten ikke bare for oss selv, men har ansvar for våre medmennesker. Samtidig kan det å velge også gi oss en følelse av verdi, noe alle mennesker streber etter. Hovedverket til Sartre er \_Væren og Intet\_ (1943).

--- 165 til 520

For Camus var ideen om at tilværelsen er meningsløs, sentral, og det handler det om i romanen \_Den fremmede\_ (1942). Hovedpersonen her, Meursault, lever et liv der han bare lar seg drive av sted uten bevissthet. Det gjør at han lever \_inautentisk\_ (uegentlig) og ikke \_autentisk\_ (egentlig). Et inautentisk liv forsterker det meningsløse. Mens Sartre var kommunist og mente at det å ta valget om politisk motstand kan gi tilværelsen mening, avviste Camus at det er mulig å finne svaret gjennom en politisk ideologi. Kanskje mennesket bare må klare å leve med at eksistensen er uten mening. Disse tankene videreutviklet han i det filosofiske essayet \_Myten om Sisyfos: Essay om det absurde\_ (1942).

{{Bilde:}}

Bildetekst: Jean-Paul Sartre og Simone de Beauvoir promoterer den venstreradikale avisen "La cause du peuple", som Sartre var redaktør for.

{{Slutt}}

\_Det absurde drama\_

Ingenting av betydning skjer, alt gjentar seg, Gud eksisterer ikke, og ordene betyr egentlig ingenting. Slik er livet i det \_absurde drama\_. Det bygger på eksistensialismens idé om at tilværelsen er meningsløs. \_Det absurde\_ er \_konfrontasjonen mellom menneskets rop og verdens ufornuftige taushet\_, har Camus sagt. Mennesket må leve uten å få klare svar på sine eksistensielle spørsmål. Dette tar det absurde teater på alvor.

En av det absurde dramaets hovedskikkelser er den irske Samuel Beckett som bryter med Ibsen-teatrets virkelighetsillusjon. Han er særlig kjent for \_Mens vi venter på Godot\_ (1952) med komisk klovneri og pantomime på overflaten, men med en alvorlig undertone. I dette som regnes som gjennombruddet for det absurde teateret, møter vi Vladimir og Estragon. De venter på en viss Godot. Stykket handler om det lille som skjer i ventetiden, for Godot dukker aldri opp. Er Godot et bilde på Gud som har forsvunnet fra menneskets liv?

\_Beat-generasjonen mot forbrukermentalitet i USA\_

Den amerikanske \_Beat-generasjonen\_, eller \_the beatniks\_, besto først og fremst av forfatterne Jack Kerouac, Allen Ginsberg og William S. Burroughs. De ble oppfattet som representanter for opprørske ungdommer som ikke fant seg til rette i det konforme amerikanske femtitallssamfunnet. Der var forbruk og overflatisk underholdning høyeste verdi, og annerledestenkende ble overvåket. Den norske forfatteren Axel Jensen (1932–2003) var inspirert av sivilisasjonskritikken deres i romaner som reiseromanen \_Ikaros\_ (1957) og scifi-romanen \_Epp\_ (1965).

{{Innblikk slutt}}

--- 166 til 520

xxx3 Modernistisk litteratur

xxx4 Modernismens gjennombrudd i lyrikken

Få år etter andre verdenskrig kom det endelige gjennombruddet for modernismen i Norge. Det var krigserfaringen og den overhengende atomtrusselen som påvirket den første modernismens uttrykk.

xxx4 Hvem er jeg i en ødelagt verden? Gunvor Hofmo og Tarjei Vesaas

{{Dikt:}}

Gud, hvis du ennå ser:

det er ingen hverdag mer.

Det er bare stumme skrik,

det er bare sorte lik

som henger i røde trær!

Hør hvor stille det er.

Vi vender oss for å gå hjem,

men alltid møter vi dem.

Alt vi fornemmer en dag

er de dreptes åndedrag!

Om vi i glemsel går:

det er asken deres vi trår.

Gud, hvis du ennå ser:

det er ingen hverdag mer.

("Det er ingen hverdag mer" fra Jeg vil hjem til menneskene (1946))

{{Dikt slutt}}

{{Bilde (s. 167):}}

Bildetekst: Arne Ekeland (1908-1994): \_Bombet by\_, 1944.

{{Slutt}}

Gunvor Hofmos (1921–1995) dikt "Det er ingen hverdag mer" formidlet en opplevelse mange hadde: Krigen hadde forandret hverdagen og det kjente og trygge for alltid, for man hadde erfart at den menneskelige ondskap ikke kjente noen grense. Denne innsikten måtte prege litteraturen, og det ser vi i dette diktet fra Hofmos første diktsamling, \_Jeg vil hjem til menneskene\_ (1946). Formen er tradisjonell med enderim og like lange strofer, men diktet er likevel modernistisk. Det viser nemlig individet som løsrevet fra omgivelsene, til og med fra Gud, og det er den \_modernistiske livsfølelsen\_. Diktene til Hofmo er blitt sammenlignet med \_Jobs bok\_ i Bibelen, en klagesang til en gud som ikke bryr seg, og som har forsvunnet fra menneskets liv.

  Også språket i Hofmos dikt er modernistisk. En sentral modernistisk idé er at ord ikke virkelig kan formidle individets erfaringer eller bygge bro mellom mennesker. Alt dikteren kan gjøre da, er å uttrykke sin egen oppfatning, og så er det opp til leseren å omsette den til sin egen.

--- 167 til 520

{{Bilde flyttet til s. 166.}}

--- 168 til 520

Når Hofmo skriver at \_det er bare sorte lik/som henger i røde trær!\_, er det ikke klart hva bildet skal bety. Er de røde trærne galger, skyldes rødfargen blod? Men det skal ikke være klart. Det viktigste er at følelsen og erfaringen til det lyriske jeget kommer igjennom. Det å uttrykke noe om sitt eget indre ved å beskrive omgivelsene på en subjektiv og litt forvrengt måte, slik Hofmo gjør, kalles \_ekspresjonisme\_.

  Ekspresjonistisk er også diktet "Det ror og ror" (1949) av Tarjei Vesaas (1897–1970) (les hele diktet på s. 415):

{{Dikt: "Det ror og ror" (utdrag):}}

Der ror og ror,

i ring,

for berget syg.

Forvilla plask på djupet.

Forkoment knirk i tre.

Forvilla trufast sjel som ror

Og snart kan sugast ned.

[...]

Det ror og ror i natt.

Det ser og ser ingen.

Ingen veit

kven som slikkar på berget

når det er mørkt.

Ingen veit botnane

i Angest sjø.

Ingen veit

kven som ikkje kan ro.

(Fra \_Lykka for ferdesmenn\_, 1949)

{{Utdrag slutt}}

Hvem slikker på berget når det er mørkt? Det er i alle fall ikke Gud. Hvem kan ikke ro? Kanskje menneskene i en ødelagt verden. Diktet bygges opp rundt en sterk kontrast mellom et dypt mørke og et lys som ikke blir nevnt. Klassiske symboler som treet, båten og sjøen kobles ikke til liv, slik de gjerne blir i tradisjonell diktning, men tvert om til død og angst, som hos Hofmo. En eksakt tolkning er det verken mulig eller ønskelig å gi, men den dystre stemningen er det umulig å ikke merke. Diktets frie form er med på å understreke usikkerhet og kaos.

--- 169 til 520

Vesaas' dikt er hentet fra en av tre modernistiske diktsamlinger som kom ut i 1949, selve gjennombruddsåret for modernismen i Norge. Vesaas' samling heter \_Lykka for ferdesmenn,\_ mens de to andre er Gunnar Reiss-Andersens \_Prinsen av Isola\_ og Paal Brekkes \_Skyggefektning\_.

{{Margtekst:}}

Hofmo var også direkte berørt av krigen fordi venninnen, den jødiske Ruth Maier, ble ført til Auschwitz og drept, og hun sørget over dette tapet hele livet.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Tungetaledebatt om modernistisk lyrikk

{{Sitat:}}

Vi har fått en tonekunst uten melodi, en billedkunst uten form, en ordets kunst uten mening.

{{Sitat slutt}}

Dette sa Arnulf Øverland i et foredrag kalt \_Tungetale fra Parnasset\_ i 1953. Han var en av de krasseste motstanderne av den modernistiske lyrikken og pådriver i en stor debatt som ble kalt \_Tungetaledebatten\_. Debatten fikk denne betegnelsen fra Øverlands eget foredrag. Der angrep han de modernistiske forfatterne for ikke å kunne skrive klart:

{{Sitat:}}

Ja, så sitter de der og strever, og får det ikke til. Det de skriver, det blir så flaut og ubetydelig ... Meningsløst er det; men det er da noget nytt, det er originalt! Og før man vet ordet av det, utkommer den ene diktsamling efter den andre med bare rabbel og snikksnakk.

(Fra \_Tungetale fra Parnasset\_ (1953)).

{{Utdrag slutt}}

En annen lyriker fra den tradisjonelle retningen, André Bjerke, støttet Øverland og skrev at klassiske poeter hadde evnen til å uttrykke komplisert innhold på lettfattelig måte, mens modernistene tvert om uttrykte seg om banale temaer på en uforståelig måte. De skrev modernistisk fordi de ikke klarte noe annet.

  Bjerke kritiserte også modernistene for å mangle kunnskap om lyrikkens regler. Én slik "regel" som Bjerke selv fulgte, var at alle elementene i en metafor måtte være fra samme område. Det var ikke tilfellet i modernisten Paal Brekkes (1923–1993) dikt "Tre ved stranden" (1957):

{{Dikt: "Tre ved stranden":}}

Det mørke sus i blodets grener

Død, erindrende seg selv

{{Dikt slutt}}

I metaforen \_blodets grener\_ er et ord fra anatomien ("blod") satt sammen med et fra botanikken ("tre" med "grener"), og det var feil etter Bjerkes mønster. Men for modernistene var nettopp slike uventede sammenstillinger som \_blodets grener\_ viktig fordi det kunne få leseren til å tenke på en ny måte.

--- 170 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Hvilke likhetstrekk ser du mellom Tungetaledebatten og Stumpefeiden mellom Wergeland og Welhaven i 1830-årene?

{{Slutt}}

Paal Brekke som sterkest forsvarte modernismen, hadde bodd i Sverige under krigen og blitt påvirket av modernistene der og i Europa for øvrig. Han han hadde dessuten gjendiktet den store engelske modernisten T. S. Eliot. Brekke kunne derfor svare på kritikken ved å vise til lyrikk i andre land og kulturer. I gammel kinesisk og japansk lyrikk var det for eksempel ikke fast rytme og enderim, og det var de overraskende bildene og den stemningen de skapte som var viktig. Brekke kunne også vise til at modernisme ikke var et nytt fenomen i Norge. Erling Christie (1928–1996), en annen av de modernistiske lyrikerne, skrev følgende som kan leses som støtte til Brekkes syn:

{{Sitat:}}

Den gode leser leser ikke først og fremst for å forstå diktet, men for ved diktets hjelp å forstå seg selv og sitt liv. Mennesker som til enhver tid og for enhver pris må tolke og fortolke til døde alt hva de leser, søker i diktet bare å finne en bekreftelse på hva de på forhånd vet.

{{Sitat slutt}}

xxx4 Rolf Jacobsen – miljøbevissthet og skepsis til teknikk

Rolf Jacobsen (1907–1994) er en modernistisk lyriker som ikke var berørt av Tungetaledebatten. Du husker ham kanskje som en av veldig få som skrev modernistisk i mellomkrigstiden, og etter mange års pause kom han etter krigen ut med nye samlinger.

{{Henvisning:}}

Les mer om Jacobsen på s. 157.

{{Henvisning slutt}}

Særlig samlingen \_Hemmelig liv\_ (1954) er sentral. Det er ikke individets plass i verden Jacobsen er opptatt av, men den moderne sivilisasjonen:

{{Dikt: "Undergrunnsbanene":}}

Undergrunnsbanene, fremskrittets metemarker

gjennomhuller cementjorden som en ost,

dypt under parkrabattene og pissoirene

krøller de sig sammen og strekker sig ut igjen.

[...]

Jeg la en prestekrave på skinnene en gang

der menneskelastene jaget frem og tilbake

med ansiktet vendt begge veier som Janus,

men fremtiden kunde de ikke tyde.

(Rolf Jacobsen: "Undergrunnsbanene" fra \_Hemmelig liv\_ (1954))

{{Utdrag slutt}}

--- 171 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 173:}}

I \_Hemmelig liv\_ stiller Jacobsen seg kritisk til den moderne teknikken, noe han tidligere hadde vært ganske begeistret for. Skepsisen viser han i diktet "Undergrunnsbanene" ved å sette banen opp som kontrast til blant annet en blomst. Det er typisk for Jacobsen – og for modernismen – å skrive dikt om såkalt "upoetiske" hverdagsmotiver som undergrunnsbaner og pissoarer.

  I denne perioden gir Jacobsen maskiner liv gjennom dyremetaforer. På den måten får han fram at den moderne teknologien har kommet ut av kontroll og konkurrerer med menneskene og naturen om plassen i verden. Diktsamlingen til Jacobsen regnes som det første uttrykket for en miljøbevissthet som skulle bli stadig sterkere fram mot 1970-årene.

xxx4 Identitet og eksistens i romaner og noveller Tarjei Vesaas – eksistensialisme i norsk bygdemiljø

\_Noko så opprivande og utruleg var skjedd, at det førde med seg ny skrivemåte, utan vidare,\_ sa Vesaas etter krigen. Forfatterskapet hans tar for seg store eksistensielle spørsmål, slik som angst, ensomhet og vanskene med å kommunisere med omgivelsene. Han var blant de første som skrev modernistisk lyrikk, og han var også blant de første som eksperimenterte med roman- og novelleformen. Vesaas skrev modernistisk fra norske bygdemiljøer, noe man ikke hadde sett mye av tidligere.

  Allerede idet krigen begynte, ga Vesaas ut romanen \_Kimen\_ (1940). Tilsynelatende handler denne romanen om jakten på en mann som har drept ei ung jente. Men når folk i bygda jakter på morderen, er det de som viser seg som de aggressive og hevngjerrige. Romanen tematiserer massesuggesjon og det at mennesker både på den "rette" og "gale" siden kan bli blodtørstige.

Måten Vesaas forteller på, viser at handlingen kunne ha foregått hvor som helst i verden og med hvem som helst. Handlingen er stilisert, og det betyr at den er forenklet, som et skjelett av en realistisk handling. Det handler om en ikke navngitt "mann" og en ikke navngitt "bygd".

--- 172 til 520

{{Bilde flyttet til s. 173.}}

Romanen kan leses som en \_allegori\_ over krigen og effekten den kunne komme til å få på menneskene, og det var allegoriformen som lot romanen slippe igjennom den tyske sensuren i Norge; nazistene skjønte ikke den dypere meningen. Allegori er en litterær teknikk Vesaas ofte brukte.

Vesaas' mest leste roman \_Fuglane\_ (1957) er mer tradisjonell i formen, men motivet kan likevel leses modernistisk: Den tematiserer nemlig opplevelsen av å stå utenfor de andres tilværelse og det at språket ikke kan gi uttrykk for det vesentligste i et menneskes liv.

{{Underveisoppgave:}}

I hvilke situasjoner har du selv opplevd at språket ikke strekker til?

{{Slutt}}

"Tusten" Mattis i denne romanen bor sammen med søsteren sin Hege i et lite bygdesamfunn. Han mangler den arbeidsevnen som samfunnet rundt ham verdsetter, og lever i en egen verden på utsiden av de andre i den lille bygda.

--- 173 til 520

Men midt i sin naivitet og annerledeshet har Mattis en stor poetisk evne og en kontakt med naturen, fugler spesielt, som de andre mangler:

{{Sitat:}}

Ikkje langt ifrå hans eigne teikn stod det prikka noko nytt med fuglenebbet. [...] Og kva sa så fuglen, på sitt fine språk? Mattis var ikkje i tvil. Det var om stort venskap. Prikk prikk prikk. Uendeleg venskap, tydde det.

{{Sitat slutt}}

Naturen danner sterke og tydelige symboler i romanen og i Mattis' sinn. Fuglene symboliserer både det vergeløse og det poetiske, og de står mot romanens mange symboler på det skarpe, kvasse og farlige. Når det ene av de to trærne utenfor huset til Mattis og Hege treffes av lynet, noe kvast, forstår både Mattis og leseren at det varsler noe skjebnesvangert.

{{Underveisoppgave:}}

Vesaas gikk langt i å kalle Mattis et selvportrett. Hva kan han ha ment med det?

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 172):}}

Bildetekst: Fra Trygve Hagens filmatisering av Bruene, 2015.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 171):}}

\_Allegori\_ betyr bokstavelig talt å si noe gjennom å si noe annet. I en allegorisk tekst kan hvert element bli gjenkjent i den virkeligheten den forteller om, men uten at det blir sagt direkte. Vesaas' roman \_Kimen\_ foregår på en liten øy, men øya er et bilde på en mye større og mer universell verden.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Johan Borgen – identiteten som problem

Hvem er jeg? Har mennesket egentlig en identitet? Spiller vi bare roller? Slike spørsmål går igjen hos en annen av de store roman- og novelleforfatterne i 1950-årene, Johan Borgen (1902–1979). Spørsmålene knytter ham til modernismen, selv der han skriver på en tradisjonell måte. Borgen var svært influert av psykoanalysen. Det ser vi ved at han ikke gir individet selv hele ansvaret, men også skylder på barndom og oppvekstforhold.

{{Underveisoppgave:}}

Hva ved Borgens identitetssyn kan knyttes til naturalistenes ideer i 1880-årene?

{{Slutt}}

Trilogien om vestkantgutten Wilfred Sagen, kalt Lillelord, er det mest kjente verket til Borgen. I det første bindet, \_Lillelord\_ (1955), følger vi Wilfreds oppvekst alene hos sin mor i et borgerlig overklassehjem i Oslo. Men Wilfred er en dobbeltspiller, sjarmerende og tilpasset hjemme, utprøvende og kriminell ute. Han går inn og ut av roller etter behov og mangler identitet. I tredje og siste bind møter vi ham som nazist, men han er ingen fullblods nazist, han spiller bare rollen som en. Det at han flykter fra forpliktelser, er symbolisert ved et flymotiv som går igjen, mens et garnmotiv symboliserer følelsen han har av å være fanget og ufri.

{{Margtekst:}}

Borgen er også viktig som novellist, og novellene hans handler ofte om barndommens betydning for voksenlivet.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

Wilfreds rollespill knytter ham til Ibsens Peer Gynt-figur. Peer Gynt var ikke ond nok til å komme i helvete, og heller ikke Wilfred er gjennomført ond. De spiller begge roller.

{{Margtekst slutt}}

--- 174 til 520

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på modernistisk lyrikk og prosa i 1950-årene

\_Motiv og tema\_

-- Menneskets ensomhet og fremmedfølelse

-- Krig og atomtrussel

-- Materialistisk og kald verden

-- Identitet

-- Eksistensielle spørsmål

-- Det absurde

\_Form\_

-- Ekspresjonistisk

-- Symboltungt

Lyrikk

-- Fri eller ikke-strofisk form

-- Uventede metaforer

Prosa

-- Eksperimenterer med fortellerstil

-- Allegori

-- Psykoanalyse som metode

{{Slutt}}

--- 175 til 520

xxx3 60-tallet: Konkret og enkelt i lyrikk og prosa

xxx4 Olav H. Hauge og enkel og konkret lyrikk

Modernismen fikk sterkt fotfeste i lyrikken i 1950-årene. Men utover i det neste tiåret kom flere forfattere til å bryte med "femtitallsmodernismen" og måten diktere som Brekke og Hofmo skrev på. Målet for dem vi kan kalle "sekstitallsmodernistene", var at folk flest enklere skulle kunne forstå lyrikken og litteraturen generelt. De ønsket også at litteraturen skulle få større betydning i samfunnet enn den kompliserte femtitallsmodernismen hadde hatt. En av de første som skrev på en enklere måte, var Olav H. Hauge (1908–1994).

{{Dikt:}}

Katten sit

i tunet

når du kjem.

Snakk litt med katten.

Det er han som er varast i garden.

("Katten" fra \_Dropar i austavind\_ (1966))

{{Dikt slutt}}

Hauge ble fra 1960-årene av en viktig norsk representant for en modernisme som gikk i mer konkret retning. Der femtitallsmodernistene brukte krevende symboler, komplisert språk og fokuserte på individet, hadde Hauge tvert om fokus på det enkle og de konkrete og nære tingene, som her katten. På norsk kalles diktene hans ofte "tingdikt", og "Sleggja" under er et slikt dikt. Men gjennom skildringen av et konkret arbeidsredskap formidler det en visdom, og helt uten symbolikk er det ikke:

{{Dikt:}}

Eg er berre

ei sleggje.

Eg stend der no.

Eg lyt berre til

når det røynar på

("Sleggja" fra \_Dropar i austavind\_ (1966))

{{Dikt slutt}}

Hauge bodde det meste av livet alene på en gård høyt over bygda Ulvik i Hardanger. Likevel var denne ensomme eplebonden i likhet med andre nynorskforfattere som Aasmund Olavsson Vinje og Arne Garborg blant de mest internasjonalt orienterte forfatterne vi har hatt.

--- 176 til 520

xxx4 Innblikk: Inspirasjon i 1960-årene: fremmedgjøringsteater, Fluxus og fjernsynsteater

\_Politisk "fremmedgjøringsteater" i Tyskland\_

Den tyske dramatikeren Bertolt Brecht utviklet i mellomkrigstiden det som kalles \_Verfremdungs\_-teknikken eller fremmedgjøringsteknikken i litteraturen, og i 1960-årene lot norske forfattere seg inspirere av den. Kanskje husker du at et mål for Ibsens titteskapsteater var en virkelighetsillusjon. Fremmedgjøringsteknikken har det motsatte målet. Publikum skal ha distanse og \_ikke\_ leve seg inn i det de ser på scenen, for da lærer de ingenting. Brechts stykker er formet som \_kabaretteater\_, en teaterform der sangnumre og diktopplesninger avløser replikkene. Brecht var marxist, og han så teateret som en kanal for politiske ytringer, men for å nå publikum må teateret kunne underholde, mente han. Kjente stykker av Brecht er \_Tolvskillingsoperaen\_ (1928) og \_Mor Courage\_ (1939). Den norske forfatteren Jens Bjørneboe skrev teaterstykker i Brechts stil, som \_Til lykke med dagen\_ (1965) og \_Fugleelskerne\_ (1966) (se side 192).

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fest i Andy Warhols studio The Factory, 1965.

{{Slutt}}

--- 177 til 520

\_Konseptkunst fra Fluxus og The Factory\_

I 1960-årene ble idealet en enklere modernisme, og skillet mellom høyt og lavt ble opphevet for alvor. Viktig inspirasjon kom fra USA, blant annet fra \_Fluxus\_-gruppen. Den besto av eksperimenterende kunstnere som komponisten John Cage og kunstneren Yoko Ono. De var igjen inspirert av tidlige modernistiske kunstnere, slik som Marcel Duchamp. Han hadde allerede i 1917 presentert kunstverket \_Fontene\_, rett og slett et pissoar satt inn i et utstillingslokale. Men for Duchamp og for 1960-årenes \_konseptkunstnere\_ var ideen, konseptet, det viktigste.

En annen viktig rolle spilte popkunstneren Andy Warhol og studioet hans \_The Factory\_ i New York. På "fabrikken" foregikk både nyskapende filmproduksjon og masseproduksjon av bildekunst, og mange av de store kulturkjendisene på 60-tallet, som Mick Jagger, Salvador Dali og Bob Dylan, var innom.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Marcel Duchamp (1887–1968): Fontene (1917).

{{Slutt}}

\_NRK TV med eksperimenterende fjernsynsteater\_

I Norge kom fjernsynet i 1960, og allerede det første året ble Fjernsynsteatret innviet. Det skulle faktisk bli landets viktigste eksperimentelle teaterscene. Fjernsynsteatret sendte politisk teater av Brecht, absurd teater av forfatterne Beckett og Eugene lonesco og stykker av eksistensialistene Sartre og Camus. Også mange norske romaner ble dramatisert for fjernsyn, og skuespill av de store norske dramatikerne ble vist, først i form av filmede teateroppsetninger og senere som rene filmatiseringer.

{{Innblikk slutt}}

--- 178 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 179.}}

Han skrev i spennet mellom verden, seg selv og sin egen hage i Hardanger. Få kjente europeiske poeter så godt som han, men det var særlig japansk \_haikudiktning\_ og kinesisk lyrikk som inspirerte. Denne diktningen kjennetegnes av en svært minimalistisk og knapp stil. Hauge har oversatt både slik diktning og dikt av store europeiske lyrikere til nynorsk.

xxx4 Georg Johannesen

{{Dikt: "Oppslag i en OBOS-blokk":}}

Jeg knekker nakken i hvert trappetrinn

Jeg blir forgiftet på hvert kjøkken

Jeg henger på loftet

Jeg henger på knaggen ute i entreen

Jeg drukner på badet, men når jeg trekker i snoren

hører jeg en hul hoste: Du kan ikke komme ut

Men jeg spør: Hvorfor

strømmer to fine striper blod

ut av kontakten?

{{Dikt slutt}}

Diktet "Oppslag i en OBOS-blokk" er fra Georg Johannesens diktsamling \_Ars Moriendi, eller de syv dødsmåter\_ (1965). Denne samlingen er organisert i 7 x 7 dikt, ett dikt for hver ukedag i syv uker, og hver uke tilsvarer en av det den katolske kirke kaller "de syv dødssyndene". "Oppslag i en OBOS-blokk" er tirsdagsdiktet i den andre uken, som i denne samlingen er uken for fråtseri.

Diktet tematiserer det moderne individets følelse av å være fremmed for tingene og omverdenen. Men det er ikke et dikt i tradisjonen fra femtitallsmodernismen, selv om det kretser rundt individets fremmedfølelse. Diktet må leses opp mot Johannesens syn på sosialdemokratiet og den ensrettingen han mente at politikken der sto for. Her er det kritikken hans av sosialdemokratiets boligbyggingspolitikk som er relevant. Johannesen formidler noe om at de effektive bomaskinene som ble oppført, altså blokkene, gjorde menneskene til levende døde.

  Det konkrete nivået i diktet peker nettopp mot død. Det å spise, altså en konkret handling, \_kan\_ medføre forgiftning, det å bade, en ny konkret handling, \_kan\_ medføre drukning.

--- 179 til 520

Og flukt fra dette moderne effektive samfunnet er umulig. Når det lyriske jeget prøver å trekke i snoren, altså flykte, er det dødens hoste han hører. Den eneste kontakten mellom mennesker er blodet som strømmer gjennom kontakten. Slik er det moderne samfunnet slik Johannesen så det. Johannesen står for en kritikk av materialisme som skulle bli sterk framover.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bøler i Oslo var en av de første drabantbyene i Norge. Bilde fra 1957.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 178):}}

De syv dødssyndene er hovmod, grådighet, begjær, misunnelse, fråtseri, vrede og latskap.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Profil-opprøret

Det konkrete hos Olav H. Hauge og Georg Johannesen ble beundret av noen unge forfattere som i 1966 "kuppet" universitetstidsskriftet \_Profil\_ i Oslo. Fra og med nr. 1 i 1966 og fram til nærmere 1970 sto denne \_Profil-gruppa\_ for noen av de viktigste bidragene i den litterære debatten i Norge. De var svært kritiske til femtitallsmodernismens kompliserte og symboltunge diktning, og de opponerte mot den realistiske romanen som hadde dominert i Norge så langt etter krigen. Profil-gruppa var med på å innføre en ny og enklere variant av modernisme i Norge. De viste også politisk bevissthet i diktningen sin og kom for eksempel med kritikk av Vietnamkrigen.

{{Margtekst:}}

Profil-gruppa står faktisk for \_postmodernismens\_ start i Norge, "modernismen etter modernismen". Postmodernismen skal du lære mer om i neste kapittel fordi det er vanlig å tidfeste den til 1980-årene. Du kan også lese mer om den tidlige starten den hadde i USA i Innblikk-teksten på side 176.

{{Margtekst slutt}}

--- 180 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 181.}}

xxx4 Dag Solstad og rollespillteorier

Dag Solstad (f. 1941) var en av de viktigste Profil-forfatterne. Hans utgivelse \_Svingstol\_ (1967) består av en samling \_kortprosatekster\_, og det var en ny sjanger i Norge som kom med Profil-gruppa. Kortprosatekster er kortere enn noveller og trenger heller ikke å ha noe særlig ytre handling eller være realistiske.

  En av kortprosatekstene til Solstad heter "Vi vil ikke gi kaffekjelen vinger", og den forteller om det konkrete som ble idealet nå, på bekostning av det symbolske: Vi må ikke la kaffekjelen symbolisere noe annet, for eksempel en fugl som den kunne ligne, men \_la kaffekjelen være kaffekjelen og se den stå på frokostbordet, blank av aluminium og fylt med rykende kaffe\_. Det er verdi nok i det.

{{Underveisoppgave:}}

På hvilken måte står Solstads tekst i motsetning til symbolbruken til femtitallslyrikerne?

{{Slutt}}

Noe av det viktigste Profil-forfatterne sto for, var et nytt syn på mennesket. De lot seg ikke plage av at mennesket kanskje var fremmed og isolert i verden. Det skilte dem fra tidligere tiders modernisme. For Profil-forfatterne var det et faktum at mennesket ikke har noen fast personlighet, og at vi bare spiller roller. Vi er med andre ord alle som Peer Gynt, en løk uten kjerne, og det må vi lære å leve med. I romanen \_Irr! Grønt!\_ (1969) undersøker Solstad heller noen av de rollene vi spiller i hverdagen. Hovedpersonen i romanen prøver å demonstrere for en ung kvinne at hun ikke har en egen personlighet, men bare er et produkt av omgivelsene.

{{Underveisoppgave:}}

Vil du si at mennesket er født med en fast personlighet, eller er det heller det at vi spiller roller, som former oss?

{{Slutt}}

xxx4 "Antipoeten" Jan Erik Vold og det nyenkle

Diktning er ingen PR for virkeligheten – å dikte er et forsøk på å fatte vår verden, fatte og gripe den med ord, sa Profil-gruppas egen poet, Jan Erik Vold (f. 1939).

Med ham kom for alvor et oppgjør med ideen om dikteren som et romantisk geni, og for Vold er dikteren et ordinært medlem av samfunnet med samme språk som andre.

  Den tanken finner vi i igjen i diktsamlingen \_Mor Godhjertas glade visjon. Ja\_ (1968). Diktene her er skrevet nærmest i prosastil, men ord og setningsledd er framhevet gjennom en spesiell linjedeling.

--- 181 til 520

Denne muntre Oslo-diktsamlingen om hverdagslige gjenstander som trikker og loff er en sentral representant for det som kalles \_nyenkel\_ lyrikk. Denne diktningen nedtoner det symbolske og fokuserer på den konkrete hverdagen. "Trikkeskinnediktet" viser denne overgangen. Det begynner som symboldiktning (trikkeskinnen som symbol), men går over til den konkrete virkeligheten (trikkeskinnen som ting):

{{Dikt:}}

Tenkte jeg skulle skrive et dikt

om trikkeskinner.

Engang begynte jeg på et: Byen ligger bundet

i sitt nett av trikkeskinner

– kom ikke lenger.

Gå ut og se på trikkeskinnene, de binder ikke

byen fast, de ligger nedfelt i gaten.

[...]

Nei, trikkeskinner er til å legge femøringer på.

(Utdrag fra "Trikkeskinnediktet" fra Mor Godhjertas glade visjon. Ja (1968))

{{Utdrag slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Profil-forfatterne Jan Erik Vold (t.h.) og Dag Solstad flere tiår etter. Fra en boklansering i 2005 sammen med skuespiller Anne-Marie Ottersen og forfatter Kjartan Fløgstad.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 180):}}

Vold er kjent som vår viktigste utøver innenfor \_jazz & poetry-\_sjangeren, der diktere leser dikt akkompagnert av jazzmusikere. Sjangeren var først i bruk blant Beat-poetene i USA.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

Vold og sekstitallsmodernistene nedtoner symbolikk, men diktningen deres er ikke helt symbolfri. Det er nesten umulig fordi mennesket har så lett for å tenke i symboler.

{{Margtekst slutt}}

--- 182 til 520

Vold har alltid skrevet i en humoristisk stil, men det betyr ikke at diktene ikke tar opp mer eksistensielle temaer. Han har også vært en politisk bevisst dikter som var sterkt kritisk til Vietnamkrigen, og han har også tatt opp konkrete og dagsaktuelle politiske hendelser i Norge.

{{Underveisoppgave:}}

Samlingen \_kykelipi\_ (1969) består av såkalte "nonsense"-dikt. Prøv å skrive diktet "Kulturuke" herfra etter Volds egen oppskrift: Sett bokstavene i tittelordet sammen til nye, meningsløse ord.

{{Slutt}}

xxx4 Eldrid Lunden – det er noe i verden som bare kan sanses

En av de få kvinnene som var med i Profil-gruppa, Eldrid Lunden (f. 1940), skulle også bli en av de viktigste nye modernistiske lyrikerne, og diktsamlingen \_Mammy Blue\_ (1977) er sentral i forfatterskapet hennes.

{{Dikt (utdrag):}}

Eg er Anna, eg er tjueåtte

år. Eg tenker oftare og oftare

på at eg er synleg mot entredøra

kvar morgon, så sit eg i bilen.

[...]

Eg er Anna, eg har

ein flekk på tunga

det er eit ord der, det

veit eg.

[...]

Eg er Anna, eg ser

gult gras innover strendene, og kvite

fuglar mot stormen.

{{Slutt}}

Diktene i denne samlingen danner en helhet som nesten gjør boka til en \_punktroman\_ som var en populær sjanger på denne tiden. Det er en roman som ikke forteller den handlingen som ligger under, men som bare viser små punktnedslag av den, små fragmenter. I strofene ovenfor tematiseres følelsen av ikke å være noen, å ikke ha noen identitet. Samtidig prøver det lyriske jeget å holde fast på noe som gir denne identiteten, det at hun "er synleg mot entredøra". I den andre strofen ser vi også at diktet tematiserer et typisk vanskelig forhold til språket, det er der bare som "ein flekk".

--- 183 til 520

Språkbruken er konkret, men "entredøra" og "strendene" kan likevel leses symbolsk, kanskje for veien ut og for flukten inn i den evige naturen. Lunden har vært opptatt av at mennesket kan sanse mye mer enn det bevisstheten og språket kan uttrykke. Derfor må symboler til, selv i konkret sekstitallsmodernisme.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn ved modernistisk lyrikk i 1960-årene

\_Motiv og tema\_

-- Den konkrete virkeligheten

-- Politikk, for eksempel Vietnamkrigen

\_Form\_

-- Fri eller ikke-strofisk form

-- Nyenkel lyrikk

-- Nonsense-dikt

-- Ting-dikt

-- Få symboler

-- Enkelt språk

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn ved modernistisk prosa på 1960-tallet

\_Motiv og tema\_

-- Individet og rollespill

-- Samfunn og politikk

\_Språk og form\_

-- Konkret og enkelt språk

-- Kortprosa

-- Punktroman

-- Konseptkunst

-- Ready mades

{{Slutt}}

xxx3 En pause for modernismen

Sekstitallsmodernismen ble i 1970-årene brått og brutalt avbrutt av en ny periode med realistisk og politisk diktning som var tradisjonell i formen. Den får du lese mer om i neste del som handler om den tradisjonelle og mer realistisk opptatte etterkrigslitteraturen.

--- 184 til 520

xxx3 Tradisjonell og realistisk litteratur

xxx4 Etterkrigstid: Lyrikk med både håp og pessimisme

{{Dikt:}}

No plantar kvinna i verda eit tre.

På kne liksom ein som bed

ligg ho blant restene etter dei mange

som stormen har broti ned.

Påny må ho prøve, om ein gang eitt

får vekse seg stort i fred.

("No plantar kvinna" fra samlingen \_Treet\_ (1947))

{{Utdrag slutt}}

Dette er den første strofen i diktet "No plantar kvinna" som Halldis Moren Vesaas (1907–1995) ga ut like etter krigen. Treet symboliserer håpet om at en ny og bedre verden kan oppstå igjen, og kvinnen kan representere tanken om at menneskene må være der for hverandre. Moren Vesaas understreker verdien av samhold og et håp for framtiden. Diktet skiller seg derfor fra Gunvor Hofmos modernistiske virkelighetsoppfatning som vi så i delen om den modernistiske etterkrigslitteraturen. Moren Vesaas' budskap er typisk for den tradisjonelle lyrikken etter krigen, og diktet kan kalles \_sentrallyrisk\_. Det betegner tradisjonelle dikt om store, universelle spørsmål i menneskets liv.

  Det tradisjonelle preget i diktet ser vi også i form og språk: Diktet er strofisk, og det har universelle symboler, noe som er typisk for den tradisjonelle litteraturen. Når klar kommunikasjon er det viktigste, må ikke språket i seg selv stå i veien for forståelsen. \_No plantar kvinna i verda eit tre,\_ skriver Moren Vesaas, og vi ser tydelig for oss kvinnen og forstår uten videre hva frøet skal symbolisere. Men diktet ender ikke så optimistisk:

{{Dikt:}}

Da dirrar treet, og handa som held det,

og grunnen der det er fest.

Kva er det? Skalet kring kjerna

av mørker i djupet, som brest?

Ho set dei utspilte hender mot molda

som ville ho tvinge til ro

den trugande dirring. Åjord, ver still,

ver still, så mitt tre får gro!

{{Dikt slutt}}

--- 185 til 520

Vi ser at Moren Vesaas' dikt i likhet med Hofmos er preget av erfaringene fra andre verdenskrig, og at det er skrevet i skyggen av atomtrusselen. Begge disse hendelsene skulle bli merkbare i den tradisjonelle litteraturen også. Vi begynner med det lille av diktning som kom ut mens krigen pågikk.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på tradisjonell lyrikk i tiårene etter krigen

\_Motiv og tema\_

-- Samhold

-- Fred

-- Atomtrussel

\_Form\_

-- Strofisk form

-- Universelle symboler

-- Klart språk

-- Sentrallyrikk

{{Slutt}}

xxx4 Okkupasjonsår og krigslyrikk mot nazismen

{{Dikt:}}

I dag står flaggstangen naken

blant Eidsvolls grønnende trær.

Men nettopp i denne timen

vet vi hva frihet er.

Der stiger en sang over landet,

Seirende i sitt språk,

skjønt hvisket med lukkede leber

under de fremmedes åk.

("17. mai 1940" fra samlingen Friheten (1945))

{{Dikt slutt}}

Diktet \_"17. mai 1940"\_ er skrevet av Nordahl Grieg (1902–1943). Grieg meldte seg til tjeneste på alliert side like etter krigsutbruddet i april 1940. Ikke lenge etter var han på vei til London for å bringe det norske gullet i sikkerhet. Ferden gikk først nordover, og over Tromsø radio leste han dette diktet som oppfordrer til samhold og opprør mot den tyske okkupasjonsmakten.

  Bare få uker etter var det ikke lenger mulig å lese slike dikt over norsk radio. Nazistene innførte nemlig streng sensur og tok kontroll over alle forlag, aviser og radiostasjoner. Våpenet de norske forfatterne hadde mot denne sensuren, var å slutte seg til en uoffisiell "forfatterstreik" som ble satt i gang i 1943.

--- 186 til 520

{{Bilde flyttet til s. 187.}}

Derfor var det svært lite som ble utgitt under krigen. Men en del dikt og andre tekster sirkulerte i hemmelighet. Et av dem var Inger Hagerups (1905–1985) "Aust-Vågøy" (1941).

{{Dikt:}}

De brente våre gårder.

De drepte våre menn.

La våre hjerter hamre

det om og om igjen.

La våre hjerter hugge

med harde, vonde slag:

De brente våre gårder.

De gjorde det i dag.

{{Dikt slutt}}

{{Henvisning:}}

Les hele diktet på s. 414.

{{Henvisning slutt}}

Den huggende rytmen i diktet forteller om krigssituasjonen det ble skrevet i, og vi kjenner formen igjen fra kamplyrikken i 1930-årene: Den banker budskapet inn. Diktet ble skrevet og utgitt i det nøytrale Sverige. Der levde Hagerup og flere andre norske forfattere i eksil i krigsårene.

  Noen av forfatterne som ble værende i Norge, ble arrestert. En av dem var Arnulf Øverland (1889–1968) som åpent hadde kritisert det tyske regimet, både før og under krigen.

--- 187 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 188:}}

Han satt i konsentrasjonsleiren Sachsenhausen i Tyskland i store deler av okkupasjonstiden. Nordahl Grieg led en enda verre skjebne. Han ble skutt ned i et britisk fly på bombetokt over Berlin i 1943. Da diktsamlingen hans \_Friheten\_ (1945) kom ut etter hans død, solgte den i 70 000 eksemplarer.

{{Bilde (s. 186):}}

Bildetekst: Norges Banks gullbeholdning ble ført ut av landet med tog, lastebiler og fiskeskøyter i april 1940. En pause under transporten, i midten Nordahl Grieg.

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx5 Kjennetegn på tradisjonell lyrikk 1940–45

\_Motiv og tema\_

-- Samhold

-- Krigsmotstand

\_Form\_

-- Strofisk form

-- Universelle symboler

-- Klart språk

-- Kamplyrikk

{{Slutt}}

xxx3 De første etterkrigsårene i litteraturen

xxx4 Etterkrigstid: krigsoppgjør i romaner og noveller

{{Utdrag:}}

Jeg er ikke verdig til at tale høirøstet om Adolf Hitler, og til nogen sentimental Rørelse indbyder hans Liv og Gjerning ikke. Han var en Kriger, en Kriger for Menneskeheten og en Forkynder av Evangeliet om Ret for alle Nationer. Han var en reformatisk Skikkelse av høieste Rang, og hans historiske Skjebne var den, at han virket i en Tid av den eksempelløseste Raahet som tilslut fældte ham. Slik tør den almindelige Vesteuropeer se på Adolf Hitler, og vi, hans nære Tilhængere, bøier nu vaare Hoder ved hans Død.

{{Utdrag slutt}}

  Norgeshistoriens mest kjente nekrolog må være denne over Hitler, skrevet av Knut Hamsun (1859–1952) og trykt i \_Aftenposten\_ 7. mai 1945. Hamsun var aldri medlem av NS, men hadde støttet det tyske regimet offentlig gjennom hele krigen. Valget hans viser at det å være en stor dikter ikke er det samme som å ha god politisk innsikt.

Men hadde de nordmennene som sto på "rett" side under krigen bare hatt edle motiver? Eller var det mer tilfeldig hvilken side man havnet på enn man likte å tro? Slike spørsmål ble reist i svært mange av romanene og novellene som kom ut i Norge de første etterkrigsårene.

--- 188 til 520

De viste en raushet som det ikke var altfor mye av i samfunnet ellers når det gjaldt synet på dem som hadde vært på "gal side".

Det meste av epikken som kom ut like etter krigen, var skrevet i den tradisjonelle stilen fra nyrealismen. Slik skulle det fortsette utover i 1950-årene. Men nytt var det at psykoanalysen som hadde møtt mye motstand i mellomkrigsårene, nå fikk bredere tilslutning. Gjennom den kunne forfatterne uttrykke en slags forståelse for forræderi eller manglende motstand blant enkelte nordmenn under krigen. Psykoanalysen lot dem nemlig lete etter forklaringer i slikt som en vanskelig barndom eller i en \_patriarkalsk\_ oppdragelse.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Statister får instrukser fra filmskaperne. Fra innspillingen av TV-serien Kampen om tungtvannet, 2015.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 187):}}

Etter krigen fikk sympatien Hamsun hadde vist for det tredje riket konsekvenser. Mange brente bøkene hans, og han måtte igjennom et stort rettsoppgjør der han fikk diagnosen "varig svekkede sjelsevner".

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

Begrepet \_patriarkalsk\_ bruker vi for å betegne et samfunn der sterke autoriteter bestemmer. Ordet kommer fra \_pater\_ (lat.), som betyr far.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Tre kloke "krigsoppgjørsromaner"

Sigurd Hoels (1890–1960) roman \_Møte ved milepelen\_ (1947) og Kåre Holts (1916–1997) roman \_Det store veiskillet\_ (1949) var to av mange romaner som pirket i hvor gode de "gode" nordmenn under krigen egentlig hadde vært. De viser også at det ikke alltid er bevisste og fornuftige valg som styrer oss.

  I Hoels roman spør hovedpersonen seg om han ikke faktisk er medskyldig i noen nazisympatisørers fæle handlinger under krigen; han hadde ikke sett ensomheten deres eller gitt dem varme. I Holts roman fortelles tre ulike historier om en og samme mann og de mulige veiene han kan ta: Hovedpersonen framstilles som nazist i den første, som motstandsmann i den andre og som opportunistisk og "stripete" i den tredje historien.

--- 189 til 520

Enda en roman som er del av krigsoppgjøret, er Nini Roll Ankers (1873–1942) \_Kvinnen og den svarte fuglen\_ (1945), utgitt etter forfatterens død. I denne møter vi en kvinne med to sønner. Når den ene av dem blir invalidisert av krigen, klandrer hun mannen sin som jobber i våpenindustrien, og mannssamfunnet generelt. Men hun må innse at hun og andre kvinner er medskyldige fordi de ikke mer aktivt opponerer mot krig og vold.

{{Margtekst:}}

Mange av etterkrigsbøkene var selvbiografiske, slik som \_Dagbok\_ (1949) av den arresterte Petter Moen, leder for den illegale pressen i Norge. Han skrev dagboka i fangenskap ved å stikke hull på toalettpapir med en stift. Da den ble funnet under cellegulvet, var forfatteren død.

{{Margtekst slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Hva tenker du om å lete etter en forklaring på ideologiske sympatier i et menneskes oppvekstforhold?

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på tradisjonell prosa i 1940-årene

\_Motiv og tema\_

-- Om rette og gale valg under krigen

-- Krigsoppgjør

\_Form\_

-- Individpsykologisk prosa

-- Psykoanalyse som metode

{{Slutt}}

xxx3 Fra individpsykologi på 50-tallet til politikk på 70-tallet

xxx4 Opprør mot autoriteter

I de tradisjonelle romanene og novellene som kom i 1950-årene, går forfatterne i dybden psykologisk i en eller flere av de fiktive personene. Vi kaller det \_individpsykologisk\_ prosa. Gjennom personene de fulgte, kunne forfatterne komme med radikal kritikk av konvensjoner i samfunnet og av autoriteter som undertrykte individet og friheten. Femtitallssamfunnet var oppfattet som materialistisk og ganske konformt og ensrettet, og under samholdsfølelsen som ennå var sterk på overflaten, ulmet opprøret. Det skulle slå ut i 1960- og 1970-årene.

xxx4 Torborg Nedreaas

Torborg Nedreaas (1906–1987) er en av de sentrale forfatterne i 1950-årene, og der mannlige forfattere gjerne fulgte mannlige hovedpersoner, kom et viktig kvinneperspektiv inn i prosaen med Nedreaas.

--- 190 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 191.}}

Gjennom diktningen sin forsvarte hun også "tyskertøsene", norske kvinner som hadde hatt et forhold til tyske soldater, og som ble strengt fordømt etter krigen.

  Den mest kjente figuren til Nedreaas er den unge jenta Herdis. I flere bøker, som novellesamlingen \_Trylleglasset\_ (1950) og romanen \_Musikk fra en blå brønn\_ (1960), følger hun dette skilsmissebarnets oppvekst på Møhlenpris i Bergen. Herdis har et vanskelig forhold til sin krevende mor, og hun er ofte utenfor i de andre barnas lek, men hun har et kunstnersinn og en evne til å se skjønnhet som hjelper henne. Den blå brønnen er en gammel brønn hun hører vakker musikk fra, men det at hun faller nedi den, symboliserer at hennes trang til skjønnhet og kunst er for sterk og kan øke ensomheten hennes. Hun må bokstavelig talt komme opp av brønnen og heller engasjere seg i livet. Nedreaas var selv politisk aktiv som kommunist gjennom hele etterkrigstiden, men i bøkene er det en mer generell sosialistisk holdning som kommer fram.

{{Underveioppgave:}}

Hvilke spor av den filosofiske retningen \_eksistensialisme\_ ser du i Nedreaas' budskap?

{{Slutt}}

xxx4 Agnar Mykle

{{Bilde: Agnar Mykle.}}

{{Ordforklaring:}}

Promiskuitet: seksuell omgang med mange, et seksualliv uten grenser

{{Ordforklaring slutt}}

Husker du \_sedelighetsdebatten\_ og beslagleggelsen av Krohgs roman \_Albertine\_ i 1880-årene? Der sto frisinn mot \_puritanisme\_, et begrep som betegner ønsket om noe moralsk rent og sømmelig. De samme kreftene sto mot hverandre i den såkalte \_Mykle-saken\_ i 1957. Den var en av mange store offentlige debatter som skulle prege det norske samfunnet i 1950-årene.

I denne saken sto forfatteren Agnar Mykle (1915–1994) og forlagsdirektøren Harald Grieg i Gyldendal tiltalt sammen med Mykles roman \_Sangen om den røde rubin\_ (1956). Den hadde etter tidens mening for mange og for dristige skildringer av seksualitet og handlet om et \_promiskuøst\_ individ. Til grunn for rettssaken lå også at Mykle hadde brukt kvinner han hadde hatt forhold til som levende modeller for romanen. Rettssaken endte med frikjennelse av både forfatteren og Grieg, men boka ble forbudt og inndratt. Etter rettssaken ga Mykle ut bare få og ubetydelige bøker.

--- 191 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Også forfatteren Karl Ove Knausgård har fått kritikk for å utlevere levende mennesker i verket \_Min kamp\_ (2009–2011). Kan det å skape kunst forsvare at enkeltmennesker føler seg utnyttet?

{{Slutt}}

\_Hvorfor skal vi alltid elske når vi elsker?\_ spør Ask. Med det spørsmålet avslører han at han spiller roller og ikke klarer å engasjere seg følelsesmessig, men bruker andre mennesker i jakten på det meningsfulle. Måten han ser på kvinnene på, kan minne om nyromantikkens "skjøge-og madonna-motsetning" (se side 124 og 129).

  Men Mykles hovedmotiv var ikke egentlig erotikk, men den unge mannen Ask Burlefots jakt på mening, lykke og kjærlighet. Mykle så på Ask som representant for det unge, ensomme mennesket i et seksualfiendtlig og konformt samfunn. Og selv om han finner kjærligheten til slutt, må han likevel konkludere med at \_kjærligheten er noe som andre ikke vet om. Kjærligheten er en ensom ting\_.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Mykle-saken fikk mye omtale i mediene, og i russetoget i 1957 spilte mange på nettopp denne saken.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 190):}}

En av de andre store debattene i 1950-årene var \_Helvetesdebatten\_ fra 1953. Den ble satt i gang av teologen Ole Hallesby som skremte hele befolkningen med dommedagsprofetier. \_Human-Etisk Forbund\_ oppsto som en reaksjon på denne debatten. Les mer på s. 256.

{{Margtekst slutt}}

--- 192 til 520

xxx4 Jens Bjørneboe – problemer under debatt og tendensforfatter

En av dem som skulle bli Mykles sterkeste forsvarer, var Jens Bjørneboe (1920–1976). Bjørneboe langet alltid ut etter autoriteter og forsvarte dem han oppfattet som undertrykte og utskjelte, særlig barn og unge. Han var en \_tendensforfatter\_ på linje med 1870-årenes forfattere, for som dem ville han endre samfunnet med litteraturen sin.

I likhet med Alexander Kielland, en av de tidlige tendensforfatterne, har også Bjørneboe skrevet en roman om et uforstående skolesystem, \_Jonas\_ (1955). Hovedpersonen her er en gutt som har dysleksi, men han blir oppfattet som tilbakestående av lærere uten menneskekunnskap og sendt på "Iddioten", en spesialskole. Men når han treffer en lærer fra Steinerskolen, slik forfatteren selv var, møter han forståelse og den rette pedagogikken.

{{Underveisoppgave:}}

Tror du det er noen av elevene i dagens skole som kunne ha fortjent en roman av Bjørneboe?

{{Slutt}}

Det norske fengselsvesenet var en annen institusjon som opptok Bjørneboe, og han mente at unge kriminelle trengte hjelp til å komme på rett kjøl, ikke straff. Det er temaet blant annet i det første skuespillet hans, \_Til lykke med dagen\_ (1965). I dette skuespillet inngår sanger og dikt, og Bjørneboe kalte det en "musikal-komedie", for han mente at alvorlige emner kommer klarest fram gjennom komedien. Stykket viser at Bjørneboe var viktig som fornyer av dramasjangeren i Norge, og i dette arbeidet var han svært influert av den tyske dramatikeren Bertolt Brecht (se Innblikk, side 176).

Det var særlig barn og unge Bjørneboe forsvarte. Det ser vi i det ironiske diktet "Om ungdommens råskap" som tar utgangspunkt i ødeleggelsene etter andre verdenskrig:

{{Dikt (utdrag):}}

Meget burde de beundre; Dresden

etterlot vi slik:

Som en tundra med fem hundre,

med fem hundre tusen lik.

...

Ungdommen er vill og galen, syk og

rå og destruktiv.

...

Kan De fatte og begripe hvor de

unge får sin råskap fra?

(utdrag fra diktet "Om ungdommens råskap" fra skuespillet Til lykke med dagen (1965))

{{Utdrag slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Kan \_du\_ fatte hvor de unge har sin råskap fra?

{{Slutt}}

{{Henvisning:}}

Du kan lese om Kiellands skoleroman \_Gift\_ (1883) på side 102.

{{Henvisning slutt}}

{{Margtekst:}}

Bjørneboe skulle også rammes av puritanismen som "moralens voktere" sto for, men først litt senere med den nesten pornografiske fortellingen \_Uten en tråd\_ (1966).

{{Margtekst slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bjørneboes siste roman er Haiene (1974) som er komponert over et middelaldermotiv som kalles "narreskipet". Skipet skal fungere som et bilde på hele tilværelsen, slik som i Ibsens dikt "Et Rimbrev" (1875). Hos Bjørneboe er det haier og ikke et lik som symboliserer det truende.

{{Slutt}}

--- 193 til 520

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på tradisjonell prosa i 1950-årene

\_Motiv og tema\_

-- Mot konformt femtitallssamfunn

-- Antipuritanisme

-- Antimaterialisme

\_Form\_

-- Individpsykologisk prosa

-- Psykoanalyse som metode

-- Tendenslitteratur

{{Slutt}}

xxx3 Politikk i alle sjangre – sosialrealisme

xxx4 Studentopprør som vokser til marxisme og feminisme

{{Ordforklaring:}}

68-ere: norske radikale som identifiserte seg med studentgenerasjonen som gjorde opprør i Paris i 1968.

{{Slutt}}

Spør du en fra besteforeldregenerasjonen din om hva en "68-er" er, vil du sannsynligvis få til svar at det var en gruppe som opponerte mot konvensjoner og vanetenkning, mot EU-medlemskap og ikke minst mot Vietnamkrigen. Navnet fikk den etter studentopprøret som brøt ut i Paris i mai 1968. Kanskje identifiserte dine egne besteforeldre seg med denne gruppen? Hvis de gjorde det, var de politisk radikale og kanskje også inspirert av hippiebevegelsens slagord "Make love, not war!". De radikale skulle utgjøre en veldig synlig gruppe utover i 1970-årene.

{{Underveisoppgave:}}

Har dagens ungdommer noe som kan engasjere dem politisk slik Vietnamkrigen gjorde i sin tid?

{{Slutt}}

xxx4 Fra konkret sekstitallsmodernisme til sosialrealisme i 1970-årene

Husker du at sekstitallsmodernistene hadde fått gjennomslag for en litteratur som handlet om det konkrete, at de hadde mer fokus på omgivelsene enn på individet? Dette la grunnlaget for den sterkt politiske litteraturen som kom nå, og som skulle dominere helt. I den var ikke de private tankene og særtrekkene til individet viktig, men tvert om hvordan samfunnet rundt påvirket det.

--- 194 til 520

Siden litteraturen hadde en politisk agenda, var det viktig for forfatterne å henvende seg til folket på et nivå som var tilpasset de fleste. Derfor var en realistisk og tradisjonell framstilling nødvendig. Litteraturen ble med andre ord som tendenslitteraturen fra det moderne gjennombruddet fra 1870-årene. I 1870-årene var betegnelsen realisme, nå var det \_sosialrealisme\_.

  Det var klare krav til sosialrealismens romaner: De skulle vise helter i situasjoner som var problematiske på grunn av måten samfunnet var organisert på. Heltene skulle få innsikt i roten til problemene og deretter kritisere samfunnet. Kritikken skulle lede til en konkret handling som kunne rette på misforholdet.

{{Bilde:}}

Bildetekst: En pause i opprøret. Fra Sorbonne-universitet i Paris 1968.

{{Slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Med tanke på det du vet om gjennombruddslitteraturen i siste halvdel av 1800-tallet, tror du at litteratur kan endre samfunnet?

{{Slutt}}

xxx4 Kvinnebevegelsen og feministisk litteratur

1970-årene ble kvinnenes tiår, og akkurat som i realismen ble \_feminisme\_, altså fokus på kvinnenes situasjon, et viktig tema i sosialrealismen. Målet med litteraturen var å bevisstgjøre kvinnene til å bli selvstendige subjekter og til å forstå at de var styrt av maktstrukturer i samfunnet.

--- 195 til 520

Mange av skilsmisseromanene som kom, pekte tilbake på Ibsens \_Et Dukkehjem,\_ og kvinnelige forfattere som Camilla Collett og Amalie Skram, Cora Sandel og Torborg Nedreaas inspirerte de nye feministene. I etterkrigsromanen \_Av måneskinn gror det ingenting\_ (1947) av Nedreaas leser vi at hovedpersonen må ta abort selv ved hjelp av strikkepinner. Redselen for å bli gravid som hun og andre kvinner alltid hadde følt, ble lettet da p-pillen ble frigitt i Norge i 1967, og ved loven om selvbestemt abort fra 1978.

{{Underveisoppgave:}}

Hvorfor tror du feminister ser på prevensjonsmidler som viktig?

{{Slutt}}

Noen av de feministiske forfatterne skrev alvorlig tendenslitteratur om kvinnesaken der de viste at kvinners situasjon er bestemt av strukturer i samfunnet. Sentrale eksempler er Bjørg Vik (f. 1935) med novellesamlingen \_Kvinneakvariet\_ (1972) og Liv Køltzow (f. 1945) med romanen \_Hvem bestemmer over Bjørg og Unni?\_ (1972). Gerd Brantenberg (f. 1941) hadde en mer original og humoristisk tilnærming til temaet. I romanen \_Egalias døtre\_ (1977) har hun snudd mannssamfunnet på hodet, og alt ses fra kvinnens perspektiv. Her heter det ikke "mennesker", men "kvinnesker", pronomenet "man" blir til "dam" og mennene stuller hjemme, går med blomster og skjeggruller og må bruke PH.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Moderne menn med barnevogn: politiker Abid Raja og legeblogger Wasim Zahid på trilletur i 2006.

{{Slutt}}

--- 196 til 520

xxx4 Dag Solstad – marxisme og arbeidernes kamp

En mer ekstrem politisk retning sto partiet AKP (m-l) for. Det er en forkortelse for \_Arbeidernes kommunistiske parti, marxist-leninistene,\_ og dette partiet støttet det vi i dag vet var undertrykkende kommunistiske regimer. Fordi de beundret Maos kommunistiske styresett i Kina, ble de også kalt \_maoister\_. Målet var \_væpna revolusjon\_, altså maktovertakelse i Norge ved hjelp av våpen og vold. Profil-forfatteren Dag Solstad som selv var marxist, har kalt bevegelsen for en "politisk vekkelse", og noen av maoistene kunne også være nærmest religiøse i sin tro. Selv om de aldri fikk politisk makt, hadde de stor åndelig makt.

  I likhet med Solstad kom flere av de marxistiske forfatterne fra Profil-gruppa. Alle skrev for og om arbeiderklassen, og de tok opp igjen arbeidermotivet fra naturalismen fra 1880-årene og fra nyrealismen på begynnelsen av 1900-tallet. Mange forfattere fra denne tiden hentet også trekk fra virkeligheten og fortalte viktig arbeiderhistorie gjennom det som kalles \_dokumentarlitteratur\_.

{{Underveisoppgave:}}

Innenfor hvilke yrkesgrupper finner vi det vi kan kalle "arbeidere" i dagens Norge?

{{Slutt}}

Målet var at arbeiderne skulle lese og selv begynne å skrive etter hvert, men det viste seg at de var alt annet enn interessert i sosialrealismen. Rundt 1980 forlot derfor mange av forfatterne skuffet både denne litterære formen og politikken. Romanene som Solstad ga ut i 1980-årene, regnes som et oppgjør med det politiske tiåret. Både \_Gymnaslærer Pedersens beretning om den store politiske vekkelsen som har hjemsøkt vårt land\_ (1982) (filmatisert i 2005) og \_Roman 1987\_ (1987) forteller om til dels komiske og i alle fall totalitære sider ved bevegelsen. Solstad er slett ikke bare kritisk til AKP i disse romanene, men i likhet med Ibsen (se side 100) skjønte han at et ekte opprør må komme innenfra, fra arbeiderne selv.

xxx4 Kjartan Fløgstad – arbeidernes forfatter i opposisjon til marxismen

Arbeidergutten Freddy i novellen \_Fortellinga om Freddy\_ har i lang tid sittet og følt seg utenfor blant akademikere på nachspiel. De diskuterer arbeidernes sak. Freddy vil hjem og ringer for å bestille taxi. Da spyr han i telefonrøret, og "samtalen" når ut til tusener:

--- 197 til 520

{{Utdrag:}}

Ti tusen kultiverte menneske med reaksjonær, konservativ, liberal, radikal eller uavhengig sosialistisk livsanskuelse tar røyret av og presenterer seg sjølve i høflege ordelag. Ingen svarar; ei sur drittlukt stig opp frå telefonrøyret. [...] Så tar det til å tyta oppkast gjennom membranen på dei ti tusen mottakarane, og alle dei kultiverte menneska slepper røyret i redsel og gru.

{{Utdrag slutt}}

Novellen er fra samlingen \_Fangliner\_ (1972). Denne samlingen har innslag av det som kalles \_magisk realisme\_.

  Det fantastiske innslaget i denne novellen, spy som spruter ut i de tusen hjem, forteller at forfatteren Kjartan Fløgstad (f. 1944) så at det var stor avstand mellom forfatternes arbeiderromantikk og arbeiderne selv. Han var minst like opptatt av arbeidernes kår som sosialrealistene, men var kritisk til det totalitære AKP og til sosialrealismen i litteraturen.

  I romanene \_Dalen Portland\_ (1977) og \_Fyr og flamme\_ (1980) har Fløgstad framstilt norsk industri- og arbeiderhistorie på 1900-tallet på det fiktive industristedet Lovra. Bøkene handler om en arbeiderklasse som mister identiteten sin og blir rotløs i moderniseringen av Norge. I flere av bøkene hans er det mange referanser til populærkulturen som han visste at arbeiderklassen likte, som amerikanske actionfilmer og westernbøker.

{{Margtekst:}}

Den \_magiske realismen\_ er en latinamerikansk tradisjon som influerte mange forfattere fra 1960-årene av. I denne litteraturen inngår overnaturlige elementer i en ellers realistisk handling, slik som at bord kan sveve, og at døde kan kommunisere med levende.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

Fløgstads litteratur kalles \_kamevalistisk\_. I karnevalismen oppheves skillet mellom høy og lav, og en figur som går igjen, er \_pikaroen\_ som kan bevege seg i alle sosiale lag. Han symboliserer folkets kamp mot undertrykking.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Fløgstads sosialmodernisme – på vei mot 1980-årenes postmodernisme

Ulikt sosialrealistene opprettholdt Fløgstad en modernistisk skrivemåte gjennom hele tiåret, og han har selv kalt seg \_sosialmodernist\_. Han ble en viktig representant for \_postmodernismen\_ som begynte i 1980-årene. Den handler det om i neste kapittel.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Kjennetegn på tradisjonell prosa i 1970-årene

\_Motiv og tema\_

-- Kvinners situasjon (feministisk litteratur)

-- Arbeidernes situasjon (marxistisk litteratur)

\_Form\_

-- Sosialrealisme

-- Tendenslitteratur

-- Dokumentarsjangre

-- Modernistiske trekk: – Magisk realisme

{{Slutt}}

--- 198 til 520

xxx3 Oppgaver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Hvilke politiske hendelser i Norge og i verden for øvrig har preget litteraturen i perioden 1940–1980? Lag en liste.

>>> 2

Gjør kort rede for utviklingen innenfor modernismen etter 1940 og forklar følgende fagbegreper: \_fremmedgjøringsteater, eksistensialisme, absurd teater, ekspresjonisme, femtitallsmodernisme, konkretisme\_ og \_det nyenkle\_. Trekk inn relevante forfattere, tekster og kunstarter.

>>> 3

Gjør kort greie for utviklingen innenfor den tradisjonelle litteraturen etter 1940 og forklar følgende fagbegreper: \_sentrallyrikk, kamplyrikk, individpsykologisk roman, sosialrealisme, feministisk litteratur\_. Trekk inn relevante forfattere og tekster.

>>> 4

Skriv fem setninger om forfatterskapene til tre modernistiske og tre tradisjonelle forfattere fra perioden.

>>> 5

Hva er Tungetaledebatten?

>>> 6

Hva er Profil-opprøret?

xxx4 Innsikt

>>> 1

Hva er nytt ved den modernistiske diktningen etter krigen sammenlignet med den tidlige modernismen og nyromantikken, og hvilke retninger og navn peker seg ut etter 1940? Skriv en tekst på 500 ord.

>>> 2

Dag Solstad har vært en sentral forfatter siden 1960-årene, og når han har endret skrivemåte og fokus, har det vært et tegn på at norsk litteratur generelt har endret seg. Lag en oversikt over de fem tiårene som har gått siden Solstads debut.

>>> 3

Sammenlign det USA-kritiske bildet "Av rapport fra Vietnam" av modernisten Kjartan Slettemark (1965) med det like USA-kritiske bildet "Nixon i Viet Nam" (1970) av Rolf Groven. Hva skiller den modernistiske og ekspresjonistiske malerkunsten fra den tradisjonelle?

>>> 4

Sammenlign en av novellene fra Nedreaas' \_Bak skapet står øksen\_ (1945), med en av novellene fra Vesaas' samling \_Vindane\_ (1952) og en av korttekstene fra Solstads \_Svingstol\_ (1967). Hva skiller dem med tanke på form, språk og motiv?

>>> 5

Finn informasjon om noen av de følgende europeiske forfatterne: eksistensialistene Albert Camus, Simone de Beauvoir og Jean-Paul Sartre, det absurde teaterets Samuel Beckett og Eugène lonesco eller det politiske teaterets Bertolt Brecht. Hold et foredrag for klassen.

--- 199 til 520

xxx4 Utsikt

>>> 1

Iscenesettelse: I 1966 ble det avholdt en spøkefull "rettssak" på Hotel Bristol i Oslo. På tiltalebenken sto femtitallsmodernismen. Inspirert av denne rettssaken kan klassen lage sin egen rettssak mellom tungetaledebattantene Øverland og Bjerke på den ene siden og Brekke, Hofmo og Christie på den andre. Årstall 1954.

>>> 2

La deg inspirere av sekstitallsmodernismen og skriv nonsense-dikt, ting-dikt eller dikt i nyenkel stil. Temaene må være konkrete og hverdagslige.

>>> 3

I 1970-årene kom det en visebølge med sanger skrevet på dialekt og med politisk eller samfunnsmessig viktige temaer. Se på tekstene til band og musikere som synger på dialekt i dag, slik som DDE, Hellbillies, Vamp, Stein Torleif Bjella, Tønes eller andre du kjenner til. Vurder om disse synger om tilsvarende emner.

>>> 4

Jan Erik Vold introduserte \_jazz & poetry\_-sjangeren i Norge, og Lars Saabye Christensen har videreført sjangeren. Hør Vold lese egne dikt akkompagnert av jazzmusikere på \_Briskeby blues\_ (1969) eller utgivelser med Saabye Christensen og bandet \_Norsk utflukt.\_ Velg norsk eller oversatt lyrikk og passende musikk og framfør for klassen på tilsvarende måte.

xxx3 I et nøtteskall

I løpet av perioden mellom 1940 og 1980 gikk Norge fra krig og okkupasjon til å bli et velferdssamfunn. Viktige politiske hendelser som preget litteraturen, var andre verdenskrig, atomtrusselen og den kalde krigen i de første etterkrigstiårene og senere Vietnamkrigen. Etter en tørketid for norsk litteratur under krigen kom det veldig mange utgivelser de første etterkrigsårene. Krigserfaringen krevde et nytt språk, mente forfattere i 1950-årene, og dermed kom det endelige gjennombruddet for modernismen. Enkelte forfattere skrev modernistiske romaner og noveller, men det var særlig innenfor lyrikken at modernismen fikk fotfeste i 1950-årene. Men den møtte motstand. Først kom kritikken i \_Tungetaledebatten\_, der modernistene ble kritisert for manglende kunnskap om regler og mønstre i lyrikk. Dernest kom kritikken fra en ny type modernister i 1960-årene som ønsket en enklere og mer konkret litteratur. Sekstitallsmodernistene ville heller se på menneskets omgivelser enn på individets indre, og de fjernet seg fra komplisert og symboltung diktning. Innenfor den tradisjonelle litteraturen var det de store individpsykologiske romanene som dominerte først. I 1970-årene tok den sosialrealistiske romanen over. Det er politisk motiverte romaner som forkynner en feministisk eller marxistisk ideologi.

--- 200 til 520

xxx2 Kapittel 9: Postmodernisme og realisme – 1980 til i dag

{{Ramme:}}

\_Etter å ha jobbet med dette kapittelet skal du kunne\_

-- skille mellom to litterære tendenser i litteraturen etter 1980: den postmodernistiske og den realistiske

-- forklare hva som menes med begrepet samtid

-- si noe om form og innhold i tekstene til noen sentrale norske samtidsforfattere

{{Tidslinje:}}

Forklaring: 1980-. Realisme: Lars Saabye Christensen, Ingvar Ambjørnsen, Kjell Askildsen, Karl Over Knausgård, Hanne Ørstavik, Per Petterson, Tore Renberg, Ingvild Rishøi. Postmodernisme: Kjartan Fløgstad, Cecilie Løveid, Erlend Loe, Dag Solstad, Kjell Askildsen, Arne Lygre, Jon Fosse.

{{Ramme slutt}}

--- 201 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Hariton Pushwagner (Terje Brofos), f. 1940: \_Night life\_. 2014.

{{Slutt}}

--- 202 til 520

\_Førlesning\_

>>> 1

Hva kjennetegnet modernismen? Lag en oversikt.

>>> 2

Hva forbinder du med begrepet postmodernisme?

xxx3 Et endret samfunn – jappetid og zappetid

{{Ordforklaring:}}

Japp – navnet kommer fra den engelske forkortelsen "YAP" – "Young Aspiring Professional", eller "YUP" – "Young Urban Professional".

{{Ordforklaring slutt}}

Det første oljefunnet på norsk sokkel var i 1969, og det gikk bare bedre og bedre med den norske økonomien. Utover i 1980-årene var det tydelig at Norge var på vei til å bli et svært rikt land. I 1982 ble bygården Pilestredet 30, maleren Edvard Munchs barndomshjem, okkupert av en gruppe "blitzere", som ga rotløs ungdom et tilholdssted, i tillegg til å fungere som motvekt mot samfunnets høyreside.

  Midt i 1980-årene åpnet symbolet på det som ble \_jappenes\_ tiår samme sted: shopping-, kafé- og underholdningseldoradoet Aker Brygge. På Aker Brygge ble arbeidsoveraller erstattet med silkedresser, sigarføringen var høy, champagnen fløt, og de aller mest innforståtte av \_jappene\_ gikk med champagnevisp av gull i innerlomma på Armanidressen. Med den skulle de Diske boblene ut av den edle drikken.

Etterkrigstidens Norge hadde vært historien om velferdsstatens vekst i et industrisamfunn, men forfatteren Kjartan Fløgstad så omformingen av Aker Brygge som symbol på det gamle industrisamfunnets endelige fall. I et essay fra 1986 skriver han at Norges industrikultur var på vei til å bli erstattet av kulturindustri. I betegnelsen "kulturindustri" ligger et voldsomt fokus på fritid og avslapning, ytre framtoning og forbruk. Eller:

{{Sitat:}}

... (...) ... ei fanatisk kommersialisering av fritida gjennom kulturindustri og massekommunikasjon, som får samfunn, solidaritet og fellesskapsvanar til å forsvinna gjennom fjernsynets svarte hol. [...]

(Kjartan Fløgstad: "Frå industrikultur til kulturindustri", frå \_Tyrannosurus text\_ (1988), foredrag 1986)

{{Sitat slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Forsøk å forklare sitatet ovenfor med dine egne ord. Hva mener du om det Fløgstad hevder her?

{{Slutt}}

Zapping ble det nye ordet. Zapping var ikke bare forbeholdt TV-apparatet, men kunne bedrives innenfor de fleste områder. I byene nøt man de nye, urbane kafeene og butikkene med engelske navn, og følelsen av stadig å kunne bytte beite spredte seg også til familiesfæren, med det resultat at skilsmissefrekvensen økte voldsomt.

--- 203 til 520

I tillegg kom økonomiske endringer: Jappenes gullvisp hadde pisket opp boblen i økonomien så mye at den sprakk med et smell i slutten av 1980-årene, og dermed ble det høy arbeidsløshet. Da viste også store sprekker i statens velferdsordninger seg, de ordningene som hadde utviklet seg i løpet av etterkrigstiden.

  I Norge ble det sosialdemokratiske likhetssamfunnet utfordret på alle kanter. Landet ble stadig mer globalisert, og vi fikk økt innvandring. Statsreligionen fikk også snart konkurranse fra andre religioner og ideologier. Innenfor religionsområdet var det også mulighet for zapping. Den nyreligiøse strømningen som går under navnet New Age, hadde utviklet seg helt siden 1970-årene og oppsto nok i tomrommet etter politikkens og samfunnsinstitusjonenes fall. New Age ble åttitallets religionsform med sitt "shoppingpreg" og sin mangel på dogmer og faste strukturer. Den nye religiøsiteten i 1980-årene gjør at noen har sett likhetstrekk mellom dette tiåret og 1890-årenes nyromantikk.

Medievanene endret seg raskt, og etter hvert som datamaskinen og mobiltelefonen snart ble allemannseie, ble også hverdagen til folk flest mer hektisk. Hopper vi fram til i dag, ser vi at de fleste er online døgnet rundt.

  Positivt med det nye samfunnet var at vi fikk større åpenhet. For eksempel var forbudet mot homofili blitt opphevet i 1972, og 1980-årene førte til stadig større toleranse for andre legninger. Økt innvandring til Norge hadde sine utfordringer, men ga også et mangfold vi hadde, og har, godt av.

{{Underveisoppgave:}}

Les sitatet til Fløgstad en gang til. Hva synes du er felles for det pessimistiske åttiåttitallsblikket og dagens samfunn?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Engelsk pønkepar, 1982.

{{Slutt}}

--- 204 til 520

xxx3 Postmodernismen: de store sannheters død

{{Ordforklaringer:}}

Iscenesette: regissere

Eksistensiell: som har med eksistensen, meningen med livet å gjøre

{{Ordforklaringer}}

{{Sitat:}}

"Dere sier at den store fortellingen er død? Dere vil ha små fortellinger? Det skal dere faen meg få."

(Erlend Loe: L (1999))

{{Sitat slutt}}

\_Førlesning\_

>>> 1

Les overskriften over en gang til. Hva tenker du ligger i begrepet "de store sannheters død"? Hvilke sannheter kan det være snakk om?

Forstavelsen "post" betyr etter, og betegnelsen postmodernisme brukes om kunsten og litteraturen som kom etter modernismen. I Norge skjedde dette i 1980-årene. Begrepet oppsto innenfor arkitektur og bildekunst, der det ble brukt som betegnelse for en form for stilblanding. Det var franskmannen Jean-Francois Lyotard som innførte begrepet i boka \_Den postmoderne tilstanden\_ (1979). Her skrev han at noe av det som kjennetegner postmodernismen, er "de store fortellingenes død". Når vi snakker om at "de store fortellingene dør", betyr det at de felles referanserammene i et samfunn går i oppløsning.

  Den postmodernistiske litteraturen speiler samfunnet, og postmodernisme generelt handler om det nye. Vi lever i et mediesamfunn som bombarderer oss med inntrykk og informasjon. Mange postmodernistiske forfattere omfavner den nye medievirkeligheten de er en del av. Andre igjen er skeptiske til hva mediesamfunnet gjør med oss. Hvordan skal vi klare å skille det som er viktig, fra det som er mindre viktig? Hva gjør utviklingen med vår måte å kommunisere på? Går verden egentlig framover?

  Den nye skrivemåten som etablerte seg i 1980-årene, er ikke egentlig ny, men den er en blanding av flere skrivemåter fra tidligere litteraturepoker. Det er ingen faste former eller regler lenger, og forfatteren står fritt til å skrive akkurat slik han eller hun vil. Språket i de postmodernistiske tekstene er ofte preget av en minimalistisk stil, med en komisk og ironisk, men alvorlig undertone.

--- 205 til 520

{{Bilde flyttet til s. 206.}}

--- 206 til 520

Ved første øyekast kan postmodernistisk litteratur av og til virke handlingstom fordi mange forfattere søker seg bort fra de tradisjonelle, store fortellingene. Men nettopp dette handlingstomme forteller noe om forfatternes syn på det tidligere. Vi skal ikke være redd for å prøve nye skrivemåter, og ofte kan slike handlingstomme tekster nettopp inneholde samfunnskritikk og grunnleggende tankerekker mellom linjene.

  Samtidig er litteraturen preget av en rotløshet, en tilværelse uten faste holdepunkter. Karakterene veksler mellom ulike holdninger, standpunkt og prioriteringer. Selv om typiske temaer er mord, vold, uforklarlige fenomener, kunst og kropp, kan den postmodernistiske forfatteren i realiteten skrive om absolutt alt han eller hun ønsker. Alt er lov når det gjelder språk og historiens oppbygning, og det samme gjelder tema.

  De store fortellingene og ideologiene erklæres for døde og erstattes av mange, små fortellinger eller moduler. for postmodernistene gjelder det å leve med i nåtidsstrømmen. Vi trenger ikke gråte over at verden er uoversiktlig, men nyte den friheten det gir. Mennesket er igjen i sentrum, og vi er frie til å iscenesette oss selv og ha et lekent og åpent forhold til livet og omgivelsene. Vi må ikke kjempe oss fri, men erklære oss som fri og opptre som frie mennesker. Vi kan flytte grenser og leve ut vår egen individualitet. Et resultat av denne tankegangen er den såkalte "homo decorans", det dekorerte mennesket, som uttrykker egenart og gruppetilhørighet ved hjelp av for eksempel mote, piercing eller tatovering. Samtidig med dette lekne har den postmodernistiske litteraturen også en alvorlig og eksistensiell side.

Ingen temaer er altså ekskludert. Like gjerne som å skrive om det urbane livet rundt årtusenskiftet går noen forfattere tilbake i historien eller skriver tradisjonelt om kjente temaer som familie, kjærlighet eller vennskap. Og like gjerne som å skrive om kroppsfikserte livsnytere som vandrer fra kafé til kafé, kan de litterære figurene bevege seg i et mytisk, fantastisk landskap, der religiøse og irrasjonelle elementer blandes og gjør verden uoversiktlig og ikke minst farlig. Et eksempel på dette ser vi i Jon Fosses litterære univers. Den postmodernistiske litteraturen rommer altså det meste og søker ofte å oppheve skillet mellom fiksjon, teori og kritikk.

  For forfatterne ga ideen om store ideologiers og fortellingers sammenbrudd også frihet til å eksperimentere med formen. Brudd på kronologi og fragmenterte, oppdelte historier ble et typisk kjennetegn for den nye litteraturen. Vi kan kalle det romanplottets død til fordel for en eksperimentell litteratur.

{{Bilde (205):}}

Bildetekst: Hilmar Fredriksen (f. 1953): \_Kartotekblad\_, 1985-2006.

{{Slutt}}

--- 207 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Skriv fem spørsmål til avsnittet om postmodernismen. Still dem til en medelev, eller besvar dem selv.

{{Slutt}}

xxx3 Postmodernistisk mangfold

{{Sitat:}}

Diktinga skal spegla samfunnet, og forandre samfunnet, og vera ein del av samfunnet, og vera seg sjølv nok, og vera vakre ord på eit papir, og vera politisk, og vera sanseleg. Og det er det som gjer heile greia så fordømt vanskeleg.

(Kjartan Fløgstad, Loven vest for Pecos, s. 44 (1981))

{{Sitat slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Kjartan Fløgstad, 2004.

{{Slutt}}

Med postmodernismen endret ikke skrivemåtene seg mye, men det kom en del nye tendenser, og vi fikk et mye større mangfold og flere stilarter. Nå var alt tillatt, og lek og eksperimentering ble et viktig kjennetegn på postmodernismen. I det følgende skal vi se nærmere på hva som kjennetegner postmodernistisk diktning:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx4 Postmodernistisk diktning

\_Motiv og tema\_

-- Flerstemmighet og flere tolkningsmuligheter

-- Ofte filosofiske og eksistensielle problemstillinger

-- De store fortellingenes sammenbrudd

-- Tilsynelatende kaos

-- Enkeltmennesket i sentrum

-- Selvopptatthet og iscenesettelse

-- Hva er språk?

-- Masker og roller

-- Kropp

\_Form\_

-- Flertydighet og ofte poetiske kvaliteter ved språket

-- Flertydighet også på ordnivå

-- Stort alvor under den kaotiske formen

-- Stilblanding og sampling

-- Lek og eksperiment

-- Ironi og parodi

-- Lån fra andre tekster, intertekstualitet

-- Metafiksjon

-- Stiller spørsmål ved språket som betydningsbærer

-- Tekstene er åpne, leseren er aktiv

{{Slutt}}

--- 208 til 520

{{Bilde og margtekst flyttet til s. 210.}}

xxx4 Intertekstualitet, språklek, parodi og pastisj

{{Ordforklaring:}}

Fragmentarisk: delt, ufullstendig, oppstykket

{{Slutt}}

Har du tenkt over hva tittelen på dette læreverket betyr – \_Intertekst\_? Tittelen er hentet fra begrepet \_intertekstualitet\_ som betegner at nye tekster viser til eller spiller på andre, ofte mer kjente tekster. Intertekstualiteten henger sammen med et hovedprinsipp i postmodernismen, nemlig at "alt er lov", og da er det helt greit både å bryte og ikke minst \_bruke\_ tradisjoner fra alle tider og sjangre.

  I postmodernistisk litteratur finner vi rene \_sitater\_ og \_samplinger\_, som det kalles når trekk fra populærmusikken innlemmes i litterære verk, og vi finner \_kollasjer\_ som er kunstverk satt sammen av \_ready mades\_ slik vi husker fra 1960-årene. Og i 1985 kunne vi lese denne åpningen i romanen \_Glahn\_ av Knut Faldbakken:

{{Sitat:}}

Det ligger en bok på nattbordet mitt, en gammel kjærlighetsroman, veilest, slitt i permene. Hun sendte den til meg med et brev: "Glahn, jeg hører du er syk ...".

{{Sitat slutt}}

Noen drar kanskje kjensel på personen fra Hamsuns roman \_Pan\_ (1894). Slike intertekstuelle "samtaler" med andre kjente verk er typisk for den postmodernistiske litteraturen.

--- 209 til 520

I Faldbakkens tilfelle er det nesten snakk om \_parodi\_, enda et typisk trekk. Like vanlig er \_pastisjen\_, en bevisst etterligning av et kunstnerisk uttrykk fra en tidligere epoke eller en annen sammenheng.

  Fløgstads roman \_Det 7. klima\_ (1986) som er en av de store postmodernistiske romanene i norsk litteratur, er både en parodi og en pastisj. Denne romanen leker med biografisjangeren og gir seg ut for å være biografien over innvandreren Salim Mahmood som har kommet til Media Thule, denne ekstremvarianten av et moderne medie- og underholdningsfiksert Norge. På denne måten er den en postmodernistisk sivilisasjonskritikk nesten hundre år etter at Hamsun skrev en tilsvarende kritikk (se side 123). Slik tilfellet er for all modernisme, er også postmodernismen kritisk til sitt eget samfunn.

{{Sitat:}}

Satan i skinnlua! Kuken i vassfatet! Så lenge dei kan bora slimtassen sin nedover og finna olje i botnen, så er alt vel og bra. Så lenge det går for dei, då går det bra, med olje i røyra og faen veit ikkje kor. Men kom igjen etterpå, når holet er så tørt at dei ikkje har glidemiddel til borestrengen eingong. Då kan du komma igjen og snakka med Mauno, når holdet er tørt som sandpapir og heile stellet deira står igjen utpå der. Då kan du komma igjen. Kven trur du då det er som får det travelt?

(Kjartan Fløgstad: Det 7. klima (1986))

{{Sitat slutt}}

Sitatet ovenfor er et eksempel på språklek og ordspill, og forfatteren kritiserer Olje-Norge.

{{Underveisoppgave:}}

Hva synes du om språket og virkemidlene som Fløgstad bruker her? Kan du finne eksempler på ordspill i teksten?

{{Slutt}}

Den nyskapende dramatikeren Cecilie Løveid bruker gjerne intertekstualitet i tekstene sine, ved siden av biografiske og historiske elementer. I stykket \_Måkespiserne\_ (1983) trekker hun inn brokker fra den gamle kokeboka for de mest velsituerte i samfunnet, Schønberg Erkens \_Kogebog\_ fra begynnelsen av 1900-tallet. Brokker fra denne danner en grell bakgrunn for hovedpersonen Kristines erfaringer. Hun er ei jente fra en bergensk fattigfamilie som under krigen må spise måker for å overleve, og hun blir seksuelt utnyttet av en norsk nazist. I andre stykker trekker hun inn tekster av Dorothe Engelbretsdotter og Ludvig Holberg.

--- 210 til 520

Løveids språk er poetisk og bilderikt, noe for eksempel tittelen \_Mykt glass\_ viser, og det er snarere slike bilder enn ytre handling som binder stykkene hennes sammen. Den fragmentariske formen er et typisk postmodernistisk trekk. Du kan lese et dikt av Løveid på s. 473.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fra Kristopher Schaus humorkokebok \_Tendenser\_ (2010).

Forklaring: Praktisk-erotisk gjærdeig. Lukten av ferskt bakverk. Det finnes vel knapt den duft i verden som kan måle seg med den. Synd derfor at færre og færre av oss tar oss tid til å sette over for eksempel en gjærdeig. Vi synes liksom at del tar for lang lid. og at det er så mye annet som har høyere prioritet når vi først er hjemme. Tull. Der teleksen på et tidspunkt revolusjonerte muligheten for rask kontakt, har gladpack'en vist seg som en tilsvarende nyvinning på hjemmefronten. Med gladpack har du muligheten til både å bake og få gjort rent i huset. Ikke bare er dette en ualminnelig enkel måte å sette, kna og heve en deig på. Den er også svært dekorativ og lekker for de som måtte være i nærheten mens herlighetene finner sted. Kle deg naken. Monter gladpack rundt ditt eget ekvator, med navlen som høyeste punkt, og øvre del av lårene som laveste. La "trusen" være stram om lårene, men løs i skrittet. Tape med gaffa langs lår og rygg slik at "trusen" ikke lekker i disse områdene. La del være igjen en åpning foran, og hell bakepulver, tørrgjær og mel ned i denne. La det synke gull ned, som i en bleie. Gaff igjen loppen av "trusa", og påse at denne nå på alle måter er tett. Tilsett væske. Rist, hopp eller lignende. Beveg deg rundt i rommet og gjør annet forefallende arbeid. Sitt en del. Når deigen virker smidig venter du ytterligere 45–60 minutter, til deigen har hevet. Den jevne kroppstemperaturen til et menneske sikrer et perfekt resultat – og deigen er ferdig.

-- 1 rull gladpack

-- Gaffatape

-- 5 bokser bakepulver

-- 5 pakker tørrgjær

-- 1 1/2 kg mel

-- 1 dl væske

{{Slutt}}

Kristopher Schaus matoppskrift som du ser øverst på siden, er en parodi på sjangeren "husmorkokebok". Vi finner høvisk tale og en dannet språkstil i øvre del av teksten, der det snakkes om duften av boller, tidsklemma og det å slå to fluer i én smekk, gjærbakst og husarbeid. Den øvre teksten skiller seg markant fra selve oppskriften og beskrivelsen av framgangsmåten – og ikke minst bildene. Sammenstillingen av teksten, ingrediensene og bildene gir "oppskriften" en humoristisk effekt, og etterligningen av den klassiske kokeboksjangeren er med på å understreke humoren i teksten. Her er det tydelig at kokken egentlig ikke ønsker å lage velsmakende boller, men mest mulig søl.

{{Underveisoppgave:}}

Forklar begrepet intertekstualitet med dine egne ord.

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 208):}}

Bildetekst: Typisk for postmodernistisk kunst er kopiering og lek med andre kunstuttrykk. Jeff Koons (f. 1955): \_Antikk 3\_ 2009-2011.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 208):}}

Julia Kristeva var den som brukte begrepet intertekst først, i 1967. Intertekstualitet er et sammensatt begrep, men for oss er det kommunikasjonen med andre tekster som er interessant.

{{Margtekst slutt}}

--- 211 til 520

xxx4 Tomhet og mangel på mening

{{Sitat:}}

"Jeg føler meg ikke sikker på at jeg har fått overlevert alt det nødvendige fra generasjonene før meg. (...) Det er ikke jeg som bestemmer. Jeg bare er her. Forsøker å være grei. Ser etter noe å bygge. Hva skal jeg bygge? Alt fins jo fra før. Og hva har mine venner bygd? Jeg er redd det ikke er mye å snakke om."

(Erlend Loe, L, s. 22–23 (1999))

{{Sitat slutt}}

Flere forfattere i dag er opptatt av følgende spørsmål: Hvordan kan vi leve i en verden der vi har alle behov dekket, men likevel føler behov for noe mer? Både Erlend Loe (f. 1969), Carl Frode Tiller (f. 1970) og Trude Marstein (f. 1973) skriver om mennesker som lever i et slags "gyllent bur", men som likevel ikke klarer å føle annet enn maktesløshet.

{{Underveisoppgave:}}

Hva legger du i begrepet "å leve i et gyllent bur"?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Helge Skodvin (f. 1968): Fra fotoserien \_It's a jungle out there\_, 2013.

{{Slutt}}

--- 212 til 520

Samfunnet i dag gir oss utallige muligheter, og hovedpersonene i flere dagsaktuelle romaner ender opp med å bli handlingslammet i dette havet av valg. Hvorfor velge eller gjøre noe som helst, når alt er prøvd ut fra før? Abo Rasul, alias Matias Faldbakken, skildrer denne handlingslammelsen slik i boka \_Macht og Rebel. Skandinavisk Misantropi 2.\_ fra 2002:

{{Utdrag:}}

Kanskje jeg studerer historie, kanskje jeg er performancekunstner, kanskje jeg jobber 7–11, kanskje jeg er arbeidsledig, kanskje jeg er aktivist, kanskje jeg er sykemeldt, kanskje jeg er pedofil og speedfreak, kanskje jeg har doktorgrad i cellebiologi – hvilken hæl vetes rolle spiller det egentlig her i Skandinavia hvor alt fungerer og i en tid da alle – hver student, hver taper, hver junkie, hver lønnsarbeider, hvert statsmenneske og hver ... MUSIKER – tenker likt, er like subversive og like oppfinnsomme, like on the edge, hvilket vil si like DRITKJEDELIGE alle sammen. Det spiller INGEN rolle hva jeg gjør. Og det spiller i bunn og grunn INGEN rolle hva jeg tenker.

(Macht og Rebel s. 11 (2002))

{{Utdrag slutt}}

1990-årene førte også til \_naivisme\_ i litteraturen, representert ved blant andre Erlend Loe, og en rekke forfattere kom til å skape en form for \_minimalistisk\_ litteratur, kanskje inspirert av novellister som Kjell Askildsen (f. 1929). Du finner tekster av disse forfatterne i tekstsamlingen på sidene 451 og 467.1 flere av romanene til Erlend Loe gjennomgår hovedpersonene en krise. \_I Naiv. Super.\_ (1996) er krisen en følelse av at verden er helt meningsløs: "Alt forekom meg meningsløst. Helt plutselig. Mitt eget liv, andres liv, dyrs og planters liv, hele verden. Det hang ikke lenger sammen" (s. 11). Dette gjenspeiles i hovedpersonen selv: "Vi pratet. Jeg var helt usammenhengende." Følelsen hovedpersonen har, er dessuten nærmest kvalmende: "Jeg var på vei til å si at det ikke var noe, men så kjente jeg at alt veltet opp i meg."

  I \_Naiv. Super,\_ starter jeg-fortellerens historie med at han fyller 25 år. I den forbindelse opplever han en eksistensiell krise. Denne blir tilsynelatende utløst av et slag krokket med storebroren, men den dypereliggende krisen har andre årsaker:

{{Utdrag:}}

Dette handlet ikke om crocket. Det var jeg sikker på. Crocket er en liten ting og dette er en stor ting. Ganske hurtig begynte det å ane meg at dette hadde direkte sammenheng med at jeg var blitt 25 og at jeg taklet det dårlig.

--- 213 til 520

For meg har det å bli eldre lenge vært forbundet med en viss uro. Jeg gir stort sett faen i rom, men jeg har problemer med tid. (s. 11–12)

{{Utdrag slutt}}

Vi ser at tiden er et problem for hovedpersonen, og det er aldringen (25-årsdagen) som utløser den eksistensielle krisen.

  Han gjennomgår en slags oppvåkning hvor han blir bevisst på livets forgjengelighet. Han mangler en følelse av sammenheng i tilværelsen og velger å fokusere på noe hyggelig i stedet for å gi opp. Den absurde løsningen blir å gå i barndommen. Han skaffer seg et bankebrett som han bruker hver gang han føler seg lammet og maktesløs.

{{Underveisoppgaver:}}

>>> 1

Hvilken litterær periode var særlig opptatt av forgjengelighet?

>>> 2

Jeg-personen i \_Naiv. Super,\_ gjennomgår en krise på grunn av tomheten i livet. Hvordan vil du definere et meningsfullt liv?

{{Slutt}}

Trude Marstein skildrer mødre som ikke vil være mødre i \_Plutselig høre noen åpne en dør\_ (2000), og mødre som gjerne vil, men som avspores av alle fristelsene underveis (\_Ingenting å angre på,\_ 2009). Marsteins bøker tematiserer også ektemenn som så gjerne vil tro på kjærligheten, men som gang på gang faller for tanken om at gresset er grønnere og nærheten nærere på den andre siden, (\_Hjem til meg,\_ 2012). Forenklet kan vi si at det som er typisk for mange av hovedpersonene i denne typen litteratur, er at de tilsynelatende har "alt", men at de ikke klarer å leve et meningsfylt liv.

xxx4 Lek med språket

Torgeir Rebolledo Pedersens (f. 1949) diktning har et nyskapende og bilderikt språk, som sjelden gir entydige svar. Dette er et typisk trekk ved den postmodernistiske tradisjonen. Der sekstitallsmodernistene hadde en leken og sprudlende form, har femtitallsmodernistene og postmodernistene gjerne en mer alvorlig undertone. Temaer som samfunnets innvirkning på enkeltmennesket, liv og død, den vanskelige kjærligheten og dikterrollen, går ofte igjen. Rebolledo Pedersen kontrasterer gjerne hverdagslige klisjeer med symboltunge ord, på en måte som gir leseren nye assosiasjoner og diktet mange tolkningsmuligheter. Et eksempel på dette er diktet "Kameler og kompromisser" fra samlingen \_Regnestykke for en sky\_ (2000):

--- 214 til 520

{{Dikt (utdrag):}}

Ingen har svelget så mange kameler som ørknene

Derfor

er ørknene røde, sa hun

Men, gjesper han, hvem har mule for mule og

pukkel for pukkel

satt så mange kameler til verden som ørknene?

Godnatt, hvisker hun. Godnatt, hvisker han

Og skumringens halvlys gjennomstrømmer dem

Tankene går karavane innover ørknene i dem

Bærer dem søvnløse gjennom natta

Og demringen blør fint, men

det hefter noe ved dagen

Avskrevne drømmer, forhalte kjærtegn

for korte kjærtegn

(gamle kameler til svelgs)

Men en ny dag dog

Hei, sier han. Hei, sier hun

De lar demringens halvlys

gjennomstrømme seg

Han tenker gjennom henne, en strøm av henne gjennom han

Hun tenker gjennom han, en strøm av han gjennom henne

Og demringen blør fint og de tenker:

Noe jomfruelig er det

selv ved den mest erfarne demring.

Fra \_Regnestykke for en sky\_ (2000)

{{Dikt slutt}}

Ordene "kamel", "demring", "ørken", "rød", "blø", "jomfru" og "erfaren" er ord som hver for seg er vanlige ord. Gjennom å knytte bildet av paret i sengen til kamelen, som er verdens mest tørketålende pattedyr, men som har pukler som fungerer som matreservoarer i tørken, og nesebor som kan lukkes mot sandstormene, kan vi se for oss et par som er inne i en tørkeperiode, men som likevel greier seg. Bildet av de seige ørkendyrene kontrasteres deretter med ordene "blør" og "demring", og demringen "gjennomstrømmer" dem liksom blodet strømmer gjennom årene, og blod er en forutsetning for liv. Dermed gir demringen assosiasjoner til morgengry, noe nytt og løfterikt. Men "det hefter noe ved dagen", "(gamle kameler til svelgs)": Å \_svelge kameler\_ er en bibelallusjon som peker mot at forholdet innebærer kompromisser, et ord vi kjenner igjen fra tittelen. Dette er altså ikke første gang de er inne i en tørkeperiode, det er snakk om "gamle" kameler som er "til svelgs" – en folkelig talemåte som peker mot uttrykket "til salgs" – satt opp mot bibelske og opphøyde bilder – som sier at dette må de bare svelge unna.

--- 215 til 520

I slutten av diktet står det: "Og demringen blør fint og de tenker:/Noe jomfruelig er det/selv ved den mest erfarne demring". Kanskje gir diktet et løfte om at det finnes noe nytt og spennende også i "erfarne" forhold?

{{Underveisoppgave:}}

Synes du diktet har en negativ eller en positiv stemning? Er det andre assosiasjoner og bilder du mener er viktige i diktet?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Ole Lislerud (f. 1950): \_I shop therefore I am\_, 2008 (utsnitt).

{{Slutt}}

xxx4 Ironisk distanse fordi språket ikke refererer til virkeligheten

{{Ordforklaring:}}

Polyfoni/flerstemmighet: at mange stemmer taler samtidig

{{Ordforklaring slutt}}

Noe av årsaken til at postmodernismen kan fortone seg som "klipp og lim"-kunst, er et trekk den deler med all modernistisk kunst: Den har en sterk bevissthet om at alt er beskrevet før, og at språket egentlig ikke makter å si noe som helst. I det massemediale samfunnet \_Media Thule\_ som Kjartan Fløgstad beskriver, er typisk nok også språket ødelagt.

  Bare fraser og ordspill og stivnede former gjenstår:

--- 216 til 520

{{Utdrag:}}

"Det er berre å sjå seg omkring det. Ord blir kløyvde, tøy blir spjerra, ved hoggen, parti blir splitta, stålet stansa, folk får sparken, troll blir temte, kaka delt, venner skilde, frendar døyr, kubbar blir kappa, segl blir flerra, vanskar løyste, steinen sprengd, land lagt øyde, [...], håpet brest, snøen smeltar, isen blir broten, [...] lyden spalta, bu blir skifta, sider rivne over."

"Ja, slik er livet. Kva så?"

"Kva så? Kva så?" Det eg har greie på, det er at eg har greie på det der. At det alltid er noko som blir delt, noko som blir oppløyst, noko som går sund og går i filler."

{{Utdrag slutt}}

Denne oppfatningen eller følelsen av at språket ikke strekker til, fører også ofte til en ironisk distanse til det som fortelles. Den ironiske distansen henger sammen med det vi kaller \_flerstemmighet\_ eller \_polyfoni\_, at mange motstridende stemmer taler på én og samme gang. Det betyr at forfatterens stemme eller mening ikke er den eneste gyldige i en tekst; alle stemmene inngår i en dialog med hverandre. En slik ironisk flerstemmighet er like gammel som litteraturen er i menneskets historie, men forfatterne blir mer bevisste på å bruke den som et virkemiddel i postmodernismen.

{{Underveisoppgave:}}

Forklar begrepet ironi og lag tre eksempler hvor du bruker ironi.

{{Slutt}}

xxx4 Metafiksjon

{{Ordforklaring:}}

Metafiksjon: en tekst som kommenterer seg selv, litteraturen, forfatteren selv eller skriveprosessen

{{Ordforklaring slutt}}

{{Sitat:}}

Denne gang legger jeg beretninga i munnen på meg sjøl, og da åpner den, enten dere trur det eller ei, med at hovedpersonen slår forfatterens (altså mitt) telefonnummer i den hensikt å oppnå en avtale for å diskutere hans (altså min) forrige roman (Gymnaslærer Pedersens beretning ...) som har gjort et djupt (om enn feilaktig) inntrykk på han.

{{Sitat slutt}}

Slik åpner Dag Solstads roman \_Forsøk på å beskrive det ugjennomtrengelige\_ (1984). Det at en forfatter kommenterer sin egen fiksjon og på den måten ødelegger virkelighetsillusjonen, kaller vi \_metafiksjon\_. Metafiksjon er selvrefererende litteratur, altså tekster som peker på seg selv, og som handler om hvordan de blir til. Skriveprosessen tematiseres, og fortelleren (eventuelt den biografiske forfatteren) kan være til stede i teksten.

--- 217 til 520

{{Bilde flyttet til s. 219.}}

Diktningen foregår på flere nivåer. Et \_metanivå\_ er et nivå som handler om et annet nivå. Metafiksjon kan være fortellerens kommentarer til egen skriving, om språket, om forfatterens funksjon i samfunnet og betydningen av å skrive den aktuelle teksten. Metafiksjon består vanligvis av metakommentarer.

  Et eksempel på metafiksjon: \_"Du som leser dette, tror kanskje det må være en kjedelig fortelling siden den står i en lærebok. Derfor slutter du kanskje å lese her. Eller her. Eller her. Men fortsetter du, skal du nå få oppleve at vi skriver oss inn i handlingen på en dramatisk måte."\_

  Teksten eller fortellingen peker altså tilbake på seg selv som fortelling. Eller teksten kan dreie seg om hvordan den blir til, f.eks. slik:

{{Sitat:}}

"Erik hadde en av sine dårlige dager, men denne gangen ville han kjempe mot tungsinnet. Han hadde lenge ant hva som kunne gi han livsgleden tilbake. Nå tok han fram bunken med blanke ark og skrev den første setningen i det som skulle bli en stor roman: 'Erik hadde en av sine dårlige dager, men denne gangen ville han kjempe mot tungsinnet."

{{Sitat slutt}}

--- 218 til 520

{{Bilde flyttet til s. 219.}}

Fortelleren vil både skape en distanse mellom teksten og leseren og holde leseren fast i teksten. Bruken av metafiksjon kan kanskje sammenlignes med en forfatter som sitter foran et vindu og både ser ut på verden gjennom vinduet og samtidig ser sitt eget speilbilde i vinduet. Forfatteren skriver både om verden der ute og om "forfatterrollen".

--- 219 til 520

I dramaet \_Brått evig!\_ (1999) av Arne Lygre (f. 1968) møter vi et grotesk framtidssamfunn hvor personene ønker å leve evig. Stykket strekker seg fra nyttårsaften 1999 (kl. 19.30), til 2001 (kl. 19.35), til 2002–2003–2100 (kl. 21.20), til 2200 (kl. 21.30) og endelig til 2999 (kl. 21.50).

  Handlingen foregår i en luksusleilighet i skyskraperen Stubben, i noe som kan være en blanding av Oslo og New York. Her bor mamma, som en gang var en middelmådig skuespiller, sammen med døtrene Søs og Lillesøs og mannlige bekjentskaper, og feirer nyttårsaften etter nyttårsaften. Mamma ligger stadig under kniven for å forbedre utseendet sitt, men tiden går, og alderen setter sine spor.

  Tiden og evighetsaspektet er sentralt på flere måter: Ikke bare går tiden i rasende fart gjennom et helt årtusen. I tillegg er nyttårsaften en sentral dag, og personene vi møter, har en stor angst for aldring og død. Denne angsten deler de med resten av samfunnet, og et av de store prosjektene er å stoppe aldringsprosessen og fjerne døden. Det vil naturligvis også si å fjerne kommende generasjoner, slik at det blir plass til dem som eventuelt lever evig.

  I utdraget som du kan lese på s. 462 i tekstsamlingen, ser vi også eksempel på det metafiktive. Lygre leker med sjangeren og viser et skuespill i skuespillet. Vi ser en scene i stua og deretter en "ordentlig" scene. Samtidig opplever vi som lesere eller tilskuere metakommentarer til dagens teater og teaterkritikk. Tilskuerne blir beskyldt for å være for dårlig opplært til å gjennomskue at stykket er tomt for innhold. Vi tror kanskje at det handler om kjærlighet? "Patetisk og tanketomt. Har de aldri hørt om undertekst?" Dette er en oppfordring til leseren om å lese mellom linjene.

  Man kan lese dette teaterstykket som en parodi på døgnfluelitteraturen og som et oppgjør med overflate og klisjeer, vår tids narsissisme. Kombinasjon av en melankolsk grunntone, en uro og et dypt eksistensielt alvor kombinert med lek og ironisk distanse, er typisk for postmodernismen.

{{Underveisoppgave:}}

Forklar disse begrepene med dine egne ord: avantgarde, ironisk distanse, eksistensielt alvor.

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 217):}}

Bildetekst: Finner du noe metanivå i bildet?

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 218):}}

Bildetekst: Dag Solstad, 2013.

{{Slutt}}

--- 220 til 520

xxx4 Jon Fosse – eksistensiell minimalisme

{{Skuespill (utdrag):}}

HO (muntert)

No er vi snart i huset vårt

HAN

Huset vårt

HO

Eit gammalt vakkert hus

Langt borte frå andres hus

og frå andre folk.

HAN

Du og eg åleine

HO

Ikkje berre åleine

men åleine saman

(Ho ser han opp i ansiktet)

Huset vårt

I dette huset skal vi vere saman

du og eg åleine saman

HAN

Og så skal ingen komme

(Dei stiller seg opp, står og ser mot huset)

HO

No er vi komne til huset vårt

HAN

Og huset er jo fint

HO

No er vi komne til huset vårt

Til huset vårt

der vi skal vere saman

Du og eg åleine

til huset

der du og eg skal vere

åleine saman

Langt borte frå dei andre

Huset der vi skal vere saman

åleine

i kvarandre

(Jon Fosse: \_Nokon kjem til å komme\_ (1996))

{{Utdrag slutt}}

{{Bilde: Jon Fosse.}}

Jon Fosse (f. 1959) er en av vår tids mest kjente forfattere, og han har utviklet en særegen skrivemåte. Ovenfor leste du begynnelsen på et av de første skuespillene hans, \_Nokon kjem til å komme\_ (1996). Etter hvert kommer også figuren "Mannen" inn i handlingen, og sakte, men sikkert merker leseren eller teaterpublikummet en udefinerbar uhyggestemning, selv om replikkene kretser rundt det samme hele tiden.

  Stykkene til Fosse kan vi kalle \_stiliserte\_, og på den måten kan de sammenlignes med Tarjei Vesaas' romaner. Begge har skrevet om store eksistensielle temaer, men Fosses stykker er plassert i et norsk bygdesamfunn, og hovedpersonene heter gjerne bare "han" og "ho", "mannen" og kvinna". De er alle og ingen.

--- 221 til 520

Fosses skrivestil kan vi også karakterisere som \_minimalistisk\_. Det er minimalt med handling i dem, ingen følelser blir skildret, og personene sier lite. Det lille de sier, blir dessuten gjentatt gjennom hele stykket. Kanskje Fosse ved å repetere og repetere enkle setninger prøver å vise tanken om at språket ikke refererer til omverdenen, at det bare består av tomme ord? Men repetisjonene får også den motsatte effekten: Når vi har lest eller hørt de samme replikkene igjen og igjen, vet vi intuitivt hva personene føler, og hva de sliter med, men kanskje på en annen måte enn sidemannen vår.

  Fosse debuterte på prosa i 1983, men er i dag mest kjent for dramatikken sin. Han har oppnådd å bli en av verdens mest spilte dramatikere, og det er nok fordi han beveger seg mot en fellesmenneskelig problematikk som alle kan identifisere seg med.

{{Underveisoppgave:}}

Hvorfor tror du at det postmoderne mennesket er opptatt av å finne en mening med tilværelsen? Hva tenker du om meningen med livet, og hva som skjer etter døden?

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Frå oppsetninga av Namnet på Det Norske Teatret, 2011. Med Hildegun Riise, Ellen Dorrit Petersen, Kyrre Haugen Sydness og Marie Blokhus.

{{Slutt}}

--- 222 til 520

xxx4 Innblikk: Nordic noir

De siste årene har vi sett at nordisk krim har blitt mer og mer populær, både i bokform, på TV og film. I 2005 ble det gitt ut 30 krimbøker i Norge, i 2010 var tallet 80, altså en økning på nesten 200 prosent. I utlandet har denne krimbølgen fått navnet \_nordic noir. Noir\_ er fransk og betyr \_svart\_. Det er altså snakk om en litteratur som har noe mørkt og dystert over seg.

Navnet \_nordic noir må\_ vi også forstå som en forlengelse av \_film noir\_sjangeren fra USA i 1940- og 1950-årene. Fellestrekkene for innholdet i disse filmene var gjerne et krimplot, en hardkokt privatdetektiv og en \_femme fatale\_, dvs. en forførerisk kvinne. Men like definerende for navnet \_noir\_ var nettopp bruken av lys og mørke i filmene. Dette er svart-hvitt-filmer med dunkle scener og sterke kontraster.

I norsk litteratur er Jo Nesbø den største krimforfatteren i antall solgte bøker og oversatte titler. Andre store krimforfattere som blir oversatt, er Unni Lindell, Karin Fossum og Anne Holt. I utlandet var det \_Millennium\_-trilogien av svensken Stieg Larson som introduserte den nordiske krimmen. Det er svært omdiskutert hvor mye de nordiske krimforfatterne har til felles, mange vil hevde at det er et markedsføringstriks å kalle all nordisk krim for \_nordic noir\_.

Men om vi skal prøve å definere det som fortjener merkelappen nordic noir, så er det dystre krimplott med en god dose groteske skildringer av vold. Beskrivelser av vold er nemlig ikke nødvendig i all type krim og hører ikke hjemme i tidlige detektivhistorier, som for eksempel Agatha Christies romaner. I romanen \_Ut av ilden\_ kritiserer Ingvar Ambjørnsen, som selv har skrevet flere krimromaner, det han mener er spekulative voldsskildringer i moderne krim, med Jo Nesbøs bøker som de tydeligste representantene for fenomenet.

De svenske og danske TV-seriene \_Forbrytelsen\_ og \_Broen\_ har også vært med på å forme sjangeren nordic noir. Dette er virkelig mørke produksjoner, både innholdsmessig og visuelt. Svært mange av scenene er underbelyste, været er ruskete og sola fraværende. I begge seriene møter vi kvinnelige etterforskere med et dysfunksjonelt privatliv, og de smiler nesten aldri.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Fra tv-serien Broen, 2011/2013.

{{Bilde slutt}}

{{ Innblikk slutt}}

--- 223 til 520

xxx4 Innblikk: Den gotiske romanen og dagens vampyrer Romantikken på 1800-tallet beskrev naturen på en ny måte for sin tid. Her er det ruiner av middelalderborger, dype skoger og gjerne stormfullt vær. I den mystiske naturen vokser også den \_gotiske\_ romanen fram. Dette er skrekkromaner som gir leseren et gys. Spesielt kjente verk i sjangeren er \_Frankenstein\_ av Mary Shelley og \_Dracula\_ av Bram Stoker. Her hjemme var Maurits Hansen en representant for sjangeren.

{{Underveisoppgave:}}

>>> 1

Hvilke skrekkfilmer eller skrekkbøker kjenner du til som er populære i dag?

>>> 2

Hva er det som framkaller skrekken her?

{{Slutt}}

Skrekklitteratur er fremdeles populær, og de siste årene har særlig vampyrer blitt et kjent motiv, med \_Twilight\_-sagaen som den mest kjente representanten, selv om den er mindre skrekkframkallende enn tradisjonell gotisk litteratur. Felles for Bram Stokers \_Dracula\_ og Stephenie Meyers \_Twilight\_ er den erotiske tiltrekningen mellom vampyren og kvinnene. Men der grev Dracula bokstavelig talt er en blodtørstig kvinnebedårer, har Edward i \_Twilight\_ lært seg å undertrykke trangen sin til å drikke blod. Det er først etter flere år, og etter Bellas eget ønske, at Edward forvandler Bella til vampyr, slik vampyrer nå visstnok gjør om de ikke dreper kvinnene sine. Drap var nemlig Draculas metode.

Hvorfor gjør et så alderdommelig motiv som vampyren seg så sterkt gjeldende i dagens populærlitteratur? En mulig forklaring er mangelen på tabu på området kjærlighet i vårt samfunn. Klasseforskjeller var tidligere det som kunne holde de elskende fra hverandre, slik at husmannsgutten ikke fikk gifte seg med bondedattera. Men tiden har gått fra dette motivet. I vår sekulære og flerkulturelle verden er heller ikke religion et sterkt nok motiv for å holde to elskende fra hverandre. Med vampyrmotivet innføres et overnaturlig fenomen, der altså troverdighet blir mindre viktig, og der kontrasten mellom den sterke, men livsfarlige tiltrekningen og den nødvendige distansen blir det som skaper spenning.

{{Bilde}}

{{ Innblikk slutt}}

--- 224 til 520

xxx3 Den realistiske tendensen fra 1980 til i dag

{{Sitat:}}

Den som bare ser på samtiden og setter sin lit til øyeblikket, makter ikke å se hvor meget lys fremtiden skjuler.

(Max Tau)

{{Sitat slutt}}

\_Førlesning\_

>>> 1

Dersom du skulle skrevet noen stikkord om samtiden din, hvilke stikkord ville du valgt?

>>> 2

Lag et tankekart med ord og uttrykk som beskriver det samfunnet vi lever i.

>>> 3

Hva husker du som typisk for litteraturperiodene realismen og naturalismen?

xxx3 Den tradisjonelle fortellingen

Det er ingen tvil om at den såkalte "store fortellingen" ikke var død for alle. Faktisk er den store mengden norsk litteratur ganske tradisjonell i formen i 1980-årene. Nærmere 1990-årene kommer også den psykologiske realistiske romanen tilbake med trekk fra realismen og fra nyrealismen, og ettertiden har vist at for lesere og forfattere flest var ikke den episke fortellingen død.

  Lars Saabye Christensens generasjonsroman \_Beatles\_ (1984) er en av de aller største salgs- og kritikersuksessene fra denne tiden. Den forteller om oppveksten til fire Beatles-elskende gutter som kaller seg John, Paul, Ringo og George, og er også filmatisert (2014). Bakgrunnen er det norske samfunnet i 1960- og 1970-årene med Vietnamkrigen, politiske demonstrasjoner og EF-kamp. Saabye Christensen har skrevet mange romaner både før og etter denne, men ingen har nådd den enorme suksessen \_Halvbroren\_ (2001) fikk. Denne romanen er filmatisert og har blitt solgt til en rekke land. I likhet med \_Beatles\_ får vi igjen skildringen av en historisk periode i Norge, nærmere bestemt krigens siste fase og gjenoppbyggingen av landet i de første tiårene etter krigen. Med dette som bakteppe skildrer forfatteren et komplisert familieforhold. Saabye Christensen kan sies å skrive en slags ny "heimstaddiktning" med base i Oslo.

{{Henvisning:}}

Du kan lese mer om heimstaddiktning på s. 137.

{{Henvisning slutt}}

En annen stor forteller i samme tradisjon er Roy Jacobsen som skriver dels fra Oslo, dels fra Nordland. Han debuterte med novellesamlingen \_Fangeliv\_ (1982), men gjennombruddet kom med romanen \_Seierherrene\_ (1991).

--- 225 til 520

{{Bilde flyttet til s. 226.}}

Også her kan vi lese om mennesker i en viktig periode av norsk samfunnsutvikling, denne gang hele 1900-tallet. Han skriver om det som tidligere i dette kapittelet ble kalt det andre hamskiftet i norsk historie: endringene Norge har gjennomgått fra det var et jordbrukssamfunn på begynnelsen av hundreåret til det postindustrielle informasjonssamfunnet det er i dag. Jacobsen har det til felles med de mer eksperimentelle Kjærstad (se s. 228) og Fløgstad at fiksjonen er spekket med kunnskap og fakta. Slik eksemplifiserer han at han skriver ut fra et ståsted nettopp i informasjonssamfunnet.

{{Underveisoppgave:}}

Hva legger du i begrepet "heimstaddiktning"? Hva kjennetegner denne typen litteratur?

{{Slutt}}

Også Tove Nilsen har skrevet fra Oslo. Hun debuterte som feministisk forfatter i 1970-årene, men fikk sitt gjennombrudd med \_Skyskraperengler\_ (1982). I denne romanen skildrer hun oppveksten i en av Oslos drabantbyer.

  Andre moderne "heimstaddiktere" er Herbjørg Wassmo som har skrevet fra Nordland, og Anne Karin Elstad som blant annet har skrevet en slektskrønike fra Nordmøre.

--- 226 til 520

Begge disse har blitt svært mye lest. Wassmo er særlig kjent for trilogien \_Huset med den blinde glassveranda\_ (1981), \_Det stumme rommet\_ (1983) og \_Hudløs himmel\_ (1986). I disse bøkene følger vi utviklingen til Tora som er "tyskerunge" og offer for stefarens seksuelle misbruk.

  Selv om de fleste forfatterne også i 1980-årene så på seg selv som politisk radikale, var det få som skrev om samtidens økonomiske problemer og ungdomsgenerasjonens opplevelser i samtiden. En som har gjort det, er han som kom nærmest punkmiljøet i Norge, Ingvar Ambjørnsen. Romanen \_Hvite niggere\_ (1986) har fått tittelen sin etter det \_no-future\_-generasjonen, de rotløse åttitallsungdommene, ble kalt. Ungdommene i denne boka er arbeidsløse og lever alle på utsiden av det etablerte samfunnet. Husokkupasjon, heroinmisbruk og psykisk sykdom har her blitt skildret av en forfatter som kjente miljøet. Den populære serien om Elling og Kjell Bjarne viser mennesker som sliter i sosiale forhold og med å finne seg til rette i samfunnet.

{{Underveisoppgave:}}

Finn ut mer om \_no-future\_-generasjonen i 1980-årene.

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Romanen Beatles (1984) ble filmatisert og kom på kino i 2014.

{{Slutt}}

xxx3 Å definere samtidslitteraturen

{{Sitat:}}

"Det er så Knausgård at det er helt jævlig."

(Joachim von Trier, Oslo, 31. august)

{{Sitat slutt}}

Å definere den realistiske samtidslitteraturen er ikke enkelt, men noen hovedstikkord kan være: \_personlig og samfunnsengasjert litteratur, blanding av fakta, fiksjon, fantasi og eventyr\_. Mange hevder at samtiden er trist, og at tristheten er et resultat av at det er stor avstand mellom menneskene. Det er langt mellom samtalene som foregår i det offentlige rom, og det som skjer i hjemmene våre. Mange av dagens mennesker bærer på lengsler, tanker og drømmer, og stadig flere blir ensomme. Internett og sosiale medier fører til at samfunnet og kontakten mellom oss endres, og mange lever ut mye av seg selv på nettet.

  Sitatet ovenfor, "Det er så Knausgård at det er helt jævlig", er hentet fra Joachim von Triers film, \_Oslo, 31. august,\_ og det er en av filmkarakterene, Thomas, som skildrer sitt meningsfattige liv som etablert. Han snakker med filmens hovedperson, Anders, venn og eksnarkoman. Filmen stiller spørsmål om livet er verd å fortsette å holde fast ved, og svaret er ikke enkelt. I \_Oslo, 31. august\_ møter vi unge privilegerte mennesker som ikke takler voksenlivet etter en fri og liberal oppvekst. De slites og ødelegges av tanker om egen mislykkethet, og drømmer om det som kunne vært. Livet deres er trivielt og utilfredsstillende. Er det dette samtiden vår dreier seg om?

--- 227 til 520

{{Bilde flyttet til s. 229.}}

{{Underveisoppgave:}}

Hva tenker du om at unge mennesker ikke takler voksenlivet på grunn av en for fri og liberal oppvekst?

{{Slutt}}

I dag er det vanskelig å forestille seg litteratur uten et betydelig innslag av referanser til film, tv, reklame og sosiale medier.

{{Sitat:}}

Tankene våre er overfiommet av bilder av steder vi aldri har vært på, men likevel kjenner, mennesker vi aldri har truffet men likevel er fortrolige med, og langt på vei lever våre liv i forhold til. Følelsen det gir av at verden er liten, tett omsluttet om seg selv, uten åpninger mot noe annet, er nesten incestuøs.

(Karl Ove Knausgård, Min kamp 1, s. 220 (2008))

{{Sitat slutt}}

Sitatet er fra det store romanverket \_Min kamp\_ 1–6 skrevet i 2009–2011 av Karl Ove Knausgård, hvor forfatteren nådeløst og selvutleverende viser fram sitt eget liv, sine ambisjoner og svakheter, sin usikkerhet og tvil, sine relasjoner til venner og kjærester, kone og barn, mor og far.

--- 228 til 520

{{Bilde flyttet til s. 229.}}

Livet beskrives i alle nyanser, fra de store og viktige øyeblikkene til hverdagslivets minste detaljer:

{{Sitat:}}

I det samme kom Linda ut fra stuen. Fjernsynet stod på der inne, hørte jeg. En svak eim av råte og det som verre var, kom fra den store posen med søppel og de to små bleieposene som stod i hjørnet, innenfor den sammenlagte dobbeltvognen. Heidis sko og jakke lå på gulvet ved siden av. Hvorfor i HELVETE hadde hun ikke lagt dem i skapet? Gangen fløt av klær, leker, gammel reklame, barnevogner, vesker, vannflasker.

(Min kamp 2, s. 63 (2009))

{{Sitat slutt}}

I \_Min kamp 1–6\_ overskrides grensene mellom det private og det offentlige, og mange som føler seg utlevert, deriblant forfatterens egen familie, har kritisert dette sterkt. Et annet spesielt trekk ved \_Min kamp\_ er sjangerblandingen, for i løpet av de seks bøkene skifter Knausgård mellom sjangrene roman, novelle og essay.

  Også 1990-årenes litteratur var åpen for ulike teksttyper, noe vi ser i Jan Kjærstads store romanprosjekt om Jonas Wergeland, \_Forføreren, Erobreren\_ og \_Oppdageren\_. Gjennom tre biografiske romaner fortelles noe som langt på vei er samme historie med samme hovedperson på radikalt forskjellig vis.

--- 229 til 520

1990-årenes litteratur fører på mange måter videre tendenser fra 1980-årene, det som var nytt og eksperimenterende, er nå blitt vanlig og akseptert. Men tanken om at de store fortellinger og de brede episke skildringer hørte fortiden til, viste seg å være helt feil. 1990-årene ble så å si innvarslet med nettopp store generasjonsromaner som Roy Jacobsens \_Seierherrene\_ eller den brede episke skildringen i Erik Fosnes Hansens \_Salme ved reisens slutt.\_

{{Bilde (s. 227):}}

Bildetekst: Frank Brunner (f. 1971): \_En-Gedi\_, fra utstillingen "Catharsis", 2014.

{{Slutt}}

{{Bilde (s. 228):}}

Bildetekst: Karl Ove Knausgård, 2009.

{{Slutt}}

xxx4 Familien og vanskelige relasjoner

{{Sitat:}}

En familie som holder sammen, er uovervinnelig.

(Bjørnstjerne Bjørnson)

{{Sitat slutt}}

Flere forfattere på 1990–2000-tallet, f.eks. Hanne Ørstavik og Tore Renberg, har fått merkelappen familieforfattere. Mange av bøkene deres handler om selvrefleksjon, selvplaging og bevisstgjøring. Et viktig tema dreier seg om hvor stor og problematisk velstanden vår er.

  Enkelte litteraturhistorikere mener også å se en tendens til å sette familien og sviktende eller vanskelige forhold i nye samlivsformer i sentrum av mye norsk samtidslitteratur. "Nesting" – det å bygge reir, skape seg et hjem og et fellesskap eller i det minste få nære relasjoner til å fungere, står sentralt hos forfattere som for eksempel Hanne Ørstavik (f. 1969).

  I ulike samfunnsdebatter diskuteres det ofte hva som skjer nå som den tradisjonelle familiestrukturen er i oppløsning. Foreldre- og barnrollene er i endring, og mange føler seg forvirret av mine barn, dine barn, våre barn, steforeldre, ekskoner og samboere. Litteraturen gjenspeiler livet og samtiden og dermed også mange nye og ulike familierelasjoner. I dagens norske litteratur ser vi at også barnet har en stemme, og at usikkerheten på egen identitet er tydelig hos karakterene, både når det gjelder hjemmet og personens plass i en familie.

  Ørstavik skriver om problematiske forhold mellom foreldre og barn. I romanen \_Kjærlighet\_ (1997) skildres forholdet mellom alenemoren Vibeke og hennes ni år gamle sønn, Jon. De har nettopp flyttet til et lite tettsted i nord, og vi følger dem på hver sin ferd gjennom en kald vinterettermiddag og natt. Jon gleder seg til bursdagen sin dagen etter, til kake og gave, mens Vibeke ikke har annet enn seg og sitt i tankene. Ørstavik skildrer den manglende kommunikasjonen mellom mor og sønn:

--- 230 til 520

{{Sitat:}}

Døra hjemme er låst. Jon er andpusten, under skjerfet i halsen er han klam. Han kjenner i lommene etter nøkkelen, han pleier å ha den foran i bukselomma, mot låret. Den er ikke der. Den er ikke i noen av de andre lommene heller. Han vil ikke vekke Vibeke. Han tenker at hun må ha låst døra da hun gikk og la seg, kanskje var hun lei av å vente, hun som hadde bakt kake og alt. (...) Så ringer han på. Han hører klokka inne i huset, en lang, jevn dur. Han ser for seg Vibekes ansikt, uten sminke, den lyseblå morgenkåpa, de tynne leggene. Hun kommer bare til å se på ham med det triste blikket. Kanskje hun ikke vil åpne, tenker han, kanskje han må være ute til i morgen nå som han kommer så seint. Han hadde ikke villet vekke henne, skal han si, men han kan jo ikke finne nøkkelen. Det kommer ingen.

(Kjærlighet, s. 105 (1997))

{{Sitat slutt}}

Ørstaviks romaner er skrevet i en tradisjonell form, og hun eksperimenterer ikke mye med språket. Det er tematikken hennes som plasserer henne i en modernistisk tradisjon. Mange av romanene hennes har en åpen slutt, og hun ønsker ikke å gi leseren en løsning. Ørstavik stiller de store spørsmålene: Hva er ekte, og hva er sant? Hva skal til for at ordene vi bruker, skal bli virkelig kommunikasjon?

{{Underveisoppgave:}}

Hva forteller sitatene ovenfor om forholdet mellom moren og sønnen?

{{Slutt}}

Per Petterson (f. 1952) skriver realistisk litteratur med poetiske undertoner. Sentrale temaer hos den prisbelønte forfatteren er familiebånd og -konflikter. Ofte handler det om forholdet mellom far og sønn, om å bli voksen og om å bli gammel. I romanen \_Ut å stjæle hester\_ (2003) er det viktige hendelser i livet som står i sentrum, om tapt uskyld, sorg og svik. Og ikke minst handler det om å få være alene og i fred i en slitsom verden, og om det trygge ved hverdagens sysler.

  I \_Ut å stjæle hester\_ flytter 67 år gamle Trond inn i et hus ved en innsjø i skogen langt øst i landet. Her bor han alene sammen med hunden sin og tilbringer hverdagen med praktisk arbeid. \_"Hele livet har jeg lengta etter å være aleine på et sted som dette. Sjøl når det var på det fineste, og det har ikke vært sjelden."\_

  I nærheten bor en annen mann som det etter hvert viser seg at Trond har møtt før. Fortellingen skifter mellom to tider og steder, for møtet med den andre mannen får fram minnene fra sommeren 1948, da Trond var femten år og tilbrakte ferien sammen med faren sin på en seter.

--- 231 til 520

{{Bilde flyttet til s. 232.}}

Det var en uforglemmelig sommer med tømmerhogst, hester, høy, varme og regn, og menn som arbeidet og samarbeidet. Men det var også en sommer hvor Trond møtte døden og sviket.

  Stavanger-forfatteren Tore Renberg (f. 1972) er en annen forfatter som skriver mye om familie og oppvekst, og han fikk sitt store gjennombrudd med romanene \_Mannen som elsket Yngve\_ (2003, filmatisert 2008) og \_Kompani Orheim\_ (2005, filmatisert 2012). I disse bøkene sliter hovedpersonen, Jarle Klepp, med å finne ut hvem han er, noe som fører til at han oppfører seg annerledes alt etter hvem han er sammen med, og hvilket miljø han oppholder seg i. Denne tematikken fortsetter Renberg med i romanene \_Charlotte Isabel Hansen\_ (2008, filmatisert 2011) og \_Pixley Mapogo\_ (2009), hvor Jarle Klepp fremdeles er hovedperson. Renberg gir inngående skildringer av konfliktfylte ungdomsår under vanskelige forhold, der også henvisninger til musikk spiller en stor rolle.

  I bøkene som har familie som hovedtema, er fortellerne både barn, ungdommer og voksne. Det er ofte avstanden mellom generasjonene som er interessant, og hvordan mangel på kommunikasjon gjør livet til hovedpersonene vanskelig. I Renbergs siste roman, \_Vi ses i morgen\_ (2013), har faren Pål Fagerland flere utfordringer som han forsøker å holde hemmelig for døtrene, og disse hemmelighetene får store konsekvenser.

--- 232 til 520

{{Sitat:}}

Han har holdt på med dette så lenge at han ikke lenger er redd. Det mest overraskende er hvor dyktig man blir til det. A leve i løgner er ikke vanskelig. Å leve i fortielse er heller ikke vanskelig. Det er den vidåpne verden som er vanskelig å leve i. (...) Malene må aldri få vite dette, tenker han. Hun må aldri få vite hva faren hennes holdt på med.

(\_Vi ses i morgen\_ s. 59–64 (2013))

{{Sitat slutt}}

En annen forfatter som ofte skriver om menneskelige relasjoner og familien, er Ingvild H. Rishøi (f. 1978). Hun skriver noveller som viser hvor skjørt og sårbart mennesket kan være, og hvor uberegnelig hverdagen er. I \_Vinternoveller\_ (2014) handler det om å være på rømmen med Valdresekspressen, om karaoke, kjøpesentre og snø, og om hvor vanskelig det kan være å få kjøpt seg en pute. I den første novellen møter vi en mor og en datter, og Rishøi skriver om fattigdom i det rike Norge.

  Flere forfattere er opptatt av å skildre den vanskelige kommunikasjonen mellom mennesker. Bjarte Breiteig (f. 1974) skildrer mennesker som har mistet noe, i de tre novellesamlingene sine \_Fantomsmerter\_ (1998), \_Surrogater\_ (2000) og \_Folk har begynt å banke på\_ (2006). Den første romanen hans \_Mine fem år som far\_ (2014) handler om en småbarnsfar og forfatter som blir dømt for seksuelt misbruk. Hovedpersonen mislykkes både som forfatter, venn og kjæreste, og han er heller ingen kjærlig sønn. Selvforakten og forakten mot alt og alle andre er tydelig i romanen.

  Ensomhet og mangel på kommunikasjon er et gjennomgående tema i novellene til Kjell Askildsen (f. 1929). Skrivestilen hans er knapp og minimalistisk, med hyppig bruk av dialoger og (indre) monologer. Han bruker få virkemidler. Du kan lese novellen "Heretter følger jeg deg helt hjem" på s. 467.

{{Bilde (231):}}

Bildetekst: \_Mannen som elsket Yngve\_ ble filmatisert i 2008. Hovedrollen Jarle Klepp spilles av Rolf Kristian Larsen.

{{Slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Ingvild H. Risøy, 2007.

{{Slutt}}

{{Underveisoppgave:}}

Hva legger du i ordet familie? Hvordan er din familie sammensatt?

{{Slutt}}

xxx4 Biografisk, dokumentarisk litteratur: sannhet eller løgn?

{{Sitat:}}

"Bare meg selv, ingenting annet. Jeg, jeg, jeg."

(Knausgård)

{{Sitat slutt}}

I mange av samtidstekstene er det vanskelig å skille mellom fakta og fiksjon. Hvor går egentlig grensen mellom det biografiske og fiksjonen i en tekst?

--- 233 til 520

Mange forfattere skriver om personer som kan minne om dem selv, og lar til og med hovedpersonen ha samme navn som forfatteren. Noen hevder også at det er seg selv de skriver om. Men for å kunne plasseres i sjangeren fiksjon må jo noe av innholdet være oppdiktet? Disse bøkene kan være vanskelige å få grep om fordi man ikke vet hva man skal stole på, hva som er sannhet, og hva som er løgn.

  I Dag Solstads roman \_16.7.41\_ fra 2001 har forfatteren brukt sin egen fødselsdato som boktittel, og boka handler om en som heter Dag Solstad. Forfatteren Solstad regnes både som modernist, senmodernist, sosialrealist og postmodernist og er kjent for sin svært eksperimentelle form.

  Solstads foreløpig siste roman er like merkelig som sin egen tittel, \_Det uoppløselige episke element i Telemark i perioden 1591–1896.\_ Romanen, hvis man i det hele tatt kan kalle det en roman, er en kildebasert gjengivelse av Solstads egne forfedres og formødres liv fra 1591 og framover. Det meste av stoffet er basert på materiale Solstad har mottatt fra sin kusines sønn.

  Det Solstad gjør i denne romanen, er at han videreformidler historisk stoff, uten, som han i teksten selv påstår, å finne opp og spekulere rundt personenes indre liv og handlingene deres. Men selv om han påstår i teksten at han ikke dikter, stemmer det ikke med den faktiske teksten. Den er full av bilder, symboler, betraktninger og gjetninger. Han kaller selv skrivemåten for "utvelgelsens metode" – det er det han \_velger ut\_ og det han \_ikke\_ sier, og \_måten\_ han skriver på, som bærer romanens betydning.

  Selv om Solstad med mange av sine romaner kan regnes som postmodernist, har vi med denne romanen valgt å plassere ham i en selvbiografisk kontekst.

  Innledningsvis i dette kapittelet nevnte vi det store verket \_Min kamp 1–6\_ av Karl Ove Knausgård, som på en svært utleverende måte skriver om seg selv og familien sin. På lik linje med Knausgård ble den svenske forfatteren Åsa Linderborg (f. 1968) kritisert av familiemedlemmer etter at hun skrev fortellingen om sin egen oppvekst med en alkoholisert far. I romanen \_Mig åger ingen\_ (2007) søker forfatteren sannheten, og hun mener at i denne søken etter det virkelige og det sanne er det ikke til å unngå at mennesker blir såret av ærligheten.

{{Underveisoppgave:}}

Hva mener du om at mennesker som ikke ber om det, blir beskrevet og kanskje også uthengt i en roman?

{{Slutt}}

--- 234 til 520

En annen forfatter som bruker mye av sitt eget liv i bøkene sine, er Tomas Espedal (f. 1961). I romanene \_Gå. Eller kunsten å leve et vilt og poetisk liv\_ (2006), \_Imot kunsten\_ (2009), \_Imot naturen\_ (2011) og \_Bergeners\_ (2013) bruker forfatteren Tomas Espedal seg selv som forteller og hovedperson. Hva er så forskjellen mellom Tomas Espedal i bøkene og forfatteren Tomas Espedal? De lever jo det samme livet og har de samme erfaringene. Selv sier forfatteren følgende om dette:

{{Utdrag:}}

Jo mer du forteller om deg selv, jo mer kamuflert blir det. Vi vet bare noe, og det er det som forfatteren har valgt ut. I mitt tilfelle er det det som er litterært. Det er hundre episoder i løpet av en dag, men det er bare noen av dem som er litterære. Og det er de du får. Han i bøkene er på en måte friere. Han åpner noen dører som jeg selv ville ha lukket. Meningen med litteratur må være at man åpner noen rom, som man ellers velger å holde stengt.

(NRK, \_Bokprogrammet\_ 5.11.2013)

{{Utdrag slutt}}

I bøkene kan Tomas for eksempel flørte med en mann han synes er vakker, men ifølge forfatteren selv (Bokprogrammet, NRK) ville ikke dette skjedd i virkeligheten. Derfor er Tomas i romanene friere enn forfatteren selv tillater seg å være.

I dette kapittelet har vi valgt å plassere Tomas Espedal i den mer realistiske tradisjonen, men Espedal er også typisk postmodernistisk i deler av verket sitt. Han blander ofte sjangre, for eksempel ved å bruke essay i romanene, et trekk vi finner hos flere samtidsforfattere.

{{Bilde:}}

Bildetekst: Thomas Espedal: Foto boka Mitt privatliv, 2014.

{{Slutt}}

--- 235 til 520

{{Underveisoppgave:}}

Hvordan forandrer lesemåten vår seg når vi får en skjønnlitterær bok i hendene som påstår at den er sann eller handler om virkelige personer?

{{Slutt}}

xxx4 Skittenrealismen – en ny realisme/nynaturalisme

Skittenrealisme har eksistert som begrep lenge. Det kommer egentlig fra USA med forfatterne Carver og Bukowski, som kalte det \_Dirty realism\_ i 1970- og 1980-årene. Det er flere kjennetegn ved skittenrealistisk litteratur. Heltene er som regel antihelter, og vi møter dem ofte i deprimerende eller desperate situasjoner. Antiheltene i disse bøkene er ofte menn, og de er innesluttede og ensomme, fanget i sin egen tankeverden. De fleste miljøene i bøkene er lagt utenfor byer. Vi opplever gjerne bygdesamfunn som etter skittenrealistenes syn er preget av lediggang og åndelig sneversyn, vold, misbruk og incest. Språket er ganske hardbarket med mange a-endelser og ligger ganske nær opp til talespråket. Gjennom hyppig bruk av dialoger får vi høre om tomhet, avmakt og dype familiekonflikter.

{{Underveisoppgave:}}

Skittenrealismen er altså opptatt av å skildre de svarte, bitre og urene realitetene i samfunnet. Hva kan dette være, tenker du?

{{Slutt}}

Selv om det er vanskelig å tidfeste en retning som skittenrealismen innenfor norsk litteratur, regnes Jonny Halberg (f. 1962) som en av de første og en av de største i vår sammenheng. Novellesamlingene \_Overgang til tertiær\_ (1989) og \_Gå under\_ (1992) leder an forfatterskapet i en tydelig skittenrealistisk tone og fortsetter med romaner som for eksempel \_Trass\_ (1996), \_Flommen\_ (2000) og \_Tvillingen\_ (2006).

   \_Flommen\_ handler om en storflom som rammer den vesle bygda Melhus en sensommerdag. Storflommen truer ikke bare bygda med ytre ødeleggelse og katastrofe, den viser seg også å være den hendelsen som hensynsløst flerrer opp bygdesamfunnets overflate og gir oss innblikk i et virvar av indre og dypere menneskelige tragedier og hemmeligheter.

  Halberg skildrer det norske bygdemiljøet i samtlige av fortellingene sine, men alle historiene har sitt særpreg. Novellesamlingene bærer i større grad enn romanene preg av en sarkastisk og kritisk tone, og de er i flere tilfeller direkte groteske. Men grunnkonflikten, som gjelder bygdas forfall, er like tilstedeværende overalt, og det er en framstilling av den norske bygda i all sin gru, et sted man ikke flytter til, men fra. Det skitne i Halbergs historier er tydelig, og det framheves ikke minst av måten det blir fortalt på.

--- 236 til 520

Fortelleren er for det meste observerende og får med seg detaljene i tilværelsen, slik det er kjennetegnende for skittenrealistene. Det er nærmest filmatiske virkemidler som blir tatt i bruk for å beskrive hendelser, lukt og stemning.

{{Underveisoppgave:}}

Kjenner du til noen andre tekster der naturkreftene brukes som symbol på destruktive krefter eller hemmeligheter?

{{Slutt}}

I romanen \_Snø vil falle over snø som har falt\_ (2004) av Levi Henriksen (f. 1964) slipper hovedpersonen Dan Kaspersen ut av fengsel etter soning av en narkosmuglerdom. Han kommer ut akkurat tidsnok til å nå fram til brorens begravelse i en nedsnødd innlandsbygd ved Kongsvinger.

{{Henvisning:}}

Les utdrag på side 459.

{{Henvisning slutt}}

Broren døde under tragiske omstendigheter på tunet til småbruket som brødrene har overtatt etter foreldrene. Han ble funnet i bilen sin med en slange inn i kupeen fra eksosrøret. Det nagende spørsmålet for Dan Kaspersen er om han hadde noen skyld i brorens selvmord. Dan forlater begravelsen midt i en salme, drar hjem til familiens småbruk, slakter to griser før han har fått av seg dress og frakk, og brenner skrottene på tunet.

Det kan sies å være mer varme i Henriksens bok enn hos Halberg. Selv om råskapen viser seg også i denne bygda, er det en klar helt i fortellingen, som får fram sider ved bygdetilværelsen som også innebærer troen, håpet og kjærligheten. Troen bygger riktignok på bygdas smale religiøse bevegelse, håpet ligger i et mer eller mindre forfallent småbruk, og den store kjærligheten fikk som ung et barn med bygdas absolutte versting. Dette er trekk som i tillegg til språket gjør at boka kan ses i forbindelse med den skittenrealistiske retningen, hvor bygdemiljøet spiller en viktig rolle.

{{Underveisoppgave:}}

Hvordan synes du ønsket om å skrive brutalt og ærlig om vonde hendelser passer med "glansbildesamfunnet" mange lever i gjennom sosiale medier?

{{Slutt}}

En annen norsk samtidsforfatter som ønsker å skrive autentisk og ærlig, er Edy Poppy (f. 1975). Edy Poppy er pseudonym for Ragnhild Moe. Hun debuterte med \_Monotoni. Anatomi\_ (2005), en erotisk roman, delvis selvbiografisk. Poppy skriver skittenrealistisk litteratur som ofte handler om intense parforhold. Ofte skriver Poppy provoserende, og vi leser mye om selvforakt og løgn.

Når enkelte av novellene til Poppy blir kalt frastøtende, er det fordi hun skildrer erotikk og obskøniteter på en svært detaljert måte. Dette skjer for eksempel i novellen "Byller". Som tittelen røper, er det ikke snakk om en hyggelig leseopplevelse.

{{Margtekst:}}

\_Skråninga\_ (2001) av Carl Frode Tiller er en roman som også passer godt til definisjonen av skittenrealisme eller nynaturalisme. Det er en rå og brutal oppvekstskildring, og vi leser om skam, fornedrelse, hensynsløsthet, svik og ensomhet. Les utdrag på s. 459.

{{Margtekst slutt}}

--- 237 til 520

xxx4 Gud, død og evighet

{{Sitat:}}

Alt har sin tid, det er en tid for alt som skjer under himmelen.

(Forkynneren 3.1.)

{{Sitat slutt}}

I samtidslitteraturen har religion, død og evig liv fått større plass. Dette er nok fordi mange grubler over livet og tilværelsen, og om det finnes en mening. Vi finner mer bruk av religiøse ord og bilder, og noen forfattere bruker religiøse miljøer eller tradisjoner som rammer i tekstene sine.

  I Karl Ove Knausgårds (f. 1968) \_En tid for alt\_ (2004) lager han sin egen vri på bibelhistorien. Romanen har tre hovedlinjer: en essayistisk diskusjon om englenes vesen; dramatiske gjenfortellinger av sentrale bibeltekster, Lots flukt fra Sodoma, historien om Kain og Abel og fortellingen om Noahs ark; slutten på historien om Henrik, som er hovedpersonen i debutromanen fra 1998, \_Ut av verden.\_

  Romanen begynner med å fortelle englenes historie: I førbibelsk tid levde englene på jorden sammen med menneskene, men etter hvert endret det seg for: "Herren hadde satt grenser for deres ansvarsområde" (s. 440, 2004). Begrensningen innebærer at englene holder en avstand til verden hvor den er uvirkelig for dem:

{{Sitat:}}

[...] siden deres nærvær på jorden som regel er flyktig, kan ingenting av det som foregår her, feste seg i dem, men må gli skyggeaktig forbi, omtrent som bildene i våre drømmer, kunne man tenke seg, skremt opp av en for dem ukjent vilje. (s. 427).

{{Sitat slutt}}

Englene holdes altså under en viss disiplin av Gud. Kain og Abelmyten er en egen psykologisk roman i seg selv og handler om Adam og Eva og sønnene etter syndefallet. Abel provoserer Kain til broderdrapet ved å torturere en døende mann, i stedet for å gjennomføre et barmhjertighetsdrap som brødrene var enige om. Dette er en roman om forholdet mellom det menneskelige og det guddommelige.

{{Underveisoppgave:}}

Hva kjennetegner skrivemåten i utdraget?

{{Slutt}}

--- 238 til 520

xxx3 Oppgaver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Hvilke temaer er litteraturen etter 1980 opptatt av?

>>> 2

Hva var bakgrunnen for at vi fikk en postmodernistisk retning?

>>> 3

Hva er forskjellen på modernisme og postmodernisme?

>>> 4

Hvilke forfattere regner vi som typiske postmodernister?

>>> 5

Hva kjennetegner den postmodernistiske skrivemåten?

>>> 6

Hva menes med samtidslitteratur?

>>> 7

Hva menes med globalisering og multikulturalisme?

>>> 8

Hva menes med metafiksjon? Forklar begrepet "metafiksjon" med dine egne ord.

>>> 9

Hva legger vi i begrepet biografisk, dokumentarisk litteratur?

>>> 10

Hva legger du i begrepet skittenrealisme?

xxx4 Innsikt

>>> 1

Ta utgangspunkt i kapittelet om samtidslitteraturen. Lag et foredrag på maks. 5 minutter.

>>> 2

Velg en av novellene i tekstsamlingen, og svar på følgende spørsmål:

a) Opplever du novellen som realistisk eller modernistisk? Begrunn og vis konkrete eksempler fra teksten.

b) Hvilke språklige grep tar forfatteren i bruk?

c) Novelleformen karakteriseres gjerne ved at handlingen er fortettet, og at setningene har mye undertekst. Finner du noen eksempler på undertekst i novellen du valgte?

>>> 3

Se klippet om \_Naiv. Super.\_ http://www.nrk.no/skole/klippdetalj?topic=nrk:kli pp/310298. Skriv et sammendrag av innholdet på sidemålet ditt.

>>> 4

Skriv en kreativ tekst med tittelen "Patchwork-familien". Bruk sidemålet ditt.

>>> 5

La deg inspirere av en av samtidsnovellene, og skriv en tekst der du eksperimenterer med språk og tegnsetting. Velg målform.

>>> 6

Skriv en postmoderne fortelling hvor du blander ulike stiler og leker med språket. La gjerne teksten din være springende eller oppstykket. Du kan gjerne kommentere den underveis.

>>> 7

Skriv en selvbiografisk tekst.

--- 239 til 520

xxx4 Utsikt

>>> 1

Velg en av samtidsnovellene og filmatiser den.

>>> 2

Hvilke utfordringer er særlig tydelige i dagens Norge? Finn eksempler på at disse utfordringene blir tematisert i norsk litteratur, kunst og/eller musikk.

>>> 3

Jobb sammen to og to. Velg en av forfatterne som er omtalt i kapittelet, og lag et forfatterportrett med intervju og presentasjon av noen sentrale verk. Intervjuet kan gjerne filmes.

>>> 4

Sammenlign en skittenrealistisk tekst med en tekst fra naturalismen. Pek på likheter og forskjeller.

>>> 5

Søk på nettet etter stoff om romanserien \_Min kamp\_ av Karl Ove Knausgård. Bruk stoffet som utgangspunkt for en artikkel. Artikkelen bør diskutere om det er problematisk å skrive ut fra virkelige hendelser og virkelige personer.

xxx3 I et nøtteskall

Litteraturen etter 1980 kan deles inn i to hovedretninger: en postmodernistisk og en realistisk. Forstavelsen "post" betyr etter, og betegnelsen postmodernisme brukes om kunsten og litteraturen som kom etter modernismen. Noe av det som kjennetegner postmodernismen, er at de felles referanserammene går i oppløsning. "Alt" blir lov innenfor litteratur og kunst, og mange forfattere blander ulike stilarter i tekstene sine.

Den postmodernistiske litteraturen speiler samfunnet, og postmodernisme generelt handler om det nye. Vi lever i et mediesamfunn som bombarderer oss med inntrykk og informasjon. Mange postmodernistiske forfattere omfavner den nye medievirkeligheten de er en del av. Andre igjen er skeptiske til hva mediesamfunnet gjør med oss, og stiller spørsmålene: Hvordan skal vi klare å skille det som er viktig fra det som er mindre viktig? Hva gjør utviklingen med vår måte å kommunisere på? Går verden egentlig framover?

Skrivemåten etter 1980 er en blanding av flere skrivemåter fra tidligere litteraturepoker. Det er ingen faste former eller regler lenger, og forfatteren står fritt til å skrive akkurat slik han eller hun vil. De postmodernistiske tekstene er ofte preget av en minimalistisk stil, med en komisk og ironisk undertone. Samtidig med at det er mye lek og eksperimentering i postmodernistisk litteratur, er den store mengden norsk litteratur etter 1980 ganske tradisjonell og kronologisk i formen. Temaer som dagens forfattere er opptatt av, er blant andre familieliv og mellommenneskelige relasjoner, ensomhet og mangel på kommunikasjon, samt livet i storbyen og på bygda.

--- 240 til 520

xxx2 Kapittel 10: Sakprosa frå 1850 til i dag

{{Ramme:}}

Når du har arbeidd med dette kapittelet, skal du kunne

-- gjere greie for hovudtrekk i utviklinga av sakprosatekstar frå 1850 til i dag, og kva for rolle slike tekstar har hatt i samfunnet til ulike tider

-- gjere greie for nokre sentrale sakprosaforfattarar

-- gjere greie for nokre viktige sakprosatekstar i ulike sjangrar og plassere dei i ein samfunnskontekst

-- kunne analysere sakprosatekstar ved hjelp av omgrep frå retorikken

{{Tidslinje:}}

Forklaring: 1850-1900: Camilla Collett, Bjørnstjerne Bjørnson, Aasmund Olavsson Vinje, Arne Garborg. 1900-1960: Katti Anker Møller, Åse Gruda Skard, Arnulf Øverland. 1960 til i dag: Jens Bjørneboe, Georg Johannesen, Gunnar Skirbekk, Olaug Nilssen.

{{Tidslinje slutt}}

{{Ramme slutt}}

--- 241 til 520

{{Bilde}}

--- 242 til 520

\_Førlesing\_

-- Kva meiner vi med sakprosa? Lag stikkord på tavla.

-- Kven er dei viktigaste sakprosaforfattarane i perioden 1850 til i dag? Kva gjer at dei er viktige?

-- Kva for kvinnelege sakprosaforfattarar kjenner du namnet på frå den same perioden?

-- Kva betydning har sakprosaen hatt – og har – i samfunnet vårt dei siste 150 åra?

xxx3 Sakprosaen er overalt

{{Sitat:}}

"For den demokratiske utviklingen i Norge er sakprosaen en forutsetning. (...) Sakprosa er kitt som holder en moderne stat samlet og gjør det mulig å administrere et komplekst samfunn."

(Per Thomas Andersen i Norsk litteraturhistorie. Sakprosa fra 1750 til 1920)

{{Sitat slutt}}

Sakprosa møter du kvar dag, og du er både sendar og mottakar: Du skriv og tek imot SMS-meldingar, les aviser og oppslag på skulen, skriv tolking av dikt i norsktimane og puggar formlar i naturfag. Sakprosa finn du på mjølkekartongar og i bruksrettleiingar, i stortingsmeldingar og debattbøker.

  Når du les sakprosa, reknar du med at det du les, er i samsvar med verkelegheita – og ikkje noko oppdikta. Slår du opp i ei bussrute, stolar du på at klokkeslettet er rett. Når du får melding frå Statens lånekasse om stipend eller lån, veit du kva du får utbetalt. Når du les skjønnlitteratur, som dikt eller romanar, har du ei anna innstilling til tekstane. Du veit at du ikkje kan ringje til Katniss som du blir kjend med i \_Dødslekene (Hunger Games),\_ eller reise på ferietur til Erebor (\_Hobbitten\_).

xxx3 Kva er sakprosa?

{{Ordforklaringar:}}

Litterær sakprosa: tekstar som har namngitte forfattarar på omslaget, og som kjem ut på forlag

Funksjonell sakprosa: tekstar som er utgitt av institusjonar og bedrifter, oftast utan forfattarnamn

{{Ordforklaringar slutt}}

Vi har altså ulike forventningar – eller krav – til dei tekstane vi les, alt etter om dei er oppdikta eller ikkje. Av sakprosaen forventar vi at han handlar om ei verkelegheit som er eller har vore, som kan etterprøvast: Opplysningane som blir gitt, kan kontrollerast. Vi seier gjerne at det finst ein \_verkelegheitskontrakt\_ mellom forfattar og lesar: Det handlar om noko som har skjedd eller skjer. Når vi les skjønnlitteratur, har vi på liknande vis ein \_fiksjonskontrakt\_. Vi gir oss over til fantasi og dikting.

--- 243 til 520

I fagboka \_hva er SAKPROSA\_ (2012) definerer Johan Tønnesson sakprosa som "... tekster som adressaten (= leseren) har grunn til å oppfatte som direkte ytringer om virkeligheten" (s. 34). Han deler sakprosa i to hovudgrupper: \_litterær sakprosa\_, som har namngitte forfattarar på omslaget, og som kjem ut på forlag, \_og funksjonell sakprosa\_, som er utgitt av institusjonar og bedrifter, oftast utan forfattarnamn.Til den første gruppa høyrer essay, avisartiklar, debattbøker, lærebøker osv. I den andre finn vi vegskilt, annonsar, brosjyrar, billettar til ein kino osv. Dette kapittelet handlar mest om den litterære sakprosaen.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Biletserie som dokumenterer rørsle. Ein forløpar for filmen, laga i 1887.

{{Slutt}}

xxx4 "Lim og hukommelse"

I \_hva er SAKPROSA\_ skriv Tønnesson at sakprosaen er "samfunnets lim og hukommelse" (Tønnesson, s. 7, 2012). Limet er alle saktekstane som er nødvendige for å få samfunnet til å fungere, frå lovverk og annonsar til lærebøker og kronikkar.

--- 244 til 520

Men gjennom sakprosa kan vi også få kjennskap til kva folk har tenkt og tenkjer, i fortid og notid. Eldre tekstar fortel oss kva som var stridsemne og vanlege haldningar, lov og rett, meiningar og kunnskap i tidlegare tider. Ved å lese sakprosa frå 1800- og 1900-talet kan vi lære om dei kampane og debattane som vart førte, mellom anna om kvinneleg stemmerett, abort, politikk, religion, folkestyre osv. Utan å kjenne til kva roller aviser, tidsskrift, radio, tv og Internett har hatt i ulike tidsperiodar, er det uråd å forstå den demokratiske utviklinga i Noreg, slik sitatet heilt i byrjinga av dette kapittelet slo fast.

  Sakprosa og skjønnlitteratur er ikkje strengt skilde basar som du kan plassere tekstar i. Begge nyttår dei same retoriske verkemidla, og mange tekstar er "ureine": Ein saktekst kan ha innslag av forteljing, og ein roman kan ha dokumentariske innslag.

xxx3 Sakprosa 1850–1900: demokratisering og modernisering

Fram til 1900 er skriftmedium (aviser, tidsskrift, bøker) einerådande som massemedium. Først heilt mot slutten av 1800-talet kjem filmen som eit nytt og sjokkerande medium, og endå 20–30 seinare kjem radioen.

  Det norske samfunnet endra seg mykje i løpet av 1800-talet. Industrialiseringa skyt fart, byane veks, kommunikasjonane blir utbygde, jordbruket blir lagt om. Vi snakkar gjerne om ei byrjande \_modernisering\_ av landet. Den andre store rørsla gjennom hundreåret kan vi kalle \_demokratisering\_, med 1884 og innføringa av parlamentarismen som eit avgjerande år.

{{Undervegsoppgåve:}}

Forklar med dine eigne ord kva du legg i omgrepa demokratisering og modernisering.

{{Slutt}}

I begge desse prosessane, som heng saman, var sakprosaen grunnleggjande viktig. I aviser, blad, tidsskrift og bøker vart alle dei store samfunnsspørsmåla i tida drøfta: darwinisme, religion, kvinnesak, seksualmoral, målsak, stemmerett, klassespørsmål, parlamentarisme, unionsspørsmål, skuleordningar osv. I løpet av hundreåret miste embetsstanden både politisk og kulturell makt – og nye samfunnsgrupper vart synlege i samfunnsdebattane, altså i skriftmedia.

--- 245 til 520

I siste delen av 1800-talet ser vi at fleire og fleire interessegrupper skipar lag og organisasjonar. For å nå ut med meiningane og synspunkta sine starta dei aviser, tidsskrift og blad. Organisasjonane nytta skriftmedium for å påverke samfunnsutviklinga i si retning. Frå 1870 til 1920 vart det sett i gang om lag 500 nye tidsskrift i Noreg, mange av dei var knytte til lag og interessegrupper. I 1814 var det sju aviser i Noreg, i 1900 var talet nesten 200.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Forkjemparar for kvinneleg stemmerett i London 1908.

{{Slutt}}

xxx4 Gamle oppfatningar blir utfordra

Alle dei store omskapingane som det norske samfunnet opplevde på 1800-talet, kravde nye kunnskapar og nye ferdigheiter. Tradisjonelle normer og verdiar vart utfordra, nye tok deira plass. Slikt skapte heftige følelsar, stort engasjement og høg temperatur i debattane – som ofte hadde sakprosaen som arena. Også i skjønnlitteraturen er forfattarane opptekne av dei store sakene i tida: Tenk berre på "Albertinesaka", "hanskedebatten", \_Et dukkehjem.\_ Og hugs Georg Brandes sine ord: "Det, at en Literatur i vore Dage lever, viser seg i, at den sætter Problemer under Debat." (Les meir om dette på s. 99.)

{{Undervegsoppgåve:}}

Ein rask repetisjon: Kva var "Albertine-saka"? Enn "hanskedebatten"?

{{Slutt}}

--- 246 til 520

xxx4 Kvinnestemmer

I andre halvdel av 1800-talet vart dei kvinnelege stemmene synlege i samfunnsdebatt og i skrift. Viktige namn er Camilla Collett (1813–1895), Aasta Hansteen (1824–1908), Kitty Kielland (1843–1914), Ragna Nielsen (1845–1924) og Gina Krog (1847–1916). Dei tok opp og drøfta – med kvinneperspektiv – kvinneleg stemmerett, krava i kristendommen om kvinneleg underordning, utdanning for kvinner, ekteskapet. Gina Krog grunnla tidsskriftet \_Nylαnde\_ i 1887, som vart organ for Norsk Kvinnesaksforening og eit viktig forum for debatt og politisk påverknad.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Ragna Nielsen (t.v.) var ein pioner i kampen for kvinneleg stemmerett i Noreg. Til høgre det første styret i Norske Kvinners Nasjonalråd, 1904.

{{Slutt}}

\_På nett\_

@ På nettressursen finn du undervisningsopplegg knytt til stemmerett – talar av Ragna Nielsen og biskop Heuch.

xxx4 Bjørnstjerne Bjørnson

Bjørnstjerne Bjørnson (1832–1910) kasta seg inn i om lag alle dei debattane som var i Noreg i andre halvdel av 1800-talet: religion, kvinnesak, parlamentarisme, republikk, moralspørsmål, streikerett, unionsspørsmål, målsak – alt med stor kraft og kraftig patos. Men ikkje minst: Bjørnson engasjerte seg sterkt i internasjonalt fredsarbeid, som undertrykking av nasjonale minoritetar i Slovakia, Finland og Ukraina. Men han engasjerte seg også i lagnaden til enkeltmenneske, som i Dreyfus-saka i Frankrike.

--- 247 til 520

{{Bilete flytta til s. 248.}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Finn ut meir om Dreyfus-saka. Lag ei kort oppsummering.

{{Slutt}}

Gjennom sitt livslange engasjement brukte Bjørnson dei to viktigaste kanalane for påverknad i andre halvdel av 1800-talet: folkemøta og avisene. Han fanga raskt opp nye tankar i tida og hadde ei klokkartru på opplysning og vitskap. Og han nytta alle dei litterære sjangrar og former som var tilgjengelege. Han var avismann og teatersjef, lyrikar og romanforfattar, folketalar og brevskrivar. I løpet av livet skreiv han 30 000 brev, 60 000 artiklar og talar i tillegg til ein stor skjønnlitterær forfattarskap. Ingen annan enkelt nordmann sette så sterkt preg på utviklinga av det norske samfunnet mellom 1850 og 1905 som Bjørnstjerne Bjørnson, skriv forfattaren Edvard Hoem i den store Bjørnsonbiografien sin.

Han begynte tidleg: 12. mai 1848 stod det ein artikkel i moldeavisa \_Romsdals Budstikke\_ som mange la merke til. "Frihedens Tale til Moldenserne" var overskrifta. Forfattaren var 16 år gamle Bjørnstjerne Bjørnson, og dette er hans debut som samfunnsdebattant. Det er revolusjonen sjølv som fører ordet. I tre avsnitt, der den unge forfattaren går frå det fjerne til det nære, frå Europa via Noreg til heimbyen Molde, krev han engasjement og mot hos moldensarane. Dei retoriske verkemidla står i kø: tretalslov, retoriske spørsmål, utropsteikn, metaforar, gjentaking, kontrastar, allitterasjonar. Det er patos frå start til slutt – eit studium i følelseladd argumentasjon.

{{Tilvising:}}

Les artikkelen på s. 350.

{{Tilvising slutt}}

--- 248 til 520

Skrivesituasjonen (kairos) for den unge skuleeleven er prega av to konkrete hendingar: Frå Europa hadde det kome meldingar om februarrevolusjonen i Frankrike som hadde spreidd seg og skapt revolusjonære stemningar i fleire land. I Molde hadde borgarskapet i byen avlyst feiringa av 17. mai – offisielt fordi dei ville uttrykkje samfølelse med danskane som var i krig med Preussen om kontroll over Schleswig-Holstein. Hos Bjørnson smeltar dette saman til eit opprop for fridom og feiring av den norske nasjonaldagen. Den unge skuleeleven krev at revolusjonen blir teken på alvor – også i ein norsk småby.

  Ein av dei store talane sine heldt Bjørnson i 1877, i Studentersamfundet i Oslo: "Om at være i Sandhed".

  Denne talen, som var inspirert av både Kierkegaard og Brandes, gjorde veldig inntrykk i samtida og peikar framover mot Bjørnsons endelege brot med kristendommen.

\_På nett\_

@ Du kan lese eit utdrag av denne talen på nettstaden.

{{Bilete (s. 247):}}

Bildetekst: Bjørnson i skrivestova si på Aulestad, 1902.

{{Slutt}}

xxx4 Peter Christian Asbjørnsen: naturvitskapsmann – og eventyrsamlar

Den første norske populærvitskaplege sakprosaforfattaren var Peter Christen Asbjørnsen (1812–1885). Du kjenner han nok helst som eventyrsamlar, men han har også ein stor forfattarskap i tillegg.

  Asbjørnsen hadde utdanning i botanikk og zoologi og skreiv ei heil bokrekkje for ungdom om naturvitskaplege emne: \_Naturhistorie for Ungdommen\_ i seks band. I 1864 gav han ut \_Fornuftigt Madstell,\_ og her kom han med framlegg om norske ord som kan avløyse framandord: glye (gelatin), ribbebiter (kotelettar), stuvning (frikasse), duppe (saus). Asbjørnsen var faktisk den første nordmannen som gjekk inn for å bruke sopp i hushaldet. Og han vekte oppsikt i 1853 då han fann ei sjøstjerne på 400 meters djup i Hardangerfjorden. Han gav henne namnet "brisinga" etter den norrøne gudinna Frøya sitt halssmykke, Brísingamen. Viss du har lese "Trymskvida", så veit du at dette smykket har ei viktig rolle der.

  Som du sikkert veit, var Darwin og utviklingslæra hans eitt av dei verkeleg store samtaleemna på 1800-talet. Men det mange ikkje veit, er at det var Asbjørnsen som først presenterte Darwin og darwinismen for norske lesarar (1861). Asbjørnsen deltok også i samfunnsdebatten, særleg kjend er han for den såkalla grautstriden, der han og Eilert Sundt kom i heftig ordskifte om evna hos bondekonene til å lage god graut.

--- 249 til 520

Asbjørnsen meinte at bondekonene sløste med mjølet når dei laga graut, medan Sundt forsvarte dei. Asbjørnsen vann debatten, men ettertida har gitt Sundt rett!

xxx4 Camilla Collett: kvinnesaksforkjempar og essayist

Hos Camilla Collett (1813–1895) har sakprosaforfattarskapen vorte ståande i skuggen av andre sider ved livet hennar og det ho skreiv. Ho er kjend som søster til Henrik Wergeland, og for eit ulykkeleg kjærleiksforhold til Johan Sebastian Welhaven, brorens hovudfiende i samtidsdebattar om kunst, språk og danning. I litteraturhistoriene står \_Amtmandens Døttre\_ (1854–1855) som eitt av hovudverka i norsk romankunst. Men forfattarskapen hennar rommar så mykje meir, og som essayist er ho ein av dei fremste på 1800-talet.

{{Tilvising:}}

Les utdrag på s. 352.

{{Tilvising slutt}}

Les meir om Collett som skjønnlitterær forfattar på s. 91.

  To av boktitlane hennar kan vere gode innfallsvinklar til sakprosaforfattaren: \_Fra de Stummes Leir\_ (1877) og \_Mod Strømmen\_ (1879 og 1885). "Dei stumme" er kvinnene som Collett gir stemme: Med eit feministisk utgangspunkt går ho laus på urettferd og undertrykking. Eit hovudtema er kvinnas rolle og rettar i samfunnet. Kvinneperspektivet er tydeleg i emna ho sk6riv om, anten det gjeld politiske, sosiale eller økonomiske forhold. "Mod Strømmen" peikar mot eventyret "Kjerringa mot strømmen", om kona som heldt på meininga si – same kva andre sa og prøvde å få henne til å meine. Dei forsiktige eventyrprinsessene si tid er over, skriv Collett i ein av tekstane i \_Mod Strømmen I\_ (1879). No treng vi kvinner som går mot straumen, seier ho, slike som heller går under enn firer på meiningane sine. Slik vil ho sjølv vere: "Og så vil jeg bli ved å klippe og klippe de seige strengene som binder oss til den gamle trældommen – bli ved, bli ved, inntil stemmen høres over en gravhaug" (sitert etter Collett 1913 III: 104).

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva vil det seie å gå mot straumen i vår tid for ei kvinne som vil engasjere seg i politikk og samfunnsspørsmål?

{{Slutt}}

Collett vart enkje i 1851, og det er først i åra etter at mannen døydde, at ho blir produktiv som forfattar. I ein stor del av desse åra var ho på reise, frå den eine europeiske storbyen til den andre. Frå Paris, Roma og Berlin sender ho heim skildringar, set opplevingane ute i Europa i kontrast til forholda i Noreg. Ho kommenterer det ho ser og les, formidlar impulsar frå åndsliv og politikk heim til Noreg. Føremålet er å bidra til opplysning, slik at nordmenn kan få større fridom og danning.

--- 250 til 520

{{Bilete flytta til s. 251.}}

I forma er essaya hennar subjektive og springande. Ho bruker sitt eige liv som råstoff i tekstane. Men ho blir ikkje verande i det personlege, perspektivet blir utvida mot det allmenne. Ho kan stundom også blande inn oppdikta element, draumar og fantasiar i det faktiske. Sett under eitt speglar essaya til Camilla Collett mange av dei sentrale temaa og debattane på 1800-talet. I mange saker gjekk ho mot straumen, og kanskje er det nettopp dette som gjer henne så aktuell også no: "Det er ikke mig, som er kommet for tidlig; det er Tiden som sakker efter."

  Under er ein Collett-tekst som skildrar ein levande røyndom i mange norske byar i dag, med ei haldning vi kan kjenne oss att i?

{{Sitat:}}

"Paa Hjørnet, netop ved Begyndelsen af Bakken stod en Tigger; jeg kunde, længe inden jeg havde naaet ham, se, at han vilde melde sig som en saadan. Jeg havde følgelig Tid at sætte mit Ansigt ilave og paatage mig den Mine, hvormed man gaar forbi en Tigger. Man kunde kalde dette Ansigt et Kommuneansigt."

(Henta frå \_Tone Selboe\_ (2013))

{{Sitat slutt}}

--- 251 til 520

I 1877 heldt Collett 17. mai-tale i München for nordmenn som budde i byen (sjå nettressursen). Talen vart seinare trykt i \_Mod Strømmen. Andre rekke\_ (1885), med overskrifta "Hvad rager det os?" Teksten har altså ein dobbel tale-/skrivesituasjon (kairos): Opphavleg var dette ein tale, framført munnleg til ei forsamling av nordmenn i utlandet på nasjonaldagen. Seinare vart teksten trykt i ei bok som vende seg til eit større lesande publikum i Noreg og Danmark. Det munnlege er bevart i skriftversjonen også, med stogg og avbrot – og med uttrykk som "Hm. Hm!". 17. mai-tale er ein eigen sjanger, med spesielle krav og forventningar. Slik var det allereie då Collett gjekk på talarstolen i 1877. Hennar etos var knytt til posisjonen som skribent og forfattar, men også til namnet (Wergeland) og det at ho var fødd på Eidsvoll, som "bygdebarn med den Begivenhed vi aarlig paa denne dag festligholder". Faren Nicolai Wergeland var dessutan ein av grunnlovsfedrane. Men Collett held inga tradisjonell 17. mai-tale, ho sprengjer sjangeren, kan vi trygt seie.

  I staden for å hylle nasjonaldagen inntek ho den rolla mange meinte kvinner på hennar tid skulle ha: ikkje delta i offentlege debattar om politiske spørsmål: "Hva rager det os, Landets Døtre, om landet er frit eller ikke?" Denne rolla gjennomfører ho og viser til fleire døme på kor urimeleg det er at kvinner skal vere aktive samfunnsborgarar. Talen er forma som ei lang orsaking for at ho ikkje skal halde tale på nasjonaldagen. Derfor bryt ho også av ved å avstå frå talen – og skålar ironisk: "Friheden leve!" Ved å bruke ironi og patos-argument kastar ho eit skarpt lys på dei avgrensingane som framleis galdt for kvinner på Camilla Colletts tid.

  Ironien blir ekstra tydeleg når ein veit kva Camilla Collett skreiv meir enn ti år tidlegare, i forordet til samlinga \_Siste Blade\_ (1868). Her tok ho mellom anna opp stillinga til den kvinnelege forfattaren i samtida. Ei kvinne som skreiv, som stod fram i det offentlege rommet, møtte harde ord og fordømming – for ho braut med forventningane til kvinnerolla, som var knytt til familien og heimen:

{{Sitat:}}

"En Kvinde eksisterer hos os kun gjennem Familien, det er Manden; berøvet dette Adgangstegn til Livet og dets høiere Interesser og Gevinster, er hun intet, intet (...) Over den enlige Kvinde har Aarhundreder udtalt sit \_mene tekel\_: "du skal dø", – savnets, Ensomhedens, Glemselens Død".

(Collett l913 II: 62)

{{Utdrag slutt}}

{{Bilete (s. 250):}}

Bilettekst: Afshan Rafiq heldt 17.mai-talen i Oslo 2002, som første kvinne med innvandrarbakgrunn.

{{Slutt}}

--- 252 til 520

xxx4 Aasmund Olavsson Vinje: journalisten

{{Ordforklaring:}}

Karnevalisme: I mellomalderen var karnevalet ein storfest då det var lov å gjere narr av autoritetane og protestere mot dei normene som galdt i samfunnet.

{{Slutt}}

Aasmund Olavsson Vinje (1818–1870) var mest av alt journalist. Sjølv om han også gav ut eit par diktsamlingar og har gitt oss dikt som har vorte folkeeige, så er det pressa og journalistikken som var Vinjes arbeidsfelt. Med rette blir han kalla grunnleggjaren av moderne norsk journalistikk.

  Frå 1851 til 1858 skreiv Vinje for \_Drammens Tidende.\_ Allereie då vart han lagd merke til: Ein samtidig redaktør skreiv at Vinje i desse åra var "den mest berygtede Korrespondent vort Land kan opvise".

  I 1858 grunnla han vekebladet \_Dølen\_, som kom ut fram til han døydde i 1870. Med \_Dølen\_ skifte Vinje språk – frå dansk til landsmål. No følgde han ikkje Aasen i eitt og alt når han skreiv, men han vart likevel ein frontfigur i arbeidet for det nye skriftspråket. Vinjes språk var prega av munnleg stil, nylaga ord og overraskande samanlikningar.

  Med \_Dølen\_ provoserte Vinje, både språkleg og sosialt.

  Kombinasjonen av folkespråk og kulturelle emne vart sett på som vulgært. Og Vinje spotta makta, gjorde narr, utfordra eliten. Mange har kalla stilen hans karnevalistisk: Som i karnevalet snudde Vinje opp ned på tradisjonelle verdiar og framheva det kvardagslege og låge og ikkje det vakre og opp-høgde.

Sommaren 1860 reiste Vinje til Trondheim for å vere med på kongekroninga der. Forteljinga om denne turen kom ut som del av \_Dølen\_, men har seinare fått sitt eige liv som essaysamlinga \_Ferdaminni\_ (1861). I utdraget frå \_Ferdaminni\_ (sjå nettressursen) møter vi teknologioptimisten Vinje, som trur at nye oppfinningar skal berge folk flest frå slit og arbeid.

  Vinje er opphavsmann til omgrepet tvisyn, evna til å sjå ei sak frå fleire sider:"... me sjaa med eit Augnekast liksom Retta og Vranga paa Livsens Vev, soleis at me lettare kunna liksom graata med det eine Augat og læ med det andre."

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva former for teknologioptimisme kjenner du til frå vår tid?

{{Slutt}}

{{Bilete:}}

Bilettekst: Ståle Kyllingstad (f. 1960): Steinbyste av Aasmund Olavsson Vinje.

{{Slutt}}

--- 253 til 520

{{Bilete flytta til s. 254.}}

xxx4 Eilert Sundt: sosiologen

Eilert Sundt (1817–1875) er teologen som ikkje vart prest på grunn av eit radikalt kristendomssyn, men som i staden grunnla faget sosiologi. Gjennom forskinga si ville han avdekkje levevilkåra til folk og dermed skape eit kunnskapsgrunnlag som nasjonen kunne byggje vidare på. Slik var også Sundt nasjonsbyggjar, med vitskapen som reiskap. Han ville både forstå og forandre.

  Som Aasen var han deltakande observatør og reisande forskar, som gjennom samtaler samla kunnskap om livet og levekåra til folk. I synet på fattigdom og samfunnsproblem utvikla han seg frå ei individuell forståing til å leggje vekt på samfunnsforhold som årsaker til fattigdom og elende.

  I nettressursen kan du lese eit utdrag frå avhandlinga \_Om Sαdeligheds-Tilstanden i Norge\_ (1857). Utdraget viser korleis Sundt kombinerte innsamling av harde data med forteljingar om dei personane han vart kjent med på reisene sine. Slik gav han liv til statistikken og viste fram lagnadene bak dei nakne tala. På dette viset kombinerte han logos- og patos-argumentasjon.

xxx4 Arne Garborg: Samfunnsdebattant og essayist

{{Ordforklaring:}}

Radikal: ein som ønskjer å endre samfunnsforhold og haldningar, gjerne litt raskt. Motsett: konservaiv, ein som ønskjer å bevare forholda, eventuelt endre varsamt.

{{Ordforklaring slutt}}

{{Bilde:}}

Bilettekst: Arne Garborg

{{Slutt}}

Ved sida av Aasen og Vinje er Arne Garborg (1851–1924) ein av dei tre store i landsmålsrørsla på 1800-talet, ein markant talsmann for den nynorske motkulturen. Men han skreiv også mykje på dansk-norsk. I samtida var han ein av dei mest europeisk orienterte av norske forfattarar, oppteken av filosofforfattarar som Tolstoj og Nietzsche.

Politisk stod Garborg på den radikale venstresida og engasjerte seg i fleire sentrale samtidsdebattar: kjærleik og samliv, moral og nasjon, målsak og kristendom. I 1877 kom \_Den nynorske Sprog- og Nationalitetsbevαgelse,\_ der han argumenterte for den såkalla tonasjonslæra: norsk (landsmålet) og dansknorsk representerer to nasjonar som ikkje kan foreinast.

--- 254 til 520

Språkleg og kulturell identitet var eit sentralt tema i essay og artiklar: Tek du språket frå eit menneske, tek du identiteten frå han eller ho med det same. Slik er det også med forholdet mellom nasjon og språk. Språket er aldri berre eit kommunikasjonsmiddel.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva tenkjer du om Garborgs tonasjonslære: Er dei to norske målformene uttrykk for to ulike kulturar og tradisjonar?

{{Slutt}}

Garborg var bondegut frå Jæren som vart intellektuell skribent med vidt europeisk utsyn. I sakprosaen hans kan ein lese inn problemstillingar og konfliktar som var felles for mange i samtida. Men han skreiv også om tema som er like aktuelle i dag. Eitt døme er "Eit og anna um Kristendomsstriden" frå 1878 som du finn på s. 375 i tekstsamlinga. Her skriv Garborg om kor viktig tanke- og ytringsfridomen er for både enkeltmenneske og samfunn. Ingen kan vere formyndar for andre, alle menneske star ansvarlege for tankane og meiningane sine. Teksten viser tydeleg slektskap med kravet om å vere i sanning, som Bjørnson stod fram med om lag på same tida (sjå s. 248).

xxx3 Sakprosa 1900–1960

xxx4 Optimisme, framstegstru – og konfliktar

I byrjinga av 1900-talet styrkte sakprosaen stillinga si og nådde etter kvart ut til alle lag av folket. Avisene er det viktigaste mediet, men også sakbøker var populære. Folkebiblioteka vart utbygde, og det vart utgitt mange fagbøker for barn og unge: biografiar, reiseskildringar, historiske forteljingar. Desse bøkene skulle skape nasjonale førebilete for dei som voks opp. Nasjonsbygging var altså ikkje noko landet var ferdig med, prosessen heldt fram både blant barn og vaksne. Ikkje minst skapte hendingane i 1905 ei nasjonal framstegstru som kom til uttrykk i alle skriftlege medium.

  Storhendingar som oppløysing av unionen med Sverige og den første verdskrigen skapte eit sug etter nyheiter og auka interessa for avisene. Tidleg i hundreåret var avisene stort sett utan bilete, med bileta voks interessa enda meir for avislesing. Men trass i radio, film og foto var skrifta det viktigaste mediet for debatt og informasjon gjennom heile perioden.

  Mellomkrigstida var ei tid med sterke politiske og kulturelle motsetnader, men også med ei stor tru på framsteg og på at planlegging og teknologi kan løyse alle utfordringar.

--- 255 til 520

Eit godt døme er Edgar Schieldrops \_Teknikkens vidundere i fartens tidsalder frå\_ 1934. Boka vart ein internasjonal suksess, og forfattaren skreiv i føreordet at boka er "... skrevet ut fra en positiv tro på at teknikken, om den får sjansen til det, vil bli det avgjørende maktmiddel i menneskets hånd viss noensinne en lykkeligere og angstløs tidsalder skal kunne kjempes fram på denne jord".

Også dei første tiåra etter den andre verdskrigen er prega av utviklingsoptimisme, med økonomisk framgang og oppbygging av landet. Det er framleis sterk tru på opplysning, noko vi mellom anna ser ved at 1950- og 1960-åra er leksikona sine tiår.

{{Undervegsoppgåve:}}

Korleis står det til i dag med trua på teknikk som vegen til eit lykkeleg samfunn? Er samtida vår framleis prega av utviklingsoptimisme?

{{Slutt}}

{{Bilete:}}

Bilete: Barneavdelinga på Deichmanske bibliotek i Oslo, slutten av 1940-talet.

{{Slutt}}

--- 256 til 520

xxx4 Katti Anker Møller (1868–1945)

{{Bilete: Katti Anker Møller.}}

Ein av pionerane innanfor kvinnerørsla var Katti Anker Møller, som gjennom føredrag og artiklar reiste debatten om sjølwald abort i Noreg. Ho var aktiv på mange område, med opplysningsverksemd knytt til helse og hushald, men særleg til det ho kalla "moderskapets frigjørelse". Ho ville ha meir kunnskap om prevensjon og kravde at abort måtte avkriminaliserast. Det var straff på inntil tre år i fengsel for abort på denne tida.

  I skrivemåten var ho nøktern, med tilvisingar til vitskap og erfaringane kvinner sat med. Ho kravde fridom frå undertrykking, samfunnet måtte byggjast på fakta og røyndom. Kvinna måtte bestemme over sin eigen kropp i ekteskapet: "Vi elsker moderskapet og vil dets vel, men i full frivillighed og under eget ansvar."

{{Undervegsoppgåve:}}

Korleis vil du formulere sitatet av Katti Anker Møller slik at det passar i dag?

{{Slutt}}

xxx4 Kulturkamp: Øverland og Hallesby

Arnulf Øverland (1889–1968) og Ole Hallesby (1879–1961) står som to tydelege representantar for kulturkampen i mellomkrigstida. På den eine sida i striden stod talsmenn (for det var nok mest menn) for tradisjonelle kristne verdiar. På den andre fløya finn vi politiske radikalarar som var inspirerte av Freuds psykoanalyse og Marx si sosialistiske lære, og som kjempa for personleg fridom for enkeltmennesket.

  Øverland skreiv i mange sjangrar: lyrikk, noveller og sakprosa i ulike former. I 1933 provoserte han mange med "Kristendommen – den tiende landeplage" (les utdrag på s. 408). Her gjekk han til stormåtak på kristendommen, som han såg på som undertrykkjande og skadeleg. Han kalla nattverden for "vemmelig, blasfemisk magi", og mykje av den kristne læra var "håpløst visvas". Professor i teologi ved Menighetsfakultetet, Ole Hallesby, melde Øverland for blasfemi, men radikalaren vart frikjend i Høgsterett.

\_På nett\_

@ Talen finn du i nettressursen.

Hallesby var forfattar av mange populærteologiske bøker og vart mykje lesen i indremisjonskrinsar. Mest omdiskutert var nok \_Den kristelige sedelαre\_ (1928), der han hevda at samtida var prega av "bevisst hedenskap". Men Hallesby vart for alvor omdiskutert for radiotalen "Omvend deg – nå" i 1953. Her sa han mellom anna: "Jeg taler sikkert til mange i dag som er uomvendt. Du vet at om du stupte død ned på golvet i dette øyeblikk, så stupte du like i helvete."

--- 257 til 520

Det vart veldig oppstyr, også innanfor kyrkja kom det fram motsetnader og usemje om bodskapen i preika. Eit hovudtema var spørsmålet om helvete fanst. "Helvetesdebatten" varte heilt fram til 1957 og synte tydelege motsetnader mellom liberale og konservative teologar innanfor kyrkja.

{{Undervegsoppgåve:}}

I kva grad er innlegga av Øverland og Hallesby framleis aktuelle?

{{Slutt}}

xxx4 Lise Lindbæk og Åse Gruda Skard: to pionerar

{{Bilete:}}

Bilettekst: Lise Lindbæk

{{Slutt}}

Ein av pionerane i norsk journalistikk heiter Lise Lindbæk (1905–1961). Ho vai frilansmedarbeidar i Dagbladet og rappor terte frå frontane i borgarkrigen i Spania (1936–1939). Ho oppsøkte stridssonene og skreiv om den internasjonale bataljone av frivillige som hadde meldt seg for å forsvare den demokratisk valde regjeringa Som deltakande journalist skreiv Lindbæl for å informere og påverke. Ho skreiv åtvarande om korleis fascismen voks fram i Italia, og om nazismen i Tyskland.

  Lindbæk fornya krigsjournalistikken, og ho ville noko med skrivinga: Ho ville påverke for å endre haldningar. Dermed provoserte ho mange, også kulturradikalarane i Noreg. Fleire kvinnelege journalistar har teke opp arven etter Lindbæk, mellom dei Sigrun Slapgard (som har skrive biografi om Lindbæk) og Kristin Solberg.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva for kvinnelege journalistar som rapporterer frå krigssoner i dag, kjenner du namnet på?

{{Slutt}}

Åse Gruda Skard (1905–1985) var ein pioner i norsk barnepsykologi og ein viktig meiningsdannar i mellom- og etterkrigstida i Noreg. Gjennom føredrag, over 2000 artiklar og 24 bøker løfta ho barndommen inn i norsk offentleg debatt. Med rette kan ein seie at ho var med på å endre synet på barn og barneoppseding i Noreg: Skulle vi makte å forme eit demokratisk samfunn, måtte vi få til ei demokratisk oppseding av barn, bygd på verdiar som ansvar og likeverd. Ho argumenterte sterkt for at lærarane ikkje skulle ha lov til å straffe elevane fysisk, og i 1936 kom det forbod mot å slå barna i skulen. Språket hennar var talemålsnært, enkelt og \_kl\_å\_rt\_ utan mange faguttrykk.

--- 258 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Utdanningseksplosjon og fullt auditorium – psykologiførelesing på Blindern i 1971.

{{Slutt}}

xxx3 Sakprosa frå 1960 til i dag

Dei siste 50 åra har medielandskapet i Noreg endra seg mykje. Lettast å sjå er nok overgangen frå eit samfunn der radioen var samlande massemedium, via eit fieirkanaltilbod innanfor både radio og fjernsyn fram til det samansette og mangfaldige digitale nettlandskapet vi har i dag. Det andre er utviklinga av eit samfunn prega av bilete i mange former.

xxx4 Sakprosaen

I Noreg var tiåra etter verdskrigen prega av gjenreising, og vi får ein veldig vekst i talet på ungdom som tek høgare utdanning. Noreg blir meir og meir eit kunnskapssamfunn, der sakprosaen får større og større betydning – både som fagbøker og debattbøker. I forbrukersamfunnet, også eit stikkord for det samfunnet som utviklar seg, blir bøker varer på linje med andre varer på marknaden.

  I tiåra frå 1900 til den andre verdskrigen var det skjønnlitteratur som toppa bestseljarlistene. Men når vi kjem eit stykke ut i etterkrigstida, har dette endra seg: No var det sakprosaen som dominerte på listene.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva for bøker får mest merksemd i den bokhandelen du kjenner best?

{{Slutt}}

--- 259 til 520

xxx4 Georg Johannesen

{{Ordforklaring:}}

Polemisk: stridslysten, med skarp brodd, harde argument

{{Ordforklaring slutt}}

I 2008 kåra ein jury, nedsett av Dagbladet, dei 25 viktigaste sakprosabøkene i Noreg etter 1945: "Bøkene som forandret Norge." Georg Johannesens \_Om den norske tenkemåten\_ frå 1975 kom øvst på lista. Johannesen (1931–2001) var Noregs første professor i retorikk, men for dei fleste best kjend som forfattar i mange sjangrar og polemisk samfunnsdebattant. I sakprosatekstane sine er Johannesen springande og paradoksal, med sterke utfall mot den dumskapen han opplever både i media, i politikken og i det akademiske livet. Johannesen arbeidde for at sakprosaen måtte oppvurderast: Skjønnlitteraturen har fått for stor plass i Noreg.

Eit godt døme på Johannesens korthogne stil og opposisjon mot allmenne oppfatningar kan du sjå i teksten "Vi går ikke i fakkeltog for Albert Schweitzer" (sjå i tekstsamlinga s. 450).

{{Bilete:}}

Biletekst: Georg Johannesen lanserer boka Rhetorica Norvegica i 1987.

{{Slutt}}

{{Tilvising:}}

Les meir om Johannesen som diktar på s. 178.

{{Tilvising slutt}}

xxx4 Provokatøren: Jens Bjørneboe

{{Ordforklaring:}}

Individualisme: tankeretning som legg sterk vekt på fridommen for enkeltmennesket, gjerne i kraftig opposisjon mot autoritetar

{{Ordforklaring slutt}}

Jens Bjørneboe (1920–1976) kjenner du sikkert som skjønnlitterær forfattar, men han skreiv også mange essay, artiklar og debattinnlegg der han gjekk inn i si tid med skarp penn. Bjørneboes fremste angrepsmål var autoritære system av alle slag: fengsel, skular, kristendommen. Han dyrka provokasjonen, og sette i gang mange debattar, mellom anna om vilkåra for innsette i norske fengsel og om pornografi. Bjørneboe var ein steil individualist, som protesterte mot alt som smakte av makt og maktmisbruk. Han var konservativ i mange kulturspørsmål (som i språksaka), men samtidig svært radikal i politiske spørsmål. Som ein tydeleg, raud tråd gjennom heile forfattarskapen går ein sterk sympati for outsideren, for avvikaren, for alle som fell utanfor det gode selskap.

--- 260 til 520

I tekstsamlinga på s. 446 finn du Bjørneboes "Om formyndermennesket", eit godt døme på den antiautoritære haldninga hans – og på tendensen til å vere unyansert, men effektiv i argumentasjonen.

xxx4 Tre nynorske essayistar

{{Ordforklaringar:}}

Positivismestriden: ein lang debatt i vitskaplege miljø om grunnlaget for sann kunnskap. Er det berre vitskapar som byggjer på observerbare data (= naturvitskapar), som kan reknast som vitskapar? Eller kan også fag som litteraturvitskap og språkfag gi gyldig kunnskap?

Poetokrati: Eit omgrep som har vorte brukt for å karakterisere eit samfunn der forfattarar har stor innverknad på samfunnsliv og politikk.

Arkaisk: gammaldags, her: eldre språklege former eller ord som er lite brukte i dag

{{Ordforklaringar slutt}}

I dei harde debattane om norsk språk på 1800-talet vart det fleire gonger hevda av landsmålsmotstandarar at Ivar Aasens mål ikkje kunne brukast til alle emne. Også i dag kan ein stundom høyre at nynorsk høver best i dikt. Tre norske filosofar og professorar, alle med internasjonale namn, har lenge vist at slik er det nok ikkje. Hans Skjervheim (1926–1999), Gunnar Skirbekk (f. 1937) og Jon Hellesnes (f. 1939) skriv alle på nynorsk, og ikkje noko emne er framandt for dei og språket deira.

  Skjervheim var sentral i den såkalla positivismestriden i 1960-åra, der han åtvara mot å bruke naturvitskaplege modellar i studium av menneskeleg åtferd. Faren er at du kan korne til å redusere menneska til ting, til gjenstandar som du forskar på. Mot slutten av karrieren protesterte han sterkt mot bruken av økonomiske modellar i drift av skular, sjukehus, universitet – såkalla målstyring.

  Som Skjervheim og Hellesnes meiner Gunnar Skirbekk at filosofiske spørsmål angår oss alle. Derfor nyttar også han ei essayistisk form som knyter saman refleksjon og kvardag. I somme essay kan han nærme seg ei open og litterær form, i andre er han meir strengt fagfilosofisk. Sjølv peikar han på at essayet er som ein dialog, eit møte mellom skrivar og lesar. Skirbekk debuterte som 21-åring med \_Nihilisme\_? – \_Et ungt menneskes forsøk på å orientere seg.\_ I 1968 vekte han debatt ved å seie at "Poetokratiets tid er forbi": Det er ikkje i skjønnlitteraturen dei viktige tankane blir tenkte, men i samfunnsfag og filosofi. For Skirbekk var det ikkje grunn til å la romanar og dikt vere viktigare tekstar enn skjønnlitteraturen.

  I "Om kattens vesen" (nettressursen) leikar Skirbekk seg med både språk, sjanger og kvardagstankar – samtidig som han gjennomfører eit resonnement.

  Jon Hellesnes skriv i mange sjangrar, frå akademiske avhandlingar til avispolemikk. I essaya står han i tradisjonane etter Holberg og Vinje, med ei sterk evne til å formidle også vanskelege filosofiske spørsmål i ei form som gjer dei forståelege for alle. I 2010 fekk Hellesnes Språkprisen, prisen Språkrådet tildeler for framifrå språk i sakprosa. I grunngivinga frå juryen heiter det:

--- 261 til 520

Vinnaren av nynorskprisen tek i bøkene sine i bruk eit breitt spekter av nynorske språkressursar: "Han hentar like gjerne orda og døma sine frå norske kvardagar som frå abstrakte, filosofiske tradisjonar. Skriftstykka hans er leselege både for det store publikum og for spesialiserte fagfilosofar. Han er kreativ både i sjangeren han vel for skriftstykka sine, og i ordvalet. Prisvinnaren nyttar gjerne arkaiske nynorskord, men er også mann for språklege nylagingar. I siste boka si har han t.d. laga ord som \_sutleprat\_ og \_glyespreiar\_ for bullshit og bullshittar" (Språkrådet). Sjå intervju med Hellesnes på nettressursen.

xxx4 To yngre stemmer: Øyehaug og Nilssen

{{Bilete:}}

Bilettekst: Olaug Nilssen med boka Hybrideleg sjølv gransking, 2005.

{{Slutt}}

Mange sakprosaforfattar er også skjønnlitterære forfattarar og driv vekselbruk mellom skriving i ulike sjangrar Gunnhild Øyehaug (f. 1975) og Olaug Nilssen (f. 1977) er to slike forfattarar, med svært ulike stemmer og nærvær i sakprosaen sin.

  I essayet "Samanhengar. Norsk stil: Ei drøfting av omgrepet "audmjuk"" (2006) skaper Øyehaug ei fiktiv ramme rundt skrivinga: ei heildagsprøve i norsk der ho skal skrive ei drøftingsoppgå ve. Teksten kan fungere som ein modelltekst for eit personleg essay, der skrivaren er tydeleg til stades i teksten, vandrar gjennom emnet og gir overraskande innfall til temaet ho skal drøfte. Ho er både audmjuk (slik oppgåva krev av henne), men også mildt ironisk overfor skrivesituasjon og sjangeren (les teksten på s. 478).

  Olaug Nilssen er mindre audmjuk og meir direkte i sin kronikk "Målkvinner med såpevaska fjes" (\_Bergens Tidende,\_ 27.06.2008) (les teksten i nettressursen). Men også ho er tydeleg til stades i teksten med sitt "eg" og sine personlege erfaringar – og sine irritasjonar. Men der Øyehaug diktar inn ein situasjon og nærmar seg forteljinga, bruker Nilssen eigne erfaringar og opplevingar som springbrett for refleksjonar om nynorsk i media og førestillingar om nynorskbrukarane.

--- 262 til 520

Som sjanger er kronikken ein seriøs tekst, plassert på fast plass i ei avis. Temaet skal vere aktuelt, ofte kan det ha fagleg innhald. Nilssen sin kronikk har klare essayistiske trekk, men manglar kanskje litt av den opne haldninga som kjenneteiknar essayet.

  I forordet til essaysamlinga \_Hybrideleg sjølvgransking\_ (2005) skriv Olaug Nilssen om sine eigne tekstar: "Bruken av meg sjølv, mine erfaringar, mine fobiar, mine preferansar, mine vinglande følelsar og mi dermisjonsvegring har blitt eit varemerke i dei ikkje-skjønnlitterære tekstane eg har publisert." Dette passar godt også for denne kronikken.

xxx4 Sjangerutfordringar – to døme

I det førre avsnittet såg vi at tekstane til både Øyehaug og Nilssen viser trekk frå fleire sjangrar. Slik er det ofte i den verkelege tekstverda, der nokre bokutgivingar har fått stor merksemd.

  Åsne Seierstad (f. 1970) skapte hissig debatt og fekk rettssaker på nakken då ho gav ut \_Bokhandleren i Kabul\_ (2002). Seierstad bygde boka på erfaringar og opplevingar ho gjorde under eit langt opphald i Kabul, der ho levde saman med familien ho skildra. Noko av det som skapte debatt, var forma, med ein allvitande forteljar som kunne formidle både tankar og følelsar. Dette er heilt greitt i skjønnlitteratur, men meir problematisk i sakprosa. Karl Ove Knausgård fekk kritikk andre vegen då han gav ut \_Min kamp 1–6\_ (2009–2011). Han kallar bøkene romanar, men skriv om faktiske personar og hendingar. Både bokhandlaren i Kabul og nokre av slektningane til Knausgård følte seg uthengde i bøkene.

  Både hos Seierstad og Knausgård blir altså grensene mellom fakta og fiksjon utydelege. For lesaren kan dette by på utfordringar: Kva er fakta, og kva er oppdikta? Tradisjonelt har lesaren ulike forventningar til ein roman og ei sakprosabok. Som det står i innleiinga til dette kapittelet: Vi har ein fiksjonskontrakt når vi les ein roman (vi veit at handlinga er oppdikta), ei røyndomskontrakt når vi les sakprosa (handlar om noko faktisk, noko som har skjedd). Det er desse forventningane som blir utfordra når vi les Seierstad og Knausgård. Knausgård skriv om livet sitt – og kallar det ein roman. Seierstad skriv om faktiske hendingar og opplevingar i Kabul – i ei skjønnlitterær form. Dette blir kalla ein "dobbeltkontrakt": Det er uklart kva som er oppdikta, og kva som byggjer på faktiske hendingar.

--- 263 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

xxx5 1850–1900

>>> 1

Kvifor er den litterære sakprosaen viktig i den politiske og den kulturelle utviklinga av Noreg i siste halvdel av 1800-talet?

>>> 2

Kva var kjernen i Camilla Colletts essay og artiklar?

>>> 3

Kvifor provoserte Aasmund Olavsson Vinje så mange av dei som hadde politisk og kulturell makt i Noreg?

>>> 4

Kva likskapar ser du mellom arbeidsmåtane til Eilert Sundt og Ivar Aasen?

xxx5 1900–1960

>>> 1

Nemn årsaker til at sakprosaen styrkte stillinga si i denne perioden.

>>> 2

Kva var Katti Anker Møllers hovudbodskapar i bøker og føredrag?

>>> 3

Kva galdt "Helvetesdebatten"?

>>> 4

Kva for fellestrekk gjer at vi kan kalle både Lise Lindbæk og Åse Gruda Skard for pionerar?

xxx5 1960 til i dag

>>> 1

Kva fellestrekk finn du ved dei tre nynorske essayistane Skjervheim, Hellesnes og Skirbekk?

>>> 2

Kva var kjernen i Jens Bjørneboes essay og artiklar?

>>> 3

Kvifor fekk Åsne Seierstad så mykje kritikk for \_Bokhandleren i Kabul?\_

xxx4 Innsikt

>>> 1

"For den demokratiske utviklingen i Norge er sakprosaen en forutsetning", skriv Per Thomas Andersen i \_Norsk litteraturhistorie. Sakprosa fra 1750 til 1920\_ (s.373). Drøft denne påstanden, og grunngi synet ditt med døme frå sakprosahistoria.

>>> 2

"Sakprosa er kitt som holder en moderne stat samlet og gjør det mulig å administrere et komplekst samfunn" (Andersen same stad som spørsmål 1). Drøft påstanden.

>>> 3

Språket er aldri berre eit kommunikasjonsmiddel. Skriv eit kåseri med tittelen "Språket – berre eit kommunikasjonsmiddel?".

--- 264 til 520

xxx4 Utsikt

>>> 1

Sakprosa har tradisjonelt fått mykje mindre plass i norskfaget enn skjønnlitteraturen. Kva årsaker kan dette ha? Skriv ein kreativ eller ein argumenterande tekst.

>>> 2

I forordet til ei av bøkene sine skriv Camilla Collett: "Idet jeg sender disse Optegnelser ud i verden, hører jeg allerede den Dadel (= kritikk), der vil møte dem fra en stor Del Læsere: De er for sterkt knyttet til en Personlighed, eller for at bruge et populært Udtryk: Man taler deri for meget om sig selv" (1868). I samband med utgivinga av \_Min Kamp\_ sa Karl Ove Knausgård: "Jeg forsøker å skrive om livet akkurat her, hvordan det er å være menneske i denne verden, og da er det selvfølgelig mest nærliggende og enklest å bruke seg selv." Kva er sterke og svake sider ved eit slikt litterært program som Collett og Knausgård uttrykkjer?

>>> 3

Skriv eit kåseri eller eit essay med tittelen "Tvisyn" inspirert av Vinjesitatet på s.252.

>>> 4

Skriv ein kreativ tekst der du reflekterer over dei utfordringane som er knytte til å lese i ei bok som er prega av såkalla dobbeltkontrakt.

{{Oppgåver slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Sidan 1800-talet har sakprosaen vore viktig i bygginga og utviklinga av det norske samfunnet. I aviser, tidsskrift og talar har alle dei store samfunnsspørsmåla vorte presenterte og drøfta. Ikkje sjeldan har debattane ført til endringar i livet vårt, gjennom vedtak av politiske organ eller fordi det har vorte formidla nye tankar som igjen har ført til at vi endrar åtferd. Sakprosaen har hatt ei viktig rolle som arena for den demokratiske utviklinga av landet.

Men til sakprosa høyrer også alle dei store og små tekstane som informerer om møte og konsertar, om sal på butikken og om korleis du set saman ei bokhylle. Sakprosaen hjelper oss til halde kvardagane våre saman.

Sakprosa er eit samleomgrep for tekstar som fortel om verkelegheita på eit eller anna vis. Det har vorte vanleg å dele han i to hovudgrupper: litterær sakprosa og funksjonell sakprosa. Ein forfattar av sakprosa nyttar dei same verkemidla som den skjønnlitterære forfattaren, men han eller ho skriv alltid om ein røyndom som f inst, som ikkje er dikta opp. I dei siste åra har vi sett stadig fleire døme på at sjangergrensene blir utfordra, mellom anna ved at oppdikta element blir tekne inn i sakprosaen.

--- 265 til 520

xxx1 Del 3: Språk og kultur

--- 266 til 520

xxx2 Kapittel 11: Språkhistoria frå 1900 til i dag

Når du har jobba med dette kapittelet, skal du kunne

-- forklare korleis dei to skriftspråka våre har utvikla seg fram til i dag

-- gjere greie for kva for politisk grunnlag denne utviklinga har hatt

-- forklare tanken bak samnorskprosjektet og kvifor dette ikkje slo gjennom som språkleg norm

--- 267 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Det såkalla teaterslaget som oppstod etter at \_Jeppe på Bjerget\_ blei sett opp på nynorsk i 1913. Karikatur frå satirebladet Hvepsen.

{{Slutt}}

--- 268 til 520

\_Førlesing\_

>>> 1

Korleis er den språklege situasjonen i Noreg på slutten av 1800-talet? Finn notat frå i fjor eller søk på nettet.

>>> 2

Kva forstår du med omgrepet \_samnorsk\_? Noter nokre stikkord.

>>> 3

Kva vil du seie er hovudforskjellen mellom nynorsk og bokmål? Noter nokre stikkord, og samanlikn gjerne med ein kamerat.

xxx3 To skriftspråk i eit nytt hundreår

Har du tenkt over kvifor ein både på nynorsk og bokmål kan skrive ord som \_sola\_ og \_døra\_? På 1800-talet var \_soli\_ den einerådande forma i landsmålet, medan \_solen\_ var einerådande i riksmålet/dansken. Så kvar kjem forma \_sola\_ frå? Språkhistoria på 1900-talet er historia om korleis både \_soli\_ og \_solen\_ vart til \_sola\_. Men det er også historia om kvifor \_sola\_ ikkje vann fram åleine.

{{Bilete:}}

Forklaring: Soli - Sola - Solen.

{{Slutt}}

Språkhistoria på 1900-talet er forteljinga om tre konkurrerande prosjekt: landsmål/nynorsk som einaste skriftspråk, riksmål/bokmål som einaste skriftspråk og samnorsk som einaste og samlande skriftspråk. I kjølvatnet av desse språklege prosjekta har vi i dag framleis to likestilte språk, nynorsk og bokmål.

--- 269 til 520

Dei første kampane om språket har nordmenn lagt bak seg når dei no er komne til 1900. Tospråkssituasjonen er etablert, men ikkje dermed akseptert. Ved starten av hundreåret heiter språka \_riksmål\_ og \_landsmål\_, men i 1929 skiftar dei namn til bokmål og nynorsk. Framleis ønskjer både landsmålsfolket og riksmålsfolket at deira språk skal bli einerådande i landet, og det held dei fast på, sjølv om den offisielle språkpolitikken nokså snart blir å samle seg om eitt språk, samnorsken.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Språkhistoria på 1900-talet handlar ikkje berre om bokmål og nynorsk, men og om freistnaden på å smelte dei såman i ein tredje variant, samnorsk.

Forklaring: Bokmål BM, Nynorsk NN, Samnorsk SM.

{{Slutt}}

xxx3 Det unge, frie Noreg: Konfliktlinjer veks fram

Hundreåret som skulle kome, vart det første på fleire hundre år der Noreg var eit heilt sjølvstendig land. Den kjensla prega dei første tiåra etter 1905, då unionen med Sverige formelt var over. Ein ung kongefamilie, vald av folket, flytta inn i Slottet i Kristiania. Fridtjof Nansen og Roald Amundsen skapte nasjonal eufori med polare bragder på slutten av 1800- og starten av 1900-talet.

  Den nye nasjonalkjensla kan vi sjå i mange kulturuttrykk. Mellom anna var den norrønt inspirerte drakestilen populær i arkitekturen, og Hulda Garborg skapte ein ny bunadstradisjon med broderte ullstakkar. Nasjonalkjensla fekk mykje å seie for framveksten av nynorsken. Men samtidig skaut også industrialiseringa fart, og arbeidarklassen voks fram til politisk makt og kulturell påverknad. Dette gav seg mellom anna utslag i forsøket på å skape fellesspråket \_samnorsk\_.

  Store politiske motsetnader skulle altså kome til å prege det nye hundreåret, og dette skapte også språklege frontlinjer. Her stod by mot land og borgarskap mot arbeidarar.

--- 270 til 520

Det var tre politiske hovudleirar i starten av hundreåret med:

-- Venstre, som hadde sine veljarar på landsbygda og i liberale bymiljø. Partiet var på 1800-talet garantist for landsmålet/nynorsken, men gjekk etter kvart inn for samnorsktanken.

-- Høgre, som fekk sine stemmer frå borgarskapet, først og fremst i byane. Partiet kjempa for riksmålet.

-- Arbeidarpartiet, som fekk sine stemmer frå den veksande arbeidarklassen. Dette nokså nye partiet gjekk frå 1920-åra sterkt inn for samnorsklinja.

I 1920 vart Bondepartiet stifta, og dei engasjerte seg både i nynorsken og i samnorsktanken. Men industrialiseringa og urbaniseringa førte til at arbeidarklassen voks og voks. Arbeidarane, og dermed arbeidarkulturen og "arbeidarspråket", vart gradvis dei viktigaste rettesnorene i den offisielle kultur- og språkpolitikken. Konsekvensen av denne politiske situasjonen var omfattande språklege reformer. Samnorsktanken kravde jo at begge skriftspråka måtte nærme seg kvarandre. \_Soli\_ og \_solen\_ skulle bli til \_sola\_!

  Men la oss først sjå nærare på korleis det nye norske skriftspråket, nynorsken, utvikla seg på 1900-talet.

{{Undervegsoppgåve:}}

Bokmål: Bruker du forma \_solen\_ eller so/a når du skriv? \_Hytten\_ eller \_hytta? Danset\_ eller \_dansa? Jobbet\_ eller \_jobba\_?

Nynorsk: Bruker du \_vi\_ eller \_me\_? Å \_springa\_ eller å \_springe? Fyrst\_ eller \_først\_?

{{Slutt}}

xxx3 Utviklinga for nynorsken

xxx4 1900–1945: Framgang i talet på nynorskbrukarar

Nynorsken er eit ungt språk rundt 1900 og opplever ein utruleg vekst på 1900-talet. Hovudårsaka til den auka utbreiinga er nasjonalkjensla som voks fram etter at Noreg vart sjølvstendig i 1905. Norskdom og folkekultur var på frammarsj. På denne tida var språk viktig også politisk. Saka hadde i si tid samla partiet Venstre mot Høgre. Mange prominente personar i både politikken og i kulturlivet støtta målsaka. I 1907, 1917 og 1938 vart det gjennomført reformer innanfor riksmålet, og kvar av desse reformene førte til at skulane måtte skifte skulebøker. Då gjekk fleire skulekrinsar like godt over til å bruke nynorsk. Du kan lese meir om 1907-reforma på nettsidene til Intertekst. Les meir om 1917- og 1938-reformene på s. 278.

--- 271 til 520

{{Bilete flytta til side 273.}}

Landsmålet var på dette tidspunktet likestilt med bokmålet i skulen. Lærarstudentar skulle frå og med 1903 lære seg nynorsk, og i 1907 innførte ein sidemålsstil til examen artium, altså avgangsprøven ved studieførebuande utdanningsprogram på den tida. Viktige nynorskinstitusjonar vart også etablerte: \_Noregs Mållag\_ vart oppretta i 1906, \_Det Norske Teatret\_ i Kristiania i 1912.

--- 272 til 520

{{Bilete og margtekst flytta til s. 273.}}

Frå 1930 kom mållova, som regulerer den offentlege språkbruken, slik at det mellom anna vart mogeleg å bruke nynorsk også i staten og kommunane. Med NRK kom også nynorsk standardtalemål inn i alle heimar.

Allereie i 1910 var det 1100 barneskular som hadde nynorsk som hovudmål, og dette talet voks heilt fram til 1944, då over ein tredel av elevane i landet hadde nynorsk som hovudmål.

  Flest nynorskbrukarar fann ein på Vestlandet og i fjellbygdene på Austlandet, men også skulekrinsar i Agder, Trøndelag og Nord-Noreg hadde teke nynorsken i bruk. I byane hadde nynorsken sine miljø i bondeungdomslag, bygdelag og mållag, som også etablerte \_kaffistover\_ i mange norske byar. Desse kafeane gav inntekter til målsaka.

--- 273 til 520

Fram til 1940-åra er historia om nynorsken ei historie om framgang og optimisme. Med det tempoet som utbreiinga hadde, såg ein for seg at nynorsk skulle bli einerådande. I byane skulle nynorsken etablerast ved tilflytting frå bygdene, og tilflyttarane skulle bruke nynorsk.

{{Bilete (s. 271):}}

Bilettekst: Hulda Garborg i bunaden som i ettertida blir kalla Hulda-drakta.

{{Slutt}}

{{Bilete (s. 272):}}

Bilettekst: Oddvar Torsheim (f. 1938): \_Dico-Lars med laurdagsfeber\_, 1978.

{{Slutt}}

{{Margtekst (s. 272):}}

Vedtaket om kva som er opplæringsmål i ein skulekrins, er demokratisk fatta vedtak, ofte med utgangspunkt i ei folkerøysting.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

På det meste fanst det 130 kaffistover på 90 ulike stader i landet.

{{Margtekst slutt}}

xxx3 1945 til i dag: Tilbakegang og stabilisering for nynorsken

Så kvifor snur denne utviklinga? Ei årsak er at den andre verdskrigen skapte eit ideologisk skilje. Koplinga mellom "det nasjonale" og nynorsken var eintydig positiv fram til krigen, men etter 1945 vart omgrepet \_nasjonal\_ problematisk. Dei politiske forholda var nok likevel ei viktigare årsak. I politikken ser vi endringar allereie tidlegare på 1900-talet, då partiet Venstre gradvis miste veljarar til Arbeidarpartiet. Målrørsla måtte difor orientere seg mot dette nye partiet i vekst. Her fanst det mange nynorsksympatisørar, ikkje minst Halvdan Koht, historikaren som i ein periode var utanriksminister.

  Men Arbeidarpartiet skulle aldri heve språkspørsmålet like høgt som Venstre hadde gjort tidlegare, rett og slett fordi ein no var over i ei tid med andre utfordringar. Den moderne staten voks fram med tunge oppgaver: utforminga av velferdsstaten med sosiale støtteordningar, utbygging av helsevesen, skulevesen og infrastruktur. Desse oppgåvene sette språkstriden i skuggen, og det var einigheit i partiet om dei, noko det ikkje var om språkspørsmålet. Når Arbeidarpartiet til slutt kasta seg inn i språkstriden, så var det på samnorsksida, noko som skapte nye problem for nynorsken. Du kan lese meir om samnorsk på s. 275.

  Ei tredje årsak er mangelen på ein urban nynorsk identitet: Skulle nynorsken bli det einerådande språket, måtte han også ta over byane, og det viste seg vanskeleg. Heilt sidan starten hadde nynorsken vorte assosiert med landsbygda. Trass i gode intensjonar om å befolke byane klarte ikkje nynorskfolket å innta byen med nynorsk. I møte med byen vart dei bokmålsbrukarar, for dei greidde ikkje å etablere ein urban nynorsk identitet. Nynorsken var eit mindretalsspråk, og for svært mange var det uløyseleg knytt til landsbygda og bondekulturen.

{{Undervegsoppgåve:}}

Er nynorsk eit språk som kan brukast både i byar og på bygdene?

Kvifor/kvifor ikkje?

{{Slutt}}

--- 274 til 520

Riksmedia spelte også ei viktig rolle. For trass i at den første Dagblad-redaktøren, Hagbart Berner, var positiv til målsaka, så vart aldri nynorsk etablert som riksspråk i rikspressa. Nynorsk var forbode i dei store og riksdekkjand avisene. Også innan den glansa vekepressa var nynorsk umogeleg å bruke. Nynorsken levde i lokalpressa, men ikkje i rikspressa.

I grafen under ser vi at talet på nynorskkommunar og nynorskelevar når ein topp rundt 1950 slik tabellen viser. Deretter går tala nedover, men talet på nynorske kommunar og kyrkjesokn held seg betre enn talet på nynorskelevar i grunnskulen.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Hagbart Berner var målmann og stifta mellom anna Det Norske Samlaget, landets einaste nynorskforlag og utgjevar av tidsskriftet Syn og Segn.

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Det einaste glansa og glamorøse magasinet på nynorsk, \_Nynorsk Vekeblad,\_ vart nedlagt like etter at krigen starta i 1940. Seinare kom det att utan fargetrykk, men det vart straks noko anna.

{{Margtekst slutt}}

{{Figur:}}

Figurtekst: Kjelde: Språkfakta 2010, Aasentunet

{{Slutt}}

--- 275 til 520

xxx3 Samnorsk – draumen om eitt norsk skriftspråk

Sjølv om nynorsken opplevde stor framgang på starten av 1900-talet, var målet i språkpolitikken eit anna: Det store prosjektet på 1900-talet var å prøve å samle dei to skriftspråka i landet til éi målform. Og det var språkreformene i 1917 og 1938 som viste dette i praksis. Arbeidarpartiet vart etter kvart motoren i samnorskprosjektet, men Venstre var også sentral i utforminga av denne tanken.

xxx4 Ernst Sars: det beste frå to nasjonar

Venstrepolitikaren og historikaren Ernst Sars meinte at Noreg på 1900-talet bestod av to nasjonar, to ulike kulturarvar, for dansketida hadde skapt eit kulturbrot i den norske kulturen. Det norske var ekte og opphavleg, og den danske, importerte kulturen var framand, men samtidig meir avansert og moderne enn den norske. Dette kulturbrotet kunne ein prøve å reparere ved å la det beste i dei to kulturane smelte sAman og skape ein ny norsk kultur. Ei tilnærming mellom dei to språka, som representerte kvar sin kultur, var eit viktig ledd i eit slik kulturelt prosjekt.

xxx4 Oppvurdering av talemålet i byane og på Austlandet

{{Ordforklaring:}}

Oppvurdere: verdsetje, vurdere høgare enn før

{{Ordforklaring slutt}}

Ein annan viktig faktor var at talemåla i byane etter kvart vart meir verdsette. Desse hadde så langt ikkje vorte tillagde nokon språkleg eller nasjonal verdi, slik bygdedialektane hadde. Dei fleste såg på bydialektar som uekte blandingsmål, i motsetnad til bygdedialektane som var "reine". Med tilflyttinga til byane skjedde det ei gradvis endring. Enkelte språkforskarar tok til å studere bydialektane, og dette førte til ei forsiktig oppvurdering av "folkespråket" i byane på det sentrale Austlandet. På same tid fekk ein ei oppvurdering av dei austnorske dialektane på flatbygdene. Fleire, både på riksmåls- og landsmålssida, heva no stemma for å få inn austnorske former både i landsmålet og i riksmålet. Talemålet på det sentrale Austlandet vart altså nøkkelen til samnorsken.

xxx4 Halvdan Kont: arbeidaren sitt språk

Haldninga Arbeidarpartiet hadde til språk, kan samanfattast i denne utsegna: "Jeg synes, at der utvilsomt er en større sag, om det norske folk kunde have nok mad i 'gryta si', end hvordan det skrives" (stortingsrepresentant Torgeir Vraa, 1906). I 1920-åra vakna språkinteressa, og då som eit middel i klassekampen. Historikaren og arbeidarpartipolitikaren Halvdan Koht sa det slik: "Striden for folkemålet er kultursida av arbeidarreisinga."

--- 276 til 520

Med dette meinte han at framveksten av folkemålet, samnorsken, skulle gi arbeidarane eit eige språk slik at dei kunne få større tillit til sin eigen kultur. Dette ville gjere det lettare å få kunnskap om samfunnsforhold og delta i politikken. Eit samnorsk kunne altså brukast til å fremje rettane til arbeidarane.

{{Bilde:}}

Bilettekst: Halvdan Kont, 1957.

{{Slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva tenkjer du om samnorsktanken?

{{Slutt}}

xxx4 Hovudformer, jamstilte former og sideformer

Valfridommen kjem inn i språket vårt tidleg på 1900-talet. Ei rask omgrepsavklaring følgjer her:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- \_Hovudformer\_: Dei ordformene som skulle brukast i skulen og lærebøkene, kalla ein hovudformer.

-- \_Jamstilte\_ (likestilte) former: Dersom to former var tillatne i skulen og lærebøkene, kalla ein dei to formene for jamstilte former, som betydde at dei var likestilte.

-- \_Sideformer\_: Dei formene som ikkje kunne brukast i skulen og lærebøkene, kalla ein sideformer. Desse vart også kalla klammeformer, for i ordboka stod dei i klammer, slik: \_ei [en] jente – jenta [jenten]\_.

{{Slutt}}

xxx4 1917 – eit forsøk på frivillig endring

Rettskrivingsreforma i 1917 var det første steget i retning av eit felles skriftspråk. No skulle altså den danske og norske kulturen smelte sAman og bymåla få sin plass i skriftspråket. Men reformatorane gjekk forsiktig fram, for dei skilde mellom obligatoriske former og valfrie former. Dei obligatoriske endringane var først og fremst små rettskrivingsendringar. I riksmål fekk ein for eksempel dobbel konsonant i slutten av ord, slik at ein skreiv \_null\_ i staden for \_nul, mann\_ i staden for \_mand\_. Harde konsonantar var også innførte her. Med desse endringane meinte riksmålsfolk at dansken var tilstrekkeleg fornorska og stemte godt overeins med den norske såkalla "dannede dagligtalen".

--- 277 til 520

Landsmålsfolket aksepterte også dei obligatoriske endringane i landsmålet, som var ei vidareføring av dei valfrie formene frå 1901 og 1910.

  Med dei valfrie endringane vart det verre. Desse gjekk lenger enn folk flest var klare for, og misnøya var difor tydeleg på begge sider. Ein fellesnemnar for både riksmålet og landsmålet vart nemleg innføring av bøyingsformer på -a: Forma \_sola\_ skulle gradvis fortrengje både \_soli\_ i landsmålet og \_solen\_ i riksmålet. Forma \_kasta\_ kunne bli felles om riksmålsbrukarane la vekk forma \_kastet\_. Men formene var valfrie.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kvifor er det så vanskeleg å skifte språk?

{{Slutt}}

xxx4 1938 – ein språkrevolusjon

Ideologane bak samnorsktanken hadde sett for seg ei gradvis samansmelting av skriftspråka, ein evolusjon. Men det måtte sterkare lut til. Det bygde seg opp til ein revolusjon.

  I 1930-åra vakna som sagt Arbeidarpartiet i språkkampen. Ved å ta inn fleire radikale former i bokmålet ville ein flytte kulturell makt frå eliten og over til folket. Men Arbeidarpartiet var også motivert av andre faktorar, mellom anna at språkspørsmålet kunne føre til ei splitting i partiet. Partiet trong difor ein språkpolitikk som kunne vere samlande. Det å ha to språk var ein krevjande situasjon. Og nynorsken hadde stor framgang på denne tida, så det såg på ingen måte ut til at han skulle døy ut og slik løyse tospråks-"problemet".

  Arbeidarpartiet, Bondepartiet og Venstre gjekk sAman for samnorsktanken, medan Høgre vart motstandaren. Tidlegare hadde språkkampen vore ein kamp mellom by og land, mellom den danske kulturen og den norske, nasjonale kulturen. Men språkkampen får ein ny og \_sosial\_ dimensjon når det å oppvurdere kulturen til arbeidarane blir ein del av argumentasjonen.

  I 1938 blir det altså vedteke ei ny rettskriving som omfattar både bokmål og nynorsk, og som har som hovudmål å dyrke fram fleire felles former. Denne gongen er dei fleste endringane obligatoriske. I korte trekk går reforma ut på å gjere dei valfrie endringane frå 1917 til obligatoriske endringar. Tanken er at dette for alvor vil få samnorsken til å vekse fram og etablere seg. Men slik skulle det ikkje gå.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kvifor blir ikkje 1938-reforma akseptert, trur du?

{{Slutt}}

--- 278 til 520

{{Innblikk:}}

xxx4 Innhaldet i 1938-reforma

\_Bokmål:\_

-- 1917: Gjentene gikk og nynnet i sola. Guttene løp efter dem og kastet småsten.

-- 1938: Jentene gikk og nynna i sola. Guttene løp etter dem og kasta småstein.

\_Nynorsk:\_

1917: Gjentene gjekk og nynna i sola/soli. Gutane sprang etter dei og kasta småstein. Dei ville ikkje høyra.

1938: Jentene gjekk og nynna i sola. Gutane sprang etter dei og kasta småstein. Dei ville ikkje høre.

\_Tilnærming\_

Modellen på neste side viser korleis nynorsk og bokmål tilnærma seg kvarandre med 1938-reforma. Bokmålet og nynorsken frå før 1938 kan vi kalle \_konservativt nynorsk/bokmål\_, og desse språkformene har sine tilhengjarar lenge etter 1938. Det konservative bokmålet ligg nær dansk, medan den konservative nynorsken ligg nær Ivar Aasens normal frå 1850.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Namnestriden i 1930:Trondhjem eller Nidaros? Kompromisset blei Trondheim.

{{Slutt}}

--- 279 til 520

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx5 Korleis nynorsk og bokmål tilnærma seg kvarandre med 1938-reforma

Type endring: Rettskriving:

-- Bokmål etter 1938 - radikalt bokmål: meg/deg/seg → blir likt med nynorsk

-- Bokmål før 1938 - konservativt bokmål: mig/dig/sig

Type endring: Rettskriving:

-- Bokmål etter 1938 - radikalt bokmål: bein, lauv, snø, etter, språk → blir likt med nynorsk

-- Bokmål før 1938 - konservativt bokmål: ben, løv, sne, efter, sprog

Type endring: Bøying:

-- Nynorsk før 1938 - konservativ nynorsk: fjelli, dyri

-- Nynorsk etter 1938 - radikal nynorsk: fjella, dyra

-- Bokmål etter 1938 - radikalt bokmål: fjella, dyra

-- bokmål før 1938 - konservativt bokmål: fjellene, dyrene

-- Fleirtal av inkjekjønnsord: (\_fjelli\_, \_dyri\_ blir sideform)

Type endring: Bøying:

-- Nynorsk før 1938 - konservativ nynorsk: visor

-- Nynorsk etter 1938 - radikal nynorsk: viser

-- Fleirtal av svake hokjønnsord → blir likt med bokmål (visor blir klammeform)

Type endring: Bøying:

-- Nynorsk før 1938 - konservativ nynorsk: boki, soli

-- Nynorsk etter 1938 - radikal nynorsk: boka, sola

-- Bokmål etter 1938 - radikalt bokmål: boka, sola

-- Bokmål før 1938 - konservativt bokmål: boken, solen

-- Bestemt form av sterke hokjønnsord: Nynorsk etter 1938 - radikal nynorsk: (\_boki\_, \_soli\_ blir klammeformer)

-Nynorsk før 1938

Konservativ nynorsk-Nynorsk etter 1938

Radikal nynorsk-Bokmål etter 1938

Radikalt bokmål-Bokmål før 1938

Konservativt bokmål

Rettskriving---meg/deg/seg → blir likt med nynorsk-mig/dig/sig

Rettskriving---bein, lauv, snø, etter, språk

→ blir likt med nynorsk-ben, løv, sne, efter, sprog

Bøying

Fleirtal av inkjekjønnsord-fjelli, dyri-fjella, dyra

(\_fjelli, dyri\_ blir sideform)-fjella, dyra-fjellene, dyrene

Bøying

Fleirtal av svake hokjønnsord-visor-viser

→ blir likt med bokmål

(visor blir klammeform)--

Bøying

Bestemt form av sterke hokjønnsord-boki, soli-boka, sola

(\_boki, soli\_ blir klammeformer)-boka, sola-boken, solen

{{Slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva blir endra i bokmålet i 1938? Kva blir endra i nynorsken? Skriv ei kort oppsummering ut frå denne oversikta.

{{Undervegsoppgåve slutt}}

{{Innblikk slutt}}

--- 280 til 520

xxx3 Etterkrigstid – protest mot samnorsktanken

Reforma i 1938 kom altså to år før Noreg vart okkupert av tyske troppar. Den andre verdskrigen sette dermed ein mellombels stoppar for språkdebatten.

  I 1950-åra vaknar språkstriden igjen, og det viser seg at motstanden mot samnorsktanken er sterk. Ei viktig årsak var at krigen hadde endra det språkpolitiske klimaet som rådde tidlegare på 1900-talet. Motstandskampen hadde gått på tvers av alle språklege skilje. Ordet \_nasjonal\_ hadde ikkje lenger ein positiv klang, og blant "gode nordmenn" fanst det både nynorskbrukarar, samnorskentusiastar og riksmålsskribentar.

  Ei anna viktig årsak finn vi i moderniseringa av samfunnet. Gjenoppbygginga i 1950-åra skapte også velstandsauke for arbeidarklassen. Nye bydelar oppstod som eit resultat av sosial bustadbygging, folk flytta frå dårlege bygardar til moderne blokker. Halvdan Koht hadde i 1920-åra snakka om at folkemålsformene i skriftspråket var viktig for at arbeidarklassen skulle få sin rettmessige plass i samfunnet. Men den økonomiske utviklinga i 1950-åra viste at språkforma ikkje var så viktig likevel: Både økonomisk og politisk var arbeidarane på frammarsj, uavhengig av korleis skriftspråket såg ut. Samnorsken hadde ikkje lenger ein naturleg plass i klassekampen.

{{Margtekst:}}

Under krigen prøvde den nasjonalsosialistiske regjeringa å innføre ei rettskriving etter sitt eige hovud, men denne fekk liten innverknad på korleis folk skreiv.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Arnulf Øverland og riksmålsfolket rasar

Dei som ytra seg sterkast mot samnorsk, var riksmålsbrukarane, sjølv om heller ikkje landsmålsfolket var nøgd med dei radikale endringane. Reforma frå 1938 var éin ting, like viktig var eit vedtak som skulestyret i Oslo gjorde i 1939, det såkalla Oslo-vedtaket. Heretter skulle undervisninga i Oslo byggje på dei formene som låg nærast nynorsken. Det skulle for eksempel heite \_døra\_, ikkje \_døren, snø\_ og ikkje \_sne, stein\_ og ikkje \_sten, etter\_ og ikkje \_efter\_. Dette kom difor til å prege språket i skulebøkene, og eldre litteratur til bruk i skulen vart også omsett til radikal 1938-rettskriving.

  Forfattarane Arnulf Øverland og Sigurd Hoel var to av dei mest aktive i Riksmålsforbundet. Det var særleg a-endingane som var problematiske. I talen "Riksmål, landsmål, slagsmål" (1956) viser Arnulf Øverland til eit konstruert eksempel på kor ille det blir med alle a-ane i bokmålet. Konklusjonen er enkel: Bokmålet er "en eneste ulåt":

--- 281 til 520

{{Sitat:}}

"Italia har forkasta forslaga fra Jugoslavia om ordninga av krigsgjelda, og Belgia har nekta å væra med i nemnda som skal avgjøra spørsmåla om utleveringa og overføringa av fangetoga fra Tyrkia til Persia. India har klaga over behandlinga av de folka som har utvandra til Australia. Klaga blir behandla i hovedforsamlinga."

{{Sitat slutt}}

{{Margtekst:}}

Eksempelet er nokså identisk med talemålet på austkanten og rundt Oslo. Øverland nemner ikkje det og meiner tydelegvis at skriftspråket ikkje burde byggje på eit slikt talemål.

{{Margtekst slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Skriv dette eksempelet med dei endingane du ville brukt når du skriv bokmål.

{{Slutt}}

xxx4 Foreldreaksjonen mot samnorsk – samnorsktanken døyr gradvis

Reaksjonane på Oslo-vedtaket kom for fullt i 1950-åra, og det var ikkje berre Arnulf Øverland som rasa. Foreldra til skulebarna i Oslo kom på banen i \_Foreldreaksjonen mot samnorsk.\_ Dei tok føre seg skulebøkene og strauk over og retta i dei for å få skriftspråket meir i tråd med rettskrivinga frå før 1938. Etter all kritikken gjorde derfor skulestyret i Oslo om på dette vedtaket i 1954. Slik vart dei radikale formene igjen vekke frå skulebøkene, også for dei skulekrinsane som gjerne ville brukt slike radikale former.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kvifor reagerer foreldra så sterkt på former som \_snø, etter, stein\_ osv., trur du?

{{Slutt}}

Som ein konsekvens av konflikten rundt lærebokspråket vart det sett i gang eit arbeid for ein ny læreboknormal, altså det språket som skulle gjelde for lærebøkene. Den kom i 1959 og var i praksis ei justering av 1938-reforma, ei forsiktig lemping på dei radikale formene i bokmålet.

  Reforma vart akseptert, men skapte likevel ikkje ro. Riksmålsfolket gav ikkje opp kampen mot både bokmålet og samnorsken, og frå 1952 gav dei ut si eiga ordbok, der dei fleste tilnærmingsformene og -orda ikkje vart tekne med. Nynorskbrukarane på si side var misnøgde fordi dei meinte dei hadde gitt mest i forsøket på å skape språkleg tilnærming. I 1960-åra sette ein ned ein komité som skulle skape ro i språkstriden, den såkalla Vogt-komiteen.

  Resultatet vart opprettinga av Norsk språkråd i 1972. No hadde det vorte vanskeleg å sjå for seg at samnorsken skulle bli ein realitet innan kort tid, og politikken vart moderert. Norsk språkråd skulle heretter berre fremje samarbeid og "støtte opp om" tiltak som kunne minske avstanden.

--- 282 til 520

{{Margtekst flyttet til s. 283.}}

Litt ironisk er det kanskje at ein ikkje eingong i dei politisk radikale 1960- og 1970-åra, då a-endingane for alvor kom i bruk i bokmålet, klarte å få nokon utbreidd entusiasme for dei radikale formene. Tvert om fekk riksmålsfolket ein delvis siger i bokmålsreforma frå 1981, då mange av 1938-endringane vart anten jamstilte former eller klammeformer.

Tanken om eit felles norsk språk, ei samansmelting av nynorsk og bokmål, oppstår ut frå ei optimistisk tru på at samfunnet kan planleggjast på alle felt, også det kulturelle og språklege. Samfunnsplanleggjarane gløymde å ta omsyn til at språk er meir enn rettskriving – her er også følelsar og identitet involverte.

  Samnorsken døyr altså sakte, og då alle formuleringar om tilnærming vart strokne frå føremålsparagrafen til Norsk språkråd i 2002, vart det utan offentleg debatt sett endeleg punktum for eit turbulent prosjekt i norsk språkhistorie.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kunne samnorsk vorte ein realitet om ein hadde gått fram på ein annan måte?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

I 1970-åra brukte dei venstreorienterte mange a-former, også i ord som ikkje var hokjønn, f.eks. \_ei streik, streika\_. Av kritikarane vart difor avisa \_Klassekampen\_ kalla \_Klassekampa\_.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Kor står bokmålet i dag?

Protestane mot 1938-reforma fekk delvis gjennomslag i 1981-reforma, då ein gjeninnførte mange former som hadde vore ute av bokmålet sidan 1938. Etter 1981 kunne ein i bokmål igjen skrive \_boken\_ og \_solen\_ i tillegg til \_boka\_ og \_sola, dyrene\_ i tillegg til \_dyra, kastet\_ i staden for \_kasta\_ osv.

  Neste reform kom i 2005, og her var det viktigaste grepet at alle språklege former vart jamstilte. Dei formene som før hadde vore sideformer eller klammeformer, står no i ordlistene utan klammer og er likestilte med dei tidlegare hovudformene. Forma \_jenten\_ er altså likestilt med \_jenta\_.

  Sidan tilnærming mellom språkformene ikkje lenger er eit mål, kan den faktiske bruken bli eit viktigare prinsipp å følgje i språknormeringa, det såkalla bruksprinsippet. Difor har bokmålet teke inn att konservative former, for eksempel fortidsverbforma \_bygget\_ og talordet \_syv\_, men også nokre radikale og talemålsnære former, som fortidsformene \_skøyt\_ og \_brøyt\_.

Etter reformene i 1981 og 2005 liknar konservativt bokmål av i dag til forveksling på riksmålet frå 1917. Eksempla nedanfor synleggjer utviklinga:

--- 283 til 520

{{Eksempler:}}

-- \_1917\_: Gjenta/gjenten gikk og nynnet i solen/sola. Guttene løp efter og kastet småsten.

-- \_1938\_: Jenta gikk og nynna i sola. Guttene løp etter og kasta småstein.

-- \_2005\_: Jenta/jenten gikk og nynna/nynnet i solen/sola. Guttene løp -etter og kasta/kastet småstein.

{{Eksempler slutt}}

Men rettskrivinga tillet eit større mangfald i dag enn den gongen. Så skal vi også hugse på at den faktiske språkbruken etter 1917 og 1938 ikkje alltid har vore i tråd med rettskrivingsreglane. Mange, med avisa \_Aftenposten\_ i spissen, heldt lenge fast på språket frå før 1917.

{{Bilete}}

{{Margtekst (s. 282):}}

Fjerninga av klammeformene skjer i nynorsken i 2012.

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Kor står nynorsken i dag?

Sjølv om nynorsk formelt er likestilt med bokmål, er det ikkje ei reell likestilling. Nynorsk blir ikkje tillaten på alle arenaer, og vil du for eksempel bli journalist i ei av riksavisene, må du i dag skrive bokmål. Nynorsk er det minst brukte språket, noko som til tider gjer det krevjande å vere nynorskbrukar. Språkrådet har difor som oppgåve å drive språkstyrkingsarbeid for "norsk språk generelt og den nynorske språkforma spesielt", ifølgje vedtektene.

--- 284 til 520

Talet på nynorskelevar i grunnskulen har gått nedover fram til i dag, og den største nedgangen kom i åra rett etter krigen. I dag er det 13 % nynorskelevar i grunnskulen. Dette talet er i stor grad eit resultat av samfunnsutviklinga: Folk flyttar frå nynorskområde og til bokmålsområde. Svært mange av dei tidlegare nynorske skulekrinsane er nedlagde, og veksten i folketalet har i etterkrigstida korne i bokmålsområda, der ein må byggje nye skular.

xxx4 Obligatorisk eller valfri sidemålsundervisning?

Men nynorsken skaper framleis strid. I dag står striden om kva plass nynorsken skal ha i skuleverket. Både Høgre og FrP har programfesta at sidemål, som for dei fleste er nynorsk, ikkje bør vere obligatorisk i skulen. Motstandarane meiner dette fører til at dei fleste vil få lågare kompetanse i å skrive nynorsk, og at nynorsken vil forsvinne som skriftspråk dersom ikkje alle i Noreg kan skrive nynorsk. Utan opplæring i skuleverket blir det vanskeleg å krevje kompetanse i nynorsk i arbeidslivet, og dermed vil det i praksis bli vanskelegare for dei som ønskjer å bruke nynorsk. Ivar Aasen meinte sjølv at nynorsken ikkje skulle "pånødes eller påtvinges" nokon. På Aasen si tid, då skriftspråket var dansk, ville det då også vore svært radikalt å krevje obligatorisk nynorskundervisning. I dag meiner mange at det er nettopp obligatorisk sidemål som gjer det mogeleg å korne nærare ei reell likestilling mellom dei to skriftspråka og slik oppfylle måla i den norske språkpolitikken.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva meiner du om at nynorsk ikkje blir brukt på redaksjonell plass i aviser som \_VG, Dagbladet\_ og \_Aftenposten\_?

{{Slutt}}

xxx4 Rettskriving

Nynorsk har dei siste 20 åra også teke opp i seg mange nye ord, for eksempel mange ord som startar på an- og be- eller sluttar på -heit og -else. Du kan i dag skrive \_anta, bedra, følelse\_ og \_leilegheit\_. Orda stammar frå nedertysk og vart innlånte i hansatida, og dei var difor lenge ikkje tillatne i nynorsk, sjølv om dei var vanlege i alle dialektar.

  I 2012 fekk nynorsken ei ny rettskriving. Gjennom 1900-talet var valfridommen i nynorsken eit stridstema. Valfridommen auka på 1900-talet på grunn av samnorskpolitikken, og mange dialektbrukarar var også glade for at dei dermed kunne leggje skriftspråket sitt nærare opp mot talemålet. Men mange har meint at dette gjorde nynorsken vanskelegare å lære.

--- 285 til 520

Reforma frå 2012 baserer seg på \_bruksprinsippet\_, altså på kva for nynorske former som faktisk blir mest brukte. Dei formene som vart minst brukte, vart tekne ut av rettskrivinga. Dermed forsvann "i-målet" ut av nynorsken, og difor heiter det berre \_sola\_ og \_husa\_ i nynorsk i dag. Formene \_soli\_ og \_husi\_ er historie.

I 2012 forsvann også klammeformene frå nynorsken, slik dei gjorde frå bokmålet i 2005, og dermed er alle former i dag likestilte.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Lerum er ein av dei få verksemdene som reklamerer på nynorsk i landsdekkjande media.

{{Slutt}}

xxx4 Nynorsk som bruksspråk

Sidan nynorsk er eit mindretalsspråk, kan det vere utfordringar knytte til det å vere nynorskbrukar. Nynorskbrukarar kan ofte føle at språket deira ikkje er godteke, og dette gjer det vanskelegare å halde fram med å skrive nynorsk di eldre ein blir. Dette fenomenet kjenner ein frå andre land der ein har to språk, og det er knytt meir prestisje til det eine enn til det andre. Likevel er nynorsk eit livskraftig språk med både ei levande presse og ein levande litteratur.

--- 286 til 520

Om nynorsk ikkje er tillaten på redaksjonell plass i dei store riksavisene, så finst det riksmedium der nynorsk blir nytta. I avisene \_Klassekampen, Vårt Land, Nationen\_ og \_Dagsavisen\_ er delar av stoffet skrivne på nynorsk. I NRK har nynorsk lenge hatt ein solid posisjon som nyheitsspråk. Vi ser også at nynorsk i større grad enn før blir brukt i reklame. Her handlar det ofte om produkt som har lokal tilknyting, eller som skal framstå som spesielle og ekte, for eksempel lokal mat.

xxx3 Korleis ser den språklege framtida ut?

Alle språk kjenner seg utfordra av det engelske språket. Om ikkje engelsk er det største språket i talet på brukarar, så er det det språket som påverkar flest personar i verda. Dette er eit resultat av den politiske og kulturelle posisjonen USA og England har i verda.

  Utfordringa frå engelsk språk finn vi på fleire plan. I dag taper norsk språk på fleire område, slik som teknologi, populærkultur og akademisk språk. Dette kallar vi \_domenetap\_. Teknologien vi importerer, kjem med engelsk fagterminologi, og det tek ei stund å utvikle norske avløysarord. Då kan den engelske fagtermen vere for godt etablert til at erstatningsordet blir brukt. Men vi har også eksempel på gode avløysarord som vart føreslått tidleg nok til å erstatte engelske ord. Orda \_nettbrett\_ og \_minnepinne\_ har for eksempel teke over for \_tablet\_ og \_memory stick\_.

  Populærkulturen har sidan tidleg på 1900-talet vorte diktert av engelskspråkleg kunst og kultur. Populærkulturen er jo ein "pakke" av kulturuttrykk, kommersielle varemerke og språk som dei færraste kan stå imot. Innanfor akademia har engelsk vorte det mest brukte språket i vitskaplege avhandlingar. Grunnen er at ein ønskjer å publisere artiklar i internasjonale tidsskrift og nå ut til eit større fagmiljø.

{{Undervegsoppgåve:}}

Bør vi kjempe mot den engelske påverknaden i språket vårt? Iså fall: med kva for middel?

{{Slutt}}

Men kjem vi til å slutte å bruke norsk av den grunn? Språkbruken vår omfattar både enkle ytringar om kvardagslege ting, kompliserte og følelseladde utbrot og sakleg informasjon. På kva tidspunkt i framtida vil vi ta i bruk engelsk til alt dette? Det er vanskeleg å sjå for seg at engelsken kjem til å ta over alle domena i Noreg.

--- 287 til 520

xxx4 Engelske lån i dag

Importen av engelske ord har skjedd over lang tid. Kor mange tenkjer over at orda \_tøff, krasj\_ og \_gir\_ er låneord frå engelsk, med fornorska skrivemåte? Dei fleste av oss importerer ein del engelske ord og vendingar direkte frå engelsk, som \_sorry, hip, style\_. Ein del av desse orda kan også få norsk bøying, for eksempel \_hipt\_ og \_styla\_. Men dei siste åra ser vi innlån i norsk som påverkar språket på nye måtar.

xxx4 Lån som påverkar norsk uttrykksmåte og setningsstruktur

Nokre engelske lån påverkar setningsstrukturen vår. Eit eksempel på dette er uttrykket \_to hook up with someone\_, som i norsk variant blir til \_å hooke opp med nokon\_. Eit anna eksempel er verbet \_suck\_, som på amerikansk slang kan brukast utan eit adverbial eller direkte objekt: \_That sucks!.\_ Dette uttrykket har vorte omsett og importert i norsk, slik at vi kan høyre setninga: \_Det suger!.\_

Dette endrar ikkje berre tydinga av verbet \_å suge\_, det endrar også kva for setningsstrukturar det kan inngå i. Verbet \_å stresse\_ er eit engelsk lånord som i det siste også har fått ein ny bruk i norsk. No kan vi høyre at nokon \_stressar eit poeng\_. På norsk har verbet \_stresse\_ tidlegare ikkje kunne hatt eit objekt (\_"eit poeng").\_ Ordet \_adressere\_ får også ei ny tyding når vi på norsk kan seie at vi skal \_adressere eit problem\_. Å adressere var tidlegare noko ein berre kunne gjere med post. Les teksten "Nice, fælt eller scary" av Helene Uri på s. 496 i tekstsamlinga.

{{Margtekst:}}

Det ser ikkje ut til at det finst ein nynorsk versjon av "that sucks!". Det skulle i så fall heite "det syg".

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Lån som påverkar norsk uttale

Det er også verdt å merke seg at vi i nye innlån held på den engelske uttalen. Vi uttaler \_sound\_ som/\_saondl\_ og ikkje/\_sæundl\_, jf. uttalen av ordet \_sau\_. Ord som vi tidlegare har importert, har fått ein norsk uttale. Tenk berre på orda \_streik, tøff og kul\_, av engelsk \_strike, tough og cool\_. Her er uttalen (og skrivemåten) klart fornorska. Sidan vi seier engelsk \_strike\_, altså streik, med/\_αil\_, burde vi logisk sett også uttale det engelske \_nice\_ som/\_nαis/\_, men dei fleste held nok her på den engelske uttalen/\_nαis/\_. Ved å halde på den engelske uttalen får vi inn nye fonem, eller lydar, i det norske språket, i dette tilfellet diftongen/ai/.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kjem vi til å ta i bruk desse nye fonema i andre ord enn dei som er importerte frå engelsk? Grunngi svaret ditt. Korleis vil du føreslå at vi fornorskar skrivemåten av orda \_sound\_ og \_nice\_?

{{Slutt}}

--- 288 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Kva for politiske straumar er det som pregar første del av 1900-talet? Kvifor vinn nynorsken så mange nye brukarar tidleg på 1900-talet?

>>> 2

Kva for faktorar kan forklare tilbakegangen for nynorsken?

>>> 3

Noter viktige fakta om nynorskbruk i dag.

>>> 4

I dette kapittelet bruker vi som eksempel at \_soli\_ og \_solen\_ skal bli til \_sola\_. Forklar med dine eigne ord korleis eksempelet kan nyttast til å illustrere samnorsktanken.

>>> 5

Kvifor vann samnorsktanken fram tidleg på 1900-talet? Kven var for og kven var mot samnorsken?

>>> 6

Kva var hovudtrekka i 1917-reforma? Korleis var reaksjonane?

>>> 7

Set opp di eiga oversikt over dei viktigaste endringane i 1938-reforma.

>>> 8

Kva var reaksjonane på 1938-reforma? Kvifor kom dei så seint?

>>> 9

Når døydde eigentleg samnorsktanken? Gjer greie for denne prosessen.

>>> 10

Korleis påverkar engelsk det norske språket i dag?

xxx4 Innsikt

>>> 1

I 1934 skriv Venstre i mandatet til rettskrivingsnemnda som skulle utarbeide 1938-reforma: \_"Nemndi skal koma med framlegg om [...] ei tilnærming på norsk folke målsgrunn millom dei to måli i rettskriving, ordformer og bøygningsformer".\_

a Kva for ordformer i denne teksten kjem til å bli endra i 1938?

b Forklar med dine eigne ord kva "tilnærming på norsk folkemålsgrunn" betyr.

c Skriv teksten med dei nynorskformene du sjølv ville brukt.

>>> 2

I 1920-åra vart det strid om kva dei to målformene i landet skulle heite. Landsmålsfolket meinte at formene \_landsmål\_ og \_riksmål\_ ikkje lenger var dekkjande.

a Kan du tenkje deg kvifor? Tips: Kva assosiasjonar gir dei to orda?

b Landsmålsfolket ønskte at nynorsken skulle heite \_norsk\_ og bokmålet skulle heite \_dansk\_. Kva kunne ein vinne med slike nemningar? Ville det ha påverka utviklinga av språka? Kva tenkjer du om namna bokmål og nynorsk? Skriv ein kort tekst der du diskuterer desse spørsmåla.

--- 289 til 520

>>> 3

Diskuter om det lèt seg gjere å blande to språk, slik ein prøvde med samnorsken. Ville ein langsam evolusjon gi eit anna resultat enn den forhasta og revolusjonsarta reforma frå 1938? Diskuter i klassen eller skriv ein kort tekst.

>>> 4

Finn ut meir om kva allkunne.no er.

>>> 5

Finn ut kva for vedtekter som styrer arbeidet til Språkrådet.

xxx4 Utsikt

>>> 1

Både nynorsk og bokmål har stor valfridom i språket. Diskuter fordelar og ulemper ved å ha valfridom i skriftspråket. Skriv ein tekst på 250 ord.

>>> 2

Studer bokmålet i ei avis eller i tekstane til ein kjend bokmålsforfattar.

I kor stor grad blir a-endingane brukte? Finn du diftongar og andre radikale former? Finst det variasjon mellom tradisjonelle og radikale former? Kva tyder dette på, trur du?

>>> 3

Studer bokmålet i ei nyheitssending i radio eller tv. Finn du variasjon mellom radikale og tradisjonelle former? Kva tyder dette på, trur du?

{{Oppgåver slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Språkhistoria på 1900-talet er fylt av sterke følelsar når det gjeld språket. Ved inngangen til hundreåret er det etablert ei tospråksløysing, ein situasjon som mange ikkje er nøgde med. Fleire ønskjer å la dei to språka "smelte saman" for skape eitt felles skriftspråk. Dette leier fram til språkreforma av 1938, som blir for radikal for språkbrukarane. Protestane blir store, og gradvis må ein gå bort frå målet om eit felles språk i Noreg. Formelt er det slutt på denne språkpolitikken i 2002, men alt i 1981 tek ein i praksis store steg bort frå tanken, då mange konservative former blir innførte att i bokmålet.

Nynorsken har sterk medvind fram til 1945, men får tilbakegang etter krigen. Den nasjonale straumen som hadde bore nynorsken fram, vart øydelagd av måten nazistane brukte nasjonale symbol på. Nynorsken klarte heller ikkje å innta byane, for ein mangla ein nynorsk urban identitet. Nynorsk og bokmål er i dag formelt likestilte, men ikkje reelt likestilte. Det er difor vedteke at Språkrådet skal styrkje det norske språket generelt og den nynorske språkforma spesielt.

--- 290 til 520

{{Tabell: omgjort til liste: }}

xxx3 Viktige språkhistoriske årstal på 1900-talet

-- 1902: Sidemåls og hovudmålseksamen blir innført på Lærarskulen

-- 1906: Noregs Mållag blir grunnlagt

-- 1907: Riksmålsforbundet blir grunnlagt

-- 1913: Det Norske Teatret blir grunnlagt

-- 1915 Lovfesting av at elevane skal ha rett til å bruke dialekten i skulen

-- 1929: Riksmål → bokmål, landsmål → nynorsk

-- 1930: Innføringa av mållova (lov om målbruk i offentleg teneste)--- 1939: Oslo skolestyre vedtek lærebøker med radikalt bokmål i Osloskulen

-- 1952: Opprettinga av Norsk språknemnd

-- 1954: Oslo skolestyre opphevar vedtaket lærebøker med radikalt bokmål i Oslo-skulen

-- 1972: Opprettinga av Norsk språkråd, som avløyser Norsk språknemnd

-- 2002: Opprettinga av Språkrådet, som avløyser Norsk Språkråd. Slutten på samnorskpolitikken

{{Slutt}}

{{Bilete:}}

Bilettekst: Kaffistova i Oslo, ca. 1910.

{{Slutt}}

{{Tabell: omgjort til liste:}}

xxx3 Reformer på 1900-talet

-- 1901: Reform av landsmål (nynorsk). Uproblematisk modernisering av norma til Ivar Aasen

-- 1907: Reform av riksmål (bokmål). Tydeleg fornorsking av dansken

-- 1910: Reform av landsmål (nynorsk), galdt skuleverket

-- 1917: Reform av begge målformene. Ei forsiktig og delvis frivillig tilnærming mellom målformene. Valfridom kjem for alvor inn i språket

-- 1938: Rettskrivingsreform av både nynorsk og bokmål, skal føre språka nærare kvarandre. Skaper store protestar

-- 1940: Rettskriving vedteken av Nasjonal Samling

-- 1959: Justering av -- 1938-reforma. Den såkalla læreboknormalen. Opnar for nokre konservative former i bokmål

-- 1981: Rettskrivingsreform i bokmål. Former frå -- 1917 blir tekne inn att

-- 2005: Rettskrivingsreform av bokmål. Alle former blir likestilte (klammene forsvinn)

-- 2012: Rettskrivingsreform av nynorsk. Alle former blir likestilte (klammene forsvinn)

{{Slutt}}

--- 291 til 520

{{Bilete}}

--- 292 til 520

xxx2 Kapittel 12: Talemål

Når du har jobba med dette kapittelet, skal du kunne

-- gjere greie for språklege særtrekk ved norske dialektar

-- gjere greie for korleis språklege endringsprosessar påverkar desse dialektane

-- forklare kva for faktorar som kan føre til språklege endringar

--- 293 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: \_Fredrikstad Blad\_ var lei av all fordommar mot talemålet i byen, og slo til med eit heilt nummer på dialekt 6. mars 2013.

Forklaring: {{Sitat:}} "Vi er ille gla i by'n våres. Men Fredrikstad-dialekta går i glømmeboka. Derfor prekær vi dialekt gjennom hele avisa i dag. Vi håper at du likær'e!"

Erling Omvik, ansvarlig redaktør

{{Snakkebobler:}} NÅ KLARNÆR DET! DET ER BÆLFINT HER. DU PREKÆR DU ÆVV! HÆLLÆ! JÆ LURÆR MÆ PÅ... ILLE BRA AT DØM HAR SOVNA! PÆLÆR!?

{{Bilete slutt}}

--- 294 til 520

\_Førlesing\_

>>> 1

Er dialekt eit positivt, negativt eller nøytralt ord for deg?

>>> 2

Kva for dialektar kjenner du til i din omgangskrins eller familie? Kva synest du er mest påfallande ved desse dialektane?

>>> 3

Kva trur du er årsaka til at språklege endringar skjer raskare i dag enn for 100 år sidan?

xxx3 Talemål: geografisk og sosial variasjon

{{Sitat:}}

"Jeg liker å si til kona at jeg er den eneste på Ullern som sier "app-elsin" og "bann-an". La oss være ærlige: Østkantdialekt er rett og slett stygt! Klart det er stygt! Jeg innser at når du snakker sånn, virker du dummere enn du egentlig er.".

(Journalist Oddvar Stenstrøm i Dagsavisen, 22.6.2013)

{{Sitat slutt}}

Er du einig med dei haldningane til "østkantdialekt" som kjem fram i sitatet ovanfor? I Noreg har det lenge vore stor toleranse for at folk snakkar ulikt, men det finst framleis folk som meiner at enkelte dialektar får brukaren til å verke dum.

  Eksempelet handlar om kva for verdiar vi tillegg språket, bevisst eller ubevisst. Haldningane våre til språk påverkar utviklinga av norske talemål, og det er nett denne utviklinga vi skal sjå nærare på i del ein av dette kapittelet. I del to skal du lære meir om dei språklege forskjellane vi kan finne i Noreg.

xxx4 Halla, hallaien, hallo?

Pratar du likt som besteforeldra dine? Som foreldra dine? Som naboen din? Som kameratane dine? Neppe. Det er vanleg å variere språkbruken etter kven ein pratar med.

  Ofte får ein også inntrykk av at dialekten tidlegare var meir "korrekt", og at det skjer eit forfall i språket. Men dialektane har alltid hatt variasjon, og dei har alltid vore i endring. Mykje tyder likevel på at variasjonen innanfor alle dialektar er større i dag enn tidlegare. Og mykje tyder på at dialektane endrar seg raskare enn før. Dette heng saman med både haldningar til språk og det at vi flyttar meir på oss i dag enn for 100 år sidan.

--- 295 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Oslo skyline, den såkalla barcode, på 2000-talet. Kva skjer med den opphavlege oslodialekten i dette landskapet?

{{Slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Uttal setningane \_Korleis går det med deg? Skal du noko spesielt i helga?\_

1) slik du ville gjort i samtale med ein kamerat, og

2) slik du ville gjort i samtale med bestemor/bestefar. Ligg forskjellen i ordval, bøying eller uttale?

{{Slutt}}

xxx3 Dialekt, sosiolekt og standardtalemål

Ein dialekt er ein geografisk avgrensa variant av språket i eit land. Studiet av dialektar har ein lang tradisjon her i landet, det starta med Ivar Aasen. I etterkrigstida fekk ein også auga opp for den \_sosiale\_ variasjonen i talemålet. For var det ikkje slik at yngre og eldre snakka ulikt innanfor den same dialekten? Og var det ikkje slik at folk på austkanten i Oslo, i dei tradisjonelle arbeidarstroka, snakka heilt annleis enn den økonomiske eliten på Oslo Vest? Ein begynte å sjå på talemål som eit uttrykk for sosiale forskjellar. Slike sosiale variasjonar kallar vi \_sosiolektar\_.

  Sosiolekt er eit omgrep som dekkjer ulike former for sosial variasjon, altså variasjon med utgangspunkt i økonomi, alder, politisk tilhøyrsle, gruppetilhøyrsle o.1. Innanfor eit geografisk område kan ein finne ulike former for sosial variasjon og sjeldan berre éin sosiolekt.

--- 296 til 520

At vi har dialektar i Noreg, og at vi har sosial variasjon, er opplagt for dei fleste. Men har vi eit \_standardtalemål\_? Med standardtalemål meiner ein eit talemål som ikkje berre finst i éin by eller éin region, men som finst i heile landet. Standardtalemål er som regel knytt til hovudstaden i eit land, og gjerne til den økonomiske eliten i landet. Eit standardtalemål ligg også tett opp til eit skriftspråk. Standardtalemålet blir gjerne oppfatta som ei norm, eit nøytralt talemål som ikkje nødvendigvis viser kvar du kjem frå. På engelsk heiter standardspråket \_received pronunciation\_ (RP), og på tysk heiter det \_Hochdeutsch\_.

  På norsk har vi ingen offisielle uttalereglar. Språkrådet, som tek seg av normeringa av språka våre, har ikkje definert korleis orda skal uttalast, berre korleis dei skal skrivast. Dette kan ein sjå som eit bevis for at vi ikkje har eit standardtalemål. Men still deg sjølv desse spørsmåla:

-- Finst det eitt talemål som finst i alle delar av landet, parallelt med lokale dialektar?

-- Finst det eitt talemål som blir sett på som "meir nøytralt" eller "meir korrekt" enn andre?

-- Finst det eitt talemål som er nær knytt til eitt av skriftspråka i landet?

-- Har talemålet i hovudstaden ein annan prestisje enn talemålet i andre delar av landet?

Mange vil vere einige i at oslodialekten har ein slik status i Noreg. I alle delar av landet finst det små barn som har dette talemålet som sitt talemål. Vi kan snu om på spørsmålet: Finst det i Stavanger eller Tromsø eller Oslo mange barn som veks opp med bergensdialekten eller sognemålet som sitt talemål? Svaret er nei. Dette er eit teikn på at dersom vi har eit overregionalt talemål med ein spesiell prestisje, så må dette vere talemålet i Oslo. Dei fleste vil vel også vere einige i at denne dialekten ligg svært nær det skrivne bokmålet.

{{Undervegsoppgåve:}}

Er det ein fordel eller ei ulempe å ha eit standardtalemål i eit land? Kva er i så fall fordelane med standardtalemål? Kva er eventuelt fordelane med ikkje å ha eit formelt standardtalemål?

{{Slutt}}

--- 297 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Grønland på austkantcn av Oslo, 2014. No som før ein bydel prega av innflytting, billigbutikkar og lågare sosiale klassar.

{{Slutt}}

--- 298 til 520

Omgrepet \_oslodialekt\_ er upresist, for det finst både geografiske og sosiale forskjellar i Oslo. Men ein reknar det som eit faktum i språkvitskapen at dialekten på Oslo Vest er den dialekten med høgst prestisje i landet. Den er knytt til høg utdanning og sterk økonomi. Likevel viser det seg at det er enkelte av formene frå austkanten i Oslo som spreier seg mest på Austlandet. Dette blir forklart med omgrepet \_skjult prestisje\_: Også lågstatusformer kan få prestisje innanfor viktige sosiale grupper, mellom anna. For mange kan det nettopp vere eit poeng å ta avstand frå dei mest prestisjefylte formene, og dermed spreier former som for eksempel \_skøyt\_ og \_brøyt\_ seg, og ikkje \_skjøt\_ og \_brøt\_.

xxx3 Kva skaper endring?

I studiet av språk skil ein mellom to ulike former for endring, nemleg dei interne prosessane i språket og dei ytre påverknadene som språket, eller språkbrukarane, er utsette for.

{{Margtekst:}}

Kvifor skjer ikkje den same utviklinga med verbet \_vere/være\_? Fordi verbet vere/være er så mykje brukt at det ikkje så lett blir påverka av andre bøyingar.

Vil vi få høyre denne setninga i di levetid, trur du?: \_Eg værte på tur i skogen i helga.\_

{{Margtekst slutt}}

xxx4 Indre endring

{{Ordforklaring:}}

Analogi: samsvar, likskap

{{Slutt}}

Når vi seier \_skjærte\_ i staden for \_skar\_, har det skjedd ei indre endring i språket. Indre endring vil altså seie at språket får nye former og bøyingar som eit resultat av språklege prosessar. Eit eksempel på ein slik språkleg prosess er \_analogi\_, dvs. at bøyinga av eitt ord blir påverka av bøyinga av andre ord. Svært mange seier (og skriv) \_skjærte\_ og \_bαrte\_ i staden for \_skar\_ og \_bar\_, som har vore det korrekte både i dialektane og framleis er det i skriftspråka våre. Desse orda blir påverka av bøyinga til for eksempel \_lære\_, som blir bøygd \_lærte\_ i fortid. Dette skaper samsvar mellom ord som liknar kvarandre: \_skjærte, bαrte, lærte\_.

  Det finst mange endringar i språket som er eksempel på indre endring. Men dei største endringane i språket vårt i dag har med ytre endringar å gjere.

xxx4 Ytre endringar

xxx5 Samfunnsendringar

Dei språklege endringane vi har sett i Noreg på 1900-talet, er i stor grad eit resultat av samfunnsendringar. Industrialiseringa og kraftutbygginga førte til at folk flytta på seg. Privatbilismen gjorde oss mobile i kvardagen også.

--- 299 til 520

Tal på privatbilar på 1900-talet (i tala fram til 1950 er det også inkludert bussar):

{{Figur:}}

Dersom du har ei oldemor som er fødd kring 1920, så var "aksjonsradiusen" hennar nokså liten. Det er svært sannsynleg at ho gifta seg i same område som ho voks opp. Robåt og hest og kjerre var framleis dei vanlegaste framkomstmidla. Ferieturar var ikkje for vanlege folk. Dersom bestemor er fødd kring 1945, har ho hatt eit heilt anna liv. Familien hennar hadde kanskje bil sjølv, eller ho skaffa seg det då ho sjølv fekk familie 20–30 år seinare. Kanskje var ho ein av dei mange nye studentane i 1960-åra, då vi såg ein utdanningseksplosjon ved universiteta? Eller kanskje var bestemor ein av dei første sydenturistane i dette tiåret?

  Dersom du har ei mor som er fødd kring 1970, så har ho hatt ein oppvekst med skuleturar og bilferiar i Noreg – og kanskje også i Europa. Kanskje har foreldra dine vore ryggsekkturistar og reist "jorda rundt" i ungdommen? På tre generasjonar endra Noreg seg radikalt, og dette har også gitt seg språklege utslag.

{{Undervegsoppgåve:}}

Samanlikn ditt eige liv med det du veit om livet til foreldra dine og besteforeldra dine, særleg med tanke på geografisk "aksjonsradius". Er det stor forskjell?

{{Slutt}}

--- 300 til 520

xxx4 Innblikk: Forfall i språket? Nokre aktuelle endringar i dag

\_L-lydane på Austlandet\_

Korleis uttaler du ordet \_alle\_? I mange dialektar på Austlandet har det tradisjonelt vore forskjell mellom l-lyden i ordet \_alle\_ og i ordet \_ille\_ (prøv sjølv!). L-en i \_ille\_ ligg lenger bak i munnhola enn l-en i \_alle\_. I dag er det ein tendens til at ungar og ungdom ikkje skil mellom desse l-lydane, og det er den bakre l-en som spreier seg. Mange tenkjer at dette er "østfold-l" som spreier seg, men Østfold skal nok ikkje ha æra for denne utviklinga. Det er rett og slett slik at ein ikkje treng eit skilje mellom l-lydane i \_alle\_ og \_ille -\_ denne lydendringa fører ikkje til samanfall mellom ord. Den menneskelege hjernen fangar opp dette og "orkar" ikkje å halde på denne unødige forskjellen. Så spørst det om det sosiale presset blir så stort at ungane og ungdommane i meir vaksen alder lærer seg denne forskjellen.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Lange flate ballær i Østfold.

{{Slutt}}

\_Kj/skj\_

Du "skjenner" kanskje til at mange unge i dag ikkje skil så godt mellom kj og skj? Det er først og fremst skj-lyden som overtek for kj-lyden. Vi kan høyre dette over heile landet, men det er nok aller mest vanleg i bymål.

Når ein blandar kj og skj, vil det bli samanfall mellom enkelte ord, for eksempel det litt uheldige samanfallet mellom \_kjede\_ og \_skjede\_. Likevel er det nok ikkje så mange samanfall, og i alle fall vil samanhengen orda står i, vere med og forklare om det er \_kjede\_ eller \_skjede\_ som er meint.

Hjernen vår leitar alltid etter måtar å forenkle språket på. Isamspel med andre blir vi einige om kva for likskapar vi kan akseptere, og kva for forskjellar vi blir nøydde til å halde på. I denne prosessen vil enkelte menneske ha meir å seie enn andre, mellom anna på grunn av status.

Språk endrar seg heile tida, og like store eller større endringar har skjedd tidlegare også. Mellom 500–700 e.Kr. endra språket i Noreg seg fullstendig, frå \_urnordisk\_ til \_norrønt\_. Det same skjedde også i perioden 1350–1550, då norrønt vart til moderne norsk.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva meiner du om desse to lydlege endringane? Bør vi bli forarga når nokon snakkar "feil"?

{{Undervegsoppgåve slutt}}

{{Innblikk slutt}}

--- 301 til 520

xxx3 Viljen til å tilpasse seg

\_Knoting\_ kallar ein det gjerne når ein legg om dialekten etter kven ein pratar med, slik at det blir "verken fugl eller fisk". Høyrer du med til dei mange som meiner det er forkasteleg å knote? Studiar frå alle delar av verda viser det same: Der ulike språk eller dialektar kjem i kontakt, skjer det ein tilnærmingsprosess. I møte med andre vel vi ofte å tilpasse oss. Kvar språkbrukar har eit visst register av språklege former som han eller ho kan bruke i ulike situasjonar. I samtalar bruker ein gjerne dei orda og bøyingsformene som ligg nærast opptil språket til samtalepartnaren.

  Men viljen til å tilpasse seg er ikkje like stor hjå alle. Dei som har eit språk med låg prestisje, kan føle større behov for å tilpasse seg enn dei som har eit språk med høg prestisje. Mange bygdefolk har nok følt på dette i møtet med eit bymål. Men dette er inga naturlov, her er det variasjonar.

  I dag skjer språkkontakt på fleire måtar enn for 100 år sidan. Då måtte ein fysisk møtast for å høyre andre språklege variantar. I dag skjer språkkontakten også gjennom massemedium. Og sjølv om dette for det meste er einvegskommunikasjon, gir det oss mange språkmøte kvar einaste dag. Dette påverkar haldningane våre til språk. Eit utfall av dette er den særnorske aksepten for dialektar: Vi har høyrt dialekt i massemedia gjennom fleire tiår, difor er toleransen for dialektar større enn i mange andre land.

{{Undervegsoppgåve:}}

På kva måte trur du språket i massemedia påverkar deg?

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Nordmenn er det nordiske folket som forstår andre nordiske språk best. Du kan lese meir om dette i kapittelet "Dei nordiske språka" på s. 322.

{{Slutt}}

xxx3 Korleis skjer språkleg endring i Noreg i dag?

Det finst to modellar for korleis ein meiner at (ytre) språkleg endring går føre seg i dag, nemleg \_sentrumshopping\_ og \_bølgjespreiing\_.

   \_Sentrumshopping\_: Svært mange av dei språklege endringane i Noreg må ein sjå som eit resultat av prestisjen til oslomålet. Språklege nyvinningar meiner ein då "hoppar" frå Oslo og utover til andre sentrum i Noreg.

   \_Bølgjespreiing\_: Dei språklege endringane som dukkar opp i regionale byar og sentrum, spreier seg deretter som bølgjer i vatn i nærområda. Vi kan illustrere spreiinga med modellen på neste side:

--- 302 til 520

{{Modell: Bølgjespreiing.}}

På denne måten utviklar ein regionaltalemål innanfor kvar av regionane. Dei lokale dialektane blir meir og meir borte, men det regionale særmerket finst.

xxx4 Lik påverknad – ulikt resultat

Ein går altså ut frå at Oslo er utgangspunktet for språkleg endring i Noreg i dag. Likevel har vi jo forskjellige dialektar, og det er ikkje vanskeleg å høyre forskjell på for eksempel vestlendingar og austlendingar. Det er heller ikkje dei same endringane som skjer over heile landet. Dette forklarer språkforskarar med at dei ulike landsdelane gir ulik "grobotn" for den språklege påverknaden som kjem. På Vestlandet, der setningsmelodien er heilt annleis enn på Austlandet, og der bøyingsendingane i dei fleste ordklassane ligg eit stykke unna oslomålet, blir endringane annleis enn dei blir på bygdene på Austlandet.

{{Margtekst:}}

Setningsmelodi kan også kallast \_prosodi\_.

{{Margtekst slutt}}

Det er nemleg dialektane på Austlandet som lettast tilnærmar seg oslomålet. Mange av dialektane på Austlandet ligg språkleg sett langt frå oslomålet, for i fjellområda på Austlandet finn vi mange særprega dialektar. Men sidan setningsmelodien grunnleggjande sett er lik oslomålet, er det lettare for desse dialektane å ta opp i seg trekk frå oslomålet. Mange stader på Austlandet kan ein heller snakke om dialekt\_skifte\_ enn dialekt\_endring\_, for så store er forskjellane frå den opphavlege dialekten. Men dette skjer i ulik grad på ulike stader.

--- 303 til 520

På Sørlandet, Vestlandet, i Trøndelag og i Nord-Noreg ser altså utviklinga annleis ut. Her bevarer ein det regionale preget, samtidig som forskjellane mellom dei lokale dialektane gradvis blir viska ut. Språkbrukarane sjølve beskriv dette gjerne som ei "forfining" av dialekten, dei pratar "mindre breitt" enn foreldra og besteforeldra. Dei lokale dialektane liknar meir på bymålet i regionen.

  Det er likevel ikkje alltid lett å sjå kva som er oslopåverknad og kva som er regional påverknad. Eit eksempel: I Trondheim seier ein \_å vær\_, i Oslo seier ein \_å være\_, i det austlege Trøndelag seier ein tradisjonelt \_å vårrå\_. Når austtrøndarar seier \_å vær\_ i staden for \_å vårrå\_, er det då eit uttrykk for at dei vil snakke slik dei gjer i Trondheim, eller er det eit kompromiss mellom å \_vårrå\_ og osloforma \_å være\_? Når dei vel \_å vær\_, viser dei at dei høyrer heime i Trøndelag, der apokopen står sterkt, men samtidig nærmar dei seg prestisjeforma "å være". I praksis er det ikkje alltid mogeleg å vite om slike endringar er eit resultat av oslopåverknad eller av regional påverknad.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Langrennsløparen Eldar Rønning tvitrar på trøndersk.

Forklaring: Eldar Rønning @ Eldarrunning 23 mar 2013. "Klar for ny dag i Falun! 15 km klassisk fellesstart! I dag ska æ vårrå offensiv!!"

{{Slutt}}

xxx4 Lik påverknad – ulikt tempo

Her i landet finst det dialektar som har halde på arkaiske, eller gammaldagse, språktrekk, slik som for eksempel dativ. I mange dialektar bøyer ein substantiv i dativ, for eksempel i Valdres: \_E sit i bilé,\_ men \_E set me inn i bilen.\_ Her ser du at \_bil\_ blir bøygd på to måtar. Dativ er no på veg ut av alle dialektar.

  Eit relevant spørsmål er det følgjande: Kvifor har denne dialekten halde på ei slik "unyttig" bøyingsending så lenge – dativ har jo falle bort i dei fleste dialektane for lenge sidan? Svaret på dette spørsmålet er geografi: Di fjernare frå sentrum, di saktare har endringane skjedd gjennom tida. Her er "skjebnetimen" for dei arkaiske trekka komen no, og ikkje tidlegare, for dei geografiske avstandane er i dag lettare å overvinne enn før.

  Når enkelte dialektar held på fleire særeigne former, kan det også henge såman med kor sterk den språklege identiteten til innbyggjarane er. Det er gjort ei gransking av talemålet i Røros og på Tynset. Desse stadene ligg nokså nær kvarandre geografisk, men den språklege utviklinga er heilt ulik. Forskarane meiner at identiteten til ungdommane kan forklare ein del av denne forskjellen. Det viste seg at ungdommane i Røros hadde ein sterkare lokal identitet, som også gav seg uttrykk i særeigne språklege former.

--- 304 til 520

Det å ha ein sterk lokal identitet og å vere stolt av heimplassen sin er altså faktorar som bevarer dialekten. Det kan bli eit poeng i seg sjølv å skilje seg frå nabobygdene/-byane, så sjølv om påverknaden er lik, kan altså ein faktor som identitet gjere endringstempoet ulikt.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Landskap frå Valdres, dalføre med mange arkaiske former i talemålet.

{{Bilete slutt}}

{{Margtekst:}}

I Sverige ser ein dette i ekstrem grad i Älvdalen i Dalarna. Dialekten er i praksis ikkje forståeleg for folk frå nabobygdene. Når dialektane i naboområde blir meir ulike kvarandre, kallar vi det \_naboopposisjon\_.

{{Margtekst slutt}}

xxx3 Kvar står dialektane i dag?

Trass i dei store dialektendringane er det også rett å seie at dialektane våre aldri har hatt ein høgare status enn i dag. I etterkrigstida var det vanleg å leggje om dialekten når ein flytta til byen. I 1970-åra, med dei venstreorienterte folkelege politiske rørslene, kom det så ei dialektbølgje. Talemålet til folket vart oppvurdert, og det vart meir og meir brukt i både viser, pop og rock. I dag er rapp på ulike dialektar vorten ganske vanleg.

  Mange, både eldre og unge, vel i dag også å skrive dialekt, for eksempel på Facebook og i \_SMS\_. \_Fredrikstad Blad,\_ den største lokalavisa i Østfold, hadde i 2013 ei utgave som fullt ut var skriven på dialekt (sjå s. 293).

--- 305 til 520

For nokre år sidan kåra radioprogrammet Nitimen dialekten frå Valdres til den finaste, med stort engasjement frå lyttarane.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kjenner du nokon som skriv på dialekt, for eksempel på Facebook, i SMS eller liknande? Kvifor trur du nokon vel å skrive på dialekt?

{{Slutt}}

Samtidig veit vi at dialektbruk fører med seg visse stereotypiar. I 2011 kåra Dagbladet den mest og den minst sjarmerande dialekten i landet. Stavangerdialekten vart kåra til den mest sjarmerande, men kom sanneleg også på ein tredjeplass over dei \_minst\_ sjarmerande dialektane i Noreg.

  Det finst altså nokre tydelege paradoks i "dialektparadiset" Noreg: Vi aksepterer dialektar meir enn før, men vi uttrykkjer også fordommar, og vi tilpassar oss språkleg sett meir enn før. Det er gjort få forsøk på å forklare dette. Men kanskje skulle vi heller stille spørsmålet: Kvifor overlever dialektar såpass godt i Noreg? Det er god grunn til å tru at den språklege utjamninga mellom dialektane hadde kome enda lenger dersom dialektane ikkje hadde ein så grunnleggjande høg status som i Noreg.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Røros-pols blir dansa under "martnan".

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Har du lagt merke til korleis dialekt kan bli brukt i dubbing av filmar? Når ein vel ein dialekt, er det nok for å forsterke eit karaktertrekk hjå personane.

{{Margtekst slutt}}

--- 306 til 520

xxx3 Påverknad frå andre språk

Samtidig med dialektutjamninga som vi ser i heile Noreg i dag, får vi også inn nye ord frå andre språk. Som kjent er det først og fremst engelsk som leverer nye ord til språket vårt, og vi ser mykje av den same utviklinga i dei fleste europeiske språka.

{{Undervegsoppgåve:}}

Høyr på venene dine: Kor mange engelske ord oppfattar du i løpet av 4–5 setningar? Tips: Det er lurt å ikkje avsløre at ein observerer språkbruken.

{{Slutt}}

I Oslo og i andre store byar finn ein også at talemålet blir påverka av innvandrarspråka i byen. Slik har det vorte utvikla \_multietnolektar\_ i byane, og mest kjend er kanskje den vi kan finne i Oslo, og som av enkelte på ein nedsetjande måte er kalla \_kebabnorsk\_. Multietnolekten har ord frå mange ulike språk og bruker delvis også ei anna setningsoppbygging enn norsk. Denne multietnolekten er ikkje eit uttrykk for at brukarane ikkje kan snakke norsk, for dei som pratar multietnolekten, vel bevisst andre ord og uttrykksmåtar enn dei norske. På den måten signaliserer dei ein annan identitet enn (berre) ein typisk norsk.

Enkelte vil hevde at multietnolekt også kan kallast ein dialekt, for han høyrer gjerne til ein bestemt geografisk stad, for eksempel Oslo Aust. Ein kan også hevde at dette er ein sosiolekt, for brukarane har gjerne mange felles trekk når det gjeld sosial bakgrunn. Multietnolektar blir i dag møtte med fordommar av mange, og det er difor ikkje vanleg å bruke etnolekten i alle språkbrukssituasjonar. Di meir formell situasjonen er, di mindre multietnolekt vil ein høyre.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kvifor blir ikkje multietnolektar like mykje respekterte som andre dialektar eller sosiolektar?

{{Slutt}}

Sjølv om innvandrarspråka påverkar talemålet til delar av innbyggjarane i større byar, er det liten grunn til å tru at dette vil spreie seg til andre norske dialektar. Dette heng såman med dei konnotasjonane som følgjer med multietnolektiske ord og uttrykk. Det er liten grunn til å tru at multietnolekten har høg nok prestisje til å nå ut til nye grupper utanfor det fleirspråklege miljøet i byane. Eller blir "wolla" det nye "seriøst"?

{{Tilvising:}}

Sjå s. 286 om engelsk påverknad i norsk.

{{Tilvising slutt}}

{{Tilvising:}}

I Intertekst Vgl kan du lese meir om multietnolekt

{{Tilvising slutt}}

--- 307 til 520

xxx3 Dialektar i Noreg

{{Ramme:}}

\_Viktige omgrep\_

-- Tone – ord- og setningsmelodi

-- Trykkplassering – plassering av trykk i ord eller samansetningar

-- Jamvekt – brukt om ord som hadde likt trykk på hovudstaving og endestaving i norrønt

-- Kløyvd infinitiv – når infinitivane i ein dialekt kan ende på både -a og -e, på grunn av jamvekt

-- Apokope – bortfall av trykklett endestaving

-- Retrofleksar – lyd som er samansmelting av r eller tjukk l + r, s, n, l, t, d

-- Tjukk 1 – l-lyd som blir laga ved at bakoverbøygd tunge blir "slått" framover i ganen

{{Ramme slutt}}

xxx4 Dialekt eller språk?

Kva er eigentleg forskjellen på ein dialekt og eit språk? Ein kan definere språk ut frå kor stor den språklege avstanden er mellom dette språket og eit anna språk. Det er då lett å seie at norsk er eitt språk og engelsk er eitt språk. Men kva så med norsk og svensk? Her er jo den språklege avstanden mellom språka nokså liten. Likevel reknar ein norsk og svensk som to ulike språk.

  Årsaka til det er at svensk og norsk høyrer til i kvart sitt land. Så kan vi snu tilbake og sjå på dei språklege forholda i Noreg, for er det ikkje slik at nokre av dialektane i landet vårt er like ulike som norsk og svensk, eller kanskje meir ulike? Sjå på desse eksempla:

 -- \_Trøndelag\_: Aill fjeillan va fin

 -- \_Setesdal\_: Adde fjøddei va feine

 -- \_Bokmål\_: Alle fjellene/fjella var fine

 -- \_Nynorsk\_: Alle fjella var fine

 -- \_Svensk\_: Alla fjällen var fina.

 -- \_Dansk\_: Alle fjeldene var fine.

{{Undervegsoppgåve:}}

Du som er frå Trøndelag eller Setesdal, vil kanskje ikkje vere einig i at du snakkar slik? Kva ville du ha sagt?

{{Slutt}}

--- 308 til 520

Definisjonen på ein dialekt er ein geografisk avgrensa variant av språket i eit land. Men her ser vi altså at det er stor avstand mellom dialektane i Setesdal og i Trøndelag, mens avstanden mellom standardspråka bokmål, nynorsk, dansk og svensk er nokså liten. Ut frå språklege kriterium kunne ein kanskje rekne trøndersk og setesdøl som ulike språk.

{{Undervegsoppgave:}}

Sjå for deg at Bykle (i Setesdal) og Trondheim var hovudstader i kvart sitt land, Sørland og Nordland. Korleis ville språka i desse to landa utvikla seg?

{{Slutt}}

xxx4 Bymål og bygdemål

Byane har alltid vore sentrum for nyskaping. På 1800-talet budde det mange embetsmenn der, og språket deira var prega av dansk – anten fordi dei var danske, eller fordi dei hadde studert i København. Det språklege idealet blant byborgarskapet var "den dannede dagligtale", som du sikkert hugsar frå språkhistoria. Byen har alltid også hatt ein annan status enn bygdene, noko som nok også gir seg språklege utslag. Det har difor alltid vore ein forskjell mellom dialektane i byen og i områda rundt.

  Bergen er den av dei norske byane som skil seg mest frå distrikta rundt byen. Her seier \_ein jenten og hytten\_, medan dialektane rundt byen \_har jento\_ og \_hytto\_. Mange bergensarar seier \_jeg\_ og \_ikke\_, medan omlandet har \_eg\_ og \_ikkje\_. Når det gjeld Bergen, er dialektforskjellane mellom by og land svært gamle. Dette var trass alt Noregs viktigaste og mest internasjonale by til ut på 1800-talet.

xxx3 Ei grovinndeling av landet

xxx4 Tone og trykkplassering

Har du tenkt igjennom korleis tonegangen er forskjellig i trønderdialekten og i bergensdialekten? Tonegangen er kanskje det vi lettast legg merke til når vi høyrer dialektar. På Austlandet (frå og med Aust-Agder) og i Trøndelag har ein lågtone, medan ein på Vestlandet (frå og med Vest-Agder) og i Nord-Noreg har høgtone.

  Høgtone vil seie at ein startår høgt og avsluttar lågt: bilen

Lågtone vil seie at ein startår lågt og avsluttar høgt: bilen

{{Margtekst:}}

Vestnorske og nordnorske dialektar har den same tonegangen (høgtone) som i engelsk og dei fleste andre europeiske språk.

{{Margtekst slutt}}

--- 309 til 520

{{Undervegsoppgåve:}}

Prøv å uttale ordet \_bilen/jenta/huset\_ med stigande og synkande tone.

{{Slutt}}

Skiljet mellom høgtone og lågtone held seg svært godt. Trykkplasseringa i visse ord følgjer dei same skiljelinjene som tonegangen: På Austlandet og i Trøndelag har ein trykket på første staving i/'banan/og i verbet/'ta med/. På Vestlandet og i Nord-Noreg har ein trykket på siste staving i desse orda:/ba'nan/og/ta 'med/.

\_På nett\_

@ På nettstaden finn du lydeksempel på dei ulike målmerka.

xxx4 Infinitiv

{{Kart:}}

--- 310 til 520

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- \_Type infinitiv:\_ e-infinitiv: å danse, å vere. Her finn du denne infinitiven: lengst i sør, lengst i vest, lengst i aust og lengst i nord. Utfyllande informasjon: I oslomål finn vi mykje e-infinitiv, sjølv om kløyvd infinitiv (sjå nedanfor) var det vanlege her. E-infinitiv spreier seg også på Vestlandet og i Nord-Noreg.

-- \_Type infinitiv\_: a-infinitiv: å dansa, å vera. Her finn du denne infinitiven: På Sør-Vestlandet, fra og med indre Sogn til og med indre delar av Vest-Agder. Utfyllande informasjon: Merk atr tradisjonelt bergensmål og stavangermål har e-infinitiv.

-- \_Type infinitiv\_: apokope: å dans, å vær. Her finn du denne infinitiven: mI Nordland. Her er siste staving kutta, altså \_apokopert\_. Utfyllande informasjon: Apokope står tradisjonelt sterkast i Salten, noko svakare både nord og sør for Salten. Det er ein tendens til at e-målet spreier seg.

-- \_Type infinitiv\_: e-mål med jamvekt (også kalla kløyvd infinitiv): å danse, å vera. Her finn du denne infinitiven: På Austlandet (minus delar av Østfold). Utfyllande informasjon: \_Historiske overvektsord\_, som \_danse, springe, skyte, køyre\_ → \_overvektsorda har infinitiv på -e\_. \_Historiske jamvektsord\_, som \_vera, sova, eta, lesa\_ → \_jamvektsorda har infinitiv på -a\_.

-- Type infinitiv: apokope + jamvekt: å dans, å værra eller vårrå. Her finn du denne infinitiven: I Trøndelag har ein både jamvekt og apokope. Dette fører til at nokre ord ikkje har noka ending (ho er \_apokopert)\_, medan andre ord har halde på \_a (å)\_ i endinga. Utfyllande informasjon: Endringar: Apokoperte former vinn fram i Trøndelag, og jamvektsformene går noko tilbake. Difor seier ein i Trondheim og i andre delar av Trøndelag meir og meir \_å vær, å kom, å sov\_ i staden for å \_værra/vårrå, komma/kåmmå, sovva/sovvå\_.

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

\_Eit overvektsord\_ var i gammalnorsk eit ord der hovudtrykket låg på hovudstavinga i ordet (for eksempel \_kasta)\_. Endestavinga vart då trykklett og vart difor svekt, slik at infinitivsendinga \_a\_ vart til \_e (kaste)\_ eller apokopert i dei fleste dialektane. Men det skjedde ikkje på Sør-Vestlandet, der også desse verba har a-infinitiv. Dei aller fleste verb er overvektsord.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

\_Eit jamvektsord\_ var i gammalnorsk eit ord der trykket var jamt fordelt mellom hovudstavinga og endestavinga. På denne måten heldt endinga seg betre. Difor har desse orda framleis a-ending i mange dialektar. Dette er nokså få ord, mellom anna vera, eta, sova, lesa, koma.

{{Margtekst slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Forklar med dine eigne ord kva for infinitivsendingar vi finn i Noreg.

{{Slutt}}

--- 311 til 520

xxx4 Tjukk l

Tjukk \_l\_ særpregar dialektane på Austlandet, i Trøndelag og delar av Nordland, det går eit breitt belte skrått over Noreg. Tjukk \_l\_ finst i to variantar:

1 I ord som i gammalnorsk hadde l, slik som \_sol, fæl, blå\_ osv.

2 I ord som i gammalnorsk hadde rð, slik som \_gard, hard\_

{{Undervegsoppgåve:}}

Samanlikn karta for \_infinitiv\_ og \_tjukk l\_. Kva for infinitivsendingar finn du der det er tjukk \_l\_?

{{Slutt}}

{{Kart:}}

{{Margtekst:}}

Vi høyrer stadig mindre tjukk l, særleg den typen som kjem av gammalnorsk rð.

{{Margtekst slutt}}

--- 312 til 520

xxx4 Skarre-r, retrofleks og tjukk l

{{Kart:}}

xxx4 Landet delt i fire språklege regionar

På grunnlag av tonegang, tjukk l, trykkplassering og infinitivar kan vi dele landet inn i fire hovuddelar:

--- 313 til 520

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- \_Geografisk område\_: Austnorsk. Tonegang: lågtone. Tjukk l?: ja. Trykkplassering: trykket på første staving - 'banan, 'ta-med. Infinitiv: e-infinitiv – Østfold + kyststroka i Aust-Agder, e-infinitiv med jamvekt (= kløyvd infinitiv) i resten av området

-- \_Geografisk område\_: Trøndsk. Tonegang: lågtone. Tjukk l?: trykket på første staving - 'banan, 'ta-med. Infinitiv: apokope + jamvekt i heile området.

-- \_Geografisk område\_: Nordnorsk: høgtone. Tjukk l?: nei (med unntak av Helgeland og Salten). Trykkplassering: ba'nan, ta'-med. Infinitiv: apokope: i Nordland til og med Salten, e-mål: Troms og Finnmark

-- \_Geografisk område\_: Vestnorsk (inkluderer Sørlandet). Tonegang: høgtone (med unntak av AustAgder). Tjukk l?: nei (med unntak av Romsdal og NordMøre). Trykkplassering: ba'nan, ta-'med. Infinitiv: a-mål på Sør-Vestlandet, e-mål på Sørlandet og Nordvestlandet

{{Slutt}}

\_På nett\_

@ På nettstaden finn du lydeksempel på dei ulike målmerka.

xxx4 Ei grundigare inndeling

For å kunne plassere ein dialekt treng vi fleire målmerke. Dei følgjande målmerka vil kunne skilje mellom dialektar innanfor hovudområda:

{{Margtekst:}}

Denne samansmeltinga skjer også med tjukk l + n, t, s, d, l, s. Tenk på \_gult\_, som blir uttalt \_gut\_, og \_gæærn\_, som kjem av ordet gal, eller når hals blir uttalt \_hæsj\_.

{{Margtekst slutt}}

xxx5 Retrofleksar

Retrofleksar er lydar som er eit resultat av samansmelting av rulle-r + n/t/s/d/l. Det området som har tjukk \_l\_, har også retrofleksar. Men så finn du i tillegg retrofleksar i heile NordNoreg, også der dei ikkje har tjukk \_l\_.

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- rs > sj forsiktig > fosjiktig

-- rt > ţ bart >baţ

-- rn > \_ņ\_ barn > baņ

-- rd > d med prikk ferdig > fedig

-- ri > \_ļ\_ farlig > faļig

{{Slutt}}

--- 314 til 520

xxx5 Skarre-r

Skarre-r finn ein ikkje i det same området som tjukk 1 og retrofleksar. Skarre-r spreier seg gradvis mot nordvest. Enkelte språkforskarar meiner at tjukk 1 og retrofleksar er ei slags "motgift" mot skarre-r. Skarre-r har nemleg ikkje breidd seg mot Austlandet, medan han har spreidd seg raskt nordvestover. Dette blir forklart med at retrofleksane på Austlandet har hindra spreiinga austover. I nord vil grensa for skarre-r ifølgje språkforskarar gå sør for Ålesund, der ein har fått inn retrofleksar i nyare tid. Sjå kartet på s. 312.

{{Margtekst:}}

Nokre hevdar lyden oppstod ved det franske hoffet for fleire hundre år sidan. Derfor han fekk prestisje og spreidde seg nordover. Det er naturleg nok vanskeleg å bevise dette.

{{Margtekst slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Kvifor finn ein ikkje skarre-r og retrofleksar i dei same områda?

{{Slutt}}

xxx5 Personlege pronomen: 1. person eintal og fleirtal

\_EG\_: Vi skil mellom to hovudformer, nemleg om forma startår på \_j\_ eller ikkje. Forma \_jæi\_ finn vi rundt Oslofjorden/Oslo og i Bergen, og ho spreier seg også til byar og regionsenter på Austlandet. Formal \_je\_ finn vi i Hedmark og sørlege delar av Oppland. Resten av landet har altså former utan \_j\_, og her er variasjonen stor.

  VI: \_Vi\_ finst hovudsakleg på Austlandet, Trøndelag og i Nord-Noreg, men også i Nordfjord og Sunnfjord. Formene \_me\_ eller \_mi\_ finn vi på Sør-Vestlandet og i fjellbygdene på Austlandet og i små område på Nord-Vestlandet og i Trøndelag. Der Oppland, Sunnmøre og Trøndelag møtest, finn vi forma \_oss\_ både som subjektsform og objektsform: \_Oss sei oss, oss!\_

{{Margtekst:}}

Formene \_jeg\_ og \_vi\_ spreier seg over store delar av landet.

{{Margtekst slutt}}

{{Undervegsoppgåve:}}

Samanlikn karta for personlege pronomen. Kva seier dei for eg og \_vi\_ rundt Trondheim, rundt Stavanger, i Gudbrandsdalen, rundt Mjøsa, rundt Bodø oa i Telemark?

{{Slutt}}

--- 315 til 520

xxx4 Personlege pronomen, fyrste person eintal og fleirtal

{{Kart:}}

--- 316 til 520

xxx5 "Blaude" konsonantar og palatalisering

I eit belte langs kysten av Agder og Rogaland bruker dei b/d/g i staden for p/t/k, nett som i dansk talemål. Det heiter då for eksempel \_kage, båd, mad\_ i staden for \_kake, båt, mat\_.

  Palatalisering betyr at ein uttaler \_allje, villj, mannj, kvelj\_ for \_alle, vil, mann, kveld\_. Palatalisering av n og 1 finn ein ikkje såman med skarre-r. Som du ser av kartet, er dette eit fenomen som startår nord for Sogn og Mjøsa.

{{Margtekst:}}

"Blaude" konsonantar ser ut til å vere i tilbakegang.

{{Margtekst slutt}}

{{Margtekst:}}

Dette målmerket er i tilbakegang, som regel går det over til vanleg 1 og n. I Nord-Noreg kan det gå over til retrofleks uttale, som om det skulle skrivast \_arle\_ og \_marn\_.

{{Margtekstar slutt}}

{{Undervegsoppgåver:}}

>>> 1

Sjekk karta: I kva for område finn du både retrofleksar og palatalisering?

>>> 2

Sjekk karta: Kvar finn du både e-infinitiv og palatalisering?

{{Slutt}}

{{Kart:}}

--- 317 til 520

xxx5 Nektingsadverbet

Nektingsadverbet legg vi fort merke til i samtale med andre.

{{Undevegsoppgåve:}}

Samanlikn karta for personlege pronomen med nektingsadverbet. Finn du nokre skiljelinjer som går same stad for fleire målmerke? Noter ned dei viktigaste samvariasjonane.

{{Slutt}}

{{Margtekst:}}

Som du sikkert har høyrt, spreier forma \_ikke\_ seg, og då særleg til byar og regionsenter på Austlandet, Sørlandet, i Trøndelag og i Nord-Noreg.

{{Margtekst slutt}}

{{Kart:}}

--- 318 til 520

xxx5 Eksempel på språklege særtrekk ved oslomålet i ein songtekst

{{Ordforklaring:}}

idiolekt: individuelt talemål

{{Ordforklaring slutt}}

På neste side kan du sjå korleis mykje av det du har lese om i dette kapittelet, kjem fram i ein tekst som "Vestkantsvartinga" av Karpe Diem. Du finn fleire eksempel på songtekstar i tekstsamlinga på s. 498, 500, 502 og 504.

  Dette eksempelet på oslomål viser språkleg variasjon. Teksten beskriv oppvekst på Oslo Vest, men språkleg er det kanskje flest trekk frå austkantmål. Likevel finn vi f.eks. ikkje tjukk 1 og kløyvd infinitiv. Du høyrer kanskje også at vokalisten har skarre-r? Det er ikkje vanleg i Oslo, men eit idiolektisk trekk.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Karpe Diem på Øyafestivalen, 2012.

{{Slutt}}

--- 319 til 520

{{Raptekst:}}

xxx6 Karpe Diem: \_Vestkantsvartinga\_ (utdrag)

Ah

Eyh, la meg

Yeah

Eyh, la meg

Eyh, la meg ta deg med til der det ikke er hadet, men det er adjø

Innesko og telemark og hyttetur til Kragerø

Ingen der har hørt no om haram og ramadan før

Og alle syns det var nørd å ikke ville ha øl

Eyh, alt kokko vi har minner om

Vestkantsvartinga – skjorter med polospiller på

På den kanten var det to-tre stykk,

ja, det var Sumit og meg pluss Sadik som flytta, så

Ett for- og etternavn de sleit med i timen

Eneste araberen, eneste muslimen

Bendik, Henrik, Preben, Oda, Vibeke, Thea, Tobias, Fredrik, Nora

Frøken – pust inn og slapp av,

det er Magdi Omar Muhammed Abdelmaguid Mustafa

Eller Ytreeide, om du vil.

Og jeg ville ikke bytta navnet mitt mot en mill. Kanskje to.

Hvoraer'u bor hen a?

Eyh la meg ta'rae med til byen min, b-byen min, b-b

Hvor ær'u bor hen a?

Eyh la meg ta'dae med til ah ... ta-ta'dæ med til Osjlo

Er det krig er det enkelt, Shirag knerter han og han dør

Du har beef i magen, jeg har kikerter og naanbrød

Kikker på meg rart, har aldri sett en farga mann før

Vi sparker deg til Tarka mens vi banker opp en annen bøg

Ah... Alt kokko vi kan finne på

Vestkantsjvartinga – skjorter med krokodille på

Eyh, lek smart, men du veit vi får tid, men

Prøv å være sjvarting på feil side av byen

{{Raptekst slutt}}

--- 320 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Forklar korleis tonegangen, infinitivendingane og tjukk I kan skape ei hovudinndeling mellom dialektane i landet.

>>> 2

Kva er årsaka til at nokre dialektar har infinitivsendingar på både a og e?

>>> 3

Forklar kva vi meiner med apokope. Kvar finn du apokope? (Klarer du det utan å sjå på karta?)

>>> 4

Gjer greie for kvifor skarre-r og retrofleksar ikkje finst i det same området.

>>> 5

Kvifor har dialektane endra seg så mykje dei siste 50 åra?

>>> 6

Kva er indre endring?

>>> 7

Kva er ytre endring?

>>> 8

List opp fakta som tyder på at vi har eit standardtalemål i Noreg. List deretter opp fakta som tyder på at vi ikkje har eit standardtalemål i Noreg.

>>> 9

Kvifor skjer språklege endringar i ulikt tempo i dei ulike regionane?

>>> 10

Kvifor blir ikkje alle dialektar identiske med oslodialekten, dersom det er denne som direkte eller indirekte påverkar alle dialektane?

>>> 11

Skriv ein leksikonartikkel på maks. 100 ord der du gjer greie for omgrepa dialekt og sosiolekt.

>>> 12

Skriv ein leksikonartikkel på maks. 100 ord der du gjer greie for omgrepet standardtalemål.

xxx4 Innsikt

>>> 1

Kartlegg ditt eige talemål. Ta utgangspunkt i dei målmerka som er nemnde i dette kapittelet, og suppler med andre som du meiner er relevante.

>>> 2

Ta for deg eit blankt noregskart (sjå kopieringsoriginal på nettressursen til Intertekst. Teikn inn Vestlandet, Sørlandet, Austlandet, Trøndelag og Nord-Noreg). Skriv deretter på dei ulike landsdelane kva som kjenneteiknar talemålet i landsdelen.

>>> 3

Ta for deg landsdelane igjen og sjå nærare på kva for forskjellar du finn innanfor landsdelane. Korleis kan du skilje mellom Sør-Vestlandet og Nordvestlandet? Mellom Aust-Agderog Vest-Agder? Mellom Nordland, Troms og Finnmark? Osv.

>>> 4

Diskusjon i klassen: Kva for haldningar har klassen til bruken av dialekt? Kva er positivt? Finst det negative sider ved å bruke dialekt?

>>> 5

Skriv ein korttekst (250 ord) der du gjer greie for kva ein multietnolekt er, og korleis multietnolekt blir brukt i Noreg i dag. Vis med eksempel på konkret språkbruk.

--- 321 til 520

xxx4 Utsikt

>>> 1

Undersøk haldningar til variasjon og endring i din dialekt: Lag 5–10 setningar i to variantar kvar, ein variant som synleggjer den tradisjonelle dialekten, og ein "moderne" variant med nyare språklege endringar. Spørfleire om korleis dei vil karakterisere dei to variantane av setningane. Dei du spør, bør vere i ulike aldersgrupper, og di fleire du spør i kvar aldersgruppe, di meir interessant og truverdig vil resultatet ditt bli. Presenter arbeidet skriftleg eller som framføring i klassen.

>>> 2

Finn ut kva for (nye) utanlandske ord som er mest brukte i omgangskrinsen din. Kva for språk kjem dei frå? Kvifor trur du at nett desse orda blir brukt? For å lykkast med ei slik oppgave bør du lytte målretta når andre pratar, og gjerne notere ned undervegs. Bruk nokre dagar på å kartleggje omfanget og bruken av orda. Samanlikn i grupper det de har korne fram til.

>>> 3

Skriv ein korttekst på om lag 250 ord: Ta for deg to reklameannonsar i aviser, blad eller tv som er på dialekt. Gjer greie for korleis bruken av dialekt fungerer i dette tilfellet, om det passar til produktet, om det påverkar tiltrua di til produktet, osv.

{{Oppgåver slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Ulike språktrekk deler landet inn i språklege regionar. Når vi samanliknar dei ulike dialektkarta, kan vi sjå kva som kjenneteiknar dei ulike landsdelane og regionane. Slik språkkunnskap gjer at vi med større eller mindre presisjon kan gjette kvar ein person kjem frå når vi høyrer dialekten. Viktigare er likevel innsikta i at alle dialektar er fullstendige språklege system med grammatiske reglar. Slik sett er ingen dialektar betre enn andre, dei har berre gjennomgått ulike endringsprosessar. Eit standardtalemål er også i utgangspunktet ein dialekt som av ytre årsaker har fått ein høg status og allmenn prestisje.

Studiet av dialektar må heile tida ta omsyn til dei språklege endringane som finst i landet. Språklege endringar kan vere eit resultat av indre eller ytre endring. Indre endring er prosessar som skjer i språket sjølv, for eksempel regelutviding og analogi. Ytre endring i eit språk er eit resultat av sosiale prosessar, slik som større mobilitet i folket, som fører til fleire språklege møte.

Ein reknar i dag med at oslodialekten har ein spesiell prestisje som direkte eller indirekte påverkar talemål over heile landet. Men sjølv om påverknaden kjem frå Oslo, blir ikkje språkendringane like over heile landet. Dette heng såman med at visse område har betre språkleg "grobotn" for endringane enn andre har. Resultatet av påverknaden er eit regionalt farga talemål med kompromissformer mellom standardtalemålet og dei lokale språklege trekka.

--- 322 til 520

xxx2 Kapittel 13: Dei nordiske språka

Når du har arbeidd med dette kapittelet, skal du kunne

-- gjere greie for nokre skilnader mellom norsk, svensk og dansk språk

-- gjere greie for nokre likskapar mellom dei tre språka

-- gjere greie for nokre særtrekk ved kvart av dei nordiske språka

--- 323 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Elin Berge (f. 1978): Utstillingsdokker pynta i høve bryllaupet til prinsesse Victoria og Daniel Westling, 2010.

{{Slutt}}

--- 324 til 520

\_Førlesing\_

-- Når las du sist ei avis eller ei bok på svensk eller dansk? Såg ein film? Eller høyrde ein poplåt av ein nordisk artist? Korleis opplevde du språket?

-- Kva med færøysk og islandsk?

xxx3 Kvifor skal vi bry oss med dei nordiske språka?

{{Sitat:}}

Hvis ikke Kalmarunionen var blitt oppløst på 1500-tallet, ville vi kanskje ha omtalt svensk, norsk, dansk, færøysk og islandsk som skandinaviske dialekter!

(Iben Stampe Sletten i Nordens språk med røtter og føtter (2004))

{{Sitat slutt}}

Kvifor skal vi bry oss om dei nordiske språka? Kan ikkje vi klare oss med norsk – og så snakke engelsk når vi møter folk frå nabolanda våre? Dei snakkar jo også engelsk! Men går vi glipp av noko viss vi gir opp det nordiske fellesskapet, som mellom anna kjem til uttrykk gjennom språka?

  A ha kunnskap om – og forstå – dei andre nordiske språka har i alle fall ei praktisk side. I vår tid er det i Norden eit arbeidsfellesskap, ein arbeidsmarknad på tvers av landegrensene. I løpet av eit år vil du heilt sikkert møte på innflyttarar frå Sverige og Danmark – i ein butikk, på eit kontor, på ein flyplass. Slik sett er det nordiske ein levande røyndom i kvardagane våre. Og då er det vel ganske greitt at vi kan kommunisere med desse nordiske naboane våre – som har vorte nordmenn?

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva er fordelane ved å kunne litt om dei nordiske språka? Kjem du på andre argument enn dei som er tekne med her?

{{Slutt}}

xxx3 Nordiske språk og språk i Norden

Norden er eit geografisk område som femner om Noreg, Sverige, Danmark, Finland, Island, Færøyane og Grønland. Innanfor dette området blir det snakka og skrive mange språk. Norsk, svensk, dansk, islandsk og færøysk høyrer til dei \_nordiske språka\_ og har utvikla seg frå eit felles opphav: \_urnordisk\_.

  Men vi finn også nokre språk som ikkje er nordiske. Samisk og finsk høyrer til den uralske språkfamilien, medan grønlandsk høyrer til den eskimoisk-aleutiske familien. Samisk kan du lese om på s. 342.

--- 325 til 520

I Noreg har fem folkegrupper fått status som nasjonale minoritetar: kvenane, skogfinnane, jødane, romanifolket og rom. I tillegg har vi i løpet av dei siste 50 åra opplevd ei stor innvandring til Norden. Også i Noreg har vi i dag ei lang rekkje nye innvandrarspråk, som polsk, urdu, ungarsk, japansk, farsi – og mange fleire.

{{Bilde: Flaggene til de nordiske landene.}}

xxx4 Frå fellesspråk til nasjonalspråk

Språkleg er Skandinavia (Noreg, Sverige og Danmark) eit område med flytande og glidande overgangar mellom dialektane. Reiser du frå nord i Finnmark til sør i Danmark vil du oppleve at nabodialektane heile vegen er forståelege for kvarandre. Det blir det same om du reiser frå ei av øyane på Vestlandet til aust i Sverige.

  Når vi i somme tilfelle likevel reknar dialektar som er nokså like, til ulike nasjonalspråk, så har det med politikk å gjere. Ein dialekt som blir snakka i Sverige, blir rekna som svensk, enda han, språkleg sett, er nokså lik dialekten som blir snakka rett over grensa til Noreg.

xxx4 Språkleg og kulturelt fellesskap

Historisk, politisk og kulturelt er Norden frå gammalt av eit fellesskap. Finland var i mange år del av Sverige. Island, Færøyane og Grønland var danske område. Og vi tenkjer enno på Island som gammalt norsk land.

  Dette språklege og kulturelle fellesskapet ser vi framleis i at vi i stor grad forstår kvarandre, både i skrift og i tale. Men nordmenn forstår nok meir av både svensk og dansk enn av islandsk og færøysk, sjølv om vi også kan kjenne att enkeltord i desse to språka.

--- 326 til 520

Ei utfordring som er felles for alle dei nordiske landa, er påverknaden frå engelsk-amerikansk språk og kultur.

xxx3 Nabospråkforståing

Trass i alle historiske band og reiser mellom landa i notid: Undersøkngar viser at det går tilbake med nabospråkforståinga. Ungdom i Norden forstår nabospråka dårlegare enn dei gjorde for nokre tiår sidan.

  I \_Nordens språk med røtter og føtter\_ (2004) finn vi denne illustrasjonen som viser korleis norske, svenske og danske ungdommar forstod kvarandre i 1970-åra.

{{Figur:}}

Av illustrasjonen ser du at nordmenn forstår dansk og svensk ganske godt, medan ein svensk ungdom forstår norsk mykje betre enn dansk. Ein dansk ungdom forstår norsk betre enn svensk.

  Sidan 1970-åra har språkforståinga blant ungdom vorte svakare i Danmark og Sverige, men kanskje ikkje i Noreg. Undersøkingar viser at ungdom forstår skrift betre enn tale når dei møter nabospråk.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva trur du kan vere grunnar til at nordmenn forstår svensk og dansk betre enn svenskane og danskane forstår norsk?

{{Slutt}}

­\_På nett\_

@ På nettstaden finn du språkprøver til dei ulike nordiske språka.

--- 327 til 520

{{Bilete: Færøyiske fotballfans.}}

Bilettekst: Alle dei nordiske landa har kors i flagga sine. Desse fansane er frå Færøyane.

{{Slutt}}

xxx4 Dansk

Nordmenn les dansk ganske greitt, noko som sjølvsagt har samanheng med at vi har ein lang felles skriftspråktradisjon. Dansk var administrasjonsspråk i Noreg i unionstida (1536–1814) og var det dominerande skriftspråket gjennom størstedelen av 1800-talet.

  Dei fleste nordmenn har vanskelegare for å forstå dansk tale enn dansk skrift. Dette har spesielt samanheng med at dansk har svekte utlydar, berre dei trykktunge stavingane blir markerte. Det andre er det fenomenet som blir kalla \_stød\_.

\_På nett\_

@ Stød kan du få demonstrert med lyd viss du går inn på dette kapittelet på nettstaden.

I dansk er det større avstand mellom tale og skrift enn i Noreg. Og i Danmark er det mindre toleranse for dialektbruk i det offentlege enn her i landet. Danskane praktiserer eit nasjonalt standardtalemål som byggjer på københavndialekten.

  Nokre språklege særtrekk ved dansk er dei mjuke konsonantane, eller "bløde" som danskane seier. Desse kjenner vi også frå det norske Sørlandet: \_baden\_ (båten), \_tåget\_ (taket), \_ud\_ (ut), \_skabe\_ (skape) osv. Ulikt norsk har substantiva i dansk berre to grammatiske kjønn: felleskjønn og inkjekjønn. Om lag 75 % av orda er felleskjønn.

--- 328 til 520

Eit anna språkleg trekk som skil dansk og norsk, er såkalla enkel/dobbel bestemming. Der nordmenn seier (og skriv) "det danske språket" heiter det i dansk \_det danske sprog\_, og "dei små barna" heiter \_de små børn\_. Norsk har såkalla dobbel bestemming, med substantivet i bestemt form, mens dansk ikkje har denne endinga.

  Ein annan skilnad er at på dansk blir ein konsonant i utlyd alltid skriven enkel: \_lab\_ (norsk: labb), \_op\_ (opp), \_skat\_ (skatt).

  Den danske teljemåten er ei spesiell utfordring for nordmenn. I dansk heiter titalsorda frå femti:

\_50\_: halvtreds

\_60\_: tres

\_70\_: halvfjerds

\_80\_: firs

\_90\_: halvfems

Desse danske talorda byggjer på 20 (= snes) som utgangspunkt. Tres (60) betyr altså tre snes (3 x 20), firs = fire snes (4 x 20) og fems blir 5 x 20. Tres, firs og fem er i tillegg kortformer av eit opphavleg lengre ord. Tres er korta ned frå tresindtyve, firs frå firsindtyve osv. Talet 50 er halvvegs mellom 40 og 60 og heiter følgjeleg halvtreds.

xxx4 Svensk

Nordmenns forhold til svensk er spegelvendt forholdet til dansk: Vi forstår svensk tale rimeleg greitt, men synest det er vanskelegare å lese. Medan vi har ordforråd og skrifttradisjon felles med Danmark, har vi uttalen av orda meir til felles med svensk. Vi har då også større geografisk nærleik med Sverige enn med Danmark.

  I skrift skil svensk seg frå norsk gjennom bruk av bokstavar og bokstavkombinasjonar som er ukjende i norsk:

{{Tabell (3 kolonner, 4 rader):}}

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| svensk ck | norsk kk | døme: klocka, tycke |  |
| svensk ä | norsk æ/e/a | døme: järn |  |
| svensk ö | norsk ø | døme: överst |  |
| svensk x | norsk ks | døme: examen, text |  |

{{Slutt}}

Vi legg også merke til at rødt/raudt blir skrive \_røtt\_ på svensk, og godt blir \_gott\_.

--- 329 til 520

På same måten som i Danmark finn vi også i Sverige eit normaltalemål, eit "rikssvensk". Dette ligg nær opp til skriftspråket og byggjer på dialektane i Stockholmsområdet. Ulikt norsk, men likt dansk, har svensk to kjønn i substantiv.

{{Bilete: Tagging på murvegg: "Partysvensker; go home!".}}

Bilettekst: Graffiti i Oslo – har vi framleis kompleks overfor "sota bror"?

{{Slutt}}

xxx4 Svensk i Finland

I Finland er svensk eitt av to jamstilte nasjonalspråk, ved sida av finsk, sjølvsagt. Om lag 5,5 % av folket har svensk som førstespråk, det vil seie knapt 300 000 menneske. På slutten av 1800-talet var prosentdelen over 14. At Finland er formelt tospråkleg, heng såman med historiske forhold: Finland var del av Sverige i 600 år, fram til 1807 då Finland vart del av Russland. Først i 1917 vart Finland ein sjølvstendig nasjon.

  Det finlandssvenske språket skil seg frå rikssvensk i uttale og i ordtilfang, men følgjer stort sett reglane for svensk rettskriving.

--- 330 til 520

Sidan svensk er eitt av to nasjonalspråk, er svensk obligatorisk fag i grunnskulen. Ein reknar med at knapt 40 % av elevane i skulen er reelt tospråklege. I det finske skulesystemet finn vi også svenskspråklege skular. Dette går heilt opp til topps i utdanningssystemet: Finland har for eksempel to svenskspråklege universitet.

  Spørsmålet om obligatorisk svenskundervisning er eit politisk stridsemne i Finland, og i 2014 vart det samla inn 62 000 underskrifter for å få avskaffa faget i grunnskulen. Argumenta mot obligatorisk svensk kan i somt minne om dei som blir brukte i Noreg mot nynorsk som obligatorisk sidemål.

xxx4 Nokre ulikskapar mellom norsk, svensk og dansk

Eitt av dei forholda som kan gjere det vanskeleg for innbyggjarane i Norden å forstå kvarandre, er at svensk, dansk og norsk i nokre tilfelle har ulike ord for det same. Ofte har dansk og norsk felles ord, medan svensk skil seg ut. Dette har samanheng med kva for ord som har fått gjennomslag, og kvar orda har opphavet sitt.

  Her er nokre døme på slike ulikskapar:

{{Tabell: omgjort til liste:}}

-- Norsk: spørje/spørre (frå norrønt spyrja), dansk: spørge, svensk: fråga (frå tysk fragen)

-- Norsk: vindauge/vindu (frå norrønt vindauga), dansk: vindue, svensk: fönster (frå tysk Fenster)

-- Norsk: stilling (frå tysk Stellung), dansk: stilling, svensk: låge (frå gammalsvensk læghe)

{{Slutt}}

\_På nett\_

@ Du finn fleire døme på nettstaden.

xxx4 Falske vener

Ein "falsk ven" i språkleg samanheng er ord som er like i skrift og/eller uttale i to språk, men som har heilt ulik tyding. Slike ord kan skape underlege situasjonar. Eit eksempel frå norsk-engelsk er \_hell\_, som betyr helvete på engelsk, men som på norsk både er stadnamn (Hell i Trøndelag) og substantiv. Så viss ein engelskmann får helsinga "Welcome to Hell", så kan han vel undre seg ...

--- 331 til 520

Her er nokre "falske vener" i nordiske språk:

-- Svensk \_glass\_ er norsk \_is\_ (iskrem)

-- Dansk \_grine\_ er norsk \_le\_

-- Dansk \_morgenmad\_ er norsk \_frukost\_

-- Dansk \_frokost\_ er norsk \_lunsj\_

-- Svensk \_artig\_ er norsk \_høfleg\_

-- Svensk \_snål\_ er norsk \_gjerrig\_

For nokre år sidan hadde den danske storavisa \_Berlingske Tidende\_ denne overskrifta på framsida: "Metroen har kuk i computeren", noko som komikaren Bård Tufte Johansen straks tok tak i – og fekk mykje gild humor ut av. På dansk betyr \_kuk\_ rot, i ustand, og i Danmark seier gauken \_kuk-kuk\_. Så her kan vi trygt seie det er lang veg mellom innhaldet i ordet på dansk og norsk.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kjem du på andre døme?

{{Slutt}}

{{Bilete: Skilt på stasjonsvegg: "HELL GODS - EXPEDITION":}}

Bilettekst: Togstasjonen på Hell, Stjørdal i Nord-Trøndelag. Kor mange falske vener finn du?

{{Slutt}}

--- 332 til 520

xxx4 Islandsk

Island vart busett av utvandrarar frå Noreg frå slutten av 800-talet e.Kr. Dei første par hundreåra i Islands historie var det ikkje store skilnader mellom det språket dei snakka på Island, og norsk. Som Noreg kom også Island i union med Danmark, men dansk fekk aldri den same statusen og stillinga som i Noreg.

  Islandsk er det språket i Norden som har endra seg minst sidan mellomalderen. Sjølvsagt har det kome til mange nyord, men både formverk og mange ord er lett attkjennelege, noko oppstillinga nedanfor vil vise. Her kan du lese ei strofe frå \_Voluspå\_, i både gammalislandsk og moderne form. Den tredje versjonen er frå ei ny omsetjing til nynorsk av Knut Ødegård.

{{Tabell (3 kolonner, 8 rader):}}

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Sér hón upp koma | Sér hú n upp koma | Opp ser ho stiga |
| ǫðru sinni | ö ðru sinni | for andre gong |
| iǫrð or ægi | iörð ur ægi | jord or hav, |
| iðiagræna; | iðjagræna; | atter grøn. |
| falla forsar, | falla fossar, | Fossar fell, |
| flýgr ǫrn yfir, | flýgur örn yfir, | ørna flyg over, |
| sá er á fialli | sá er á fjalli | ho som på fjellet |
| fiska veiðir | fiska veiðir | fisken veider. |

{{Slutt}}

Samanlikna med norsk ser vi at islandsk har nokre skriftteikn som ikkje er i bruk i norsk: Vi legg vel særleg merke til p og \_6\_, som vi kjenner att frå norrønt. Vi ser også at nokre vokalar har aksentteikn over seg, som å. Dei får då ein annan uttale – a vert her uttala "å". Islandsk har halde på det formrike språket som også prega norrønt, med fire kasus, bøying av verb etter person osv.

  Men i uttale har islandsk endra seg mykje dei siste 1000 åra. Ein islending frå 1200-talet ville nok hatt store vanskar med å forstå ein frå vår tid. Islandsk har ikkje dialektar slik som vi kjenner dei frå norsk. Uttalen av ord kan vere ulik i ulike delar av Island, men skilnadene er ikkje så store at det blir kalla dialektar. Dei skilnadene som finst i uttale, er også i tilbakegang.

  Island har alltid vore eit eittspråkleg land. I dag har 97 % av innbyggjarane islandsk som førstespråk. Sjølv om landet i fleire hundreår var i union med Danmark, har det alltid vore lagt vekt på å verne språket mot påverknad utanfrå.

--- 333 til 520

Sidan 1800-talet har det vore arbeidd medvite med å halde det gamle språket ved like. Islandsk tek nok opp framandord, men omset helst til islandsk ved at ein set såman kjende ord til nye kombinasjonar. Ein kikkert heiter derfor \_sjónauki\_ (av \_sjón\_: syn og \_auki\_: auke), parkeringshus heiter \_bilageymsla\_ (av verbet \_geyma\_: lagre, gøyme), og garasje heiter \_bilskúr\_. I dei to siste døma ser vi at bil er innlån, men kombinert med eldre islandske ord som \_geyma\_ og \_skur\_. Datamaskin heiter på islandsk \_tölva\_, sett saman av \_tala\_ (tal) og \_völva\_ (spåkone, volve – som i \_Voluspå)\_. I fotballspråket snakkar vi i Noreg om offside, som vi har lånt direkte inn frå engelsk. På islandsk heiter dette \_rangstaddur\_. Du står på feil side av spelet.

xxx4 Færøysk

Øygruppa Færøyane hadde norsk busetnad frå 800-talet av og følgde Noreg inn i unionen med Danmark på 1300-talet. Etter 1814 vart Færøyane verande under dansk styre. Først i 1948 fekk øygruppa indre sjølvstyre, med to representantar i det danske Folketinget.

  Språket på Færøyane har utvikla seg frå det norrøne talemålet som nybyggjarane hadde med seg frå Noreg då dei kom dit i vikingtida. Språkleg er færøysk nært i slekt med islandsk.

  Til skilnad frå Island, men likt Noreg, fekk dansk stor innverknad og ei sterk stilling på Færøyane i dei mange hundreåra under dansk styre. Som i Noreg kom for eksempel dei religiøse tekstane på dansk, og dansk vart einerådande som skriftspråk. Færøysk var folkemålet, på liknande vis som dialektane var det i Noreg i dansketida.

  På Færøyane var dansk undervisningsspråk fram til 1948. Då vart færøysk hovudspråket, men dansk fekk framleis ei sterk stilling, mellom anna som fag i skulen. Dei fleste færøyingane er tospråklege, med gode kunnskapar i dansk.

  Færøysk rettskriving byggjer på islandsk og norrønt mønster, med store skilnader mellom skriftbilete og talemål. Færøysk har mange ord felles med islandsk, men har også mange innlån frå dansk og keltisk. På same måten som på Island lagar færøyingane gjerne nye ord som byggjer på kjende ordelement. To døme er \_almannastova\_ for sosialkontor og \_flogboltur\_ for volleyball.

  Som islandsk og somme norske dialektar har færøysk fire kasus.

\_På nett\_

@ På nettstaden finn du språkprøver til dei ulike nordiske språka.

--- 334 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Kva fordelar har det å vere fleirspråkleg?

>>> 2

Kva meiner vi med nordiske språk?

>>> 3

Kva andre språk blir snakka i Norden (enn nordiske)?

>>> 4

Kva er hovudutfordringane for ein nordmann i møte med dansk språk?

>>> 5

Kva er hovudutfordringane for ein nordmann i møte med svensk språk?

xxx4 Innsikt

>>> 1

Kva kan vere årsaker til at det har gått attende med nabospråkforståinga i Norden?

>>> 2

Kvifor er islandsk det språket i Norden som har endra seg minst sidan mellomalderen?

>>> 3

Finn fleire døme på "falske vener" i dei nordiske språka.

>>> 4

Finn ut meir om underskriftsaksjonen mot obligatorisk svensk i finsk skule. Kva argument blir brukte?

xxx4 Utsikt

>>> 1

Også i Finland vart det ei sterk interesse for det nasjonale språket på 1800-talet. Lag ein presentasjon med tema "Finsk språkhistorie på 1800- og 1900-talet".

>>> 2

Skriv ein kreativ tekst der du skildrar korleis den språklege utviklinga ville ha vore i Norden, dersom Kalmarunionen hadde bestått og landa i Norden hadde vore samla i ein nordisk stat. (Jamfør sitatet i innleiinga til dette kapittelet.)

>>> 3

Korleis kan dei nordiske landa i lag møte utfordringane frå engelsk-amerikansk språkpåverknad?

{{Oppgåver slutt}}

--- 335 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Trafikkskilt på Færøyane.

{{Slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Frå gammalt av var Norden eit språkleg og kulturelt fellesskap. Men gjennom hundreåra har språkutviklinga gått i litt ulike retningar i dei ulike landa. Framleis er det likevel slik at nordmenn forstår dansk og svensk ganske godt og kan sjå at det er språkleg slektskap mellom norsk, islandsk og færøysk. Når vi skil mellom norsk, svensk og dansk som særskilde nasjonalspråk, har det politiske årsaker. Hadde for eksempel grensene mellom Noreg og Sverige vore trekte annleis, kunne nokre dialektområde som i dag høyrer til norsk, vore ein del av det svenske språket.

Sidan 1970-åra har det gått tilbake med nabospråkforståinga i Norden. Iden same perioden har påverknaden frå engelsk auka.

--- 336 til 520

xxx2 Kapittel 14: Samisk språk og kultur

{{Ramme:}}

Når du har arbeidd med dette kapittelet, skal du kunne

-- gjere greie for nokre hovudtrekk ved samisk kultur

-- forklare kva som ligg i omgrepet fornorsking

-- gjere greie for korleis fornorskingspolitikken vart gjennomført i Sápmi frå 1700-talet til 1980

-- gjere greie for nokre konsekvensar av fornorskingspolitikken

-- gjere greie for nokre hovudtrekk ved samisk språk

{{Tidslinje: 1595-1991:}}

Forklaring: 1595: Første skriftlege kjelde på samisk. 1619: Dei to første bøkene på samisk: abc og salmebok. 1700: Norsk eller samisk opplæringa? 1851: Finnefondet, fornorskingsarbeidet skyt fart. 1898: Instruks om bruk av samisk i undervisninga. 1910: Første bok på samisk av samisk forfattar: Johan Turis: \_En beretning om samene\_. 1912: Første samiske roman: Anders Larsen: \_Daggry\_. 1976: Første samiske barnebok: Marry Aslakdatter Somby: \_Ámmul ja alit oarbmælli (Ammul og den blå kusinen)\_. 1981: Alta-saka. 1987: Filmen \_Veiviseren\_ (regi Nils Gaup), første samiske spelefilm, nominert til Oscar-pris. 1988: Grunnlova paragraf 110 A: vern av samisk språk, kultur og samfunnsliv ("sameparagrafen"). 1990: mILO-konvensjon nr. 169: samene blir godkjende som urfolk. 1991: Nordisk Råds litteraturpris til Nils-Aslak Valkeapää: \_Beaivi, áhčažan (Solen. min far)\_.

{{Tidslinje slutt}}

{{Ramme slutt}}

--- 337 til 520

{{Bilete}}

--- 338 til 520

\_Førlesing\_

-- Kva assosiasjonar har du til omgrepet samisk? Noter stikkord – oppsummer på tavla.

-- Kva meiner vi med omgrepet urfolk?

{{Sitat:}}

"Folket (= samane) hadde ingen evne til på egen hånd å heve sig op til et høiere kulturtrinn uten veien gjennom norsk språk og kultur ... De hører til Finnmarks mest tilbakesatte og usleste befolkning."

(Skoledirektøren i Finnmark, 1923)

{{Sitat slutt}}

xxx3 Sápmi

Så langt tilbake som vi veit om, har det budd samar i dei nordlege områda av Noreg, Sverige, Finland og Russland. Dette er Såpmi, Sameland. Samane er eit urfolk: ei folkegruppe som har budd i eit geografisk område sidan før nasjonalstatane vart til.

  I siste halvdel av 1800-talet begynte utviklinga av Noreg som ein moderne stat, kjenneteikna av industrialisering, byvekst og ei sterk statsmakt. Desse store trekka i samfunnsutviklinga råka sjølvsagt også dei samiske samfunna. Endringane vart forsterka av innvandring av folk frå sør, som utfordra bruksrettane samane hadde til land, og deira hundreår lange tradisjonar. Samane måtte tilpasse seg eit anna økonomisk system, andre levemåtar og ein annan måte å organisere samfunn på. I tillegg kom systematiske forsøk på å få slutt på samisk språk og kultur, altså ei fornorsking.

xxx3 Samisk eller norsk i opplæringa?

Den eldste skriftlege kjelda til kunnskap om samisk språk er frå 1595, då ein engelsk sjømann skreiv ned 95 samiske ord frå Kolahalvøya. Dei første bøkene på samisk kom i 1619: ei abc-bok og ei salmebok. Desse to sjangrane er typiske for kva som kom til å finnast av bøker på samisk i lang tid. På 1700- og 1800-talet er det stort sett misjon og kyrkje som står bak det som kjem av trykte skrifter på samisk. I denne perioden var det viktigare å gjere samane kristne enn å gjere dei norske.

  På 1700-talet og eit stykke inn på 1800-talet var det ei viss usemje om opplæring og misjonsarbeid i Sameland skulle vere på norsk eller på samisk. På den eine sida stod dei som meinte at ein måtte kome samane i møte ved å bruke deira eige språk. Andre meinte at den kristne bodskapen berre kunne formidlast på dansk.

--- 339 til 520

{{Bilete}}

xxx3 Fornorsking

{{Ordforklaringar:}}

Kven: etnisk gruppe som stammar frå finske innvandrarar til Noreg på 1800- og 1900-talet. Også denne folkegruppa vart språkleg og kulturelt undertrykt.

Assimilere, av latin: gjere lik

{{Slutt}}

I siste halvdel av 1800-talet blir fornorskinga skjerpa. Skulestyresmaktene laga instruksar som kravde bruk av norsk i all opplæring. Også i friminutta og under leik skulle det berre brukast norsk. Samisk – og kvensk – vart hjelpespråk, og då helst berre i kristendom for å forklare slikt ungane ikkje forstod. I tillegg til klare instruksar kunne dei lærarane som lukkast godt med fornorskingsarbeidet, få ekstra økonomisk tilskot.

  I 1898 kom \_Instruks angaaende brugen av lappisk og kvænsk som hjælpesprog ved undervisningen i folkeskolen.\_ I § 3 heiter det: "Skolens undervisning foregaar i det norske sprog. Det lappiske eller kvænske sprog brukes kun som hjælpemiddel til at forklare, hvad der er uforstaaeligt for børnene." I ein annan paragraf står det at bruken av "det lappiske eller kvænske sprog saa meget som muligt søges undgaaet". Denne instruksen var grunnlag for norsk språkpolitikk i Sameland fram til 1959.

--- 340 til 520

{{Bilete flytta til s. 341.}}

Det vedtaket som det norske Stortinget gjorde i 1878 om at undervisninga skulle gå føre seg på "Børnenes Talemål", galdt ikkje dei samiske barna.

{{Undervegsoppgåve:}}

Kva likskapar og ulikskapar kan du finne mellom debattane om opplæringsspråket for samane og debattar om opplæringsspråk for innvandrarar til Noreg i dag?

{{Slutt}}

Når samisk vart utsett for auka press, heng det såman med fleire forhold. Det religiøse er allereie nemnt, med klare krav om å bruke norsk i forkynning og opplæring. Det andre er utviklinga av ein moderne stat, som utøver sterk makt over heile området sitt. I Noreg vart dette forsterka av det nasjonsbyggingsprosjektet som prega heile 1800-talet og store delar av 1900-talet. Samane høvde ikkje inn i førestillingane om det norske og dei ideala som den nye norske nasjonen skulle byggjast på. Språkpolitisk kan vi snakke om eit veldig paradoks: Parallelt med at mange nordmenn arbeidde for å få til eit så ekte norsk språk som mogeleg, dreiv andre med massiv undertrykking av samisk.

  Ei tredje forklaring på undertrykkinga av samane var tanken om at somme kulturar var overlegne, meir verde og meir verdifulle enn andre.

--- 341 til 520

Etter eit slikt syn stod norsk kultur høgt over samisk: Samar var mindre verde enn nordmenn.

  Eit fjerde argument for fornorskingstiltaka var den såkalla "finske faren": ei stor innvandring frå Finland til Finnmark i andre halvdel av 1800-talet. Fornorskinga vart då forklart som nødvendig ut frå nasjonale omsyn. Trusselen frå aust vart farlegare etter den russiske revolusjonen, meinte ein, og tiltaka mot både kvenar og samar vart forsterka.

xxx3 1900-talet

Den systematiske fornorskingspolitikken frå 1800-talet heldt fram gjennom heile første halvdel av 1900-talet. Ein reknar gjerne Finnefondet som Stortinget vedtok i 1851, som startskotet på fornorskingsarbeidet. Dette var ein post på statsbudsjettet som skulle fremje språk- og kulturbyte i nord. I den andre enden finn vi Alta-saka i åra 1979–1981, ein protestaksjon der samiske rettar for alvor vart sette på dagsordenen.

  Skulen var den viktigaste kanalen for fornorskingspolitikken. Mange stader vart barna samla i internatskular, utan kontakt med heimemiljøet sitt – og der var det ikkje lov å snakke samisk. Medisinaren Per Fugelli har kalla internata for "barnemishandling i offentlig regi".

  I mellomkrigstida var det brei politisk semje om fornorskingspolitikken. Først etter den andre verdskrigen kom rettane til samane som språkleg og kulturell minoritet i fokus, med vekt på dei verdiane som denne kulturen representerte. For mange vart Alta-saka frå slutten av 1970-åra ein augeopnar. Saka galdt vasskraftutbygging i Alta-Kautokeinovassdraget, med omfattande neddemming av delar av Finnmarksvidda. For somme vart dette både eit konkret overgrep mot eit urfolk og ei symbolsak, med både samiske og miljømessige perspektiv. 14. januar 1981 vart det sett inn store politistyrkar for å fjerne alle dei som aksjonerte mot utbygginga. I ettertid har mange peikt på at denne saka på sikt har tent arbeidet for samisk sjølvstyre.

xxx4 Fornorskingsskadar

Fornorskingspolitikken i Sameland galdt sjølvsagt ikkje berre språk. Språket til eit folk, og til eit enkeltmenneske, er nær knytt til verdiar, identitet og fellesskap. Fornorskinga handla dermed også om å endre kultur, religion, tradisjonar, næringsliv, samværsformer, ideal og normer.

  Gjennom fornorskingspolitikken vart det skapt eit svært negativt bilete ikkje berre av samisk språk, men også av dei som snakka språket.

--- 342 til 520

Bodskapen var at samisk var mindreverdig og utan framtid, til hinder for framsteg og utvikling. Derfor kunne det og bli argumentert med at fornorskinga eigentleg var til fordel for samane sjølve.

  Følgjene av fornorskingspolitikken kan vi sjå på fleire nivå. Det mest tydelege er sjølvsagt at samisk språk ikkje fekk vekst- og levekår, men vart eit "ulovleg" språk i offentleg bruk. Låg status og negative haldningar til det samiske førte til språkskifte for mange. I dag er fleire av dei samiske språka utsette og utryddingstruga språk i verdssamanheng. På individnivå verka fornorskinga til å skape skam, kulturell og sosial mindreverdsfølelse og – i verste fall – sjølvforakt. Den opplæringa som samiske barn fekk, vart mangelfull: Dei vart både framande for sitt eige og dårlege i norsk.

xxx3 Språket

Samisk er eit fmsk-ugrisk språk som blir snakka i eit geografisk område som ligg innom fire land: Noreg, Sverige, Finland og Russland. Samisk kan igjen delast i ti ulike dialektar eller språkgrupper. Nokre av dei er ikkje gjensidig forståelege. Dei mest utbreidde samiske språka er nordsamisk, sørsamisk og lulesamisk. Om lag 90 % av dei som bruker samisk i dag, snakkar nordsamisk. I Noreg bur det om lag 40 000 samar no.

  Samisk er eit kasusspråk, der både substantiv og verb blir bøygde etter den funksjonen dei har i setningane. Slik liknar samisk på det systemet som galdt i norrønt, og som vi framleis har restar av i moderne norsk. Med kasusmarkering blir ordstillinga mindre viktig enn i norsk i dag.

  Det nordsamiske alfabetet har desse teikna:

|  |
| --- |
| a á b c č d đ e f g h i j k l m n ŋ o p r s š t ŧ u v z ž |

Samisk er eit formrikt språk. Verba blir bøygde etter subjektet og får derfor ni ulike former i presens fordi samisk i tillegg til eintal og fleirtal også har \_dualis\_ (total).

\_På nett\_

@ Eit oversyn over bøyingssystemet finn du på nettstaden.

--- 343 til 520

xxx3 Samisk i dag

I 1988 vart samisk språk, kultur og samfunnsliv sikra spesielt vern gjennom ein eigen paragraf i Grunnlova, § 110 A:

{{Sitat:}}

Det påligger statens myndigheter å legge forholdene til rette for at den samiske folkegruppe kan sikre og utvikle sitt språk, sin kultur og sitt samfunnsliv.

{{Sitat slutt}}

Med dette tillegget i Grunnlova var fornorskingsprosessen endeleg formelt avslutta. Året før vart Sametinget skipa, eit eige folkevalt organ for samane.

  I 1990 skreiv Noreg under på ILO-konvensjon nr. 169 og godkjende dermed samane som eit urfolk, med dei rettane dette fører med seg. Urfolk er ei folkegruppe som i dag er ein minoritet, men som var den opphavlege folkegruppa i eit geografisk område.

{{Bilete}}

xxx3 Samisk kultur

xxx4 Duodji

Kulturuttrykka til eit folk blir forma av dei sosiale og materielle vilkåra det lever under. Den tradisjonelle samekulturen er sjølvsagt prega av at samane har hatt eit liv med flyttingar og levd i mindre bygningar som gammar og telt. Gjenstandane, også dei estetiske, måtte vere lette og praktiske.

--- 344 til 520

Under slike forhold vart husflid, kunsthandverk og handverk viktige innslag i kulturen. Det samiske namnet for dette er \_duodji\_, som kan omsetjast med handarbeid eller handverk.

xxx4 Religionen

Den samiske religionen har fleire tydelege særtrekk. Han var ein naturreligion, med ei tru på at menneska og naturen var knytte tett såman. Som hos mange andre naturfolk tenkte også samane at naturen hadde sjel, fylt med krefter og ånder som påverka menneskelivet. På fagspråket blir dette kalla \_animisme\_.

  Den gamle samiske religionen var også \_sjamanistisk\_. Ein sjaman er eit menneske med spesiell evne til å få kontakt med den andelege verda. Hos samane heitte sjamanen noaide, og han kunne reise mellom denne verda og ei overnaturleg verd. Inngangen til slike reiser gjekk gjennom transe, som vart kalla fram ved song, joik og trommer. Noaiden var bindelekken mellom menneske og maktene. Han kunne sjå framtid, lækje sjukdom og gjere skade på menneske og dyr. Ved hjelp av runebommen, ei tromme med innteikna magiske teikn og symbol, kunne han sjå inn i framtida eller inn i ein annan heim. Noaiden var spåmann, vismann, lækjar og religiøs leiar.

  Den førkristne samiske religionen var \_polyteistisk\_: Samane trudde på og tilbad fleire gudar. Ein av dei viktigaste var sola. Men også naturfenomen som tore, vind og måne var viktige guddommar. Av dyra vart bjørnen sett på som eit heilagt dyr.

xxx4 Joik

Joik er kjernen i tradisjonsmusikken til samane og er ein av dei eldste musikktradisjonane i Europa. I tidlegare tider var joiken nær knytt til religionen – og dermed utsett for hardhendt diskriminering frå dei norske misjonærane si side. Joiken vart fordømd som syndig og var i mange år forboden i skulen.

  Joik var tradisjonelt sungen utan instrumentfølgje og kan fortelje ei historie, karakterisere ein person (det heiter å joike ein person) eller kalle fram minnet om ein stad, eit dyr eller ein person.

  I dag er joiken ei viktig inspirasjonskjelde for moderne samisk musikk. Mari Boine (f. 1960) er den mest kjende samiske artisten i dag, utøvar av ein musikk som både er inspirert av joik og av indianske tradisjonar. Tekstane hennar formidlar ein tydeleg politisk bodskap, med skarp kritikk av statleg undertrykking av samane og solidaritet med urfolk over heile verda.

--- 345 til 520

I 1980 var joik innslag i "Sámiid ædnan", Sverre Kjeldsbergs bidrag til den norske – og den internasjonale – finalen i Melodi Grand Prix. Tittelen betyr "samisk jord", og teksten viser til kampen samane førte for større sjølvstende, vern av samiske rettar og sveltestreiken utanfor Stortinget i samband med Alta-saka. Joiken vart framført av Mattis Hætta. Songen – og konkurransen – vart ei tydeleg politisk markering av dei samiske rettane.

xxx4 Munnleg forteljekunst

Samisk kultur er tradisjonelt knytt sterkt til naturen og til munnleg formidling av tradisjonsstoff – både i song og i forteljingar. Dei viktigaste munnlege sjangrane er eventyr og segner, joiketekstar og episke dikt. I mange forteljingar høyrer vi om tjudane, omflakkande røvarbandar som overfall og plyndra dei samiske busetnadene. Ei slik segn er bakgrunn for filmen \_Veiviseren\_, regi Nils Gaup (1987). Filmen vart nominert til Oscar-pris.

xxx4 Litteratur

Samisk har ein rik munnleg forteljetradisjon, men som litteraturspråk i skrift er samisk utan lange tradisjonar. Den første boka med originaltekst på samisk var Johan Turis (1854–1936) \_En beretning om samene\_ frå 1910. Turi gir ei brei innføring i samisk levesett, tradisjonar, religion, joik, forteljingar osv. Den første romanen på samisk kom i 1912 (Anders Larsen: \_Daggry)\_, den første barneboka med originaltekst på samisk kom først i 1976 (Marry Aslakdatter Somby, \_Ammulja alit oarbmælli).\_

  Tida mellom dei to verdskrigane var ei mørk tid for samisk litteratur, med svært få utgivingar. Først etter 1970 kan vi snakke om ei oppblomstring av samisk litteratur. Utover i 1980-åra vart det skipa samiske forlag, og Norsk kulturråd begynte å støtte samisk litteratur. Dei første par tiåra etter 1970 var det særleg lyrikk som vart skriven og gitt ut.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Mattis Hætta joikar under Folkeaksjonen mot utbygging av Alta-Kautokeinovassdraget, 1979.

{{Slutt}}

--- 346 til 520

I dei siste 20–30 åra har andre sjangrar enn lyrikk fått større plass, med barnebøker som den mest talrike gruppa. Mange av romanane hentar stoff frå historia. Mange lyriske tekstar er spreidde som songtekstar på cd-ar. Nokre samiske forfattarar skriv bøkene sine på norsk.

  Den mest kjende samiske forfattaren er nok multikunstnaren NilsAslakValkeapää (1943–2001) som fekk Nordisk råds litteraturpris i 1991 for \_Beaivi\_, á\_h\_čáž\_an {Solen, min far)\_. Andre viktige namn er Kirsti Paltto (f. 1947) og Rauni Magga Lukkari (f. 1940). Nokre forfattarar med samisk bakgrunn har skrive bøkene sine på norsk eller på svensk eller finsk. Mellom dei finn vi Ailo Gaup (1944–2014), som har gitt ut fleire diktsamlingar på norsk.

  Sigbjørn Skaden (f. 1976) debuterte i 2004 med eit episk dikt på samisk, som vart nominert til Nordisk råds litteraturpris i 2007 (norsk tittel: \_Skomakernes konge).\_ Han vekte oppsikt med ein anonymt utgitt bloggroman i 2010, der han let forteljaren vere ei ung, lesbisk samejente (norsk tittel: \_Ihpil: de fortapte barns frelser).\_ I 2014 kom \_Våke over dem som sover,\_ ein roman som skildrar fornorskingsprosessen gjennom fleire generasjonar i ein samisk familie, men som også er ei forteljing i notid om ein kunstnar som utfordrar samiske miljø i Kautokeino. Eit felles tema for dei to handlingstrådane er makt – og undertrykking.

  I dag kjem det årleg ut mellom 10 og 20 bøker på samisk.

{{Bilete:}}

Bilettekst: Mari Boine, 2008.

{{Slutt}}

--- 347 til 520

xxx3 Oppgåver

xxx4 Oversikt

>>> 1

Kva er meint med eit urfolk?

>>> 2

Når begynner fornorskinga av den samiske kulturen?

>>> 3

Kva er meint med fornorskingsskadar? Nemn dei viktigaste.

>>> 4

Kva erinnhaldet i Grunnlova §110 A?

>>> 5

Kva er \_duodji\_?

>>> 6

Kva kjenneteikna den gamle samiske religionen?

>>> 7

Kva kjenneteiknar joiken?

xxx4 Innsikt

>>> 1

Del klassen i grupper som vel kvar sitt fordjupingsemne frå dette kapittelet, og som dei så presenterer for klassen: litteratur av samiske forfattarar, samiske musikkartistar, duodji, den førkristne samiske religionen, fornorskingspolitikken overfor samane eller Alta-Kautokeino-saka.

>>> 2

§ 110 A i den norske Grunnlova er slik: "Det påligger statens myndigheter å legge forholdene til rette for at den samiske folkegruppe kan sikre og utvikle sitt språk, sin kultur og sitt samfunnsliv." Lag ei liste over tiltak som kan fremje føremålet med denne paragrafen.

>>> 3

Sjå filmen \_Kautokeino-opprøret\_ (2008) – og skriv anten

a) ein kreativ tekst der du formidlar reaksjonane dine på filmen, eller:

b) ein tekst der du reflekterer over årsakene til og følgjene av dette opprøret.

>>> 4

Skriv ei forteljing eller ei novelle der du legg handlinga til eit skuleinternat for samiske barn og ungdommar. Lag overskrift sjølv.

xxx4 Utsikt

>>> 1

Søk på Internett på oppslagsordet sjamanisme. Bruk stikkord til å lage eit oversyn over det som kjenneteiknar slik religiøs praksis og religiøse retningarsom vi kan kalle sjamanistiske.

>>> 2

Finn ut kva for avtalar og reglar som sikrar rettane til urfolk i verda i dag. Finn fem-seks døme på urfolk i vår tid og lag ein kort presentasjon av kvar av dei.

--- 348 til 520

>>> 3

Samane er rekna som eit urfolk i Noreg. I tillegg har landet vårt fem nasjonale minoritetar. Kven er dette, og kva ligg i omgrepet nasjonal minoritet?

{{Oppgåver slutt}}

xxx3 I eit nøtteskall

Samane har budd i nordområda så lenge vi veit om, og har status som urfolk. Samisk hoyrertil den finsk-ugriske språkfamilien og kan igjen delast inn i tidialektar. Frå andre halvdel av 1800-talet og fram til tiåra etter den andre verdskrigen vart det gjennomfort ein sterk fornorskingspolitikk i Sameland. Målet var å gjere samane mest mogeleg norske i språk, kultur og levesett. Konsekvensane av dette, såkalla fornorskingsskadar, kan vi sjå både på individ- og samfunnsnivå.

Viktige sider ved tradisjonell samisk kultur er duodji, joik, sjamanistisk religion og munnleg forteljekunst. Som skriftleg litteraturspråk er samisk nokså ungt. F0rst etter 1970 har vi opplevd ei sterk oppblomstring av den samiske litteraturen og av samisk musikk, inspirert av joiken. Den mest kjende samiske artisten i dag er Mari Boine. Nokre sentrale forfattarar er Nils-Aslak Valkeapää, Ailo Gaup og Sigbjorn Skåden.

--- 349 til 520

xxx1 Tekstsamling

--- 350 til 520

xxx2 Realisme og naturalisme 1850–1890

xxx3 Bjørnstjerne Bjørnson

{{Forfatteromtale:}}

Bjørnstjerne Bjørnson (1832–1910) var forfatter, redaktør, folketaler og teaterpersonlighet. Som samfunnsdebattant markerte han seg som en varm forkjemper for demokrati og selvstendighet.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Noe av bakgrunnen for denne teksten var den såkalte "februarrevolusjonen" i Frankrike i 1848. Hva var dette?

xxx4 Frihetens tale til moldenserne (tale)

{{Ordforklaringer:}}

erkjent: vært klar over

beve: skjelve

despoti: tyranni, diktatur

båren: født

annaler: arbøker, historie

pukker: maser

nidkjær: utrettelig, ivrig

åsyn: ansikt

{{Slutt}}

I denne tid har man erkjent og dyrket meg, i denne tid har jeg slått bo i enhvers bryst; nesten alle i Europa har våknet av sin dvale, grepet til sverd, og med mitt navn på leppene har de stormet frem, angrepet, nedkastet, fått tronene til å vakle, tyrannene til å beve, septeret i deres før så mektige hender til å skjelve. Despoten er blitt nødt til å innvilge og gi etter, til å bygge templer til min ære og oppreise mitt bilde – konstitusjon – i samme. Ikke lenger sover man, ikke lenger er jeg uerkjent. Mitt glødende navn – "frihet" – svever på alle lepper, troner på alle panner, ulmer i alle bryst.

  Nordmannen, denne faste bauta, han våknet enda tidligere, han opprettet meg det herligste tempel og lovpriset meg med de frydefulleste lepper; i hans til min ære opprettede tempel – Stortinget – dyrkes jeg mest oppriktig, mest varmt. Der har man det tydeligste bilde av meg – Grunnloven -. Men nå, nå når alle folk kaster av seg despotiets feige åk, skal nå nordmannen glemme meg? Skal han nå sove? Nei! Nei! Ennå må deres hjerter brenne! Ennå må dere føle trang til å prise meg! La oss ikke kunne anvende på dere:

  Til frihet var dere båren,

  dere stolte norske menn!

  Den kom så søt som våren,

  så hurtig svant den hen!

  Og dere moldensere! Har dere glemt meg? Nei! Når dere leser om at jeg har feiret, når dere hører at jeg har overvunnet min arvefiende – despotiet -, da gledes dere, da jubler dere, da roper dere: "Hadde også vi vært med."

--- 351 til 520

Men nå, da dere skulle festligholde deres frihetsdag, denne ikke alene i Norges, men i hele Nordens annaler lysende stjerne – 17. mai -, da trekker dere dere tilbake, da pukker dere på dyrtid, penger osv. O! Ve eder! Når dere ikke ville gjøre en så stor oppofrelse nå, hva kunne man da vente, hvis jeg krevde blod til tegn på deres hengivenhet for meg? Hva kunne man vente av dere, som ikke ville ofre en skilling til deres festdag – frihetens festdag -. Nei! Nei! Dere skulle alle høytidelig holde dagen med varme og inderlighet, nidkjærhet og oppofrelse! Hånd i hånd kneler dere ned ved mitt alter, lovpriser meg, takker meg av et oppriktig hjerte og en blind kjærlighet; vend takkende deres glade åsyn mot meg, deres tilværelses lysende stjerne!

  Frihet.

Trykt i Romsdals Budstikke, 12. mai 1848

{{Tale slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bjørnson på vei til barndomshjemmet ved Romsdalsfjorden.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Skriv et kort resymé av talen.

>>> 2

Skriv – og framfør – en tale etter mønster av Bjørnsons tekst, med tittel: "Frihetens tale til nordmenn 20XX". Bruk omtrent like mange ord som ham: 400.

>>> 3

Skriv en retorisk analyse av talen.

>>> 4

Diskuter påstanden: "17. mai er en viktig politisk dag i Norge."

--- 352 til 520

xxx3 Camilla Collett

{{Forfatteromtale:}}

Camilla Collett (1813–1895) skrev norsk litteraturs første roman, \_Amtmannens døtre.\_ Boka er en såkalt tendensroman og kritiserer overklassekvinners meningsløse liv.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva vet du om arrangerte ekteskap i Norge?

xxx4 Amtmannens døtre (romanutdrag)

{{Ordforklaringer:}}

pedant: pirkete person

sirlig: fin, ordentlig

skinntilværelse: liksomtilværelse

mutterwitz: snusfornuft

plumpt: ufint

innprente: fortelle, lære

uartig: uhøflig

fattet: rolig

tilbøyelighet: lyst

ene: alene

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

Handlingen i boka kretser rundt amtmannsfamilien Ram, og vi får innblikk i selskapsliv og kjærlighetsaffærer blant overklassen på landet. Hovedperson er familiens yngste datter, Sofie, som opplever at alle storesøstrene blir giftet bort i fornuftsekteskap.

{{Slutt}}

\_Fra Sofies dagbok\_

– Vår bestemmelse er å \_giftes\_, ikke å bli lykkelige. [...] Da Marie ble forlovet med Broch, denne sære, stive, utålelige pedant som hun så mange ganger selv hadde ledd av, var jeg ennu ganske liten; men jeg husker det godt enda. Da vi var samlet, og det ble forkynt, sa jeg til ham: "Hvor kan du tro det, hun vil bare narre deg!" Marie – som så tidlig skulle dø – ble først ofret; hun var den eldste. Hun skal ha vært så smukk, men jeg har intet bestemt inntrykk av det; kan hende hennes skjønnhet hadde dette alvorlige, åndige preg som et barn ikke forstår.

  Men Louise var frisk og strålende som en vårdag da hun kom hjem etter to års fravær i København hos tante. Denne skjønnhet, det fremmede snitt på hennes klær, hennes utvungne og dog sirlige vesen gjorde et dypt inntrykk på meg. Det var som om alt hva hun rørte ved, ble forskjønnet. Jeg så opp til denne søster med en slags stum beundring. Med en skarpsindighet som kun barn har, visste jeg å gjennomtrenge alt som angikk henne. Men hun var den voksne pike, og kun på barnlig vis turde jeg legge denne min dypeste interesse og hengivenhet for dagen. Jeg løp hennes ærender, gjettet ethvert av hennes småønsker og søkte på alle måter å behage henne.

  Fra tante Charlotte hadde jeg til min tiende fødselsdag fått en voksdukke, og da jeg syntes at den hadde likhet med Louise, kalte jeg den opp etter henne. Men litt etter litt identifiserte jeg den ganske med min søster; jeg inndiktet i dens skinntilværelse alt det som beveget henne. Fikk Louise en ny kjole, skulle dukken ha akkurat en lignende. Med denne Louise talte jeg, for henne turde jeg uten redsel utøse mitt hjerte. Jeg rådet, jeg trøstet henne i vanskelige tilfeller, jeg drømte de skjønneste fremtidsdrømmer med henne.

--- 353 til 520

{{Bilde flyttet til s. 354.}}

Dukken hadde sin bopel inne i en dyp nisje i grotten. Her satt den som en liten fortryllet prinsesse, skjult for verden, og ventet på den dag da lykken skulle komme og hente den.

Ja, Louises skjebne har jeg tatt meg ganske annerledes nær. At \_hun\_ kunne gjøre dette! Hvor jeg hatet denne \_Caspers\_ ...! Han var yngre og smukkere enn Broch, hadde et såkalt "godt hode" og et slags Mutterwitz, som han stadig utøvde; men disse egenskaper tjente kun til å sette hans råhet og innbilskhet i et sterkere lys. Han behandlet alltid mor og mine voksne søstre plumpt og uærbødig, og han skammet seg ikke ved å innprente i Edvard den grunnsetning at alle kvinner var et slags underordnede vesener, som ingen bedre behandling fortjente. Det bar ypperlige frukter; Edvard ble fra en ganske snill gutt mot oss søstre tyrannisk og uartig. Ikke dessmindre forelsket hr. Caspers seg i Louise og nedlot seg til å begjære hennes hånd. Aldri glemmer jeg den dag. Om morgenen hadde han skrevet et frierbrev. Ved bordet var alle tause. Louise så blussende ned på sin tallerken og rørte ikke sine yndlingsretter, som – jeg vet ikke om tilfeldig – var brakt på bordet den dag. Mor så høytidelig ut, og da vi reiste oss fra bordet, hjalp Caspers henne å sette stolen bort. Om ettermiddagen talte mor om kvinnens bestemmelse, og hva barn skylder sine foreldre. Jeg forstod da hva der var på ferde; jeg visste også hva Louise ville svare; jeg visste at hun elsket en annen. Hun hadde aldri sagt det; men jeg visste det dog. Jeg var gått således inn i denne stumme kjærlighet med henne at den var blitt liksom min egen. Jeg skiftet farve liksom hun ved hans navn, skjønt jeg aldri hadde sett ham.

--- 354 til 520

Natten etter denne høytidelige dag våknet jeg ved at hun lå og undertrykte sin hulken. "Er du våken, Sofie?" spurte hun. Har hun villet åpne meg sitt hjerte, eller var det av frykt for å røpe det? Jeg trodde det siste og lot som jeg sov. Men da det ble stille, stod jeg opp og listet meg hen til hennes seng. Hun sov. Her satt jeg til den lyse morgen; jeg turde ikke forlate min post, jeg måtte overbevise meg om at hun sov trygt, liksom om jeg kunne beskjerme hennes søvn. Dagen etter ble det forkynt at hun var forlovet med Caspers. Da snek jeg meg ut av stuen, for nedover engene og skjulte meg i det tykkeste av skogen. Her gråt jeg bitterlig.

  Når jeg så Caspers vise Louise kjærtegn, forekom det meg at hun led en offentlig beskjemmelse. Jeg kunne ikke tåle det; jeg opprørtes på min stakkars søsters vegne; jeg kunne ikke holde det ut inne i huset, men skjulte meg i skogen og i grotten.

  Imidlertid nærmet seg den fryktelige dag, da Louise skulle vies til Caspers. Jeg trodde bestandig at himmelen ville la skje et underverk for å forhindre det. Der skjedde intet underverk, uten at det skulle være at Louise var forunderlig fattet. Det smertet meg mer enn det gledet meg. Enten jeg ville eller ei, måtte jeg være med i kirken. Her så jeg Louise stå for alteret med den mann som hun verken elsket eller aktet, og som siden har gjort henne så grenseløst ulykkelig.

  Men etter høytideligheten, da ingen spurte etter meg, ilte jeg ned til grotten. Siden Louises forlovelse hadde jeg knapt sett min dukke Louise. For siste gang tok jeg henne frem. Jeg talte ikke mer til henne; for hun var jo død. Hun skulle, hun måtte være død. En sådan nedverdigelse ville hun ikke overleve. Og så tok jeg da den lille døde og iførte henne hvite klær, la henne i kisten og satte den inn i det dypeste av nisjen. Seks små vokslys brant i malte tinnstaker, og liksom de gamle skrinla sine døde med alle deres jordiske skatter, tok jeg hennes klær og kostbarheter og alt mitt leketøy og gjemte der inne. Da alt var i orden, kysset jeg henne og gråt så oppriktige tårer over henne som om det kunne ha vært min søster. Derpå murte jeg åpningen ganske til med leire og sten, og et nytt lag jord og mose skjulte aldeles sporene. [...]

  ... Å giftes bort uten noen tilbøyelighet, å slynges således ved en dunkel makt viljeløs og dog frivillig inn i en ganske annen, uelsket tilværelse! Og nu, hvis man elsket en annen? ... Arme Louise! ... O Gud, la meg ikke elske som hun! ... Uttørr denne kilde i min sjel! ... La meg unngå skjebnen! Jeg vil leve ene – ene til mitt livs ende, aldri elske, aldri ekte noen. Denne barnlige bønn var kanskje latterlig; men ennu kan jeg ikke le av den.

Fra \_Amtmandens Døttre,\_ 1854/1855

{{Romanutdrag slutt}}

{{Bilde (s. 353):}}

Bildetekst: Camilla Collett som 20-åring. Maleri av Jacob Munch.

{{Slutt}}

--- 355 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags inntrykk får du av Sofie i utdraget? Vis til teksten.

>>> 2

Hva tror du dukken og grotten kan symbolisere?

>>> 3

Hva slags kjønnsroller er det i dette overklassemiljøet, og hvordan er forholdet mellom barn og foreldre?

>>> 4

Sofie blir senere forelsket i huslæreren Georg Kold, men inngår et fornuftsekteskap med den eldre prosten Rein. Skriv et avsnitt i dagboken hennes ti år etter i samme stil som preger romanen.

xxx3 Henrik Ibsen

{{Forfatteromtale:}}

Henrik Ibsen (1828–1906) er kalt "det moderne dramaets far". Rundt 1880 skapte han tre samfunnskritiske klassikere: \_Et dukkehjem\_ (1879), \_Gjengangere\_ (1881) og \_En folkefiende\_ (1882).

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvilke tabuer blir tatt opp i Gjengangere, og hva slags mottakelse fikk stykket?

xxx4 Gjengangere (dramautdrag)

{{Ordforklaringer:}}

forkjelet: bortskjemt

bekvemme seg til: få seg til

usedelighet: umoral, løsaktighet

mønstergyldige: skikkelige

overhåndagende: stadig økende

ryggesløs: umoralsk

forargelsen: her den dårlige oppførselen

kom under vær med: fikk vite

sønder: i stykker

lønnlige svirelag: hemmelige fyllekalas

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

\_Gjengangere\_ utspiller seg på "fru Alvings landeiendom ved en stor fjord i det vestlige Norge", og handlingen kretser rundt innvielsen av et barnehjem som skal foregå neste dag. Barnehjemmet har fru Alving fått bygget for arven fra sin avdøde ektemann, kammerherre Alving. For å overvære innvielsen er fru Alvings gamle venn og økonomiske rådgiver, presten Manders kommet til bygda. Fru Alvings voksne sønn Osvold er også nylig kommet hjem fra Paris. Han er kunstner og har ikke bodd hjemme hos sin mor siden han var syv år. De tre møtes nå i havestuen.

{{Slutt}}

\_Første akt\_

[...]

   \_Pastor Manders:\_ Ja, De blir jo hjemme vinteren over, hører jeg.

   \_Osvald\_: Jeg blir hjemme på ubestemt tid, herr pastor. – Å, det er dog deilig å være kommet hjem!

   \_Fru Alving\_ \_(strålende)\_: Ja, ikke sant, du?

   \_Pastor Manders\_ \_(ser deltagende på ham):\_ De kom tidlig ut i verden, min kjære Osvald.

   \_Osvald\_: Jeg gjorde det. Iblant tenker jeg på om det ikke var for tidlig.

--- 356 til 520

\_Fru Alving:\_ Å slett ikke. Det har en sunn gutt nettopp godt av. Og især en som er enebarn. En slik en skal ikke gå hjemme hos mor og far og bli forkjelet.

   \_Pastor Manders:\_ Det er et såre omdiskutert spørsmål. Fru Alving. Fedrehjemmet er og blir dog barnets rette tilholdssted.

   \_Osvald\_: Det må jeg riktig nok være enig med pastoren i. [...]

   \_Pastor Manders:\_ Så? Jeg trodde De hadde ferdes så godt som utelukkende i kunstnerkretser.

   \_Osvald\_: Det har jeg også.

   \_Pastor Manders:\_ Og mest blant de yngre kunstnere.

   \_Osvald\_: A ja vel.

   \_Pastor Manders:\_ Men jeg trodde de fleste av de folk ikke hadde råd til å stifte familie og grunnlegge et hjem.

   \_Osvald\_: Der er atskillige av dem som ikke har råd til å gifte seg, herr pastor.

   \_Pastor Manders:\_ Ja, det er jo det jeg sier.

   \_Osvald\_: Men de kan jo likevel ha et hjem. Og det har også en og annen; og det et meget ordentlig og et meget hyggelig hjem.

  Fru Alving(følger spent med, nikker men sier intet).

   \_Pastor Manders:\_ Men det er jo ikke ungkarshjem jeg taler om. Ved et hjem forstår jeg et familiehjem, hvor en mann lever med sin hustru og sine barn.

   \_Osvald\_: Ja; eller med sine barn og med sine barns mor.

   \_Pastor Manders\_ \_(stusser; slår hendene sammen):\_ Men du forbarmende -!

   \_Osvald\_: Nå?

   \_Pastor Manders:\_ Lever sammen med – sine barns mor!

   \_Osvald\_: Ja, ville De da heller han skulle forstøte sine barns mor?

   \_Pastor Manders:\_ Det er altså om ulovlige forhold De taler! Om disse såkalte ville ekteskap!

   \_Osvald\_: Jeg har aldri merket noe særlig vilt ved de folks samliv.

   \_Pastor Manders:\_ Men hvordan er det mulig at en – en blott nogenlunde vel oppdratt mann eller ung kvinne kan bekvemme seg til å leve på den måten – rett for allmennhetens øyne! [...]

   \_Osvald\_: [V]et De når og hvor jeg har truffet usedeligheten i kunstnerkretsene?

   \_Pastor Manders:\_ Nei, Gud være lovet!

   \_Osvald\_: Nå, da skal jeg tillate meg å si det. Jeg har truffet den når en og annen av våre mønstergyldige ektemenn og familiefedre kom nedover for å se seg om en smule på egen hånd. [...] De herrer visste å fortelle oss både om steder og om ting som vi aldri hadde drømt om.

--- 357 til 520

\_Pastor Manders:\_ Hva? Vil De påstå at hederlige menn her hjemmefra skulle –?

   \_Osvald\_: Har De aldri når slike hederlige menn kom hjem igen, har De aldri hørt dem uttale seg om den overhåndtagende usedelighet utenlands?

   \_Pastor Manders:\_ Jo, naturligvis -

   \_Fru Alving:\_ Det har jeg også hørt.

   \_Osvald\_: Ja, man kan trygt tro dem på ordet. Der er sakkyndige folk blant dem. \_(griper seg om hodet.)\_ A – at det skjønne, herlige frihetsliv der ute, – at det skal således tilsøles.

\_Manders og fru Alving blir alene, og Manders minner henne på fortiden da hun for en periode forlot ektemannen. Grunnen var at herr Alving var festgal og glad i kvinner, men pastoren mente det likevel var fru Alvings plikt å holde fast ved mannen. Hadde det ikke vært for hans råd, hadde hun ikke vendt tilbake og fått et lykkelig ekteskap, sier han. Han anklager henne deretter for å ha sviktet sin rolle som mor, i og med at hun satte bort Osvald. Da reagerer fru Alving, og sier at det slett ikke er så enkelt:\_

   \_Fru Alving:\_ Men nu, Manders, nu vil jeg si Dem sannheten. Jeg har svoret ved meg selv at De engang skulle få den å vite. De alene!

   \_Pastor Manders:\_ Og hva er da sannheten?

   \_Fru Alving:\_ Sannheten er den, at min mann døde like ryggesløs, som han hadde levd alle sine dager.

   \_Pastor Manders\_ \_(famler efter en stol):\_ Hva var det De sa?

   \_Fru Alving:\_ Efter nitten års ekteskap like ryggesløs, – i sine lyster iallfall, – som han var før De viet oss. [...]

   \_Pastor Manders:\_ Det nesten svimler for meg. Hele Deres ekteskap, – hele dette mangeårige samliv med Deres mann skulle ikke være annet enn en overdekket avgrunn!

   \_Fru Alving:\_ Ikke en smule annet. Nu vet De det.

   \_Pastor Manders:\_ Dette – det finner jeg meg ikke til rette i. Jeg kan ikke fatte det! Ikke fastholde det! Men hvorledes var det da mulig at -? Hvorledes har slikt noe kunnet holdes skjult?

   \_Fru Alving:\_ Det har også vært min uopphørlige kamp dag efter dag. Da vi hadde fått Osvald, syntes jeg det ble liksom noe bedre med Alving. Men det varte ikke lenge. Og nu måtte jeg jo kjempe dobbelt, kjempe på liv og død for at ingen skulle få vite hva mitt barns far var for et menneske. [...] Men så, Manders, – det skal De også vite, – så kom det avskyeligste av alt sammen.

--- 358 til 520

\_Pastor Manders:\_ Avskyeligere enn dette!

   \_Fru Alving:\_ Jeg hadde båret over med ham, skjønt jeg godt visste hva som gikk for seg i skjul utenfor huset. Men da så forargelsen kom innenfor våre egne fire vegger -

   \_Pastor Manders:\_ Hva sier De! Her!

   \_Fru Alving:\_ Ja, her i vårt eget hjem. Der inne \_(peker mot den første dør til høyre)\_ i spisestuen var det jeg først kom under vær med det. Jeg hadde noe å gjøre der inne, og døren stod på klem. Så hørte jeg vår stuepike kom opp fra haven med vann til blomstene der.

   \_Pastor Manders:\_ Nu ja -?

   \_Fru Alving:\_ Litt efter hørte jeg at Alving også kom. Jeg hørte at han sa noe lavt til henne. Og så hørte jeg – \_(med en kort latter.)\_ A, det klinger ennu for meg både så sønderrivende og så latterlig; – jeg hørte min egen tjenestepike hviske: Slipp meg, herr kammerherre! La meg være!

   \_Pastor Manders:\_ Hvilken usømmelig lettsindighet av ham! Å, men mere enn én lettsindighet har det ikke vært, Fru Alving. Tro meg på det.

   \_Fru Alving:\_ Jeg fikk snart vite hva jeg skulle tro. Kammerherren fikk sin vilje med piken, – og dette forhold hadde følger, Pastor Manders.

   \_Pastor Manders\_ \_(som forstenet):\_ Og alt det i dette hus! I dette hus!

   \_Fru Alving:\_ Jeg har tålt meget i dette hus. For å holde ham hjemme om aftnene – og om nettene måtte jeg gjøre meg til selskapsbror i hans lønnlige svirelag oppe på kammerset. Der har jeg måttet sitte på tomannshånd med ham, har måttet klinke og drikke med ham, høre på hans uskikkelige sansesløse snakk, har måttet kjempe nevekamper med ham for å få slept ham i seng -

   \_Pastor Manders\_ \_(rystet)\_: At De har kunnet bære alt dette.

   \_Fru Alving:\_ Jeg hadde min lille gutt å bære det for. Men da så den siste forhånelse kom til; da min egen tjenestepike -; da svor jeg ved meg selv: dette skal ha en ende! [...] Den gang var det Osvald ble satt ut. Han gikk da i det syvende år, og begynte å legge merke til og gjøre spørsmål som barn pleier å gjøre. Alt dette kunne jeg ikke tåle, Manders. Jeg syntes barnet måtte forgiftes bare ved å ånde i dette tilsølede hjem. [...]

  Fru Alving forteller videre at det var hun som holdt hjemmet oppe, mens mannen stadig var i bakrus, og at hun har gitt alle mannens penger til barnehjemmet for å opprettholde familiens gode rykte i bygda. Etter hvert kommer Osvald inn fra en spasertur, og stuepiken Regine annonserer at maten er servert:

--- 359 til 520

\_Regine\_ \_(til Osvold):\_ Ønsker herr Alving hvit eller rød portvin?

   \_Osvald\_: Begge deler, jomfru Engstrand.

   \_Regine\_: Bien -; meget vel, herr Alving. \_(Hun går inn i spisestuen.)\_

   \_Osvald\_: Jeg får vel hjelpe med flaskekorkene – \_(går likeledes inn i spisestuen hvis dør glir halvt opp efter ham.)\_

  [...]

   \_Fru Alving\_ \_(dempet men fast):\_ [...] Fra i overmorgen skal det være for meg som om den døde aldri hadde levd i dette hus. Her skal ingen annen være enn min gutt og hans mor.

  (Inne i spisestuen høres larm av en stol som veltes; samtidigt høres)

   \_Regines stemme\_ \_(hvasst men hviskende):\_ Osvald da! Er du gal? Slipp meg!

   \_Fru Alving\_ \_(farer sammen i redsel):\_ Ah -!

  (Hun stirrer som i villelse mot den halvåpne dør. Osvald høres hoste og nynne der inne. En flaske trekkes op.)

   \_Pastor Manders\_ \_(opprørt)\_: Men hva er dog dette for noe! Hva er det, Fru Alving?

   \_Fru Alving\_ \_(hest)\_: Gjengangere. Paret fra blomsterværelset – går igjen.

   \_Pastor Manders:\_ Hva sier De! Regine -? Er hun -?

   \_Fru Alving:\_ Ja. Kom. Ikke et ord -!

  (Hun griper Pastor Manders om armen og går vaklende mot spisestuen.)

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags dobbeltmoral er det som kommer fram i utdraget?

>>> 2

Karakteriser kort personene – hva er forholdet/konflikten mellom dem, og hvem har sympatien i stykket?

>>> 3

Hva er det som skjer mellom Osvald og Regine i spisestuen, og hvorfor blir fru Alving så forskrekket?

>>> 4

Skriv en kort refleksjonstekst der du vurderer om det var moralsk riktig av fru Alving å sende bort sønnen som barn.

--- 360 til 520

xxx3 Alexander Kielland

{{Forfatteromtale:}}

Alexander Kielland (1849–1906) er en av de store prosaforfatterne fra den realistiske epoken. Han skrev blant annet romanene \_Skipper Worse\_ og \_Garman\_ & \_Worse\_, fra et handelshus i Stavanger. Men han er også kjent for sine elegante oq skarpe noveller.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvilken språkpolitisk grunn hadde Kielland til å skrive noveller med handling lagt til Danmark?

xxx4 Karen (novelle)

{{Ordforklaringer:}}

omegnen: området, distriktet

kaffepunsj: kaffe med sprit

vadmel: ullstoff

meritter: bragd, prestasjon

hvergarn: verken (stoff)

tarvelig: dårlig

uformodet: uventet

uavlatelig: ustanselig

bitt': bitte (vesle)

{{Slutt}}

Det var en gang i Krarup kro en pike som het Karen.

  Hun var alene om oppvartningen; for kromannens kone gikk nesten alltid omkring og lette efter sine nøkler. Og der kom mange i Krarup kro; – både folk fra omegnen, som samledes når det mørknet om høstaftenen, og satt i krostuen og drakk kaffepunsjer sådan i alminnelighet uten noen bestemt hensikt, men også reisende og veifarende, som kom trampende inn – blå og forblåste, for å få seg noe varmt som kunne holde livet oppe til neste kro.

  Men Karen kunne allikevel klare det hele, skjønt hun gikk så stille og aldri syntes å ha hastverk.

  Hun var spinkel og liten – ganske ung, alvorlig og taus, så det var ingen morskap ved henne for de handelsreisende. Men skikkelige folk, som gikk i kroen for alvor, og som satte pris på at kaffen servertes hurtig og skåldende het, de holdt desto mer av Karen. Og når hun smøg seg frem mellom gjestene med sitt brett, vek de tunge vadmelskropper til side med en uvanlig fart, det ble gjort vei for henne, og samtalen sluknet for et øyeblikk, alle måtte se efter henne, hun var så nydelig.

  Karens øyne var av de store grå, som pa en gang syntes å se og å se langt – langt forbi; og øyebrynene var høyt buet liksom i forundring.

  Derfor trodde fremmede at hun ikke riktig forstod hva de ba om. Men hun forstod godt og tok ikke feil. Det var bare noe underlig over henne allikevel, – som om hun så langt ut efter noe – eller lyttet – eller ventet – eller drømte.

  Vinden kom vestenfra over lave sletter. Den hadde veltet lange, tunge bølger henover Vesterhavet; salt og våt av skum og fråde hadde den kastet seg inn over kysten. Men i de høye klitter med det lange marehalm var den blitt tørr og full av sand og litt trett, så da den kom til Krarup kro, var det nettopp så vidt at den kunne få portene opp til reisestallen.

  Men opp fór de, og vinden fylte det store rom og trengte inn ad kjøkkendøren, som stod på klem. Og til slutt ble det et sådant press av luft at portene i den annen ende av stallen også sprang opp, og nu fór vestenvinden triumferende tvers igjennom, svinget lykten som hang i taket, tok luen av stallkaren og trillet den ut i mørket, blåste teppene over hodet på hestene, blåste en hvit høne ned av pinnen og opp i vanntrauet.

--- 361 til 520

Og hanen oppløftet et fryktelig skrål, og karen bante, og hønsene skrek, og i kjøkkenet kvaltes de av røk, og hestene ble urolige og slo gnister av stenene; selv endene, som hadde trykt seg sammen nær krybbene for å være de første til de spilte korn, tok på å snadre, og vinden bruste gjennom med en helvetes alarm, inntil det kom et par mann ut fra krostuen, satte rygg mot portene og presset dem sammen igjen, mens gnistene føk dem i skjegget fra de store tobakkspiper.

  Efter disse meritter kastet vinden seg ned i lyngen, løp langs de dype grøfter og tok et ordentlig tak i postvognen, som den traff en halv mils ve fra kroen.

  "Det var dog et fandens jag han alltid har for å komme til Krarup kro," – knurret Anders postkar og slo et klask over de svette hester.

  For det var visst tyvende gang at postføreren hadde latt vinduet gå ned for å rope et eller annet opp til ham. Først var det en vennskapelig invitasjon til en kaffepunsj i kroen; men efter hvert ble det tynnere med vennskapeligheten, og vinduet for ned med et smell, og ut for det noen kortfattede bemerkninger både over hest og kusk som Anders iallfall slett ikke kunne være tjent med å høre.

  Imidlertid strøk vinden lavt langs med jorden og sukket så langt og besynderlig i de tørre lyngbusker. Det var fullmåne; men tett overskyet, så det bare lå et hvitaktig diset skjær over natten.

  Bakenfor Krarup kro lå torvmyren mørk med sorte torvskur og dype farlige hull. Og innimellom lyngtuene buktet det seg en stripe av gress, som om det kunne være en vei; men det var ingen vei, for den stanset like i kanten av en torvgrav, som var større enn de andre og dypere også.

  Men i gresstripen lå reven ganske flat og lurte, og haren hoppet på letten fot over lyngen.

  Det var lett for reven å beregne at haren ikke ville løpe lang ring så sent på aftenen. Den stakk forsiktig den spisse snute opp og gjorde et overslag; og idet den lusket tilbake følgende vinden for å finne et godt sted hvorfra den kunne se hvor haren ville slutte ringen og legge seg ned, tenkte den selvbehagelig over hvorledes revene bestandig blir klokere og harene bestandig dummere og dummere.

  Inne i kroen var det usedvanlig travelt, for et par handelsreisende hadde bestilt harestek; dessuten var kromannen på auksjon i Thisted, og madamen var aldri vant til å stelle med annet enn kjøkkenet.

--- 362 til 520

Men nu traff det seg så uheldig at sakføreren skulle ha fatt i kromannen, og da han ikke var hjemme, måtte madamen ta mot en lang beskjed og et ytterst viktig brev, hvilket aldeles forvirret henne.

  Ved ovnen stod en fremmed mann i oljeklær og ventet på en flaske sodavann; to fiskeoppkjøpere hadde tre ganger rekvirert konjakk til kaffen; kromannens kar stod med en tom lykt og ventet på et lys, og en lang tørr bondemann fulgte Karen engstelig med øynene; han skulle ha 63 øre igjen på en krone.

  Men Karen gikk til og fra uten å forhaste seg og uten å forvirres. Man skulle neppe tro at hun kunne holde rede i alt dette. De store øynene og de forundrede øyenbryn var liksom spente i forventning; det lille fine hodet holdt hun stivt og stille – som for ikke å forstyrres i alt det hun hadde å tenke på. Hennes blå hvergarnskjole var blitt for trang for henne, så halslinningen skar seg litt inn og dannet en liten fold i huden på halsen nedenunder håret.

  "De Agger-piker er så hvite i huden," sa den ene fiskeoppkjøper; de va: unge folk og talte om Karen som kjennere.

  Borte ved vinduet var det en mann som så på klokken og sa: "Posten kommer tidlig i aften."

  Det rumlet over brostenene utenfor; porten til reisestallen slos opp, og vinden rusket igjen i alle dører og slo røk ut av ovnene.

  Karen smøg ut i kjøkkenet i det samme krodøren gikk opp. Postføreren trådte inn og hilste god aften.

  Det var en høy, smukk mann med mørke øyne, sort krøllet skjegg og et lite, kruset hode. Den lange, rike kappe av kongen av Danmarks praktfulle røde klede var prydet med en bred krave av krøllet hundeskinn utover skuldrene.

  Alt det tarvelige lys fra de to parafinlamper som hang over krobordet, syntes å kaste seg forelsket over den røde farge, som stakk så meget av mot alt det grå og sorte som var i rommet. Og den høye skikkelse med det lille krusete hode, den brede krave og de lange purpurrøde folder ble – idet han gikk gjennom den lave, røkede krostue – til et vidunder av skjønnhet og prakt.

  Karen kom hurtig inn fra kjøkkenet med sitt brett; hun bøyde hodet så man ikke kunne se ansiktet, idet hun skyndte seg fra gjest til gjest.

  Haresteken plasserte hun midt foran de to fiskeoppkjøpere, hvorpå hun brakte en flaske sodavann til de to handelsreisende, som satt i stuen innenfor.

--- 363 til 520

{{Bilde flyttet til s. 366.}}

--- 364 til 520

Derefter ga hun den bekymrede bondemann et talglys, og idet hun smuttet ut igjen, stakk hun 63 øre i hånden på den fremmede ved ovnen.

  Kromannens kone var aldeles fortvilet; hun hadde visstnok ganske uformodet funnet nøklene; men straks derpå mistet sakførerens brev, og nu stod hele kroen i det frykteligste røre: ingen hadde fått hva de skulle ha, alle ropte i munnen på hinannen, de handelsreisende ringte uavlatelig med bordklokken, fiskeoppkjøperne lo seg nesten fordervet av haren, som lå og skrevet på fatet foran dem; men den bekymrede bondemann pikket madamen på skulderen med sitt talglys, han skalv for sine 63 øre. Og i all denne håpløse forvirring var Karen sporløst forsvunnet. –

  – Anders postkar satt på bukken; kromannens dreng stod ferdig til å åpne portene; de to reisende inne i vognen ble utålmodige, hestene også – skjønt de ikke hadde noe å glede seg til, og vinden rusket og pep gjennom stallen.

  Endelig kom postføreren, som de ventet på. Han bar sin store kappe på armen da han trådte hen til vognen og gjorde en liten unnskyldning, fordi man hadde ventet. Lykten lyste ham i ansiktet; han så ut til å være meget varm, og det sa han også med et smil, idet han trakk kappen på og steg opp hos kusken.

  Portene gikk opp, og postvognen rumlet av sted. Anders lot hestene gå smått, nu hadde det jo ingen hast mer. Av og til skottet han til postføreren ved siden; han satt ennu og smilte hen for seg og lot vinden ruske seg i håret.

  Anders postkar smilte også på sin måte; han begynte å forstå. Vinden fulgte vognen til veien vendte, kastet seg derpå igjen inn over sletten og pep og sukket så langt og besynderlig i de tørre lyngbusker. Reven lå på sin post, alt var på det nøyeste beregnet; haren måtte snart være der.

  Inne i kroen var Karen endelig dukket opp igjen, og forvirringen dempedes efter hvert. Den bekymrede bondemann ble kvitt sitt lys og fikk sine 63 øre, og de handelsreisende hadde kastet seg over steken.

  Madamen klynket litt; men hun skjente aldri på Karen; det var ikke det menneske i verden som kunne skjenne på Karen.

  Stille og uten å forhaste seg gikk hun igjen til og fra, og den fredelige hygge som alltid fulgte henne, bredte seg atter over den lune, halvmørke krostue. Men de to fiskeoppkjøpere, som hadde fått både en og to konjakker til kaffen, var ganske betatt av henne. Hun hadde fått farge i kinnene og et lite halvskjult glimt av et smil, og når hun en enkelt gang løftet øynene, for det dem gjennom hele kroppen.

--- 365 til 520

Men da hun følte at deres øyne fulgte henne, gikk hun inn i stuen hvor de handelsreisende satt og spiste og ga seg til å pusse noen teskjeer borti skjenken.

  "La De merke til postføreren?" – spurte den ene av de reisende.

  "Nei – jeg så bare et glimt av ham; han gikk visst straks ut igjen," svarte den annen med munnen full av mat.

  "Satans skjønn fyr! jeg har så menn danset i hans bryllup."

  "Så – er han gift?"

  "Ja visst! – hans kone bor i Lemvig; de har visst to barn. Hun var datter av kromannen i Ulstrup, og jeg kom just dertil bryllupsaftenen. Det var en lystig natt – kan De tro!"

  Karen slapp teskjeene og gikk ut. Hun hørte ikke hva de ropte til henne i krostuen; hun gikk over gården til sitt kammer, lukket døren og begynte halvt sanseløs å ordne sine sengklær. Hennes øyne stod stive i mørket, hun tok seg til hodet, hun tok seg for sitt bryst, – hun stønnet, hun forstod ikke, – hun forstod ikke -

  Men da hun hørte madamen så ynkelig rope: "Karen! – bitt' Karen!" – da for hun opp, ut av gården om baksiden av huset, ut – ut i heden.

  I halvlyset buktet den lille gresstripe seg mellom lyngen, som om det kunne være en vei; men det var ingen vei, ingen måtte tro det var noen vei, for den førte like i kanten av den store torvgrav.

  Haren skvatt opp, den hadde hørt et plask. Den for av sted som om den var gal, i lange hopp; snart sammentrukket med benene innunder seg og ryggen krum, snart utstrakt, utrolig lang – som et flygende trekkspill – hoppet den av sted over lyngen.

  Reven stakk den spisse snute opp og stirret forbauset efter haren. Den hadde ikke hørt noe plask. For den var kommet efter alle kunstens regler smygende på bunnen av en dyp grøft; og da den ikke var seg noen feil bevisst, kunne den ikke begripe seg på haren.

  Lenge stod den med hodet oppe, bakkroppen senket og den store buskete hale gjemt i lyngen, og den begynte å tenke over om det er harene som blir klokere, eller revene som blir dummere.

  Men da vestenvinden hadde løpt et langt stykke, ble den til nordenvind, siden til østenvind, derpå til sønnenvind, og til slutt kom den igjen over havet som vestenvind, kastet seg inn i klitten og sukket så langt og besynderlig i de tørre lyngbusker. Men da manglet det to forundrede grå øyne i Krarup kro og en blå hvergarnskjole, som var blitt for trang. Og kromannens kone klynket mer enn noensinne; hun kunne ikke forstå det, – ingen kunne forstå det, unntatt Anders postkar – og en til. –

--- 366 til 520

– Men når gamle folk ville gi ungdommen en riktig alvorlig advarsel, pleide de gjerne å begynne således: "Det var en gang i Krarup kro en pike som het Karen –"

Fra \_To novelletter fra Danmark,\_ 1882

{{Bilde (s. 363):}}

Bildetekst: Kitty Kielland (1843–1914): Torvmyr, 1895. Kitty var Alexanders storesøster og en av våre første kvinnelige landskapsmalere.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

I denne novellen er det tre parallelle historier. Gjenfortell alle tre og pek på sammenhengen mellom dem.

>>> 2

Hvilke symboler og frampek finner du i novellen?

>>> 3

Hvilke grep brukte de realistiske forfatterne for å få frem karaktertrekk? Se om du kan finne eksempler i skildringen av Karen.

>>> 4

Pek på humoristiske og naturlyriske trekk ved novellen. Hvordan kan vi likevel si at den tar opp et alvorlig tema?

xxx3 Christian Krohg

{{Forfatteromtale:}}

Christian Krohg (1852–1925) var maler og et sentralt medlem av Kristiania-bohemen, men han virket også som forfatter. Romanen \_Albertine\_ og det tilhørende maleriet tok for seg prostitusjonsproblemet i Kristiania og var et viktig innlegg i sedelighetsdebatten.

{{Slutt}}

{{Bilde: Kristian Krohg.}}

\_Førlesning\_

Hva var sedelighetsdebatten i 1880-årene?

xxx4 Albertine (romanutdrag)

{{Ordforklaringer:}}

portier: forheng

mote etter tilsigelse: møte til pålagt legekontroll for prostituerte

åttedags: prostituert som møtte hos legen hver åttende dag

serk: underkjole

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

Albertine er en fattig ung kvinne som livnærer seg ved å sy. Søsteren hennes har lenge levd som prostituert i Kristiania, i likhet med mange andre fattigjenter i byen. Albertine treffer en mann fra overklassen som har erklært henne sin kjærlighet, men han forlater henne til fordel for en rik kvinne. Fortvilet etter bruddet oppsøker hun politifullmektig Winther, som har tilbudt seg å beskytte henne.

{{Innledende tekst slutt}}

--- 367 til 520

Endelig hadde hun ringt for å få en ende på det. Hun var trett og elendig og utgrått og øm under fotsålene av å gå opp og ned på Karl Johan.

  Han lukket selv opp. På en av knaggene hang uniformsluen hans, og hun gikk forbi inn i stuen. En sterk duft av Eau de Lubin oppfylte hele værelset. Midt på gulvet stod et bord med fint, tykt bordteppe på og vin og kake og mandler og rosiner. Han skulle nok ha selskap.

  "Ta av deg tøyet da, Albertine."

  Til venstre var en dør med grønne portierer foran, og et rødt skjær kom gjennom dem.

  "Jeg synes du ser dårlig ut."

  Hun satte seg på kanten av en lenestol. Han skjenket av en karaffel – det hang en liten sølvplate i en kjede om halsen på karaffelen som det stod "Sherry" på. Hun så igjen på bordteppet, ja, det var tykt og loddent og fint med røde blomster og gulbrun bord. Gid hun torde ta i det? Hun hadde aldri vært i så fint et værelse. Bakom hadde hun følelsen av noe vondt som vokste langsomt og sikkert opp, som en murrende frykt.

  Han la mandler og rosiner på en tallerken og begynte selv å knekke mandler, og snakket mens han smasket på mandlene, men hun hørte ikke stort, for hun ventet på hva som skulle komme.

  "Det er stygt vær i dag," sa han. "Det er nesten som det skulle være høsten."

  "Ja."

  "Du Albertine," sa han, "Det var egentlig det som jeg ville si deg, at du burde ikke gå så mye sammen med Jossa. Jossa har hatt innkallelse, hun møter etter tilsigelse."

  Var det ikke annet han ville henne?

  "Ja," sa hun fort, "ikke sant – det må jeg slett ikke. Jossa er ikke skikkelig, hun har vært tilsnakket av politiet, men jeg har ikke vært sammen med Jossa på minst to måneder, jeg. Kunne ikke falle meg inn å være sammens med Jossa, jeg sa det like til henne i hennes åpne ansikt: Du er ikke skikkelig, Jossa, sa jeg. Du er det ikke, og du må riktig unnskylde, men det er like så godt jeg sier deg det med en gang, sa jeg, atte jeg kan ikke være sammens med deg, sa jeg, og – neida, det kunne ikke falle meg inn i drømme å være sammens med Jossa, verken å gå på gaten med henne eller ellers, og ikke med Valeria Eriksen heller, for hun er visst mye verre enda enn som Jossa, hun er rent offentlig."

  "Ja, Valeria, hun er jo åttedags, hun. Hun har vært på sykehuset – på Fila."

--- 368 til 520

"Har hun – ja, det kunne jeg tenke det skulle gå den veien med henne. Nei, jeg holder meg altfor god til å være sammen med slike. Hun hadde en gang satt ut om meg at jeg var innlagt! Ja, ja, det var riktig til pass til Valeria, hun som har satt ut det om meg. Synes De vel at Valeria er det minste pen?"

  "Å, nei."

  "Åsså har hun sånn fryktelig dårlig smak – og kler seg så stygt, så." Hun snakket ivrig.

  Winther skjenket et glass av karaffelen og la mandler og rosiner til henne. Det var deilig å få vin, og hun ble litt modigere, men forferdelig søvnig, og hun tok et glass til for å bli riktig våken.

  "Sett deg litt bedre oppi stolen du, Albertine," sa han.

  Han hadde sittet og knekket mandler en stund. Nå så han opp fra sin tallerken.

  Hun var sovnet inn. Hodet lå til siden, kinnet blekt imot den mørkegrønne fløyel under det varme overlys fra hengelampen. En stor muskel som straktes, hevet seg kraftig på rundingen av halsen, og bredt og ungdommelig løftet brystet seg regelmessig under den tettsluttede, snorebroderte jerseytrøyen. Hun var sunket bakover, dypt inn i den bløte, mørkegrønne fløyel.

  Han ble sittende og se.

  Rett og smal som linjert gikk skillen lysende midt henover den fine hodeform, gjennom det mørke håret.

  "Hun har jo et deilig hår!"

  Panneluggen hadde delt seg litt, en trekant av pannen skinte frem. Han reiste seg forsiktig og delte det enda litt mer.

  Under øyebrynene falt det dype skygger, og derutav rundet de lukkede øyelokk seg frem, sluttende fast til øyet og med et trett, lidende, blålig emaljeskjær over.

  "... lange øyehår!"

  Han satte seg igjen.

  Ettersom kinnets bleke, ovale linje gled forsvinnende nedover mot halsen, tapte det varme, gule lys seg uten noen grense i skyggen nedenfor øret og kom så for siste gang igjen på halsens strakte muskel. Så seiret skyggen og blandet seg i umerkelige overganger med den bunnløse, mørke avgrunn i fløyelen.

  Han ville ønske at han var maler, eller at han hadde en maler her. Hvor hun var vakker – formelig en skjønnhet – ja, han ville slett ikke vike tilbake for å bruke ordet skjønnhet!

--- 369 til 520

"Skuldrene litt for brede."

  Men det gjorde ingenting, syntes han – og hånden litt for stor, men partiet over knokene meget fint allikevel. Helgesen var en stor, stor tosk hvis det var sant hva han hadde fortalt ham, at han ikke hadde rørt henne – en stor, stor tosk.

  Han bøyde seg frem og så riktig nøye. Skulle nesen være litt for spiss – nei, Helgesen var en stor tosk.

  "Vakrere enn Oline."

  Han reiste seg forsiktig og gikk inn bak portierene i det rødlige skjær og romsterte forsiktig med noe der inne.

  Han var kommet inn igjen og satte seg igjen til å se, og mumlet:

  "... en stor tosk."

  Han hadde sittet lenge, til sist tok han og knekket en mandel. Hun slo øynene opp, så seg forundret om og reiste seg hurtig og forlegen i stolen.

  "Gud, det er visst sent – nå må jeg gå – unnskyld, jeg var fælt trett, jeg har ikke sovet i natt."

  "Sitt litt og ta deg et glass vin først, du ser så dårlig ut."

  Hun ble rar i hodet av vinen og liksom likeglad. Winther skjenket i et glass til av karaffelen og gav seg til å knekke mandler. Hun drakk. Med en gang ble hun redd – hun kunne visst komme til å gjøre noe som var riktig galt, og det var liksom vrangen var vendt ut på allting, og vrangen var riktigere enn retten. Hun reiste seg og bad om hun kunne få lov å gå. Hun bad som man ber en lærer – det var noe ved ham, liksom om han var en riktig streng lærer.

  "Kan jeg få lov å gå nå?"

  Men det var som om hun bad om noe galt, og hun nesten skammet seg for å gjøre det, og hun visste mens hun bad, at hun ikke ville få lov. Hun så hans kortklipte, mørke isse bøyd over mandelen, de korte, hvite hendene som plukket det lyserøde skallet forsiktig av.

  "Nei," sa han, "sett deg ned igjen. Det er ikke verdt at du går nå, for så kommer du på stasjonen." Han så på sitt ur. "Nei, det er ikke verdt – det er slett ikke verdt – nei, for da kan det hende du blir tatt på stasjonen. Sett deg ned." Han tok karaffelen og fylte hennes glass.

  Hun ville ikke bli der – hun skulle nok klare seg for å komme på stasjonen, men det var vel best hun satte seg ned først, siden han sa det. Hun satte seg og drakk litt sherry. Med en gang kom hun til å huske på i går aftes igjen, og hun ble så trett med en gang, så gresselig trett av å tenke på det.

--- 370 til 520

Han la et par mandelkjerner hen til henne.

  "Spis dem du, Albertine, de er gode – meget gode, meget gode mandler." Hun spiste en, det var liksom hun ikke torde spise mer. "Drikk sherry!"

  Nei, nå ville hun gå – nå ville hun reise seg og spørre om hun fikk lov å gå.

  "Kan jeg få lov til å gå?"

  Hun hadde reist seg. Det var jo en ren, svart pelslue han hadde på hodet, med noen grå hår innimellom.

  "Sett deg ned," sa han, uten å se opp.

  Ja – nei, hun ville gå nå. Det var sikkert, men hun kunne jo like så godt vente litt til da, siden han sa det, og hun satte seg ned.

  Han knekket mandler, og hun satte seg til å se på det fine, grønne, lodne bordteppet med de røde rosene i og den gulbrune borden omkring – det var liksom hun allerede kjente det svært godt, mon hva det kunne koste? – Nå ville hun gå.

  "Drikk – drikk sherry, skål. Drikk, sier jeg, du ser dårlig ut. Det er best du går inn og hviler deg litt på sengen der inne." Og han pekte med en vending av hodet mot portierene. Det var mørkt med et rødlig skjær bak dem.

  Hun reiste seg langsomt. Gud, så trett hun var – og rar i hodet. Hun ble forundret over å høre seg selv si da hun stod på terskelen:

  "Ja, men jeg tar ikke av meg klærne."

  "Jo!" svarte han uten å se opp, "Det er det beste at du tar av deg klærne. Ja, det er det beste."

  Veggene var mørke, og det lå et rødlig halvlys utover fra en måneskinnslampe. Værelset var skjevt, veggen til høyre var mye mindre enn den til venstre – det syntes hun var rart. Sengen stod på den skrå veggen like mot døren. Hun hadde godt visst at den stod slik og var av mahogni.

  Hun hørte at han reiste seg der inne. Han slapp først den ene portieren ned og så den andre. Det ble igjen en lang, lysende stripe i midten. Det var gulvteppe på gulvet.

  Hun kledde av seg, det var liksom det skulle så være, og hun la strømpene sine under de andre klærne, for hun husket på at det var huller i dem. Hun var gresselig trett. Mon hva han brukte alle de flaskene til? A, det var visst ådelybeng, hun var for trett til å gå bort og se.

  Hun steg opp i sengen og la seg dypt ned – og gynget opp igjen. Jaså nå, så det var det de kalte for springfjærmadrasser. Sånn hadde hun aldri hvilt, det var deilig å ligge der, og hodet sank litt etter litt ned i den bløte puten – i begynnelsen var det som det ikke riktig torde. Gud, hvor grov og grå serken hennes var mot alt det fine hvite!

--- 371 til 520

Med en gang ble den lysegule stripen mellom portierene borte, og det kom noen inn. En kom hen og klappet henne på hodet og kysset henne på pannen. Eau de Lubin! Det var noen som kledde av seg – først dunket en støvel bløtt mot gulvteppet, og så om litt en til. Hun hørte et ur bli trukket opp, og så ble det hengt opp på veggen over sengen.

  Hun fikk et kyss på pannen, og hun bøyde hodet bakover for bedre å kjenne den fine lukten, og så fikk hun et langt på munnen – et langt og så flere baketter og så enda flere.

  Hva var det, hva var det, hvor var hun? Hun følte en knugende vekt på brystet så hun var nær ved å kveles. Det var noe som gjorde forferdelig vondt. Et skrik – det var hennes, og lysvåken og edru og angst til døden forstod hun med en gang alt, og klorte og slo og krafset og skrek.

  "Hysj, hold kjeft," sa en forpustet stemme like i hennes øre. Det ble en lang kamp som for livet, men to armer av jern holdt henne fast, og hun lukket øynene.

  Om en stund trengte et flakkende skinn inn under øyelokkene. En fyrstikk ble tent, og hun så Winther stå foran den store vaskevannsbollen med stearinlys ved siden av seg. Hodet med den svarte, kortklipte nakken var bøyd forover, og nedenfor den gulgrå jegerskjorten stakk de to stygge, lodne, hjulbente bena. – Gud, hvor hun hatet ham!

Fra \_Albertine\_, 1886

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags inntrykk får du av Albertine, og hvorfor gir hun etter for Winther? Begrunn ut fra teksten.

>>> 2

Hvordan vil du beskrive kvinnesynet til Winther?

>>> 3

Hvilke retoriske grep benytter han seg av for å manipulere Albertine?

>>> 4

Finner du symboler i utdraget, og hva kan de eventuelt bety?

>>> 5

Kan noe tilsvarende skje i vår tid, i Norge eller andre deler av verden? Hvorfor/hvorfor ikke?

--- 372 til 520

xxx3 Amalie Skram

{{Forfatteromtale:}}

Amalie Skram (1846–1905) regnes som en av de store naturalistene i norsk litteratur. Hovedverket \_Hellemyrsfolket\_ følger en slekt gjennom flere generasjoner og viser i hvor stor grad mennesket er preget av arv og miljø.

{{Slutt}}

{{Bilde: Amalie Skram.}}

\_Førlesning\_

Er det lettere å komme seg ut av fattigdom i dag enn for 150 år siden?

xxx4 S.G. Myre (utdrag)

{{Ordforklaringer:}}

fruentimmer: kvinnfolk

kvittel: teppe, dyne

brustne: uklare

ufravendt: stadig

forekom ham: virket som

motstrebende: motvillig, nølende

stuen: kjøpmanns-stuen, dvs. arbeidsplassen til Sivert

faster: tante, fars søster

fruktsommelig: gravid

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

Hellemyrsfolket forteller i fire bind om den fattige slekten fra Hellen like nord for Bergen. Det første bindet handler om Sjur Gabriel og kona Oline som drikker, mens de andre bindene først og fremst handler om barnebarnet deres, Sivert. Sivert får lærlingplass hos en kjøpmann i Bergen og har mulighet til å komme seg ut av fattigdommen. Men da han blir forført av kjøpmannens datter, mister han stillingen. For å skjule dette for familien sier han at han dro hjem for å hjelpe sin døende farfar, og at det var grunnen til at han ble oppsagt. Nå er farfaren død, og de er på vei for å hente liket av ham.

{{"Innledende tekst" slutt}}

De bega seg oppover bakkene med kurvene og flaskeforet. Jens og Sivert var de siste. Den ene gikk bakenfor den andre, med hver sin ende av likkisten på skuldrene, slik at de måtte holde hodet på skjeve for å gi den plass. Det regnet fremdeles, og da de var nådd opp på plassen foran hytten, gynget myrmarken under deres føtter med en vassen lyd for hvert skritt. Utenfor hytten innhentet de de andre som stod og talte med Lars-Ane, den yngste søster, et spinkelt, bondekledd fruentimmer; og mannen, Lars Tveiten, som eide en gård på Salhuskanten. Da Lars-Ane fikk øye på kisten, slo hun kors for seg og vek til side.

  "Jysses for en liklokt" hvisket Sivert, da de var kommet innenfor og hadde satt kisten fra seg på gulvet, som ble vått etter deres føtter.

  Jens tok blankhatten av og gikk bort til sengen, hvor Sjur Gabriel lå under kvittelen. Skjorten var hullet på albuene og hendene foldet over brystet. Ut av de halvlukkede øyelokk kikket de brustne pupiller, som var senket så lavt at hvitene ikke syntes, munnen var åpen, og nedover det flokede skjegg lå et blålig, stivnet skum. I kinnene var det sortgule striper, og nesen var mørkeblå.

--- 373 til 520

"Gud være deg nådig og glede din sjel i Himmerik," mumlet Jens, mens han ufravendt betraktet Sjur Gabriel.

  Sivert gikk bort for å se på farfaren, men måtte straks snu seg bort, fordi stanken var så ulidelig.

  I det samme forekom det ham at likets øyne rørte seg og skjelte etter ham. Det isnet igjennem ham like opp i hårroten, og så stod det plutselig for ham at han hadde løyet på den døde. Motstrebende og stjålent så han igjen bort på ham, men nei, nå var øynene stive og stille. Så hadde det vel bare vært innbilning, skjønt han hadde sett det så tydelig før. Tenk, om farfaren ble levende igjen, om han åpnet øynene og begynte å tale med dødningestemme og sa: "Sivert er en løgner, og det er ikke for min skyld han er blitt vekkvist fra stuen." Uvilkårlig flyttet han seg så langt bort fra sengen som mulig. Bare ikke moren ville han skulle fortelle om farfarens død til Anefaster og Lars. Nei, heller enn å stå der og lyve det om igjen her i likets påhør ville han tilstå alt. Han torde ikke røre seg, knapt nok puste. Være stille, stille som en mus, for at ingen skulle huske på ham, ikke liket heller. Men hvis farfaren så opp for å angi ham, ville de døde øyne falle på ham, hugge seg fast i ham, hvor han så enn hadde gjemt seg. Bare farfaren var lagt i kisten og lokket slått på, så kunne han da iallfall ikke si noe nå. Men så gikk han kanskje igjen. – Ja, det måtte han heller, når galt skulle være; vise seg for ham om nettene ute i Dreggen, – bare han ble fri nå, bare ikke straffen kom her, så de alle fikk vite det.

  Han så hva som foregikk og hørte hva som ble sagt omkring ham, men det var liksom han drømte det alt sammen: Faster Ingeborg syntes det var for galt at farmoren skulle ligge og snorke ved siden av liket. Den sorte bylten langs med veggen oppe i sengen var altså henne. Han hadde sett at der lå noe. Moren mente det var rettest å la henne sove rusen ut. Så holdt faster Ingeborg en lang likskjorte opp foran seg, og så sa Jens at det ikke var rådelig å røre ved liket, da det alt var begynt å løse seg opp. – Men allikevel kunne det godt ta på å snakke, når det skulle så være, hvisket det inne i Sivert. Det stod jo i Bibelen at de for lenge siden hen-sovede kom opp av gravene og gikk omkring i Jerusalem og viste seg for folk ... Uff, hvor han svettet og frøs, og disse sorte tingestene som danset for øynene hans.–

  [...]

  Nå endelig. Der bøyer faren og Lars seg over den døde.

  "Lik er tungt," sier faster Ingeborg. "Ta i med, Pitter, du holder deg vel ikkje for go'?"

--- 374 til 520

"Eg brekker meg ved stanken," svarer Pitter Tønnesen og skynder seg ut.

  Så Gudskjelov, der tar de ham opp fra sengen. Lars og faren har ham på de stivt fremstrakte armene sine. Jysses hvor lang han er. Magnefarbror holder om benene og tufser med dem, kvittelen soper i gulvet. Magnefarbror går ustøtt. – "Ta i vare der!" Han trår i kvittelen og stuper forover, mens han tviholder om likets ben. Det gir et rykk i faren og Lars, de tumler og tramper med føttene, farfaren glir på armene deres og i neste sekund skjærer et hardt klask, som etter fallet av en tung stokk, dumpt gjennem stuens tykke luft. Liket ligger på gulvet. – Et skrik av redsel, de roper med underlig fremmede stemmer i munnen på hverandre: "Gud forlate dokkes syndige sjeler! A for en uløkke! Kors i Jesu namn! Der har vi for drukkenskapen hans! A Gud Fader og Guds sønn!" – "Dokker slår 'an forderve," hulker Sivert og styrter frem. Håret stritter på hans hode; han må se om farfaren er blitt levende igjen etter fallet. Anefaster synker bakover og siger ned langs veggen, mørkegul i ansiktet, idet hun rauter som en syk ku. "Ta hinner ut, hun er fruktsommelig," sier en. Faren står med hengende armer og bøyd hode og stirrer på liket; han er hvit i ansiktet, og munnen skjelver sterkt. Så bøyer han seg over Magnefarbror, som ligger og kryper over farfarens ben og ikke kan komme seg løs fra kvittelen, tar ham i nakkekraven og i bukselinningen, letter ham raskt opp og bærer ham ut i kjøkkenet.

  Bom, bom, bomberom, bom, bom, bomberom – endelig står faren og slår lokket på kisten. Sivert folder hendene krampaktig fast og kjenner seg med ett så dirrende svak i knærne. Han går ut for å drikke vann. –

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Pek på typisk naturalistiske trekk i utdraget når det gjelder språk og miljø- og menneskeskildring.

>>> 2

Sivert er plaget av dårlig samvittighet fordi han har løyet om oppsigelsen. Hvordan kommer det fram i utdraget?

>>> 3

Hvilket inntrykk får du av den sosiale klassen Skram har skildret her?

--- 375 til 520

xxx3 Arne Garborg

{{Forfattaromtale:}}

Arne Garborg (1851–1924) blir rekna som ein av våre viktigaste naturalistar med romanar som \_Bondestudentar\_ (1883) og \_Fred\_ (1892). Han var og ein engasjert samfunnsdebattant, og tok opp mellom anna språkspørsmål, religion, folkestyre og nasjonal identitet.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Korleis blei kristendommen utfordra på slutten av 1800-talet?

xxx4 Eit og anna om kristendomsstriden vår (essay)

{{Ordforklaringar:}}

sæl: salig

tyna seg: døy

blåmennene: dei farga, dvs. afrikanarar og arabarar

mann-: her menneske

ætta: menneska

ymist: ulikt

avvyrder: gjer mindre verdt

"mugen": allmugen, folk flest

{{Slutt}}

Så sant som kristendomsstriden ikkje er ein snarstrid, som er avgjort i eit eller eit par slag, men ei historisk utvikling, [...] – så sant vil det og vera rådlaus sak å halda han ute frå noko land. [...] Stengja tankar ute er i lengda like umogleg som å stengja frå seg lufta.

  Barnetida er "sæl". Men likevel lyt kvar em av oss ut av den sæla og opp i livsstriden, og det hjelper korkje bøn eller gråt: er me fyrst ute, så kjem me aldri attende meir. [...]

  Og lika eins med kvart folk. Det må ganga all livsens strid igjenom – eller så tyna seg. "Stillstand er tilbakegang"; men tilbakegang er oppløysning.

  Det finst folk som held på med barndomen enno, t.d. blåmennene. Men just derfor er dei ikkje folk. Dei lever som varg i skog utan historie og utan samanheng. Ætter og smårike veks upp, stend ei stund og vert upp i ingenting att. Mannslivet hev ikkje teke til der enno.

  Kan henda det er mange folk som hev det slik, og som hev det deretter. Men dei som er komne så høgt at dei hev fenge kristendomens dåp, \_dei\_ kan iallfall ikkje lenger leva på den måten. Dei er nøydde til å vera folk. [...]

  Ein kan seia at det er kristendomen sjølv som driv ætta fram i den striden ho er i no, og som me er så redde for å koma opp i.

  Kristendomen hev sett den grunntanken at mannen er \_fri\_. Det vil seia at mannen hev rett, ja er skyldig til, å \_velja\_. Det er det, som ligg i det ordet at mannen er \_"ansvarleg"\_. Vera ansvarleg er å vera skyldig til å velja sin livsveg sjølv, einast etter eiget vit og eigen trong. [...]

  Blind autoritetstru er ukristeleg så vel som umenneskeleg. Og då kjem du til å bruka tanken på sjølve kristendomen like godt som på alt anna. Du kan ikkje velja kristendomen blindt. Du må \_"prøva\_ om lærdomen er av Gud". Du må \_"prøva alt\_ og velja ut \_det gode"\_. Du må granska i skriftene "om desse ting hev seg slik". [...] Og så er det sjølvsagt, at vaiet vert ymist hjå dei ymse veljarar. Sume finn sanning i kristendomen, andre, og det stundom dei fleste, finn si sanning i andre lærdomar. [...]

--- 376 til 520

Liksom ingen hev lov til å gjeva frå seg mannens rett til fritt sjøvval og fri grannsking, like eins hev ingen rett til å \_taka denne retten frå andre\_. Ingen hev rett til å gjera seg til formyndar for folk, velja for dei og taka på seg deira ansvar. Den som gjer det, han forbryt seg mot mannslivets grunnlover og gjer valds verk mot sjølve ånden. [...] [A]ll åndstvang avvyrder mannsnaturen og set folk i rad med fe. [...]

  Det, som alle i grunnen må velja etter, både dei lege og dei lærde, det er den sanningstrong kvar ber i sin eigen barm. Kor finn eg mest ljos yver mitt liv? Kor finn eg den fastaste grunn å byggja mitt tilvære og mitt arbeid på? – det er spursmålet. Og då er alle tenkjande menn like myndige – og like skyldige – til å prøva og velja sjølv. [...] Men våre autoritetssku-lar ser ikkje altid ut til å vera bygde på den tanken; snarare er fe-tanken ute og spøkjer der med. [...] Fe-tanken, eller den tanken at "mugen" skal gjeva frå seg sin mannsrett og lata \_andre\_ tenkja og velja for seg, den er ikkie einast rå oe umenneskeleg, men han er syndig. [...]

  Ånden må ikkje setjast på bås. Han skal flyga fri på sine eigne vengjer liksom fuglen, og han må ikkje bøygja seg for noko anna enn for sanninga. Du hev rett til å vitna om di tru, forkynna di tru, for kvar og ein, så at alle som kjenner trong i seg etter den sanning du byd fram, kann finna henne. Men du hev ikkje rett til å bruka knip og uærlegskap for å få folk med på trua. Fara ikring og skremma folk vitlause med helvetes eld og djevelens klo og tann og så ved den redsla eller støkken jaga dei inn i trua eller halda dei frå å tenkja og prøva seg for, det er ukristeleg ferd. [...] Den einaste "agitasjon" du hev rett til å driva, er den: å syna krafta av di tru i ditt eige liv.

Frå bladet \_Fedraheimen\_, 1878

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva meiner Garborg med omgrepet "barnetida"? Og kva legg han i "fe-tanken"?

>>> 2

Kva er Garborgs argument for fridom for enkeltmennesket til å velje si eiga tru?

>>> 3

Garborg knyter og trusfridom til historisk utvikling og framsteg. I kva grad gjer han rett i det?

>>> 4

"Ingen hev rett til å gjera seg til formyndar for folk, velja for dei og taka på seg deira ansvar". Ta utgangspunkt i dette sitatet og drøft i kva grad teksten er aktuell i dag.

--- 377 til 520

xxx2 Tidlig modernisme og nyromantikk – 1890-årene

xxx3 Knut Hamsun

{{Forfatteromtale:}}

Knut Hamsun (1859–1952) slo igjennom med romanen \_Sult\_ (1890), et av verdenslitteraturens første modernistiske verk. Viktigere enn den ytre handlingen er hovedpersonens irrasjonelle handlinger og den intense følelsen av sult og desperasjon. Utdraget er fra romanens åpning.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

\_Sult\_ var en sensasjon da den kom ut høsten 1890. Hvorfor?

xxx4 Sult (romanutdrag)

{{Ordforklaringer:}}

onkel: pantelåneren

føljetong: fortsettelses-historie i avis

gruen: peisen

forgår: visner, forsvinner

nåtler: en som syr overlær på sko

stodder: tigger, fattig stakkar

{{Slutt}}

Det var i den tid jeg gikk omkring og sultet i Kristiania, denne forunderlige by som ingen forlater før han har fått merker av den ...

  Jeg ligger våken på min kvist og hører en klokke nedenunder meg slå seks slag; det var allerede ganske lyst og folk begynte å ferdes opp og ned i trappene. Nede ved døren hvor mitt rom var tapetsert med gamle numre av "Morgenbladet" kunne jeg så tydelig se en bekjentgjørelse fra fyrdirektøren, og litt til venstre derfra et fett, bugnende avertissement fra baker Fabian Olsen om nybakt brød.

  Straks jeg slo øynene opp, begynte jeg av gammel vane å tenke etter om jeg hadde noe å glede meg til i dag. Det hadde vært litt knapt for meg i den siste tid; den ene etter den andre av mine eiendeler var brakt til "onkel", jeg var blitt nervøs og utålsom, et par ganger hadde jeg også ligget til sengs en dags tid av svimmelhet. Nu og da når lykken var god, kunne jeg drive det til å få fem kroner av et eller annet blad for en føljetong.

  Det lysnet mer og mer og jeg gav meg til å lese på avertissementene nede ved døren; jeg kunne endog skjelne de magre, grinende bokstaver om "Liksvøp hos jomfru Andersen, til høyre i porten". Det sysselsatte meg en lang stund, jeg hørte klokken slå åtte nedenunder innen jeg stod opp og kledde på meg.

  Jeg åpnet vinduet og så ut. Der hvor jeg stod, hadde jeg utsikt til en klessnor og en åpen mark; langt ute lå gruen tilbake av en nedbrent smie hvor noen arbeidere var i ferd med å rydde opp. Jeg la meg med albuene ned i vinduet og stirret ut i luften. Der ble ganske visst en lys dag. Høsten var kommet, den fine, svale årstid da allting skifter farve og forgår. [...]

--- 378 til 520

{{Bilde flyttet til s. 380.}}

Hvor det hadde gått jevnt og regelmessig nedover med meg hele tiden! Jeg stod til sist så besynderlig blottet for alt mulig, jeg hadde ikke engang en kam tilbake eller en bok å lese i når det ble meg for trist. Hele sommeren utover hadde jeg søkt ut på kirkegårdene eller opp i Slottsparken hvor jeg satt og forfattet artikler for bladene, spalte etter spalte om de forskjelligste ting, underlige påfunn, luner, innfall av min urolige hjerne; i fortvilelse hadde jeg ofte valgt de fjerneste emner som voldte meg lange tiders anstrengelse og aldri ble opptatt. Når et stykke var ferdig, tok jeg fatt på et nytt og jeg ble ikke ofte nedslagen av redaktørenes nei; jeg sa stadig vekk til meg selv at en gang ville det jo lykkes. Og virkelig, stundom når jeg hadde hell med meg og fikk det litt godt til, kunne jeg få fem kroner for en ettermiddags arbeid.

  Jeg reiste meg atter opp fra vinduet, gikk bort til vaskevannsstolen og dynket en smule vann på mine blanke bukseknær for å sverte dem og få dem til å se nyere ut. Da jeg hadde gjort dette, stakk jeg som sedvanlig papir og blyant i lommen og gikk ut. Jeg gled meget stille nedover trappene for ikke å vekke min vertinnes oppmerksomhet; det var gått et par dager siden min husleie forfalt, og jeg hadde ikke noe å betale med nu mer.

  [...]

  I ti minutters tid hadde jeg stadig hatt en gammel halt mann foran meg. Han bar en bylt i den ene hånd og gikk med hele sitt legeme, arbeidet av all makt for å skyte fart. Jeg hørte hvor han pustet av anstrengelse, og det falt meg inn at jeg kunne bære hans bylt; jeg søkte dog ikke å innhente ham.

--- 379 til 520

Oppe i Grensen møtte jeg Hans Pauli, som hilste og skyndte seg forbi. Hvorfor hadde han slikt hastverk? Jeg hadde slett ikke i sinne å be ham om en krone, jeg ville også med det aller første sende ham tilbake et teppe som jeg hadde lånt av ham for noen uker siden. Så snart jeg var kommet litt ovenpå, ville jeg ikke være noen mann et teppe skyldig, kanskje begynte jeg allerede i dag en artikkel om fremtidens forbrytelser eller om viljens frihet, hva som helst, noe leseverdig noe som jeg ville få ti kroner for minst ... Og ved tanken på denne artikkel følte jeg meg med en gang gjennomstrømmet av trang til å ta fatt straks og øse av min fulle hjerne; jeg ville finne meg et passende sted i Slottsparken og ikke hvile før jeg hadde fått den ferdig.

  Men den gamle krøpling gjorde fremdeles de samme sprellende bevegelser foran meg i gaten. Det begynte til sist å irritere meg å ha dette skrøpelige menneske foran meg hele tiden. Hans reise syntes aldri å ville ta ende; kanskje hadde han bestemt seg til akkurat det samme sted som jeg og jeg skulle hele veien ha ham for mine øyne. I min opphisselse forekom det meg at han ved hver tverrgate saktnet en smule og liksom ventet på hva for en retning jeg ville ta, hvorpå han igjen svang bylten høyt i luften og gikk til av ytterste makt for å få forsprang. Jeg går og ser på dette masete vesen og blir mer og mer oppfylt av forbitrelse mot ham; jeg følte at han litt etter litt ødela min lyse stemning og trakk den rene, skjønne morgen med seg ned i heslighet med det samme. Han så ut som et stort humpende insekt som med vold og makt ville slå seg til en plass i verden og forbeholde seg fortauet for seg selv alene. [...]

  Han stanset med ett. Vi gav oss begge til å stirre på hverandre.

  En liten skilling til melk! sa han endelig og la hodet på siden.

  Se så, nu stod jeg godt i det! Jeg famlet i lommene og sa: Til melk ja. Hm. Det er smått med pengene i disse tider, og jeg vet ikke hvor trengende De kan være.

  Jeg har ikke spist siden i går i Drammen, sa mannen; jeg eier ikke en øre og jeg har ikke fått arbeid ennu.

  Er De håndverker?

  Ja, jeg er nåtler.

  Hvilket?

  Nåtler. Forresten kan jeg også gjøre sko.

  Det forandrer saken, sa jeg. De får vente her i noen minutter så skal jeg gå etter litt penger til Dem, noen øre.

  Jeg gikk i største hast nedover Pilestredet, hvor jeg visste om en pantelåner i annen etasje; jeg hadde for øvrig aldri vært hos ham før. Da jeg kom inn i porten, trakk jeg skyndsomt min vest av, rullet den sammen og stakk den under armen; derpå gikk jeg oppover trappen og banket på til sjappen. Jeg bukket og kastet vesten på disken.

--- 380 til 520

Halvannen krone, sa mannen.

  Jaja takk, svarte jeg. Hadde det ikke vært det at den begynte å bli for knapp til meg, så ville jeg ikke ha skilt meg ved den.

  Jeg fikk pengene og seddelen og begav meg tilbake. Det var i grunnen et utmerket påfunn dette med vesten; jeg ville endog få penger til overs til en rikelig frokost og innen aften skulle så min avhandling om fremtidens forbrytelser være i stand. Jeg begynte på stedet å finne tilværelsen blidere og jeg skyndte meg tilbake til mannen for å få ham fra hånden.

  Værsågod! sa jeg til ham. Det gleder meg at De har henvendt Dem til meg først.

  Mannen tok pengene og begynte å mønstre meg med øynene. Hva stod han og stirret etter? Jeg hadde det inntrykk at han især undersøkte mine bukseknær, og jeg ble trett av denne uforskammethet. Trodde slyngelen at jeg virkelig var så fattig som jeg så ut for? Hadde jeg ikke så godt som begynt å skrive på en artikkel til ti kroner? [...]

  Min gode mann, De har lagt Dem til den stygge uvanen å glo en mann på knærne når han gir Dem en krones penger.

  Han la hodet helt tilbake mot muren og sperret munnen opp. Det arbeidet noe bak hans stodderpanne, han tenkte ganske visst at jeg ville narre ham på en eller annen måte, og han rakte meg pengene tilbake.

  Jeg stampet i gaten og svor på at han skulle beholde dem. Innbilte han seg at jeg ville ha alt det bryderi for ingenting? Når alt kom til alt, skyldte jeg ham kanskje denne krone, jeg hadde det med å huske en gammel gjeld, han stod foran et rettskaffent menneske, ærlig ut til fingerspissene. Kort sagt, pengene var hans ... A ikke noe å takke for, det hadde vært meg en glede. Farvel.

Fra \_Sult\_, 1890

{{Bilde (s. 378):}}

Bildetekst: St. Olavs plass i Oslo på Hamsuns tid. Dette strøket blir ofte beskrevet i Sult.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags tanker har hovedpersonen om seg selv, og hvordan harmonerer det med situasjonen hans?

>>> 2

Hva forteller møtet med den halte nåtleren om hovedpersonens menneskesyn og om hans eget sinn?

>>> 3

Les artikkelen "Fra det ubevisste sjeleliv" på Interteksts nettsider. I hvilken grad kommer ideene derfra til uttrykk i romanutdraget?

--- 381 til 520

xxx3 Vilhelm Krag

{{Forfatteromtale:}}

Vilhelm Krag (1871–1933) innledet den nyromantiske retningen i norsk litteratur med diktet "Fandango" (1890).

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Førlesning: Hva vet du om kvinnesynet i nyromantikken?

xxx4 Fandango (dikt)

{{Ordforklaringer:}}

janitscharmusik: (støyende) korpsmusikk

tscherkesserinder: kvinner fra Tsjerkessia i Russland

fandango: spansk dans

sobelskinn: eksklusivt pelsverk fra en mårart

terne: tjenerinne

bæver: skjelver

lad mig ene: la meg være alene

heilo: fugl

{{Slutt}}

Ikke janitscharmusik!

Stille, I marschtunge rytmer!

Stille, for fan, musikanter!

Tscherkesserinderne, tscherkesserinderne,

lad dem blot komme!

Ind skal de danse på spæde små fødder

til dæmpet musik

fra fjerne guitarer.

Surrende, kurrende, kjælende toner,

smilende, hvilende, hviskende toner,

sanselig søde:

Fandango!

Dysterrødt skjær om den lyslette dans,

skinnende langslør som sølvskyer stryge,

bølgende arme sig slynge så myge

i dans!

Et rødt lidet øre, en hvid liden finger

og fødder, som lydløse, lynrappe tripper

i sobelskinsdækkenets silkehår sorte. –

Og rislende ringlen fra smykker og stene.

Og kinder. Og øine.

Fandango!

Zerlina, min terne, din hals er så sød,

dit øie så sort,

men dit øie er vådt, Zerlina.

Zerlina, min terne, din læbe er rød,

din kind er så rund,

men din kind er så bleg, Zerlina!

--- 382 til 520

{{Bilde flyttet til s. 383.}}

Zerlina, min terne, din hud er så blød,

din mund er så frisk.

Men – hvi bæver din mund, Zerlina?

--- 383 til 520

"Ak, herre, det lider mod høstens tid

og Persiens roser, de falder.

Og duggen græder på nellikens mund,

og løvet visner, o herre."

Zerlina, min terne, hav tak for din dans

og dit ord. – Lad mig ene.

Det visner. Det visner,

det visner, det visner,

verden, den visner, og roser og kvinder,

mit legem og alle de skjælvende nerver

visner!

Og tiden, den sniger sig langsomt forbi mig,

og timerne vandrer at grave min grav.

Jeg tør ikke tænke – jeg tør ikke leve.

Tør ikke dø!

Og i denne dødens den natdybe stilhed

risler som endeløs heilo-sang:

Det visner, det visner,

det visn ...

Musik, musik, janitscharmusik,

den store kinesiske tromme!

Fra Digte, 1891

{{Bilde (s. 382):}}

Bildetekst: Ferdinand von Reznicek (1869–1909): Fandango, 1906

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Dans er et sentralt motiv i diktet; forfall og død et annet. Del diktet inn i bolker etter det de ulike strofene handler om.

>>> 2

Hvem kan Zerlina være, og hva skjer mellom henne og jegpersonen?

>>> 3

Let etter adjektiv og substantiv som kan være typisk for nyromantikken og pek på andre virkemidler, som \_allitterasjon\_ og lydmalende ord.

--- 384 til 520

xxx3 Sigbjørn Obstfelder: Navnløs (dikt)

{{Forfatteromtale:}}

Sigbjørn Obstfelder (1866–1900) kalles "den første modernist i nordisk litteratur". Han utgav bare én diktsamling, \_Digte\_ (1893), der både prosalyrikk og dikt gir uttrykk for individets splittelse og fremmedfølelse.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Søk på bilder av Edvard Munch. Hvilke(t) synes du kan passe til "Navnløs"?

xxx4 Navnløs (dikt)

{{Ordforklaring:}}

blus: lys, flamme

sælsomt: underlig

nænsomt: forsiktig

{{Slutt}}

Mørkets tåge sænker sig over trær, over plæner,

bladene har ingen farver, græsset har intet grønt.

Lygternes blus er mørkets gule pupiller –

gule pupiller, som vider sig ud så sælsomt.

Ingen er der, som ler eller sukker i parkens gange.

Jeg hoster. Min hosten lyder som spøgelseharken.

Jeg går. Mine skridt er som spøgelseskridt.

Men i parkens mørke gang, hvor lygter ei brænder,

sidder skjult mellem trær på en ensom bænk en skjøge.

Der er slør for de blege kinder, sort slør –

bag det sorte slør er der øine, som sælsomt glimter.

Og jeg gribes af en vemodig, natlig glæde,

ved at møde i mørket, i den døde nat, et menneske.

Jeg sætter mig ned stille, drar sløret tilside taust,

nærmer mine øine til hendes, min sjæl til hendes.

Lydløst daler nogle blade.

Varsomt lægger jeg øret til hendes hjerte ...

Og brister i gråt, gråter i hendes kolde hansker,

gråter og gråter, og ved ikke, hvorfor jeg gråter.

Hun støder mig ikke bort.

Hun tørrer mine øine nænsomt.

Og jeg griber hendes hænder i angstfuldt tungsind

og ber hende gjemme mig, gjemme mig, gjemme mig.

--- 385 til 520

Mørkets tåge sænker sig over trær, over sjæle.

Løvet har ingen farver, græsset intet grønt.

Men i tågen daler lydløst sorte blade,

og i mørket sidder skjult på en ensom bænk en navnløs,

og gjemmer ved det hede bryst en sygs ansigt,

og gjemmer i de myge hænder en ræds øine,

og ingen uden Gud hører hans såre hulken,

og ingen uden Gud hører hendes trøstende hvisken.

Fra Digte, 1893

{{Bilde:}}

Bildetekst: Marius Engstrøm (f. 1975): \_There was someone a long time ago\_, 2008.

{{Slutt}}

--- 386 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kvinnen på benken omtales som en skjøge, en prostituert. Hvordan blir hun beskrevet?

>>> 2

Hvordan skildres naturen i diktet, og hvilken funksjon har det?

>>> 3

Hva ved komposisjonen og bruken av adjektiv og substantiv forteller at diktet må regnes som modernistisk?

xxx3 Sigbjørn Obstfelder: Byen (prosalyrikk)

\_Førlesning\_

Hvorfor sto følelsen av rotløshet så sterkt i litteraturen på slutten av 1800-tallet?

xxx4 Byen (prosalyrikk)

Jeg bor i fjellet. I uker har jeg ikke sett et menneske, ikke hørt min egen røst. Jeg hører meg selv tenke, mens tjernet skvulper.

  Røde skyer drar forbi. Det mørknes, fjellvannet blir sort, lomen skriker.

  Der farer en angst igjennom meg. Hvor er de nu alle? Lever de ennu? Lever mine brødre, menneskene?

  Og fjellet blir plutselig så isnende koldt. Det har intet hjerte. Jeg må ned, bak den borteste blåne, sønnenfor de brede sletter, der hvor hjerter slår, der hvor tusener hjerter slår i kor.

  Jeg iler til dalen, jeg gjemmer meg i kupeen. Hele natten pruster jernvognen, lyner av sted i mulm og mørke, gjennom lange, dype daler, over brede sletter.

  Neste aften står jeg på den stenlagte gate. Der er ingen skog lenger, men hus og hus og vinduer, ingen sus gjennom blader, men surren av vogner, larm av utallige føtter.

  Langt borte hører jeg et forferdelig skrik. Hvem lider?

  Jeg løper etter skriket. Og hører ut fra åpne vinduer en brølende røst:

  "Forferdes, I menn og kvinner, I råtne kar, Eders skittenhet er verre enn øglers. Eders synder er utallige som havets sand." –

  Angst løper jeg videre. Jeg kommer forbi et hus, hvor der er mange mennesker. Jeg ser dem sitte langs veggen, de snakker ikke til hinannen, de smiler ikke til hinannen.

  Og jeg blir mer og mer angst. Jeg kommer forbi dansebuler med menn og kvinner, der sparker hinannen til blods.

--- 387 til 520

Er dette mine brødre, menneskene?

  Jeg løper videre og videre. Jeg blir mer og mer angst. Ingen taler til hinannen, ingen smiler til hinannen. De farer av sted, som var de piskede, og ut fra de små hus hører jeg gråt og hulken, bak meg gråter det, gråter, gråter ...

  Og omsider går det opp for meg, omsider ser jeg det: De er vanvittige, de piskes av sin egen skygge. Og jeg ser meg om, jeg ser på deres øyne, deres miner, deres ilen og løpen:

  Ja, de er vanvittige, de er vanvittige.

Fra \_Efterladte Arbeider i Udvalg\_, 1903 (skrevet i 1893)

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Gjenfortell det lille som er av ytre handling i teksten "Byen".

>>> 2

Fortellerstemmen løper forbi mennesker i ulike miljøer i byen, hvilke? Hva forteller teksten om "byen" anno 1890?

>>> 3

Hva er \_prosalyrikk\_? Bruk Obstfelders tekst til å peke på typiske trekk ved denne sjangeren. Se også side 121.

>>> 4

Skriv en kort tekst der du sammenligner denne teksten med Obstfelders dikt "Jeg ser", som du finner på side 118.

--- 388 til 520

xxx2 Etisk realisme og modernisme - 1905–1940

xxx3 Sigrid Undset

{{Forfatteromtale:}}

Sigrid Undset (1882–1949) er en av de store prosaforfatterne fra nyrealismen, særlig kjent for sine middelalderromaner. Trilogien om Kristin Lavransdatter innbrakte henne nobelprisen i litteratur i 1928. Hun skrev også en rekke essay og markerte seg som verdikonservativ i blat annet debatten om kvinnerolle og likestilling.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvilke sjalusiscener kjenner du fra bøker, filmer eller tv-serier?

xxx4 Kransen (romanutdrag)

{{Ordforklaringer:}}

ildhus: lite hus til baking, vask osv.

åre: ildsted, peis

luet: flammet

aksel: skulder

friste: prøve

miskunn: tilgivelse

Sigurd: Elines mann

hjemmefølge: økonomisk støtte, "barnebidrag"

moster: tante

svenn: våpendrager, tjener

dugurd: mellommåltid (lunsj)

I: De (høflig form)

frille: elskerinne

lede: vemmelse (å være lei)

taug: tidde

mø: jomfru

skjær: ren

harm: sint

odd: spiss

aktet: tiltenkt

mælte: sa

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

Trilogien \_Kransen\_, \_Husfrue\_ og \_Korset\_ forteller om det stormfulle forholdet mellom Kristin og ridderen Erlend Nikulaussøn. De er hjelpeløst forelsket i hverandre, men Kristin er lovet bort til en annen, slik at forholdet er umulig. I dette utdraget har paret oppsøkt fru Åshild, Erlends tante, for å be om hjelp til å flykte over til Sverige. Der blir de overrasket av Eline Ormsdatter, Erlends tidligere elskerinne og mor til hans barn. Det oppstår en spent stemning mellom de tre.

{{Slutt}}

Om en stund gikk Åshild ut i ildhuset.

  Det var nesten brent ut på åren. Erlend satt på trefoten fremved der, sammenkrøket med hodet ned i armene.

  Fru Åshild gikk bort og la hånden på hans skulder:

  "Gud forlate deg, Erlend, som du har stelt dette –!"

  Erlend så opp, han var grimet i ansiktet av elendighet.

  "Hun er med barn," sa han og lukket øynene.

  Fru Åshilds ansikt luet opp, hun grep hardt i hans aksel: "Hvem av dem," spurte hun rått og hånlig.

  "Ja mitt er det ikke," sa Erlend, utslokt som før. "Men du vil vel ikke tro meg – det vil vel ingen –" han seg sammen igjen.

  Fru Åshild satte seg foran ham på kanten av åren.

  "Du får friste å manne deg opp nu, Erlend. Det er ikke så lett å tro deg i dette stykke. Sverger du på det er ikke ditt?"

  Erlend løftet sitt herjede ansikt:

--- 389 til 520

{{Bilde flyttet til s. 392.}}

--- 390 til 520

"Så sant jeg trenger Guds miskunn –. Såsant som jeg håper at – at Gud har trøstet mor hos seg for alt hun måtte tåle her nede – jeg \_har\_ ikke rørt Eline siden jeg så Kristin første gangen!"

  Han skrek det så fru Åshild hysjet på ham.

  "Da skjønner jeg ikke at dette er slik en ulykke. Du får finne ut hvem som er faren og kjøpe ham til å ekte henne."

  "Jeg tenker det er Gissur Arnfinssøn, – rådsmannen min på Husaby," sa Erlend trett. "Vi talte om det forrige høsten – og siden og –. Sigurds død har jo vært ventet en stund. Gissur var villig til å ekte henne når hun ble enke, hvis jeg ville gi henne et passelig hjemmefølge –"

  "Ja," sa fru Åshild. Erlend ble ved:

  "Hun forbanner seg på hun vil ikke ha ham. Hun vil nevne meg som far. Om jeg sverger meg fri – tenker du noen vil tro annet enn at jeg sverger falsk –"

  "Du må kunne få henne fra dette," sa fru Åshild. "Det er nu ikke annen råd, du farer hjem med henne til Husaby imorgen den dag. Og så får du være hard og fast og få dette giftermål ordnet med rådsmannen din og Eline."

  "Ja," sa Erlend. Da kastet han seg fremover og hulket høyt.

  "Skjønner du ikke, moster – hva tenker du Kristin vil tro –"

  Om natten lå Erlend i ildhuset med svennene. I stuen sov Kristin hos fru Åshild i hennes seng og Eline Ormsdatter i den annen sengen som var der. Bjørn gikk ut og la seg i stallen.

  Neste morgen fulgte Kristin med fru Åshild i fjøset. Mens fruen gikk i ildhuset for å lage dugurd, bar Kristin melken opp i stuen.

  Det brente et lys på bordet. Eline var kledd og satt på kanten av sin seng. Kristin hilste henne stilt, hentet en ringe og silte opp melken.

  "Vil du gi meg en drikk melk," spurte Eline. Kristin tok en treøse og rakte den annen; hun drakk begjærlig og så over koppens rand på Kristin.

  "Så du er henne – Kristin Lavransdatter, som har skilt meg med Erlends vennskap," sa hun og gav øsen tilbake.

  "Det må I vite selv, om det var noe vennskap å skille," svarte den unge. Eline bet seg i leppen.

  "Hva vil du gjøre, du," sa hun, "hvis Erlend blir trett av deg og en dag byr til at han vil gifte deg med tjenestekaren sin. Vil du føye Erlend i det og?"

  Kristin svarte ikke, da lo den annen og sa:

  "Nu føyer du ham i alle ting, kan jeg tenke. Hva mener du, Kristin – skal vi kaste terninger om mannen vår, vi to frillene til Erlend Nikulaussøn?" Da hun ikke fikk noe svar, lo hun igjen og sa: "Er du så enfoldig at du nekter ikke du er frillekone?"

--- 391 til 520

"For deg gidder jeg ikke lyve," sa Kristin.

  "Det ville ikke nytte deg stort heller," svarte Eline som før. "Jeg kjenner drengen, jeg. Han bruste vel på deg som en orre annen gangen dere var sammen, tenker jeg. Det er synd på deg og, vakre barnet du står der."

  Kristin hvitnet om kinnene. Syk av lede sa hun sakte:

  "Jeg vil ikke tale med deg –"

  "Tenker du han kommer til å handle bedre mot deg enn mot meg," tok Eline på. Da svarte Kristin kvast:

  "Ikke kommer jeg til å klage på Erlend hva han så gjør. Selv gikk jeg ut på villsti – og ikke skal jeg syte og ynke meg om det bærer utfor uren –"

  Eline taug litt. Da sa hun rød og usikker:

  "Jeg var mø, jeg og, da han fikk meg, Kristin – enda hadde jeg hett den gamle mannens hustru i syv år. Men det kan vel ikke du skjønne, hva det var for et elendig liv."

  Kristin kom til å ryste sterkt. Eline så på henne.

  Da tok hun fra sitt reiseskrin, som stod ved hennes side på sengetrinnet, et lite horn. Hun brøt seglet og sa sakte:

  "Du er ung og jeg er gammel, Kristin. Jeg vet vel det er unyttig for meg å stride mot deg – nu er din tid. Vil du drikke med meg, Kristin?"

  Kristin rørte seg ikke. Da førte den annen hornet til munnen. Kristin la merke til at hun drakk ikke. Eline sa:

  "Den æren kan du vel vise meg, at du drikker meg til – og lover at du vil ikke bli mine barn en hard stemor?"

  Kristin tok hornet. I det samme åpnet Erlend døren. Han sto litt, så fra den ene til den annen av de to kvinner.

  "Hva er dette," spurte han.

  Da svarte Kristin, og hennes stemme var skjærende og vill: "Vi drikker hinannen til, vi frillene dine –"

  Han grep henne om håndleddet og tok hornet. "Ti stille," sa han barsk. "Du skal ikke drikke med henne."

  "Hvorfor ikke," sa Kristin som før. "Hun var like skjær hun som jeg, da du lokket henne –"

  "Det har hun sagt så titt at jeg tror hun tror det selv," sa Erlend. "Minnes du da du fikk meg til å gå til Sigurd med den snakken, og han førte vitner på han hadde grepet deg med en annen mann?"

  Hvit av vemmelse vendte Kristin seg bort. Eline var blitt mørkerød, så sa hun trossig:

--- 392 til 520

"Enda blir vel ikke hun der spedalsk om hun drikker med meg."

  Erlend vendte seg harm mot Eline – da var det som hans ansikt ble langt og stivt med ett, mannen gispet av redsel:

  "Jesus!" sa han nesten uhørlig. Han grep Eline i armen.

  "Drikk henne til da," sa han hardt og dirrende. "Drikk først du, så skal hun drikke med deg."

  Eline vred seg unna med et stønn. Hun flyktet baklengs innover stuen, mannen gikk etter. "Drikk," sa han. Han rev dolken ut av beltet og fulgte med den i hånden. "Drikk den drikken du har skjenket i for Kristin." Grep Eline i armen og drog henne bort til bordet, tvang henne fremover mot hornet.

  Eline skrek en gang og gjemte ansiktet ned i armen. Erlend slapp henne, stod og skalv.

  "Et helvede hadde jeg hos Sigurd," skrek Eline, "du, du lovet – men du har vært verre mot meg, du, Erlend!" Da gikk Kristin frem og grep hornet: "En av oss får drikke – oss begge kan du ikke holde –"

  Erlend tok hornet fra henne, slengte henne bortover gulvet så hun tumlet overende borte ved fru Åshilds seng. Han truet drikken mot Eline Ormsdatters munn – stod med kneet oppe på benken ved hennes side, og med hånden om hennes hode prøvde han å tvinge drikken i henne.

  Hun rakte ut under hans arm, nappet dolken fra bordet og hugg etter mannen. Støtet rispet ikke stort mer enn hans klær.

  Da vendte hun odden mot seg selv, og straks etter seg hun sidelengs ned i hans fang.

  Kristin reiste seg og kom borttil. Erlend holdt om Eline, hennes hode hang bakover armen hans. Hun begynte å ralle straks – hadde blod i halsen, det rant ut av hennes munn. Hun nesten spyttet ut en hel del og sa:

  "Deg hadde jeg aktet – den drikken – for alle de gangene – du har sveket meg –"

  "Få moster Åshild hit," sa Erlend lavt. Kristin stod urørlig.

  "Hun dør," sa Erlend som før.

  "Da farer hun bedre enn vi," mælte Kristin. Erlend så på henne – fortvilelsen i hans øyne myknet henne. Hun gikk ut av stuen.

  "Hva er det?" spurte fru Åshild, da Kristin kalte henne ut av ildhuset.

  "Vi har drept Eline Ormsdatter," sa Kristin. "Hun dør –"

  Fru Åshild la på sprang. Men Eline utåndet, idet fruen steg inn av døren.

Fra \_Kransen\_, 1920

{{Bilde (s. 389):}}

Bildetekst: Sigrid Undset i hjemmet -Bjerkebæk-. 1923.

{{Slutt}}

--- 393 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags konflikt er det mellom de to kvinnene, og hvilke forhistorier kommer fram?

>>> 2

Hva forteller utdraget deg om klasseforhold i middelalderen, og om forholdet mellom kvinner og menn?

>>> 3

Til slutt i utdraget sier Kristin "Vi har drept Eline Ormsdatter." Hvorfor sier hun det enda det var Eline selv om holdt kniven?

>>> 4

Hva forteller denne scenen deg om forholdet mellom Kristin og Erlend?

xxx3 Olav Duun

{{Forfattaromtale:}}

Olav Duun (1876–1939) er kjend for to store romanverk: \_Juvikfolke\_ i seks band og Medmennes/ce-trilogien. Begge har handling og språk knytt til heimstaden Namdalen i Trøndelag. Trass i den sterke lokale forankringa tek Duun opp tema som er allmenngyldige: etiske val, brot mellom gammalt og nytt og forhold mellom menneske.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Finn ut kva orda usjølvisk og ueigennyttig betyr og gi eit døme på ei usjølvisk handling.

xxx4 I stormen (romanutdrag)

{{Ordforklaringar:}}

kolvet: den velta båten

storskjøtet: tauet til storseglet

plagdes: strevde

snaut vaka: knapt halde seg oppe

von: håp

dreggen: ankeret

mål: stemme

bårefrøsen: bølgjespruten

med seg: medviten, bevisst

løye: stillare vind

sli': slått

han spaktes: vinden spakna

rokk-garen: sjøfokket, stormen

tålig: brukbart, ganske

aktar: passar

lauga: vaska

fokkeskjøtet: tauet til framseglet

{{Slutt}}

{{Innleiande tekst:}}

Utdraget er henta frå den siste boka i seksbindsverket Juvikfolke, \_I stormen\_, der Odin er blitt den store leiaren i bygda. Mot han står den feige Lauris, som gjer alt han kan for å rive ned Odins planar om industri og framsteg. Etter at Lauris spreier ei løgn om kona til Odin, bestemmer Odin seg for at nok er nok: "Lauris må døy". Og sjansen byr seg etter kvart: når kona til Lauris blir alvorleg sjuk, dreg dei over fjorden etter dokteren. Dei får ikkje tak i legen, og på veg tilbake over fjorden hamnar dei i ein forrykande storm. Ei båre veltar båten:

{{Slutt}}

Da dei kom opp att og fekk pust for seg, hadde båten vrengt seg og gjort seg rein for ballasten, og båe karane hang fast i kolvet, Lauris i storskjøtet og Odin i vantet på andre sida. Båra gjekk lystig over dem, i eitt vekk. Odin samla med seg ei år som kom unna båten, og heldt henne millom knea; han gjorde eit hogg med venstrehanda og fekk kara åt seg den andre med. Så banna han og plagdes til han fekk dei båe to under kolvet att. Med han heldt på med det, hadde Lauris komme seg opp på kjølen. Odin tek seg på tak og kjem opp frå sin kant.

--- 394 til 520

Men kolvet låg tungt nok i sjøen før, ville snaut vaka med \_ein\_ mann, og no sette sjøen inn over dem på ny frisk.

  Det var ikkje berging for to mann, fanns ikkje von eingong. Dei såg det i same stunda båe to, og stirde einannen i auga. – Dreggen, sa Odin, – han er fast under båten – nyttår ikkje! –Vi får rope, sa han, da han fekk andletet ovan vatnet ei blink att. Han sette i med alt sitt mål. Vinden tok ropet og hivde det bort i bårefrøsen, og ein brottsjø gjekk over han og tok pusten ifrå han.

  "Æ trur æ sleppi mæ," spytta han. Det fall så rart over han, at det var det einaste der var meining i, heile livet var ikkje verdt eit tak til. Småfolk og misnøye og kjekl alt i hop, vart aldri ansles heller, han sa tvi! ein gong til, og det var ikkje sjøen han meinte på. Det for og for framom han: Livet. Eit renn etter ingen ting! Enda var han så vidt \_med\_ seg at han undrast over at det skulle syne seg slik no.

  Da kjente han eit tak i nevane sine. Det var Lauris. Der var \_han\_, ja; han ville ha laus nevane hans frå kjølen og ha han vekk frå kolvet. Odin fekk opp auga att og såg på han. Lauris var grå i andletet, og munnen flekte av tennene på eine sida. – Slik er det ja, tann imot tann all vegen, rann det gjennom Odin, det var sviande vondt så han gav eit stønn ifrå seg.

  "Men nei!" murra han. "Nei, Lauris!" ropa han og sputta ifrå seg saltvatnet for ålvor. Han kjente sjøl at han og synte tennene. "Det blir du som må slepp!"

  Lauris prøvde å slå han over nevane, og det tykte Odin var velkomme: no var det inga sak å sende han i veg dit han skulle. Da prøvde Lauris å bite. Odin losna taket hans med ein rasande rykk og gav han ein støyt for bringa:

  "Veit du ikkj – – at æ e den sterkast, da?"

  Lauris hang og klønte seg fast i ripa, famla seg tak med høgrehanda oppå kjølen att. Det var ei løye med sjøen no, vinden måtte ha spakna lite grand. Lauris ser opp i auga på Odin. Han hadde ikkje sett hund be tynnare for seg når dei skulde skyte han.

  "Ja ha, du må døy no. Æ ha dømt dæ før. Men æ skull ha sli' ihjel dæ, meint æ, midt framfor all bygda – – du veit sjøl ka du ha gjort." Han må bruke mest all si makt for å halde han ned. "Midt framfor heile landet ja! Din \_hundh\_

  Dei ligg slik ei stund. Odin ropar på hjelp ein tre-fire gonger; han tek alt til å dra von: det var da visst så at han spaktes? Han ser austover.

--- 395 til 520

– Å nei san, det var ikkje slik meint, mumla han, for no kjem rokk-garen jagande så kvit som snøkaven, og på Ommundstrand-sida er det knapt ein vaksen mann på føtene, sjuke alle såman, og frå andre sida kan ingen sjå hit. Nei vel, det som skal skje det kjem til å skje no.

  Han vart liggande og sjå på Lauris, med han heldt han i sjøen. Kolvet flaut tålig bra på den måten. Det var visst lenge han hadde sett på han. Eit menneske! kjem det for han. Eit menneske han òg.

  "Drepa dæ kunn æ gjera," ropar han håst. "Den børa kunn æ bera all min dag."

  Så er det eit tak han lite sansar seg, for sjøen og rokket er over dem verre enn før. Han har vorte aleine på kolvet, synes han, han går opp frå sjøen, han kjem heim og tek til med livet att – – det er ein forunderlig ting, langt borti ei anna verd. Og i øyra på han syng eit stort og grovt og gammalt mål, det kjem utant øde marka:

   \_"Menneskets hjerte,\_ Odin!"

  "Ja," ropar han. \_"Det er ondt fra hans ungdom av!\_"

  Det svimra for han, no da han \_såg\_ det.

  "Men det e ikkj alt!" ropa han. "Det e ikkj \_alt\_, høyri du!"

  Verda hadde gått rundt ein sving, ein sving på hundre år eller meir, han vart langt langt atti tida. Mørkret og villmannskapen. Godt å vera til. Herre og hund.

  "Men nei, sei æ' æ e ikkj den at æ kjøpi mæ livet. Han e som eit men – niskj, han ò. – – Lauris!" skreik han.

  "Ja, Odin!" kom det utor djupaste nøda.

  "Enn om du får livet da?"

  "Ja! Ja!"

  Odin famla under båten og fann fram ei år, famla og fekk fram ei til. – Årane! ropa han, og Lauris var innunder på si side og fekk dei fram, dei var der båe to. – Eg vil ikkje kaste meg beint i sjøen, eg vil ha ein \_chance\_ dei kallar. Han aktar på løya, samlar til seg alle fire årane, to under kvar arm.

  "Hels heim da! Du forstår mæ?"

  "Ja." Men Lauris såg redd på han, kravla seg på kjølen, men vart reddare etter kvart, han vart småguten og fekk tunga ut i munnvika.

  "Bit dæ fast, kar! Og ver folk!"

  "Vi kjem ikkje heim nokon tå oss," murra Lauris, det lauga ein sjø over han.

  "Be te Vårherre, du – – e ikkj anna rå' for dæ! Og rop på hjelp!"

--- 396 til 520

Odin heldt i enden av fokkeskjøtet enda og hang med. Han låg ikkje tyngre i vatnet enn han kunne puste millom verste sjøane. Men han vart stiv i kroppen, merka han. Han sa med seg sjøl:

  "Mordar vart æ no ikkj da."

  Han sleppte seg no.

Frå \_I stormen\_, 1923

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva skjer i utdraget? Gjenfortel handlinga med dine eigne ord.

>>> 2

Kva er det som får Odin til å ombestemme seg og ofre seg for Lauris? Peik på det du meiner er vendepunktet i utdraget.

>>> 3

Korleis skal vi forstå desse tankane til Odin: "Menneskets hjerte ... er ondt fra hans ungdom av" og "mørkret og villmannskapen ... herre og hund"? Kva slags kamp er det som foregår i han? Set dette i samanheng med ideane som prega den etiske realismen.

xxx3 Rolf Stenersen

{{Forfatteromtale:}}

Rolf E. Stenersen (1899–1978) fra Oslo vartoppidrettsmann, forretningsmann, kunstsamler og forfatter. Tekstene hans var eksperimentelle i formen og sterkt preget av psykoanalysen. Debutsamlingen \_Godnatt da du\_ (1931) vakte avsky blant mange da den kom ut.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Har vi alle en kikker i oss?

xxx4 Drift (novelle)

Det var en av disse vårnetter da en føler inntil avmakt at jorden, havet, plantene og lyset har sammensverget seg mot en, og holder ens vilje i skruestikke. Det var en slik natt da det er umulig å hindre Guds vilje fra å skje.

  Inn og ut skyllet bølgene over stranden – inn og ut, inn og ut i det uendelige. Lukten av groende vekster og angen av våt jord åt seg gjennem marg og ben, og overalt gjød månen sin hvite melke. Skogen og krattene stod der og fristet med myke blomsterleier, og jordens varme trengte seg inn i meg.

  Jeg så et par gå mot skogen. De lenet seg mot hverandre og ble til et bål jeg måtte se brenne.

--- 397 til 520

{{Bilde}}

De la seg ned ved et skogholt. Hun skjøv ham fra seg, da hun merket meg. "La oss gå," bad hun, "ihvertfall ikke her." De reiste seg og gikk videre. Jeg fulgte. De la seg ned bak en hekk. Sakte, uendelig sakte, nådde jeg like inn på dem, og hørte hvordan han tigget henne. Da merket hun meg igjen, reiste seg og gikk videre.

  Midt i en eng la de seg ned. Jeg var få meter fra dem, da de for opp ved at jeg falt. Han løp imot meg, og før jeg fikk reist meg, var han over meg. Han raste og slo. Jeg tok ikke igjen, men løp, løp.

  Først etter en timelang vandring la de seg ned. Jeg så hennes nakne bryst før han så meg. Han satte mot meg i vilt raseri.

  Jeg snublet og han slo.

  Igjen gikk de timelangt – før de la seg ned. Denne gang tett innunder et gjerde. Forsiktig, ytterst forsiktig var jeg kommet like innpå dem – bare gjerdet skilte oss. Jeg stod så urørlig som var jeg en del av selve gjerdestolpen – men månelyset forrådte meg. Han grep en sten og kastet den mot meg. Jeg rørte meg ikke, bare anspente meg til det ytterste for å holde pusten. Han grep en ny sten, jeg lot ham bare kaste som ville jeg vise ham at hans øyne løy. Men han gav seg ikke – til slutt traff han meg i pannen.

--- 398 til 520

Jeg fulgte etter dem til deres nye skjulested, en låve, men de så meg. Han grep meg i strupen og klemte slik til at jeg mistet bevisstheten. Jeg våknet ved et spark som traff meg i underlivet. Mitt ansikt og mine sår må ha skremt ham, han gav seg til å hjelpe meg. Jeg fikk beholde et lommetørkle.

  Litt etter var han igjen over meg, han strupte meg og sa: "Er du fra forstanden, menneske? neste gang dreper jeg deg."

  Like etter så jeg dem ved et ensomt tre. De stod tett omslynget. Jeg nærmet meg langsomt, men fant ikke noe som kunne skjule meg, og de så meg med en gang. Hun, som hadde løftet sine skjørter opp, lot dem falle. Urørlig stod de nu begge og så meg komme. "Se den elendige stakkaren," hveste han, "vi gir faen i ham." Han tok seg heftig av henne. Motvillig gav hun etter, inntil hun med ett ble som besatt av lidenskap.

  Jeg gikk like inn på dem – nu kunne han gripe meg og klemme ut øynene, men han presset seg bare tettere inn til henne, og de var som to stålfjærer uten øyne og øre for noe utenom sine legemer.

  Jeg gikk dem så nær at våre legemer møttes. Min ånde blandet seg med deres, og blodet fra min panne flekket dem begge.

  Jeg stirret dem inn i øynene – inntil deres blikk brast. Da først vendte jeg dem ryggen og løp.

Fra \_Godnatt da du,\_ 1931

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvilke bevisste og underbevisste tanker eller drifter er det som driver hovedpersonen i denne novellen?

>>> 2

Hvilken rolle spiller naturskildringene i novellen?

>>> 3

Hva slags vendepunkt skaper de to siste setningene?

>>> 4

Hva vil du si er temaet eller budskapet i novellen?

xxx3 Rudolf Nilsen

{{Forfatteromtale:}}

Rudolf Nilsen (1901–1929) fra Oslo er mest kjent for sin politiske kamplyrikk. Han skriver tradisjonelt i formen, med motiver hentet fra arbeid og by.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Prøv å beskrive poetisk en bestemt gate du kjenner godt i en by, eller å skildre en hendelse du har opplevd i byen.

--- 399 til 520

xxx4 Storby-natt (dikt)

Jeg går og drømmer i den lange gate

på bunden av den milevide by.

Så langt jeg øyner løper denne flate

som skinner med en glans lik valset bly

i skjæret fra de høye buelamper.

For det er natt. Og det er lyst og godt

her nede på de asfalterte dybder.

Forlengst er dagen og dens mørke gått.

Nu er tiden da de gode sover.

En klokke slår den annen time inn.

Det runger langsomt fra et sted høyt over

de mange buelampers hvite skinn.

Som i en veldig tunnel klinger lyden

av mine skritt imellom vegg og vegg.

En kvinne smyger hånden i min lomme,

og henger ved meg som en sulten klegg.

En prikk av lys blir synlig langt derhenne

hvor gaten ender i en loddrett sprekk.

Der dirrer av en lyd jeg skulle kjenne ...

Og prikken blev en bil. Men den er vekk.

Jeg hører motorsurret langsomt svinne

langt inne mellem disse tause hus.

Men fjernt, som fra en kjempestor konkylje

slår byen ut sitt monotone sus.

Og varm av lykke går jeg og kjenner

i dette dyp har jeg mitt hjem, min rot.

For her er allting skapt av menneskehender –

fra lyset ned til stenen ved min fot.

Her blinker ingen stjerner gjennem natten

som stumme trusler om en evighet,

her hvisker ikke mulmet mot mitt øre

sin uforståelige hemlighet.

Fra På stengrunn, 1925

--- 400 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvordan blir byen beskrevet i diktet? Bruk eksempler.

>>> 2

På hvilken måte blir byen satt opp som kontrast til naturen?

>>> 3

Hvilke virkemidler (for eksempel besjeling, metafor eller sammenligning) bruker Nilsen for å skape den positive stemningen i diktet?

xxx3 Nordahl Grieg:

{{Forfatteromtale:}}

Nordahl Grieg (1902–1943) var kommunist og aktiv i motstandskampen under krigen. Gjennom intense anti-okkupasjonsdikt og innsatsen som krigskorrespondent ble han en folkehelt.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Finn ut mer om OL i Berlin i 1936.

xxx4 Sprinterne (dikt)

Niggeren Owens sprinter,

germanerne stuper sprengt.

Det blonde Stadion undres,

og Føreren mørkner strengt.

Men tenk da med trøst på alle

jødiske kvinner og menn

som sprang for livet i gaten –

\_dem\_ nådde dere igjen!

Trykt i tidsskriftet Veien frem, 1936

{{Dikt slutt}}

{{Bilde:}}

Bildetekst: Amerikanske Jesse Owens. Berlin-OL 1936

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Diktet har en ironisk undertone. Forklar på hvilken måte.

>>> 2

Diskuter andre virkemidler i diktet.

--- 401 til 520

xxx3 Arnulf Øverland

{{Forfatteromtale:}}

Arnulf Øverland (1889–1968) var en markant dikter og samfunnsdebattant i tiårene rundt andre verdenskrig. Sentrallyrikk i en tradisjonell form preger diktene hans, selv om mange av dem har samfunnskritiske temaer.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva tenker du når du hører tittelen "Du må ikke sove"?

xxx4 Du må ikke sove (dikt)

{{Ordforklaring:}}

vase: floke, knute

{{Slutt}}

Jeg våknet en natt av en underlig drøm,

det var som en stemme talte til meg,

fjern som en underjordisk strøm –

og jeg reiste meg opp: Hva er det du vil meg?

– Du må ikke sove! Du må ikke sove!

Du må ikke tro at du bare har drømt!

I går ble jeg dømt.

I natt har de reist skafottet i gården.

De henter meg klokken fem i morgen!

Hele kjelleren her er full,

og alle kaserner har kjeller ved kjeller.

Vi ligger og venter i stenkalde celler,

vi ligger og råtner i mørke hull!

Vi vet ikke selv hva vi ligger og venter,

og hvem som kan bli den neste de henter.

Vi stønner, vi skriker – men kan dere høre?

Kan dere absolutt ingenting gjøre?

Ingen får se oss.

Ingen får vite hva der skal skje oss.

Ennå mer:

Ingen kan tro hva her daglig skjer!

Du mener det ikke kan være sant,

så onde kan ikke mennesker være.

Det fins da vel skikkelig folk iblant?

Bror, du har ennå meget å lære!

--- 402 til 520

{{Bilde flyttet til s. 404.}}

Man sa: Du skal gi ditt liv om det kreves.

Og nå har vi gitt det – forgjeves, forgjeves!

Verden har glemt oss! Vi er bedratt!

Du må ikke sove mer i natt!

Du må ikke gå til ditt kjøpmannskap

og tenke på hva som gir vinning og tap!

Du må ikke skylde på åker og fe

og at du har mer enn nok med det!

Du må ikke sitte trygt i ditt hjem

og si: Det er sørgelig, stakkars dem!

Du må ikke tåle så inderlig vel

den urett som ikke rammer deg selv!

Jeg roper med siste pust av min stemme:

Du har ikke lov til å gå der og glemme!

--- 403 til 520

Tilgi dem ikke, de vet hva de gjør!

De puster på hatets og ondskapens glør!

De liker å drepe, de frydes ved jammer,

de ønsker å se vår verden i flammer!

De ønsker å drukne oss alle i blod!

Tror du det ikke? Du vet det jo!

Du vet jo at skolebarn er soldater,

som stimer med sang over torg og gater,

og oppglødd av mødrenes fromme svik

vil verge sitt land og gå i krig!

Du kjenner det nedrige folkebedrag

med heltemot og med tro og ære –

du vet at en helt, det vil barnet være,

du vet han vil vifte med sabel og flagg!

Og så skal han ut i en skur av stål

og henge igjen i en piggtrådvase

og råtne for Hitlers ariske rase!

Du vet det er menneskets mening og mål!

Jeg skjønte det ikke. Nå er det for sent.

Min dom er rettferdig, min straff er fortjent.

Jeg trodde på framgang, jeg trodde på fred,

på arbeid, på samhold, på kjærlighet!

Men den som ikke vil dø i en flokk,

får prøve alene, på bøddelens blokk!

Jeg roper i mørket – å, kunne du høre!

Det er en eneste ting å gjøre:

Verg deg, mens du har frie hender!

Frels dine barn! Europa brenner!

\*

Jeg skaket av frost. Jeg fikk på meg klær.

Ute var glitrende stjernevær.

Bare en ulmende stripe i øst

varslet det samme som drømmens røst.

--- 404 til 520

Dagen bakom jordens rand

steg med et skjær av blod og brann,

steg med en angst så åndeløs

at det var som om selve stjernene frøs!

Jeg tenkte: Nå er det noe som hender.

– Vår tid er forbi – Europa brenner!

Fra Den røde front, 1937

{{Bilde (s. 404):}}

Bildetekst: Det tyske militæret har fallskjermøvelse, 1938.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Lag et tokolonnenotat med eksempler på virkemidler i diktet. Pek på hva som skaper patos i teksten, og se det i sammenheng med diktets budskap.

>>> 2

Skriv en kreativ tekst der du reflekterer over tema som frihet og engasjement. Du kan også bruke Inger Hagerups "Aust-Vågøy" (side 414) eller Ida Jacksons "Morfar, Hitler og jeg" (side 487).

xxx3 Edith Södergran

{{Forfatteromtale:}}

Edith Södergran (1892–1923) var finlands-svensk, bosatt i Karelen i Finland. Erotikk, sykdom og død går igjen i diktene hennes.

{{Slutt}}

{{Bilde: Edith Södergran.}}

\_Førlesning\_

Skriv et kjærlighetsdikt på 5 linjer der du bruker noen av disse symbolene: frukt, hav, blomst, hvit, svart, svale.

xxx4 Dagen svalnar (dikt)

{{Ordforklaringer:}}

sköte: fang

ren: redan (allerede)

källa: kilde

besviken: skuffet

{{Slutt}}

\_I\_

Dagen svalnar mot kvällen ...

Drick värmen ur min hand,

min hand har samma blod som våren.

Tag min hand, tag min vita arm,

tag mina smala axlars längtan ...

Det vore underligt att känna,

en enda natt, en natt som denna,

ditt tunga huvud mot mitt bröst.

--- 405 til 520

\_II\_

Du kastade din kärleks röda ros

i mitt vita sköte –

jag håller fast i mina heta händer

din kärleks röda ros som vissnar snart ...

O du härskare med kalla ögon,

jag tar emot den krona du räcker mig,

som böjer ned mitt huvud mot mitt hjärta ...

\_III\_

Jag såg min herre för första gången i dag,

darrande kände jag genast igen honom.

Nu känner jag ren hans tunga hand på min lätta arm ...

Var är mitt klingande jungfruskratt,

min kvinnofrihet med högburet huvud?

Nu känner jag ren hans fasta grepp om min skälvande kropp,

nu hör jag verklighetens hårda klang

mot mina sköra sköra drömmar.

\_IV\_

Du sökte en blomma

och fann en frukt.

Du sökte en kalla

och fann ett hav.

Du sökte en kvinna

och fann en själ –

du är besviken.

Fra Dikter, 1916

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

a Den første strofen beskriver en lengsel – hva er det dikter-jeg-et lengter etter?

b Hvilket forhold er det mellom jeg-et og du-et i strofene II og III, tror du? Hvordan begrunner du svaret?

c Analyser sammenligningene i strofe IV, "blomma", "frukt" osv. Hva forteller det oss om "du"?

>>> 2

Tolk hele diktet i sammenheng ved å peke på virkemidler og tematikk. Vil du kalle det modernistisk eller sentrallyrisk? Begrunn.

--- 406 til 520

xxx3 Karin Boye

{{Forfatteromtale:}}

Karin Maria Boye (1900–1941) var en av Sveriges fremste lyrikere. Hun var særlig opptatt av konflikten mellom det å akseptere seg selv og det å la seg styre av presset fra samfunnets konvensjoner.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Se for deg en knopp på et tre om våren. Beskriv hvordan knoppen bli til et blad i løpet av noen korte våruker så presist du kan.

xxx4 Ja visst gör det ont (dikt)

{{Ordforklaringer:}}

tveka: nøle

höljet: gjemt

tär: tærer

ängslan: engstelse

{{Slutt}}

Ja visst gör det ont när knoppar brister.

Varför skulle annars våren tveka?

Varför skulle all vår heta längtan

bindas i det frusna bitterbleka?

Höljet var ju knoppen hela vintern.

Vad är det för nytt, som tär och spränger?

Ja visst gör det ont när knoppar brister,

ont för det som växer

och det som stänger.

Ja nog är det svårt när droppar faller.

Skälvande av ängslan tungt de hänger,

klamrar sig vid kvisten, sväller, glider –

tyngden drar dem neråt, hur de klänger.

Svårt att vara oviss, rädd och delad,

svårt att känna djupet dra och kalla,

ändå sitta kvar och bara darra –

svårt att vilja stanna

och vilja falla.

Då, när det är värst och inget hjälper,

Brister som i jubel trädets knoppar.

Då, när ingen rädsla längre håller,

faller i ett glitter kvistens droppar

glömmer att de skrämdes av det nya

glömmer att de ängslades för färden –

känner en sekund sin största trygghet,

vilar i den tillit

som skapar världen.

Fra \_För trädets skull\_, 1935

--- 407 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Prøv å skrive om de tre strofene i diktet til tre setninger som oppsummerer dem.

>>> 2

Kommenter komposisjonen og noen sentrale virkemidler.

>>> 3

Knoppene og dråpene i diktet kan forstås som en metafor for menneskelige følelser. Hvilke likheter ser du?

xxx3 Claes Gill

{{Forfatteromtale:}}

Claes Gill (1910–1973) var en av de få modernistiske dikterne i mellomkrigstiden. Han ga ut sine to eneste diktsamlinger i 1939 og 1942.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvilke assossiasjoner får du til ordene "flyktende ungdom"?

xxx4 Flyktende ungdom (dikt)

{{Ordforklaring:}}

hind: hunnhjort

{{Slutt}}

Flyktende ungdom!

En hind

jagd av et kobbel

halsende hunder.

Den store jeger

på post

mønstrer i kjølig

ro sine hender.

Fra \_Ord i jern\_, 1942

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Diskuter sammenhengen mellom tittelen og selve diktet. Bruk faguttrykk.

>>> 2

Hva slags metaforer finner du i diktet, og hva kan de bety?

>>> 3

Det er natulig å se diktet i lys av året det ble publisert, og mulig å tolke det i en krigskontekst. Hvordan ville du ha tolket diktet om det hadde blitt skrevet i våre dager?

--- 408 til 520

xxx3 Arnulf Øverland

Forfatteromtale, se side 401.

\_Førlesning\_

Hva var de ni landeplagene som er nevnt i Bibelen?

xxx4 Kristendommen, den tiende landeplage (foredrag)

{{Ordforklaringer:}}

Schopenhauer: tysk filosof

aforisme: ordspråk, kort fortelling

gjenløst: frelst

blasfemi: å uttrykke seg spottende om Gud

bære seg ad: oppføre seg

bange: redd

i utvortes henseende: fysisk

bebude: melde (at hun skulle ha barn)

apostel: en av disiplene til Jesus; de første kristne

apokryfisk: religiøst skrift som ikke er godkjent som ekte

ave: age, lydighet

{{Slutt}}

I Schopenhauers etterlatte småskrifter kan man finne en aforisme som han kaller en samtale fra år 33:

– Har De hørt siste nytt?

– Nei, er det hendt noe?

– Verden er gjenløst!

– Nei, hva sier De?

– Jo, den gode Gud har iført seg menneskeskikkelse og reist til Jerusalem, og har latt seg henrette. Og på denne måten har han simpelthen narret djevelen og gjenløst oss alle sammen!

– Men det er da virkelig storartet!

Dette er formodentlig en blasfemi. Jeg vet riktignok ikke så nøye hva det er for noe. Jeg vet bare at rett som det er, begynner prestene å bære seg fordi en eller annen har krenket dem – eller spottet Gud, det er nesten det samme.

  Hvis de f.eks. ikke får lov til å bestemme Nationaltheatrets repertoar – hvis f.eks. vi hedninger, vi som går på teater, får lyst til å se et skuespill som ikke er særlig religiøst da blir de såre og ømme, og der blir skrik og jammer uten like.

  Men hvordan man nu bærer seg ad, så er jeg alvorlig bange for, at den som prøver å gi en klar og redelig fremstilling av den kristne tro, han vil uunngåelig gjøre seg skyldig i blasfemi.

  Jeg skal prøve å unngå det:

  Gud er et vesen, som i utvortes henseende ligner oss. Vi er skapt i hans billede. Han er en mann, han har meget hår og især skjegg, han har nese og munn og tarmkanal, tror jeg da, og for alt hva jeg vet om ham, har han vel også kjønnsorganer. Eller kanskje han ikke har det?

  I andre henseender adskiller han seg fra oss. Vi er nok også evige vesener, vi kan som bekjent aldri dø. Men Gud er til fra evighet.

  En vakker dag for omkring 6000 år siden skapte han himmelen og jorden. Han kunne godt ha gjort det før; men det ville han ikke. Men for 6000 år siden ville han det.

--- 409 til 520

Han skaper altså menneskene. Han sender djevelen på dem for å få dem til å "synde". Han er allvitende, så han vet på forhånd, at de vil falle for fristelsen; men han blir sint allikevel, og fra nu av straffer han alle mennesker med evig helvete. De lever seksti, sytti år, resten av evigheten skal de være i helvete.

  Slik går det nu i ca. 4000 år; men da Gud også er god, faller det ham plutselig inn å frelse oss.

  Den gode Gud kunne ikke på noen måte tilgi oss, den allmektige Gud kunne heller ikke frelse oss på annen måte enn ved å sende "Den hellige ånd" ned til en jomfru og "bebude" henne, hvorefter hun føder Guds sønn, som blir henrettet, ikke fordi han har gjort noe galt, men for våre synders skyld.

  Man kan kalle det å rette baker for smed.

  Underlig er det også, at i det øyeblikk menneskene i tillegg til sine øvrige synder begår enda en synd, grovere enn alle de andre, nemlig den synd å drepe Guds egen sønn, da kan de få tilgivelse, da er ikke Gud sint lenger.

  Men ennu er vi ikke på langt nær frelst. Først må vi dyppes i vann i den hellige "treenighets" navn, det vil si navnet på de tre guder som er en gud.

  Jeg sier vann; men det er ikke så enkelt. I Luthers katekismus, som den dag idag brukes på skolen, står der: "Dåpen er ikke bare almindelig vann; men den er vann som er innesluttet i Guds befaling og forenet med Guds ord."

  Hva dette betyr, kan ikke noe levende menneske begripe, men barna er forpliktet til å forstå det!

  Vi tar det en gang til: Vann, som er innesluttet i Guds befaling -!?!

  Siden skal vi ete Guds legeme og drikke hans blod.

  Denne vemmelige, kannibalske magi praktiseres den dag idag. Men kan man bekvemme seg til å delta i den, da er man frelst. Da kan man tillate seg nær sagt hvilken som helst skjendighet, bare man ber til Gud efterpå. Bare man tror og er døpt.

  Dette er ingen overdrivelse. Det er den rene lære, den kristne tro, min barnetro. Jeg har ikke glemt den, den er banket inn i meg med en kjepp, og ingen skal ta den fra meg!

  Det var naturligvis på apostlenes tid mange som det ikke falt lett å omvende; der var mange onde mennesker, som ikke ville tro. Derfor reiste apostlene omkring og gjorde undere. Man "helbredet" folk ved bønn, olje og håndspåleggelse, og man lot dem oppstå fra de døde. Ikke bare mennesker, også dyr.

--- 410 til 520

Den uten sammenligning kraftigste gjerning, som er gjort, den gjorde St. Petrus. Han oppvekket en spekesild i Jesu navn!

  Historien er riktignok apokryfisk; men det er ikke forbudt å tro på den. Tvert imot, gjør man det, så viser det bare ekstra fromhet, en særlig troens nådegave.

\_VII\_

Den kristelige kjønnsmoral er et kapitel som kunne fortjene en særskilt behandling.

  Så godt som alle kirkefedre har vært enige om å betegne de erotiske følelser som syndige, skjønnhet og ynde er djevelens blendverk, og kvinnen er Satans inngangsport.

  Den avsky for kvinner og kvinnelig charme, som kommer så høylydt til orde hos kirkefedrene, er et homoseksuelt karaktertrekk. Det er dette som kalles sedelig renhet ... Det har virkelig lykkes kirkefedrene å forgifte menneskene med en slik seksualangst, at det middelalderlige Europa, om man prøver å se det i perspektivisk forkortning, tar seg ut som et eneste, kjempestort galehus.

  Og ennu i vår tid blir unge mennesker rett som det er halvtullet av angst når de merker sin kjønnsdrift. Halvdelen av alle kvinner er mer eller mindre frigide, en tredjedel av alle menn er impotente i den forstand at de ikke tør, ikke kan eller ikke vil utøve naturlig samleie. Og det overveiende antall av de mennesker som ikke lever et normalt seksualliv blir ulykkelige eller skakkjørte.

  Dette er frukten av den kristelige kjønnsmoral.

\_VIII\_

Nu finnes det mange prester som er milde og forståelsesfulle og liberale, og som er villige til å innrømme både det ene og det annet: Man kan si hva man vil om kristendommen; men den er nu allikevel de fattiges og undertryktes religion. "Kommer til mig, I som arbeider og ere besværede!" Og munkene, de fromme brødre, de lever selv et liv i fattigdom og tungt arbeide.

  Men klostrene hadde slaver! Og klostrenes slaver var de siste som ble frigitt!

  Negerslaveriet som holdt seg i Amerika helt til midten av forrige århundrede, ble også forsvart av prestene som en from institusjon. Der oppstod en bevegelse som hadde til formål å få negerslaveriet avskaffet. Det ble kalt abolisjonisme. Bevegelsen ble til å begynne med temmelig ille ansett.

--- 411 til 520

{{Bilde flyttet til s. 413.}}

Det var en almindelig mening at de som ville oppheve slaveriet, måtte være noen gudløse og forferdelige mennesker, og man skammet seg ikke over å antyde at abolisjonistene ville spre tvilens onde frø over land og rike.

  Kristendommen førte ikke til bedring i middelalderens barbariske rettspleie. Og at kirken direkte har vært opphav til en rekke av historiens blodigste og grusomste kriger, var heller ikke annet enn man måtte vente:

  "Kristendom er i en sum

  fredens evangelium."

  Fra kristelig hold vil man få høre at noe av dette kan vel sies om kirken, men det vedkommer ikke kristendommen. Kristendommen er en lære, som ikke kan forringes ved kirkens villfarelser.

  Andre teologer sier riktignok, at kristendommen ikke er lære, men liv. Det heter også, at treet skal kjennes på fruktene.

  Utad er kristendom og kirke ett og det samme. Hva den kristne tror, er oss likegyldig. Hva de kristne gjør kan vi ikke bortse fra.

--- 412 til 520

Nu vil man innvende at dette er gammelt. Det kan ha historisk interesse, men det er ikke aktuelt.

  Det er iallfall såpass aktuelt, at staten fremdeles underholder et par tusen trollmenn, som holder gudstjeneste i tusen kirker hver søndag. Og såpass aktuelt, at der holdes radiogudstjenester så godt som hver dag året rundt! [...] Gud bevarer fedrelandet, og da er det ikke mer enn rimelig at fedrelandet bevarer Gud.

  Kirken var demokratisk, kristendommen var de fattiges religion, så lenge den selv var fattig. Det varte ikke lenge før den kom på bedre tanker.

  Jeg var i Russland en gang og hadde anledning til å gå gjennem museene på Kreml. Den gamle keiserlige luksus var ganske imponerende. Men den ble nesten tarvelig ved siden av prestenes prakt og herlighet.

  Der var blant annet noen kapper som biskopene må ha brukt til Guds ære. De var antagelig av silke; men det kunne ikke sees. Det kunne ikke sees, fordi gulltråd og perlebroderier og de aller kostbareste juveler dannet et stivt panser utenpå dem.

  Det var Kristi efterfølgere.

\_X\_

Dette var en liten prøve på kristendommen i Norge idag. Og jeg har hørt mange si, at det vil gå så galt hvis vi ikke har denne kristendommen til å holde folket i ave. Men det går ikke så rent ille så lenge Arbeiderpartiet inntar en vaklende og uklar holdning til statskirken. Så lenge kan kirken være trygg.

  Den kunnskap barna får på skolen, den bærer frukt.

  De lærer at i gamle dager var der en ualmindelig bra mann, som het Abraham, og som ble 175 år gammel, og som var så ualmindelig bra at han ville slakte sin sønn, fordi Gud ville "styrke ham i troen".

  De lærer, at det ikke er så helt umulig at et lik kan bli levende igjen, hvis man sier: Lazarus, kom frem! Men det er ytterst sjelden Gud henter levende profeter opp til himmelen i en ildvogn.

  [...]

  Og de ti års gamle barn lærer gudskjelov, at de ikke skal bedrive hor.

  De lærer å "be": Helliget vorde ditt navn – Hva sier katekismen om dette? – Guds navn er vel hellig i seg selv –

  Komme ditt rike. – Guds rike kommer vel av seg selv uten vår bønn –

  Skje din vilje. – Guds gode og nådige vilje skjer vel uten vår bønn –

  Gi oss idag vårt daglige brød. – Gud gir vel endog alle onde mennesker daglig brød uten vår bønn –

--- 413 til 520

Og led oss ikke ut i fristelse. – Gud frister vel ingen.

  [..]

  Endelig lærer de om David og Urias og Batseba. Men ikke ett ord om Darwin.

  Den fornuftstridige, den umoralske og uredelige "kristendomskunnskap", som påtvinges barna i en alder da de er meget suggestible og intellektuelt vergeløse, den bærer frukt.

  Forbudet mot å tenke bærer frukt.

  Når barna ikke får lov til å spørre om det som interesserer dem, som de synes er underlig eller urimelig, – når deres spørsmål blir besvart unnvikende, tvetydig eller løgnaktig, – når deres åndelige arbeidskraft blir utnyttet til opplæring i et kunnskapsstoff som de ikke har lov til å kritisere eller bearbeide på noen måte – så virker dette direkte og effektivt fordummende.

  Barna blir "fattige i ånden", de blir feige, søvnige, lydige – de blir kristne!

  Dette bør gi anledning til eftertanke.

  [...]

  Den niende landeplage, som Gud sendte menneskene, var et tykt mørke. Det lå over Egypten i tre dager.

  Den tiende landeplage var et mørke, som bredte seg over hele Europa og Amerika, og det har vart i 1900 år.

  Og det kan være nok.

Fra \_Tre foredrag til offentlig forargelse\_, 1933

{{Bilde (s. 411):}}

Bildetekst: Øverland holder foredraget Kristendommen, den tiende landeplage for kristne studenter.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Se på oppbygningen av teksten. Hva slags sider ved kristendommen tar Øverland for seg i de ulike delene, og hva er kritikken hans?

>>> 2

Ironi er et framtredende virkemiddel i teksten. Finn eksempler på dette og andre språklige virkemidler – hvilken appellform peker det mot?

>>> 3

Sammenlikn kristendomskritikken til Øverland med kritikken til Arne Garborg (side 375). På hvilken måte argumenterer disse forfatterne helt forskjellig?

>>> 4

I hvilken grad er religionskritikk et aktuelt tema i Norge, i Europa, i verden i dag? Begrunn med eksempler.

--- 414 til 520

xxx2 Modernisme og tradisjonalisme – 1940–1980

xxx3 Inger Hagerup

{{Forfatteromtale:}}

Inger Hagerup (1905–1985) skrev sentrallyriske dikt i tradisjonell form, og motstandsdiktene hennes var enormt populære. "Aust-Vågøy" ble skrevet i 1941, etter at befolkningen der hadde blitt utsatt for kollektive represalier fra tyskerne etter en sabotasjeaksjon.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvilken rolle kan dikt spille for et folk i krisetider?

xxx4 Aust-Vågøy (dikt)

\_Mars 1941.\_

De brente våre gårder.

De drepte våre menn.

La vare hjerter hamre

det om og om igjen.

La våre hjerter hugge

med harde, vonde slag:

De brente våre gårder.

De gjorde det i dag.

De brente våre gårder.

De drepte våre menn.

Bak hver som gikk i døden,

står tusener igjen.

Står tusen andre samlet

i steil og naken tross

Å, døde kamerater,

de kuer aldri oss.

Fra \_Videre\_, 1945

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvilke virkemidler er brukt i diktet?

>>> 2

Diktet ble lest av "stemmen fra London" på radio under krigen. Hvilken effekt tror du det hadde?

>>> 3

Finn ut mer om det som hendte på Aust-Vågøy.

{{Slutt}}

--- 415 til 520

xxx3 Tarjei Vesaas

{{Forfattaromtale:}}

Tarjei Vesaas (1897–1970) tek for seg dei store eksistensielle spørsmåla som angst, einsemd og vanskane med å kommunisere. Viktige romanar er \_Huset i mørkret\_ (1945), \_Fuglane\_ (1957) og \_Isslottet\_ (1963).

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Båten er eit gammalt symbol. På kva, trur du?

xxx4 Det ror og ror (dikt)

Dagen er faren

– og det ror og ror.

Det mørke berget,

mørkare enn kvelden,

luter over vatnet

med svarte folder:

Eit samanstupt andlet

med munnen i sjøen.

Ingen veit alt.

Det ror og ror,

i ring,

for berget syg.

Forvilla plask på djupet.

Forkoment knirk i tre.

Forvilla trufast sjel som ror

Og snart kan sugast ned.

Han står der òg

den andre,

han i bergfoldene,

i svartare enn svart,

og lyer utover.

Lam av synd.

Stivt lyande.

Stiv av støkk

fordi her ror –

Då må det gå blaff og blå-skin

fram og attende

som heite vindar

og som frost.

Det ror og ror i natt.

Det ser og ser ingen.

Ingen veit

kven som slikkar på berget

når det er mørkt.

Ingen veit botnane

i Angest sjø.

Ingen veit

kven som ikkje kan ro.

Frå \_Lykka for ferdesmenn\_, 1949

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva substantiv og adjektiv skapar stemninga i diktet?

>>> 2

Kven kan "den andre" i diktet vere?

>>> 3

Peik på språklege og formelle verkemiddel i diktet som knyter det til ei modernistisk livskjensle.

--- 416 til 520

xxx3 Torborg Nedreaas

{{Forfatteromtale:}}

Torborg Nedreaas (1906–1987) debuterte med \_Bak skapet står øksen\_ (1945), en samling krigsnoveller. Hun er også kjent for romanen \_Musikk fra en blå brønn\_ (1960), om skilsmissebarnet Herdis, og \_Av måneskinn gror det ingenting\_ (1947), som omhandler illegal abort.

{{Slutt}}

{{Bilde: Torborg Nedreaas.}}

\_Førlesning\_

Hva vet du om norske kvinners tilværelse under andre verdenskrig?

xxx4 Kruttrøyk (novelle)

{{Ordforklaringer:}}

blendingen: mørke gardiner som skulle skjule alt lys for bombefly

emmen: ekkel (om smak, lukt)

anker seg sakte: jamrer lavt

kval: smerte, lidelse

harme: sinne

harme: sinne

i begrep: i ferd

døgenikt: latsabb

ampre: irriterte

ram: besk

forvåkede: trøtte av å være våken

vånde: kval, pine

stoff i dem: substans, styrke

keitet: klønete, famlende

grugget: grumsete, uklar

bever: skjelver

{{Slutt}}

Stillheten eksploderte med vekkerklokkas kiming, hun grep den i ørska og puttet den under teppet hvor den snerret videre til hun hadde funnet stopperen. Hele den dirrende kroppen hennes verket etter sjokket.

  Klokka er fire. Klokka fem skal hun stille i kø. Hun løfter armen for å tenne nattlampen, men senker den igjen. Lukker øynene. Ikke sovne igjen, bare slappe av et minutt, eller to minutter. Søvnen tar tak i henne igjen og forlanger sitt. Et hosteanfall vekker henne, en sur kriblehoste som hun har fått i den rå morgenluften når hun står i kø og fryser. Den kommer alltid om morgenen. Men så blir hun da våken. Hun krøller seg et øyeblikk under teppet og spenner musklene for å samle mest mulig varme til å motstå kulden i værelset med.

  Det er fort gjort å bli ferdig med påkledningen, hun sjusker litt med vaskingen for å komme i klærne. Hun tar strikkejakke og kåpe på før hun slokker lyset for å lufte før hun går. Når hun ruller opp blendingen, står mørket mot ruten, men hustakene har en anelse av dagslys over seg, skorsteinene tegner seg engstelig mot en blakk stripe av gryende dag.

--- 417 til 520

Gatene ligger begravd i mørket. Hun åpner vinduet, og en emmen lukt av gatestøv står mot henne. September har ofte en slik en merkelig kald brennlukt om morgenen. Hun snuser den inn, hoster litt og prøver igjen å fylle lungene. Når hun har vent seg til mørket, kan hun skimte den gule murbygningen rett over, der hvor en dame for noen dager siden kastet seg ut fra fjerde etasje. En alminnelig husmor. Hun samler kåpa tettere i halsen og lener hodet tungt mot karmen. Hånden famler urolig ved kåpekraven, hun er blitt klam over pannen og har en vond og frossen smak i munnen som er ganske tørr. Hun lukker øynene med et drag av smerte. Det er likesom hun har vondt for å puste, hun anker seg sakte. Langt borte, utenom byen høres lyden av et skudd, flere skudd. Det lyder kvalt og dempet, mer som et stønn i veggen. Men øynene hennes åpner seg igjen med et skremt uttrykk, hun trekker seg litt bak gardinet. Hun lytter i retningen. Skuddene har stilnet. Men hun synes hun fornemmer lukten av kruttrøyk. Hjertet arbeider så tungt, det flimrer for øynene ved hvert hjerteslag. Hun lukker vinduet igjen med dirrende hender, denne merkelige lukten blir hengende igjen i neseborene hennes.

  I entreen blir hun stående uten å sette hatten på. På knaggrekken mangler det en gul regnfrakk og en grå hatt. I natt igjen, i natt også. Hun krummer munnen umerkelig. Ansiktet hennes inne i speilet er et gammelt ansikt, et ansikt uten glede, øynene er visne. Når Torulf kommer hjem en gang, vil han finne sin mor eldet, en gammel bitter kone vil han finne. Hvis Torulf kommer hjem mer. Hvis. Hvis. Hun leter etter gruen i dette "hvis". Vente, vente. Slite og kave, og ingenting vite. Kanskje er han død. Tanken gjør henne ikke noe videre. Hun har opplevd den for ofte. Hun søker kvalen i den, hun vrenger sitt indre jeg for å oppleve hugget i sjelen. Men tanken vrir seg tørt et sted i henne uten å fenge, som en tomhet, et uttrådt ingenting. Denne bitre tomheten er verre enn angsten.

  Langsomt setter hun hatten på. Pledd og votter, hun finner begge deler og lytter med ett. Nå først!

  Det er Trygves skritt. Hans rolige, ubekymrede skritt som nærmer seg. Hun slenger vottene fra seg og tar dem igjen. Nå er han forbi tredje etasje. Hun tar hatten av seg igjen og slenger den på entrébordet, pusten hennes hveser gjennom nesen, munnen er blitt stram og en liten rødme ligger under øynene og gir dem liv av harme. Nå setter han nøkkelen i låsen –

  Han tar øynene til seg med det samme.

  Nei, er du alt oppe da, mor, sier han med anstrengt vennlighet.

  Hun svarer ikke. Bare stirrer mørkt og forbitret. Han henger hatten fra seg og begynner å dra av seg regnfrakken. Hun puster varsomt inn, leter etter alkoholduft, men kjenner bare at hun er ubehjelpelig forkjølet.

--- 418 til 520

Fornemmer atter denne sære lukten som av kruttrøyk, den har liksom tatt plass i henne selv, i hodet, i munnen, den gir henne nervøse frysninger i huden.

  Nå? spør hun hardt.

  Han trekker på skuldrene, det ble sent i kveld igjen, sier han med et brydd forsøk på en latter.

  Hun fnyser en liten hånlatter. Hun kjenner seg ond mot ham. Han er allerede på vei til sitt lille kammers bak kjøkkenet.

  Trygve! Det kommer lavt, en avsluttet ordre. Han går nølende etter henne inn i stuen. Der blir han stående halvt i døren, var det noe du ville, kommer det i en kvalt gjesp. På et blikk fra moren lukker han døren og setter seg, uvillig, ansiktet har en trassig likegyldighet som gjør det stygt. Moren driver noen skritt på golvet med hendene flettet i hverandre, stillheten er full av usagte ord som gjør det vanskelig å puste. Tomrommet brer seg ubarmhjertig mellom dem.

  Du får henge i. Jeg er fanden så trøtt, kommer det fra sønnen.

  Så, så, nå kommer ordene. Bitterheten, måneders oppsamlet harme. Hun aner uklart at hun bør tie, akkurat nå bør hun tie, ordene som kommer nå, vil jage ham milevis fra henne, nå står hun i begrep med å gjøre galt tusen ganger verre. Hun kan ikke stanse, stemmen når etterhånden en høyde hun ikke mestrer, den brytes nå og da av små hissige hostebyger, den skjærer i hennes egne nerver.

  Trøtt! Du er trøtt! Ja, selvfølgelig er du trøtt, ha, ha. Enn jeg da! Du tror ikke jeg er trøtt? Jeg arbeider bare seksten timer i døgnet. Bare seksten timer. Ǻ stå i kø til kroppen verker som ild, det er ikke noe å bli trøtt av. Jeg må sørge for alt. Jeg må holde i orden klær som er verd å hive på sjøen, jeg må vaske dem selv og gå på forsyningen og sørge for brensel og – hun krøker seg sammen i hoste.

  Mens du sover utover dagen. For å bli opplagt til natteranglingen din. Du kunne visst ikke hente det brødet du selv spiser om jeg tigget deg om det. Jeg skal visst ikke tigge deg! For du må enda ikke tro at det er det som er verst for meg – at du er en døgenikt, at du har skuffet meg, at jeg sliter meg i hjel.

  Trygve sitter foroverbøyd, kjevene er stramme, ansiktet er skjevt og fremmed. Han tier. Han ruller seg en sigarett med fingrer som dirrer litt. Moren har stanset sin vandring ved vinduet hvor hun begynner å trekke opp blendingen. Nakken hennes er grå og mager under altfor kortklippet hår. Hun bryter den sugende stillheten med saktere stemme.

  Det er krig, Trygve.

--- 419 til 520

Det vet jeg vel for fa'n, farer han opp, men så får du huske på at lyset skal slokkes før du ruller opp. Han slokker med forte, ampre bevegelser. Moren hoster vondt, han stryker seg fort over pannen og setter seg igjen. Nå begynner hun igjen, nå begynner hun igjen –

  Jaså. Så du vet det. Jeg trodde ellers du hadde glemt det. Du har jo så meget annet å tenke på.

  Det ble stille et øyeblikk. Han suger heftig av sigaretten.

  Er du ferdig snart.

  Nei! Jeg er ikke ferdig, min venn. Du kan tro jeg blir ikke ferdig så lett. Jeg skulle likt å vite hvor du holder deg henne, om nettene. Men det er forresten det samme. Det som piner meg, piner meg, får meg til å skamme meg til døden, det er dette – dette – å. At du hører til dem. Snylterne. De som danser. De som danser og drikker og flørter og fornøyer seg. Nå, i en tid som -. Hun hiver etter pusten, hun kjenner denne ramme smaken i ganen, som lukt av kruttrøyk. Den sitter tåket i sinn og sanser, liksom en drøm en verken riktig kan huske eller riktig bli kvitt.

  Det betyr ingenting det, at du slett ikke har råd til dette her, sier hun om litt. Det er meg aldeles likegyldig det at du somler bort livet ditt og ingenting er og ingenting blir. Men det piner meg det at jeg har en voksen sønn som går omkring her i landet i dag, og ikke vet at det er krig! Du –

  Asj, hold nå opp. Selvfølgelig vet jeg det er krig. Men hva fanden vil du jeg skal gjøre. Jeg kan ikke stanse krigen.

  Stanse krigen! Stanse den! Stemmen hennes har skrudd seg opp i høyden igjen, hun har flammete røde flekker på halsen. Nei du – dere, dere kan ikke stanse krigen. Dere som danser, dere som danser! Ǻ gud nei, dere stanser ikke krigen, dere. Dere som bare har tanke for fornøyelser –

  Hva pokker vet nå du om det. Hold nå opp da! Han har reist seg, øynene er rødkantede og forvåkede, han puster gjennom tennene. Du stanser ikke krigen ved å plage livet av meg iallfall, hold deg unna meg!

  Nei ikke gå, ikke gå! Du må ikke gå. Stemmen hennes er som et nødskrik. Si meg bare, ber hun, si meg bare – hvor er det du er henne. Hva slags piker –

  Det raker deg ikke! freser han.

  Ǻ gud! Ǻ gud. Nå gråter hun så smått.

  Unnskyld mor. Du skjønner jeg er altfor trøtt til noe slags kryssforhør. Vi er vel trøtte begge. Han tørrer svetten av pannen, der ligger blodårer på huden under øynene som de lyse øyenvippene gjør hvite.

  Kunne du bare passe dine egne saker. Prøv heller å forstå meg, og ikke plage.

  Plage –

--- 420 til 520

Ja plage! Du plager meg, selv om du ikke sier et ord! Du snakker om krig – ja, det er jo det som er det jævlige. Det er krig. Det er jævligere for meg enn du forstår. Og du må la meg være i fred for svingende, forstår du det, forstår du det! Du må ikke binde meg, du må ikke prøve på å tyrannisere meg til å være hjemme, jeg må få være meg selv, og du må ikke blande deg bort i mine saker. Han har vendt seg mot veggen med ryggen til henne, han puster dypt med hele kroppen og løfter hodet, pusten dirrer. Forstår du ikke, sier han, at litt – litt moro. Litt glemsel. Noe – noe må jeg ha som er ung. Jeg – hm. En er ikke ung mer enn én gang.

  Han er usikker i stemmen, han flytter på seg og unngår henne. Skumringen som stod mot ruten, har grånet i avmakt, ute har trikkene begynt å gå, den nakne brannmuren som rager til værs borte i tverrgata har fått et sløret rosa skjær fra morgenhimmelen. Kjerrer klaprer i gata. Moren stryker en bustet hårlokk fra tinningen. Stemmen er mild nå, men parat til bratte overganger. Kjære deg, sier hun, kjære deg. Hvorfor kan du ikke ta deg noe skikkelig arbeid da. Disse ukebladskriveriene dine – det er jo bare noe tøv. Du skulle ha fast arbeid, du som andre. Det er nok å bruke ungdommen sin til. Hun hoster litt igjen, og stemmen tar til med en hardere klang, ungdommen – den norske ungdommen i dag du. Den danser ikke. Det er ikke tider til å danse. Den norske ungdommen du, den kjemper i landflyktighet, den blør og strider og lever midt oppe i villeste alvoret. Moro du! – Moro tenk! -Tror du Torulf har det moro du kanskje? Tror du Torulf danser!

  Hold opp å mase, sier han som i vånde, han snur seg med et rykk. jeg vet da fa'n om Torulf danser, det blir hans sak, hører du, hans sak! Og nå holder du fred, ja nå vil jeg be deg holde fred engang. Jeg må sove, du får da for helvete la meg få sove ...

  Jo du er fin! Du er en stolt nordmann! – ja sov du, sov du, bare sov du! Sov til dommedag om du vil, jeg forakter deg! Ja, jeg forakter deg! Og vet du hva jeg ville, ja vet du hva jeg heller ville ha utholdt! Ja for nå skal du vite det – jeg ville ha foretrukket at du var nazist og at du reiste til østfronten og kjempet for noe du trodde på, for det vil jeg si deg, at de som er frivillige og slåss for nazistene, de tror på noe de, og kjemper for noe de, og om vi hater dem og er fiender med dem, så er det også noe de ofrer, foruten at de setter livet til, for de har menneskeverd de, det er stoff i dem skal jeg si deg, tross alt, hvor gale de er, så er de bedre enn dem som danser, nei men gud, Trygve, jeg mente det ikke, å gud jeg mente ikke det der – ikke gå, nei, jo gå heller inn og sov, jeg skal ikke plage deg, ikke se så stygt på meg, Trygve ...

--- 421 til 520

Du mente det ikke. Jeg vet at du mente det ikke. Han er kommet helt hen til henne, har trengt henne opp til vinduet.

  Du er visst glad i meg. Men du skulle ha holdt kjeft forstår du. Du skulle ha holdt kjeft. – Nei slipp meg – du er meg ulidelig!

  Han står og ryster de knyttede hendene ned langs siden, stemmen hopper. Det ligger sigarettpapir på de tørre leppene, tennene er gule. I øynene er det hvite glimt, pannen er dyprød. Han stønner med ett, nei mor! Gråt da ikke – å herregud, bry deg ikke om meg. Han tar keitet etter henne, men med strak arm, avstanden er for stor. Ord er farlige. Mor. Mor da! Ǻ, vi er gått for langt. Hører du mor, ser du ikke at jeg er overnervøs! Nei ikke nervøs, jeg er fanden ikke nervøs, men ... vi er nervøse begge to. Alle er det. Vi sier for mye. Det er det ser du, at vi – vi må tie. Skal dette gå godt, da må du lære deg å tie. Jeg kan ikke snakke med deg. Han strakte seg oppgitt, trekkene hans liksom falt utover og oppløste seg i en rød damp, om vi bare, bare kunne ha snakket sammen!

  Han knakk i stemmen som et menneske drevet til det ytterste. Nervene hans lever i luften om dem.

  Moren står og pusser nesen langsomt, med små sukk. Hun er spak nå, men det er liksom ordenes egen blodåre er sprunget i henne, det renner ennå litt.

  Det er all denne ranglingen –

  Uten et ord vender han henne ryggen. Han tar i døra for å gå inn til seg selv, men stanser for hennes åndeløse "hyss"! Hun lytter anspent mot vinduet.

  Gjennom morgenens stigende støy av trikker, vogner, sykler og skritt, høres en dempet snerring, den synker som en sirene og blir stående og spinne utålmodig et stykke lenger oppe i gata, hvor en liten grå bil har stanset.

  Trygve, vet du jeg tror det er en gestapobil! Der oppe ved papirforretningen. Kom her og se.

  Trygve blir stående ubevegelig i den halvåpne døra.

  Jo, vet du, nå går de ut. Det er en med alpelue og hornbriller og en med hjelm og gevær, nei, to av dem du! Uff, jeg synes det er uhyggelig jeg. De går og leter etter et hus. Kanskje det er noen de skal ta nå igjen. Ǻ nei kom her og se, de kommer hitover. De ser på numrene.

  Hun har ikke hørt ham komme, men nå merker hun ham bak seg, han lener seg ganske lett over henne, det dirrer i musklene hans. Men hun kan ikke merke at han puster.

--- 422 til 520

Trygve! Å gud. Det ser ut som det er hit de skal. Noen her i huset tenk! Ǻ, ånei det er uhyggelig. Vet du, det er akkurat som jeg kjenner lukten av kruttrøyk. Er det virkelig bare innbilning? Jeg synes jeg har kjent det i hele dag. Tro hva de står og snakker sammen om. Jeg er så spent på om det er noen her i huset. Ǻ nei, men se, de har nøkkel til våres gatedør! Nei dette er virkelig fælt du. Tenk om det er Schmidt nede i annen. Ǻ stakkars fru Schmidt du. Trygve, er det virkelig sant at de piner folk? Tror du at det er virkelig sant?

  Han har trukket seg tilbake i skyggen av karmen, hun ser ikke annet enn den hvite glansen fra øynene hans, og svaret arbeider seg hviskende fram, støtvis og grugget.

  Det er – virkelig sant. De piner ...

  De holder pusten begge da gatedøra slår i. En rytmisk trommeild av jernskodde trinn langt nede i trappa når dem med sitt ekko. Hun hører sin egen puls slå. – Skrittene stanser i annen etasje.

  Ǻ gud, hvisker hun og folder hendene oppunder haken. Men hva er dette, nå hugger skrittene igjen, et tungt klirrende kor av jernskritt, de fortsetter, de kommer nærmere. Tredje etasje. Frøknene Abelhus? Vel nei, de fortsetter fremdeles, de hører gjenlyden i gangens murvegger. Sterkere. Hun har vendt seg mot Trygve som har glidd ut fra sin skygge, det gustne dagslyset fra vinduet faller på ham som på et gjenferd, han har åpnet munnen, den ser ut som et hull i det grå ansiktet, det er som om trekkene hans er visket helt ut. Nå er de rett utenfor her, de står og subber litt og småtramper, skal de videre, hun vil ta etter Trygve og holde seg fast i ham. Han glir unna henne som om han vil flykte, han dukker seg og blir stående som fastfrosset mens svetten perler fram på overleppen hans. Han har grepet fatt i en stolrygg, han hakker tenner ...

  De to i stua holder pusten. Øynene deres skrur seg fast i hverandre i en taus brann.

  Ringeledningen går som et skrik gjennom leiligheten.

  De to i stua rører seg ikke, puster ikke.

  Det ringer igjen, ringer vedvarende, klokka murrer som verk gjennom stillheten.

  Som i en ond drøm flimrer det gjennom henne, hver ting som skjer i disse sekundene. Hun sanser Trygves hånd, den har grepet hennes i et fort, hett tak, den er klam. Så er det ikke mer. Han lukker døra bak seg uten å se seg tilbake. Hånden hans er ennå i huden hennes, hun kjenner den som en sår blodbølge gjennom seg. Døra er lukket. Så er det ikke mer.

--- 423 til 520

Hun er alene. Hun står som spikret fast i samme stillingen, det prikler følelsesløst i huden hennes. Alt blod har forlatt ansiktet.

  Klokka hviner. Hun legger de iskalde hendene om haken og kinnene og lukker øynene, munnen er dradd i et grin av smerte, hun anker seg sakte.

  Da smeller det kvalt av et skudd i leiligheten, et dumpt sukk i golv og vegger.

  Etterpå er det stille. Gravstille mens entréklokka raser, for intet i verden er mer stille enn stillheten etter et skudd.

  Hun rører seg ikke. Hun står der og er død. Hun har blodsmak i munnen. Brannmuren borte i tverrgata er farget helt rød av morgensola. En blek avglans av dens rødme legger seg over nakken hennes, som tegner litt av kraniets bratte skråning under det skamklipte håret.

  Nå begynner de å hamre på døra.

  Da retter hun seg opp, hun beveger seg modig og kjenner ikke grunnen under føttene.

  Det har gått noen sekunder, kanskje. Tidløse øyeblikk, de står og bever alene i evigheten. Og ordene, som ennå lever i rommet som løsrevne, usynlige cellevev, har ennå ikke fått tid til å dø, deres beiske ånde puster ennå fra mørket i krokene.

  Hun åpner i det samme de begynner å arbeide med låsen.

  Trygve Risør?

  Trygve Risør. Trygve Risør.

  Mannen med alpelua beklager, han snakker og sier noe. Hun skjønner ham ikke, hun hører ikke. Hun går foran dem. Nakken hennes er falmet og gammel under det tufsete håret, men det er en oppreist nakke, en dronnings nakke. Trygve Risør! Det er hans navn. Skrittene hennes er uten tyngde.

  Ved den lukkede døra til kammerset hans stanser hun med hånden på dørvrideren, det er så stille der inne.

  Ja gud, for en stillhet der inne. Den besøkende senker uvilkårlig stemmen for blikket hennes. Han snakker norsk, han spør, ikke uten høflighet: sover han kanskje.

  Hun smiler et fort, grått smil, det flakser som en skremt fugl over ansiktet hennes. Ja. Han sover.

  Langsomt bøyer hånden hennes dørvrideren, de er blitt stille de tre.

  Døra åpner seg sakte, de tre venter taktfullt.

  Hun beveger de gråhvite leppene, og nå har hun stemme, en stemme med orgeltoner i. Under øynene ligger en liten feberrødme, og halsen har flammete flekker. Munnvikene dirrer hjelpeløst, men stemmen har en bristende underklang av triumf.

--- 424 til 520

Vær så god, mine herrer!

  En blålig damp siger ut fra kammerset i tunge spiraler, en tett og emmen lukt av kruttrøyk.

Fra \_Bak skapet står øksen,\_ 1945

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvorfor sier moren at hun heller ville ønske at sønnen Trygve var "en av dem", nazistene, enn det hun kaller "en danser"?

>>> 2

Hva har Trygve gjort, og hvorfor får moren "en dronnings nakke" til slutt?

>>> 3

Det er mange frampek i novellen, spesielt i begynnelsen. Pek på noen av dem.

xxx3 Agnar Mykle

{{Forfatteromtale:}}

Agnar Mykle (1915–1994) debuterte med novellesamlingen \_Taustigen\_ (1948), men er særlig kjent for de to romanene om den unge Ask Burlefot, \_Lasso rundt fru Luna\_ (1954) og \_Sangen om den røde rubin\_ (1956). For sine åpne skildringer av seksualitet ble han stevnet for retten, og sistnevnte bok ble beslaglagt.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Kan foreldre bli \_for\_ opptatt av barna sine? Gi eksempler.

xxx4 Taustigen (novelle)

{{Ordforklaringer:}}

disse: huske

selsom: underlig

fuksia: plante

kromnikkel: et slags metall

buttet: butt, lubben

kaleidoskop: en slags kikkert som viser skiftende mønstre

taljer og blokker: heiseredskap for tau

rasjonert: begrenset pga. vareknapphet etter krigen

reprimande: skjennepreken

leie: seng

tynget: bekymret

kamferolje: salve mot sårhet og verk

overall: bukse med seler

forjettede: lovede

{{Slutt}}

Det begynte med at gutten sa:

  "Far, jeg vil ha en disse."

  Det var om eftermiddagen om høsten. Solen skinte i en skrå kile inn gjennom vindusruten som bar selsomme mønster efter å ha vært i nær kontakt med svette, smørblanke barnefingrer. Enkelte ganger blåste gutten varm pust mot vindusruten og tegnet rare streker med en finger i duggen. Andre ganger, særlig om morgenen, når han vinket adjø til faren som gikk til kontoret, pleide han legge den fuktige barnemunnen sin inntil ruten og suge til det sa smask. Det er en mellomting mellom et kyss og en lyd som er begynnelsen til sang. Og ruten var dekket av runde avtrykk efter små barnelepper.

--- 425 til 520

Solen skinte i en skrå kile inn gjennom vindusruten i den lille loftsleiligheten. Solkilen gled over den smale vinduskarmen med fuksiaen i, snertet det ene hjørnet av lenestolen der faren satt og leste avisen, sank rett ned på det brunmalte gulvet som var dekket av istykkerklipte aviser, og fanget inn den lille gutten med det lyse håret og de blå øynene som satt på huk og hadde latt saksen synke ned ved siden av foten sin.

  Det svømte millioner av ørsmå støvfnugg rundt om i lyskilen, og den lille gutten forsøkte forundret å gripe de små støvstjernene og holde dem fast i hånden, men hver gang han åpnet den, så var det ingen.

  "Far, jeg vil ha en disse," sa han.

  Faren svinget avisen til side og så ned på gutten.

  "Vil du ha en disse, vennen min?"

  Gutten nikket med et alvorlig ansikt.

  "Ja, sånn som Gållin har."

  Da ble farens ansikt også tenksomt. Det hadde aldri eksistert noen gutt ved navn Gållin. Gållin var guttens navn på den fantomvennen som ensomme barn finner opp, og som bare eksisterer i fantasien. Gutten har for lite å gjøre, tenkte han. Gutten er for lite sammen med andre barn.

  Det var bare to eftermiddager i uken, bortsett fra søndagen, at faren kunne ta seg av gutten. Ellers var han opptatt i komiteer, hvis det ikke var overtidsarbeid på kontoret.

  Det slo ham at i grunnen visste han lite om hvordan gutten ellers tilbragte dagene. Guttens mor var helt alene med huset og hadde liten tid til overs for lek. Og dessuten hørte hun til den nervøse mors-typen, som ikke hadde ro i sjelen hvis hun visste at gutten var alene på gaten, eller var sammen med noen hun ikke kjente. Innerst inne var faren redd for at gutten gikk og hang i moren sin kjole hele dagen.

  Men hver tirsdag og torsdag eftermiddag var farens dag hjemme. Da var moren ute, tirsdag hos et par venninner, torsdag på kino. Og faren likte disse eftermiddagene, han så frem til dem mens han arbeidet på kontoret med lange tallkolonner i tunge kassabøker med glinsende kromnikkelbeslag. Og det ga ham en egen tilfredsstillelse å kunne fortelle eventyr for gutten, leke med ham på divanen, klippe rare figurer for ham ut av avisene og la ham slå spiker i en trefjel med en liten hammer. Far og sønn gikk sjelden tur sammen, selv når det var godt vær, for gaten de bodde i, var stygg og kjedelig. Da var loftsleiligheten bedre.

  Gutten hadde reist seg opp og kom bort til faren for å sitte på fanget hans.

  "Så, du vil ha en disse, vennen min," sa faren.

--- 426 til 520

{{Bilde}}

"Ja, en som gjør sånn," sa gutten og laget en vislende lyd med munnen, mens han med en buttet barnehånd illustrerte hvordan en huske svaiet frem og tilbake gjennom luften.

  Og mens gutten pludret på hans fang, steg det frem for faren et minne fra hans egen barndom. En gang han som liten hadde vært på besøk hos noen andre barn, ute på en hytte de hadde, og der var det en stor disse, hengt opp mellom to digre furutrær. Der disset de, alle barna, og for å gjøre det riktig spennende begynte de å hoppe ut av dissen mens den var i fart. Kunsten bestod i å la seg gli ut av dissen, akkurat i det øyeblikk den var kommet så langt frem at den hadde nådd det ytterste punktet av sirkelbuen – derfor måtte de vri hendene og holde i tauet \_på forsiden\_ forat det ikke skulle bli noe rykk når de seilte ut i luften. Og han hadde vunnet konkurransen. Målt med små barneturnsko hadde han hoppet fire fot lenger enn nestemann. Og ennu husket han svevet mellom furutrærne, mens solen og trærne laget et flimrende, skjelvende kaleidoskop av lys og skygge, nedslaget i den myke skogsmulden som duftet syrlig av maur og barnåler, ropene fra de andre, og efterpå ble de bedt inn og fikk bringebærsaft og vafler.

--- 427 til 520

Faren så seg om i den lille loftsleiligheten. Det ville bli vanskelig å få hengt opp en disse her. I alle fall kunne det ikke bli noen disse til å hoppe ut av. Han tenkte seg om, lenge, og så sa han:

  "Men kanskje vi kunne lage en taustige."

  Gutten ville vite hva en taustige var for noe. Og faren forklarte, først teknisk, vitenskapelig, kjølig, men efter hvert som han snakket, og jo klarere han så taustigen for seg, jo varmere ble hans tale. Og gutten nikket med det blonde, runde hodet og klappet henrykt i hendene. En stige som hang i taket, og som du kunne klatre opp!

  Efterat han hadde lagt gutten, kunne ikke faren ordentlig konsentrere seg om avisen. Han lot den ofte synke og så med et fjernt blikk opp mot taket. Ikke slik at taustigen skulle henge inne i stuen. Nei, på soveværelset måtte det være. Så kunne den henge ned, tett ved siden av ektesengen. Og gutten kunne la seg falle ned i sengen, som en sirkusakrobat i nettet!

  Og til slutt kunne ikke faren lenger holde tankene fast ved avisen. Han måtte finne frem papir og blyant og tegne det hele opp, slik det skulle bli, med snorer, trinn, kroker og det hele. Jo, taustige skulle det bli!

  Jo mer han tenkte på taustigen, jo mer begeistret ble han. Ikke bare at det var morsomt og fantasiutviklende for gutten, men det ville være godt for den lille guttekroppen også. Han ville få \_muskler\_ av å klatre i en taustige!

  I de ukene som kom, var faren fullstendig opptatt av tanken på taustigen han skulle lage.

  En lunsjpause brukte han til å gå og se på snorer i en skipshandlerfor retning. Han så med forundring på de store taljene og blokkene som hang under taket, kompassene, tåkelurene, fiskegarnene, anglene og de store, grønne glasskulene. Det var mange sorter tau å velge blant: hamp, manilla, bomull, noen tykke som gjerdestaur, andre tynne som fiskesnører. Han valgte en tausort på en halv tommes tykkelse, og forlangte fem meter, efter å ha sett på huskelappen. Han hadde en følelse av å gjøre noe galt, at han i grunnen var en falskner som gikk inn i en skipshandel for voksne menn, en forretning for sjøens eventyrere, når han skulle ha fem meter tau til leketøy for en liten landkrabbe, et leketøy som attpåtil skulle henges opp i et soveværelse! Han snuste til bunten av hampetau som ekspeditøren hadde skåret av til ham. Det duftet sjø og fordekk og vinsj og barkete mannehender av bunten. Han betalte, og snek seg ut av forretningen med senkede øyne.

--- 428 til 520

En annen lunsjpause brukte han til å kjøpe kroker. Det måtte være kroker som var snodd, som gikk i spiral ytterst, så taustigen ikke kunne falle av, selv hvor meget man husket i den.

  En tredje lunsjpause gikk han tilbake til jernhandleren, og fikk krokene byttet. Han hadde ombestemt seg. Han ville ha alminnelige kroker med hull i, som han kunne træ tauet inn igjennom. For så var det bare å slå en knute på tauet, og så ville stigen henge som den skulle.

  En fjerde lunsjpause gikk han til en trevarehandler for å kjøpe rund list, til trinnene. Han måtte bruke alle sine overtalelsesevner for å få listen, for den var strengt rasjonert, men til slutt fikk han det han ville ha, to og en halv meter. Det ville rekke til seks trinn. Han var ti minutter for sen, da han kom tilbake til kontoret, og fikk en reprimande av avdelingssjefen.

  Nu hadde han alt råmaterialet til stigen, og den lille gutten klappet i hendene av henrykkelse da faren lot ham få tingene så han selv kunne få pakke ut. Mens gutten lekte med tauet og krokene, hentet faren en sag og begynte å kappe opp listen i passende lengder. Gutten bad om å få holde i sagen, og faren smilte over den lilles iver. Men det gikk jo ikke, og faren måtte ta over. Det gikk varmt gjennom faren da gutten grep fatt i farens pekefinger. Og slik saget de. Faren holdt i sagen, gutten holdt i farens pekefinger. Og efterpå fikk gutten sitt eget stykke sandpapir til å pusse trinnene med.

  Men gutten måtte gå til sengs den kvelden, uten at taustigen var ferdig. For da faren skulle begynne sammensetningen, viste det seg at han ikke hadde tenkt på hvordan han skulle feste hver trinnlist til tauene. Og det gikk opp for ham at her hadde han innlatt seg på noe han ikke behersket. Her skulle han, som den første mann i historien, som en Robinson Crusoe, lage en taustige, og han visste ikke hvordan det skulle gjøres. Ikke kunne han slynge tauet rundt hvert trinn, ikke kunne han træ listen gjennom taufletningen, for det ville heller ikke holde. Han forstod at på dette punkt lå der et eller annet sted århundrers erfaring oppsamlet, og denne erfaringen måtte han benytte seg av. For han hadde ikke tid eller tålmodighet til selv å prøve seg frem.

  Noen dager senere hadde han funnet frem til en gammel, pensjonert sjømann, en gammel båtsmann, som bodde i et lite hus nede ved havnen. Han skulket overtidsarbeidet den eftermiddagen. Han ble utålmodig over alle historiene den gamle fortalte, og presset ham til å gi en oppskrift på taustige. Det viste seg at den gamle hadde laget taustige bare en gang i sitt liv, og da hadde han boret hull i trinnene, trædd tauet igjennom og surret med tråd efterpå.

--- 429 til 520

Faren takket den gamle båtsmannen for opplysningene og ga ham en sigar. Båtsmannen tok sigaren, brekket et stykke av den og tygget den. Av en eller annen grunn mislikte faren båtsmannen for det.

  Det kom en dag da faren var halvferdig med å surre trinnene til tauene.

  "Og så skal jeg \_klatre\_ opp i taket," sa gutten og tygget på en hyssingstump.

  Opp i taket, tenkte faren. Opp i taket. Men hensikten med en taustige er jo at man skal kunne klatre opp til noe. Nå opp til noe. Et tak er ikke noe. Og faren lot redskapene ligge på gulvet og gikk inn i soveværelset og tenkte, mens han så opp i taket.

  Jo, det lot seg gjøre.

  Jo, det ville han gjøre. Han ville lage et lite hus til gutten, et lite hus som hang oppe under taket. Et lite hus som gutten kunne klatre opp til. Et lite \_hus\_, det ville være noe!

  Og gutten strålte som en sol da han hørte om de nye planene. Et hus! Et lite hus oppe under taket! Det måtte være dør i huset, en ordentlig dør som kunne lukkes og åpnes, og et vindu til å se ut av!

  Det var vanskelig å få gutten til å sove den kvelden!

  Neste dag, i lunsjpausen, gikk faren inn i en kolonialforretning for å spørre efter en tomkasse. Han måtte gå i tre forretninger før han fant en kasse som passet. Han fikk en hyssing rundt, likevel var det vanskelig å bære kassen tilbake til kontoret, og enda verre ble det på trikken hjemover om eftermiddagen. Men han fikk den hjem, han pusset den og malte den og skar ut et vindu på siden. Han slo ut den ene kortsiden og satte hengsler på den, og til slutt kledde han den innvendig med juleinnpakningspapir med nisser på.

  Han levde i en egen verden hele denne tiden. Han sang mens han lekte med gutten. Han sang mens han høvlet, han sang mens han saget, han sang mens han pusset og malte. Der var skikkelser fra en fjern barndom som stod rundt og så på. Når han lukket øynene, kunne han se dem. Det var apemennesket som slengte seg fra tretopp til tretopp, mens løvene stod nede på marken og kvesset klørne sine i avmakt mot trestammen de ikke greidde å klatre opp. Det var folkene på "Den hemmelighetsfulle ø" som forskanset seg i en hule høyt oppe i fjellet, og alltid, når sistemann var kommet opp, trakk de den to hundre fot lange taustigen opp efter seg. Det var Robin Hood og hans menn, som laget seg hytter oppe i de løvrike eiketrærne, med et leie av duftende gress. Høyt der oppe, sittende over skrevs på en tykk eikegren, kunne de se ut, vidt utover.

--- 430 til 520

Den tause, skyggefulle skogen. Fluene som surret og fuglene som sang. De store, gamle eiketrærne med de løvrike kronene, brisen som hvisket i bladene. Det myke, grønne gressteppet under dem, strødd med eikenøtter, hist og her en enslig, rød sopp. Og så satt de der, stille, med hånden på taustigen, mens de speidet bortover skogsveien, der de visste at de brynjekledde soldatene ville komme.

  Men særlig var det bildet av et bilde, i en bok eller et blad for mange, mange år siden, bildet av det store eiketreet der nissene bodde. Enkelte steder var barken skåret vekk på treet. Så \_du kunne se inn til nissene\_! Du kunne se hvordan de bodde! Du kunne se de små trappene inne i treet, du kunne se de små stigene, de små rommene, de små sengene, de små bordene! Og de små vinduene i barken! I hvert vindu var det en nissefar, en nissemor eller et nissebarn. Og ved foten av treet, ved døren, stod et ekorn. Kanskje det var kommet med nøtter til nissene!

  Enkelte ganger kunne faren stoppe opp efter en fortelling. Hvor meget forstod gutten av det han fortalte? Og hvor meget forstod faren av det gutten sa? Hvilken forestilling lå det bak, når gutten snakket om et hus, en taustige, en nisse? Og det tynget faren at han ikke kunne se inn i guttens sjel.

  Kjente han sin egen sønn?

  Han ville så gjerne kjenne sin egen sønn, han ville så gjerne ha hans tillit, han ville så gjeme være hans venn.

  I over en måned hadde arbeidet stått på. Men så kom den torsdags eftermiddagen da alt var ferdig.

  Svett, men lykkelig steg faren ned fra ektesengen i soveværelset, efter å ha satt den siste skruen i kassen. Det måtte være solide skruer, som holdt det lille huset fast til taket.

  Så trædde han de to løse endene på taustigen gjennom de to andre skruene og slo en knute på.

  Stigen hang der.

  Det var som et dikt han hadde skrevet. Et dikt over en tapt barndom, over et barn som var sykt og svakelig, et barn som ikke kunne klatre i trær og tau, et barn som måtte holde sengen i måneder om gangen, et barn som ikke fikk gå på ski, et barn som ikke fikk bade i sjøen, et barn som ikke fikk hoppe i høyet, et barn som satt med skjerf rundt halsen i vindusposten og så ut på dem som lekte på gaten, et barn som duftet av kamferolje på brystet, et blekt barn som aldri fikk plukke en blomst.

--- 431 til 520

Taustigen og det lille huset var et dikt. Et dikt om en tapt barndom, men også – varmt og triumferende – om en gjenvunnet barndom. Gjennom sin sønn, gjennom sønnens glede, gjennom sønnens eventyr, skulle han vinne sin egen tapte barndom tilbake. Hånd i hånd skulle de sammen vandre gjennom barndommens trylle-land!

  Med små hender, som rystet av spenning, grep den lille gutten i taustigen og satte bena på det nederste trinnet. Forbauset merket han at stigen knakk, trinnet gled frem i luften, det var ingen stige som han hadde tenkt. For kroppen står ikke rett opp når du klatrer i en taustige, den henger skrått. Du må venne deg til det.

  Og gutten prøvde en gang til, og enda en gang til, og så visste han hvordan det var.

  Trinn for trinn heiste gutten seg opp, langsomt og nølende, men nu hadde han kontroll over seg selv og stigen. Fra det tredje trinnet opp til det fjerde, fra det fjerde opp til det femte, så slapp han med den ene hånden for å vinke til faren, men holdt på å miste taket, fra det femte og opp til det sjette, det øverste.

  "Se!" sa han og tok med hånden i taket.

  Og forsiktig snudde han seg på trinnet, en liten gutt i mørkegrå overall snudde seg i taustigen og rakte hånden ut mot døren til det lille, røde huset i taket. Ansiktet var alvorlig, strukket, av spenningen og konsentrasjonen. Så fikk han døren opp.

  "Se!" sa han. "Jeg kunne åpne den!"

  Og forsiktig, forsiktig, gikk han litt høyere, til han kunne sette seg på gulvet i det lille røde huset. Og forsiktig, forsiktig, som faren hadde fortalt ham, trakk han seg baklengs inn i huset. Så trakk han ut en hånd og heiste taustigen opp, så "ingen andre kunne komme opp". Og så lukket han døren.

  Faren ble stående der nede og se opp mot den lukkede døren. Han ropte opp til gutten, men sønnen svarte ikke. Faren gikk rundt sengen for å se om gutten kikket ut gjennom det lille vinduet, men gutten var ikke å se.

  Faren ropte en gang til. Og han ropte enda en gang, til. Men oppe i det lille huset under taket var det stille.

  Da falt der en selsom følelse av ensomhet, skuffelse og tristhet over faren. Han snudde seg stille og gikk ut døren fra soveværelset. Han ville være alene med sin sorg og sitt ansikt.

  Han hadde villet at sønnen skulle vise ham veien til barndommens forjettede land.

  Og nu visste han at han ikke kunne følge ham.

Fra \_Taustigen\_, 1948

--- 432 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvorfor legger faren så mye i arbeidet med taustigen og hytta i taket?

>>> 2

Hva slags kontrast finner du mellom livet hans på jobben og hjemme?

>>> 3

La deg inspirere av novellen til å skrive et essay eller et kåseri om forholdet mellom foreldre og barn.

xxx3 Gunvor Hofmo

{{Forfatteromtale:}}

Gunvor Hofmo (1921–1995) kan karakteriseres som en ekspresjonistisk modernist. Hun debuterte med diktsamlingen \_Jeg vil hjem til menneskene\_ (1946), som preges av en særegen, desperat stemme.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva vet du om Gunvor Hofmos eget liv?

xxx4 Fra en annen virkelighet (dikt)

Syk blir en av ropet om virkelighet.

Altfor nær var jeg tingene,

slik at jeg brant meg igjennom

og står på den andre siden av dem,

der lyset ikke er skilt fra mørket,

der ingen grenser er satt,

bare en stillhet som kaster meg ut i universet av ensomhet,

og av uhelbredelig ensomhet.

Se, jeg svaler min hånd i kjølig gress:

Det er vel virkelighet,

det er vel virkelighet nok for dine øyne,

men jeg er på den andre siden

hvor gresstrå er kimende klokker av sorg og bitter forventning.

Jeg holder et menneskes hånd,

ser inn i et menneskes øyne,

men jeg er på den andre siden

der mennesket er en tåke av ensomhet og angst.

Å, om jeg var en sten

som kunne rumme denne tomhetens tyngde,

om jeg var en stjerne

som kunne drikke denne tomhetens smerte,

men jeg er et menneske kastet ut i grenselandet,

og stillheten hører jeg bruse,

stillheten hører jeg rope

fra dypere verdner enn denne.

Fra \_Fra en annen virkelighet\_, 1948

--- 433 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva kjennetegner "den andre virkeligheten" det lyriske jeg'et beskriver?

>>> 2

Det er flere metaforer, sammenlikninger og kontraster i diktet. Kan du peke på noen av dem?

>>> 3

Skriv en analyse der du sammenligner diktet med Tarjei Vesaas, "Det ror og ror" på side 415 eller Sigbjørn Obstfelders "Jeg ser" på side 118.

xxx3 Georg Johannesen

{{Forfatteromtale:}}

Georg Johannesen (1931–2005) var professor i retorikk fra Bergen. Han markerte seg som en nyskapende lyriker og har også utgitt den viktige samfunnsanalysen \_Om den norske tenkemåten\_ (1975).

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva skjedde med jødene i den polske byen Warszawa i 1943?

xxx4 Jødisk partisansang (dikt)

\_Til minne om oppstanden i Warszawas ghetto våren 1943\_

Dette lys er ikke solen, men en brann

Disse skyer er av røk og ikke vann

Denne grunn er bare aske, ikke jord

Denne sang er bare handling, ikke ord

Det vi ligger i er piggtråd, ikke lyng

Dirigenten roper: skyt, og ikke: syng

Med gevær og ikke stokk står vi parat

og i hånden ingen gren, men en granat

--- 434 til 520

Det som tordner er kanoner, ikke storm

Det som lyner er et folk i uniform

Dette folk er ikke folket, men en rest

Det er mennesker som dreper, ikke pest

Denne sang er bare blod og ikke blekk

Dette folk er ingen fugl som kan fly vekk

Denne krig er ingen krig som kan gi fred

Vi har reist oss og kan se vi er slått ned

Fra Nye dikt, 1966

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Pek på grunner til at diktet kan karakteriseres som et \_kampdikt\_.

>>> 2

Diktet er bygget opp rundt en rekke kontraster. Gi eksempel på noen av dem.

>>> 3

Sammenlign diktet med Arnulf Øverlands "Du må ikke sove" side 401 med tanke på motiv og form.

xxx3 Rolf Jacobsen

{{Forfatteromtale:}}

Rolf Jacobsen (1907–1994) debuterte i 1933 med \_Jord og jern,\_ en samling som hyllet den nye teknologien. Hans senere dikt er mer kritisk til det moderne samfunnet.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva mener du er menneskets viktigste oppfinnelse?

xxx4 Rulle rundt – (dikt)

I den tekniske byen

hvor alle ruller rundt på hjul

så de kan bli glade fort

og få penger så de kan kjøpe alt

der kjenner ingen hverandre mer

for de har ikke tid

for de skal rulle rundt på hjul

og kjøpe morsomme ting

så de kan bli glade fort

så alle barn må passe på seg selv

og alle gamle må legge seg og dø

--- 435 til 520

for ingen har tid og ingen vet levende råd

for det gjelder å glemme og det gjelder å bli glade fort

mens lysene blinker rødt og blinker grønt

ruller alle rundt på hjul

ruller rundt

og rundt og rundt –

osv, osv – –

Fra Pusteøvelse, 1975

{{Bilde:}}

Bildetekst: Karl Johans gate i Oslo ca. 1970.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvordan forstår du diktet?

>>> 2

Det \_å rulle\_ kan ha flere betydninger i diktet. Hvilke?

>>> 3

Pek på formelle virkemidler som er med på å understreke budskapet.

>>> 4

Digitale ferdigheter: Lag en bildeserie med bilder fra 1970-tallet og frem til i dag som kan illustrere diktet.

--- 436 til 520

xxx3 Paal Brekke

{{Forfatteromtale:}}

Paal Brekke (1923–1993) varslet med diktsamlingen \_Skyggefektning\_ (1949) modernismens gjennombrudd i Norge.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Har du noen gang følt deg som en fremmed i en menneskemengde?

xxx4 Som i en kinosal (dikt)

Som i en kinosal, men uten

at jeg selv vet hvordan jeg er kommet

hit, og midt under forestillingen

Hva handler det om? hysj

Men hva heter filmen? hysj

Og kontrolløren lyser, myser på meg

med en skjermet lommelykt

Hvorfor setter De Dem ikke? Hva med

disse kuffertene?

De er mine. Hysj, han skubber til meg

har De drukket? Hold Dem

rolig, ellers må De gå igjen

Og fjernt et minne om at engang

protesterte? skrek jeg ikke? trampet i

Jeg husker ikke, snubler bare oppover

i trappetrinn med tall som lyser

grønt mot Exit (rødt)

og redd. Fra lerretet bak meg

stemmene, metallisk ropert-brølende

det hvisker som fra hvinende vinsjer

og et gravmørke omkring meg

bare hodene såvidt, så hvite over

benkeryggene, og når jeg snakker til dem

Hysj! så ut med Dem

på hodet gjennom døren, ut

men bare inn i en kinosal, nøyaktig

maken, og den samme filmen

Kjører de den forlengs eller baklengs

Hysj. Og kontrolløren og det hele om

igjen, opp trappene

ut igjen, men alltid bare inn igjen.

Fra Det skjeve smil i rosa, 1965

--- 437 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva kjennetegner rytmen i diktet, og hvordan skapes den?

>>> 2

Hva kan kinosalen være et bilde på?

>>> 3

Hva gjør diktet typisk for modernismen?

>>> 4

Analyser og sammenlign diktet med "Det ror og ror" av Tarjei Vesaas på side 415.

xxx3 Marie Takvam

{{Forfattaromtale:}}

Marie Takvam (1926–2008) skreiv gjerne om erotikk og det sanselege. Ho er kalla ein "livsfase-diktar" fordi ho skreiv om kvinners ulike livsfasar etter som ho sjølv utvikla seg.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Har du opplevd ei sterk forelsking?

xxx4 Var eg ei klokke (dikt)

Kvifor er jorda så stor

at du kan vere langt borte?

Kvi er dagane endelause

når eg ikkje treng deim?

Kvifor er halsen min mjuk og varm

når du må vere i kulden?

Og eg må gå mellom menneskja

og du går ikkje ved sida mi?

Var eg ei klokke, ville eg stogge –

stogge frå alt dette meiningslause.

Når jorda var lita att og dagane stutte,

når du greip om dei spana fjørene,

ville eg vakna att.

Frå Dåp under sju stjerner, 1952

--- 438 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Finn gjentakingar, kontrastar og bilete i diktet.

>>> 2

Er dette eit erotisk dikt? Kvifor/kvifor ikkje?

xxx3 Halldis Moren Vesaas

{{Forfattaromtale:}}

Halldis Moren Vesaas (1907–1995) vekte oppsikt med debutsamlinga i 1929 på grunn av den tydelege kvinnelege stemma i dikta. Ho utmerkte seg òg ved å bruke eit kvardagsspråk, som i "Ord over grind" frå 1955.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Kva legg du i omgrepet intimsone? Kor viktig meiner du det er å ha eit privatliv i eit vennskaps- eller kjærleiksforhold?

xxx4 Ord over grind (dikt)

Du går fram til mi inste grind

og eg går òg fram til di.

Innanfor den er kvar av oss einsam,

og det skal vi alltid bli.

Aldri trenge seg lenger fram,

var lova som galdt oss to.

Anten vi møttest titt eller sjeldan

var møtet tillit og ro.

Står du der ikkje ein dag eg kjem

fell det meg lett å snu

når eg har stått litt og sett mot huset

og tenkt på at der bur du.

Så lenge eg veit du vil kone iblant

som no over knastrande grus

og smile glad når du ser meg stå her,

skal eg ha ein heim i mitt hus.

Frå I ein annan skog, 1955

--- 439 til 520

{{Bilete:}}

Bilettekst: Halldis Moren Vesaas og Tarjei Vesaas heime på garden Midtbø, Vinje i Telemark, 1964.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva er "den inste grinda" eit bilete på?

>>> 2

Kva er temaet og bodskapen i diktet?

>>> 3

Peik på verkemiddel i diktet som bidreg til å understreke bodskapen.

>>> 4

Kva trur du er grunnen til at eg-personen ønskjer eller er nøydd til å "vere einsam i huset sitt"?

xxx3 Hans Børli

{{Forfatteromtale:}}

Hans Børli (1918–1989) var tømmerhogger og er kalt "skogens dikter". Han var opptatt av menneskets forhold til naturen, men tok også opp politiske og eksistensielle problemer.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva er et metadikt?

--- 440 til 520

xxx4 Å skrive dikt (dikt)

Nei da – det er ikke \_vanskelig\_ å skrive dikt,

det er umulig.

Tror du jeg ellers hadde holdt på med det

i over 40 år?

Prøv bare, prøv

å sette vinger på en stein, prøv

å følge sporet etter en fugl

i lufta.

Fra Siste dikt, 1991

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva kjennetegner bildene Børli bruker i diktet?

>>> 2

Sammenlign diktet med Jan Erik Volds "Prosa er linje, poesi er punkt" (side 442) med tanke på bildebruk og tematikk.

xxx3 Olav H. Hauge

{{Forfattaromtale:}}

Olav H. Hauge (1908–1994) var lyrikar og gartnar frå Ulvik i Hardanger. Mange av dikta hans er enkle, konkrete bilete frå kvardagen, som likevel blir symbol på noko anna.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Kva vil konkret eller nyenkel lyrikk seie?

xxx4 Mange års røynsle med pil og boge (dikt)

{{Ordforklaring:}}

røynsle: erfaring

{{Slutt}}

Det er den svarte prikken

midt i skiva du skal treffa,

nett den, der

skal pili stå og dirra!

Men nett der treffer du ikkje.

Du er nær, nærare,

nei, ikkje nær nok.

So lyt du gå og plukka upp pilene,

gå tilbake, prøva på nytt.

Den svarte prikken tergar deg.

Til du forstår pili

som stend der og dirrar:

Her er og eit midtpunkt.

Frå Janglestrå, 1980

--- 441 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva kan pilkastinga vere eit symbol på?

>>> 2

Korleis tolkar du tittelen på diktet?

xxx3 Arild Nyquist

{{Forfatteromtale:}}

Arild Nyquist (1937–2004) gav ut en rekke diktsamlinger og var en markant og kjær stemme i norsk lyrikk. Bak det underfundige og hverdagslige språket ligger det gjerne et alvor.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hvordan hadde du det sist du følte deg ensom?

xxx4 Ensomhet (dikt)

Ensomhet, sier du. Det

er greit med litt

ensomhet bare det ikke

blir for mye. Da åpner jeg døren

og roper ut i natten: kom inn

kom inn her er ensomhet nok

for to! Ja for fire! Og

på riktig ille dager brøler

jeg: her er ensomhet nok

for et helt orkester!

Fra Kelner, 1979

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Diktet "Ensomhet" kunne vært skrevet som en vanlig prosatekst. Hva er det som gjør det til et dikt?

>>> 2

Bruk stilen til Nyquist og skriv et tilsvarende dikt om ensomhet eller et annet "-het"-ord.

--- 442 til 520

xxx3 Jan Erik Vold

{{Forfatteromtale:}}

Jan Erik Vold (1939–) er kjent for humoristiske, tilsynelatende enkle dikt, men under ligger ofte tema av mer eksistensiell og politisk karakter.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva er kjennetegn på nyenkel lyrikk?

xxx4 Prosa er linje, poesi er punkt (dikt)

Tre bobler fra bunnen, siden ikke noe mer. Det var hele diktet.

Jeg gjentar: Tre bobler

fra bunnen, siden ikke noe mer. I prosa

vil det lyde slik: Tre bobler fra bunnen,

siden ikke noe mer. Situasjonen kommer aldri

igjen: Jan Erik Vold ved vannet, \_det\_

vannet, \_den\_ stubben og tre bobler som bryter

den svarte overflaten, \_de\_ tre boblene, i \_den\_

rekkefølgen, dannende \_den\_ trekanten – og så

borte igjen, kosmosklokka har tikket

videre. I poesi lød det altså slik:

Tre bobler fra bunnen, siden

ikke noe mer.

Fra kykelipi, 1969

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Diktet setter poesien opp mot prosaen. Beskriv forskjellen med egne ord.

>>> 2

Gi en tolkning av diktet og plasser det litteraturhistorisk.

>>> 3

På hvilken måte kan diktet ses på som et metadikt eller programdikt?

--- 443 til 520

xxx3 Dag Solstad

{{Forfatteromtale:}}

Dag Solstad (1941) var sentral i Profil-kretsen på 1960-tallet, mens han på 1970-tallet ble marxist-leninist og skrev bøker preget av dette politiske ståstedet. I romanen \_Gymnaslærer Pedersen\_ (1982, filmatisert i 2005) forteller han om norske Intellektuelle marxisters liv i denne perioden.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva slags forhold har du til historiefaget?

xxx4 Gymnaslærer Pedersens beretning om den store politiske vekkelsen som har hjemsøkt vårt land (romanutdrag)

{{Ordforklaring:}}

Arilds tid: verdens begynnelse

{{Slutt}}

{{Innledende tekst:}}

Pedersen er nyutdannet lektor og kommer tilbake til hjembyen Larvik for å undervise i historie. Dette er på 1970-tallet, med en begynnende politisk bevisstehet og ungdomsopprør. Vi går inn i en time der han skal snakke om innføringen av parlamentarismen. Etter at han har holdt en lang forelesning om Johan Sverdrup og borgerskapet i Larvik, er det en av de aktive elevene som reagerer.

{{Slutt}}

Her satt de, Werner Ludal, på første benk, klar til å gripe fatt i min undervisning og vri den dit han ønska. Bak han og ved sida av han hans langhåra kamerater, legesønnen Preben Mohn bl.a. og sosialdemokratiets sønner, Tore Hem og Gunnar Eidet bl.a., og den sosialt usikre og ubestemmelige Franz Srosinskij. Og de evig demonstrerende jentene, de som ville innvie meg i den nye tidas oppbrudd fra alt som smakte av gamle dager, som datter av byens tekniske rådmann, Hanne Klaveness, som satt der med militærjakka over skuldrene og naken navle, 17 år og opptatt av begrepet frihet, uten å skjønne at hvis det fantes frihet, var den så langtfra den beruselse hun trudde det var [...]

  – Pedersen, ropte Werner opphissa, veit du hva tippoldefaren min stemte på ved valget i 1851, han var fra Larvik? – Nei, spurte jeg interessert [...].- Han stemte ikke i det hele tatt, sa Werner Ludal, og veit du åffer han ikke stemte, Pedersen? Jo det kom seg av at han ikke hadde stemmerett, og jeg tør vedde på at det hadde nesten ingen av dem som vi stammer ifra. Skjønner du å jeg vil hen, Pedersen? [...]

  Jeg forsøkte å forklare Werner litt om historiske prosesser, prøvde å få han til å innse at det er umulig å forstå fortida hvis en kritiserer den fra nåtidas idealer og synspunkter. M.a.o., sjøl om det ikke var alminnelig stemmerett i den forstand vi kjenner til den, så betydde likevel den innskrenka stemmeretten som var, et stort framskritt, og ikke minst innførelsen av Parlamentarismen, men den 17-årige gutten på første pult rakte igjen opp handa (Werner adskilte seg fra de øvrige elevene ved at han alltid rakte opp handa før han tok ordet, et pluss til han, fra mitt synspunkt) og påsto at det ikke var det han snakka om.

--- 444 til 520

{{Bilde flyttet til s. 446.}}

Dette her hadde med helt andre og grunnleggende spørsmål å gjøre, nemlig hvem historia er til for. – Jeg trur, avslutta han, at det er helt nødvendig at vi tar den måten du underviser oss i historie på, opp til diskusjon.

  Det var ord som fenga. De som til nå ikke hadde vist den minste interesse for noe som var eldre enn to år gammelt, nikka nå alvorlig mot meg og mente at nå måtte klassen ta opp måten jeg underviste på, til diskusjon. Jeg mora meg. Nå reiste det seg en masteskog av hender foran meg, her skulle det tydeligvis diskuteres, ikke historie, men om hvordan det skulle undervises i historie, og jeg tok et overblikk over klassen og forsøkte å være så rettferdig som mulig i å gi ordet i rett rekkefølge etter på hvilket tidspunkt hendene hadde kommet i været på, men den langhåra legesønnen Preben Mohn greip det utafor tur, idet han ropte: Skal vi diskutere, så får vi gjøre de nødvendige omkalfatringer. Dette rommet her har en autoritær struktur som gjør enhver samtale umulig!

--- 445 til 520

Det han mente var at læreren skulle ned fra sitt kateter, pultene som sto på rekke og rad sånn som de hadde stått helt fra Arilds tid, skulle gjøres om til et langbord, og så skulle vi sitte som folk flest og snakke sammen. Ja, hvorfor ikke? Gjerne for meg, så jeg slo ut med hendene og sa: Vær så god [...]

  Jeg lot dem holde på. Jeg lot dem bygge om klasseværelset, sette pulter og stoler langs veggene og plassere seg på golvet, i små grupper. Sjøl satt jeg oppe på forhøyningen og iakttok dem og hørte på dem. [...] Ordene kom fra de langhåra guttene, og fra jentene med sine usminka nakne ansikter iført et virvar av klær, og tynne korte gensere som ofte blottla magen og navlen, som altså hos Hanne Klaveness, som tidligere nevnt, de satt på huk, avslappa, rolige, iført tøfler. Nå og da kom en innvending fra Hans Chr. Huitfeldt eller lignende, men det blei nærmest overhørt, og de hadde heller ikke særlig kraft i seg der de satt veldressert og velkledde nærmest lenka til golvet. Fra først av hadde diskusjonen blitt ført fritt i lange, til dels usammenhengende, til dels mumlende utlegninger, men etter hvert fikk den en mer fulltonende kraft som materialiserte seg til høye, klart avtegna ord, som malt med store bokstaver på en plakat.

– Vi vil vite hvorfor noen er Treschow og noen er Andersen!

– Gi oss historia til oss som har filleryer på golvet!

– Nei til pratet i Ballsalene. Ja til folkets historie!

– Fortell oss om Herrenes pisk, og ikke deres fagre ord og løfter!

– Uten våre forfedre ingen historie! Uten familien Treschow likevel historie!

– Uten Treschow en lykkeligere historie!

– Historia skal fortelle om hvorfor Treschow kan eie halve Larvik og hele Hardangervidda!

– At Gyldenløve var uekte barn interesserer oss mindre enn at hans drenger hosta blod!

Seinere hekter diskusjonen av, og de forskjellige gruppene og enkeltpersonene går over til å snakke om det som ligger dem på hjertet. De snakka om det å skulle vokse opp i denne verden, i denne del av verden, de snakka om vårt samfunnssystem som de skulle arve, men som de sa et høyt og tydelig NEI TAKK til. De snakka om at klokka var fem på tolv, og at fisken døde i norske fjellvann. De snakka om giftig røyk over vår sivilisasjon, og om at snart var det slutt på de råstoffene som ikke tilhørte en bestemt generasjon, men var en forvaltningsoppgave for alle generasjoner for at ikke livets kretsløp skulle bli brutt, og grådigheten skulle gjøre Framtida til noe som ikke eksisterte. [...] Og de snakka om Vietnam.

--- 446 til 520

Om Napalm, og om kvinner på rismarkene, og barn som brenner levende opp. Om kumlokk i Hanoi, og om at FNL sikkert og visst ville seire. De snakka om USA-imperialismen, at dette var en blodig og urettferdig krig, ført mot et folk som ikke hadde bedt om denne krigen. Men Vietnam skal seire. En liten nasjon kunne nedkjempe en stor nasjon, et lite folk kunne nedkjempe og beseire et stort folk, bare det våget å reise seg og kjempe. Ho Ho Ho Chi Minh. Ho Ho Ho Chi Minh.

Fra \_Gymnaslærer Pedersens beretning ...,\_ 1982

{{Bilde (s. 444):}}

Bildetekst: Fra filmen Gymnaslærer Pedersen, 2006. Kristoffer Joner spiller Pedersen.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvilke historiske temaer blir tatt opp i utdraget, og hva vet du selv om dem?

>>> 2

Trengs en liknende endring av historieundervisningen i dag? Begrunn.

>>> 3

Hvordan kommer 1970-tallets ideologi til uttrykk både i språk og handling i utdraget?

xxx3 Jens Bjørneboe

{{Forfatteromtale:}}

Jens Bjørneboe (1920–1976) skrev både skjønnlitteratur og sakprosa med skarp samfunnskritikk. Han gikk til angrep på alle former for undertrykkende systemer, blant annet skolen, fengselsvesenet og forsvaret.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva betyr det å vere antiautoritær?

xxx4 Om formyndermennesket (artikkel)

{{Ordforklaringer:}}

formynde: bestemme over

anarkister: folk som ikke tror på noen stat eller myndighet

nihilister: folk som avviser alle faste verdier

slette: dårlige, tvilsomme

vergeløse: som ikke kan forsvare seg

devote: hengivne

servile: underdanige

avskygninger: nyanser, varianter

pedantisk: overdrevent grundig

spilt fallitt: mislyktes

{{Slutt}}

Formyndermennesket er en menneskeart som – uten hensyn til eller variasjon i forhold til rase, farve, religion eller livsanskuelse – ser sin høyeste glede i å bestemme over andre menneskers tankeliv, lesning, ytringer og livsanskuelse. Som det fremgår av betegnelsen, ser formyndermennesket sin høyeste lykke, og dessuten sin aller største dyd, sin moralske overlegenhet i dette: å formynde andre. Formyndermennesket vet bedre enn vi selv hva som er til vårt eget beste, derfor vil han bestemme over oss. Formyndermennesket har selv den eneste rette, sanne tro og innsikt: de som mener noe annet, er anarkister, nihilister, eller rett og slett uvitende, tåpelige og umoralske barn, – som formyndermennesket må formynde.

--- 447 til 520

Formyndermennesket drives aldri av maktsyke eller andre slette motiver, når det vil ha makt over oss. Formyndermennesket har bare gode motiver. Det er vi som har slette motiver. Formyndermennesket vet det rette. Alt hva vi vet er galt. Derfor er det en plikt for formyndermennesket å formynde oss, – ellers ville vi i vår formørkelse, umoral og uvitenhet daglig skade oss selv. Formyndermennesket frelser oss hver time på dagen. Og fordi formyndermennesket alltid har rett, alltid vet alle andre ting bedre enn oss som er små, tåpelige og umoralske, – er formyndermennesket forpliktet til å prøve å skaffe seg makten over oss.

  Formyndermennesket er på alle andre områder, fra slemme bøker til alkoholrestriksjoner, fra korte skjørt og langt hår, til politiske og filosofiske idéer, – alltid en autoritet. Den verden som formyndermennesket elsker, er den autoritære verden. Vi møter den autoritære holdning, lysten til å ha makt over andre, hos foreldre, lærere, prester, offiserer, politifolk og dommere: det er en selvfølge at autoritære mennesker gjerne søker seg inn i autoritære etater, autoritære yrker. Man finner dem derfor helt selvfølgelig i fengselsvesenet, rettsvesenet, politiet, skolevesenet, kirken, og i militærvesenet. Deres høyeste ønske er å finne et sted hvor de kan ha makt over vergeløse mennesker, hvor deres ord er lov. Den aller viktigste forutsetning er at man aldri behøver å begrunne sine ord ved logikk eller erfaring, – men bare kan meddele sine ordre, slik som en dommer kan hevde sin mening, uten å måtte imøtegå motargument, eller en lærer av en viss type aldri liker å få oppriktige spørsmål. (Det finnes lærere som aldri kan si: "Det vet jeg ikke", eller "Det skjønner jeg meg ikke på".)

  Best trives autoritære mennesker i miljøer hvor det innføres taleforbud og kontroll av lesning. Idealet er fengsler, konsentrasjonsleirer, skoler, militærbrakker, kirker og rettssaler. Det autoritære mennesket trives bare, det føler seg bare trygt og lykkelig, når det selv innordner seg i et system hvor det har folk over seg, og folk under seg, – når det blir sparket ovenfra, og selv kan sparke nedover.

  Formyndermennesket er aldri et sterkt menneske, men alltid svakt og usikkert, fullt av angst og uten en virkelig selvtillit. Et sterkt og åndelig uavhengig menneske vil se jevnbyrdige, frie venner omkring seg, – ikke devote slaver og servile underordnede. Den autoritære holdning skyldes alltid angsten for å miste makt over andre, – og makt over andre er noe man bare vil ha når man ikke har makt over seg selv. Når man selv er ufri, feig og redd, – vil man se ufrie, feige og redde mennesker omkring seg. Alle som tenker selv, er fiender.

--- 448 til 520

For autoritære mennesker er all selvstendig tenkning en forbrytelse: kritikk som i seg selv ikke bare er en demokratisk rettighet, men en demokratisk borger-plikt, – blir av dem oppfattet som ondskap og uvilje. Alt som består, er riktig, – å kritisere det er umoralsk.

  Den autoritære åndstype – formyndermennesket – er uten sted og tid. Den finnes i alle politiske partier og avskygninger, men det kan tilføyes at typen trives best innen konservativ kommunisme elller innen de ytterligggående, konservative grupper, så som oberstene i Hellas og – rent generelt – blant prester, lærere, fengselfolk, militære og blant rettferdighetens tjenere, kort sagt: blant dem som vil beskytte de bestående, varige verdier. For dem er enhver ny tanke en vederstyggelighet.

  Hvilke våpen har vi mot formyndermennesket?

  Det første bud er: Tenk alltid selv. Dvs.: Lat aldri som om du forstår noe du ikke forstår. Og lat aldri som om du er enig i noe du ikke er enig i eller ikke skjønner. Du har i ett og alt ansvaret for hver eneste ting som foregår hvor du oppholder deg.

  Det annet bud er: Tro aldri på noe som blir sagt deg av eldre mennesker, for de har alltid noe de vil skjule. Alle eldre mennesker har dårlig samvittighet, og de vil prøve å holde det hemmelig. De lyver -direkte og indirekte -, bevisst og uten å vite om løgnen selv. Heller ikke det du leser nu, skal du godta: hvis du mener at autoritet, lydighet, tvang og hykleri er bedre enn åpenhet og selvstendighet, da skal du mene det, men du skal gi det en ærlig begrunnelse.

  Det tredje bud er: Vær ulydig! Du lærer ingenting av å være lydig.

  Det fjerde bud er: Du skal spørre! Dvs.: du skal spørre alle autoritære mennesker, alle formyndermennesker, om alle ting. Du skal tvinge dem til å begrunne hvert ord de sier. Du skal spørre dem til de ikke lenger vet hva de selv heter. Du skal spørre nøyaktig, pedantisk og ubarmhjertig om punkt efter punkt. Hvert ord et formyndermenneske sier, skal du forlange en logisk redegjørelse for. Han skal ikke dø i synden!

  Du kan ta oppgaven med ro: 90 % av alle mennesker går rundt med fastlagte meninger de ikke kan gjøre rede for, men som bare er arvet eller overtatt fra vår tids aller største pest: pressen, radioen, filmen og TV.

  Femte bud er: Du skal være mistenksom! Nesten alle foreldre, lærere, sersjanter etc., etc. vil prøve å narre deg med at de vil se en "positiv" ungdom omkring seg, en "tillitsfull", "sportslig", "sunn", "glad", – men fremfor alt "positv" ungdom. "Positiv" betyr en kritikkløs, autoritær, lydig ungdom, som tror på de eldre, som beundrer dem, som godtar dem. Sannheten er at alle som i dag er over 35–40 år har spilt den største fallitt noen i verdenshistorien har gjort. De har ødelagt verden.

--- 449 til 520

Alle fordeler som forskning, teknikk etc. har gitt oss av denne generasjon som i dag begynner å eldes, har blitt snudd til det motsatte: deres feighet, grådighet, dumhet og angst for ansvar og egen tenkning, har forandret en vidunderlig verden til et galehus, et krematorium, et fengsel og en kirkegård.

  Bare en sløv, åndsfattig og forskremt ungdom kan feste tillit til den generasjon som i dag har makten. Bare en bevisst, hensynsløs og modig omvendelse til fornuft og humanitet kan frelse det som ennu står tilbake. Avsett formyndermenneskene! De vil ikke det gode: de vil ha egne fordeler.

1975

{{Bilde:}}

Bildetekst: Bjørneboe under rettssaken i forbindelse med romanen Uten en tråd, 1966.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Skriv et kort referat av teksten.

>>> 2

Teksten er adressert "Til en gymnasieavis", målgruppa er altså ungdom i alderen 16–20 år. På hvilken måte setter denne skrivesituasjonen preg på ordvalg, virkemidler og argumentasjon i teksten?

>>> 3

Hvor relevant er teksten og budskapet i den for dagens ungdom? Begrunn.

>>> 4

Velg et av de fem budene Bjørneboe lanserer og skriv et essay eller kåseri med "budet" som overskrift.

--- 450 til 520

xxx3 Georg Johannesen

Forfatteromtale, se side 433.

\_Førlesning\_

Hvem var Albert Schweitzer?

xxx4 Vi går ikke i fakkeltog for Albert Schweitzer (opprop/underskriftskampanje)

Albert Schweitzer er en fin og edel mann. En av de bedre. Fakkeltog er morsomt. Vi har intet imot fakkeltog. Når vi, undertegnede studenter ved Oslo Universitet, likevel ikke kan hylle Albert Schweitzer som fredsprisvinner, begrunner vi det slik:

  Vi har i dag nok ressurser til å løfte Afrikas og Asias folk opp til et menneskeverdig liv. Dette kan gjøres. Dette blir ikke gjort.

  Vi har i dag nok ressurser til å utrydde oss alle. Dette kan gjøres. Dette må ikke bli gjort.

  Schweitzers helhjertede innsats i Afrika har her ingen relevans. Den berører overhodet ikke spørsmålet om fred eller krig. Derfor er den kun rosverdig på samme måte som vi roser en sliten distriktslege eller en strevsom mor.

  Fakkeltog for \_fredsprisvinneren\_ Albert Schweitzer tilslører altså de problemer som må løses for å skape en varig fred. Han er en hodepute for vår samvittighet og lar seg bruke til det. Derfor kan vi ikke hylle ham uten å hylle vår feighet.

Fra \_Om den norske tenkemåten: artikler, ytringer og innlegg 1954–1974\_, 2004.

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvilke retoriske virkemidler bruker Johannesen i denne teksten?

>>> 2

Hva er hovedargumentet for å protestere mot denne fredsprisutdelinga? Er du enig eller uenig i denne argumentasjonen? Begrunn synspunktet ditt.

>>> 3

Også de siste 20 årene har det vært debatt om fredsprisutdelinger. Finn eksempler på slike omdiskuterte fredspriser. Velg ut en eller to av disse og drøft om Johannesens poeng kan være aktuelle også i sammenheng med disse prisene.

--- 451 til 520

xxx2 Postmodernisme og realisme – 1980 til i dag

xxx3 Erlend Loe

{{Forfatteromtale:}}

Erlend Loe (1969–) er romanforfatter, oversetter, filmmanusforfatter og filmkritiker. Han har tidligere jobbet på en psykiatrisk klinikk og har vært frilanser i Adresseavisen.

{{Slutt}}

{{Bilde: Erlend Loe.}}

\_Førlesning\_

\_L\_ er en såkalt \_halvdokumentarisk\_ roman. Hva vil det si?

xxx4 L (romanutdrag)

Dere sier at den store fortellingen er død?

  Dere vil ha små fortellinger?

  Det skal dere faen meg få.

\_Prolog\_

På noen få dager nær, er det i skrivende stund nøyaktig syv hundre år siden genoveserne og venetianerne braket sammen i et bittert sjøslag om handelsrettighetene på Middelhavet. Genoveserne vant og det ble tatt syv tusen fanger. En av disse var Marco Polo, som nettopp hadde vendt tilbake etter å ha tilbragt tjuefire år på reise i Det fjerne Østen. Han hadde jobbet for Kublai Kahn, samlet seg rikdommer og sett mennesker, ting og steder ingen europeer hadde sett før ham. Det må ha vært et kick.

  Genoveserne fengslet ham, og han kom til å dele celle med eventyrforfatteren Rustichello. Denne førte Marco Polos beretninger i pennen, og enkelte har ment at resultatet ble en bok som utvidet europeernes horisont mer enn noen annen bok har gjort før eller etter. Man har spekulert i at Marco Polos historie sannsynligvis ville ha gått tapt hvis det ikke hadde vært for Rustichello.

  Selv har jeg aldri deltatt i noe slag, verken til lands eller vanns, om handelsrettigheter eller noe annet. Jeg er ikke engang interessert i handel.

  Jeg befinner meg alene på et lite sted hvor jeg ikke kjenner noen. Jeg må være her et stykke tid. Det er kontraktfestet. Om formiddagen jobber jeg noen timer på skolene i området. Etter det er jeg overlatt til meg selv.

--- 452 til 520

Dømt til lediggang. Jeg sitter på mitt hotellrom og ser utover en elv og et stykke vei og en li hvor fargene er høstlige.

  Jeg har vært på apoteket og kjøpt noen Menthol & Eucalyptuspastiller som jeg suger på for å lindre en hoste som har plaget meg de siste dagene.

  Jeg kjeder meg litt. Jeg var nettopp borte på Statoil-stasjonen og vasket bilen som var blitt skitten etter en ganske hard tur på grusvei over fjellet. Det var vel strengt tatt ikke helt nødvendig, men det fikk tiden til å gå. Jeg valgte den grundigste vasken, med høytrykksspyling, understellsog dekkvask, voksing og tørking. Og jeg satt inne i bilen mens det pågikk. De store, roterende børstene, som i dette tilfelle var blå og røde, er alltid like fine å se på.

  Her om dagen trøstekjøpte jeg et par basketsko på det lokale kjøpesenteret. De var satt ned fra tusen til fire hundre kroner. Gode sko. Litt glorete, men gode. Jeg har tatt dem på meg. Og jeg har sett plakater som tyder på at det litt senere i uken arrangeres konsert med Arija Sajonmaa på scenen i den lokale kinoen. Sjansen er sikkert stor for å få høre "Jag vill tacka livet, som gett mej så mycket ...". Men det krasjer med en viktig kamp i Champions League. Jeg blir nødt til å prioritere den. Rosenborg spiller mot et lag nede i Europa. Rosenborg er mitt lag. Jeg har TV på rommet.

  Da jeg var mindre lekte jeg med tanken på å søke om å få ta i bruk "Marco Po" som mellomnavn. Det ville ha passet bra til navnet mitt, syntes jeg. Men det var naturligvis bare en tankelek, en spøk, uten rot i virkeligheten. Jeg søkte aldri om det. Og jeg sammenligner meg ikke med Marco Polo. Han og jeg har lite til felles. Han var ganske sikkert tøffere enn meg. Og han levde i en annen verden enn jeg gjør. En uoppdaget, mystisk og åpen verden.

  I min verden fins det ikke lenger hvite flekker på kartet. Hvis jeg bygger meg en flåte og lar meg flyte med strømmen i elven som renner forbi her ute, vil jeg komme til henholdsvis Holjessjon, Klaraälven og Vänern, i Sverige. [...]

  Men to ting har jeg til felles med Marco Polo; jeg har også vært på reise til fjerne strøk. Ikke like langvarig som hans, men en reise like fullt.

  Og dessuten er jeg, som ham, bundet til et rom på et fremmed sted. Jeg sitter riktignok ikke fengslet. Jeg er fri til å bevege meg som jeg vil. Men hvis jeg går ut, er en hamburgerkiosk det eneste naturlige målet som peker seg ut. Og hamburgerne der er dyre og litt vonde.

--- 453 til 520

Kveldene faller meg lange. Jeg er lei av å sitte uvirksom og jeg har fått det for meg at jeg vil forsøke å nedtegne en historie som vil gå tapt for ettertiden hvis ingen forteller den. Det er ingen i nærheten som jeg kan diktere til, ingen eventyrforfattere som kan føre min beretning i pennen. Derfor må jeg gjøre det selv. Jeg har få illusjoner om at denne boken vil utvide europeernes horisont mer enn noen annen bok har gjort før den, men det får ikke hjelpe. Horisont er ikke alt.

Erlend (Marco Po) Loe, Trysil-Knut Hotell, Trysil, september 1998.

\_Del 1\_

\_Gör barnen snabbare\_

Man borde rimligen kräva att våra ungdomar som söker til gymnasieskolan ska kunna klara minst 12 sekunder på ett hundra meter. För dem, som inte klarar denna gräns måste alla ressurser sättas in, för att denna nivå ska kunna uppnås. Det är naturligtvis ett problem, som både lärare och föräldrar måste arbeta med, men det är ju våra politiker, som bär det största ansvaret för denna brist hos våra ungdomar.

  12 sekunder är en lägsta gräns för att vi med framtida krav på förflyttningshastighet, ska kunna klara att bli nyttiga medborgare. Inga andra förmågor och anlag är viktigare än snabbhetskriteriet och hur ser då de resurser ut, som måste til?

  Naturligtvis är det i första hand pengar, som våra politiker måste ställa til förfogande, men forskningen på detta område måste också få resurser, så vi får reda på varför senfärdigheten är så utbredd.

(Leserinnlegg i \_Dagens Nyheter,\_ 1998)

\_Vi som ikke bygde Norge\_

Her sitter jeg og er 29 år gammel. I Norge. Kjempers fødeland.

  Jeg er i min beste alder. Stor og sterk er jeg. I god form. Og jeg spør meg; hva har jeg bygd? Hva har jeg, Erlend, 29 år, i Norge, egentlig bygd?

  Ikke stort.

  Jeg har bygd en vegg. En temmelig stor vegg. 3, 40 x 5 meter. En vegg på 17 kvadratmeter. Først festet jeg to solide totom/fire-stendere i gulv og tak. Det var ingen lett jobb. Jeg måtte bore i betong. Knallhard betong. Deretter banket jeg opp et reisverk av tre, isolerte det med steinull, satte inn en dør og dekket reisverket med gipsplater. Jeg sparklet og pusset skjøtene mellom platene og til slutt malte jeg det hele hvitt.

  Det er en god vegg. Den står den dag i dag. Den utgjør skillet mellom kjøkkenet og oppholdsrommet i leiligheten jeg bor i. Jeg overrasket meg selv ved å bygge den veggen. Den er litt skjev, men den duger.

--- 454 til 520

Det var min første vegg.

  Hva mer har jeg bygd?

  Jeg har bygd en sykkel. Med litt godvilje kan man si at jeg har bygd en sykkel. For noen år siden kjøpte jeg en sykkel på politiauksjon. Jeg tok den fra hverandre, del for del. Renset det hele. Kjøpte noen nye vaiere. Lakkerte rammen gul og sort. Satte alt sammen igjen. Jeg kan ikke hevde at jeg bygde den helt selv. Noen hadde bygd den før meg. Jeg bygde den en gang til. Etter ett års tid brakk den. Inne ved kranken. Det er den eneste sykkelen jeg har bygd. Og den eneste jeg har hatt som har brukket.

  Har jeg bygd enda mer?

  Noen hytter i trærne da jeg var mindre. To, kanskje tre hytter. [...]

  Og modellfly. Jeg har bygd modellfly. Av balsa og av glassfiber.

  Det er det jeg har bygd. Det er ikke mer. Er det nok? Jeg tror ikke det. Jeg føler et visst press. Noe bør bygges. Ingen av mine byggverk har betydd noe for samfunnet. Økonomisk har det vært en nitrist affære. Det jeg har bygd har aldri bidratt til bruttonasjonalproduktet. Det har aldri vært i nærheten av å bidra. For meg og mine nærmeste har det naturligvis betydd noe. Den dråpeformede skålen ble en fin gave. Men samfunnet har ikke hatt nytte av den.

  Og Norge? Hvem har bygd Norge?

  Noen vil kanskje svare at det er Gud. Jeg tror ikke på det. Hvem tror på Gud nå for tiden? Det kan ikke være mange. Jeg innser naturligvis at det fins ting jeg ikke forstår, fenomener som går oss hus forbi, saker vi aldri vil få en forklaring på. Men Gud? Det er en forenkling. Norge, altså landet, geografien, har bygd seg selv. Isen og vannet og tiden har bygd Norge. Og vinden. Prosessen pågår fremdeles. Det er lite vi kan gjøre, fra eller til.

  [...]

  Jeg var nettopp nede i hotellbaren og kjøpte en pils. Det var full fest der nede. Midt i uken. Pensjonister på busstur fra trøndelagstraktene. I fine klær. Noen spilte trekkspill og pensjonistene danset. Jeg så på dem. Eldre mennesker er ofte så fine. De slapper av på en god måte. Jeg kunne se at de har bygd sitt. De kan ta det med ro nå. Ta seg en fest med god samvittighet. De har bygd sine hus. Delt brød og surrogatkaffe med hverandre. Plukket sin andel med blåbær og multer. Løftet i flokk.

  Men jeg, Erlend, 29, i Norge, kjempers fødeland, har ikke løftet i flokk. Jeg kan ikke ta det med ro. Jeg må bygge. Det som skal bygges av meg er ubygd. Infrastruktur så langt øyet rekker. Og jeg har bidratt med en vegg.

  17 kvadratmeter norsk vegg.

Fra \_L\_, 1999

--- 455 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Forklar ordene \_epigraf, prolog\_ og \_epilog\_.

>>> 2

Hvordan tolker du epigrafen i \_L\_?

>>> 3

Pek på typisk postmodernistiske trekk ved utdraget.

>>> 4

Senere i boka skriver Loe om en ekspedisjon han gjør til en øy i Polynesia, en parodi på en av Thor Heyerdahls ekspedisjoner. Hvilke virkemidler brukes når noe parodieres, og hvilke tegn finner du på dette i teksten?

xxx3 Carl-Frode Tiller

{{Forfattaromtale:}}

Carl-Frode Tiller (1970–) debuterte i 2001 med romanen "Skråninga", ei bok som blei kåra til ei av vår tids beste bøker (\_Dagbladet\_ 2006). Han har òg skrive noveller og kortprosa for ulike aviser, tidsskrift og antologiar.

{{Slutt}}

{{Bilete: Carl-Frode Tiller.}}

\_Førlesing\_

Kva vil det seie å bli innsirkla? Les om trilogien til Tiller på nettet og finn ut meir om handlinga i han.

xxx4 Innsirkling III (romanutdrag)

\_Marius\_

Trondheim 21. juni 2006. Skal det vere så lite i glaset?

  Eg opnar dodøra og går inn i stua igjen. Verkar som om dei er ferdige med å snakke om næringslivspolitikk no, er Julie som snakkar om bryllaupet vårt igjen, kan ikkje tenke meg at dei andre er så forferdeleg interesserte i bryllaupet vårt, og det at ho fortel så detaljert og utførleg som ho gjer, er nesten litt pinleg. Eg ser på Kjersti og Jan Olav og klemmer fram eit lite smil idet eg sett meg, men dei får det ikkje med seg, dei ser på Julie mens dei nikkar og prøver å sjå ut som om dei er interesserte i det ho seier. Eg grip raudvinsglaset og tar ein liten slurk, ser bort på Kristian mens eg gjer det, han sitt og snurrar på skjegget, ventar litt, og så senkar han handa diskre og let armbandsuret gli ut av skjorteermet, blir sittande og sjå på klokka i eit lite sekund, og så løftar han handa og begynner å snurre på skjegget igjen, ser på Julie.

--- 456 til 520

– Men vi sparer heldigvis mykje på at mamma syr brudekjolen, seier Julie, ho strekker ut handa og grip vinglaset, anstrenger seg for å sjå edru ut idet ho gjer det, men ho får det ikkje til, smilet er litt for blidt og breitt, og ho blunkar roleg med begge auga, begynner å bli god og full no, ho legg glaset inntil leppa og skal til å ta ein slurk, men ho gjer det ikkje, ho senkar glaset og ser på Kjersti igjen. – Ho sydde kjolen til veninna mi også, og den vart kjempefin. Ganske enkel, men det var fordi ho ville ha ein enkel kjole. Sjølv vil eg ha både langt slep og slør og det som er, men det er no meg, det er berre slik eg er, seier ho, og så ler ho ein liten trillande raudvinslatter. – Men i alle fall, da, alle saman skrytte og lurte på kor ho hadde kjøpt kjolen. Ikkje sant at dei gjorde det, Marius?

  Eg har ikkje sagt noko på ei lang stund, og eg kjenner eg er litt tørr i halsen, trur ikkje stemma kjem til å bere, så eg legg den eine handa framfor munnen og hostar litt.

  – Jo, seier eg, og så hostar eg ein gong til, ser bort på Kjersti mens eg gjer det, ho sitt med begge hendene på bordet, sitt og drar den vesle ringen sin litt opp og ned langs det nederste ringfingerleddet mens ho smiler mot Julie.

  – Så bra, da, seier ho.

  – Har du begynt å tenke på tale da, Jan Olav? spør Julie.

  – Ikkje enno, seier Jan Olav.

  – Skal du halde tale? seier Kjersti.

  – Eg skal jo vere forlovar.

  – Skal \_du\_ vere forlovar? seier ho, Jan Olav har openbart ikkje sagt noko til henne, og ho seier det som om Jan Olav var omtrent den siste ho ville ha gjetta på som forlovar.

  – Ja, seier Jan Olav, prøver å hørast ut som om han ikkje forstår kvifor ho er så overraska som ho er, men han får det ikkje heilt til, er ein slags irritasjon både i blikket og i stemma hans, han liker ikkje at ho ser og hørest så overraska ut, eg ser det på han, er kanskje fordi han vil skåne meg på eit vis, det at Kjersti blir så overraska, gir liksom inntrykk av at eg og Jan Olav ikkje står så nær kvarandre som det er forventa at brudgom og forlovar gjer, og det igjen gir inntrykk av at eg overdreiv vennskapen vår da eg spurde om han ville vere forlovar, er sikkert skamma som er hefta ved dette han vil skåne meg for. Eg ser på han, det går eit lite sekund, og så blir eg plutseleg varm i ansiktet, for kanskje Kjersti har rett, kanskje har eg sett på meg og Jan Olav som nærmare venner enn vi eigentleg er, iallfall som nærmare venner enn det han ser oss som. – Kva da? seier Jan Olav, han ser på Kjersti samtidig som han løftar på begge augebryna, prøver liksom å insistere på at det er den naturlegaste ting i verda at han skal vere forlovaren min, er det han gjer når han sett opp det ansiktsuttrykket der, han prøver å skåne meg, vil at eg skal fortsette å tru at vi er så nære som eg har trudd at vi var, men det er for seint, det var rart av meg å spørje han om å vere forlovaren min, eg forstår det no, kjenner eg blir berre varmare og varmare i ansiktet, sitt her plutseleg og raudnar, og eg grip vinglaset og tar ein liten slurk, prøver å skjule meg bak glaset.

--- 457 til 520

– Nei, det ... det er berre det at eg ikkje har kjent Marius særleg lenge, seier Kjersti. – Og ettersom eg og du har vore saman i ein del år no, er det lett å glømme at du har hatt eit liv før eg kom inn i bildet, så å seie.

  – Tru det eller ei, eg hadde faktisk det, altså, seier Jan Olav og humrar.

  – Men kvifor har du ikkje sagt noko til meg, da? seier Kjersti. – Marius ringte og spurde for berre eit par dagar sidan. Og eg har vore så lite heime i det siste, vi har jo knapt snakka saman.

  Kjersti snur seg mot meg, ser på meg og smiler, snur seg mot Jan Olav igjen.

  – Men så artig, da, seier ho.

  – Absolutt, seier Jan Olav, verkar for så vidt truverdig i stemma, men han ser ikkje på nokon av oss, ser ned samtidig som han grip vinglaset og tar ein liten slurk, er kanskje for å skjule at han lyg at han skyndar seg å ta ein slurk vin akkurat no, verkar nesten slik, verkar som om han prøver på omtrent same som eg nettopp gjorde, han er redd for at ansiktsuttrykket skal røpe kva han eigentleg synest om å vere forlovaren min, og så prøver han å gjømme seg bak vinglaset.

  – Tusen takk for mat, seier Kristian.

  – Tusen takk for mat, ja, seier Julie.

  – Ver så god, seier Kjersti og Jan Olav, Jan Olav sett frå seg glaset og legg hendene bak på hovudet samtidig som han vippar stolen lett bakover og blir sittande og sjå mett ut, eg ser på han og smiler så godt eg kan, og han ser på meg og smiler tilbake, er ingenting i ansiktet hans som tyder på at han sitt og tenker på at det er klamt å vere forlovaren min akkurat no iallfall, ser tvert imot svært så avslappa ut, så det er muleg eg tar feil, eg har jo ein lei tendens til å leite etter teikn på at alt ikkje er som det skal vere, og det er sikkert det som får meg til å tenke slik, er sikkert berre innbilling.

  – Det var veldig godt, seier Kristian.

  – Nydeleg, seier Julie.

  Stille.

  – Er det noko i vegen, Marius?

--- 458 til 520

Er Kjersti som spør om det er noko i vegen, og eg snur meg mot henne, svarer ikkje med det same, veit ikkje heilt kva ho siktar til, så eg blir sittande og berre sjå på henne, det går eit lite sekund, og så hører eg Kristian begynne å le, ler av meg no, han er slik han alltid har vore, gidd ikkje skjule kva han tenker og meiner og føler om noko, bryr seg ikkje om at det kan vere ubehageleg for andre. Eg snur meg, han ser ned i fanget sitt mens han ristar på hovudet og kneggar over kor rar eg er, er akkurat slik det var for femten år sidan, dette, kjenner eg blir like irritert på han som eg brukte å bli den gongen også, er så ufølsam nokre gongar, Kristian, men likevel, han kan halde seg for god til å sitte slik og flire av meg, synest eg, spesielt no som eg har med meg Julie, er andre eller tredje gongen ho møter det eg har omtalt som dei beste vennene mine, og så begynner den eine å flire og latterleggjere meg, skjønner han ikkje at det kan få henne til å begynne å sjå meg med hans blikk så å seie, at det kan få henne til å begynne å sjå på meg som like rar og latterleg som det han ser meg som.

Frå \_Innsirkling III\_, 2014

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Skriv eit kort handlingsreferat på sidemålet ditt.

>>> 2

Beskriv personane. Korleis er forholdet mellom dei?

>>> 3

Det er mykje ironi i samtalen. Finn døme. Kva gjer ironien med samtalen?

>>> 4

Skriv ein kreativ tekst med ironi som viktigaste verkemiddel.

xxx3 Levi Henriksen

{{Forfatteromtale:}}

Levi Henriksen (1964–) er journalist og musiker. Han debuterte som skjønnlitterær forfatter i 2002 med novellesamlingen \_Feber\_. Som de fleste av Henriksens bøker er også \_Snø vil falle over snø som har falt\_ lagt til bygda Skogli utenfor Kongsvinger.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Forklar begrepet skittenrealisme med egne ord. Finn eksempler på slike tekster.

--- 459 til 520

xxx4 Romanutdrag: Snø vil falle over snø som har falt

{{Ordforklaring:}}

kulvert: overdekket grøft, tunnel

{{Slutt}}

\_Dan Kaspersen kommer tilbake til hjembygda i forbindelse med at broren Jakob er død. Vi går inn i romanens åpning, der broren blir begravet. Men Dan forlater kirken før begravelsen er ferdig. Han er fylt av minner om broren, og foreldrene, som også er døde. Nå er han på vei tilbake til småbruket i den gamle Amazonen etter faren.\_

  Brøytebilen hadde lagt igjen noen kanelstriper med sand nedover mot byen, som han forsøkte å sikte hjulene inn mot. Amazonen lå som vanlig tung på rattet, og sommerdekkene gjorde den enda vanskeligere å manøvrere. [...]

  Han passerte gjennom den nest siste rundkjøringa før bygrensa. En gang hadde veien bare gått rett fram, rett gjennom, og Jakob og han pleide å sykle fra Skogli for å være med på fotballtrening eller besøke skolekameratene i byen. Det var alltid Dan som syklet foran, og hvis de en sjelden gang syklet side om side, var det han som lå innerst mot veibanen. Iblant passerte store trailere litt for nær, og på vindstille, solblanke dager kjente de lufttrykket som en dirring som holdt på å slite dem løs fra skyggene og gjøre dem vektløse i noen øyeblikk. Jakob hadde påstått at hvis de kunne stå rolig i veikanten og bli forbikjørt av en hel kolonne trailere, ville de til slutt sveve. Dan var oppe med håndbaken igjen. De hadde aldri flydd noe sted sammen. [...]

  Han trakk eimen av mugg og brent motorolje ned i lungene, og holdt den der. Det begynte å hamre i tinningen, den steine, gamle følelsen av helium i årene. Han drakk veien med øynene, nøt vibrasjonene i rattet, speedometernåla som krabbet mot 60 – men så var Jakob der igjen [...] Han måtte bekjempe impulsen til å vri rattet over mot grøfta, slukke lyset, la desember synke sammen over seg som en punktert ballong.

  Han parkerte bilen foran krysset ned mot sentrum av Skogli, i enden av det store jordet som bredte seg oppover mot Overaas, den største gården i bygda. Rett nedenfor bautaen, reist til minne om slaget mellom nordmenn og svensker for snart to hundre år siden, begynte han å trampe seg vei gjennom løssnøen mot landbrukskulverten som gikk under veien.

  I halvmørket lot han fingrene gli over ripene i metallet [...] Med en rusten spiker hadde de skriblet inn hver sin favorittspiller på Leeds, de beste platene med Ramones, navnene til Ace Frehley og Paul Stanley, slike ting. Ting som var viktige for 12- og 14-åringer. Bokstavene til Dan var store og kantete, skriften til Jakob liten og unnselig. Rett over initialene sine og -80, hadde han risset inn et annet tall: 48.

--- 460 til 520

48. Jakob ville ikke fortelle hva det betydde, men det var et jentenavn. Klart det var et jentenavn. Mia, Marit eller Mette, en av jentene i klassen. Bokstavene i navnet gjort om til siffer og lagt sammen til et tall. 48. A, B, C, 1, 2, 3, jeg elsker deg [...] Dan hadde aldri visst hva tallet sto for, og erkjennelsen av at han aldri ville få vite det heller, fikk det til å prikke for øynene. Han snublet ut av kulverten, ramlet over ende i løssnøen, kom seg opp, falt på ny og krabbet bort til bilen. [...]

  Det hadde begynt å snø. Store flak kom drivende mot frontruta. Han slo på vindusviskerne. Klapp, klapp, klapp. Gammeldags vinter alt i midten av julemåneden. Det var de som ville kalle dette idyll. Snølykter, akebrett og luker på kalenderen. Faen ta. Han svingte av Storvegen, stoppet ikke ved postkassa, men forsøkte å få nok fart til å klare den svake stigningen opp mot gården, opp mot Bergaust. Det hadde lagt seg snø i hjulsporene. Amazonen begynte å slenge som den skulle ha punktert. Han forsøkte å gire ned, men rattet ble umulig å håndtere. Bilen slo seg på tvers, og fronthjulene skled ned i grøfta. Han gadd ikke prøve reversen, men sparket opp døra og lot Amazonen stå slik. Penskoene til broren var uten mønster under, og han var på kne før han hadde gått to skritt. Han jabbet oppover mot huset med slitne gammelmannsskritt, og falt tre ganger til før han var framme på trappa. Satte seg på det øverste trinnet, vrengte skoene av og kastet dem bort mot det tomme hundehuset. Det var da han hørte det, en lyd som overdøvet surklingen fra hans eget bryst og tomgangsbrummingen og klappingen fra vindusviskerne. Grisene, han hadde glemt grisene. De siste dyra på Bergaust. Potetskrell, middagsrester og gammelt brød samlet inn rundt i butikkene. To-tre turer over gårdstunet daglig som gjorde at Jakob fortsatt hadde kjent seg uavhengig, selv om flesket ble billigere i Sverige enn hva han klarte å produsere det for på Skogli.

  Gud vet når grisene hadde fått mat sist, i hvert fall ikke på det siste døgnet, ikke etter at han hadde kommet. Han fant nøkkelen i lomma, låste opp døra og snublet inn. Trampet seg nedi et par gummistøvler innenfor døra, fant krager'n på veggen i stua og patronesken på den gamle plassen øverst i kjøkkenskapet. Plukket med seg en kniv fra skuffen, dyttet den ned i frakkelomma og løp ut.

  Vinden vrengte inngangsdøra opp, og snøen drev sidelengs over gårdsplassen. Grisehuset sto ved siden av det tomme fjøset, og da han åpnet døra, gikk lyden over fra å være en serie korte støt til å bli et sammenhengende hvin som fikk musklene i kjeven til å knyte seg oppover mot ørene. De to grisene ble hysteriske da de så ham, og forsøkte å hoppe ut av bingen.

--- 461 til 520

Dan hektet et tau ned fra veggen, laget en renneløkke og prøvde å lirke den rundt halsen på den nærmeste grisen. Det var umulig. Det gikk ikke. Grisene glefset etter hendene, så begynte de å bite hverandre. Sultne jafs i ører og halser. Han fant sleiva til kraftforet, slengte et par skjeer oppi nuen. Den plutselige stillheten fikk det til å suse i ørene, og han ble nummen. Måtte tvinge seg til å åpne døra til bingen og lirke tauet rundt halsen på den største grisen. Den kastet seg bakover og holdt på å røske beina bort under ham, men han klarte å tvinge hodet på dyret ned. Tok spenntak mot bingen og brukte alle sine krefter før han tomme for tomme fikk lirket dyret til seg. Grisen sparket tvers gjennom planken nederst i døra, men motstanden i tauet ble svakere, og da Dan fikk dratt den ut av bingen, bulte øynene som to vasne plommer. Ute i snøen gjorde den et siste forsøk på å rive seg løs, men bakbeina gled ut til hver side. Dan bandt tauet fast til hengerfestet på Jakobs hvite Hiace og huket tak i krager'n. Grisen hadde kommet seg opp på alle fire igjen, og forsøkte å slite hodet løs. I det nysilte desemberlyset kunne han sverge på at bilen beveget seg aldri så lite bakover. Snøen falt, og han rettet rifleløpet mot panna på dyret. Lurte på om Jakob hadde hatt noe navn på den, telte til tre og trakk av. Grisen knakk ned på kne uten en lyd og ble stående slik. Ble stående slik til Dan lurte på om skuddet ikke hadde truffet riktig, så veltet den ned på siden og over på ryggen. Beina begynte å sprelle som om grisen trodde den kunne løpe sin vei med himmelen som golv. Dan trykket kneet ned på siden av halsen, fant kniven i frakkelomma, kjørte bladet inn midt i strupen, og snøen falt. Blodet som nykokt ripsgelé der det dampet hett mot bakken. Da han var gutt, måtte han være med og røre i bøtta som blodet ble tappet i. Røre, røre, røre. Han hatet det. Den søte lukta av blod og dampen fra det varme vannet fikk ham til å føle seg mindre verdt. Ingen av vennene hans måtte spise mat av blod, og foreldrene deres kjøpte for det meste flesket sitt på S-laget. Røre, røre, røre, mens veslebroren sto litt unna med de store nevene stukket ned i bukselommene.

  [...] Han tenkte på moren. Søndagsklærne, pinsevennhatten som lignet ei kokoskake, tungetale og kollekt til inntekt for misjonen bak jernteppet. Halleluja. Dan gjorde et snitt gjennom senene og skinnet på hvert bakbein, trædde slaktertreet gjennom huden, vinsjet grisen opp under låvebrua, og snøen falt. Stakk kniven inn i magen rett nedenfor analåpningen og sprettet opp buken. Spekket brettet seg til side som skumgummi. Den intense ången fra magesekken: gammelt blomstervann og poteter som lå i kjelleren over vinteren, gummi og eddik, lokkende og frastøtende på en gang. Magesekken og tarmene i slakterbalja minnet om et bilde av jorda sett fra månen.

--- 462 til 520

Hav, elver, landtunger, øyer og fjellkjeder, og snøen falt.

Fra \_Snø vil falle over snø som har falt\_, 2004

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva får du vite om Dan og Jakob i utdraget? Noter stikkord.

>>> 2

Hvorfor tror du Dan slakter grisene?

>>> 3

Pek på skittenrealistiske trekk i utdraget.

>>> 4

Hvordan tolker du tittelen "Snø skal falle over snø som har falt"?

xxx3 Arne Lygre

{{Forfatteromtale:}}

Arne Lygre (1968–) debuterte som dramatiker i 1998. Lygre er en av våre viktigste samtidsdramatikere. Skuespillene hans er oppført blant annet i Danmark, Tyskland, Frankrike, Italia, Portugal og Brasil.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva kjennetegner sjangeren drama?

xxx4 Brått evig (drama, utdrag)

SCENE 6

\_Mamma justerer en stuelampe inn mot scenen. Pappa nærmer seg henne.\_

PAPPA

Jeg elsker deg. Elsker deg.

Elsker den deilige, lille ...

MAMMA

Ikke nå!

\_Pappa trekker seg unna. Mamma får dårlig samvittighet.\_

Du vet at jeg alltid er nervøs

før en premiere.

PAPPA

Jo da.

--- 463 til 520

MAMMA

Det forstår du vel?

PAPPA

Ja, ja.

Skal du øve nå igjen?

MAMMA

Var det ikke derfor jeg fikk satt opp denne scenen?

Her hjemme?

PAPPA

Jo. For å kunne jobbe når det måtte passe.

MAMMA

Nå passer det.

En gang til. Før den store kvelden.

Fullt hus. Hundrevis av tilskuere.

Presse. Kritikere.

\_Mamma går opp på scenen.\_

Tvi, tvi?

PAPPA

Tvi, tvi.

SCENE 7

\_Mamma står på scenen. Hun konsentrerer seg.\_

MAMMA

\_Bla, bla.\_

\_Bla\_.

\_Bla, bla.\_

\_Bla, bla, bla, bla, bla.\_

Vis vas. Vis vas.

Vis vas.

Vis vas. Vis vas. Vis vas.

Vis vas.

--- 464 til 520

\_Mamma synker sammen som i fortvilelse.\_

\_O akk, o ve.\_

\_Ooo akk, ooooo ve ...!\_

\_Mamma avbryter spillet sitt. Hun bukker noen ganger, som til et publikum.\_

FØRSTE INTERMESSO

\_Skjermen tennes. Tilskueren og Tilskuerinnen klapper høflig, en lang stund.\_

TILSKUEREN

Det er nå imponerende, da.

Likevel.

TILSKUERINNEN

Ja. Virkelig.

TILSKUEREN

Bare det å lære all den teksten.

TILSKUERINNEN

Ja. Det er fabelaktig.

Det må jeg si.

Selv om det ikke var så lett å forstå. Alltid.

TILSKUEREN

Nei.

Hva handlet det om egentlig?

TILSKUERINNEN

Kjærlighet?

TILSKUEREN

Kanskje det.

Kanskje det var hovedbudskapet.

\_De bryter opp. [...]\_

\_Skjermen slukkes.\_

SCENE 8

\_Pappa leser avisen.\_

--- 465 til 520

MAMMA

Står det noe?

PAPPA

Ja. Jo da.

MAMMA

Får jeg se?

PAPPA

Ikke bry deg om tittelen.

\_Pappa gir nølende avisen til Mamma. Hun får øye på overskriften.\_

MAMMA

Å, herregud.

"Patetisk og tanketomt."

PAPPA

Ikke bry deg om tittelen.

\_Mamma leser resten av kritikken.\_

MAMMA

Gud hjelpe meg.

"En godt voksen kvinne som panisk forsøker

å gi skinn av ungdom og ynde,

er ikke den opplevelsen man sterkest har savnet.

Er det ikke på tide å slippe til yngre talenter?"

\_De blir sittende tause en lang stund.\_

Det er ikke noe å bry seg om.

Jeg leser jo ikke kritikker, jeg.

PAPPA

Utenom den gangen

da alle var så begeistret for ...

Den gangen for lenge siden.

Like etter at jeg møtte deg.

--- 466 til 520

MAMMA

De forstår seg jo ikke på avantgarde.

\_Mamma høster sitroner fra treet. Hun legger dem i en skål.\_

\_En annen skål er fylt med ferdig skrellede sitronbåter.\_

PAPPA

Jeg elsker deg. Elsker deg.

Elsker den deilige ...

MAMMA

"Patetisk og tanketomt."

Har de aldri hørt om undertekst?

\_Mamma spiser en sitronbåt. [...]\_

MAMMA

Det er jo så godt for huden.

SCENE 9

\_Mamma smører seg med fuktighetskrem. Hun titter i et moteblad.\_

MAMMA

"Det finnes en god krem for alt."

Hun kom over det i dette bladet.

I et dybdeintervju.

Det var livsmottoet til en av disse kjendisene.

Hun syntes det var rasende godt sagt.

Fra Brått evig, 1999

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Beskriv moren i utdraget. Hvordan blir hun framstilt?

>>> 2

Man kan lese dette stykket som en samfunnskritikk. Hva tror du Lygre kritiserer?

>>> 3

Denne teksten er en såkalt "metatekst". Forklar begrepet. Kan du finne eksempler på dette i udraget?

--- 467 til 520

xxx3 Kjell Askildsen

{{Forfatteromtale:}}

Kjell Askildsen (1929–) regnes som en av de fremste novellister i norsk etterkrigslitteratur. Hans kjølige fortellerstemme og ordknappe stil blir gjerne kalt minimalistisk.

{{Slutt}}

{{Bilde: Kjell Askildsen.}}

\_Førlesning\_

Hva kjennetegner minimalismen? Finn eksempler fra kunst og litteratur.

xxx4 Heretter følger jeg deg helt hjem (novelle)

– Og ikke gjør du leksene dine skikkelig heller. Bare renner av sted straks du har slukt middagen. Hva gjør du forresten i skogen?

  – Går tur, har jeg sagt.

  – Kikker på trærne og hører på fuglene?

  – Er det noe galt i det også?

  – Er du sikker på at det bare er det du gjør?

  – Hva skulle jeg ellers gjøre?

  – Det må du jo vite best selv. Forresten burde du slutte med å holde deg for deg selv. Du kan bli rar av det.

  – Så la meg bli rar!

  – Ikke den tonen når du snakker til din mor.

--- 468 til 520

– Så la meg bli rar!

  – Du kan bare våge! Hun kom mot ham. Han stod helt stille. Hun slo ham med flat hånd på kinnet. Han rørte seg ikke.

  – Hvis du slår en gang til, banner jeg, sa han.

  – Det gjør du ikke! sa hun og slo en gang til.

  – Faen, sa han. – Faen i heiteste helvete. Han sa det så rolig han kunne. Så kjente han gråten komme, raserigråten, og han snudde seg og sprang på dør. Han løp også etter at han var kommet ut på gaten. Ikke fordi han hadde hast, men fordi sinnet også hadde noe med bena hans å gjøre. Faen i heiteste helvete, tenkte han mens han løp.

  Først da han hadde husene bak og skogen og heia foran seg, sakket han farten. Han så på armbåndsuret han hadde fått på sekstenårsdagen, og han hadde god tid. Han tenkte at hun fortjener at jeg blir gal. En gang skal jeg si det til henne. Jeg skal si: Du fortjener at jeg blir gal, for du forstår ingen ting. Du bare maser og maser uten å forstå noen ting.

  Han fulgte stien innover i skogen. Sollyset stod på skrå ned mellom stammene. Han så det og sa til seg selv at når man tenker seg om, er det vel så pent i skogen når sola ikke skinner. Aller penest er det når det regner. Han kjente en iling av glede inni seg, for han hadde aldri tenkt dette før. Solen har en evne til å bedra, tenkte han, og han tok opp en notisbok fra lommen. Det lå en blyanstubb mellom sidene, og han stanset og skrev: Solen har en evne til å bedra. Nå husker jeg det, tenkte han, og la notisboken tilbake i lommen og følte seg glad. Bare glad.

  Han kom dit han skulle, og han satte seg på en stein og tenkte at hvis hun ikke kommer i dag, så er det ikke fordi jeg løy for mor. Og det er ikke fordi jeg har bestemt meg for å gjøre det jeg aldri har tort gjøre før. Hvis hun ikke kommer er det fordi hun er satt til å utrette noe og ikke kan komme fra. Han fant frem notisboken igjen. Han åpnet den og leste høyt for seg selv de tingene han hadde tenkt i løpet av dagen. "Som vellystige smatt steg hennes bønner mot en innbilt Gud." "Et blott-til-lyst-hus." "Hun har ben som fortsetter ovenfor skjørtekanten." Han lukket boken og smilte frem for seg. En gang, tenkte han, en gang ...

  Så kom hun. Hun kom løpende, og noen ganger var hun lys og noen ganger mørk alt ettersom skyggene og sollyset falt på henne. Hun hadde gul bluse og lange, brune bukser.

  – Så fint at du kom, sa han, og hun satte seg ved siden av ham.

  – Klart jeg kom, sa hun. – Jeg kommer alltid. Har du lengtet etter meg i dag?

  – Ja.

--- 469 til 520

– Jeg har løpt nesten hele veien.

  Han la hånden på skulderen hennes. Hun vendte ansiktet mot ham, og de grå øynene smilte før de lukket seg. Hun gjør det lett for meg, tenkte han mens han kysset henne.

  – Nå går vi dit vi var i går, sa han.

  – Hva skal vi gjøre der? smilte hun.

  – Vi får se.

  – Si hva vi skal gjøre.

  – Det samme som i går.

  – Fint.

  De fulgte stien videre inn i skogen. De holdt hverandre i hånden, og da de bøyde av fra stien og begynte å traske i lyng, sa hun at i dag i tysktimen tenkte jeg at det er ikke bare årene som bestemmer hvor gammel en er. Nei, sa han. Så tenkte jeg jeg skulle si til deg at det ville være dumt av deg å tenke at du er yngre enn meg, for i virkeligheten er du mye eldre. Det har jeg ikke merket, sa han. Jeg tenkte bare jeg skulle si det til deg, sa hun. Ja visst, sa han og tenkte at hvis hun har noen hensikt med å si det, er det for å gjøre det lettere for meg. Da betyr det at det ikke blir vanskelig i det hele tatt, for da vil vi det samme begge to. Han gav hånden hennes et lett trykk, og hun så bort på ham, og både munnen og øynene smilte.

  De kom dit hvor de hadde ligget ved siden av hverandre dagen i forveien. De satte seg overfor hverandre, og han sa uten å se på henne at i går etter at jeg kom hjem, laget jeg et nytt dikt. Les det for meg, sa hun. Ja, sa han, hvis jeg kan huske det. Han kunne ikke se på henne.

- Det er sommer, hvisket hun,

- sommer –

- og hun la seg i lynget

- og lot sommeren leve.

- Jeg kysset øynene hennes sorte

- og hun talte underlige ord

- om kortvarige øyeblikk

- om sverdliljer som visner

- om vingehesten som svir vingene

- når den kommer for nær solen.

- Siden visket hun ordene ut

- med solvarme kyss

- og sommeren levet.

--- 470 til 520

Hun la seg på ryggen, og han merket at hun så på ham. Det var et rart dikt, sa hun, og måten hun sa det på gjorde ham glad. Likte du det? sa han. Kom ned til meg, så skal jeg svare, sa hun. Han la seg på siden med hånden på skulderen og underarmen på brystet hennes. Jeg beundrer deg, sa hun. Hun så på ham mens hun sa det, og han forstod ikke at hun kunne si en så stor ting mens hun så ham inn i øynene. Han flyttet hånden ned på brystet hennes, og hun sa men derfor får du ikke lov til å krølle blusen. Nei, sa han og begynte å knappe den opp.

  – Får du aldri sett deg mett? sa hun.

  – Jeg har aldri knappet opp denne blusen før.

  – Den er ny.

  – Den har flere knapper enn noen av de andre.

  Han åpnet blusen. Han tok henne i skuldrene og reiste henne opp slik at han fikk hånden bak på ryggen hennes. Han løsnet brystholderen og sa jeg vil ta blusen helt av deg. Hun gjorde ikke annet enn å smile. Han tok blusen og brystholderen helt av henne, og brystene veltet litt utover, men ikke mye. Han følte at nå var det ingen vanskeligheter lenger. Nå kunne han se henne inn i øynene igjen. Er du glad nå? spurte hun. Ja, sa han og tenkte jeg tror ikke noe annet kan gjøre meg mer glad. Men det er noe annet, og jeg må prøve det.

  – Jeg vil kle helt av deg, sa han. Han så henne inn i øynene.

  – Det må du ikke, sa hun.

  – Hvorfor må jeg ikke?

  – Du må bare ikke.

  – Jeg skal ikke gjøre deg noe.

  – Det kan du ikke si på forhånd.

  – Jeg må kle av deg, sa han. – Hvis jeg ikke gjør det nå, gjør jeg det siden, og det blir ikke lettere da. Hvis du ikke gir meg lov, gjør du meg vondt, for nå har jeg gitt meg hver eneste dag i en hel uke, og det gjør mer vondt for hver gang.

  – Kyss meg, sa hun, og mens han kysset henne, trakk han ned glidelåsen i de brune buksene. Jeg må, tenkte han, og det er det eneste riktige. Han kysset henne hele tiden mens han forsøkte å få buksene over hoftene. Hun vred seg under ham, og han tok munnen til seg og så henne inn i øynene.

  – Jeg skal ikke gjøre deg noe vondt, sa han. Hvis du vil, skal jeg bare se.

  Han trakk buksene ned over hoftene, og hun gjorde ikke noe for å hindre ham.

  – Si at du elsker meg, sa hun.

--- 471 til 520

– Jeg elsker deg, sa han.

  Hun smilte.

  – Synes du det er pent?

  – Ja. Det er penere enn slik jeg har sett det på malerier og statuer.

  – Jeg var bare flau, sa hun. – Det var derfor.

  – Ja, sa han.

  – Nå er jeg ikke flau lenger.

  – Ikke jeg heller.

  – Du må gjerne ta på meg.

  Han lot hinden gli over magen hennes og ned mellom bena.

  – Kyss meg, sa hun, og mens han kysset henne, knappet hun opp og gjorde ham fri og viste ham vei. Det var rart og varmt og godt. Vær forsiktig, sa hun, og han lå helt rolig.

  Han tenkte jeg ligger med henne. Dette er den beste dagen i hele mitt liv, og heretter skal alle dager bli de beste, for nå vet jeg hva det beste er.

  – Vær forsiktig, sa hun.

  – Ja, sa han. Jeg skal være forsiktig. Jeg skal ikke gjøre deg noe.

  – Er det godt? sa hun.

  – Ja.

  – Selv når du ligger helt stille?

  – Ja, sa han, litt forundret. – Det er dette jeg har lengtet etter.

  – Jeg også.

  – Nå tror jeg aldri jeg kommer til å lengte etter noe jeg ikke vet hva er.

  – Kommer du til å lengte etter meg? spurte hun.

  – Ja, sa han. – Etter deg og dette.

  – Synes du jeg er brutal hvis jeg sier jeg fryser? Hun smilte opp mot ham.

  – Nei, sa han og gled forsiktig ut av henne. Han la seg ned på ryggen i lynget og så opp på trærne. De var ikke bare helt grønne lenger, og han tenkte snart blir det høst og vinter.

  – Hva skal vi gjøre når det blir vinter? sa han.

  – Ikke tenk på det. Det er lenge til.

  – Ja, sa han, men han kunne ikke la være å tenke på det. Han så bort på henne, og hun hadde fått på seg alt unntatt blusen.

  – Skal jeg knappe den? spurte han. Hun nikket. Han talte knappene. Elleve. De reiste seg og gikk tilbake til stien. Hun sa at nå behøver vi aldri mer å være flaue. Nei, sa han. De kom inn på stien, og hun holdt hånden hans i sin. Hva tenker du på? spurte hun. Ikke noe spesielt. Jo, det gjør du, sa hun. Si det. Jeg tenker på at du må synes jeg er rar som lå helt stille, sa han.

--- 472 til 520

Slik er det sikkert for alle første gang, sa hun. Dessuten bad jeg deg om det. Det var derfor du gjorde det. Nei, tenkte han, det var ikke derfor. Jeg vet ikke hvorfor jeg gjorde det, men det var ikke derfor.

  – Jeg tror ikke det er slik for alle, sa han.

  – Ikke tenk på det, sa hun.

  – Jeg er nødt til å tenke på det.

  – Det var like mye min skyld som din, for jeg bad om det fordi jeg var redd.

  – Det er ikke så enkelt, sa han, – for jeg ville helst at det bare skulle være slik.

  – Det er bare fordi du var redd du også.

  – Jeg var ikke redd.

  – Du var kanskje redd uten å vite om at du var det. Det er ofte slik.

  – Ja, sa han.

  De var kommet ut av skogen, og ingen av dem hadde tenkt på at de skulle gå hjem hver for seg som de pleide.

  – Jeg følger deg helt hjem, sa han.

  – Tror du det er lurt?

  – Ja, sa han, – heretter følger jeg deg alltid helt hjem.

Fra \_Heretter følger jeg deg helt hjem,\_ 1953

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva slags inntrykk får du av hovedpersonen i novellen? Vis til teksten.

>>> 2

Hvordan opplever du forholdet mellom han og jenta, ut fra det som skjer i skogen?

>>> 3

Hvordan tolker du den siste replikken og tittelen på novellen?

xxx3 Cecilie Løveid

{{Forfatteromtale:}}

Cecilie Løveid (1951–) har skrevet både lyrikk, drama, barnebøker og tekster til performance art. Forestillingene hennes har blitt oppført i en rekke land.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva slags straff fikk Anders Behring Breivik etter terrorhandlingen den 22. juli? Er du enig i denne straffeutmålingen?

--- 473 til 520

xxx4 Straff (dikt)

Jeg er glad han fikk straffen han fikk. Som kjent skal

han leies frem til hver eneste grav.

Han skal legge en kurv med fortid og en kurv med

fremtid på graven.

Han skal ha på seg gallauniform.

Han skal i tillegg tømme oppvaskmaskinen til alle

foreldrene, gjøre sønners og døtres plikter. Gå på

fotball, gå på trening, synge i korene, han får det

travelt.

Han skal spille inn en godnattsang til hver eneste en.

Der hvor taket falt ned på regjeringsskrivebordet skal

han stå naken og ensom med kroppen dekket av velduftende

babypudder.

Han skal stå alene, en hvit skjerm skal trekkes foran

ham.

Som kjent er han dømt til å se hver enkelt i øynene

og som kjent er det ingen som vil se ham i øynene.

Det bunnløse reservoaret av selvforsvar skal vendes.

Plutselige, modige, uventede spørsmål skal legge ham

åpen. Han skal ikke få endre navnet sitt. For hvor

han enn kommer vil noe si navnet hans. Noen vil si

navnet hans og han vil snu seg.

Han vil bli den kjente botsgjenger. Han skal utføre

oppgaven alene, uten bruk av nett, manifest, dukker,

stand-ins eller dobbeltgjengere.

I dommens premisser ligger også:

At ingen av disse botsøvelsene må fotograferes, skisses,

kartooneres eller filmes.

Ingen lydopptak må finne sted, bare ordet unnskyld

kan opptas.

Man kan ikke gå tilbake og endre på noe som er

følt.

Derfor, og selv om han gjør alt dette, blir det stille.

Fra Flytterester, 2012

--- 474 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> Spørsmål 1Hva i diktet peker mot at det handler om Anders Behring Breivik?

>>> Spørsmål 2Gi eksempler på typer straff i diktet. Hvordan tolker du dem?

>>> Spørsmål 3Kan diktet si oss noe nytt om 22. juli? Eller noe allment om sorg, skyld og straff? Begrunn.

xxx3 Søren Ulrik Thomsen

{{Forfattaromtale:}}

Søren Ulrik Thomsen (1956–) er dansk lyrikar og essayist. Han debuterte i 1981, og er ein sentral forfattar i sin generasjon. I dikta sine er han opptatt av dei store eksistensielle tema, som død og einsemd.

{{Slutt}}

xxx4 [Utan tittel] (to dikt)

Hvert år på den dato

der tilfældigvis blev din fødselsdag

tager vi toget til Århus

for at besøge din grav

som nu engang er det sted her i verden

hvor du ikke er.

På turen op gennem byen køber vi blomster

og taler som på enhver anden dag

indtil vi står foran stenen.

Og på vej tilbage regner det altid.

Eftersom intet af dette giver mening

og alligevel finder sted

må det være af største betydning.

Det vakkelvorne køkkenbord

jeg sidder og skriver dette ved

kunne uden tvivl være udført bedre

og det samme kan sikkert siges om digtet

og om så meget andet

i denne ramponerede verden

som lige nøjagtigt fungerer

så længe man lapper manden sammen med kvinden

fornuften med troen

og de onde drømme med kontorarbejde.

--- 475 til 520

Og måske kunne også dagen i dag

hvor det styrtede ned fra morgen til aften

og jeg modtog dit gennemblødte brev

have været en anelse bedre.

Men dagen i dag var ikke "måske"

den var der

og så var den væk.

Derfor var dagen i dag den bedste.

{{Dikt slutt Frå Rystet spejl, 2011}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Begge dikta handlar om sorg eller tomheit. Kva verkemiddel bruker forfattaren for å få fram det?

>>> 2

På kva måte finn han samstundes trøyst eller meining?

>>> 3

Les dikta saman med "Straff" på førre sida og skriv ein kreativ tekst om sorg og forsoning.

xxx3 Klovner i kamp

{{Forfatteromtale:}}

Klovner i kamp fra 1994 var svært viktige i utviklingen av norsk hip-hop. Gruppa var sterkt inspirert av den norskspråklige rockebølgen på 80-tallet, men de hentet også inspirasjon fra britcore og gruppa Gatas Parlament.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva kjennetegner et evangelium?

xxx4 Et juleevangelium (rap)

[ref.:] Det lukter granbar og grandis far har som vanlig

planlagt for seint, og er for blakk til å handle

hakke vaska gulvet eller bært no ved

men far har vært på senteret og stjælt et juletre

uten tv-lisens, ingen disney på tv,

så han setter seg ned med en whisky i neven

og mumler "vi får høre på radioen istedet"

og på pl leser de juleevangeliet

--- 476 til 520

{{Bilde flyttet til s. 477.}}

det skjedde i de dager at det gikk ut en befaling

fra keiser augustus, en skikkelig harding han

hadde kustus, og plutselig fant han

ut at hele verden skulle skrives i manntall

josef dro fra nasaret til galilea

til betlehem en by som ligger i judea

han tok med seg kona

en høygravid maria

de rei på et esel som var vanlig på den tia

og Maria var nervøs og tenkte "her blir det trangt"

fordi byen den var full av folk som hadde reist langt

hun kikka bort på josef og sa: "hva skal vi gjøre?"

han svarte: "vi får stikke bort i herberget og spørre!"

--- 477 til 520

fa la la la la la la la la

fa la la la la la la la la

fa la la la la la la la la

[ref.]

de kom fram til herberget, men før de fikk spurt

om det var det plass svarte eier'n at: her er det fullt!

og ingenting hjalp, verken gråt eller hulk

men josef var en smarting så han kom på no lurt

de passerte en stall i stad "dit kan vi dra"

det blir kaldt i natt og halm varmer jo bra

de gjorde som han sa, og josef han støttet

maria borti stallen hvor hun fødte sin førstefødte

de svøpte knøttet, la ham i en krybbe,

mens gjeterne på jordet plutselig følte seg utrygge

"er det magi?" hvor kom engelen fra

plutselig lyste himlens herlighet og engelen sa:

"frykt ikke, gjetere, jeg kommer med bud, det er good news

for faen, det kommer fra gud, det er født en frelser

og herren er han" messias? ja, det stemmer, og jesus er hans navn

fa la la la la la la la la

fa la la la la la la la la

fa la la la la la la la la

også ble det jaggu (rap) jul i år også!

[ref.]

{{Rap slutt Copyright © Aslak Rakli Harberg, Esben Selvig, Sveinung Eide, Thomas Gulestad}}

{{Bilde (s. 476):}}

Bildetekst: Klovner i kamp, 2009.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva handler de to parallelle historiene i sangen om?

>>> 2

Kommenter komposisjonen og noen sentrale virkemidler.

>>> 3

Hva er budskapet til Klovner i kamp?

>>> 4

Skriv et moderne juleevangelium på ca. 1 side. Tenk på hvilke sjangertrekk du velger å bruke.

--- 478 til 520

xxx3 Gunnhild Øyehaug

{{Forfattaromtale:}}

Gunnhild Øyehaug (1975–) er utdanna litteraturvitar og har vore redaktør og litteraturkritikar. Ho debuterte i 1998 med ei diktsamling, og har sidan skrive i mange sjangrar: novelle, essay og roman.

{{Slutt}}

{{Bilde: Gunnhild Øyehaug.}}

\_Førlesing\_

Repeter kjenneteikna på eit essay. Set stikkord på tavla.

xxx4 Essay: Samanhengar. Norsk stil: ei drøfting av omgrepet

Eg skal drøfte omgrepet "audmjuk". På pulten min ligg det eit gult kladdeark der det står dette: "Det snøar. Av og til rører snøfnugga seg oppover før dei fell sakte nedover igjen. Det liknar på måten snøfnugga i slike små kuler med vatn og hus i rører seg når ristinga i kula har fått vatnet til å kvervle opp snøen som til no har lege på botnen av kula, og rørsla i vatnet har blitt rolegare, og dei falske snøfnugga får tid til å svaie og vimse rundt omkring i kula på ein rolegare og tilsynelatande planlaus måte. Slik snøar det.

--- 479 til 520

Det kunne nesten sjå ut som om snøen tenker. Det ser ut som om snøen tenker, på noko lite og lett, på noko han nesten ikkje er klar over at han tenker på, han er liksom berre delvis til stades i det som skjer. Kva tenker han på? Tankane til snøen kunne likne på det sekundet som er sekundet før ein forstår kva noko er. Ein har kanskje fikla med innstillinga på radioen, skrudd seg gjennom færøysk, dansk, finsk og plutseleg kome inn på ein norsk kanal igjen, men ein forstår ikkje at det er norsk som blir snakka, før etter eit sekund med forvirring der norsk høyrest heilt framandt ut. Det er eit svært underleg sekund. Det er, kan ein med rette påstå, levandegjeringa av omgrepet UGRIPELEG. Tankane til snøen liknar på dette sekundet då ein opplever at noko som ein trur er noko, transformerer seg til noko anna. Andre døme: ein kjem gåande på vegen, og i augnekroken ser ein ein måse som kjem siglande på ein merkeleg måte, ein kvit og grå måse som siglar på skrå inn i synsfeltet, på ein måte ein aldri har sett måsar sigle på, nesten som eit tungt fly inn for landing. Ein snur på hovudet for å sjå betre, og det viser seg at det ikkje er ein måse, men ei kvinne på sykkel, med grått hår og kvit cardigan, som kjem syklande ned ein bratt parallellveg til den vegen ein går på. No svingar ho inn på den vegen ein går på, lenger framme."

  Ein kan naturlegvis lure på kva dette med det underlege og ugripelege i måten snøen snøar på og dette med å ikkje vere klar over kva noko er, før ein brått blir klar over det, har å gjere med omgrepet "audmjuk". Og her skulle det ha kome ei god og imponerande forklaring. Men eg har problem med å sjå nokon samanheng. Sanninga er at eg sat ved pulten min i klasserommet og såg ut vindauget, på dette snøvéret, eg sat vel rettare sagt og stira inn i dette snøvéret, medan ein frase gjekk om att og om att inne i hovudet mitt, om lag som på ein karusell: "Audmjuk tenar. Audmjuk tenar. Audmjuk tenar." Dette var det eg hadde skrive ned øvst på kladdearket: "Audmjuk tenar." Det var dette eg kom på, når det gjaldt omgrepet "audmjuk." At det hadde med ein tenar å gjere. Eg kunne for så vidt også hugse at eg nettopp hadde lese om ein trenar som nytta dette ordet om seg sjølv då han fekk jobb som trenar i Harøy ILs fotballag, "Korleis er du som trenar?" spurte journalisten. "Audmjuk," svarte trenaren kontant. Eg hugsar også at han ville hjelpe laget sitt til å spele sexy og attraktiv fotball. Men lenger enn dette kom eg ikkje. Så tenkte eg at dersom eg berre starta, med å skrive om snøen, ville det kanskje etter kvart transformere seg sjølv til å bli noko som handla om det det skulle handle om. "Vi trudde det handla om snø: MEN DET HANDLA OM OMGREPET AUDMJUK!! Fantastisk."

--- 480 til 520

Det går ikkje akkurat framover, dette her. Eg har til no prøvd å hente inspirasjon i pennalet mitt, men fann ingenting, bortsett frå ein passar, to nykjøpte blyantar, to nykjøpte blå kulepennar, eit viskelér, korrekturlakk og ein mjølkerull.

  Men til alt hell skjedde det noko som førte meg tilbake til omgrepet! Det som skjedde, var at eg sat og stira ut i snøvéret, då eg brått fekk auge på eit småfly som kom flygande gjennom snøen. Det var svært lite og likna i grunnen meir på eit modellfly. Det tok ein sving då det nærma seg klasserommet, og eg kunne sjå at det hadde eit banner hengande bak seg, og når det så flaug opp forbi vindauget der eg sat, så sakte som det sikkert er mogleg for eit småfly å flyge, såg eg at det som stod på banneret, var definisjonen av ordet "audmjuk". Det stod: "AUDMJUK: (frå norrønt auömjukr): smålåten, kravlaus, spak." Vidare stod det (det var eit enormt langt banner): "Dersom ein synest desse alternativa er litt einsformige, kan ein gå til norsk ordbok og finne desse alternativa: 'beskjeden, forsagt, hengiven, kuet, lydig, myk, respektfull, ærbødig'. Dersom ein synest desse alternativa gir forbausande paradoksale forklaringar, så som t.d. 'hengiven' og 'kuet' på ein gong, er det ein god idé å lese dette diktet av Richard Brautigan, som på ein merkverdig stillferdig måte gir den beste definisjonen av omgrepet audmjuk som tenkast kan eller i alle høve gir den beste framsyninga av den \_kjensla\_ av omgrepet som vi sjølve synes høver best, og som ikkje har noko med kuing å gjere. Diktet er å finne i \_The Pill Versus the Springhill Mine Disaster,\_ og er slik:

I live in the Twentieth Century

For Marcia

I live in the Twentieth Century

and you lie here beside me. You

were unhappy when you fell asleep.

There was nothing I could do about

it. I felt helpless. Your face

is so beautiful that I cannot stop

to describe it, and there's nothing

I can do to make you happy while

you sleep.

Etter diktet sa banneret vidare: "Kvifor, spør du, er dette diktet det som på best måte (i alle fall i høve til dermisjonane) viser kva audmjukne er? Jau, fordi det viser ein person som er svært glad i ein annan person. Han er så glad i henne at han ligg og ser på henne medan ho søv.

--- 481 til 520

Og ønskjer han kunne gjere henne lukkeleg. Men det er umogleg. Det er noko underleg og ugripeleg over dette. Noko kjærleikt. Audmjukt. Det er ei kjensle i dette diktet som får oss til å tenke på slikt snøvér som er inne i glaskuler med vatn og hus i. Det er noko underleg og ugripeleg over det. Slik det er noko vidunderleg og ugripeleg over eit sovande, kjært ansikt. Og vi meiner altså at det å vere glad i nokon, ekte og inderleg, gjer ein audmjuk, gjev ein denne kjensla av noko underleg og ugripeleg, noko som er større enn ein sjølv; og som ein bøyer seg for. Det er naturlegvis mange andre aspekt ved denne kjensla vi kunne ta fatt i, mange andre grunnar til å kjenne seg audmjuk, men i dag var det dette vi ville fokusere på."

  Eg såg banneret forsvinne langs rada av vindauge, og ut i snøvéret. Eg tenkte at dette var den mest fantastiske tentamenen eg nokon gong hadde hatt! Og at dersom det var slik å drøfte eit omgrep, ville eg absolutt anbefale det for alle eg kjende.

Frå \_Stol og ekstase,\_ 2006

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva for essaytrekk kan du finne i teksten? Bruk stikkorda frå førlesinga og grunngje med sitat frå teksten.

>>> 2

Skriv eit kåseri med tittelen "Audmjuk".

>>> 3

Kva betyr det å vere audmjuk i ditt kvardagsliv? Reflekter over innhaldet i verdien audmjuk og oppsummer i samla klasse.

xxx3 Kadra Yusuf

{{Forfatteromtale:}}

Kadra Yusuf (1980–) er blant annet kjent for sitt engasjement mot kvinnelig omskjæring og mot konservativ islam. Teksten nedenfor ble skrevet til stemmerettsjubileet i 2013.

{{Slutt}}

{{Bilde: Kadra Yusuf.}}

\_Førlesning\_

Hva slags stemmerett feiret vi i 2013?

--- 482 til 520

xxx4 Raushetens utidighet (debatt)

[...] Er feminismen død eller bare blitt navlebeskuende?

  SELVFØLGELIG er ikke den tradisjonelle feminismen død, men den holder på å drukne under en annen type feminisme. La oss kalle den Feminisme 2.0. Den har enkle regler og kan framstå som en umoden jålete venninnegjeng som går baklengs inn i framtida [...]:

1. Du skal heie på andre kvinner.

2. Du skal heie på andre kvinner uansett, selv om du egentlig ikke vil heie på dem.

3. Du skal, som kvinne, ikke mene noe om kvinner som konstant flørter med tradisjonelle kjønnsroller, glorifiserer husmoridealene fra 50-tallet, eller dyrker pornoestetikk under fanen "min kropp -mitt valg".

Du må heller ikke mene noe om kvinner som fronter syke kroppsidealer eller bruker au-pairer som tjenestepiker og rettferdiggjør det med å kalle det kulturutveksling og tidspress.

   \_Dette er reglene for\_ den nye feminismen, og parolen er "Fordi jeg fortjener det". Valgene du som moderne kvinne tar har ingen konsekvenser, alle andre kvinner skal være rause og unne deg dette. [...] Men hvis du som kvinne skulle få lyst til å korrumpere raushetspratet med litt argumenter og logikk, som for eksempel at au-pair-ordningen ikke fungerer som den skal (ifølge Fafo, 2009) og bør defineres som arbeid, og at disse jentene i realiteten er hushjelpere og barnepassere og bør få lønn deretter, blir det fort til at du ikke støtter yrkesaktive kvinner som er i skvis med tidsklemma.

   \_Hvis man tar opp\_ det enorme fokuset på kvinnekroppen og om bloggere har et visst ansvar, får man lett slengt etter seg at statsfeministene må slutte å mobbe kvinner med fin kropp eller gi dem dårlig samvittighet. Blant annet skriver en skribent om Fotballfrue-debatten: "Fotballfrue utfører eit godt handverk, og kommuniserer bra til dei ho ønsker å snakke med. Ho utfører leiarskap. Ho gjer eigne val. Ho går av og til på trynet, men ho er uavhengig. Dei fleste av desse eigenskapene er kjernemåla til den liberale feminismen." Den nye feminismen vil helst være fri for kritiske blikk og tilbakemeldinger. For du som kvinne skal gi blanke i andre og kjøre ditt løp. Null konsekvenser. For å sitere blogger og lifecoach Christine Otterstad: "Hvor pokker ble det av rausheten? Hvor pokker ble det av å godta at noen er fornøyde med seg selv? At de tør å vise det for verden – og attpåtil klarer å tjene penger på det."

--- 483 til 520

\_Mens man\_ bruker krefter på at kvinner skal få lov til å legge ut snacksy bilder av seg selv, og at det ikke har noen konsekvens, viser et nytt forskningsprosjekt at jenter mellom 15 og 18 mener kroppen er et prosjekt som konstant må forbedres, og at de bruker tid på den som de heller burde brukt på lesing og lekser. Mange legger skylden på sosiale medier, som bildedelingstjenesten Instagram, og Facebook. Og på sine mødre. [...]

   \_For middelklassekvinner\_ i dag skal alt være ideelt på alle tenkelige måter, for det gir status. Man skal være velutdannet, bo fint, ha pene barn i den riktige barnehagen og ha en pen og klok mann som tjener godt. Det er prosjektet, sier Sarah Holst Kjær (forskning.no 09.11.11). [...] I 2009 henviste leder av Likelønnskommisjonen Anne Enger til en undersøkelse som viste at sju av ti kvinner synes det er greit å bli forsørget av mannen, og uttalte: "Valgfrihetsbegrepet må ikke godtas uten videre, når resultatet er at et av kjønnene systematisk taper."

   \_Den tradisjonelle feminismen\_ som pekte på diskriminerende strukturer i samfunnet har gått ut på dato, og er ikke like glam lenger for kvinner. Men det er de rettighetene tidligere feminister har kjempet fram som gjør at kvinner kan ta kjønnskonservative valg i dag. Så neste gang du som ung hjemmeværende kul mamma tar selfies med deg selv og kaker du har bakt, så burde du hashtagge det #Takk i stedet for #Fordi jeg fortjener det. For ingenting kommer gratis. Feminisme 2.0 framstår som en historieløs, navlebeskuende suppe anført av cupcakebakende gratispassasjerer som tror at kvinnekamp er å heie på hverandre mens vi tar selfies. Vi går baklengs inn i framtida, men det er "fordi vi fortjener det".

|  |  |
| --- | --- |
|  | [Debatt slutt] |

\_Dagbladet.no\_, 17. des 2013

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Formuler artikkelens hovedsyn med 4–5 setninger.

>>> 2

Hva mener Yusuf med "pornoestetikk", "statsfeministene" og "kjønnskonservative valg"?

>>> 3

Hvilke virkemidler og appellformer preger teksten? Bruk eksempler.

>>> 4

"Det er de rettighetene tidligere feminister har kjempet fram som gjør at kvinner kan ta kjønnskonservative valg i dag." Diskuter denne påstanden.

>>> 5

Les også utdraget fra Camilla Colletts \_Amtmannens døtre\_ (side 352) og skriv en kreativ tekst om feminisme før og nå.

--- 484 til 520

xxx3 Kjetil Østli: Arven etter bestefar (spalte/essay)

{{Forfatteromtale:}}

Kjetil Østli (1975–) er journalist og forfatter og skriver for blant annet Aftenposten og \_Kvinner & Klær.\_ Han er blitt berømmet for sine spalter der han skildrer hverdagshendinger på en forfriskende, nyskapende måte.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva slags assosiasjoner får du til ordet "bestefar"? Noter stikkord.

xxx4 Arven etter bestefar (spalte/essay)

Bestefar var en helt ukjent veldig gammel mann. Da han lå døende, ville jeg og køer av andre folk pleie ham. Hvorfor? Spurte jeg ham. Hva i alle dager har du gjort? Han svarte ikke.

  Bestefaren min hadde bukhinnebetennelse, men ble sendt hjem fra legevakta med diagnosen "magesmerter". Han aksepterte det. Han ville ikke bry noen. Det ble vel hans død. Han lå hjemme mens infeksjonen inntok organ etter organ, med smertene den dødelige sykdommen gir. Sykehusfeilen er ikke poenget, men det som skjedde på sykehuset etterpå. Noe banalt, som jeg brukte lang tid på å forstå. Men først en omvei.

  Nordmenn har så mye godhet i seg. Vi renner over. Og vi blir opprørt hvis noe ikke er godt. Aviser kårer dagens "kalenderhelt". Hverdagshelten feires. Frelsesarmeen synger. En sak om en gammel dame som må feire jul alene? Nasjonen våkner. Barn som ikke har gjester i bursdagen? Grin og del på sosiale medier. Mobbing? Stans det, knus det, sett regjeringen inn. En junkie eller en tiggende rom som viser seg å være grei? Herregud, så sterkt! Det er som om vi lengter etter godhet. Eller leter etter den. Kanskje fordi den glemmes. Fordi den er vanskelig å finne i dagene som bare ruller og forsvinner. Fordi vi har det faen så bra. Men når vi endelig ser den, gjenkjenner vi den lynraskt, vi kjenner den i kroppen, noe oppstår, som ikke var der i stad, vi må gjøre noe, benytte muligheten til å ta i den, få vist den, delt den. Til å bety noe. Fordi vi der og da føler: Det er jo dette som er meg! Jeg er egentlig en bra person!

  Ordet "godhet" er svært og klamt. Ǻ ønske mer godhet kan være både naivt og belærende. Ǻ le av godhet kan bare mennesker i jævligste nød gjøre, og mennesker i deiligste rikdom.

  Men godhet, innså ironikeren i meg sent, kan gjøre sterkere inntrykk enn ondskap. Man kan vite at verden mange steder er et torturkammer, men likevel hygge seg på Twitter og ta seg en bolle. Men ser man Skavlanepisoden om unggutten som driver barnehjem på Filippinene, sitter man gråtkvalt og sjokkert igjen. \_Der er den! Der er kraften. Der er hva jeg lengter etter.\_

--- 485 til 520

{{Bilde}}

Så hvorfor ikke ta dette klamme, store og skape mer av det? [...] Det handler ikke om store forbedringer. De brytes alltid. Men om en liten, så liten at den nesten ikke sees – før man ligger for døden.

  Bestefar lå på sykehuset i fire-fem uker før han døde. Jeg var der så ofte jeg kunne. Men jeg var ikke den eneste som besøkte ham på sykehuset. Stadig dukket nye opp. Til slutt var vi så mange at vi måtte avtale besøk på forhånd. Hvorfor sto vi i køer for å pleie ham?

  En av kveldene så jeg på ham mens han sov. Den lange mer og mer utmagrede kroppen hans gjorde krampaktige byks når han heiv etter pusten. Øynelokkene halvt lukket, øynene vibrerte under dem, ikke sovende, ikke våken, døende. Jeg holdt ham i hånda. Sang litt. Prata om Haugastøl, om unger, om Arbeiderpartiet, om Gerhardsen og Trygve Lie, som vi pleide når han tok toget fra Bærum, iført dress, til Oslo for å spise sin månedelige lunch med meg i Østbanehallen. Men han hørte ikke. Han pustet urytmisk. Jeg så på ham og sa, mest til meg selv: "Hvorfor kommer alle til en gammel mann som deg? Hva har du gjort?"

  Jeg vet hva han humoristisk ville svart: "Ingenting. Jeg har etter fattig evne forsøkt å oppføre meg ordentlig."

  Og der, innså jeg etter hvert, lå svaret: Bestefar oppførte seg. På dødsleiet høstet han av alle små ting han hadde gjort gjennom et helt liv.

--- 486 til 520

Han gjorde bare små ting. Små fine ting. For de fleste som krysset hans vei. Krigsinnsats? Som ungdom sendte han videre informasjon fra motstandsbevegelsen. Kun det, så vidt jeg vet. Han leste bok og avis for blinde. Han besøkte folk som var sjuke. Han kom når folk ba om det. Intet ved det var stort. Det er summen av alt smått. Dette er hans ettermæle.

  Jeg vil gjøre som ham, tenkte jeg mens jeg så ham ligge der. Jeg var trist, så klart, og ømskinnet, og det traff meg kraftig. Jeg prøver å gjøre store ting, men klarer det ikke. Jeg kan kun, hvis jeg forsøker, gjøre småting.

  Jeg husker at da filosof Lars Fr. Svendsen sa at godhet kunne gjøre sterkere inntrykk på ham enn ondskap, så skjønte jeg ikke hva han mente. Senere skrev jeg en reportasje for \_A-magasinet\_: "24 fortellinger om godhet". Intervjuobjektene vi fant på gata ble spurt om de husket et øyeblikk av godhet fra livet sitt. Samtlige husket. Nesten alle kunne gjenfortelle i detalj, noen gråt av minnet. Og hva fortalte de? At fremmede hadde hjulpet dem, gitt dem skyss, løftet dem opp. At noen hadde besøkt dem eller vært greie når de ikke forventet det. Smått, smått, smått, men for dem så stort at de aldri glemte det.

  Derfor våkner jeg når noen gjør noe uventet bra, mot meg eller andre. Fordi det gjør inntrykk, det smitter, tror jeg, som ringer i vann, fordi jeg i det øyeblikket husker: Jeg må oppføre meg. Det er arven etter bestefar.

  [...]

  Jeg tror på kraften i småtingene. Jeg kan ikke redde verden, men jeg kan oppføre meg. Det finurlige er: Leverer du tilbake en funnet lommebok (småting), hjelper en fyllik som tryner i fortauet (småting), eller reagerer på generaliseringer om folk, så farges personligheten din. Du ser på deg selv som en person som gjør slike ting. Forskning viser det. Forskning viser at man forandres av det. Man vil fortsette å gjøre det man ble stolt av.

  Jeg er ikke en spesielt bra fyr. Det er vel derfor jeg må starte i det små. Og håpe at det blir til ringer i vann.

Fra Harvest.as, 23.12.2014, også publisert i \_A-magasinet\_

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Formuler budskapet i artikkelen i et kort sammendrag.

>>> 2

Hva slags essay-elementer finner du i artikkelen?

>>> 3

"Nordmenn har så mye godhet i seg." Reflekter over hvordan dette kommer til uttrykk i (sosiale) medier og i hverdagen.

>>> 4

Skriv ditt eget essay om et øyeblikk av godhet.

--- 487 til 520

xxx3 Ida Jackson

{{Forfatteromtale:}}

Ida Jackson (1987–) er forfatter og rådgiver i \_Netlife Research.\_ Hun skrev Norges tredje best besøkte blogg, "Revolusjonært roteloft", i perioden 2007–2010. Hun var også en periode leder for Rød ungdom i Moss.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva er fanatisme?

xxx4 Morfar, Hitler og jeg (dokumentar, utdrag)

{{Inledende tekst:}}

Ved en tilfeldighet fikk Ida Jackson i 2008 vite at bestefaren hennes hadde vært nazist under krigen. Han var frontkjemper for tyskerne og redaktør for SS-avisa \_Germaneren\_. Jackson hadde vært svært glad i bestefaren sin da han levde, og ble sjokkert over å oppdage denne familiehemmeligheten. Hun bestemte seg for å skrive bok, en prosess som også førte henne dypere inn i seg selv.

{{Slutt}}

Jeg lar morfars stemme lede meg inn i andre verdenskrig. Jeg sitter med hundrevis av sider med nasjonalsosialistisk propaganda, scannet fra mikrofilm, og leser. Jeg leser \_Germaneren\_ og leter etter Per Pedersen, redaktør og politisk journalist, Per Pedersen, 27 år, like gammel som meg, på jobb, som meg. Jeg bruker \_Germaneren\_ som tidsmaskin. [...]

  Det rare med å lese Per Pedersens tekster om \_indre revolusjon\_ er at mens førerdyrkelsen, romantiseringen av soldatrollen og karikaturtegningene av jøder som edderkopper med store neser er ekstremt fremmede for meg, forstår jeg den sterke troen. Jeg forstår det bunnløse, totalitære engasjementet. Jeg føler meg aldri så nær morfar som når jeg leser det han skriver om \_det å mene noe sterkt nok\_.

  Du skjønner, jeg kommer fra en familie av religiøse og politiske ekstremister. \_Og jeg\_ er selv en ekstremist. Jeg var. Hadde 18 år gamle Per Pedersen hatt mulighet til å snakke med 18 år gamle Ida Jackson, ville de ha forstått hverandre godt, rasisme og antisemittisme til tross. Da jeg var 18, hadde jeg valgt meg ut en eklektisk cocktail av ytterliggående standpunkter og konspiratoriske griller. Den var en blanding av revolusjonær marxisme, karismatisk kristendom, det mest spenstige fra alternativbevegelsen og en solid dæsj god, gammeldags paranoia. [...]

  Når Per Pedersen skriver om den nye staten som skal komme og alt som vil bli annerledes, skriver han til en leser som er som jeg var da:

\_En dag trer de fram på bred front de som i liv og gjerning er nasjonalsosialister og setter all sin kraft inn på å gjennomføre revolusjonen fullt ut.

--- 488 til 520

Da rabler det for noen og enhver, da blir det mange som kommer til å gå i villrede og ikke ha noen holdepunkter fordi det gamle rakner. [...]

Men de av skjebnen utvalgte vil vise seg sitt ansvar bevisst og med sterke viljer gå inn i den nye tid, den nye stat vi alle lengter etter.

Hvem er det som skal gjøre det?

Og det vet du ikke, du som er nasjonalsosialist?

Det er du og jeg.

De andre forstår jo ikke dette i det hele tatt.

[...]\_

Gi meg de rene og ranke! For de andre forstår jo ikke dette \_i det hele tatt\_. Jeg får fortsatt litt frysninger av denne teksten: En del av hjernen min liker følelsen av at det gamle er i ferd med å rakne, og at det bare \_er jeg\_ og noen få utvalgte som forstår det.

  [...] Selv om Per Pedersen trodde på en jødisk-frimurerisk verdenskonspirasjon og jeg strengt tatt forholdt meg til en konspirasjon som var utelukkende kapitalistisk, antar jeg at Pedersens og min politiske overbevisning er fra det samme stedet – fra følelsen av at journalistene lyver, at forskningen er kontrollert av noen, og av at de som bestemmer, bare later som om vi kan påvirke dem. Da jeg så de to flyene krasje inn i World Trade Center, \_nektet\_ jeg å tro det jeg så. Sannheten \_måtte\_ være noe annet. Jeg følte det i margen. Jeg skrev "Kill Bush" på knokene mine med sprittusj. Jeg laget prompelyder under ett minutts stillhet på skolen. Og ved å la meg overbevise om en konspirasjonsteori åpnet jeg en dør til en måte å tenke på der \_alle\_ såkalte faktaopplysninger kunne være falske. Hvis 9/11 var løgn, kunne alt være løgn. [...]

  En av de andre ideologiske skurkene i oppveksten min var Arbeiderpartiet. Jeg hadde en fornemmelse av at det styrte og kontrollerte verden sammen med Frimurerlosjen og EU. [...] Da den første meldingen om skytingen på Utøya kom 22. juli 2011, følte jeg meg ekstremt skyldig. Jeg var helt sikker på at jeg måtte vite hvem gjerningsmannen var. Jeg var på hyttetur med en del venner da skytingen begynte, og ingen av dem kunne fatte hvorfor Utøya i det hele tatt var et mål. Regjeringskvartalet? Ja, det var det sikkert mange grupperinger som ville angripe. Men AUF-medlemmer? Det var ufattelig. Bortsett fra for meg. [...]

  Det viste seg imidlertid at jeg \_ikke\_ hadde kjent gjerningsmannen fra før. Men da manifestet hans begynte å sirkulere på nettet, opplevde jeg at jeg kjente ham ganske godt likevel. Ikke biten om Eurabia. Ikke delen der islam var fienden. Men verdensbildet, tenkemåten, paranoiaen og følelsen av å leve i et Norge som var styrt av et parti som ville det \_verste\_ for oss, var kjent. [...]

--- 489 til 520

[E]r det noe som samler familien min, er det den sterke troen. Det er bare at i storparten av slektens historie har det vært \_kristendommen\_ folk har trodd så sterkt på, ikke Hitler. Både Per og Gerd kom fra familier der kristendommen hadde en svært sentral plass, og det de har gjenfortalt om mødrene sine, handler primært om religiøsiteten deres. En av mormors fortellinger fra egen oppvekst handler om bønnens makt:

  Hver eneste gang familien var i vanskeligheter, gikk oldemor Sofie ned på kne, foldet hendene og ba høyt til Gud. Bønnen hos familien Essen var ingen privatsak: Alle kunne høre hva hun sa til Gud. En vinter hadde familien lite penger og manglet ved. Det var iskaldt, barna var små og familien var fortvilet. Da knelte Sofie og begynte å be høyt om at Gud måtte hjelpe dem. Men før Sofie var kommet halvveis i bønnen, banket det på døren. Det var en bonde som lurte på om de trengte noe ved. De var reddet. [...]

  Jeg sluttet å være kristen i 2008. Det var vanskelig. Mange av de kristne vennene jeg vokste opp med, begynte å tvile når de kom i tenårene. Barnetroen bleknet, og de gikk på relativt kort tid fra å være troende til ikke å bry seg. For meg var det annerledes. Jeg tror kanskje at det er \_unaturlig\_ for hjernen min ikke å tro på noe. Derfor "mistet" jeg ikke troen. [...]

  La meg bli ekstremt personlig: Klokken er fire om natten. Jeg har ikke fått sove. Jeg tenker på døden. Jeg tenker på at Per og Gerd er døde og aldri kommer tilbake, jeg tenker på at mamma skal dø en dag, at kjæresten min skal dø en dag, at kroppen \_min\_ skal dø en dag. At alt skal bli borte for alltid. [...] Den eneste løsningen på den akutte dødsangsten er paradoksalt nok å gi opp døden. Fordi kristendommen er installert i hjernen min som en hemmelig overdrive: Jeg gir meg. Jeg folder hendene og bestemmer meg for å ignorere at jeg ikke er kristen mer. Jeg begynner bønnen. Og så \_er\_ Gud der. Det er som å ruse seg. For meg er det å tro på Gud ekstremt kroppslig. Det er koblet til sentralnervesystemet mitt. Jeg blir rolig. Jeg blir varm. Jeg \_kjenner\_ Gud. Og jeg tenker: Dette er ikke bare oppdragelse. Dette er nevrologisk. [...] Kroppen min er intenst religiøs.

  Når jeg leser Per Pedersens tekster, forstår jeg at vi har den naturtilstanden til felles. Han hadde også denne nevrologiske overdriven, en evne til å tro så sterkt at det demper angst bedre enn valium. Jeg kan ikke skjønne annet enn at når han kan skrive \_seier eller døden\_ tre dager før krigens slutt, er det troen alene som holder ham gående.

Fra \_Morfar, Hitler og jeg,\_ 2014

--- 490 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kan du kjenne deg igjen i Jacksons tekst? Er det noe allmenngyldig hun skriver om, eller gjelder det bare spesielle mennesker? Forklar.

>>> 2

Hva slags ideologier er det Jackson skriver om, og hva slags sammenhenger ser hun mellom dem?

>>> 3

"Gi meg de rene og ranke!" er et sitat fra Rudolf Nilsens dikt "Revolusjonens røst" (1926). Finn diktet og se det i sammenheng med Jacksons tekst.

>>> 4

Gå sammen to og to og reflekter rundt begrepene fanatisme og idealisme. Lag en oversikt i stikkords form. Hvor går grensen(e) mellom dem?

xxx3 Jan Egeland

{{Forfatteromtale:}}

Jan Egeland (1957–) er generalsekretær I Flyktninghjelpen. Han har tidligere vært blant annet visegeneralsekretær i FN, direktør i Human Rights Watch Europe og generalsekretær i Norges Røde Kors.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva betyr uttrykket "elefanten i rommet"?

xxx4 Elefanten i det norske rommet (debatt)

Den voksende elefanten i det norske hus er at vi vet at hundretusener blør og dør på terskelen til vår egen verdensdel, men vår samlede innsats for å hjelpe dem er mindre enn det vi bruker på et gjennomsnittlig veikryss på E-I8.

  Det er ikke utfordringene med et flerkulturelt samfunn, islam eller norske fremmedkrigere i Syria som er "elefanten i rommet". Norske journalister, PST og terrorforskere har i lang tid fylt sendinger og spalter med trusler om hva som kanskje kan komme til å skje.

  Elefanten i vårt norske hus er at vi verken snakker mye om eller gjør mye for de som rammes av vår tids største humanitære utfordring og krig i og omkring Syria. Utenverdenens manglende engasjement i Midtøsten skaper lidelse og bitterhet blant millioner. Det er en langt større trussel mot våre idealer og interesser enn de hjemlige problemene som faktisk dominerer nyhetsbildet.

--- 491 til 520

{{Bilde:}}

Bildetekst: Syriske flyktninger på grensa til Tyrkia, 2014.

{{Slutt}}

\_Tryggere\_

Det norske samfunn har aldri vært rikere, tryggere og friere enn nå. Ingen andre samfunn har noensinne før gjort det så godt på internasjonale rangeringer over menneskelig utvikling, sikkerhet og rettigheter som Norge de siste 20 år. Mord og vold er redusert og levealder, levestandard, helse, utdanning og likestilling kraftig forbedret.

  Dette har skjedd i innvandringens tidsalder. Vår ene fryktelige terroraksjon siden 2. verdenskrig, i 2011, Europas verste de siste årene, ble utført av en norsk nordmann fra Oslos vestkant.

\_Humanitær stormakt\_

Så vi skulle ha de beste forutsetninger for å konsentrere oss om ofrene for krig, katastrofer og terror der den faktisk tar tusener av menneskeliv hver måned, i Syria. Eller der vi ser hundrevis drukne hver måned, i Middelhavet. For er vi ikke en humanitær stormakt der behovene er størst?

  La oss se nærmere på hva vi faktisk ga i nødhjelp til de nå over 15 millioner som har flyktet fra eller befinner seg inne i Syrias krig. Utover fjerning av kjemiske våpen og litt støtte til Libanon gjennom Verdensbanken, ga den norske statskassen i fjor 600 millioner kroner til syriske krigsofre.

--- 492 til 520

Det er 40 kroner per nødstedt. 11 øre dagen til de som har mistet alt.

  De over 3, 8 millioner flyktningene i nabolandene kan i tillegg konkurrere om 1500 plasser i Norge som det tar evigheter å realisere. Eller de kan gi opp og kaste seg på livsfarlige flåter som driver over Middelhavet. Da kan de få med seg at Norge har tilbudt hundeførere, dokumentgranskere og politifolk til vår europeiske yttergrensen for å holde ulovlige migranter borte, men ingen fartøyer til å plukke opp flyktninger som er i ferd med å drukne.

\_Ingen livredning\_

Så "elefanten i rommet" er ikke den manglende dekningen av alle mulige små og store, teoretiske og virkelige, problemer med islamistiske ekstremister i vårt land eller "på vei mot vårt land".

  Vi har aldri hatt flere som har som fulltidsjobb for å minne oss på at det som ikke har skjedd kanskje kan komme til å skje en dag. Den voksende elefanten er at vi vet at hundretusener blør og dør på terskelen til vår egen verdensdel, men vår samlede innsats for å hjelpe dem er mindre enn det vi bruker på et gjennomsnittlig veikryss på E-6 eller E-I8. At vi brukte nesten hundre ganger mer på juleshoppingen i fjor enn vi brukte på femten millioner i nød i og rundt Syria. At vi sender krigsskip for å passe på vår handelsflåte utenfor Somalia, men ingen fartøyer for å plukke opp skipbrudne i det havet vi drar flokkevis til på ferie. At vi ga mange tusen fra Balkan beskyttelse i Norge på 1990-tallet da vi hadde dårligere kommuneøkonomi enn vi har nå.

  De fleste har fått med seg at det ikke siden tiden etter andre verdenskrig har vært så mange flyktninger i verden som nå. Vi må snakke om elefanten i rommet.

Vg.no, 25. februar 2015

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hva er Egelands hovedbudskap?

>>> 2

Hvilke retoriske virkemidler/appellformer bruker han?

>>> 3

Hvilke grunner kan du finne til at det kan oppstå slike "elefanter i rommet" i noen politiske eller religiøse debatter?

>>> 4

Skriv en kreativ tekst med overskriften "Hvordan bekjempe elefanter i det norske rom".

--- 493 til 520

xxx3 Knut Nærum

{{Forfatteromtale:}}

Knut Nærum (1961–) er tegneserieskaper, forfatter og komiker, blant annet kjent fra "Nytt på nytt" og bøker som \_Norsk litteraturhistorie fritt etter hukommelsen\_ (2001) og \_Æ – parodi på norske forfattere\_ (2014).

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Hva er vitsen med å analysere litteratur?

xxx4 Vår tids forakt for kunnskap (kommentar)

Spør ikke hva du skal med diktanalyse, spør heller hva diktanalyse skal med deg.

   \_En radioreporter\_ var ute på gaten og viste frem vinnerdesignet for sedlene vi skal utstyres med fra 2017, de av oss som fortsatt bruker kontanter. Temaet var Havet, og de nye lappene får bilder av bølger og båter og fyrtårn. En person på gata sa at "det er bedre med bilder av ting enn bilder av mennesker vi ikke kjenner igjen". Som er et legitimt standpunkt, men man savner en begrunnelse. Jeg skulle likt å vite hvorfor bilder av ting er bedre enn bilder av Peter Chr. Asbjørnsen, Kirsten Flagstad, Kristian Birkeland, Sigrid Undset og Edvard Munch. For all del, det er kurant at folk ikke vet hvem Kristian Birkeland\* er. Det rare er at man ikke vil vite det. Det interessante er at en slik holdning er akseptert og brer om seg.

   \_Stadig oftere\_ hører jeg manglende kunnskap forklares med "Jeg var ikke født da". Som tar bort noe av poenget med historie som fag, til og med noe av poenget med å skrive ting ned for ettertiden. Hvis vi bare skal vite om det som er skjedd i vår levetid, kommer Apollo 11s måneferd til å være glemt i 2059. Noen få utgamle mennesker kommer til å lalle om at det har vært folk der oppe, men ingen vil tro dem.

   \_Det fins mye\_ teori i omløp, og alle skal ikke trenge å lære alt. Teoritrøtt ungdom må få tilbud om en utdanning de kan utstå, men det er noe med barnet og badevannet. Diskusjonen om hva man skal lære på videregående er full av vikarierende argumenter. Det fins nynorskmotstandere som skyver skoletrøtt ungdom foran seg i språkstriden. Det fins arbeidsgivere som ønsker seg ansatte som ikke har gått lenger på skolen enn høyst nødvendig, ettersom høyt utdannet arbeidskraft = dyr arbeidskraft. Og det fins en reell motsetning mellom en brei allmennutdanning og en smal yrkesutdanning. Vi kan godt fjerne de fagene som elevene ikke trenger i sitt planlagte yrke, men det er vanskelig å se at en slik prosess kan ende før den havner i den gamle vitsen om faren som følger sønnen til første skoledag og forteller klasseforstanderen at gutten bare trenger å lære å telle til ti, siden han skal bli boksedommer.

Fotnote \*:

\*Kristian Birkeland (1867–1917) var fysiker. Han utviklet, sammen med Sam Eyde, Birkeland-Eydes metode for å lage NO2 og la dermed grunnlaget for Norsk Hydro, som har 13 000 ansatte i over 50 land.

Fotnote slutt

--- 494 til 520

{{Bilde flyttet til s. 495.}}

En gang jeg fikk for lite penger tilbake i en kiosk, forklarte damen bak disken det med at hun var ny i jobben. Alle bør lære nok matematikk til å vite at femti minus tolv er trettiåtte over hele landet. Det er det fine med allmennkunnskapen: Den er allmenn.

   \_Folkebibliotekene\_ er det fysiske beviset på at allmenn utdanning en gang var et politisk mål. Adelen og kirken holdt kunnskapen unna massene, for at de ikke skulle begynne å stille ubehagelige spørsmål som "Kan vi få mer av det som dere har?" Det arbeidende folk samlet seg etter hvert og brukte utestemme og kranglet seg til åttetimersdag og stemmerett og skolegang utover katekismeundervisningen. Allmennutdanninga var en rett man kjempet seg til, ikke en sur plikt man ble påført. Det var et fremskritt, den gangen, å få lov til å sitte på en hard benk i et klasserom med dårlig ventilasjon og lære seg hva en meander er.

  Den lesende arbeider har vært viktig for oppbyggingen av det moderne Norge, landet med folkebibliotek og sykkelstier og pappaperm og stående applaus til alle. Et land hvor folk flest har en lang obligatorisk skolegang bak seg, og derfor har lært mer enn det de trenger for å gjøre jobben sin, nok til å engasjere seg i samfunnet og verden. Det hadde vært snurrig om vi skulle erstatte kampen som har brakt oss hit, med kampen for arbeiderens rett til å slippe å lese.

--- 495 til 520

\_"Hva skal\_ en tømrer med diktanalyse?" spør man. Og svaret er selvfølgelig at han/hun skal analysere dikt. Det er ikke nyttig for en tømrer, men en god ting å kunne for en borger. Hvis vi derimot sier vekk med det, fordi det ikke er yrkesrelevant, må vi også spørre hvem i alle dager som trenger å lære diktanalyse. Og vi vil fort konkludere med at de eneste som trenger å lære diktanalyse fordi de skal bruke det i jobben, er de som har som jobb å undervise i diktanalyse [...]

  Problemet er ikke at det fins for mye kunnskap, problemet er mangelen på respekt for kunnskap av noe slag. Og poenget med å kjenne historien har aldri vært å mimre, men å vite hvor vi kommer fra, sånn at vi får et best mulig grunnlag for å bestemme hvor vi skal. Dessuten er det nyttig på quiz.

\_Dagbladet\_, 30. oktober 2014

{{Bilde (s. 495):}}

Bildetekst: Flu Hartbergs illustrasjon til artikkelen.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Skriv et kort sammendrag av teksten. Hva er hovedbudskapet?

>>> 2

Hvilke argumenter bruker Nærum for å støtte opp under synet sitt? Hvilke appellformer dominerer?

>>> 3

Overskriften på artikkelen er en omskrivning av et kjent sitat av John F. Kennedy ("Ikke spør hva ditt land kan gjøre for deg. Spør hva du kan gjøre for ditt land".) Hvilken funksjon har denne allusjonen i teksten?

>>> 4

Skriv en kreativ tekst med overskriften "Diktanalyse er en god ting å kunne for en borger".

--- 496 til 520

xxx2 Språk og kultur

xxx3 Helene Uri

{{Forfatteromtale:}}

Helene Uri (1964–) er språkviter og forfatter. Hun har gitt ut flere romaner i tillegg til både vitenskaplige og populærvitenskaplige publikasjoner om språk.

{{Slutt}}

\_Førlesning\_

Er det positivt eller negativt at norsk språk blir påvirket av engelsk?

xxx4 Nice, fælt eller scary? (kronikk)

Språk er Helene Uris kopp te. Her adresserer språkeksperten et problem og stresser opptil flere poenger. Skjønner? Eller foretrekker du god, gammeldags norsk?

  Hertuginne Kate skulle \_levere\_ på et eksklusivt sykehus. Noen av oss er \_opp for\_ sushi. En sak er \_ute av spørsmål\_. Når noe er enkelt og greit, er det ikke blåbær, men bare \_peanøtter\_.

\_Jeg velkommer dere om bord\_

Det er ingen som tviler på at \_computer, skateboard\_ og \_makeup\_ er engelske lånord. Uttale og skrivemåte lyser mot oss. De er tydelige, og så får det være opp til hver enkelt av oss om vi synes engelske lånord er berikende, nice, fæle eller scary.

  Engelsk påvirker norsk også på en mindre synlig måte. Engelske ord og uttrykk oversettes til norsk.

  Oversettelseslån kalles det. Ordene og uttrykkene høres ut som norsk, og de ser norske ut. Man legger knapt merke til dem. Og hvis man stusser litt første gangen, så gir det seg etter hvert når man har hørt enda en bruke ordet, eller sett det på trykk enda en gang.

{{Bilde}}

--- 497 til 520

Her følger noen eksempler, \_fra toppen av hodet mitt\_: Han blir \_affektert\_ av det, sier norsktalende i dag, og da mener de at han blir påvirket av noe. Noen får \_permisjon\_ til å gjøre noe, og det betyr at de har tillatelse. Folk \_realiserer\_ noe i stedet for å innse noe. Man bekymrer seg for \_sideeffekter\_, og man \_gir en hånd\_ når man yter hjelp. Man er ikke ute på oppdrag, men ute på \_misjon\_. Man \_linjer\_ noe opp i stedet for å stille det opp. En togvertinne \_velkommet\_ meg og de andre passasjerene om bord.

\_Prisløst\_

Det er kanskje enda en stund til vi ikke reagerer når man skal uttrykke at noe er hysterisk morsomt og beskriver det som \_prisløst\_. Og at den yngste datteren min bad storesøsteren sin om å la mamma \_være alene\_ under en lekeslåsskamp her forleden, betyr ikke at dette uttrykket er en del av alle nordmenns ordforråd.

  Det bildet \_står ut\_ blant de andre. Har vi vent oss til den uttrykksmåten? \_Ǻ gå for\_ en løsning, regner vi nærmest som norsk i dag. \_Ǻ adressere\_ et problem gjør vi med den største selvfølge. \_Ǻ stresse\_ et poeng er også ganske vanlig.

  Mange stusser ikke når man snakker om fem \_ut av\_ åtte, eller at noen velger Paris \_over\_ London. \_Originalt\_ er hun fra India, er en uttrykksmåte jeg titt hører – selv om de fleste av oss ennå bruker ordet opprinnelig.

  I ukebladet Kamille leser jeg at ikke alle kvinner over førti må \_gå kort\_: "Meryl Streep har hatt mange forskjellige frisyrer gjennom sine 64 år, men det er først nå hun har gått helt kort."

\_Integrering\_

Nå tilhører ikke jeg dem som tror norsk kommer til å avgå ved døden på grunn av engelsk syke. Iallfall ikke på de første hundre årene.

  Hvis jeg hadde fryktet fremmed påvirkning, hadde jeg vært aller mest redd for den snikende, nesten usynlige infiltrasjonen.

  Men så er det jo slik at det nye og fremmede blir norsk bare man tar tiden til hjelp.

  Fremtidens norsk vil definitivt se annerledes ut enn dagens; lånord er et resultat av kontakt mellom språk. Og norsk forblir norsk likevel – selv om det skulle komme inn enorme mengder lånord og oversettelseslån fra engelsk.

--- 498 til 520

Det kan være verdt å minne om den store andelen lånord som allerede finnes i norsk; vi har blant annet lånt fra latin og gresk, fra svensk, nederlandsk og arabisk – og en hel mengde tyske ord fra hanseatene.

  Noen av disse ordene oppfatter vi nok ennå som fremmede, som \_psyke\_ (gresk) og \_algebra\_ (arabisk), mens andre, \_som jern\_ (keltisk), \_sekk\_ (latin), \_kjær\_ (fransk), regner vi som norske.

  Den store mengden tyske lånord fra middelalderen (som \_ansikt, arbeide, betale, fortelle, likevel, muntlig, språk)\_ er i dag også velintegrerte medlemmer av ordforrådet og like heilnorske som opprinnelig nordiske ord.

  Fremtidens norsk vil bli både affektert og influert av engelsk. Lånordene står ut mens oversettelseslånene er mindre synlige og representerer dermed en snikanglifisering. Så om du synes dagens norsk er nærmest datert, og i stedet er opp for språklig utvikling, tenker jeg at det er smart å henge med på dette fenomenet. God lykke!

\_Aftenposten\_, 25. november 2013

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Hvor mange av de "anglifiserte" formuleringene har du hørt eller lest? Kjenner du til andre som ikke er nevnt her?

>>> 2

Hva synes du om de enkelte formuleringene? Hvilke reagerer du evt. mest på, og hvorfor det, tror du?

>>> 3

Hvordan mener Uri den språklige framtiden blir i Norge?

xxx3 Ole H. Bremnes

{{Forfattaromtale:}}

Ole H. Bremnes (1930–) frå Svolvær har gitt ut fleire diktsamlingar. Denne teksten er tonesett av Ola Bremnes og spelt inn saman med Kari Bremnes i 1983.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Er det forfalne hus i nærleiken der du bur?

xxx4 Bruksnr. 3 (songtekst)

{{Ordforklaringar:}}

på raus: til nedfalls

torvhaille: det som held torvtaket på plass

vøta: væta

floa: flaum

mått: skadedyr i treverket

sylla: svill (bjelken)

puin: oppunder

bislaget: inngangspartiet

{{Slutt}}

Pipa på hustaket ho e på raus,

en stein ligg i grase og slæng

Torvhaille sprengt sæ, jernan e laus

Tel års så vil torvtaket hæng

--- 499 til 520

{{Bilde flytta til s. 500.}}

[ref.:]

Det sku bo folk i husan, husan e som folk

Folk treng hus og hus treng folk i all si tid

Et vindu på sørveggen sleppte inn sola

nu e det åpent førr regn

Når vøta kjæm inn vil det snart komme floa

av råte og mått ifra næraste eng

[ref.]

Døra mot nord e skeiv i karmen

førr sylla puin bislaget tærtes bort.

--- 500 til 520

Ingen går inn førr å komme i varmen

I dørlause hus man kjølne fort.

[ref.]

Grunnmurn e sprukken, hell ikkje stangen

Tela har hewe han opp og ned

Et stormkast blir tel begravelsessangen

Når heile huset går bort – i fred

[ref.]

© Ole H. Bremnes

{{Bilete (s. 500):}}

Bilettekst: Rune Johansen (f. 1957): \_Et hus?\_, 2002.

{{Slutt}}

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva skjer med hus som manglar folk, i følgje teksten?

>>> 2

Kva kan vere bodskapen i visa?

>>> 3

Skriv ein kreativ tekst om forholdet ditt til gamle hus.

\_Språklege spørsmål\_

>>> 1

Lytt til songen. Kva for infinitivar finn du her? Kva for delar av landet er dermed utelukka?

>>> 2

Finn du tjukk 1 eller retrofleksar?

>>> 3

Finn du palatalisering?

\_På nett\_

Arbeidsark med målmerke finn du på Intertekst sine nettsider.

xxx3 Tønes

{{Forfattaromtale:}}

Frank Tønnesen (1972–) er visesongar frå Sokndal i Rogaland. Han er kjend for underfundige tekstar, der dialektbruken tilfører ein ekstra dimensjon.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Kven legg seg fyrst heime hjå dykk – du eller dei vaksne?

xxx4 Eg går og legge meg (songtekst)

eg bli ikkje gammale i kveld

eg kjenne det, ja det kjenne eg

hadde tenkt meg opp tidlig i måro

for å få någe ud av dagen

--- 501 til 520

veid ikkje koss plana dokke he

ellar om dokke he tenkt øve sagen

e dokke i det heila tatt klar øve kå mye klokko e

mi e stilt itte tekst tv

så den e på slaget nøyaktig på sekonnet

eg går og legge meg

bare så de veid om det

nå går jaffal eg og legge meg

greit

kå lenge tenke de å sidda?

de må bare sidda for min del, ja ja bare sidd

hadde våre fint visst de konne dempa dokke litt

det e et gammalt hus det her, det e lytt

de må huska at dar kjeme ein dag, dar kjeme ein dag i måro

kver og ein he sin plass, sine plikte han ska igjøno

då e nattesøvn alfa og omega

eg sidde ikkje her og knega

eg går og legge meg ...

dokke sidde her enno ja ja

mobilen min ligge den der i hjørna?

ja nei han kan bare ligga

dar e ikkje någen så he ringt

nei sko bare sjekka

go natt go natt go natt

ser naboane au he sløkt

må ikkje gløyma å sløkka her

må låsa au

dar e så mye så rege rondt nå

skrua av fjernsynet, heilt av

trykka på den knappen på sjølva fjernsynet

sånn at det røda lyset daue, den ja!

eg går og legge meg ...

© Frank Tønnesen

--- 502 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Fortel denne korte historia med dine eigne ord.

>>> 2

Kva for inntrykk får du av eg-personen her? Kva er det som skaper dette inntrykket?

>>> 3

Skriv ein kort, kreativ tekst om generasjonsforskjellar.

\_Språklege spørsmål\_

>>> 1

Lytt til songen. Kva for infinitivsendingar finn du her? Kva for delar av landet er dermed utelukka?

>>> 2

Finn du mjuke konsonantar her?

>>> 3

Kva for personlege pronomen og nektingsadverb finn du her?

xxx3 Stein Torleif Bjella

{{Forfattaromtale:}}

Stein Torleif Bjella (1968–) er visesongar og tekstforfattar f rå Ål i Hallingdal.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Har du opplevd kjærleikssorg?

--- 503 til 520

xxx4 Psykisk kan du vera sjøl (songtekst)

Så du vil knekke me

det bi kje særleg pent å sjå.

Ein vaksen mann på kne

skjurte med snørr og tåru på.

Før du tek ladegrep for godt

va det eit par ting e ville si.

Du kan umogeleg ha fått

kyss og klem på ei tid.

Det fins dei som øydelegg

som laga djupe sår.

E kjenne fleire rotne egg

som berre tenkji på seg sjål.

Det fins gull og edelstein

hemmeleg helta som er taus.

Som står støtt på eigne bein

som alder fær applaus.

[ref.:]

Sjå koss augun mine renn

hjarta mitt blør

psykisk kan du vera sjøl.

Kom hit og sett deg ned

du kan vel sjå litt stort på det.

Og du har skuffa me

no har e sorg i mitt sinn.

Pressa me fram te

mi inste grind.

Summe går på ryggen

summe går på vatn.

E sakna mamma

og den gamle katten.

[ref.]

© Stein Torleif Bjella

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Korleis forstår du tittelen "Psykisk kan du vera sjøl"?

>>> 2

Kva trur du det betyr at du-personen har "pressa me fram til mi inste grind"? Kjenner du att denne formuleringa frå eit anna dikt?

\_Språklege spørsmål\_

>>> 1

Lytt til songen. Kva for infinitivsendingar finn du her? Kva for delar av landet er dermed utelukka?

>>> 2

Finn du tjukk 1 eller retrofleksar?

>>> 3

Kva for personlege pronomen og nektingsadverb finn du?

>>> 4

Peik på andre språklege særtrekk i teksten. Gir det deg informasjon om kvar teksten er frå?

--- 504 til 520

xxx3 Idar Lind

{{Forfattaromtale:}}

Idar Lind (1954–) er forfattar frå Trøndelag. \_Vinsjan på kaia\_ er ein av DDE sine aller største hits.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Kva for lukter og lydar har du eit spesielt forhold til? Kva for minne kan dei framkalle?

xxx4 Vinsjan på kaia (songtekst)

Vi kika på båta fra Bergen og Murmansk og Mo

med kaffe og stål og bokstava som vi ikke forstod.

Æ skull bli styrmann når æ vart stor,

forlovelsesring skull du få når æ for.

Men no hadd æ billett te tanta mi i Vikna.

Beatles spællt aldri så vakkert som vinsjan på kaia,

finast parfymen va lukta tå olje og sjø.

Ingen va deilig som du, den dan æ skull færra,

begge va altfor blyg te å sei adjø.

Æ hadd fått hyre, vi sto bak no'n kassa og klina.

Æ lova dæ pakke med silketørkle fra Kina.

Det regna, men ringen din glinsa som sol,

da du tørka ei tåre mens æ gikk om bord

som førstereis dekksgut te Trondheim me trelast.

Den siste sjømann har mønstra av,

vår ære og makt fann ei fuktig grav.

Og du fann en kontorist fra Steinkjer.

Copyright © Vinsjan på kaia – Tekst Idar Lind. Trykt med tillatelse av Norsk Noteservice as, Oslo

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva for historie blir fortalt her? Gjenfortel med eigne ord.

>>> 2

Kva stemming pregar teksten? Peik på ord og uttrykk.

\_Språklege spørsmål\_

>>> 1

Lytt til songen. Kva for infinitivsendingar finn du her?

>>> 2

Finn du tjukk 1, palatalisering eller retrofleksar?

>>> 3

Kva for personlege pronomen og nektings adverb finn du?

--- 505 til 520

xxx3 Maria Navarro Skaranger

{{Forfatteromtale:}}

Maria Navarro Skaranger (1995–) er fra Romsås i Oslo. Debuten \_Alle utlendinger har lukka gardiner\_ (2015) er en slags dagbokroman ført i pennen av norsk-chilenske Mariana.

{{Slutt}}

{{Bilde: Maria Navarro Skaranger.}}

\_Førlesning\_

Hva forbinder du med uttrykket "kebabnorsk"?

xxx4 Alle utlendinger har lukka gardiner (romanutdrag)

\_Den andre broren min\_

jeg tror mamma og pappa aldri visste når skulle han komme hjem, eller om skulle han komme i det hele tatt, for han kom når ville han selv. Han bare gikk ut døra, ble borte flere dager, og så kom hjem igjen, oftest på kvelden, og satte seg på pc-en i stua med vinflasker, drakk seg shitfaced, og dagen etter lå som slakta kjøtt i rommet sitt, fram til ett-to mens fremdeles de tomme vinflaskene lå på stuebordet med stumpa sigger.

  Matias var kjempeliten, kanskje fem, jeg har spurt og han sier han husker ikke noen ting. Men jeg husker at når broren min kom og ringet på døra, vi åpna, og broren min var helt hvit i trynet med mørke ringer rundt øya. Mamma og pappa sa det var voksentid, de bare: du må gå til rommet ditt, være der, og jeg nikka med hodet og gikk i rommet, satt der alene, og venta. Jeg sverger jeg sa ingenting, jeg gjorde ingenting, jeg var som maskin, et spøkelse, jeg bare satt i rommet, og venta på jeg kunne gå ut igjen og det skulle være trygt. Når prata de normalt jeg legget øret inntil døra, noen ganger jeg til og med settet døra litt opp, jeg ville vite det som skjedde.

--- 506 til 520

Jeg kunne se broren min gå fram og tilbake på gangen helt klikka, og sjekka om lå det noen kameraer bak bokhylla, han bare: noen har snitcha, og mamma bare: de hadde finnet det ut uansett, og broren min bare: jeg håper det er ikke du eller pappa, og pappa var sint og stokka på alle orda og bare: si meg hva gjorde vi galt a, hvorfor du ble sånn, og broren min gikk mot pappa og pappa ble stille, de bare sto der. Men normalt når elektrisiteten strømma sånn, jeg putta fingra i øra, og jeg lærte å legge meg i stillinga så arma mine slapp å bli slitne. Jeg trengte ikke høre en dritt.

  Så dro han, broren min dro og det gikk litt tid, blokkene ble pussa opp, ting forandra seg, Hassan drukna i svømmebassenget, hele Romsås sørga, men broren min var ikke der, han var bare borte.

  [...]

\_Rullemin er morraknuller, søstra hans også!!!\_

i dag hjemme noen ringte på døra og løpte igjen, to ganger, og så de ringte på en gang til og jeg tok opp telefonen og bare: morraknuller!! skaff dere liv ikke plag oss!! Og til sist de ringte enda en gang og mamma holdt på å bæde helt fordi hun snakka på telefon, forresten jeg tror det var broren min hun snakka med, for stemmen hissa seg og hun bare: det trenger du ikke, og broren min sa noe, og hun bare: hva skal du med det, men jeg ikke hørte ordentlig på grunn av mammatjalterne som ringet på, så jeg gikk i verandaen og så utover borettslaget, først jeg så ingenting, og så jeg spissa øya litt mer, og bak et skur jeg så de schtøgge tyrkerungene fra blokka til Julia. Jeg gikk ut og de satt inni en av bodene og lekte med no pinner og ripsbusker og jeg bare: wollah, hvis ikke slutter dere å ringe jeg kommer til å kæse dere, nå jeg har tatt opp telefonen tre ganger, wollah, ikke få meg skikkelig sint, og hun lille feiteste, Rumeysa sa hun skulle rope på broren sin Rullemin, som går i niende klasse, men hva faen liksom, så jeg skreik litt mer og så til slutt jeg baila til Isa. Etterpå når jeg gikk hjem Rullemin sto i lekeplassen og venta på meg, og når så han meg, han begynte å gå mot og jeg kjente usikkerheten i blodet. Jeg bare: lillesøstra di plaga meg, jeg måtte sette hun på plass, og han bare: fuck off din hore, om du rører lillesøstra mi igjen jeg nokker deg ordentlig, og tro på meg eller ikke tro på meg, men jeg sverger, wollah koran, ti kniver i hjertet, han læpsa meg. Jeg lover deg, wollah koran kvinnelæpsern læpsa meg på kinnet, og jeg prøvde forsvarstale, og sa han skulle sette seg inn i mine sko, men nei da, feite jævelen bare læpsa meg og gikk.

Fra \_Alle utlendinger har lukka gardiner,\_ 2015

--- 507 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

"Den andre broren min" er åpningskapitlet i boka. Hva slags konflikter og tema blir antydet der?

>>> 2

Hva slags inntrykk får du av miljøet på Romsås? Begrunn ut fra teksten.

\_Språklige spørsmål\_

>>> 1

Finn typiske trekk ved språket og lag en liste. Hvilke av ordene eller fenomenene kjenner du, og hvilke er ukjente? Se på både

a) ordstilling

b) ordforråd og uttrykksmåter

>>> 2

Skriv en tekst på ca. 250 ord i dagboksjangeren, med ditt eget ungdomsspråk. Hvordan blir dette i forhold til Skarangers tekst?

xxx3 Mari Boine

{{Forfattaromtale:}}

Mari Boine (1956–) er songar og musikar. Ho har fornya samisk tradisjonsmusikk ved å hente inn element frå rock og jazz, men ikkje minst ved tradisjonsmusikk frå ulike etniske kulturar.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Repeter: kva er eit urfolk?

xxx4 Hør stammødrenes stemme (songtekst)

Hør bror

hør søster

hør forfedrenes stemme

hvorfor lar du jorda lide

forgiftes og pines

hør bror

hør søster

hør stammødrenes stemme

jorda er vår mor

tar vi livet av henne

dør vi med

har du sjøl alt tatt skade

er du også med i løpet

hør

de spør deg

har du glemt hvor du kommer fra

du har brødre

du har søstre

i Sør-Amerikas regnskoger

på Grønlands karrige kyst

Frå Gula gula, 1989. Omsett av Laila Stien © Sony/ATV Music Publishing Scandinavia. Trykt med løyve frå Notfabriken Music Publishing AB.

--- 508 til 520

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva er forteljesituasjonen i diktet? (kven snakkar til kven?)

>>> 2

Kva er bodskapen i diktet?

>>> 3

Skriv eit kort notat med dine assosiasjonar til formuleringa: "jorda er vår mor". Les opp for kvarandre og reflekter over dei synspunkta som kjem fram.

xxx3 Ailo Gaup

{{Forfattaromtale:}}

Ailo Gaup (1944–2014) var samisk forfattar som skreiv romanar og dikt på norsk. Han var også lærar i sjamanisme.

{{Slutt}}

\_Førlesing\_

Kva er ei stjernelue? Kven er Sarakka?

xxx4 Stjerneluer (dikt)

Jeg kjenner nasjonalismens kniv

de strenge kravene om

rene meninger og handlinger

rent blod i årene

det får ikke lenger

følelsene mine til å skinne

jeg forlater den golde stranden

seiler mot min frihetsgudinne

Sarakka holder ilden levende

jeg slutter meg sammen med dem

som er likeverdige på jorda

hverken mer eller mindre enn andre

stjerneluer lyser også der

xxx5 Spørsmål til teksten

>>> 1

Kva symboliserer stjernelua?

>>> 2

Kva er tema og bodskap i diktet?

>>> 3

Kva språklege verkemiddel brukar forfattaren?

>>> 4

Er dette eit politisk dikt? Grunngje svaret.

--- 509 til 520

xxx1 Emneregister

68-ere 193

1907-generasjonen 136

A

absurd teater 177

actio 18, 21

a-infinitiv 310

AKP (m-l) 196, 197

Albertine-saka 245

allegori 172

Alta-saka 341, 345

analyse 38, 45

animisme 344

apokope 310

arbeiderklassen 196

argumentasjonsanalyse 42, 44

arkaiske språktrekk 303

artikkel 47

arv 109

assonans 120

atomtrussel 162, 185

avløysarord 286

B

barnepsykologi 257

beat-generasjonen 165, 180

biografisk 232

blaute konsonantar 316

bohem 110

bondefortelling 94

borgerskap 88, 90, 100, 106, 108, 110, 113

Byens metafysikk 156

bymål 308

D

dannelsesroman 92, 95

dansk 327

darwinisme 248

dativ 303

dekadense 116, 117

demokratisering 244

demokratisk revolusjon 88, 90, 113

den retoriske arbeidsformen 14

determinisme 109, 113

det moderne gjennombrudd 87, 90

de tre enheter 106

dialekt 295

digitalt nettlandskap 258

disposisjon 16, 29, 39, 44, 46, 48, 72

dispositio 16

dobbel binding 328

dobbeltkontrakt 262

dokumentarlitteratur 196

Dølen 252

domenetap 286

Dreyfus-saka 246

duodji 343, 348

E

e-infinitiv 310

eksistensialisme 90, 164, 165, 177

eksistensiell 116

eksistensiell angst 121

eksistensielle spørsmål 97, 99, 171, 182

eksperimenterende litteratur 120, 162

ekspresjonisme 121, 126, 168

ekteskapsroman 110

elevtekst 50, 56

elocutio 16

emnesetning 29

enderim 120

essay 51, 54

etisk realisme 136

F

fakta 262

falske vener 330

feminisme 100, 164, 194

femtitallsmodernisme 169, 175, 179

fiksjon 262

fiksjonskontrakt 242, 262

fin de siècle 116

finlandssvensk 329

finsk 324

finsk-ugrisk 342, 348

fleirkanaltilbod 258

flerstemmighet 216

folkediktning 126

folkemål 276

fordypningsoppgave 68

foreldreaksjonen 281

forfatterkommentar 96

fornorsking 339

fornorskingspolitikk 341, 342, 348

fornorskingsskadar 341

fortellemåte 122

fremmedgjøringsteknikk 176

funksjonell 243, 264

færøysk 333

G

generasjonsroman 224

gotisk roman 223

grammatikk 60

grønlandsk 324

H

haikudikt 178

hanskedebatten 110, 245

heimstaddikting 137, 224

Helvetesdebatten 190, 257

Heuch, biskop 246

homo decorans 206

hovudform 276

I

idédrama 96

identitet 173, 182, 197

indirekte framstilling 104

--- 510 til 520

individ 90, 100, 104, 113, 163, 173, 178, 180, 189, 193

individpsykologisk litteratur 189

individualisme 99, 101

industriell revolusjon 88, 89, 113, 116

infinitiv 309, 312

informative tekster 26

innvandrarspråk 325

intertekstualitet 208

inventio 14

ironisk distanse 215

irrasjonell 117, 122

islandsk 332

J

jamstilt form 276

jamvekt/kløyvd infinitiv 310

japp 202

joik 344, 348

Juvikfolke 138

K

kabaretteater 176

kairos 248, 251

kald krig 162

kamplyrikk 149, 186

karnevalisme 252

kåseri 50, 51

kebabnorsk 306

kilder 15, 59, 72

klammeform 276

kollasj 208

kommareglar 34

kommunisme 163, 165, 190, 196

komposisjon 120

konform 165, 189, 191

konseptkunst 177

konservativ 88, 103

konservativ nynorsk 279

konservativt bokmål 279

konvensjoner 90, 99, 100, 102, 189, 193

kortprosa 180

kortsvaroppgaver 36

kreative tekster 26, 51

krigsjournalistikk 257

krigsoppgjør 188

krim 222

kristendommen 117

Kristin Lavransdatter 142

kronikk 262

kvensk 339

L

landsmål 268, 277

langsvaroppgaver 36

leddsetning 34

litterær 264

litterær analyse 45

litterær teknikk 104, 113

litterært program 18, 123

lulesamisk 342

Lykkelege hender 147

lyrisk 127

M

magisk realisme 197

målstyring 260

maoisme 196

Markens Grøde 140

marxisme 176, 196

Medmenneske 140

mellomkrigstida 254

memoria 18

metafiksjon 216

metanivå 217

Metope 148

miljø 109

miljøskildring 109

mimesis 78

minimalistisk 221

minimalistisk litteratur 212

minimalistisk stil 204

mjuke konsonantar 327

modelltekst 261

modernisering 244

modernisme 76, 119, 151, 152, 157, 162, 166

modernistisk lyrikk 154

modernitet 88, 90, 91, 93, 113, 116, 119

moraldebatt 152

multietnolekt 306

muntlig eksamen 22

musikal-komedie 192

Mykle-saken 190

N

nabospråkforståing 326, 335

naivisme 212

nasjonal minoritet 325

nasjonsbygging 254, 340

Nattens Brød 144

naturalismen 88, 93, 107, 108, 113, 120, 196

naturreligion 344

nektingsadverbet 317

noaide 344

Nordic noir 222

nordiske språk 324

nordisk fellesskap 324

nordsamisk 342

normaltalemål 329

normering 296

Norsk språkråd 281

novelle 55, 58

nyenkel lyrikk 181

nynaturalisme 235

nyrealismen 196

nyromantikken 126, 191

O

objektiv 108, 120

overgangssetninger 30

overmenneske 117

P

palatalisering 316

parodi 210

personlege pronomen 314

pietisme 103

poetisk realisme 88, 91, 113

polyteistisk 344

populærkultur 197

positivismestrid 260

postmodernisme 197, 204

presisjon 32

--- 511 til 520

prestisje 296, 301

primærkilder 73

problemstilling 71

Profil-gruppa 179, 180, 182

prosalyrikk 121

psykoanalyse 152, 188

punktroman 182

R

radikal 88, 102, 103, 111, 163, 193

radikal nynorsk 279

radikalt bokmål 279

realismen 88, 91, 95, 99, 104, 106, 113, 117, 127

referatmarkører 31

regionaltalemål 302

religion 89, 102, 116, 117, 128, 196

religionskritikk 103

resonnerende tekster 26, 28, 47

retrofleks 313, 314

retrospeksjon 106

rettskriving 277, 279

rettskrivingsreform 276, 282

riksmål 268, 277, 280

rikssvensk 329

romantikken 86, 91, 94, 99

røyndomskontrakt 262

S

sakprosa 242, 244, 264

Sameland 338

Sametinget 343

samisk 324, 336, 348

samnorsk 269, 275, 280, 281

sampling 208

samsvarsbøying 65

scenisk fremstilling 96, 105

sedelighetsdebatten 110, 113, 190

sekstitallsmodernisme 175, 193

sekularisering 116

sekundærkilder 73

sentrallyrikk 145, 147, 184

sideform 276

sivilisasjonskritikk 116, 165, 170

sjaman 344

sjanger 26, 28

sjangerblanding 228

skarre-r 314

skittenrealisme 235

skjønnlitteratur 244

skjult argumentasjon 42

skriftlig tekst 24

skrivemåte 104, 106

skrivereglar 34

sørsamisk 342

sosialdemokrati 178

sosialmodernisme 197

sosialrealisme 194, 197

sosiolekt 295

sosiologi 253

språklek 209

språknormering 282

standardtalemål 296, 327

sterke verb 63

stilisert 171

stød 327

stream of consciousness 154

strofisk/ikke-strofisk 120, 166, 184

subjektiv 121

svake verb 61, 63

svensk 328

svensk i Finland 329

T

tabuemne 101, 108

talerør 105

tekstbinding 29, 31

teksttype 26, 28

tema 71

tendenslitteratur 87, 192, 194

tendensroman 91

tingdikt 175

tjukk 1 311

tolkning 45

tonasjonslære 253

tone 308

tradisjon 162, 169, 173, 184

tradisjonalisme 76, 78, 79, 80, 82, 83

tradisjonell form 172

trykkplassering 308

Tungetaledebatten 169, 170

U

urbanisering 89, 116

urfolk 338, 343

urnordisk 324

utviklingslære 248

utviklingsoptimisme 255

V

vampyr 223

variasjon 294

Veiviseren 345

verkelegheitskontrakt 242

Vietnamkrigen 163, 193

virkelighetsillusjon 106, 165, 176

vitenskapelig revolusjon 88, 89, 113

vokalrim 120

Z

zapping 202

Å

åpen argumentasjon 42

--- 512 til 520

xxx1 Forfatterregister

{{Tall med utheving viser til plassering i tekstsamlingen.}}

A

Aasen, Ivar 260, 278, 295

Ambjørnsen, Ingvar 226

Anker, Nini Roll 189

Asbjørnsen, Peter Christen 248

Askildsen, Kjell 232, \_467\_

Aslakdatter Somby, Marry 345

B

Baudelaire, Charles 117

Beckett, Samuel 165, 177

Bjella, Stein Torleif 502

Bjerke, André 169

Bjørneboe, Jens 177, 192, 259, \_446\_

Bjørnson, Bjørnstjerne 78, 91, 94, 99, 110, 113, 123, 246, 247, \_350\_

Boine, Mari 344, 348, 507

Borgen, Johan 80, 173

Børli, Hans \_439\_

Boye, Karin \_406\_

Brandes, Georg 78, 99, 113, 245

Brantenberg, Liv 195

Brecht, Bertolt 176, 177

Breiteig, Bjarte 232

Brekke, Paal 169, 456

Bremnes, Ole H. \_498\_

Bull, Olaf 147

Burroughs, William S. 165

C

Camus, Albert 164, 177

Christensen, Lars Saabye 224

Christie, Erling 170

Collett, Camilla 78, 91, 113, 195, 246, 249, 250, 251, 352

D

Darwin, Charles 89

de Beauvoir, Simone 164

Dickens, Charles 92

Dostojevskij, Fjodor 117

Duchamp, Marcel 177

Duun, Olav 138, \_393\_

E

Egeland, Jan \_490\_

Eliot, T.S. 170

Espedal, Tomas 234

F

Falkberget, Johan 144

Flaubert, Gustave 93

Fløgstad, Kjartan 196, 202

Fosse, Jon 220

Freud, Sigmund 256

Fugelli, Per 341

G

Garborg, Arne 108, 113, 129, 175, 253, 375

Gaup, Ailo 346, 348, 505

Gaup, Nils 345

Gill, Claes 155, 407

Ginsberg, Allen 165

Grieg, Nordahl 149, 185, \_400\_

H

Hætta, Mattis 345

Hagerup, Inger 186, \_414\_

Halberg, Jonny 235

Hallesby, Ole 256

Hamsun, Knut 78, 122, 127, 140, 187, \_377\_

Hansteen, Aasta 246

Hauge, Olav H. 175, 179, \_440\_

Hellesnes, Jon 260

Henriksen, Levi 236, \_458\_

Hoel, Sigurd 152, 188, 280

Hoem, Edvard 247

Hofmo, Gunvor 80, 166, 184, \_432\_

Holberg, Ludvig 78

Holt, Kåre 188

I

Ibsen, Henrik 78, 86, 96, 99, 100, 103, 106, 113, 123, 192, 195, \_355\_

Ionesco, Eugène 177

J

Jackson, Ida \_487\_

Jacobsen, Rolf 156, 170, \_434\_

Jacobsen, Roy 224

Jæger, Hans 110

Jensen, Axel 165

Johannesen, Georg 178, 179, 259, \_433, 450\_

Johansen, Bård Tufte 331

Jonsson, Tor 80

Juel, Dagny 124

K

Kerouac, Jack 165

Kielland, Alexander 99, 102, 104, 123, 192, \_360\_

Kielland, Kitty 246

Kierkegaard, Søren 90

Kinck, Hans E. 125

Kjærstad, Jan 228

Kjeldsberg, Sverre 345

Klovner i kamp \_475\_

Knausgård, Karl Ove 191, 227, 237, 262

Køltzow, Liv 195

Krag, Vilhelm 127, \_381\_

Krog, Gina 246

Krohg, Christian 111, \_366\_

L

Larsen, Anders 345

Lie, Jonas 99

Lindbæk, Lise 257

Lind, Idar \_504\_

Loe, Erlend 212, \_451\_

Løveid, Cecilie 209, \_472\_

Lukkari, Rauni Magga 346

Lunden, Eldrid 182

Lygre, Arne 219, \_462\_

Lyotard, Jean-Francois 204

M

Marstein, Trude 213

Marx, Karl 90, 256

Mill, John Stuart 90

Moen, Petter 189

Møller, Katti Anker 256

Mykle, Agnar 190, \_424\_

N

Nærum, Knut \_493\_

Nedreaas, Torborg 189, 195, \_416\_

--- 513 til 520

Nielsen, Ragna 246

Nietzsche, Friedrich 117

Nilsen, Rudolf 149, 598

Nilsen, Tove 225

Nilssen, Olaug 261

Nyquist, Arild \_441\_

O

Obstfelder, Sigbjørn 118, \_286, 384\_

P

Paltto, Kirsti 346

Pedersen, Torgeir Rebolledo 213

Petterson, Per 230

Poppy, Edy 236

R

Reiss-Andersens, Gunnar 169

Renberg, Tore 231

Rishøi, Ingvild H. 232

S

Sandel, Cora 80, 143, 195

Sartre, Jean-Paul 164, 177

Schieldrop, Edgar 255

Schou, Kristopher 210

Schweitzer, Albert 259

Seierstad, Åsne 262

Skåden, Sigbjørn 346, 348

Skaranger, Maria Navarro \_505\_

Skard, Åse Gruda 257

Skirbekk, Gunnar 260

Skjervheim, Hans 260

Skram, Amalie 108, 109, 110, 113, 195, \_372\_

Slapgard, Sigrun 257

Södergran, Edith \_404\_

Solberg, Kristin 257

Solstad, Dag 180, 196, \_443\_

Stenersen, Rolf 154, \_396\_

Strindberg, August 93, 99, 124

Sundt, Eilert 253

T

Takvam, Marie \_437\_

Thomsen, Søren Ulrik \_474\_

Tiller, Carl-Frode \_455\_

Tønes (Frank Tønnesen) \_500\_

Tønnesson, Johan 243

Turi, Johan 345

U

Undset, Sigrid 142, \_388\_

Uppdal, Kristofer 154

Uri, Helene \_496\_

V

Valkeapää, Nils-Aslak 346, 348

Vesaas, Halldis Moren 147, 184, \_438\_

Vesaas, Tarjei 168, 171, \_415\_

Vik, Bjørg 195

Vinje, Aasmund Olavsson 175, 252

Vold, Jan Erik 180, \_442\_

W

Warhol, Andy 177

Welhaven, Johan Sebastian 86, 170, 249

Wergeland, Henrik 170, 249

Y

Yusuf, Kadra \_481\_

Z

Zola, Émile 93, 108

Ø

Ørstavik, Hanne 229

Østli, Kjetil \_484\_

Øverland, Arnulf 150, 152, 169, 186, 256, 280, \_401, 408\_

Øyehaug, Gunnhild 261, \_478\_

--- 514 til 520

xxx1 Kildeliste

{{Utelatt denne tilrettelagte versjonen - fjernet}}

--- 515 til 520

{{Kildeliste fortsetter - utelatt}}

--- 516 til 520

{{Kildeliste fortsetter - utelatt}}

--- 517 til 520

# xxx1 Bildeliste

{{Ikke relevant for denne tilrettelagte versjonen - fjernet}}

--- 518 til 520

{{Bildeliste fortsetter - utelatt}}

--- 519 til 520

xxx1 Kompetansemål etter Vg3 – studieforberedende utdanningsprogram

xxx2 Muntlig kommunikasjon

Mål for opplæringen er at eleven skal kunne

-- lytte til, systematisere og sammenfatte informasjon i muntlige tekster og reflektere over innholdet

-- lytte til og vurdere argumentasjonen i muntlige tekster i ulike medier og ta stilling til innhold og formål

-- drøfte norskfaglige og tverrfaglige emner ved hjelp av fagterminologi og helhetlig argumentasjon

-- bruke retoriske og digitale ferdigheter til å produsere og framføre sammensatte tekster

-- sette sammen og framføre et avgrenset litterært program

xxx2 Skriftlig kommunikasjon

Mål for opplæringen er at eleven skal kunne

-- orientere seg i store mengder tekst av ulik kompleksitet og velge ut, sammenfatte og vurdere relevant informasjon

-- lese et utvalg samtidstekster på bokmål og nynorsk og drøfte hvordan disse tekstene språklig og tematisk forholder seg til vår tid

-- bruke kunnskap om tekst, sjanger, medium og språklige virkemidler til å planlegge, utforme og bearbeide egne tekster med klar hensikt, god struktur og saklig argumentasjon

-- uttrykke seg med et presist og nyansert ordforråd og mestre språklige formkrav

-- skrive kreative, informative og resonnerende tekster, litterære tolkninger og retoriske analyser på hovedmål og sidemål med utgangspunkt i norskfaglige tekster

-- bruke kilder på en kritisk og etterprøvbar måte og beherske digital kildehenvisning

--- 520 til 520

xxx2 Språk, litteratur og kultur

Mål for opplæringen er at eleven skal kunne

-- gjøre rede for særtrekk ved et utvalg norske talemålsvarianter og reflektere over forhold som kan påvirke utviklingen av talemål

-- gjøre rede for norsk språkdebatt og språkpolitikk fra år 1900 til i dag

-- gjøre rede for trekk ved samisk språk og kultur og konsekvenser av norsk språkog fornorskingspolitikk

-- gjøre rede for noen sentrale likheter og forskjeller mellom de nordiske språkene

-- presentere et utvalg oversatte og originale nordiske tekster

-- tolke og vurdere komplekse sammensatte tekster

-- analysere, tolke og sammenligne et utvalg sentrale norske og noen internasjonale tekster fra ulike litterære tradisjoner fra romantikken til i dag, og sette dem inn i en kulturhistorisk sammenheng

-- bruke begrepsapparat fra retorikken for å analysere og vurdere ulike typer sakprosatekster

-- gjennomføre en selvvalgt og utforskende fordypningsoppgave med språklig, litterært eller annet norskfaglig emne, og velge kommunikasjonsverktøy ut fra faglige behov

{{Liste slutt}}

xxx1 Informasjon fra originalboka

xxx2 Forside

Intertekst

Norsk Vg3

Ove Eide, Anne-Marie Schulze, Karen Marie Kvåle Garthus, Ragnhild Hagen Ystad, Bjørn Helge Græsli

Fellesutgave

Fagbokforlaget

xxx2 Bakside

\_Intertekst Vg3\_

Norsk språk og litteratur for Vg3 studieforberedende program.

\_Intertekst\_ er et nyskrevet læreverk som dekker målene i den reviderte læreplanen. De grunnleggende ferdighetene er vektlagt gjennom hele verket og i enkeltkapitler. Boka er en fellesspråklig utgave med mange modelltekster og en god balanse mellom skjønnlitterære tekster og sakprosa.

Komponenter:

-- Vg1 - Studiebok og tekstsamling

-- Vg2 - Studiebok og tekstsamling

-- Vg3 - Studiebok og tekstsamling

Digitale komponenter for brett og pc:

-- Åpen elevressurs med kapitteltekster, filmer og interaktive oppgaver

-- Åpen lærerressurs med undervisningsopplegg og fasiter

-- Digital bok beriket med lyd

www.fagbokforlaget.no/intertekst

xxx2 Utdrag fra tittelblad

Copyright © 2015 by

Vigmostad & Bjørke AS

All Rights Reserved

1. utgave, 3. opplag 2016

Fagbokforlaget

Materialet er vernet etter åndsverkloven.

Uten uttrykkelig samtykke er eksemplarfremstilling bare tillatt når det er hjemlet i lov eller avtale med Kopinor.

ISBN: 978-82-11-01621-8

www.fagbokforlaget.no

:::xxx::: 2017-08-23